

كشف البارى

عما فى

صحيح البخارى

تصنیف

حضرت مولانا سلیم اللہ خان صاحب

بانی و شیخ الحدیث جامعہ فاروقیہ کراچی

کشف الباری

عما فی

صحیح البخاری

کتاب العلم (اول)

تالیف ← صدر وفاق المدارس مولانا سلیم الله خان مدظله العالی
شیخ الحدیث جامعه فاروقیه کراچی

ترتیب وتحقیق ← مولانا نور البشر صاحب استاذ جامعه فاروقیه کراچی

ترجمه ← مولانا شاه فیصل فاضل وفاق المدارس، امداد العلوم

جلد ۳

خصوصیات

① داحادیثو تخریج
② د تعلیقات بخاری تخریج کول
③ د اسماء الرجال مختصر تعارف
④ دگرانو لغاتو لغوی صرفی او نحوی حل
⑤ ماقبل باب سره د ربط په باره کښې پوره تحقیق
⑥ د شرحې د هرې خبرې په حاشیه کښې حواله ورکول
⑦ د ترجمة الباب مقصد په بیانولو کښې پوره تحقیق
⑧ د مختلفو مذاهبو تحقیقی بیان او بیا د مذهب حنفی ترجیح
⑨ د حدیث اطراف بیانول چه په بخاری کښې داحدیث په کوم کوم ځائې کښې دي

خورونکی فیصل کتب خانه محله جنگی پیښور
موبائل:- ۰۳۲۱۹۰۹۱۸۳۵

فهرست مضامین

شمیره	مضمون	صفحه

۳- بَابُ مَنْ رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْعِلْمِ

شمیره	مضمون	صفحه

بَابُ قَوْلِ الْمُحَدِّثِ حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا

شمیره	مضمون	صفحه

شميره	مضمون	صفحه

شميره	مضمون	صفحه

۷- بَابُ مَا يُذْكَرُ فِي الْمُنَاوَلَةِ وَكِتَابِ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْعِلْمِ إِلَى الْبُلْدَانِ

صفحه	مضمون	شمیره

۸- بَابُ مَنْ قَعَدَ حَيْثُ يَنْتَهِي بِهِ الْمَجْلِسُ وَمَنْ رَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا

۱۳-بَابُ الْفَهْمِ فِی الْعِلْمِ

صفحه	مضمون	شميره

۱۵- بَابُ الاِغْتِبَاطِ فِي الْعِلْمِ وَالْحِكْمَةِ

۱۶- بَابُ مَا ذُكِرَ فِي ذَهَابِ مُوسَى عليه السلام فِي الْبَحْرِ إِلَى الْخَضِرِ

شميره	مضمون	صفحه

١٧- بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللّٰهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ

١٨- بَابٌ: مَتَى يَصِحُّ سَمَاعُ الصَّغِيرِ

صفحه	مضمون	شمیره

۲۱= بَاب رَفْعِ الْعِلْمِ وَظُهُورِ الْجَهْلِ

۲۲= بَاب فَضْلِ الْعِلْمِ

۲۳= بَاب الْفُتْيَا وَهُوَ وَاقِفٌ عَلَى الدَّابَّةِ وَغَيْرِهَا

شمیره	مضمون	صفحه

۲۵= بَاب تَحْرِيضِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفْدَ عَبْدِ الْقَيْسِ عَلٰى أَنْ يَحْفَظُوا الْإِيْمَانَ

۲۶= بَاب الرِّحْلَةِ فِي الْمَسْأَلَةِ النَّازِلَةِ وَتَعْلِيمِ أَهْلِهِ

۲۷= بَاب التَّنَاوُبِ فِي الْعِلْمِ

۲۸= بَاب الْغَضَبِ فِي الْمَوْعِظَةِ وَالتَّعْلِيمِ إِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ

صفحه	مضمون	شميره

۲۹= بَابُ مَنْ بَرَكَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ عِنْدَ الْإِمَامِ أَوِ الْمُحَدِّثِ

فهرس اسماء من ترجم لهم على حروف الهجاء

شمیرہ	مضمون	صفحہ

صفحہ	مضمون	شمیرہ
۳۳۹	عمران بن میسرة ⇦	۶۱
۳۵۷	عیسی بن طلحه بن عبیدالله ⇦	۶۲
۳۷۲	فاطمه بنت المنذر بن الزبیر ⇦	۶۳
۵۳	فلیح بن سلیمان ⇦	۶۴
۳۸۸	مالك بن الحویرث رضی الله عنه ⇦	۶۵
۲۴۱	مجاهد بن جبر مکی ⇦	۶۶
۴۴۹	المحاربی (عبدالرحمن بن محمد بن زیاد) ⇦	۶۷
۲۰۳	محمد بن بشار (اوګورئ بندار) ⇦	✿
۳۰۲	محمد بن حرب الخولانی ⇦	۶۸
۱۱۹	محمد بن الحسن الواسطی ⇦	۶۹
۴۷	محمد بن سنان ⇦	۷۰
۳۱۹	محمدبن العلاء (اوګورئ ابوکریب) ⇦	✿
۲۵۸	محمد بن غریر الزهری ⇦	۷۱
۵۳	محمد بن فلیح ⇦	۷۲
۴۰۸	محمد بن کثیر عبدی بصری ⇦	۷۳
۱۲۳	محمد بن مقاتل مروزی (اوګورئ ابوالحسن) ⇦	✿
۳۰۲	محمد بن الولید (اوګورئ الزبیدی) ⇦	✿
۲۹۹	محمدبن یوسف بیکندی (اوګورئ ابواحمد) ⇦	✿
۱۹۸	محمد بن یوسف فریابی ⇦	۷۴
۳۰۳	محمود بن الربیع رضی الله عنه ⇦	۷۵
۲۲۴	معاویه بن ابی سفیان رضی الله عنه ⇦	۷۶
۲۷۲	المقعد (اوګورئ معمر) ⇦	✿
۳۲۷	المکی بن ابراهیم ⇦	۷۷
۲۱۳	منصور بن المعتمر ⇦	۷۸
۳۲۵	موسی بن اسماعیل تبوذکی ⇦	۷۹
۱۲۲	النبیل (اوګورئ ابوعاصم) ⇦	✿

شمیره	مضمون	صفحه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

غرض مرتب

أللهم لكَ الحمدُ لا نحصي ثناءً عليكَ أنتَ كما أثنيت على نفسك○ أللهمّ لكَ الحمدُ كما ينبغي لجلال وجهكَ وعظيم سلطانكَ○ أللهم ما أصبح بنا من نعمة أو بأحد من خلقِكَ فمنكَ وحدكَ لا شريكَ لكَ○ أللهم لكَ الحمدُ ولكَ الشكر○ أللهم صل وسلم و بارك على سيدنا و شفيعنا و مولانا محمد نبيكَ الأمي وعلى آله و أصحابه و تابعيهم ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين○

أما بعد!

د الله تعالى ډير زيات كرم او نوازش دې.چه هغه خاص پخپل فضل سره د,,كشف البارى،، د دريم جلد مكمل كولو توفيق راكړو.دا جلد د,,كتاب العلم،، د ړومبى نصف په تشريحاتو باندې مشتمل دې.او څلورم جلد به انشاءالله تعالى د ،،كتاب العلم،،د آخرى نصف په شرح او توضيح باندې مشتمل وى.

په دې جلد كښې هم الحمدلله دهغه ټولو امورو التزام باقاعده ساتلې شوې دې.د كومو اهتمام چه په تيرو شوو جلدونو كښې شوې وو.بلكه د بابونو په مينځ كښې مناسبت، د ابوابو د تراجمو د اغراضو، او مقاصدو توضيح او تراجم د رجال وغيره كښې د تيرو شوو جلدونو په مقابله كښې دڅه قدرې توسع نه كار اخستلې شوې دې.

,,كشف البارى،، ته چه الله تعالى د عالمانو په حلقه كښې كوم عظيم مقبوليت وركړې دې دا خاص د الله رب العزت فضل او دهغه مهربانى ده.او بيا د حضرت شيخ الحديث صاحب دامت بركاتهم هغه علمى مقام او مرتبه ده.د كوم نه چه ټولې علمى حلقې واقف دى. دا كتاب د حضرت صاحب د ټول ژوند د تدريسى تجربو عطر او خلاصه ده.هم دا وجه ده. چه د ملك د هركوټ نه د كتاب مقبوليت كيږى.او ورځ تر ورځه ئې مطالبه (غوښتل) زياتيږى.

مونږ دهغه اهل علم حضراتو ډير زيات شكر گزار يو.كومو عالمانو چه ددې كتاب د تحقيقى انداز تعريف اوكړو.او زمونږ حوصله ئې اوچته كړله.خاص طور باندې د علم د سمندر عظيم شناور (لامبو وهونكې) او غواص (غوپې وهونكې)، زمونږ محترم استاذ شيخ الاسلام حضرت مولانا محمد تقى عثمانى صاحب دامت بركاتهم، او د ميدان علم شهسوار او د سلف د علومو امين حضرت مولانا مفتى نظام الدين صاحب شامزئ حفظهم الله تعالى ډير زيات احسان مند يو.چه هغوى په كشف البارى باندې زبردستې تبصرې اوليكلې.ددې د ترتيب او تدوين او تحقيق او مراجعت تعريف ئې اوكړو.او د كتاب افاديت ئې ښكاره كړو.ددې نه زمونږه په حوصلو كښې اضافه اوشوه.الله تعالى دې دوى ته جزائې خير وركړى او ددوى د عاطفت (او مهربانۍ) سورې دې زمونږ په سرونو باندې هميشه دپاره قائم او دائم ساتى.او د علم تږى دې ددوى د علومو نه تر قيامته پورې سيراب ساتى. آمين.

مونږ ته د خپلې علمي كمزورئ او د تحقيق په ميدان كښې د خپلې ناتجربه كارئ نه صرف احساس دې بلكه ددې مكمل اعتراف هم دې.البته توكلاً على الله د حضرت شيخ الحديث صاحب دامت بركاتهم په حكم، او د دوى په توجهات او دعاګانو سره مو ددې عظيم خدمت بيړئ اوچته كړې ده. ډيره ممكن ده چه په دې كښې دخه قصد نه بغير غلطئ صادر شوې وى.د اهل علم حضراتو په خدمت كښې مؤدبانه ګزارش دې.چه په كتاب كښې څه قسمه غلطئ باندې نظر پريوځى.نو احقر مرتب دې ددې نه خبر كړى.اوددې نه علاوه د كتاب د ترتيب او تحقيق په سلسله كښې كه د كوم صاحب علم په ذهن كښې څه تجويز وى.نو مونږ ته دې راوليګى.مونږ به د ټولو عالمانو ډير احسان مند او شكر ګزار يو.

ددې كتاب د پروف ريډنګ او د طباعت د تيارئ په سلسله كښې د محترمو معززينو مولانا حبيب الله زكريا، مولانا سليم الله زكريا صاحبان (چه دجامعه فاروقيه استاذان دى) او د مولانا شفيع الله صاحب (استاذ دارالعلوم كراچى) زه احسان مند يم.دې حضراتو ته دې الله تعالى جزائې خير وركړى.او علمي او عملي ترقئ دې وركړى.

په آخر كښې د ټولو قارئينو نه د حضرت شيخ الحديث صاحب دامت بركاتهم دپاره د خصوصي دعاګانو درخواست دې.چه الله تعالى دې د حضرت د عاطفت (او مهربانئ) سورې زمونږ په سرونو باندې هميشه دپاره قايم او دائم ساتى.او په ملك او بيرون ملكونو كښې چه د علمي افاداتو كومه سلسله د نصف صدى نه جارى ده.دا دې تر قيامته پورې جارى او قائم ساتى.

او د احقر مرتب او ددې معاونينو دپاره هم خصوصي دعا كوئ.چه دا آسان كړى.او زر تر زره د مكمل كولو توفيق راكړى.او پخپل دربار كښې د قبوليت شرف وركړى.او زمونږ دپاره، زمونږ استاذانو، مشائخو،موربلار،او متعلقينو دپاره د آخرت ذخيره او ذريعه د نجات جوړه كړى.آمين.

نورالبشر بن محمد نورالحق عفاالله عنهما

استاذ و رفيق شعبهٔ تصنيف جامعه فاروقيه كراچى



بسم الله الرحمن الرحيم

كِتَابُ العِلْمِ

د وحی، ایمان او علم په مینځ کښې ترتیب او مناسبت: امام بخاری رحمه الله د ،،کتاب الایمان،، نه د فراغت نه پس ،،کتاب العلم،، شروع کړې دې.د ،،کتاب العلم،، د مقدم کولو وجه دا ده. چه ایمان په اول واجب کیدو سره سره علی الاطلاق افضل الامور هم دې.چه ایمان د علمی اوعملی هر خیر مبداء او د هر کمال منشا ده.

بیا ځونکه ایمان د ټولو اعمالو د قبولیت دپاره اساس او بنیاد دې.او ددې په تقاضو باندې هغه وخت پورې عمل نشی کیدې.تر کومه پورې چه علم نه وی.په دې وجه ئې ددې نه پس ،،کتاب العلم،، ذکرکړو.ځکه چه د ټولو څیزونو صحت او د هغې حکم، په علم باندې موقوف دې.د علم په ذریعه د صحیح او سقیم فرق معلومیږی. البته د کتاب الوحی دټولو نه مقدم کولو وجه مونږ وړاندې ذکرکړې ده. (١) چه سره د ایمان نه د دین د ټولو شرائعو مدار په وحی باندې دې.په دې وجه ئې دا د ټولو نه مقدم کړې ده. (٢)والله اعلم.

د علم حقیقت او ددې قسمونه: ددې نه پس پوهه شئ چه په ،،علم،، کښې اختلاف دې.چه آیا دا بدیهی دې.او که نظری دې؟ د قاضی ابن العربی او امام فخرالدین رازی رحمهما الله رائې دا ده.چه علم بدیهی دې.د تعریف ضرورت نشته. (٣)

امام الحرمین او ددوی شاګرد امام غزالی رحمهما الله فرمائی.چه دا نظری دې.او نظری کیدو سره سره متعسرالتحدید دې.نو ددې تعریف او تحدید، تقسیم او مثالونو په ذریعه کیږی. (٤)

حالانکه د متکلمینو یو جماعت وائی.چه علم نظری دې.او ممکن التحدید دې.(٥) په دې وجه ددې ډیر تعریفونه شوی دی. لکه چه

① بعضو حضراتو ددې تعریف کړې دې.«صفة توجب لمحلها تمييزاً بين المعاني لايحتمل النقيض»

② بعضو حضراتو تعریف کړې دې.«هو صفة يتجلى بها المذكور لمن قامت هي به» ددې نه علاوه نور تعریفونه هم شوی دی. (٦)

---

(١) کشف الباری (١/٢٠٧، ٢٠٩) بدء الوحی (١/٥٥٨) کتاب الإیمان)_

(٢)عمدة القاري (٢/٢) كتاب العلم)_

(٣) انظرعارضة الأحوذي (١١٤/١٠) فاتحة أبواب العلم والتفسير الكبير للرازي (٢٠٣/٢) المسألة السابعة في أقوال اناس في حد العلم تحت قوله تعالى ﴿وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا...﴾_

(٤)عمدة القاري (٢/٢)_ وإتحاف السادة المتقين (٦٤/١) كتاب العلم الباب الأول في فضل الله والتعلم ..)_

(٥) المصادرالسابقة)_

(٦) د ذکر شوو تعریفو نو علاوه د نورو تعریفاونو دپاره اوګورئ (اتحاف السادة المتقين (٦٤/١، ٦٥)_

③ ملا علي قاري رحمه الله فرمائي.علم يو نور دي.چه دا د مشكواة نبوت يعني د محمد ﷺ د افعالو، اقوالو او احوالو نه مقتبس دي.چه دا الله تعالى د مؤمن په زړه كښې اچوي.چه ددې په وجه هغه دپاره پټ امور واضح كيږي.او د هدايت لارې ورته كلاوېږي.(١)
او دوي فرمائي.چه د علم دوه قسمونه دي
① علم وهبي ② علم كسبي._كه علم بې د واسطې د بشر نه وي.نو هغه وهبي يا لدني دې.گني كسبي دې.
وحي الهام او فراست: بيا د علم وهبي درې قسمونه دي
① وحي ② الهام ③ فراست.
وحي: وحي خو په لغت كښې ،،اشاره بسرعة،، ته وائي.او په اصطلاح كښې هغه كار ته وائي. كوم چه د الله تعالى د طرفه رسولانو باندې نازلولې شي.ددې زيات تفصيل د ،،بدء الوحي،، په مباحثو كښې تير شوې دې.(٢)
الهام: دا دې.چه الله تعالى د پردې دغيب نه دخه څيز علم د يوكس په زړه كښې واچوي.په ﴿قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ﴾ (٣)كښې هم دې طرف ته اشاره ده.
فراست: فراست هم يو قسم علم دې.چه دا په آثار او صور باندې نظر كولو سره حاصليږي. په قرآن كريم كښې ﴿إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ﴾ راغلې دې.مفسرينو د ﴿مُتَوَسِّمِينَ﴾ تفسير په ،،متفرسين،، سره كړې دې.(٤) دغه شان په ترمذى كښې يو روايت دې.((اتقوا فراسة المؤمن فإنه ينظر بنور الله))(٥)
بيا په فراست او الهام كښې فرق دا دې.چه په دواړو كښې علم حاصليږي.خو په فراست كښې آثار او صور په ذريعه، او الهام كښې بغير د واسطې نه حاصليږي.
او په الهام او وحي كښې فرق دا دى.چه الهام د وحي تابع وي.وحي د الهام تابع نه وي.(٦)
بيا د علم بل تقسيم په اعتبار د معلوماتو دې
① يو علم المعامله ② او دويم علم المكاشفه،_ په علم المعامله كښې كشف معلومات سره د عمل يعني د اوامر او نواهي تعميل مقصود وي.او ددې دوه قسمونه دي.
① يو علم ظاهر ② دويم علم باطن.
علم ظاهر: نه مراد د جوارح د اعمالو علم دې.چه په دې كښې د عباداتو نه علاوه كوم اعمال پوره كولې شي.هغه هم داخل دى.او دعلم باطن د زړونو علم مراد دې.نو د عباداتو

---

(١) مرقاة المفاتيح (٢٦١١) كتاب العلم)_
(٢) كشف الباري (٢٢١١١، ٢٢٥)_
(٣) سبا :٤٨)_
(٤) قاله جعفر بن حمد. كما في روح المعاني (٧٤١١٤) وانظر الجامع للترمذي كتاب التفسير سورة الحجر)
(٥) جامع ترمذي كتاب تفسير القرآن باب ومن سورة الحجر رقم ٣١٢٧)_
(٦) مرقاة المفاتيح (٢٦٤١١) كتاب العلم)_

يعنی د مونځ، روژې، زکاة او حج تعلق به علم ظاهر سره وی.او د سړی تواضع، مسکنت، رضا بالقضاء، توکل، صبر،او قناعت وغيره اختيارول،او د کبر،حسد،کينه او عناد، بغض، عجب او غرور، او حب دجاه ومال وغيره نه بچ کيدل، ددې ټولو نه د بچ کيدو تعلق به علم باطن سره وی.

ددې تفصيل نه معلومه شوه.چه جوارح سره متعلق د اعمالو دوه قسمونه دی

① يو هغه کوم چه د عبادت په طور پوره کولې شی

② او دويم هغه کوم چه په طور د عادت پوره کولې شی.

دغه شان زړونو سره د متعلق اعمالو هم دوه قسمونه دی

① يو قسم محمود دې.چه په دې سره متصف او ځان ښائسته کول مقصود دی.

② او دويم قسم مذموم دې.چه ددې نه اجتناب کول ضروری دی.(١)

ترکومه پورې چه د علم المکاشفه تعلق دې.په دې کښې صرف کشف معلومات کيږی.په دې کښې د علم تعلق نه وی.بيا ددې دوه قسمونه دی

① يو کشف تکوين ② کشف تشريع.

کشف تکوين: په دې کښې الله ﷻ د يو مؤمن په زړه کښې داسې نور پيدا کوی.چه په دې سره راروان واقعات او دغه شان تير شوی واقعات معلوميږی.

کشف تشريع: په دې کښې دا کيږی.چه په زړه کښې د الله ﷻ د صفاتو نه د يو صفت علم تجلی کيږی.او هم دا حقيقی کشف دې.،،والله سبحانه وتعالیٰ أعلم،،_

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

د اصيلی او کريمه په نسخو کښې هم دغه شان دی.يعنی وړاندې د ،، کتاب العلم،، عنوان دې.ددې نه پس ،، بسم الله الرحمن الرحيم،،ده.حالانکه د ابوذر په روايت کښې ،،بسم الله،، مقدم ده.او د ،،کتاب العلم،، عنوان مؤخر دې.(٢)

۱-بَابُ فَضۡلِ الۡعِلۡمِ

امام بخاری رحمه الله دلته دا باب قائم کړې دې.دعلم تعريف او ددې اقسام وغيره ئې بيان نکړل.قاضی ابن العربی رحمه الله فرمائی.ددې وجه دا ده.چه د علم تعريف چونکه ډير واضح دې.په دې وجه دتعريف دضرورت اونه ګنړلې شو.ياپه دې وجه (ذکرنکړې شو،چه) د څيزونو د حقائقو سراغ لګول (او لټون کول) ددې کتاب د موضوع نه خارج دې.دا دواړه وجوه بالکل واضح دی.ځکه چه د صحيح بخاری وضع د حقائقو د تحديد او تصوير دپاره نه دې

---

١) إحياء علوم الدين مع شرح إتحاف السادة المتقين (٦٣/١) قبيل كتاب العلم)_

٢) فتح الباري (١٤٠/١)_

شوې.بلکه دا د عربو په قدیم اسلوب باندې مبنی دې.چه کله د يو څيز حقيقت واضح وی.نو براه راست د تشويق او ترغيب دپاره د مطلوب فضيلت بيانول شروع کوی.(١) والله اعلم.
تنبيه: ددې وضاحت ضروری دې.چه مونږ دعلم تعريف او ددې تقسيم سره متعلق مباحث نيزدې بيان کړی دی.،،فارجع اليه إن شئت،،

((وَقَوْلِ اللهِ تَعَالَى ﴿يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ﴾ (المجادلة:١١) وَقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ ﴿وَقُل رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ (طه:١١٤)

د قول ،،الله،، اعراب: حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه دا رفع سره ضبط شوې دې.څکه چه دا خو یا په كتاب باندې معطوف دې.یا د استيناف په وجه مرفوع دې.(٢)
علامه عينى رحمه الله دا مجرور ګرځولې دې.هغه فرمائی.چه یا خو دا د ،،كتاب العلم،، په ،،العلم،، باندې معطوف دې.که ،،باب فضل العلم،، موجود نه وی.او که دا باب موجود وی.نو بيا د ،،باب،، مضاف اليه يعنى ،، فضل العلم،، باندې معطوف دې.او په هر صورت کښې مضاف اليه باندې د معطوف كيدو په وجه مجرور دې.(٣)
علامه عينى رحمه الله په حافظ رحمه الله باندې رد کوی.فرمائی.چه دلته د ،،قول،، مرفوع وئيلو کوم دوه صورتونه بيان کړې شوی دی.په دې کښې يو صورت هم ممکن نه دې.څکه که دا دلته د استيناف دپاره اومنلې شی.نو یا به استيناف بيانی منل ضروری وی.یا استيناف نحوی.په دې کښې استيناف بيانی څکه صحيح نه دې.چه دا د سوال په جواب کښې راځی.او دلته هيڅ سوال نشته.او استيناف نحوی څکه صحيح نه دې.چه په دې صورت کښې به ددې رفع یا د فاعل په وجه وی.یا به د ابتداء په وجه وی.دلته د فاعل جوړيدو دپاره هيڅ فعل موجود نه دې.او د مبتدا جوړولو دپاره به د خبر ضرورت وی.حالانکه د خبر محذوف منلو هيڅ مقام نه دې.نه وجوباً او نه جوازاً.(٤) علامه قسطلانی رحمه الله هم د عينى رحمه الله موقف اختيار کړې دې.(٥) خو که غور اوکړې شی.نو معلومه به شی.چه د علامه عينى رحمه الله دا ټول کلام خالص مجادله ده.
که دا استيناف بيانی اوګرځولې شی.نو کلام صحيح کيدې شی.څکه چه د مؤلف ترجمه دعوه وی.کله چه مؤلف اوفرمائيل ،،باب فضل العلم،،نو فوراً سوال پيدا شو.چه ستا ددې دعوې دليل څه دې؟ مؤلف فرمائی.،،قول الله تعالى...،،
اوکه دا استيناف نحوی اومنلې شی.نو هم صحيح دې.څکه که دا د فاعليت په وجه مرفوع

(١) فتح البارى(١٤٠/١، ١٤١)_
(٢) فتح البارى(١٤١/١)_
(٣) عمدة القارى(٤/٢)_
(٤) المصدر السابق)_
(٥) إرشاد السارى(١٥٣/١)-

دي.نو فعل به دلته ،،يدل،، محذوف وي.«أي يدل عليه قول الله تعالى....»او كه دا د ابتداء په وجه مرفوع اومنلي شي.نو محذوف خبر به ،،فيه،، وي.«أي بيان فضل قول الله تعالى....» دلته هم د محذوف قرينه دا ده.چه دا خبره ښكاره ده.چه آيت د علم د فضيلت دليل دي.او دليل پخپل مدلول باندي دال او ددي دپاره مبين وي.نو كله چه دلته كښي «قول الله....» فاعل جوړ كړي شي.نو د ،،يدل،، فعل به محذوف وي.او كه دا مبتدا جوړكړي شي.نو «فى بيان الفضل» به خبر مقدم جوړولي شي.كوم چه محذوف دي.(١) والله اعلم.

د مذكوره ايتونو نه د ترجمې اثبات: امام بخارى رحمه الله دلته د خپلي ترجمي د اثبات دپاره دوه آيتونه ذكر كړى دى

① رومبي آيت ﴿يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾ پوره آيت داسي دي. ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انشُزُوا فَانشُزُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ﴾(٢) ددي آيت نه د علم فضيلت په دي طريقه ثابت دي.چه په دي كښي رفع د درجاتو وراندي عامو مسلمانانو دپاره ثابت كړي شوي ده.چه په دي كښي عالمان هم داخل دى.بيا ددي تعميم نه پس ئي د علم خاوندان خصوصيت سره ذكركړى دى.چه دا ددوى د فضيلت او مقام او مرتبي دليل دي.

دغه شان دلته د درجاتو د اوچتيدو اثبات چونكه د ايمان او د علم خاوندانو دپاره ثابت كړي شوى دي.او دا خبره معلومه ده.چه اهل ايمان ته په غير اهل ايمان باندي، او اهل علم ته په غير اهلم علم باندي فضيلت حاصل دي.

② دويم آيت ﴿رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ (٣)دي.ددي نه د فضيلت اثبات يا خو په دي طريقه دي.چه په دي كښي الله تعالى په علم كښي دزياتوالى طلب كولو حكم وركړى دي.ښكاره ده چه الله ﷻ نه به د يو څيز د زياتوالى طلب هغه وخت كولي شي.كله چه په دي كښي څه فضيلت وي.

بيا دلته دا خبره هم قابل دغور ده.چه په دي آيت كښي الله تعالى خپل هغه پيغمبر ته دعلم د زياتوالى حكم وركوى.چاته چه الله رب العزت هرقسمه كمالات وركړى وو.اوچاته ئي چه د اولين او آخرين علم وركړي وو.ددي باوجود هغوى ته د نفس علم طلب كولو امر نه كوى.بلكه په علم كښي د زياتوالى امر وركوى.والله اعلم.

د علم نه مراد دلته علم دين دي: دلته دعلم نه علم دين مراد دي.د كوم د تعليم دپاره چه جبرئيل امين راغلي وو.او ددي علم دين طلب په هر سړي او ښځه باندي فرض دي.(٤)

ددي تفصيل دا دي. چه داسي تول امور دكومو اداكول چه انسان باندي فرض گرځولي

---

١) حاشية السندي على صحيح البخاري (٣٩١١)_

٢) المجادلة:١١١)_

٣) طه:١١٤)-

٤) فتح البارى(١٤١١١)_

شوى دى.د هغې علم حاصلول هم فرض دې.خو د واجب امورو علم حاصلول واجب دې.او د مسنون او مندوب امورو علم حاصلول مسنون او مستحب دې.او د قرآن او سنت د ټولو علومو حاصلول، او په دې کښې کمال پيدا کول فرض کفايه دې.فرض عين نه دې.
نن صبا چه په سکولونو او کالجونو کښې کوم دنيوى علوم ښودلې کيږى.هغه مطلوب علم نه دې.يعنى دې ته به فرض عين نه وئيلې کيږى.بعض په دې کښې د فرض کفايه په درجه کښې راځى.که دا د مخلوق د فائدو دپاره ضرورى وى.او د شريعت په خلاف امورو باندې مشتمل نه وى.يا به دې ته صرف د جواز درجه ورکولې شى.خو کوم علوم چه په داسې امورو باندې مشتمل دى.د کومو چه په شريعت کښې دسره گنجائش نشته.نو دهغې حاصلول به ناجائز وى.ددې نه د زيات تفصيل دا موقعه نه ده.
په قرآن کريم کښې د الله تعالى ارشاد دې. ﴿فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝ ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ الْعِلْمِ﴾(١) او په حديث شريف کښې دى.((إن من العلم جهلاً))(٢)رشتيا دى.چه

علمى كه راهِ حق نمى آيد جهالت است

مولف رحمه الله د مذکوره ترجمې لاندې يو مسند حديث ولې ذکر نکړو؟ دلته په دې خبره پوهيدل پکار دى. چه امام بخارى رحمه الله ددې باب لاندې صرف دوه آيتونه ذکرکړى دى.هيڅ مسند حديث ئې نه دې ذکرکړې.دا هغه رومبې باب دې.کوم ځائې چه امام بخارى رحمه الله صرف ترجمه ذکرکړې ده.او هيڅ يو مسند حديث ئې نه دې راوړلې.
علامه کرمانى رحمه الله د بعض اهل شام نه نقل کړى دى.چه امام بخارى رحمه الله وړاندې تراجم د ابوابو قائم کړى وو.بيا ئې تدريجاً دهغه بابونو لاندې د احاديثو ذکر کول شروع کړى وو.نو ددې لاندې هغوى هيڅ يو حديث ذکر نکړې شو.يا خو ددې وجه دا راپيښه شوه.چه د هغوى د شرط مطابق يو حديث هم نه وو.يا ئې په بله څه وجه حديث ذکر نکړې شو.(٣)
دوى د بعضو اهل عراق نه نقل کړى دى.چه په اصل کښې امام بخارى رحمه الله ترجمه قائم کړې ده.او قصداً عمداً ئې حديث ذکر نکړو.ددې ښودلو دپاره چه په دې باب کښې ددوى په نيز هيڅ څيز ثابت نه دې.(٤)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه هرکله د امام بخارى رحمه الله مقصد دا بيانول وى.چه په دې باب کښې هيڅ يو څيز ددوى د شرط مطابق نه دې.نو په داسې موقع باندې دوى ترجمه قائموى.او يو آيت يا اثر هم نه ذکرکوى.او کله چه آيت يا اثر ذکر کوى.نو ددې مطلب د آيت په تفسير کښې وارد رواياتو او آثارو طرف ته اشاره وى.اگرچه دا دهغوى د شرط مطابق نه

---

(١) النجم:٢٩، ٣٠_
(٢) الحديث بتمامه إن من البيان سحراً وإن من العلم جهلاً وإن من الشعر حكماً وإن من القول عيالاً أخرجه أبوداود فى سننه فى كتاب الأدب باب ما جآء فى الشعر رقم ١٢، ٥٠) عن بريدة بن الحصيب رضي الله عنه مرفوعاً)_
(٣) شرح الكرمانى(٢/١٢، ٣)_
(٤) شرح الكرمانى(٢/١٣)_

وي.دغه شان د اثر راوړلو نه دې خبرې طرف ته اشاره مقصود وي.چه ددې نه د مرفوع روايت تقويت كيږي.اګرچه د قوت حاصليدو باوجود هغه ددوي د شرط موافق نه وي.(١)

حافظ ابن حجر رحمه الله د علامه كرماني رحمه الله ذكر شوو احتمالاتو نقل كولو نه علاوه يو احتمال دا هم ذكركړې دې.چه امام بخاري رحمه الله د ترجمې لاندې كوم دوه آيتونه ذكر كړي دي.په دې باندې ئې اكتفاء كړې ده.(٢)

د عالم د بقاء راز په علم كښې پټ دې: حضرت ګنګوهي رحمه الله فرمائي.چه د ترجمة الباب اثبات په راروان باب كښې راتلونكې روايت سره كيږي.په هغې كښې دي.«إذا وسّد الأمر إلى غير أهله فانتظر الساعة» ددې روايت نه د علم فضيلت په دې طريقه ثابتيږي.چه په دې حديث كښې ښودلې شوي دي.چه كله كار نا اهلو خلقو ته اوسپارلې شي.نو قيامت به نيزدې راشي.ګويا د عالم نظام به باقي پاتې نشي.ددې نه معلومه شوه.چه د عالم د بقاء راز په علم كښې پټ (پروت) دې.(٣) چونكه نا اهله كيدل د علم د فقدان په نتيجه كښې ښكاره كيږي.او يا د علم په تقاضا باندې د عمل نه كولو په صورت كښې ښكاره كيږي.

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائي.چه امام بخاري رحمه الله چه دلته كوم مسند حديث ذكر نكړو.ددې دوه وجې دي

① يو داچه د علم فضيلت چونكه د ډيرو جهاتو نه ثابت دې.كه دلته ئې څه خاص حديث ذكر كړې وې.نو كيدې شوه.چه يو كس دا ګنړلې وې.چه د علم بس صرف هم دا يو فضيلت دې.په دې وجه مصنف رحمه الله څه خاص روايت ذكر نكړو

② او دويمه وجه دا ده.چه روستو يو روايت راروان دې.چه د هغې نه ترجمه ثابتيږي.او هغه د راروان باب روايت دې.(٤)

د حضرت شيخ الهند رحمه الله عجيبه تحقيق: د مجردو تراجمو(چه حديث پكښې ذكر نه وي) په سلسله كښې حضرت شيخ الهند رحمه الله يوه قاعده بيان كړې ده.د هغې خلاصه دا ده.چه په بخاري شريف كښې تقريباً د سلو نه زيات مقامات داسې دي.چه هلته كښې صرف ترجمة الباب مذكور دې.خو د هغې لاندې هيڅ يو مسند حديث نشته.دغه تراجم په مجردو تراجمو سره تعبيرولې شي.ځكه چه دا مجرد تراجم دي. چه مسند حديث پكښې ذكر نه وي.

بيا ددې دوه قسمونه دي.

① بعضې تراجم داسې دي.چه هلته امام بخاري رحمه الله ترجمه قائم كړې ده.او دهغې لاندې ئې مسند حديث نه دې ذكركړې.البته آيت، يا معلق حديث، يا څه اثر ئې ذكركړې دې. داسې تراجم تقريباً دوه اتيا (۸۲) دي.دې ته ،،تراجم مجرده غير محضه،، وائي.

---

١) فتح الباري (۱۱۱۱۴)-
٢) المصدر السابق-
٣) لامع الدراري (۵۱۲، ۳)-
٤) تعليقات لامع الدراري (۴۱۲)-

② بعضې تراجم داسې دی.چه هلته امام بخاری رحمه الله آيت نه ترجمه جوړه کړې ده.د هغې لاندې ئې نه څه مسند حديث ذکرکړې دې.او نه ئې څه معلق حديث، يا څه اثرذکر کړې دې.
د داسې تراجمو تعداد تقريباً څوارلس دې.دې ته،،تراجم مجرده محضه صوريه،، وئيلې شی.د صوريه وئيلو وجه دا ده.چه دا تراجم صورتاً د دليل نه خالی دی.ګنی په حقيقت کښې د دليل نه خالی نه دی.ځکه چه د مصنف رحمه الله کومه دعوه ده.هغه ددې دليل دې.ګويا دا داسې شوه.لکه چه وئيلې شی.«دعوىٰ دليلها معها»
③ بعضې تراجم داسې دی.چه هلته امام بخاری رحمه الله د خپل قول نه ترجمه جوړه کړې ده.د آيت نه ئې نه ده جوړه کړې.او بيا ئې ددې لاندې د آيت، مسند يا معلق حديث يا اثر وغيره نه هيڅ نه دی ذکرکړی.داسې تراجم تقريباً نهه دی.دهغې نوم ،،تراجم مجرده حقيقيه،، دې.
په دې کښې رومبنو دوارو قسمونو ته د هيڅ دليل ضرورت نشته.ځکه چه قسم اول سره د آيت يا معلق حديث يا اثر په صورت کښې دليل موجود دې.او په دويم قسم کښې دعوه او دليل يو دې.بس صرف دومره فرق دې.چه په قسم اول کښې د دعوې نه پس دليل دې.او په دويم قسم کښې د دعوې سره دليل دې.
البته دلته دومره سوال ضرور پيدا کيږی.چه مؤلف د خپل عام طرز خلاف ولې اوکړل؟ ددوی عادت خو دا دې.چه هغوی د ترجمې راوړلو نه پس مسند حديث راوړلې وې.اوس کيدې شی چه ددې وجه دا ده.چه مؤلف ته هيڅ حديث ددوی د شرط مطابق ملاو نشو.يا دا اووئيلې شی.چه مؤلف وړاندې يا روستو يو حديث داسې ذکرکړې دې.چه د هغې نه دا ترجمه ثابتيږی.مؤلف د تکرار نه د بچ کيدو په وجه، يا د طالبانو د تشحيذ اذهان (ذهن تيزولو) په غرض سره مسند حديث ددې ترجمې سره ذکر نکړو.
ترکومه پورې چه د دريم قسم تعلق دې.نو ددې متعلق عرض دې.چه نيزدې نيزدې يو روايت داسې ضرور وی.چه ددې نه دا ترجمه راوځی.سوا د دوو دريو تراجمو نه، چه هلته نيزدې هيڅ روايت نشته.خو هغه بالکل بې دليله نه دی.بلکه لږ لرې وړاندې يا روستو به يو روايت داسې ضرور ملاويږی.چه د هغې نه به دا ترجمه ثابتيږی.(١)
نو اوس به مونږ دا وايو.چه دا ترجمه د مجردو تراجمو د قسم اول څخې دې.يعنی دا ،،ترجمه مجرده غير محضه،،ده.او د ترجمې دليلونه هغه دواړه آيتونه دی.کوم چه ددې لاندې ذکرکړې شوی دی.
پاتې شوه دا خبره چه مؤلف مسند حديث ولې ذکرنکړو؟ ددې منشاء خو دا ده.چه دوی ته هيڅ يو حديث د شرط مطابق ملاو نشو.يا دا اووئيلې شی. چه نيزدې د يو روايت نه ددوی مدعا ثابتيږی.او دغه روايت د راتلونکی باب لاندې راروان دې.،،کماسيق بيانه،،
او حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائی.په دې باب کښې ئې مسند حديث بيان نکړو.دوه آيتونه کوم چه ترجمې سره ذکر دی.و د ترجمې د اثبات دپاره هر يو آيت کافی دې.په هغې ئې

١) الأبواب والتراجم لشيخ الهند قدس الله روحه (١١\١٣)_ و(٦٤، ٦٥)_

اكتفاء اوكړله.ددې نه علاوه په كتاب العلم كښې ځائې په ځائې مسنده احاديث چه په فضيلت دعلم باندې دلالت كوى. كثرت سره موجود دى.

فائده ياد ساتئ چه هسې خو په فضيلت دعلم كښې ډير حديثونه دى.په هغې كښې د ټولو نه زيات واضح روايت د حضرت ابوهريره ﷺ حديث «ومن سلك طريقاً يلتمس فيه علماً سهل الله له به طريقاً إلى الجنة......»چه ددې تخريج امام مسلم ﷺ كړې دې. (١) چونكه ددې په سند كښې لږ كلام دې.او دا د امام بخارى ﷺ د شرط موافق نه وو.په دې وجه دوى دا حديث نقل نكړو.تفصيل به انشاءالله په «باب العلم قبل القول والعمل» كښې راشى.

د،تكرار فى الترجمه، اعتراض، دهغې جواب او د ترجمې مقصود: دلته په دې خبره هم پوهيدل پكار دى.چه امام بخارى ﷺ بعينه هم دا ترجمه روستو د «باب رفع العلم و ظهور الجهل» نه پس هم قائم كړې ده. سوال دا دې.چه دا تكرار دكوم غرض دپاره دې؟ علامه عينى ﷺ فرمائى. چه په صحيح نسخو كښې دلته د ،،كتاب العلم،، نه پس د ،،باب فضل العلم ،،د سره وجود نشته.بلكه براه راست ،،وقول الله تعالى......،، دې.اوكه د نورو نسخو مطابق اومنلې شى.چه دلته ،،باب فضل العلم،، ترجمه موجود ده.نو تفريق به په دې طريقه كولې شى.چه دلته د علماو فضيلت بيانول مقصود دې.او روستو په راتلونكى باب كښې د علم فضيلت بيانول مقصود دى.نو تكرار لازم نشو. (٢)

علامه كرمانى ﷺ فرمائى.چه په دوارو بابونو كښې تكرار نشته. ځكه چه لته د ،،فضل العلم،،نه فضيلت د علم مراد دې.او په راتلونكى باب كښې ،،فضل،، په معنى د ،،فضله،، يعنى زائد دې.ګويا امام بخارى ﷺ دا فرمائيل غواړى.چه كه علم زائد وى.نو په هغې څه اوكړې شى.دوى چه هلته كښې كوم روايت پيش كړې دې.يعنى «بينا أنا نائم أوتيت بقدح لبن، فشربت حتى إني لأرى الري يخرج من أظفاري، ثم أعطيت فضلى عمر بن الخطاب، قالوا: فما أولته يا رسول الله؟ قال: العلم» ددې نه معلومه شوه.چه بل ته وركول جائز دى.(٣)

او دعلم زائد كيدو مختلف صورتونه دى.

① يو دا چه سړې د خپل ضرورت نه زياتې مسئلې زده كړى.مثلاً يو ګوډ سړې دې.هغه بخپله د جهاد قابل نه دې.خو د جهاد مسئلې زده كړى.چه نورو خلقو ته ئې اوښائى.(٤)

② دويم صورت دا دې.چه د يو استاذ نه خپل مقصود حاصل شوې وى.نو دهغه وخت فارغ

---

١) صحيح مسلم (٣٤٥\٢) كتاب الذكر والدعاء والتوبة والإستغفارباب فضل الإجتماع على تلاوة القرآن وعلى الذكر)_

٢) عمدة القارى (٣\٢) و(٨٥\٢)_

٣) شرح الكرمانى(٣\٢)_

٤) الأبواب والتراجم از شيخ الهند قدس الله سره (ص٥٠)_،

کړې شي.چه نور خلق دده نه علم حاصل کړي
③ دریم صورت دا دې.چه سړی سره د ضرورت نه زیات کتابونه دی.نو هغه دا بل کس ته ورکړي.[۱]
علامه کرماني دلته دا بیان کړی دی.[۲] خو کله چه هغه په دویم مقام باندې اورسیدو.نو هلته هغوی د ،،فضل،، نه فضیلت مراد واخستلو.او ددې تقریر ئې شروع کړو.[۳]
حافظ ابن حجر رحمه الله هم دا توجیه اختیار کړې ده.چه دلته د ،،فضل،، نه مراد فضیلت مراد دې.حالانکه هلته د ،،فضل،، نه ،،فضله،، یعني زیادت مراد دې.[۴] والله اعلم بالصواب.
ددې پوره تقریر نه د ترجمة الباب مقصد هم واضح شوې دې.

۲-بَابُ مَنْ سُئِلَ عِلْمًا وَهُوَ مُشْتَغِلٌ فِي حَدِيثِهِ فَأَتَمَّ الْحَدِيثَ ثُمَّ أَجَابَ السَّائِلَ

ددې باب ماقبل باب سره مناسبت: ماقبل کښې دعلم فضیلت بیان شوې دې.او د اهل علم دپاره ددې علم په وجه د ډیرو درجو وعده ده.په دې وجه نبی کریم ﷺ ته هم په علم کښې د زیادت طلب کولو حکم ورکولې شی.نو مونږ ته هم پکار دی.چه مونږ دعلم زیادت طلب کړو.او په علم حاصلولو کښې د زړه د اخلاصه عمل شروع کړو.اوس امام بخاري رحمه الله فرمائی.چه په علم کښې د زیادت طلب کولو طریقه دا ده.چه د اهل علم نه سوال اوکړې شي.ددې نه به په علم کښې اضافه کیږی.ددې سره سره امام بخاري رحمه الله د سوال په باره کښې یوڅو آداب بیانوی.چه دا دمعلمینو دپاره هم دی.او متعلمینو دپاره هم دی.والله اعلم.
علامه عینی رحمه الله فرمائی.چه په تیرشوی باب کښې د عالمانو د فضیلت ذکر دې.او په دې باب کښې د مسئولینو عالمانو حال مذکور دې.چه دهغوی نه د مسئلو معلومات کولې شی.ګویا دا ئې ښودلې ده.چه د مشکلو مسئلو د هغه عالمانو او فضلاء عاملینو نه تپوس کولې شی.کوم چه په ﴿يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾ کښې داخل دی.دا توجیه په دې صورت کښې ده.چه مونږ دلته ،، باب فضل العلم،، موجود اومنو.،،کماهوفي بعض النسخ،،
اوکه دلته ،،باب فضل العلم،، موجود نه وی.نو د مذکوره باب نه به د کتاب العلم شروع کولو نکته دا وی.چه دلته چونکه دا وئیلی شوی دی.چه ،،العلم سؤال وجواب،، دغه شان وئیلی شوی دی.،،السؤال نصف العلم،، ددې نه د علم په طلب کښې د سوال او جواب اهمیت

---

[۱] حاشية السندی علی صحیح البخاری (۱۱/۹٤)_
[۲] شرح الکرمانی (۲/۳)_
[۳] شرح الکرمانی (۲/۳۶)_
[٤] فتح الباری (۱/۱۸۰)_

معلوم شو په دې وجه ددې باب نه ،،کتاب العلم،، شروع کړې شوې دې.([1]) والله اعلم.

د ترجمة الباب مقصد دلته د ترجمة الباب نه د امام بخاری رحمه الله د غرض په سلسله کښې څلور اغراض مشهور دی.

① د عامو شارحینو رائې دا ده.چه امام بخاری رحمه الله دا فرمائیل غواړی.چه د سوال کونکی جواب فوراً ورکول ضروری نه دی.([2]) لکه چه امام ابن حبان رحمه الله په دې حدیث باندې ترجمه منعقد کړې ده.«ذکر الخبر الدال علی إباحة إعفاء المسئول عن العلم عن إجابة السائل على الفور»([3]) خو ددې لحاظ ضروری دې.چه دا هغه وخت دې.کله چه سوال فوری مطلوب نه وی.ګنی فوراً جواب ورکول ضروری دې.که جواب ورنکړې شو.نو وخت به تیر شی.مثلاً یو کس د رمی کولو دپاره روان دې.او د رمی په باره کښې د مسئلې تپوس کوی.نو فوراً جواب ورکول پکار دی.ګنی ددې وخت به تیر شی.

د صحیح مسلم او نسائی په یو روایت کښې دی.«قَالَ أَبُو رِفَاعَةَ انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ قَالَ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ فَأُتِيَ بِكُرْسِيٍّ حَسِبْتُ قَوَائِمَهُ حَدِيدًا قَالَ فَقَعَدَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللهُ ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّ آخِرَهَا» اللفظ لمسلم([4])

② حضرت شاه ولی الله رحمه الله دخپل شیخ ابوطاهر مدنی رحمه الله نه نقل کوی.چه د امام بخاری رحمه الله مقصد ددې باب نه دا ښودل دی.چه که د سائل دسوال فوراً جواب ورنکړې شی.بلکه عالم پخپل کار کښې مصروف پاتې شی.نو دا په کتمان د علم کښې داخل نه دې.په کوم چه وعید وارد شوې دې. «من سئل عن علم فکتمه ألجمه الله بلجام من نار یوم القیامة»([5]) ،، اللفظ لأبي داؤد،، بلکه کتمان دعلم خو دا دې.چه مطلقاً جواب ورنکړی.یا ورکړی. خو د وخت تیریدو نه پس ئې ورکړی.([6])

③ دریم غرض دا دې.چه امام بخاری رحمه الله عالم ته ادب ښودلې دې.او دا ئې خودلې ده.که د مشغولیدو په وخت دده نه سوال اوکړې شی.نو سائل ته د زورنې او ملامته کولو ضرورت

---

[1]) عمدة القاری (٤/٢)_

[2]) لامع الدراری (٦/٢) الأبواب والتراجم از شیخ الهند رحمه الله (ص،٤٣)_

[3]) الإحسان بترتیب صحیح ابن حبان (٢٦٨/١) کتاب علم رقم الحدیث (١٠٤)_

[4]) صحیح مسلم (٢٨٧/١) کتاب الجمعة فصل فی إجابة الخطیب لمن سأله عن شئ من الدین أو غیره وسنن النسائی (٣٠٢/٢) خاتمة کتاب الزینة باب الجلوس علی الکراسی)_

[5]) أخرجه أبوداد فی سننه فی کتاب العلم باب کراهیة منع العلم رقم ٣٦٥٨ والترمذدی فی جامعه فی کتاب العلم باب ما جآء فی کتمان العلم رقم ٢٦٤٩ وابن ماجه فی سننه فی المقدمة باب من سئل عن علم فکتمه رقم ٢٦١، ٢٦٦ من حدیث أبی هریره رضی الله عنه)_

[6]) شرح تراجم أبواب البخاری للشاه ولی الله رحمه الله _

نشته.بلکه خپل کار دې پوره کړي.ددې نه پس دې د سائل د سوال جواب ورکړي.لکه څنګه چه نبی کریم ﷺ کړی دی.

خو دلته به هم هغه قید ملحوظ وی.کوم چه د ړومبی غرض لاندې بیان کړې شوې دې. يعنی که د سوال جواب فوراً مطلوب نه وی.نو په دې صورت کښې سائل نه په دې وخت کښې اعراض کولې شی.ګنې فوراً جواب ورکول پکار دی.([1])

② څلورم غرض دا دې.چه امام بخاری رحمه الله طالب علم ته ادب ښودلې دې.متعلم ته ئې تعلیم ورکړې دې.چه که استاذ مصروف وی.نو فوراً سوال کول پکار نه دی.بلکه ددوی د فارغ کیدو انتظار کول پکار دی.کله چه دوی فارغ شی.نو بیا دې سوال اوکړې شی.دلته به هم دهغه قید لحاظ ساتلې کیږی.چه سوال اهم، ضروری او فوری مطلوب نه وی.که داسې وی.نو فوار د سوال کولو اجازت دې.([2])

حديث باب

٥٩-((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ ح وحَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي هِلَالُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ([3]) قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ جَاءَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ مَتَى السَّاعَةُ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ سَمِعَ مَا قَالَ فَكَرِهَ مَا قَالَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ بَلْ لَمْ يَسْمَعْ حَتَّى إِذَا قَضَى حَدِيثَهُ قَالَ أَيْنَ أُرَاهُ السَّائِلُ عَنْ السَّاعَةِ قَالَ هَا أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَإِذَا ضُيِّعَتْ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرْ السَّاعَةَ قَالَ كَيْفَ إِضَاعَتُهَا قَالَ إِذَا وُسِّدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرْ السَّاعَةَ))

رجال الحديث

① محمد بن سنان رحمه الله: دا ابوبکر محمد بن سنان (بکسر السين المهملة وتخفيف النون الأولى) ([4]) عوقى (بفتح العين المهملة وبعدها واو مفتوحة ثم قاف) ([5]) باهلى بصرى دې.عوقه د ازد قبیلې یوه څانګه ده.په دې خاندان کښې د راتلو په وجه ،،عوقی،، ونیلې شی. ([6])

---

[1] فتح البارى (١٤٢/١)_
[2] المصدر السابق)_
[3] قوله :عن أبي هريرة رضي الله عنه الحديث أخرجه البخارى فى كتاب الرقاق أيضاً باب رفع الأمانة (٦٤٩٦ ولم يخرجه أحد من أصحاب أصول الستة سوى البخارى رحمه الله انظر تحفة الأشراف (١٠/٢٧٧) وعمدة القارى (٥١٢)
[4] المغنى (ص ٤١٠)_
[5] المصدر السابق)_
[6] تهذيب الكمال (١٢٥ ٣٢٠)_

دوی ابراهیم بن طهمان،جریر بن حازم، سلیم بن حیان، فلیح بن سلیمان، نافع بن عمر جمحی او هیشم بن بشیر رحمهم الله وغیره نه روایت دحدیث کوی.
ددوی نه روایت کونکو کښې امام بخاری، امام ابوداؤد، ابو مسلم ابراهیم بن عبدالله کجی، ابو قلابه عبدالملك بن محمد الرقاشی، ابو حاتم محمد بن ادریس رازی، محمد بن الاشعث السجستانی او محمد بن یحي ذهلی رحمهم الله وغیره دی.[1]

امام ابو حاتم رحمه الله فرمائی.،،صدوق،،[2]

امام یحي بن معین رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[3]

ابن قانع رحمه الله فرمائی.،،كان صالحاً،،[4]

امام دار قطنی رحمه الله فرمائی.،،ثقة حجة،،[5]

مسلمه رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[6]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.،،ثقة ثبت،،[7]
ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکر کړې دې.[8]
په ۲۲۳ھ کښې ددوی وفات شوې دې.[9]

۲ **فلیح:** دا فلیح(بالتصغیر) بن سلیمان بن ابی المغیره بن حنین خزاعی، اسلمی مدنی دې.ابو یحي ددوی کنیت دې.ددوی د نیکه ابوالمغیره نوم رافع یا نافع دې.پخپله ددوی نوم عبدالملك دې.او فلیح ددوی لقب دې.لقب په نوم باندې داسې غالب شو.چه په نوم سره دوی د سره پیژندلې کیږی هم نه.[10]
دوی د ربیعه بن ابی عبدالرحمن، سعید بن حارث انصاری، ابو حازم سلمه بن دینار مدنی، سهیل بن ابی صالح، عبدالرحمن بن القاسم بن ابی بکر الصدیق، عثمان بن

---

[1] د شیوخ اوتلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ (تهذیب الکمال (۳۲۱\۲۵، ۲۲۳) وسیر أعلام النبلاء (۳۸۵\۱۰، ۳۸۵)_
[2] تهذیب الکمال (۳۲۲\۲۵) وسیر أعلام النبلاء (۳۸۶\۱۰) الکاشف للذهبی(۱۷۶\۱۲) رقم (۴۸۹۰)_
[3] تهذیب التهذیب (۲۰۶\۹)_
[4] المصدر السابق)_
[5] المصدر السابق)_
[6] المصدر السابق)_
[7] تقریب التهذیب (۴۸۲) رقم (۵۹۳۵)_
[8] الثقات لابن حبان (۷۹\۹)_
[9] خلاصة الخزرجی (ص.۳۳۹) وغیرها من المراجع المذکورة)-
[10] تهذیب الکمال (۳۱۷\۲۳، ۳۱۸) وسیر أعلام النبلاء (۳۵۱\۷، ۳۵۲)-

عبدالرحمن تيمى، نافع مولى ابن عمر، نعيم بن عبدالله المجمراو يحي بن سعيد انصارى رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.

ددوى نه علم حديث حاصلونكو كښې زياد بن سعد، زيد بن ابى انيسه جزرى، سريج بن النعمان، سعيد بن منصور، عبدالله بن المبارك، محمد بن سنان عوقى.ددوى خوئي محمد بن فليح،ابوداؤد طيالسى،ابوالربيع الزهرانى او ابو عامر العقدى رحمهم الله وغيره دي.[1]

اكثرو ائمه د رجالو ددوى تضعيف كړې دې.لكه چه امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.

،،ضعيف،،[2]

دغه شان عباس دورى رحمه الله د ابن معين رحمه الله نه نقل كړى دى.«ليس بقوي، ولايحتج بحديثه، وهو دون الدراوردي، والدراوردي أثبت منه»[3]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.،،ليس بقوي،،[4]

امام ابوداؤد رحمه الله فرمائى.،،لايحتج بفليح،،[5]

امام نسائى رحمه الله فرمائى.،،ليس بالقوي،،[6] او امام نسائى رحمه الله فرمائى.،،ضعيف،،[7]

حاكم ابو احمد رحمه الله فرمائى.،،ليس بالمتين عندهم[8]

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى.«كان فليح وأخوه عبد الحميد ضعيفين»[9]

البته د امام دارقطنى رحمه الله نه ددوى په باره كښې توثيق منقول دې. هغه ددوى په باره كښې پخپل كتاب الضعفاء كښې فرمائى.،،ثقة،،[10]خو د دوى په باره كښې ،،لابأس به،، هم منقول دى.[11] دغه شان دوى فرمائى. «سهيل بن أبي صالح خير من فليح بن سليمان»[12] حالانكه سهيل

---

[1] د شيوخ اوتلامذه د تفصيل دپاره اووړئ پورتنئ حوالي اوتهذيب التهذيب (۳۰۳\۸) وتذكرة الحفاظ (۲۲۳\۱)_

[2] تاريخ عثمان بن سعيد الدارمى عن أبى زكريا يحيى بن معين فى تجريح الرواة وتعديلهم (ص.۱۹۰) رقم ۶۹۵)

[3] تهذيب الكمال (۳۲۰\۲۳)_

[4] المصدرالسابق)_

[5] ميزان الأعتدال (۳۶۶\۳)-

[6] كتاب الضعفاء والمتروكين للنسائى (المطبوع مع التاريخ الصغير والضعاء الصغير للبخارى (۴۰۱)_

[7] تهذيب التهذيب(۳۰۴\۸)_

[8] المصدرالسابق)_

[9] المصدرالسابق)-

[10] تعليقات الكاشف (۱۲۵\۲) رقم ۴۴۹۶)-

[11] حاشية سبط ابن عجمى بهامش الكاشف (۱۲۵\۲) وميزان الإعتدال (۳۶۶\۳)_

[12] تعليقات الكاشف(۱۲۵\۲)_

بن ابى صالح د جرح او تعديل امامانو په نيز زيات مضبوط راوى نه دي.(۱) نو د امام دارقطنى رحمه الله ددوى لره د ،،ثقه،، ګرخولو مقصد هم د ،،لا باس به،، درجه ثابتول دى.(۲) ددوى په حالاتو باندې مجموعى طور باندې نظر اچولو سره چه کومه خبره ثابتيږى.هغه دا ده.چه دا نه صرف د شيخينو بلکه د اصول سته راوى دې.امام بخارى او امام مسلم رحمهما الله ددوى په احاديثو باندې اعتماد کړې دې.(۳) بيا په قول د حافظ ابن حجر رحمه الله ددوى کوم روايات چه په بخارى شريف کښې دى.په هغې کښې د اکثرو تعلق ،،مناقب،،او ،،رقاق،، سره دې.بيا امام بخارى رحمه الله په دوى باندې هغه اعتماد هم نه دې کړې.کوم اعتماد ئې چه په امام مالك.او ابن عيينه رحمهما الله او ددوى پشان نورو حضراتو باندې کړې دې.(۴)

هم دا وجه ده.چه حافظ ابن عدى رحمه الله ددوى په حالاتو باندې تفصيل سره تبصره کړې ده.هغه ليکى.((ولفليح أحاديث صالحة يرويها، يروى عن نافع عن ابن عمر نسخة، ويروى عن هلال بن على عن عبدالرحمن بن أبى عمرة، عن أبى هريرة أحاديث، ويروى عن سائر الشيوخ من أهل المدينة، مثل أبى النضر وغيره أحاديث مستقيمة وغرائب، وقد إعتمده البخارى فى صحيحه، وروى عنه الكثير، وقد روى عنه زيد بن أبى أنيسة، وهوعندى لا بأس به))(۵)

دغه شان حافظ ذهبى رحمه الله ددوى په باره کښې د جرح او تعديل د امامانو کلام نقل کولو نه پس ليکى((وحديثه فى رتبة الحسن))(۶)

خلاصه دا چه فليح بن سليمان د عامو محدثينو په نيز قابل د احتجاج نه دې.البته امام بخارى رحمه الله چونکه د حديث د صحت په سلسله کښې د حد نه د زيات تحرى (احتياط) نه کار اخلى.په دې وجه اميد هم دا دې.چه ددوى کوم روايات په صحيح بخارى کښې دى.هغه بې اصل نه دى.

په ۱۶۸ھ کښې ددوى وفات اوشو.(۷)،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

تنبيه: فليح بن مسلم د بخارى او مسلم د راويانو څنې دې.ددې باوجود محدثينو او د رجال امامانو دوى لره مطلق قبول نکړو.بلکه د امام بخارى رحمه الله نه وړاندې تيرشوى محدثين او دغه شان ددوى نه پس راتلونکى علماء محدثين په دوى باندې ښه ډير کلام کړې دې.نو

---

(۱) ابن معين رحمه الله فرمائى((هو مثل العلاء وليسا بحجة) امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.((لايحتج به (الكشاف للذهبى (۱\۴۷۱) رقم ۲۱۸۳)_

(۲) تعليقات الكاشف(۲\۱۲۵)-

(۳) هدى السارى(ص.۴۳۵)-

(۴) المصدر السابق)_

(۵) الكامل لابن عدى (۶\۳۰)_

(۶) تذكرة الحفاظ (۱\۲۲۴)-

(۷) تقريب التهذيب (۴۴۸) رقم ۵۴۴)_

ددې نه معلومه شوه چه بعضو حضراتو د صحيح بخارى په هر راوى باندې كوم حكم لګولې دې ،،هذا جاز القنطرة،، (۱) دا مطلقاً مقبول نه دې.

دغه شان دلته دا خبره هم ياد ساتئ چه حافظ ابن حجر رحمه الله ليكلى دى چه د امام بخارى رحمه الله په كومو راويانو باندې كلام شوې دې هغه عام طور باندې ددوى شيوخ دى او بيا ددوى حديثونه هغوى كثرت سره نه ذكر كوى.(۲)

خو دلته دواړه خبرې نشته ځكه چه فليح د امام بخارى رحمه الله شيخ نه دى بلكه د شيخ، شيخ ئې دې او ددوى نه كثرت سره احاديث هم اخلى لكه چه وړاندې دحافظ ابن عدى رحمه الله قول تير شوې دې ((وقد إعتمده البخاري في صحيحه وروى عنه الكثير)) ،،فتنبه،،

(۳) **ابراهيم بن المنذر:** دا ابراهيم بن المنذر بن عبدالله بن المنذر بن المغيرة قرشى، اسدى حزامى مدنى دې ددوى كنيت ابو اسحاق دې.(۳)

دوى دابوضمره انس بن عياض، سفيان بن عيينه، عبدالله بن نافع الصائغ ، عبدالله بن وهب مصرى، ابوبكر عبدالحميد بن ابى اويس، عبدالرحمن بن المغيره او محمد بن فليح بن سليمان رحمهم الله وغيره نه روايت د حديث كوى.

ددوى نه روايت كونكو كښې امام بخارى، امام ابن ماجه، احمد بن ابى خيثمه، زهير بن حرب، عبدالله بن عبدالرحمن الدارمى، ابوزرعه عبيدالله بن عبدالكريم رازى، عثمان بن سعيد دارمې، ابوحاتم محمد بن ادريس رازى، او مصعب بن ابراهيم بن حمزه زبيرى رحمهم الله وغيره دى.(۴)

ددوى په باره كښې دجرح اوتعديل دعالمانورحمهم الله اقوال: امام نسائى رحمه الله فرمائى ((ليس به بأس))(۵) صالح بن محمد جزره رحمه الله فرمائى ،،صدوق،،(۶)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى ،،صدوق،،(۷)

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى ،،ثقة،،(۸)

صاحب دخلاصة فرمائى ((وثقه إبن معين، والنسائي وأبوحاتم والدارقطني.))(۹)

---

(۱) هدى السارى(۳۸٤) الفصل التاسع)_
(۲) هدى السارى(ص۱۱و ۱۲) الفصل الثانى ونزهة النظر(۳۷) والنكت على كتاب ابن الصلاح (۱ج۲۸۷\۲۸۸)
(۳) تهذيب الكمال (۲\۲۰۷)
(۴) د شيوخ او تلازمذه دتفصيل دپاره اوورئ تهذيب الكمال(۲\۲۰۷، ۲۰۹)_
(۵) تهذيب الكمل (۲\۲۰۹)_
(۶) المصدرالسابق)_
(۷) تهذيب الكمال (۲\۲۰۱)-
(۸) تهذيب الكمال (۲\۲۰۹)_
(۹) خلاصة تهذيب الكمال (ص۲۲)_

امام دار قطنی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[1]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکرکړې دې.[2]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((أحد الأئمة، وثقه ابن معين، و إبن وضاح، والنسائي،و أبوحاتم، والدارقطني))[3]

البته زکريا بن يحي ساجی رحمه الله فرمائی.((بلغني أن أحمد بن حنبل كان يتكلم فيه، ويذمه، وقصد إليه ببغداد، ليسلم عليه، فلم يأذن له، وكان قدم إلى إبن أبي داؤد، قاصداً من المدينة، عنده مناكير))[4]

خو ابو الفتح ازدی رحمه الله فرمائی.((إبراهيم هذا في عداد أهل الصدق، وإنما حدث بالمناكير الشيوخ الذين روى عنهم فأما هو فهو صدوق،،[5]

هم دا خبره خطيب بغدادی رحمه الله فرمائيلې ده چه.((أما المناكير فقلما توجد في حديثه، إلا أن تكون عن المجهولين ومن ليس بمشهور عند المحدثين ، ومع هذا فإن يحي بن معين وغيره من الحفاظ كانوا يرضونه ويوثقونه))[6]

ترکومه پورې چه د امام احمد رحمه الله د کلام تعلق دې.نو دا په مسئله د خلق قرآن کښې. ددوی د څه توقف او بيا ابن ابی داؤد سره ددوی دحاضرئ په وجه وو.لکه چه علامه تاج الدين سبکی رحمه الله فرمائی.((قد كان حصل عند الإمام احمد رحمه الله منه شئ لأنه قيل: خلط في مسئلة القرآن، كأنه مجمجع في الجواب))[7]((قلتُ (القائل: السبكي) وأرى ذالك منه تقية وخوفاً، ولكن الإمام أحمد شديد في صلابته، جزاه الله عن الإسلام خيراً، ولو كلف الناس ماكان عليه أحمد لم يسلم إلا القليل))[8]

دغه شان حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((وتكلم فيه أحمد من أجل كونه دخل إلى ابن أبي دؤاد))[9]

خلاصه دا چه ابراهيم بن المنذر ثقه راوی دې.په دوی چه کوم معمولی کلام شوې دې.هغه قابل اعتبار نه دې.والله اعلم.

---

[1] تهذيب التهذيب ((١٦٧\١)_

[2] الثقات لإبن حبّان (٧٣\٨)_

[3] هدی الساری(٣٨٨)_

[4] تهذيب الکمال (٢١٠\١٢)_

[5] طبقات الشافعية الكبرى(٢٣٢\١١)-

[6] تاريخ بغداد(١٨١\٦)-

[7] قوله :مجمج فی الجواب (أي لم يبينه أنظر المجمع الوسيط (٨٥٥\٢)_

[8] طبقاتل شافعة الکبری(٢٣٢\١١)_

[9] هدی الساری(ص.٣٨٨)_

ددوى وفات په ۲۳۲ﻫ كښې شوې دې.[1] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

۴ **محمد بن فليح:** دا ابوعبدالله محمد بن فليح بن سليمان اسلمى خزاعى دې.[2] ددوى د پلار فليح بن سليمان حالات هم په دې باب كښې تير شوى دى.

دوى د سفيان ثورى، موسى بن عقبه، هشام بن عروه، يونس بن يزيد ايلى او د خپل پلار فليح بن سليمان رحمهم الله وغيره نه علاوه د ډيرو محدثينو نه احاديث روايت كړى دى.

ددوى نه احاديث روايت كونكو كښې ابراهيم بن حمزه زبيرى، ابراهيم بن المنذر حزامى، محمد بن الحسن بن زباله مخزومى، محمد بن يعقوب زبيرى او هارون بن موسى زهرى رحمهم الله وغيره دى.[3]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى: ((ما به بأس، وليس بذاك القوى))[4]

امام دار قطنى رحمه الله فرمائى: ((ثقة، وقد روى عنه عبدالله بن وهب مع تقدمه))[5]

امام ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[6]

البته امام يحي بن معين رحمه الله په دوى باندې كلام كړې دې.لكه چه ددوى په پلار فليح باندې كلام كولو كښې فرمائى: ((فليح بن سليمان ليس بثقة ولا إبنه))[7]

او ابو حاتم رحمه الله فرمائى: ((كان يحى بن معين يحمل على محمد بن فليح))[8]

خو حقيقت دا دې.چه محمد بن فليح ډير زيات موثق (با اعتماد) راوى خو نه دې.البته ددوى حديثونه قابل اعتماد ضرور دى.هم دا وجه ده.چه د امام يحي بن معين رحمه الله په كلام باندې د علم باوجود ابو حاتم رحمه الله فرمائى: ((ما به بأس، وليس بذلك القوى)) دغه شان امام دارقطنى رحمه الله هم د دوى توثيق كړې دې.

حافظ ذهبى رحمه الله په دوى باندې كلام نقل كولو كښې ليكى: ((و ولّنه بعضهم، وهو أوثق من أبيه))[9]

---

[1] الكاشف (۲۲۵\۱) رقم ۲۰۸) وتقريب التهذيب (ص.۹۴) رقم ۲۵۳)-

[2] تهذيب الكمال (۲۹۹\۲۶)_

[3] د شيوخ اوتلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ:تهذيب الكمال (۲۹۹\۲۶، ۳۰۰)_

[4] تهذيب الكمال (۳۰۱\۲۶) وتهذيب التهذيب (۴۰۷\۹) وميزان الإعتدال(۱۰۱۴)_

[5] تهذيب التهذيب (۴۰۷\۹)_

[6] كتاب الثقات (۴۴۰\۷، ۴۴۱)_

[7] تهذيب الكمال (۳۰۰\۲۶) وتهذيب التهذيب (۴۰۷\۹)_

[8] المصادر السابقة)_

[9] ميزان الإعتدال (۱۰۱۴)-

ددې نه علاوه د حافظ ابن حجر رحمه الله د تحقيق مطابق امام بخاری رحمه الله ددوی ټول حديثونه نه دی روايت کړی.بلکه د تحری نه پس ئې منتخب احاديث اخستي دی.چه د هغې متابعت موجود دې.لکه څنګه چه هغه فرمائی.«وبعضها عن هلال عن أنس بن مالك، توبع على أكثرها عنده، وله نسخة أخرى عنده بهذا الإسناد، لكن عن عبدالرحمن بن أبي عمرة، بدل عطاء بن يسار، وقد توبع فيها أيضاً، وهي ثمانية أحاديث»،،والله اعلم،،(١)

ددوی وفات په ١٩٧ھ کښې شوې دې.(٢)،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑤ محمد بن فليح بلار فليح بن سليمان: ددوی حالات ددې باب لاندې تير شوی دی.

⑥ هلال بن علي: دا هلال بن علی اسامه قرشی عامری مدنی دې.دوی ته هلال بن ابی ميمونه، هلال بن ابی هلال او هلال بن اسامه هم وئيلې شی.ګويا چه د يو سړی څلور نومونه دی.(٣) ،،فلتنبه،،

دوی د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه نه علاوه د عبدالرحمن بن ابی عمره، عطاء بن يسار،ابو سلمه بن عبدالرحمن بن عوف اوابو ميمونه مدنی رحمهم الله نه روايت کوی.

او ددوی نه روايت کونکو کښې زياد بن سعد، سعيد بن ابی هلال، عبدالعزيز بن ا لماجشون. فليح بن سليمان، امام مالك بن انس او يحي بن ابی کثير رحمهم الله دی.(٤)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.،،شيخ يكتب حديثه،،(٥)

امام نسائی رحمه الله فرمائی.،،ليس به بأس،،(٦)

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.(٧)

امام دارقطنی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،(٨) مسلمه بن قاسم اندلسی رحمه الله فرمائی.،،ثقة قديم،،(٩)

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.،،ثقة مشهور،،(١٠)

---

(١) هدى السارى(٤٤٢)-

(٢) تقريب التهذيب (٥٠٢) رقم ٦٢٢٨، والكاشف (٢١١\٢) رقم ٥١١٦)_

(٣) تهذيب الكمال (٣٤٣\٣٠)-

(٤) تهذيب الكمال (٣٤٤\٩٠)-

(٥) تهذيب الكمال (٣٤٤\٣٠) وتهذيب التهذيب (٨٢\١١)_

(٦) المصادر السابقة)_

(٧) كتاب الثقات (٥٠٥\٥)-

(٨) تهذيب التهذيب (٨٢\١١)_

(٩) المصدر السابق)-

(١٠) سير أعلام النبلاء (٥٢٦٥) ميزان الإعتدال(٣١١\٤)_

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،(۱)

یعقوب بن سفیان رحمه الله فرمائى.،،هلال ثقة حسن الحديث، يروى عن عطاء بن يسار أحاديث حساناً، وحديثه يقام مقام الحجة،،(۲)

دهشام بن عبدالملك په آخرى كلونو كښې ددوى وفات اوشو.(۳) او د هشام آخرى كال ۱۲۵ھ دې (۴) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑦ **عطاء بن يسار:** دا ابو محمد بن يسار بلالى مدنى دې.د ام المؤمنين حضرت ميمونه رضي الله عنها مولى دې.ددوى حالات په..كتاب الايمان..كښې د ،،باب كفران العشير وكفر دون كفر،، لاندې تير شوى دى.(۵)

⑧ **ابوهريرة رضي الله عنه:** د حضرت ابوهريره رضي الله عنه تفصيلى حالات په ..كتاب الايمان كښې د ،،باب أمور الإيمان،،لاندې تير شوى دى.(۶)

قوله: بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ جَاءَهُ أَعْرَابِيٌّ: نبى كريم ﷺ په يومجلس كښې خلقوسره خبرې كولې.چه يو اعرابى (دكلى اوسيدونكې) راغې. **دا اعرابى څوك وو؟** حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه ددوى دنوم علم اونشو.(۷)

قوله: فَقَالَ مَتَى السَّاعَةُ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ سَمِعَ مَا قَالَ فَكَرِهَ مَا قَالَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ بَلْ لَمْ يَسْمَعْ: دې اعرابى تپوس اوكړو.چه قيامت به كله وى؟ رسول الله ﷺ خپله خبره جارى اوساتله. بعضو خلقو اووئيل.چه هغوى د اعرابى خبره واوريدله.خو هغوى دا خبره ناخوښه كړله. بعضو خلقو اووئيل.چه هغوى ﷺ دسره دده خبره اوريدلې هم نه ده.

مطلب دا دې.چه كله اعرابى د نبى كريم ﷺ نه سوال اوكړو.او هغوى جواب ورنكړو. نو بعضو صحابو رضي الله عنهم اووئيل.چه نبى كريم ﷺ دسره سوال هم نه دې اوريدلې.بعضو اووئيل. چه سوال خو نبى كريم ﷺ اوريدلې دې.خو سوال ئې خوښ نكړو.ځكه چه نبى كريم ﷺ به د قيامت متعلق سوال نه خوښولو.په دې وجه نبى كريم ﷺ جواب ورنكړو.خو روستو ښكاره

---

۱) تقريب التهذيب (۵۷۶) رقم ۷۳۴۴)-
۲) تعليقات تهذيب الكمال (۳۴۴/۳۰، ۳۴۵) نقلاً عن المعرفة (۴۶۶/۲)-
۳) تهذيب الكمال (۳۴۴/۹۰)_
۴) الأعلام للزركشى(۸۶/۸)_
۵) كشف البارى (۲۰۴/۲)_
۶) كشف البارى(۶۵۹/۱)_
۷) فتح البارى(۱۴۳/۱)_

شوه.چه ددې سبب يو دريم امر وو.هغه داچه نبى كريمﷺ خلقو سره په خبرو اترو كښې مصروف وو.گويا مصروفيت د جواب مانع وو.او دا احتمال هم شته.چه دوى د وحى په انتظار كښې جواب كښې تاخير اوكړو.

د سوال په جواب كښې دتاخير گنجائش وى اوكه نه وى؟ بيا كه گنجائش وى.نو څومره حده پورې وى؟ ددې اجمالى بيان د ،، ترجمة الباب د مقصد ،، لاندې مونږ كړې دې.دلته د خلاصې په طور باندې بيا پوهه شئ.چه د سوال د جواب تاخير او د عدم تاخير تعلق يو څو امورو سره دې

① آيا د سوال تعلق عقيدې سره دې.او كه عقيدې سره متعلق نه دې.

② سوال ضرورى دې.اوكه غير ضرورى دې.

③ سوال دڅه موقت امر په باره كښې دې.او د غير موقت امر په باره كښې دې.

ښكاره ده.كه سوال د عقيدې متعلق وى.او ضرورى وى.نو ددې جواب فورا وركول پكار دى.لكه چه وړاندې د ابو رفاعهؓ واقعه تيره شوې ده.چه نبى كريمﷺ هغوى دپاره خطبه بنده كړله.او هغوى ته ئې جواب وركړې وو.دغه شان بعضو وختونو كښې سوال د يو موقت امر په باره كښې وى.كه دلته په جواب كښې تاخير اوشى.نو دا خطره وى.چه وخت به تير شى.او دجواب نه به بيا هيڅ فائده حاصله نشى.نو هلته هم جواب فورى وركول ضرور دې.

دغه شان د سائل په باره كښې به دا هم كتلې شى.چه مقامى دې.اوكه د بهر نه راغلې دې.كه مقامى دې.نو هغه ته روستو هم جواب وركيدې شى. دغه شان مسئول ته هم كتل پكار دى.چه آيا سوال داسې دې.چه ددې جواب ددې نه سوا بل څوك هم وركولې شى.او كه نشى وركولې؟ كه ددې سوال جواب بل څوك وركولې شى.نو دلته په تاخير كښې هيڅ باك نشته.او كه دده نه علاوه بل څوك ددې جواب نشى وركولې.نو هغه د جواب وركولو مكلف دې. بعضو وختونو كښې سوال فضول وى.بعضو وختونو كښې سوال په عناد باندې مبنى وى.كله د تشويش او انتشار پيدا كولو دپاره سوال كولې شى.په داسې صورتونو كښې پكار دى.چه جواب ورنكړې شى.

دلته هم په دې پوهه شئ.چه ددې اعرابى سوال چونكه داسې وو.چه امر موقت هم نه وو.او نه په دې باندې څه عمل موقوف وو.په دې وجه نبى كريمﷺ خپل كلام جارى اوساتلو.او دده جواب ئې مؤخر كړو.والله اعلم.

قوله حَتَّى إِذَا قَضَى حَدِيثَهُ قَالَ أَيْنَ أُرَاهُ السَّائِلُ عَنِ السَّاعَةِ: تردې چه كله نبى كريمﷺ خپل كلام پوره كړو.نو وې فرمائيل.چه چرته دې؟ راوى وائى.زما گمان دې.چه نبى كريمﷺ اوفرمائيل.چه د قيامت په باره كښې سوال كونكې چرته دې.

د،،اين اراه السائل،، مطلب راوى ته دلته كښې د ،،اين،، نه پس لفظ ياد نشو.چه نبى كريمﷺ ،،السائل،،،،فرمائيلى وو.اوكه نه؟ په دې وجه ئې په مينځ كښې د ،،اراه،، په معنى د ،،اظن،، اضافه اوكړله.

دلته شك دكوم راوى د طرفه دې؟ دا راوى كوم ته چه شك شوې دې.محمد بن فليح دې.

خکه چه د محمد بن فليح د واسطې نه بغير د «الحسن بن سفيان وغيره عن عثمان بن أبي شيبة عن يونس بن محمد عن فليح» په طريق سره دا روايت نقل دې.په دې کښې دڅه شك نه بغير د ،،أين السائل.....،، الفاظ دی.(١)

قوله: قَالَ هَا أَنَا يَا رَسُولَ اللّٰهِ قَالَ فَإِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ قَالَ كَيْفَ إِضَاعَتُهَا: دې اعرابی جواب ورکړو چه اې د الله رسوله ﷺ! سائل زه يم.نبی کريم ﷺ اوفرمائيل.کله چه امانت ضائع کړې شی.نو د قيامت انتظار کوه.دې سړی سوال اوکړو چه امانت ضائع کول به په څه طريقه وی؟

،،جواب على اسلوب الحکيم،،او په قران کريم کښې ددې نظائر د نبی کريم ﷺ دا جواب ،،جواب علی اسلوب الحکيم،، دې.مطلب دا دې چه ده سوال کړې وو.چه قيامت به کله راځی؟ نبی کريم ﷺ جواب ورکړو.چه ددې د تپوس کولو ضرورت نشته.ځکه چه ددې علم خو ماته هم نشته.البته که د قيامت د علاماتو په باره کښې ته سوال کوې.نو دا زياته مناسب ده.ځکه چه دا ماته معلومه ده.بيا دوی ﷺ علامات بيان کړل.د قيامت راتلو وخت ئې مقرر نکړو.

دا داسې ده.لکه څنګه چه د ﴿يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ﴾ په جواب کښې ﴿قُلْ هِىَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ﴾(٢) فرمائيلی شوی دی.دلته سوال دا وو.چه سپوږمئ وړوکې کيږی او غټيږی ولې؟ ددې د کميدو او غټيدو علت څه دې؟ په جواب کښې دعلت بيانولو په ځائې حکمت بيان کړې شو.چه ددې نه د وختونو تعين کيږی.

دغه شان په يو بل آيت کښې دی. ﴿يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ﴾ ددې په جواب کښې ئې اوفرمائيل. ﴿قُلْ مَاۤ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ.....﴾ (٣) سوال کونکی ددې تپوس کوو.چه څومره خرچ کړو.په جواب کښې دا اونه وئيلې شو.چه هر څومره خرچ کوې.دا خو ستا په ګنجائش (وس) باندې (منحصر) دې.د تپوس کولو خبره دا ده.چه کوم ځائې خرچ کړې شی.په دې وجه مصارف بيان کړې شو.دغه شان دلته کښې ئې هم د قيامت تعين اونه فرمائيلو.بلکه د قيامت علامات ئې اوښودل.

دلته په حديث باب کښې «إذا ضيعت الأمانة فانتظر الساعة» فرمائيلی دی.دغه شان په يوبل حديث کښې راځی.چه نبی کريم ﷺ اوفرمائيل.«إذا كان أمراؤكم خياركم، و أغنياؤكم سمحاءكم، و أموركم شورى بينكم، فظهر الأرض خير لكم من بطنها، وإذا كان أمراؤكم شرارکم و أغنياؤكم بخلاءكم، و

---

١) فتح البارى (١١١٤٣)-
٢) البقرة:١٨٩)_
٣) البقر:٢١٥)-

أموركم إلى نسائكم فبطن الأرض خيرلكم من ظهرها»(١)

په دې حديث کښې هم نبی کريم ﷺ علامات ښودلی دی.

سائل د امانت په ضائع کولو په مطلب باندې پوهه نشو.په دې وجه هغه اووئيل..کيف إضاعتها؟.. ددې نه معلومه شوه.که د متعلم (شاگرد) په پوهه کښې خبره رانشي.نو هغه استفسار (دوباره تپوس) کولې شي.او په استفسار باندې معلم ته خفه کيدل پکار نه دی. البته که د سوال مقصد امتحان اخستل وی.په تشويش کښې اچول مقصود وی.نو بيا خفگان په ځائې دې.

قوله قَالَ إِذَا وُسِّدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ: نبی کريم ﷺ اوفرمائيل.کله چه کار نا اهل ته اوسپارلې شی.نو د قيامت انتظار کوه.

د ،،وسد،، **لغوی تحقيق**: ،،وسد،، په معنی د ،،اسند،، ده.(٢) سپارل. حواله کول.لکه څنگه د کتاب الرقاق په طريق کښې د ،،وسد،، په ځائې د ،،اسند،، لفظ راغلې دې.(٣)

بعضې حضرات وائی.چه دا د ،،وسادة،، نه ماخوذ دې.او معنی ئې ده. «إذا وضعت وسادة الملك، والأمر والنهي لغير مستحقها فانتظر الساعة» په دې صورت کښې به ،،الی،، د ،،لام،، په معنی کښې وی.د ،،اسند،، معنی ته متضمن کيدو باندې دلالت کولو دپاره ،،الی،، استعمال کړې شوې دې.(٤)

،،اذا ضيعت الامانة،، کښې د ،،امانت،، **نه څه مراد دې؟** حاصل دا دې.چه په ،،إذا ضيعت الأمانة،، کښې امانت نه مراد د خيانت ضد نه دې.بلکه ددې نه مراد هغه امانت دې.دکوم ذکر چه په آيت کريمه ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ (٥) کښې دې.دغه شان دلته کښې هغه امانت مراد دې.دکوم ذکر چه د رسول کريم ﷺ په حديث کښې دې.«إن الأمانة نزلت في جذر قلوب الرجال....»(٦) ددې امانت اداکول مونږ قيوميت سره تعبير کولې شو.چه هرڅيز د هغې په مقام باندې کيخودې شي.او صحيح انتظام اوکړې شی.او دهر څيز حق ادا کړې شی.

د نا اهل نه مراد بې دينه دې: ښکاره ده.چه کله نا اهل ته اوسپارلې شی.نو د قيامت انتظار

---

(١) سنن الترمذی کتاب الفتن باب (بدون ترجمة رقم ٧٨) رقم الحديث (٢٢٦٦)_

(٢) النهاية فی غريب الحديث والأثر(١٨٣/٥)_

(٣) صحيح بخاری (٩٦١/٢) کتاب الرقاق باب رفع الأمانة رقم ٦٤٩٦)_

(٤) النهاية (١٨٣/٥) وفتح البارى(١٤٣/١)_

(٥) الأحزاب:٧٢)_

(٦) صحيح البخارى(٩٦١/٢) کتاب الرقاق باب رفع الأمانة رقم ٦٤٩٧) وصحيح مسلم کتاب الإيمان باب رفع الأمانة والإيمان من بعض القلوب رقم ١٤٣)_

به کولې شي. ځکه چه نا اهل سړي به د خپلې لاعلمۍ په وجه ذمه داري په پوره طریقه نه ادا کوي. کوم چه د کوم ځيز محل دې هغه به دهغې په محل کښې نه ایږدي. نتیجه به دا وي. چه دیني بدنظمي به خوریږي. او آخر به داسې اوشي. چه بې دیني به عام شي. او په بې دینۍ باندې به قیامت قائمیږي. ددې نه معلومه شوه. چه اهلیت په عالمانو کښې وي. په جاهلانو (بې علمو) کښې حقیقي اهلیت نه وي.

حضرت ابو امیه جمحي رضي الله عنه نه مرفوعاً نقل دي. «إنّ من أشراط الساعة ثلاثاً إحداهن أن يلتمس العلم عند الأصاغر»(١) ددې نه په عمر کښې یا ذات کښې کم تر خلق مراد نه دي بلکه ددې نه بې دینه مراد دي. لکه چه حضرت عبدالله بن المبارک رحمه الله فرمائي. ،،الأصاغر أهل البدع،،(٢)

دغه شان حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فرمائي. «لا يزال الناس صالحين متماسكين ما أتاهم العلم من أصحاب محمد ﷺ ومن أكابرهم، فإذا أتاهم من أصاغرهم هلكوا»(٣) معلومه شوه. چه د نا اهله یعني د بې علمه او بې دینه خلقو په لاس کښې چه کله اختیارات راورسیږي. نو د قیامت انتظار کوئ.

د حدیث شریف کتاب العلم سره مناسبت زمونږ د تیرشوي تقریر نه د حدیث باب د واقعې او ترجمة الباب په مینځ کښې. مناسبت واضح شو. چه که عالم او مسئول په څه مشغله کښې مصروف وي. نو خبره دې مکمل کړي. او د سائل جواب دې ورکړې شي.

او د حدیث شریف الفاظ «إذا وسّد الأمر إلى غير أهله فانتظر الساعة» نه ددې کتاب العلم سره مناسبت واضح شو. چه که معامله بې علمه خلقو ته اوسپارلې شي. نو دا به د قیامت نیزدې والي علامت وي. والله سبحانه أعلم.

٣-((بَابٌ مَنْ رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْعِلْمِ))

د ترجمة الباب مقصد حافظ ابن حجر رحمه الله د ابن رشد رحمه الله نه نقل کړي دي. چه په اصل کښې امام بخاري رحمه الله ددې کتاب تدوین په هر اعتبار سره مکمل کول غواړي. نو د علم او آداب علم امور جامعیت سره بیانوي. او په دې سلسله کښې معمولي معمولي خبرو باندې هم بابونه قائموي. (٤)

حضرت شاه ولي الله رحمه الله فرمائي. چه په روایاتو کښې د نبي کریم ﷺ صفت راغلې دې.

---

(١) أخرجه عبدالله بن المبارک فی کتاب الزهد الرقائق ٢٠رقم ٦١ والطبراني في الکبير انظرمجمع الزوائد (١٣٥\١)کتاب العلم باب أخذکل علم عن أهله والجامع الصغيرمع شرحه فيض القدير(٥٣٣\٢) رقم ٢٤٧٥)

(٢) أنظرتعليقات کتاب االزهد لعبدالله بن المبارک (ص،٢١) وقال الهيثمي رحمه الله قال موسى يقلل إن الأصاغرأهل البدع انظرمجمع الزوائد(١٣٥)_

(٣) روه الطبراني في الکبير والأوسط ورجاله موثقون قاله الهيثمي في مجمع الزوائد(١٣٥\١)_

(٤) فتح الباري(١٤٣\١، ١٤٤)_

،،ليس بصخاب،،(١) دلته امام بخاري رحمه الله د ترجمة الباب نه دا بيانول غواړي.چه ددې نه مراد په لهو ولعب كښې شور شغب كول دى. علم كښې شور كول په دې كښې داخل نه دى.(٢)
حضرت گنگوهي رحمه الله فرمائي.چه آواز پورته كول يا چغې وهل چونكه په عرف كښې ناخوښه (بد) گڼرلې كيږى.او په شريعت كښې هم ددې نه نهي وارد شوې ده.په قرآن كريم كښې چه حضرت لقمان خپلو ځوى ته كوم نصيحت كړې وو.په هغې كښې ذكردى.
﴿وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ.....﴾(٣) په دې وجه كيدې شى.چه چاته دلته په باب د علم كښې هم شبه وى. چه آيا رفع د صوت په علم كښې جائز ده.اوكه نه؟ نو امام بخاري رحمه الله د ترجمة الباب په ذريعه اوښودل.چه دا ضرورتاً جائز دې.(٤)
حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائي.چه ،،جهر مفرط(د حد نه زيات آواز) نه د نبي كريم ﷺ دشان مناسب دې.نه د علم دين مناسب دې.خو د حديث باب نه معلومه شوه.چه د ضرورت په وخت رفع د صوت مباح بلكه مستحسن ده. لبته په سبب د قلت مبالات(بې پرواهي) يا په وجه د تجبر او تكبر مذموم دې.(٥)
حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائي.چه ښكاره دا ده.چه امام بخاري رحمه الله د معلم اداب ښودل غواړي.چه كله ضروت راپيښ شى.نو آواز پورته كول پكار دى.چه ټول ئې واورى.(٦)
دا احتمال هم شته.چه د آواز ښكته ساتلو مدح په رواياتو كښې وارد ده.دغه شان په تيز آواز باندې نكير (منع) هم راغلې دې.په دې وجه امام بخاري رحمه الله د ترجمة الباب نه دا بيانول غواړي.چه د ضرورت په وخت آواز پورته كول مستحب دى.(٧)

---

١) أخرجه البخاري في صحيحه (٢٨٥|١) في كتاب البيوع باب كراهية السخب في السوق رقم ٢١٢٥ ليس بفظ ولاغليظ ولاسخاب في الأسواق .. وانظرأيضاً كتاب التفسيرسورة الفتح باب ﴿إنا أرسلناك شاهداً ومبشراً ونذيراً﴾ رقم ٤٨٣٨ وانظرالجامع الترمذي كتاب البر والصلة باب ما جآء في خلق النبي ﷺ (رقم ٢٠١٦) والشمائل المحمدية له (٢٥٤. بشرح المواهب الدينة للبيجوري) وسنن الدارمي (١٦|١. ١٧) المقدمة باب صفة النبي ﷺ في الكتب قبل مبعثه)_
٢) شرح تراجم أبواب البخاري ١٥_
٣) سورة لقمان:١٩)_
٤) لامع الدراري (٨٧|٢)_
٥) الأبواب والتراجم (٤٣)_
٦) الأبواب والتراجم لصحيح البخاري (٤٠)_
٧) المصدرالسابق)_

حديث باب

[٦٠] حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ عَارِمُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بِشْرٍ عَنْ يُوسُفَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو(١) قَالَ تَخَلَّفَ عَنَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفْرَةٍ سَافَرْنَاهَا فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقَتْنَا الصَّلَاةُ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا))

رجال الحديث

① ابوالنعمان عارم بن الفضل: داابو النعمان محمد بن الفضل السدوسى دي..عارم.. ددوى لقب دي. دوى تفصيلي حالات. د كتاب الايمان د ،،باب قول النبي ﷺ: ألدين النصيحة.....،، لاندې تير شوى دى.(٢)

② ابوعوانه: دا ابو عوانه وضاح بن عبدالله يشكرى رحمه الله دي.ددوى مختصر تذكره د ..بدءالوحى دريم حديث لاندې تيره شوې ده.(٣)

③ ابوبشر: دا ابو بشر جعفر بن اياس يشكرى واسطى بصرى رحمه الله دي. د دوى د پلار اياس كنيت ابو وحشيه دي.(٤)

دوى په صحابو كښې د حضرت عباد بن شرحبيل رضي الله عنه نه سماع كړې ده. د دوى نه علاوه د سعيد بن جبير، طلحه بن نافع، طلق بن حبيب، عامر شعبى، عبدالرحمن بن ابى بكره، عطاء، عكرمه، مجاهد، حبيب بن سالم، ميمون بن مهران، يوسف بن ماهك او ابو نضره رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.

ددوى نه روايت كونكو كښې ايوب سختيانى، سليمان الاعمش (وهما من أقرانه) خالد بن عبدالله واسطى، خلف بن خليفه، هشيم بن بشير او ابو عوانه رحمهم الله وغيره دى. (٥)

---

(١) قوله:عن عبدالله بن عمرو الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى كتاب العلم باب من أعاد الحديث ثلاثاً ليفهم عنه رقم ٩٦وفى كتاب الوضوء باب غسل الرجلين ولايمسح على القدمين رقم ١٦٣ ومسلم فى صحيحه فى كتاب الطهارة باب وجوب غسل الرجلين بكمالهما رقم ٥٨٠، ٥٨٢) والنسائى فى سننه فى كتاب الطهارة باب إيجاب غسل الرجلين رقم ١١١ وأبوداود فى سننه فى كتاب سننه فى كتاب الصلاة والطهارة باب ويل للأعقاب من النار رقم ٧١٢)_

(٢) كشف البارى (١١\٤٣٤)_

(٣) كشف البارى (١١\٤٣٤)_

(٤) تهذيب الكمال (٥\٥) وسير أعلام النبلاء (٥\٤٦٥)_

(٥) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(٥\٥-٦)_

امام یحی بن معین، ابو زرعه، ابو حاتم او احمد بن عبدالله عجلی رحمهم الله فرمائی: ،،ثقة،،(١)
امام محمد بن سعد رحمه الله فرمائی: ،،ثقة کثیر الحدیث،،(٢)
ابوبکر احمد بن هارون بردیجی رحمه الله فرمائی: «کان ثقة، وهو من أثبت الناس فی سعید بن جبیر»(٣)
حافظ ابن عدی رحمه الله فرمائی: «وجعفر بن إیاس، هو معروف بجعفر بن أبی وحشیه، حدث عنه شعبة وهشیم وغیرهما بأحادیث مشاهیر وغرائب، وأرجو أنه لا بأس به»(٤)
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی: «أحد الأئمة والحفاظ»(٥) دغه شان دوی فرمائی: «أحد الثقات، أورده ابن عدی فی ،،کامله،، فأساء،،(٦)
امام احمد رحمه الله فرمائی: «أبو بشر أحب إلی من المنهال بن عمرو»(٧)
د امام احمد رحمه الله خوئي عبدالله بن احمد بن حنبل فرمائی: «أحب إلیک من المنهال؟ قال: نعم، شدید، أبو بشر أوثق»(٨)
یاد ساتئ چه منهال بن عمرو د محدثینو په نیز ثقه راوی دی. د بخاری او سنن اربعه رجالو ځنې دی.(٩) البته امام شعبه رحمه الله به ددوی د هغه احادیثو تضعیف کوو. کوم چه دوی د حبیب بن سالم او مجاهد بن جبیر نه روایت کوی. امام شعبه رحمه الله فرمائی چه دوی ته حبیب بن سالم او مجاهد نه سماع حاصل نه ده.(١٠)
خو دا تضعیف دلته هیڅ مضر نه دی. اول خو په دې وجه چه د امام شعبه تضعیف ددوی صرف هغه حدیثونو سره متعلق دی. کوم چه دوی د مجاهد او حبیب بن سالم نه کوی. پخپله د ابو بشر د ذات سره ددې هیڅ تعلق نشته.(١١)
دویمه داچه حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: «احتج به الجماعة، لکن لم یخرج له الشیخان من حدیثه عن

---

(١) تهذیب الکمال (٧١٥) وتهذیب التهذیب (٨٣١٢)_
(٢) طبقات ابن سعد(٢٥٣١٧)_
(٣) تهذیب التهذیب (٨٤١٢)_
(٤) الکامل (١٥٢١٢)_
(٥) سیر أعلام النبلاء (٤٦٥١٥)_
(٦) میزان الإعتدال (٤٠٢١١)_
(٧) تهذیب الکمال(٧١٥)_
(٨) المصدر السابق)_
(٩) الکاشف للذهبی مع تعلیقات (٢٩٨١٢) رقم ٥٦٥٣)_
(١٠) تهذیب الکمال(٧١٥، ٨) وسیر أعلام النبلاء (٤٦٦١٥) ومیزان الإعتدلال (٤٠٢١١) وهدی الساری (٣٩٥)_
(١١) أنظر المصادر المذکورة فی التعلیقة السابقة وانظر أیضاً التعلیقات علی الکاشف (٢٩٣١١) رقم ٧٨١)_

مجاهد ولا عن حبيب بن سالم))[1] نو د صحيحينو په حديثونو کښې هيڅ شبه باقى نه پاتې کيږي والله اعلم.

په ۱۲۵ﻫ کښې ددوى وفات اوشو.([2]) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

③ **يوسف بن ماهك:** دا يوسف بن ماهك(بفتح الهاء وكسرها)([3])بن بُهزاد (بكسر الباء وضمها وبالزاى المعجمة)([4]) فارسى مكى رحمه الله دې.([5])

دوى د خپل پلار ماهك بن بهزاد او د خپلې مور مُسيكه نه علاوه د حضرت حكيم بن حزام، حضرت عبدالله بن عمر، حضرت عبدالله بن عمرو، حضرت عبدالله بن عباس، حضرت معاويه، حضرت ابوهريره او عائشه رضي الله عنهم وغيره نه روايت كوى.او دحضرت ابى بن كعب رضي الله عنه نه مرسلاً روايت كوى.

ددوى نه په روايت كونكو كښې ايوب سختيانى، ابو بشر جعفر بن اياس، حميد الطويل، عاصم احول، عبدالملك بن جريج او عطاء بن ابى رباح رحمهم الله وغيره حضرات دى.([6])

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،([7])

امام نسائى رحمه الله هم دوى لره ،، ثقه،، ګرځولې دې.([8])

امام ابن خراش رحمه الله فرمائى.،،ثقة عدل،،([9])

امام بن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.([10])

امام محمد بن سعد رحمه الله فرمائى.،،وكان ثقة قليل الحديث،،([11])

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،([12])

---

[1]) هدى السارى (ص،٣٩٥)_
[2]) ميزان الإعتدال(٤٠٣\١) وغيره.
[3]) فتح البارى (١٤٣\١)_
[4]) المغنى ١٢_
[5]) تهذيب الكمال (٤٥١\٣٢)_
[6]) د شيوخ اوتلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ تهذيب الكمال (٤٥٣\٣٢)_
[7]) تاريخ عثمان بن سعيد الدارى (٢٢٦) رقم ٨٦٤ وتهذيب الكمال (٤٥٣\٣٢)_
[8]) تهذيب الكمال (٤٥٣\٣٢)-
[9]) المصدرالسابق)_
[10]) الثقات لابن حبان (ت٥٤٩\٥)_
[11]) طبقات لابن سعد (٤٧١\٥)_
[12]) الكشاف (٤٠٠\١٢)_

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی ،، ثقة[1] ددوی په سن وفات کښې مختلف اقوال دی.چه د ۱۰۳هـ، ۱۰۲هـ، ۱۱۰هـ، ۱۱۳هـ، او ۱۱۲هـ اقوال ملاویږی.[2] ،، رحمه الله تعالی رحمة واسعة،،_

د ،،ماهک،، تحقیق ..ماهك.. د ..هاء.. په فتحې سره دې.په دې باندې کسره هم وئیلې شوې ده.[3] دا فارسی لفظ ..ماه.. په معنی د ..سپوږمئ.. دې.چه ددې په آخر کښې کاف دتصغیر دې.[4]

دا لفظ منصرف دې که غیر منصرف؟ دا لفظ د بخاری اکثرو شارحینو غیر منصرف ګرځولې دې.او اصیلی رحمه الله منصرف وئیلې دې.[5] د غیر منصرف وئیلو وجه خو ښکاره ده.چه په دې کښې د غیرمنصرف کیدو دوه سببونه عجمه او علمیت موجود دی.[6]

د منصرف وئیلو څه وجه ده؟ علامه کرمانی رحمه الله فرمائی چه د ..ماه.. معنی چونکه ..سپوږمئ.. ده.نو د ..ماهك.. معنی ..سپوږمئ ګوټې.. شوه.دغه شان په دې کښې د وصف معنی غالب شوه.ګویا د عجمه غیر منصرف جوړیدو دپاره چه کوم د علمیت شرط وو.هغه مفقود شو.څکه چه په وصف او علمیت کښې تضاد دې.او دلته د وصف معنی مونږه غالب ګرځولې ده.نو علمیت به نه وی.[7]

حافظ ابن حجر رحمه الله هم دا خبره ذکرکړې ده.[8] علامه عینی رحمه الله ددې په تشریح کښې فرمائی.چه د تصغیر تعلق چونکه صفاتو سره وی.په دې وجه به ..ماهك.. کښې د صفت معنی غالب وی.او په صفت او علمیت کښې د تضاد په وجه اجتماع نه کیږی.چونکه په دې صورت کښې صرف یو سبب باقی پاتې کیږی.په دې وجه به دا منصرف وئیلې کیږی.[9]

علامه عینی رحمه الله فرمائی.[10]

① که دا لفظ په کسرهٔ د هاء سره اووئیلې شی.نو دا لفظ به خالص د عربئ لفظ وی.په دې صورت کښې به منصرف وئیلې کیږی.څکه چه دابه د «مهکتُ الشيءَ(ف) أمهکُه مَهکًا» نه ماخوذ وی چه ددې معنی ده.دیوخیزپه میده کولو کښې او اغګلو کښې دمبالغې نه کاراخستل.[11]

---

[1] تقریب التهذیب (ص.۶۱۱) رقم ۷۸۷۸)-

[2] تهذیب التهذیب (۱۱\۴۲۱، ۴۲۲)_

[3] فتح الباری(۱\۱۴۳)_

[4] عمدة القاری(۲\۸)_

[5] فتح الباری(۱\۱۴۳) وعمدة القاری(۲\۸)_

[6] المصدرالسابق)_

[7] شرح الکرمانی(۲\۷)_

[8] فتح الباری(۱\۱۴۳)_

[9] فتح الباری(۱\۱۴۳)_

[10] عمدة القاری(۲\۸)_

[11] القاموس المحیط(۸۵۹)_

② دغه شان د ،،مهكتُ الشیئ،، معنی د چقنړا کولو (او میده کولو) هم راځي. ([1])

③ ممکن ده چه دا لفظ د ،، مهكتُ الشباب،، نه ماخوذ وی.چه ددې معنی د ځوانئ ترو تازګی او رونق ده.([2])

④ علامه عینی رحمه الله فرمائی.که دا لفظ ،،بفتح الهاء،، اوونیلې شی.نو بیا هم ممکن ده.چه عربی لفظ وی.په دې طریقه چه دا د ،،مماهکة،، ([3]) د فعل ماضی ،،ماهك،، نه علم منقول اوګرځولې شی.په دې صورت کښې په د علمیت او وزن فعل په وجه غیرمنصرف ونیلې شی.([4])

بیا اګرچه اکثرو حضراتو ،،ماهك،، ددوی د پلار نوم ګرځولې دې.خو امام دارقطنی رحمه الله ،،ماهك،، ددوی د مور نوم ګرځولې دې.په دې صورت کښې خو دعلمیت او تانیث په وجه غیر منصرف ګرځولې کیدې شی.([5]) والله اعلم.

⑤ عبدالله بن عمرو: دا مشهور صحابی حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضی الله عنهما دی.ددوی حالات د کتاب الایمان د ،،باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ویده،، لاندې تیر شوی دی.([6])

قوله قَالَ تَخَلَّفَ عَنَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفْرَةٍ سَافَرْنَاهَا: حضرت عبدالله بن عمرو رضی الله عنهما فرمائی.چه په یو سفر کښې چه مونږ وو.نبی کریم صلی الله علیه وسلم زمونږ نه روستو پاتې شو.

دا د کوم ځائې سفر وو؟ د صحیح مسلم په یو روایت کښې د«رجعنا مع رسول الله صلی الله علیه وسلم من مكة إلى المدينة....»([7]) الفاظ دی.ددې نه معلومه شوه.چه دا سفر د مکې مکرمې نه د مدینې منورې په طرف شوې وو.

①داسفریا خودحجة الوداع سفر وو.ځکه چه حضرت عبدالله بن عمرو رضی الله عنهما یقینی طور باندې په دې سفر کښې نبی کریم صلی الله علیه وسلم سره وو.

② یا دا د غزوة الفتح سفر وو.اګرچه د غزوة الفتح په موقعه باندې د نبی کریم صلی الله علیه وسلم واپسی دمکې مکرمې نه نه وه شوې.بلکه د ،،جعرانه،، نه شوې وه.خو وئیلې شی.چه نبی کریم صلی الله علیه وسلم

---

[1] المصدر السابق)-

[2] المماهکة وهو الجهد في الجماع من الزوجين كذا في العمدة (٨١٢)_

[3] عمدة القاری(٨١٢) تاج العروس (١٨٥١٧)_

[4] عمدة القاری(٨١٢)_

[5] کشف الباری(٦٧٩١١)_

[6] صحیح مسلم (١٢٥١١) كتاب الطهارة باب وجوب غسل الرجلين بكمالهما)_

[7] صحیح مسلم (١٢٥١١) كتاب الطهارة باب وجوب غسل الرجلين بكمالهما)_

چونكه د مدينې منورې نه د مكې مكرمې دپاره روان شوې وو.او هم ددې سفر نه واپسى وه.په دې وجه اگرچه په حقيقت كښې د جعرانه نه واپسى شوې ده.خو په دې باندې د «رجوع من مكة إلى المدينة» اطلاق كولې شي.

③ دا هم ممكن ده.چه دا د عمرة القضاء سفر وى. ځكه چه حضرت عبدالله بن عمرو رضي الله عنه هم په دې ورځو كښې اسلام راوړلې وو. (١) والله اعلم.

قوله فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقَتْنَا الصَّلَاةُ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ: نو نبى كريم ﷺ مونږ ته راورسيدو.په داسې حال كښې چه مونږ مونځ رالاندې كړې وو.او مونږ (په جلتئ جلتئ) اودسونه كول.

د ،،أرهقنا الصّلاة،، لغوي تحقيق: ،،رَهِقَه يَرهَقُه رهَقاً: غشيه، ولَحِقه ودَنا منه،(٢)،،وحمله مالا يطيقه(٣) دلته به د ،،أرهقنا الصّلاة،، معنى وى.«أعجلتنا الصلاة،(٤)حتى كادت أن تغشينا وتُلحِقنا بصلاة أخرى بعدها»

بيا دا لفظ په دريو طريقو وئيلې شوې دې:

① يو هم دغه شان دې.،،أرهقَتْنا الصّلاةُ،، يعنى ،،ارهقت،، د ماضى واحد مؤنث غائب صيغه ده.او ،،الصّلاةُ،، مرفوع دې.چه هغه ددې فاعل دې.

② دويم روايت ،،أرهقَنا الصّلاةُ،، دې.په دې صورت كښې هم ،،الصلاة،، د فاعل كيدو په وجه مرفوع دې.البته،،أرهق،،د ماضى واحد مذكر غائب صيغه ده.چونكه ،،الصّلاةُ،، مؤنث حقيقى نه دې.په دې وجه ددې دپاره د فعل مذكر استعمالولو هيڅ باك نشته.

③ دريم روايت ،،أرهقْنا الصّلاةَ،، دې.يعنى ،،أرهقْنا،، د فعل ماضى جمع متكلم صيغه ده. نو قاف ساكن دې.او ،،الصلاةَ،،د مفعول كيدو په وجه منصوب دې.په دې صورت كښې به معنى دا وى.«أخرناها وتتهاحتى كِدنا أن نغشيها ونُلحقها بالصّلاة التى بعدها»(٥)

بيا ددې مونځ نه د مازيگر مونځ مراد دې.لكه ځنگه چه په بعضو رواياتو كښې ددې صراحت موجود دې.(٦)

---

١) انظر فتح البارى(١١٢٦٥) كتاب الوضوء باب غسل الرجلين ،ولا يمسح على القدمين)_

٢) القاموس المحيط(٨٠٠)-٢ ..أرهقه: أغشاه () النهاية(٢٨٣١٢)_

٣) انظر القاموس (٨٠٠)_

٤) عمدة القارى(٨١٢)_

٥) فتح البارى(١١٢٦٥) كتاب الوضوء باب غسل الرجلين ولا يمسح على الخفين وعمدة القارى (٨١٢) والنهاية (٢٨٣١٢)_

٦) كما فى طريق مسدد عن أبى عوانة عند البخارى فى كتاب العلم باب من أعاد الحديث ثلاثاً ليفهم عنه رقم ٩٦ وفى طريق موسى عن أبى عوانة عنده أيضاً فى كتاب الوضوء باب غسل الرجلين ولا يمسح على الخفين رقم ١٦٣)

قوله فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا: نو مونږ (جلتی جلتی سره اودس کولو) پخپلو خپو باندې مو اوبه موګلې.

د مسح نه څه مراد دی؟ په ،،مسح،، کښې د دوو معانیو احتمال دې

① یو دا چه مسح پخپل ظاهر باندې محمول ده. یعنی په خپو باندې لوند لاس راښکل مراد دی. ددې احتمال مراد اخستلو په صورت کښې به دا ونیلې کیږی. چه په یوه زمانه کښې د خپو وینځلو په ځانې د خپو مسح مشروع وه. روستو د وینځلو حکم راغې. او د مسح حکم منسوخ شو. لکه څنګه چه امام طحاوی رحمه الله دا رائې ښکاره کړې ده.(١) خو دلته کښې دا ظاهری معنی مراد نه ده.

② دویمه دا چه د ،،مسح،، نه غسل خفیف مراد دې. او مطلب دا دې چه د وخت د تنګئ او په اودس کښې د جلتئ په وجه، او په مونځ کښې د تاخیر د خطرې په سبب مونږ چه څنګه وینځل. هغه معمولی وو. ګویا چه د وینځلو په ځانې مسح کیدله. لکه چه علامه عینی رحمه الله د قاضی عیاض رحمه الله په حوالې سره نقل کړی دی. ((معناه نغسل کما هو المراد فی الآیة....))(٢)

دغه شان علامه عینی رحمه الله د امام طحاوی رحمه الله د ،،نسخ،، په رائې باندې کلام کړې دې. او فرمائیلی ئې دی. ((وفیه نظر، لأن قوله: ،،نمسح علی أرجلنا،، یحتمل أن یکون معناه غسلاً خفیفاً مبقعاً(٣) حتی یری کأنه مسح....))(٤)

علامه عینی رحمه الله فرمائی. چه دلته د ،،مسح،، نه د ،،غسل،، مراد کیدو یوه قرینه دا هم ده. چه که وړاندې په خپو باندې مسح کول فرض وو. او وینځل فرض نه وو. نو په ((ویل للأعقاب من النار)) فرمائیلو سره ئې د وعید ذکر ولې فرمائیلو. د وعید نه بغیر به ئې صرف دا ارشاد فرمائیلې وې. چه بیا دپاره وینځل کوئ. ددې نه معلومه شوه. چه د شروع نه غسل رجلین (دخپو وینځل) مشروع دی. نو دلته به د ،،مسح،، نه ،،غسل،، مراد اخستلې کیږی. (٥) والله اعلم.

---

١) أنظرشرح معانی الآثار(٣٥/١) کتاب الطهارة باب فرض الرجلین فی الوضوء حیث قال الطحاوی رحمه الله فذکرعبدالله بن عمروأنهم کانوا یمسحون حتی أمرهم رسول الله ﷺ بإسباغ لاوضوء وخوفهم فقال ویل للأعقاب من النار فدل ذلک أن حکم المسح الذی کانوا یفعلونه قد نسخه ما تأخر عنه مما ذکرنا)_

٢) عمدة القای(٩/٢)_

٣) بقّعة:جعله ذا بُقَع والبقعة القطعة من الأرض علی غیر هیئة التی إلی جنبها ومعنی قوله: غسلا خفیفاً مبقعاً غسلا خفیفا بحیث إنتضح الماء علی رجله فابتل موضع منها دون موضع انظرالقاموس المحیط (٦٣٤)_

٤) عمدة القاری(٩/٢) _

٥) عمدة القاری(٩/٢. ١٠)_

قوله فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا: نبى كريم ﷺ په اوچت آواز دوه يا درې ځله اوفرمائيل ..پوندو دپاره د اور د عذاب خرابى ده..

اثبات د ترجمې د ،،فنادى بأعلى صوته،، جملې نه د امام بخارى رحمه الله مدعا ثابتيږى.چه علم دپاره اوچت آواز كول نه صرف جائز بلكه د ضرورت په وخت مستحسن دې.

د نبى كريم ﷺ انداز بيان نبى كريم ﷺ چه به كله وعظ او نصيحت كولو.نو د نبى كريم ﷺ آواز به پورته كيدو.

① حضرت جابر رضي الله عنه فرمائى.((كان رسول الله ﷺ إذا خطب احمرت عيناه وعلا صوته واشتد غضبه...))[1]

② دغه شان د حضرت نعمان بن بشير رضي الله عنه په روايت كښې دى.((سمعتُ رسول الله ﷺ يخطب، يقول: أنذرتكم النار، أنذرتكم النار، أنذرتكم النّار، حتى لو أن رجلاً كان بالسّوق لسمعه من مقامى هذا....))[2]

③ دغه شان په يو بل روايت كښې دى.((...حتى لوكان رجل فى أقصى السّوق سمعه و سمع أهل السّوق صوته وهوعلى المنبر))[3]

قوله وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ:

د ،،ويل،،او ،،عقبه،، تحقيق او مراد ،،ويل،،د عذاب او هلاكت او خسران او بربادئ په معنى كښې راځى. دغه شان په بعضو رواياتو كښې راځى.،،ويل وادٍ فى جهنم......،،[4]

په بعضو رواياتو كښې راځى.((ويل وادٍ فى جهنم يسيل منه صديد أهل النّار))[5]

،،اعقاب،، د عقب جمع ده.پوندو ته وائى.دلته ،،اصحاب الاعقاب،، (پوندو والا) مراد دى. او سرې چونكه پخپلو پوندو باندې اودريږى.نو كله چه خپې په جهنم كښې وى.نو پخپله به هم په جهنم كښې وى.د ،،اعقاب،، د تخصيص يوه وجه دا هم كيدې شى.چه دا په اوبو باندې لوندول پكار وو.خو دا لوندې نشوې.نو چونكه د الله تعالى فرض په دې كښې پاتې شو. نو هم دا حصه به په عذاب كښې وى.والله اعلم.

خلاصه د پوره خبرې خلاصه دا شوه.چه كله د مازيګر د مونځ وخت تنګ شو.نو حضرات صحابه كرامو رضي الله عنهم په جلتئ جلتئ سره اودسونه كول.په دې طريقه اودس كولو كښې د خپو څه حصه خاص طور باندې د پوندو حصه د اوچ پاتې كيدو زيات امكان وو.په دې وجه نبى كريم ﷺ په اوچت آواز سره دوه درې ځله خبردارې وركړو.او وې فرمائيل.چه د خپو حكم وينځل دى.چه دا اسباغ (اوبو اچولو) سره كول پكار دى.صرف مسح كولو والا وينځل

---

[1] صحيح مسلم (٢٨٤\١١) كتاب الجمعة)_

[2] مسند أحمد (٢٧٢\٤) أحاديث النعمان بن بشير رحمهما الله)_

[3] المصدر السابق)_

[بقيه حاشيه په راروان صفحه...

كافى نه دى.ممكن ده.چه په دې طريقه څه حصه اوچه پاتې شى.په دې وجه ئې دوه درې خله

((ويل للأعقاب من النار)) اوفرمانيل چه ټول ئې واورى.او پوهه شى.

تنبيه ددې نه معلومه شوه.چه طريقه د خپو غسل (وينځل) دى.مسح كول نه دى.حالانكه روافض د خپو وظيفه مسح ګرځوى.تفصيلى بحث به انشاءالله روستو په ..كتاب الوضوء.. كښې راځى.والله اعلم بالصواب.

۴-((بَابُ قَوْلِ الْمُحَدِّثِ حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا))

((وَقَالَ لَنَا الْحُمَيْدِيُّ كَانَ عِنْدَ ابْنِ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا وَسَمِعْتُ وَاحِدًا وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ وَقَالَ شَقِيقٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَةً وَقَالَ حُذَيْفَةُ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ وَقَالَ أَنَسٌ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ))

وړاندې باب سره مناسبت: د مذكوره باب ماقبل سره مناسبت دا دې.چه په تيرشوى باب كښې د ..رفع الصوت بالعلم.. ذكر وو.چه حاضرين ئې ياد كړى.او نورو ته ئې اورسوى.او نورو ته رسولو دپاره، چونكه په دې الفاظو كښې به دځه ضرورت راپيښيږى.او ددې الفاظو د لغوى او اصطلاحى معانيو بيانولو حاجت وى.په دې وجه ئې ..باب قول المحدث حدثنا.أو أخبرنا وأنبأنا.. منعقد كړې دې.

د ترجمة الباب مقصود: ① علامه ابن رشيد رحمه الله فرمائى.چه امام بخارى رحمه الله دې ترجمې سره دې خبرې طرف ته اشاره كړې ده.چه دوى پخپل كتاب كښې هغه حديثونه نقل كړى دى.كوم چه مسند دى.او د نبى كريم ﷺ نه منقول دى.ځكه چه حديث مسند په ..حدثنا.. او ..أخبرنا.. سره نقل كولې شى.

② يومقصد دا هم رخولې شى.چه محدثينو د روايت نقل كولو په سلسله كښې كوم مختلف الفاظ مخصوص ساتلې دى.نو آيا دا ددوى د دماغو اختراع ده.اوكه په دې سلسله كښې پيغمبر ﷺ او ددوى د اصحابو نه هم څه ثابت دى.او چونكه دا معلومه شوې ده.چه اسناد په دين كښې داخل دى.په دې وجه اوس دا تلاش ضرورى دې.چه كومې طريقې

بقيه حاشيه د تيرمخ...[1]) الجامع للترمذى كتاب التفسير باب ومن سورة الأنبياء رقم ٣١٦٤ والمسند الأحمد (٧٤١٣) والمستدرک للحاكم (٥٩٦١٤) كتاب الأهوال وصححه الحاكم وأقره الذهبى رحمه الله_

[2]) أخرجه السيوطى فى الدر المنثور (٨٢١١) و(٣٠٣١٦) وفيه روايات كثيرة فراجعه إن شئت)_

محدثينو عالمانو اختيار کړی دی.ددې هم څه اصل شته اوکه نشته.که ددې اصل وی.یعنی پیغمبر ﷺ یا ددوی اصحابو رضي الله عنهم ددې الفاظو استعمال کړې دې.نو دا خبره به مستند وی.ځکه چه دین به هم د پیغمبر ﷺ وی.او د نقل کولو طریقه به هم ددوی نه ثابته وی.او په دې کښې به د هیڅ قسمه شبهې ګنجائش باقی پاتې نشی.

ددې تقریر په صورت کښې به د ترجمة الباب ،،قول المحدث حدثنا أو أخبرنا و أنبأنا،، مطلب دا وی.چه صرف هم ددې درې الفاظو په باره کښې تفتیش او تحقیق مقصود نه دې.بلکه ددې نه علاوه نور هم چه څومره طریقې د روایت نقل کولو دپاره استعمالولې شی.هغه به ټولې مراد کښې داخل وی.په دې تقدیر باندې به «قال لنا الحمیدی: کان عند ابن عیینه حدثنا و أخبرنا وسمعتُ واحداً» دا جمله استطرادی وی.په مقصود کښې به داخل نه وی.

③ د ترجمة الباب یو مقصد دا هم کیدې شی.چه د محدثینو عالمانو په نیز دلته د روایت نقل کولو په سلسله کښې مختلف الفاظ استعمالیږی.ددې حیثیت او وزن څه دې؟ یعنی دا الفاظ یو برابر دی.او که په دې کښې د قوت او ضعف فرق دې؟ په دې صورت کښې به د ،،قال لنا الحمیدی.....،، جمله استطرادی نه وی.بلکه ددې مطلب به دا وی.چه په دې الفاظو کښې خپل مینځ کښې د مراتبو فرق نشته.دا ټول برابر دی.محدث ته اختیار دې.که غواړی.حدثنادې استعمال کړی.اوکه غواړی د ،،سمعت،، صیغه دې استعمال کړی.

④ دترجمة الباب دا مقصد هم کیدې شی.چه د روایت نقل کولو کومې طریقې په محدثینو کښې معروف (مشهورې) دی.آیا دغه ټولې طریقې جائز دی.یا په دې کښې څه یوه طریقه داسې هم شته.چه هغه ناجائز اوګرځولې شی.ځکه چه بعضو حضراتو د ،،انباء،، طریقه کمزورې ګرځولې ده.او بعضو دا ناقابل اعتبار ګرځولې ده.امام بخاری رحمه الله ترجمه منعقد کړله.او وې ښودل.چه دا ټولې طریقې جائز او قابل د استناد دی.په دې طریقه به د امام حمیدی رحمه الله د ارشاد مطلب دا وی.چه په جواز د تمسك او معمول کیدو کښې ټولې طریقې برابر دی.دا جدا خبره ده.چه بعضو طریقو ته په بعضو باندې ترجیح حاصل ده.لکه ځنګه چه د ،،حدثنا،، په تعبیر سره روایت صحیح کیږی.دغه شان به د ،،اخبار،، او،،انباء،، صیغې اعتبار هم کیږی.

د تحمل حدیث انواع مناسب معلومیږی.چه په دې مقام باندې تاسو د تحمل حدیث په انواعو او د حدیث اداکولو په طریقو باندې پوهه شئ.د اصول حدیث عالمانو د تحمل حدیث اته قسمونه بیان کړی دی.

① السماع من لفظ الشیخ: ددې صورت دا دې.چه شیخ د خپل سند روایات اوروی.او شاګرد اوری.کله شیخ زبانی اوروی.او کله په کتاب کښې کتلو سره اوروی.دغه شان شاګرد کله کله صرف په اوریدو باندې اکتفاء کوی.او کله اوریدو سره سره لیکل هم کوی. (1)

---

(1) مقدمة ابن الصلاح (ص.۶۲) النوع الرابع والعشرون: سماع الحدیث وتحمله وضبطه بیان أقسام طرق نقل الحدیث وتحمله وفتح المغیث (۱۵۴/۲) أقسام التحمل والأخذ)_

(۲) ،،القراءة على الشيخ،،: يعنى د شيخ په وړاندې د شيخ مرويات اوويلې شى.او شيخ اورى.كه شاګرد ئې وائى.اوكه بل يو طالب علم ئې وائى.او دې ئې اورى.بيا دا لوستل كه په حفظ (ياد) سره وى.اوكه د كتاب نه وى.دغه شان د شيخ اوريدل كه حفظاً وى.اوكه كتاب لاس كښې اخستلو سره وى.بيا د كتاب په لاس كښې د اخستلو په صورت كښې پخپله د شيخ په لاس كښې كتاب وى.اوكه د بل يو ثقه سړى په لاس كښې وى. (۱)

ياد ساتئ:چه په ،،قراءت على الشيخ،، كښې چه طالب علم كوم روايات وائى.هغه دې ددې شيخ مرويات وى.نور روايتونه دې نه وى.او ددې مقصد دا وى.چه طالب علم شيخ ته واورى.او توثيق اوكړى.اوكه په ضبط كښې څه قسمه كمى وى.نو د هغې ازاله اوكړى. (۲)

بيا د جمهورو په نيز دا صورت صحيح دې.چه د قراءت په موقعه كتاب د يو ثقه سړى په لاس كښې وى.پخپله د شيخ په لاس كښې نه وى.ددې نه قاضى ابوبكر باقلانى او امام الحرمين رحمهما الله اختلاف كوى.او فرمائى.چه پخپله د شيخ په لاس كښې كتاب كيدل پكار دى.د بل چا په لاس كښې نه دې پكار.(۳) حافظ ابن الصلاح رحمه الله د جمهورو مسلك راجح ګرځولې دې.(۴) البته كه دغه سړې ثقه نه وى.نو دداسې سماع هيڅ اعتبار نشته.(۵)

،،قراءت على الشيخ،، ته اكثر محدثين ،،عرض،، هم وائى.(۶) وړاندې د باب القراءة والعرض على المحدث لاندې ددې زيات تفصيل راځى.

دقرأت على الشيخ يا عرض حكم:

ددې نوع د تحمل د صحت په باره كښې اتفاق دې.البته امام ابوعاصم النبيل او عبدالرحمن بن سلام مجمحى د ،،قراءت على الشيخ،، د عدم جواز قائل دى.خو جمهورو ددوى قول رد كړې دې.(۷)

دقرأت على الشيخ مرتبه:

ددې نوع څه مرتبه ده؟ په دې كښې درې اقوال دى.

(۱) د امام ابوحنيفه، شعبه، ابن ابى ذئب او يحي القطان رحمهم الله نه منقول دى. ، د ،،قراءت على الشيخ،، درجه د ،،سماع من الشيخ،، نه زياته ده.د امام مالك رحمه الله نه هم يو روايت هم دا منقول دې.(۸) ددې حضراتو وينا دا ده.چه د ،،سماع من الشيخ،، په صورت كښې كه شيخ ته سهوه

---

(۱) مقدمة ابن الصلاح (ص، ۶۴، ۶۵) وفتح المغيث للسخاوى(۲\۱۶۸)_

(۲) تيسير مصطلح الحديث (۱۵۸)_

(۳) توضيح الأفكار لمعانى تنقيح الأنظار(۲\۱۸۷)_

(۴) مقدمة ابن الصلاح(ص،۶۶)_

(۵) مقدمة ابن الصلاح (ص،۶۷) وتوضيح الأفكار(۲\۱۸۸)_

(۶) فتح المغيث للعراقى (ص،۱۸۵) ومقدمة ابن لاصلاح (۶۴)

(۷) المحديث الفاصل بين الراوى والواعى (۴۲۰، ۴۲۱) وتوضيح الأفكار(۲\۱۸۸)_

(۸) ظفر الأمانى(۵۰۶) ومقدمة ابن الصلاح (۶۵)_

اوشي نو طالب دپاره رد ممکن نه وي.حالانکه د ،،قراءت على الشيخ،، په صورت کښې که طالب عالم غلطي اوکړي.نو شيخ د هغې تصحيح کولې شي.[1]

② د امام مالك، سفيان ثوري، امام بخاري رحمهم الله او د حجاز او کوفې د اکثرو عالمانو په نيز دواړه برابر دي.[2]

③ دجمهورو عالمانو په نيز د ،،قراءت على الشيخ،، درجه د ،،سماع،، نه ادنى او کمتر ده.[3]

البته حافظ سخاوي رحمه الله فرمائي.چه په عامو حالاتو کښې خو ،،سماع،، اعلى ده.خو که څه عارض راپيښ شي.نو دا هم ممکن ده.چه ،،قراءت،، او ،،عرض،، د ،،سماع،، نه زيات شي.مثلاً دا چه طالب علم د شيخ په مقابله کښې اعلم او اضبط وي.يا دا چه شيخ د لوستلو دحالت په مقابله کښې د اوريدو په حالت کښې زيات احفظ او متيقظ وي.نو په داسې صورت کښې به ،،قراءت،، د ،،سماع،، نه اولى او اعلى وي.[4]

خلاصه دا ده.چه په کوم صورت کښې دغلطو نه د بچ کيدو امکان زيات وي.هغه صورت اولى او اعلى دې.[5] والله اعلم.

③ ،،اَلإجازة،،: يعنى شيخ چاته د روايت کولو اجازت ورکړي.که دا اجازت لفظاً وي.او که کتابةً وي. مثلاً شيخ يوکس ته اووائي.يا ليکلې ورکړي.چه «أجزتُ لكَ أن تروي عنّي صحيح البخاري».[6]

د اجازت قسمونه: د اصولو عالمانو د اجازت ډير قسمونه ليکلي دي

① ،،اجازة معيّن لمعيّن،،.يعنى مجاز به او مجاز له دواړه معين وي.يو هم مبهم نه وي.[7] مثلاً شيخ داسې اووائي.«أجزتكَ أيها الطالب كتاب البخاري» يا داسې اووائي.«أجزتكم الأصول الستة» دلته مجاز له يعنى مخاطب معين دې.او مجاز به يعنى ،،صحيح بخاري،، يا ،،صحاح سته،، هم معين دي.دغه شان دا هم وئيلې شي.چه «أجزت فلاناً جميع ما اشتمل عليه فهرسي». د اجازت دا صورت د جمهور محدثينو په نيز صحيح کيدو سره سره د اجازت تولو

---

[1] ظفرالأماني (۵۰۶)_
[2] فتح المغيث للعراقي (۱۸۶) وفتح المغيث للسخاوي(۱۷۱|۲) ومقدمة ابن الصلاح (۲،۶۵) وتوضيح الأفكار(۱۸۹|۲)_
[3] المصادرالسابقة)_
[4] فتح المغيث للسخاوي(۲۱٤|۲) وظفرالأماني(۵۱۲)
[5] المصدرالسابق)_
[6] فتح المغيث للسخاوي(۲۱٤|۲) وظفرالأماني(۵۱۲)_
[7] مقدمة ابن الصلاح (۷۳)_وظفرالأماني(۵۱۳)

انواعو نه اعلى دي اګرچه بعضو حضراتو په دې باندې هم كلام كړى دى.(۱)

۲ ،،اجازة معين لى غيرمعين،، يعنى طالب علم كوم چه مجاز له دې.دا متعين وى.او مجازبه غيرمعين وى.(۲) مثلاً داسې اووائى.«أجزتك أو أجزتُ لكم أو أجزتُ فلاناً مسموعاتي أو مروياتي» دلته د مسموعاتو او مروياتو تعيين او تشخيص نشته.

۳ ،،اجازة غير معين لى معين،، يعنى مجاز له غير معين وى.او مجاز به متعين او مشخص وى.مثلاً «أجزتُ أهل زماني رواية صحيح البخاري»(۳)

۴ ،،اجازة غير معين لى غير معين،، يعنى نه مجاز له معين وى.او نه مجاز به.مثلاً داسې اووائى.«أجزتُ أهل زماني رواية مسموعاتي»(۴)

،،اجازة المعدوم،، يعنى كوم ماشوم چه اوس پيدا شوې هم نه وى.هغه ته اجازت وركول.بيا ددې دوه صورتونه دى

① يو دا چه دې معدوم ته اصالتاً اجازت وركړې شى.مثلاً داسې اووئيلې شى.«أجزتُ لمن يولد لفلان»

② او دويم صورت دا دې.چه په موجود باندې عطف اوكړې شى.تبعاً او ضمناً اجازت وركړې شى.مثلاً داسې اووئيلې شى.«أجزتُ لفلان و لمن يولد له» يا داسې اووائى.«أجزتُ لك ولعقبك»(۵) ددې نوع اجازت هم بعضو حضراتو اجازت وركړې دې.خو صحيح دا ده.چه معدوم (غير موجود) ته اصالتاً اجازت وركول صحيح نه دى.البته تبعاً او ضمناً د اجازت وركولو ګنجائش شته.(۶)

۶ ،،اجازة الطفل الذى لم يميز،، يعنى مجاز له داسې ماشوم وى.چه هغه د هوښيار توب عمر ته نه وى رسيدلې.د جمهورو په نيز هغه ته اجازت وركول صحيح دى.البته د سماع دپاره د هوښيار توب عمر شرط دې.نو كوم ماشوم چه د تميز عمر ته نه وى رسيدلې.د هغه سماع معتبر نه ده.(۷)

۷ ،،اجازة المجاز،، يعنى شيخ اجازت وركولو كښې داسې اووائى.«أجزتُ لك ما أجيز لي»(۸)

---

(۱) ظفرالأمانى(۵۱۳) ومقدمة إبن الصلاح (۷۲)-
(۲) مقدة ابن الصلاح (۷۳)_
(۳) ظفرالأمانى(۵۱۳)_
(۴) مقداة ابن لصلاح(۷۳)_
(۵) ظفرالأمانى(۵۱۵) ومقدمة ابن الصلاح (۷۵)_
(۶) المصدرالسابق)_
(۷) ظفرالأمانى(۵۱۶) ومقدمة ابن اصلاح (۷۶)_
(۸) مقدمة ابن الصلاح (۷۷) وظفرالأمانى(۵۱۷)_

حاصل دا چه د اجازت څومره قسمونه دی.تولو کښې اختلاف دې.چه آیا ددې نه روایت کول صحیح دی.اوکه نه دی.په دې کښې رومبې صورت خو تقریباً ټول حضرات صحیح ګرځوی.بلکه بعضو حضراتو خو دا ونیلی دی.چه اختلاف د رومبی صورت نه علاوه په باقی انواعو کښې دې.د رومبی نوع په صحیح کیدوکښې دچا اختلاف هم نشته.البته د باقی انواعو په باره کښې اختلاف اګرچه زیات دې.خو د ،،إجازة المعدوم اصالة،، نه علاوه په باقی انواعو کښې صحیح دا ده.چه صحیح دې.(۱) خو دلته حافظ ابن حجر رحمه الله په شرح نخبة الفکر کښې د ،،اجازت،،بحث په آخر کښې یوه تنبیه کړې ده.د هغې لحاظ ساتل ضروری دی.هغه لیکی: ((وكلّ ذالك كما قال ابن الصلاح، توسع غير مرضى، لأن الإجازة الخاصة المعينة مختلف فى صحتها إختلافاً قوياً عند القدماء، وإن كان العمل استقر على اعتبارها عند المتأخرين، فهى دون السماع بالإتفاق، فكيف إذا حصل فيها الاسترسال المذكور، فإنها تزداد ضعفا، لكنها فى الجملة خير من إيراد الحديث معضلاً والله أعلم.))(۲)

④ **المناولة:** د مناولة معنی اعطاء ده.په اصطلاح کښې د ،،مناوله،، صورت دا وی.چه شیخ طالب علم ته خپل مرویات ورکوی.که ،،تملیکاً بالبیع والهبه،، وی.اوکه د اجارة او اعارة په طور وی.(۳) ددې یو څو صورتونه مشهور دی:

① یو مناولة مقرونه بالاجازة ② او دویم مجرده عن الاجازة.

د مقرونه بالاجازه صورت دا دې.چه شیخ پخپلو مرویاتو باندې مشتمل کتاب خپل شاګرد ته ورکړی.او دا کتاب یا خو اصل وی.یا د اصل نه نقل کړې شوې او تصحیح شده وی.او د ورکولو صورت دا وی.چه یا ئې دتملیك په طور ورکړی.په دې طریقه چه خرڅ ئې کړی.یا ئې هبه کړی.یا ئې د اجارې یا د عاریت په طور ورکړی.چه ددې نه ئې نقل کړی.او مقابله ئې اوکړی.او خپل څان سره ئې اوساتی.بیا هغه کتاب ورکړی.او اووائی.((هذا سماعى أو روايتى عن فلان، فاروه عنى)) یا داسې اووائی.((أجزتُ لك روايته عنى))(۴)

د مناوله دویم صورت ،،مجرده عن الاجازة،، دې.یعنی شیخ کتاب یا مرویات خپل شاګرد ته ورکړی.خو باقاعده د روایت کولو اجازت نه ورکوی.(۵)

د مناوله یو صورت دا هم دې.چه طالب یو کتاب یا حدیث یا څه جزء واخلی.او شیخ ته

---

(۱) المصادر السابقة)_

(۲) نزهة النظر فی توضيح نخبة الفكر(۱۲۵) خاتمة الكلام على صيغ الأداء)_

(۳) فتح المغيث (۲\۲۸۵) وظفر الأمانى(۵۱۹)_

(۴) مقدمة ابن اصلاح (۱۶۵، ۱۶۶) النوع الرابع والعشرون معرفة كيفية سماع الحديث وتحمله وصفة ضبطه القسم الرابع المناولة وفتح المغيث للعراقى (۲۱۶) وفتح المغيث للسخاوى(۲\۲۸۷)_

(۵) مقدمة ابن الصلاح (۱۶۹) وفتح المغيث للعراقى (۲۱۹) وفتح المغيث للسخاوى(۳\۱۲۰)_

راشي. او د شيخ په وړاندې ئې پيش کړي.شيخ په دې کښې غوراوفکراوکړي.بيا دا واپس ورکړي او داسې اووائي.«وقفت على مافيه، وهوحديثي عن فلان أو روايتي عن شيوخي فيه، فأروه عني»[1] دې صورت ته هم عرض وائي.او ..قراءت على الشيخ.. ته هم عرض وائي.په دې وجه حافظ ابن الصلاح رحمه الله د ..قراءت على الشيخ.. عرض ته ..عرض القراءة.. او دې موجوده زيربحث عرض ته ئې ..عرض المناوله..نوم ورکړې دې.[2]

د مناوله حکم او ددې مرتبه د امام مالك، زهري، يحيي بن سعيد انصاري، مجاهد، ابو الزبير، مسلم الزنجي، علقمه، ابراهيم نخعي، ابن وهب، ابن القاسم، اشهب، قتاده،او ابوالعاليه رحمهم الله نه منقول دي.چه ..تحمل بالمناولة المقرونة بالاجازة..او ..تحمل بالسماع.. دواړه برابر دي.[3]

خو امام ابوحنيفه، امام شافعي،امام احمد، سفيان ثوري، عبدالله بن المبارك او اسحاق بن راهويه رحمهم الله فرمائي.چه د ..تحمل بالمناولة المقرونة بالاجازة..درجه د..سماع..نه کمتره.[4]حافظ ابن الصلاح او ددوی متبعينو دا صحيح او راجح ګرخولې ده.[5]

البته د ..مناوله مجرده عن الاجازه.. په باره کښې اختلاف دې.چه آيا په دې صورت کښې روايت کول جائز دي.اوکه نه دي؟ خطيب بغدادي رحمه الله د بعضو حضراتو نه جواز نقل کړې دې.او بعضې حضرات دا جائز نه ګڼړي.[6]

⑤ <u>المكاتبة:</u> د مکاتبه صورت دا وي.چه شيخ د خپلو مروياتو اومسموعاتو څه حصه پخپله اوليکي.يا ئې پخپل يو معتمد کاتب اوليکي.او خپل شاګرد ته ئې اوليګي.[7]

ددې هم دوه قسمونه دي

① يو دا چه کتابت اجازت سره مقرون وي.چه په شروع کښې يا آخر کښې ..أجزتُ لك.. هم اوليکي.[8]

② دويم صورت دا وي.چه صرف مکتوب وي.د اجازت اقتران ورسره نه وي.[9] په رومبي صورت کښې روايت کول صحيح دي.او ددې درجه د ..مناولة مقرونة بالاجازة.. برابر

---

[1] مقدمة ابن الصلاح (۷۹) وفتح المغيث للعراقى (۲۱۶) وظفر الأمانى(۵۲۰)_
[2] مقدمة ابن الصلح (۷۹)_
[3] ظفرالأمانى(۵۱۹)_
[4] المصدرالسابق)_
[5] مقدمة ابن الصلاح (۸۰) وفتح ا لمغيث للعراقى (۲۱۷) وفتح المغيث للسخاوى(۲۹۳۲)_
[6] فتح المغيث للسخاوى(۳۰۱۲، ۳۰۲، ۳۰۳)_
[7] مقدمة ابن الصلاح (۸۳) وظفرالأمانى (۵۲۱، ۵۲۲) وفتح المغيث للعراقى ۲۲ _
[8] مقدمة ابن الصلاح (۸۳) وظفرالأمانى(۵۲۲) وفتح المغيث للعراقى (۲۲۳)_
[9] المصادرالسابقة)_

ده او د دويم صورت په جواز كښې اګرچه د بعضو حضراتو اختلاف دې.خو راجح داده چه په دې صورت كښې هم روايت كول صحيح دى.(١)

⑥ **الاعلام:** اعلام دا دې.چه شيخ طالب ته دا اووائى.چه دا جزء يا دا كتاب زما روايت كړې شوې دې.(٢) په دې كښې د روايت كولو حكم يا ددې د اجازت مذكور نه وى.

د ،،اعلام،، په بنياد باندې روايت د حديث صحيح دې اوكه نه دې؟ د ابن جريج او عبيدالله عمرى نه علاوه نور هم ډير محدثين ددې خبرې قائل دى.چه مطلق ،،اعلام،، سره روايت كول جائز دى.بلكه قاضى عياض رحمه الله خو فرمائى.چه دا صورت نه صرف جائز دې.بلكه كه شيخ منع اوكړى.بيا هم روايت كول جائز دى.ددې په مقابله كښې اصح قول دا دې.چه مجرد ،،اعلام،، نه روايت كول صحيح نه دى.ځكه عين ممكن ده.چه شيخ ته په دې كښې څه خلل معلوم وى.چه ددې په وجه هغه د روايت كولو اجازت نه وركوى.(٣)

⑦ **الوصية:** د تحمل حديث اووم قسم وصيت دې.ددې صورت داسې وى.چه شيخ د مرګ په وخت يا د سفر په وخت د خپل روايت كړې شوى كتاب يو سړى دپاره وصيت اوكړى.(٤)

دتحمل په دې نوع سره روايت كول جائز دى اوكه نه؟ بعضو حضراتو په دې صورت كښې هم روايت كول جائز ګرځولى دى.حالانكه صحيح دا ده.چه دتحمل په دې نوع سره روايت كول صحيح نه دى.(٥)

⑧ **الوجادة:** ،،وجاده،، مولد مصدر دې.يعنى د عربو د قدماء نه دا منقول نه دې. بلكه اهل اصطلاح دا د مصدر په طور استعمال كړې دې.(٦) په اصطلاح كښې ،،وجاده،، دا ده.چه يو كس ته د يو شيخ كتاب ملاوشى.او ددې شيخ نه دې راوى ته په انواعو د اجازت كښې په يوه طريقه هم اجازت حاصل نه وى.(٧) د وجاده په بنياد باندې روايت كول، د متقدمينو او متاخرينو معمول پاتې شوې دې.البته روايت بالوجاده ته د ،،منقطع،، درجه وركړې شوې ده.اګرچه په دې كښې يو نوع اتصال هم موندلې شى.(٨) والله اعلم.

---

(١) مقدمة ابن الصلاح (٨٣، ٨٤) وظفر الأماني(٥٢٢) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٣)_

(٢) مقدمة ابن الصلاح (٨٤) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٤، ٢٢٥) وظفر الأماني(٥٢٣)-

(٣) المصادر السابقة)_

(٤) مقدمة ابن الصلاح (٨٥) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٦) وظفر الأماني(٥٢٤)_

(٥) المصادر السابقة)_

(٦) فتح المغيث للعراقى (٢٢٧) ومقدمة ابن الصلاح (٨٦) وظفر الأماني(٥٢٤)_

(٧) المصادر السابقة)_

(٨) المصادر السابقة)_

طرق د اداء حديث

د سماع الفاظ كه حديث د تلقى د ..سماع من الشيخ.. په طريقه وى نو ددې د اداكولو دپاره د«سمعتُ، حدثنى، حدثنا، اخبرنى، اخبرنا، انبانى، انبانا، نبانى، نبانا، قال لى فلان، قال لنا فلان، ذكرلى فلان، ذكرلنا فلان» الفاظ استعماليږى. قاضى عياض رحمه الله ددې ټولو كلماتو د اطلاق په صحيح كيدو باندې اجماع نقل كړى ده.(۱)

د سماع دالفاظو مراتب البته دا اطلاق د متقدمينو په نيز دې او متاخرينو روستو دغه الفاظ مخصوص كړى دى چه ددوى په نيز د ..سماع.. په ذريعه تحمل كړې شوى روايات ..سمعت.. حدثنى.. او ..حدثنا.. سره ادا كولې شى او د ..اخبرنى.. او ..اخبرنا.. په ذريعه به هغه روايات ادا كولې شى كوم چه د ..قراءت على الشيخ.. په طريقه حاصل كړې شوى وى او د ..انبانى.. او ..انبانا.. اطلاق به ..اجازت.. دپاره وى او د ..قال لى فلان.. ..قال لنا فلان.. ..ذكرلى فلان.. او ..ذكرلنا فلان.. الفاظ د هغه رواياتو دپاره مخصوص دى كوم چه مذاكره كښې حاصل شوى دى.(۲)

بيا په دې الفاظو كښې د ..سمعت.. لفظ په دې اعتبار سره د ټولو نه ارفع دې چه دا لفظ د ..اجازت.. ..مكاتبت.. په ذريعه حاصل شوو رواياتو دپاره دى دغه شان د تدليس په موقعه نه استعماليږى حالانكه ددې په مقابله كښې د ..حدثنا.. لفظ په داسې موقعو باندې بعضو حضراتو استعمال كړى دى.(۳)

بيا دلته دا وضاحت هم ضرورى دې چه د ..حدثنى.. اطلاق به په هغه صورت كښې وى كله چه سامع يواځې وى او د ..حدثنا.. مطلب دا دې چه په سماع د حديث كښې نور حضرات هم شريك دى دغه شان د ..اخبرنى.. استعمال به اصطلاح كښې هغه صورت كښې وى كله چه قراءت كونكې طالب يواځې وى او د ..اخبرنا.. لفظ به د يو نه په زيات كيدو باندې دلالت كوى.(۴)

تنبيه دلته ددې خبرې وضاحت هم پكار دې چه په لغت كښې په ..تحديث.. ..اخبار.. او ..انباء.. كښې هيڅ فرق نشته لكه چه د الله ﷻ ارشاد دې. ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝﴾ (۵) دغه شان ارشاد دې. ﴿وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ۝﴾(۶)

---

(۱) مقدمة ابن الصلاح (۶۲) النوع الرابع والعشرون سماع الحديث وتحمله وضبطه وفتح المغيث للعراقى (۱۸۲)

(۲) فتح المغيث للعراقى(۱۸۳، ۱۸۴)_

(۳) مقدمة ابن الصلاح (۶۳) النوع الرابع والعشرون)_

(۴) نزهة النظرفى توضيح نخبة الفكر(۱۱۸)_

(۵) الزلزال: ٤، ٥)_

(۶) فاطر: ۱٤)_

دغه شان په حدیث باب کښې د نبی کریم ﷺ ارشاد دې «إن من الشجر شجرة لایسقط ورقها، وإنها مثل المسلم، فحدثونی ماهی؟ فوقع الناس فی شجر البوادی، قال عبدالله ووقع فی نفسی أنها النخلة، فاستحییت ثم قالوا: حدثنا ماهی یا رسول الله ﷺ؟»

د کتاب العلم په یو طریق کښې د «یا رسول الله أخبرنا بها» الفاظ دی. (۱) او د کتاب التفسیر په یو طریق کښې د ،،حدثونی،، په ځائې ،،أخبرونی،، لفظ راغلې دې. (۲) او د اسماعیلی په یو طریق کښې د ،،أنبئونی،، لفظ وارد شوې دې. (۳)

د ،،سماع من لفظ الشیخ،، او ،،قراءت علی الشیخ،، په صورت کښې به په الفاظ ادا کښې تفریق کیږی او که نه؟ په لغت کښې چونکه دا ټول الفاظ مترادف او هم معنی دی. په دې وجه د عالمانو یو لوئې جماعت چه په دې کښې امام زهری، امام مالک، سفیان بن عیینه، یحیٰ القطان، او اکثر حجازیین او کوفیین شامل دی. ددې خبرې قائل دی. چه په دې کښې د هر یو لفظ استعمال جائز دې. (۴)

او اسحاق بن راهویه، امام نسائی، ابن حبان او ابن منده ﷺ ددې خبرې قائل دی. چه کله سماع من لفظ الشیخ وی. نو دا الفاظ علی الاطلاق وئیلې شی. او که قراءت علی الشیخ وی. نو دا الفاظ به ،،قراءت،، سره مقید کولې شی. (۵)

او امام ابن جریج، اوزاعی، شافعی، ابن وهب، او د مشرق اکثرو عالمانو د الفاظو تخصیص کړې دې. چه د ،،سماع من لفظ الشیخ،، په صورت کښې به ،،تحدیث،، او د ،،قراءت علی الشیخ،، په صورت کښې به د ،،اخبار،، لفظ استعمالولې شی. (۶) روستو ددوی متبعینو هغه تفصیل اختیار کړې دې. کوم چه مونږه وړاندې ذکر کړې دې. چه ،،حدثنی،، د یوکس دپاره دې. او ،،حدثنا،، او ،،اخبرنا،، د جمعې دپاره دې. (۷)

خو دلته چه حافظ رحمه الله کومه تنبیه کړې ده. هغه یاد ساتل پکار دی. چه دا ټول تفصیل د مستحسن کیدو حده پورې دې. ددې التزام څه واجب نه دې. البته متاخرینو ته ددې مذکوره اصطلاحاتو رعایت کول پکار دی. ځکه چه اوس دې د حقیقت عرفیه حیثیت اختیار کړې

---

(۱) صحیح بخاری (۲۴/۱) کتاب العلم باب الحیاء فی العلم رقم (۱۳۱)_

(۲) صحیح بخاری (۶۸۱/۲) کتاب التفسیر سورة إبراهیم باب ﴿كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ۝ تُؤْتِي أُكُلَهَا كُلَّ حِينٍ﴾ رقم (۴۶۹۸)_

(۳) ذکره الحافظ فی الفتح (۱۴۴/۱)_

(۴) فتح الباری (۱۴۵/۱)-

(۵) المصدر السابق)-

(۶) المصدر السابق)-

(۷) المصدر السابق)-

دي. که ددې رعايت اونکړې شي.نو د خلط خطره ده. (۱) والله اعلم.

د، قرات علي الشيخ» په صورت کښې د اداء الفاظ هغه روايات د کومو تحمل چه د ،،قراءت على الشيخ،، په طريقه باندې شوې وي.د هغې د ادا کولو يو څو صورتونه دي

① يو صورت دا دې.چه ،،قرأت على فلان،،يا،،قرئ على فلان وأنا أسمع، فأقربه،،اووئيلې شي.دا صورت د ټولو نه اعلى او اسلم دې.په دې کښې هيڅ اشکال نشته. (۲)

② دويم صورت دا دې.چه په ،،سماع من الشيخ،، کښې چه کوم الفاظ استعماليږي.هغه دلته کښې تقييد سره استعمال کړې شي.مثلاً اووئيلې شي. ،،حدثنا فلان قراءة عليه،، يا ،،أخبرنا قراءة عليه،،دا د رومبي قسم په مقابل کښې کمتر دې. (۳)

③ دريم صورت دا دې.چه ددې قسم دپاره هم د،،سماع من الشيخ،، والا الفاظ ،،حدثنا،، او،،أخبرنا،، بغير دڅه قيد نه استعمال کړې شي.نو په دې کښې اختلاف دې.

مذاهب علماء ① د عبدالله بن المبارک، يحي بن يحي تميمي، احمد بن حنبل، او نسائی ﷺ وغيره مذهب دا دې.چه دغه شان على الاطلاق استعمالول جائز نه دي.

② ددې په مقابله کښې د حجاز او دکوفې داکثرو عالمانو، او د امام زهری،امام مالک، سفيان بن عيينه او يحي بن سعيد القطان ﷺ وغيره متقدمينو امامانو په نيز ددې الفاظو على الاطلاق استعمالولو کښې هيڅ باك نشته.د امام بخاری رحمه الله هم دا مذهب دې. (۴) په دې مجوزينو کښې بعضو خو ،،سمعت فلاناً،، وئيل هم صحيح ګرځولی دی. (۵)

③ په دې قسم کښې دريم مذهب دا دې.چه په دواړو لفظونو کښې فرق دې.د امام شافعی او ددوی د اصحابو قول دې.چه د ،،قراءت على الشيخ،، په طريقه د حاصل شوو رواياتو ادا کولو دپاره ،،اخبرنا،، استعمالول صحيح دی.د ،،حدثنا،، اطلاق صحيح نه دې.هم دا خبره د امام مسلم رحمه الله او د جمهور اهل مشرق نه منقول ده.اکثر محدثين هم ددې قائل دی. (۶) حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائي.«الفرق بينهما صار هو الشائع الغالب على أهل الحديث، والاحتجاج لذالك من حيث اللغة عناء و تكلف، وخير ما يقال فيه: إنه إصلاح منهم أرادوا به التميز بين النوعين، ثم خصص النوع الأول بقول ،،حدثنا،، لقوة إشعاره بالنطق والمشافهة»،والله اعلم. (۷)

---

(۱) المصدر السابق)-

(۲) مقدمة ابن الصلاح (۶۵) النوع الرابع والعشرون وفتح المغيث للعراقی (۱۸۷)_

(۳) المصادر السابقة)_

(۴) المصادر السابقة)_

(۵) مقدمة ابن الصلاح (۶۵) وقال القاضی عياض وهو قول روی عن مالک والثوری وابن عيينة ..فتح المغيث للعراقی (۱۸۷)_

(۶) مقدمة ابن الصلاح (۶۵، ۶۶) وفتح المغيث للعراقی (۱۸۸)_

(۷) مقدمة ابن الصلاح (۶۶)_

د اجازت په طريقې سره د حاصل شوو رواياتو طريقه اداء ① بعضو حضراتو د ،،حدثنا،، او ،،اخبرنا،، استعمالولو على الاطلاق اجازت وركړې دې.دا د ابن جريج. امام مالك. امام الحرمين او اهل مدينه نه منقولدې.(١)
② خو د جمهورو په نيز الفاظ د سماع او قراءت مقيد استعمالول پكار دى. مثلاً داسې وئيل پكار دى.،،حدثنا إجازة،، يا ،،أخبرنا إجازة،،(٢)
د اجازت يو څو نور الفاظ دلته يو څو الفاظ نور هم دى.كوم چه په ،،اجازت،، كښې استعمال كړې شوى دى.لكه چه بعضو حضراتو ،،شافهنى فلان،، او ،،اخبرنا مشافهة،، استعمال كړې دې.(٣)د امام اوزاعى نه منقول دى.چه دوى د ،،اجازت،، دپاره ،،خبّرنا،، لفظ استعمال كړې دې.او د ،،قرأت على الشيخ،، دپاره ئې ،،أخبرنا،، استعمال كړې دې.(٤)
دغه شان اجازت دپاره متاخرينو د ،،أنبأنا،، لفظ استعمال كړې دې.بلكه علامه ابوالعباس وليد بن بكر معمرى پخپل كتاب ،،الوجازة فى تجويز الإجازة،،كښې د ،،اجازت،،دپاره هم دا استعمال كړې دې.حالانكه د متقدمينو په نيز ،،أخبرنا،، او ،،أنبأنا،، هم معنى دى.(٥) والله اعلم.
د ،،مناوله،، په طريقه د حاصل شوو رواياتو طريقه د اداء په دې طريقه كښې هم د سماع الفاظ بعضو حضراتو مطلقاً بغير دڅه قيد نه استعمال كړى دى.حالانكه په دې كښې هم غوره دا ده.چه تقييد سره ذكركړې شى.مثلاً داسې اووئيلې شى.،،حدثنا مناولة،، يا ،،أخبرنا مناولة،،دغه شان صرف ،،ناولنى،، وئيل هم صحيح دى.او كه مناوله مقرون بالاجازه وى.نو ،،ناولنى وأجازلى،، وئيلو سره روايت كول غوره دى.(٦) والله اعلم.
د كتابت، اعلام، وصيت، او وجاده په طريقو سره د حاصل شوو رواياتو طريقه د اداء
① مكاتبت سره د حاصل شوو رواياتو اداكولو دپاره يا خو د كتابت تصريح اوكړې شى.او اووئيلې شى.چه ،،كتب إلىّ فلان،،.يا الفاظ د سماع او قراءت مقيد استعمال كړې شى.او اووئيلې شى.،،حدثنا كتابة،، يا ،،أخبرنا كتابة،،(٧) ② دغه شان د ،،اعلام،، په طريقه د حاصل شوو رواياتو ادا كولو دپاره اووئيلې شى.،،أعلمنى شيخى بكذا،،(٨) ③ د ،،وصيت،، په

---

(١) مقدمة ابن الصلاح (٨١) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٠)_
(٢) مقدمة ابن الصلاح (٨٢) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٠)_
(٣) مقدمة ابن الصلاح (٨٢) وفتح المغيث للعراقى (٢٢١)_
(٤) المصادر السابقة)_
(٥) المصادر السابقة)_
(٦) مقدمة ابن الصلاح (٨١) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٠)_
(٧) مقدمة ابن الصلاح (٨٤) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٤)_
(٨) تيسير مصطلح الحديث (١٦٣، ١٦٤)_

صورت كښې به يا خو ،،أوصى إلىّ فلان بكذا،، وائى.او يا به ،،حدثنى فلان وصية،، وائى.(۱)

⑦ د ،،وجاده،، په صورت كښې به راوى ،،وجدتُ بخط فلان،، يا ،،قرأت بخط فلان،، ونيلو سره روايت سره د سند نه نقل كوى.(۲)

قوله وَقَالَ لَنَا الْحُمَيْدِيُّ كَانَ عِنْدَ ابْنِ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا وَسَمِعْتُ وَاحِدًا: حميدى مونږ ته بيان كړل.چه د ابن عيينه په نيز ،،حدثنا،، ،،أخبرنا،، او ،،سمعتُ،، ټول يو (برابر) وو.

د قال لنا، قال لى، ذكرلنا، او ذكرلى د استعمال مواقع وړاندې مونږ د اداء حديث د طريقو لاندې مونږ بيان كړى دى.چه،، قال لنا ،،او،، قال لى،، دغه شان ،، ذكرلنا ،،او،، ذكرلى،، دا ټول الفاظ د سماع من الشيخ الفاظ دى.او په اتصال باندې داسې دلالت كوى.لكه څنګه چه ،،حدثنى،،حدثنا،،او،،سمعت،، وغيره اتصال باندې دلالت كوى. البته دا خبره ضرورى ده.چه د ،،قال لنا،، زيات تر اطلاق هغه رواياتو دپاره كيږى. كوم چه د مذاكرۀ په دوران حاصل كړې شوى وى.(۳)

البته كه د حرف جار نه بغير صرف ،،قال فلان،،يا ،،ذكر فلان،، اووئيلې شى.نو په دې كښې د انقطاع احتمال هم شته.په دې وجه به ددې درجه د ،،قال لنا فلان،، يا د ،،ذكر لنا فلان،، نه كمتره وى.البته كه ددې قائل مدلس نه وى.او د راوى مروى عنه سره لقاء هم ثابت وى.نو دا به په اتصال باندې محمول وى.(۴)

ابن منده رحمه الله فرمائيلى دى.چه امام بخارى رحمه الله كوم ځائې كښې ،،قال لى فلان،، فرمائى هغه ،،اجازة،، سره حاصل شوى روايات وى.سماعاً يا قراءت سره حاصل شوى نه وى.دغه شان كوم ځائې چه ،،قال فلان،، (دجار مجرور نه بغير) ذكركوى.هغه تدليس دې.(۵)

هم دا خبره حافظ ابو يعقوب رحمه الله هم فرمائى.(۶) او حافظ ابوجعفر بن حمدان رحمه الله فرمائى.چه داسې ټول روايات عرضاً او مناوله سره حاصل كړې شوى دى.(۷)

دغه شان د ابن حزم رحمه الله وينا دا ده.چه داسې ټول روايات متصل نه دى.(۸)

---

۱) المصدرالسابق)_

۲) المصدرالسابق)_

۳) مقدمة ابن الصلاح (٦٤) النوع الرابع والعشرون القسم الأول:السماع من لفظ الشيخ وفتح المغيث للعراقى (٨٤) وفتح المغيث للسخاوى(١٦٣/٢) وظفرالأمانى (٥٠٩، ٥١٠)_

۴) انظر المصادرالسابقة لا سيما من عرف من حاله أنه لا يروى إلا ما سمعه كحجاج بن محمد الأعور فروى كتب ابن جريج بلفظ قال إبن جريج فحملها الناس عنه واحتجوا بها (١٨٤) وفتح المغيث للسخاوى (١٦٣/٢) وظفرالأمانى (٥١٠)_

۵) فتح المغيث للعراقى (١٨٤) وفتح المغيث للسخاوى(١٦٣/٢) وظفرالأمانى(٥١٠)_

۶) المصادرالسابقة)-

۷) المصادرالسابقة)_

۸) ظفرالأمانى (٥١١)_

خو عالمانو ددې ټولو حضراتو د قول ترديد کړې دې.چه مثلاً امام بخاري رحمه الله په خپل صحيح بخارى کښې د حضرت ابوهريره رضي الله عنه مرفوع حديث نقل کړې دې.«إذا نسي فأكل أو شرب....» ددې په سند بيانولو کښې فرمائى.«حدثنا عبدان....»[1] او هم دا روايت پخپل تاريخ کښې نقل کوى.او فرمائى.«قال لي عبدان...»[2] دغه شان امام بخارى رحمه الله په ،،کتاب التفسير،، کښې د ابراهيم بن موسى نه په صيغه د تحديث روايت نقل کړې دې.[3] حالانکه په ،،کتاب الايمان والنذور،،کښې ئې «قال إبراهيم بن موسى....» الفاظ استعمال کړی دی.[4]

الحميدي: د امام حميدى رحمه الله ذکر اګرچه په ،،بدءالوحى،، کښې هم راغلې دې.[5] خوهلته ډير زيات اختصار دې.دلته مونږ په لږشان تفصيل سره ددې ذکرکوو.دا ابوبکر عبدالله بن الزبير بن عيسى بن عبيدالله بن اسامه بن عبدالله بن الحميد بن زهير بن الحارث بن اسد بن عبدالعزى قرشى اسدى حميدى مکى دې.[6]

دوى د بشر بن بکرتنيسى، ابو اسامه حماد بن اسامه، سفيان بن عيينه، عبدالعزيز بن محمد دراوردى، فضيل بن عياض، امام شافعى، مروان بن معاويه فزارى، وکيع بن الجراح، وليد بن مسلم او يعلى بن عبيد طنافسى رحمهم الله نه روايت کوى.

ددوى نه په روايت کونکو کښې امام بخارى، ابوزرعه، عبيدالله بن عبدالکريم رازى، امام ابوحاتم محمد بن ادريس الرازى، امام محمد بن يحي ذهلى، يعقوب بن سفيان، او يعقوب بن شيبه رحمهم الله دى.[7]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى.،،الحميدى عندنا إمام،،[8]

ابو حاتم رحمه الله فرمائى.«أثبت الناس في ابن عيينه، الحميدى،وهو رئيس أصحاب ابن عيينه، وهو ثقة إمام»[9]

---

[1] صحيح بخارى (۲۵۹\۱) کتاب الصوم باب إذا أكل أو شرب ناسياً رقم ۱۹۳۳)_
[2] التاريخ الکبير(۹۱\۱) ترجمة محمد بن سيرين رقم الترجمة ۲۱۵)_
[3] صحيح بخارى (۷۲۹\۲) کتاب التفسير سورة التحريم باب ﴿ياأيهاالنبى لم تحرم ما أحل الله لک .. ﴾ رقم ۴۹۱۲)_
[4] صحيح بخارى (۹۹۰\۲) کتاب الأيمان والنذور باب إذا حرم طعامه رقم ۶۶۹۱)_
[5] کشف البارى(۲۳۷\۱)_
[6] تهذيب الکمال (۵۱۲\۱۴)_
[7] د شيوخو او شاګردانو دپاره اوګورئ تهذيب الکمال (۵۱۳\۱۴، ۵۱۴)_
[8] تهذيب الکمال (۵۱۳\۱۴) وسير أعلام النبلاء (۶۱۷\۱۰)_
[9] تهذيب الکمال (۵۱۳\۱۴) وسير أعلام النبلاء (۶۱۷\۱۰)_

امام عجلی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[1]

ابن حبان رحمه الله فرمائی.«كان صاحب سنة وفضل ودين»[2]

امام دارقطنی رحمه الله فرمائی.،،حافظ،،[3]

امام حاکم رحمه الله فرمائی.،،ثقة مامون،،[4]

امام بخاری رحمه الله فرمائی.«الحميدى إمام فى الحديث»[5]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«ثقة حافظ فقيه، أجل أصحاب ابن عيينة»[6]

ابن سعد رحمه الله فرمائی.،،وكان ثقة كثير الحديث،،[7]

امام حمیدی رحمه الله د حدیثو علم د نورو استاذانو نه علاوه د سفیان بن عیینه رحمه الله نه خاص طور باندې حاصل کړو.تردې چه ددوی په خدمت کښې نورلس. یا شل کاله پورې پاتې شوې وو.[8] اودامام شافعی رحمه الله نه ئې دفقهې علم حاصل کړو [9]

د امام شافعی رحمه الله د وفات نه پس حمیدی ته پخپله توقع وه.چه ددوی د جانشینۍ (او خلیفه کیدو) سعادت به حاصلیږی. خو ددوی په مقابله کښې ابن عبدالحکم ته د امام شافعی رحمه الله د جانشینۍ شرف حاصل شو.نو دوې مکې مکرمې ته راغلل.او دلته د علم نشر کولو خدمت پوره کول شروع کړل[10]

امام شافعی رحمه الله پخپله ددوی تعریف کښې فرمائی.«ما رأيتُ صاحب بلغم (أى إنسانا) أحفظ من الحميدى، كان يحفظ لسفيان بن عيينه عشرة آلاف حديث»[11]

امام اسحاق بن راهویه رحمه الله فرمائی.«الأئمة فى زماننا الشافعى، والحميدى، وأبوعبيد»[12]

پخپله امام حمیدی رحمه الله فرمائی.«ما دمتُ بالحجاز، وأحمد بن حنبل بالعراق، وإسحاق بخراسان، لا

---

[1] تعليقات تهذيب الكمال (۵۱۵\۱۴) نقلاً عن ثقات العجلى (الورقة ۲۹)_

[2] الثقات لإبن حبان (۳۴\۱۸)_

[3] تعليقات تهذيب الكمال (۵۱۵\۱۴) نقلاً عن علل الدارقطنى (۱۷۱\۳)_

[4] تهذيب التهذيب (۲۱۶\۵)_

[5] طبقات الشافعية الكبرى(۱ج ۲۶۴) وسير أعلام النبلاء (۶۱۹\۱۰)_

[6] تقريب التهذيب (۳۰۳) رقم ۳۳۲۰)_

[7] طبقات ابن سعد(۵۰۲\۵)_

[8] طبقات الشافعية الكبرى(۲۶۴\۱) وسير أعلام النبلاء (۶۱۷\۱۰)_

[9] فتح البارى(۱۰\۱) كتاب بدء الوحى باب كيف كان بدء الوحى)_

[10] سير أعلام النبلاء (۶۱۹\۱۰)_

[11] طبقات الشافعية (۲۶۳\۱) وسير أعلام النبلاء (۶۱۴\۱۰)_

[12] سير أعلام النبلاء (۶۱۸\۱۰، ۶۱۹) وطبقات الشافعية (۲۶۴\۱)_

يغلبنا أحد» (۱) او هم دوی فرمائی. «والله لأن أغزو هؤلاء الذين يردون حديث رسول الله ﷺ أحب إلى من أن أغزو عدتهم من الأتراك» (۲)

ددې د لوئې شان اندازه ددې نه لګولې شي: چه حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی چه امام بخاری رحمه الله د حدیث «إنما الأعمال بالنيات» نه د خپل کتاب افتتاح اوفرمائیله.او د امام مالک رحمه الله په طریق سره ئې ددې (حدیث) روایت کولو په ځائې د حمیدی رحمه الله سند ته ترجیح ورکړله. (۳)

امام حاکم رحمه الله فرمائی. «ومحمد بن إسماعيل إذا وجد الحديث عنه لا يخرجه إلى غيره، من الثقة به» (۴)

امام حمیدی رحمه الله مسند لیکلی دې.چه هغه په ،،مسند الحمیدی،، نوم سره معروف دې.د علامه حبیب الرحمن عظمی رحمه الله تحقیق سره ،،مجلس علمی ډابهیل،، دا په دوو جلدونو کښې شائع کړې دې.

د امام حمیدی رحمه الله وفات په ۲۱۹ھ یا ۲۲۰ھ کښې اوشو. (۵) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،

ابن عیینه: ددوی ذکر اګرچه وړاندې راغلې دې.خو ډیر سرسری طور باندې ددوی ذکر شوې وو. (۶) دلته لږ په تفصیل سره ددوی حالات ذکرکولی شی.

دا مشهور محدث سفیان بن عیینه بن ابی عمران هلالی کوفی دې. د دوی کنیت ابومحمد دې.د محمد بن مزاحم اخي الضحاک بن مزاحم مولی وو(۷)دا لس رونړه وو.په دوی کښې پنځه رونړه محدثین دی.سفیان، ابراهیم، محمد، آدم، او عمران. (۸)

سفیان بن عیینه رحمه الله د بې شماره محدثینو نه فیض حاصل کړې دې. چه په هغوی کښې د یوڅو مشهورو شیوخو نومونه دا دی.ابراهیم بن میسره، اسماعیل بن امیه، اسماعیل بن ابی خالد، ایوب سختیانی، ابو بشر بیان بن بشر اخمسی، جامع بن ابی راشد، جعفر بن محمد الصادق، جسن بن عماره، حمید الطویل، داؤد بن نصیر الطائی، زائدة بن قدامه، زکریا بن ابی زائده، زیاد بن سعد، زیاد بن علاقه، زید بن اسلم، سالم ابی النضر، سفیان الثوری، ابوحازم سلمة بن دینار، سلیمان الاحول، سلیمان الاعمش، سهیل بن ابی صالح، شعبة بن الحجاج، شبیب بن غرقده، صالح بن کیسان، عاصم بن ابی النجود، ابو الزناد، عبدالکریم، ابی امیه، عبدالملک بن عبدالعزیز بن جریج، علی بن زید بن جدعان، عمارة

---

۱) المصادر السابقة)_
۲) سير أعلام النبلاء (۱۰\۶۱۹)_
۳) سير أعلام النبلاء (۱۰\۶۲۰، ۶۲۱)_
۴) تهذيب التهذيب (۵\۲۱۶)_
۵) سير أعلام النبلاء (۱۰\۶۱۸)-
۶) كشف الباري (۱\۲۳۸) بدء الوحي الحديث الأول)_
۷) تهذيب الكمال (۱۱\۱۷۷، ۱۷۸)_
۸) المصدر السابق)_

بن القعقاع، عمرو بن دينار، ابو معاويه عمرو بن عبدالله نخعي، مالك بن انس، ابن شهاب زهري، مسعر بن كدام، معمر بن راشد، منصور بن المعتمر، هشام بن عروه وليد بن كثير، ابو اسحاق سبيعي، ابوالزبير مكی رحمهم الله
ددوی نه په روايت کونکو کښې ددوی خپل شيوخ امام اعمش، ابن جريج او شعبه نه علاوه همام بن يحي، حسن بن حي، زهير بن معاويه، عبدالله بن المبارك، عبدالرحمن بن مهدی، يحي القطان، امام شافعی، عبدالرحمن، عبدالرزاق، صنعانی، امام حميدی، سعيد بن منصور، يحي بن معين، علی بن المدينی، احمد بن حنبل، ابوبكر بن ابی شيبه، اسحاق بن راهويه، او عمرو بن علی الفلاس رحمهم الله وغيره دی.[1]
سفيان بن عيينه رحمه الله په ۱۰۷ھ کښې پيدا شو.[2] د ماشوموالی نه په طلب د حديث کښې لګيا شو. الله تعالى ددوی په علم کښې اوعمر کښې برکت واچولو. چه ددوی نه په علم حاصلونکو کښې چه اجداد (نيکونه) دی. نو احفاد (نمسو) هم ددوی نه فيض حاصل کړو. ۱۴۲ھ نه تحديث شروع شو. د ټولو نه آخر کښې سماع کونکې يو ابوالنصر اليسع بن زيد زينبی نومې مکی سړې وو. دوی تر ۲۸۲ھ پورې ژوندې پاتې وو.[3] ددوی په امامت او لوئې شان باندې اتفاق دې. ډير خلق به د حج په اراده وتل. خو ددوی په نظر کښې به دا خبره وه. چه زمونږ سفيان بن عيينه سره ملاقات اوشی. او ددوی سند به عالی (اوچت) شی.[4]
علی بن المدينی رحمه الله فرمائی. «مافی أصحاب الزهری أتقن من ابن عيينة»[5]
امام احمد بن عبدالله عجلی رحمه الله فرمائی. «سفيان بن عيينه كوفی ثقة ثبت فی الحديث، وكان بعض أهل الحديث يقول: هو أثبت الناس فی حديث الزهری، وكان حسن الحديث، وكان يعدّ من حكماء أصحاب الحديث، وكان حديثه نحواً من سبعة آلاف ولم تكن له كتب»[6]
امام شافعی رحمه الله فرمائی. «مالك وسفيان بن عيينة القرينان، يعنی فی الأثر»[7] اوهم دوی فرمائی. «لولا مالك وسفيان لذهب علم الحجاز»[8]
امام سفيان ثوری رحمه الله نه چه كله ددوی په باره كښې تپوس اوكړې شو. نو وې فرمائيل:

---

[1] داستاذانواو شاګردانودتفصيل دپاره اوګورئ (تهذيب الكمال (۱۱\۱۷۸، ۱۸۸) وسير أعلام النبلاء (۸\۴۵۷)_
[2] تهذيب الكمال (۱۱\۱۸۸)-
[3] تهذيب الكمال(۱۱\۱۸۸) وسير أعلام النبلاء(۸\۴۵۷)_
[4] سير أعلام النبلاء (۸\۴۵۷)_
[5] تهذيب الكمال(۱۱\۱۸۹) وسير أعلام النبلاء (۱۱\۴۵۸)_
[6] تهذيب الكمال(۱۱\۱۸۹)_
[7] المصدر السابق)_
[8] المصدر السابق)_

«ذاك أحد الأحدين، ما كان أغربه»[1]

يحيي بن سعيد رحمه الله فرمائي. «سفيان إمام في الحديث»[2]
امام بن عيينه رحمه الله به ډير زيات حجونه کول. يو ځل ئې د حج په موقعه پخپل وراره حسن بن عمران بن عيينه ته په مزدلفه کښې اوفرمائيل. «قد وافيت هذا الموضع سبعين مرة، أقول في كل سنة: «اللهم لا تجعله آخر العهد من هذا المكان»، وإني قد استحييت من الله من كثرة ما أسأله ذالك» نو ددې نه پس ددوی وفات اوشو.[3]
تنبيه: د امام يحيي بن سعيد القطان رحمه الله نه محمد بن عبدالله بن عمار نقل کړی دی. چه دوی فرمائي. «أشهدوا أن سفيان بن عيينة اختلط سنة سبع و تسعين، فمن سمع منه في هذه السنة وبعدها فسماعه لا شيء»[4] ددې حاصل دا دې. چه سفيان بن عيينه رحمه الله د خپل وفات نه يو کال وړاندې مختلط شوې وو.
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی. چه د ابن عيينه رحمه الله نه په ۱۹۷ھ کښې سماع کونکې محمد بن عاصم رحمه الله دې. چه ددوی يو ،، جزء،، مشهور دې. چه دا ډير اوچت سند دې. تر کومه پورې چه د أئمه سته د شيوخو تعلق دې. نو هغوی ټولو د ۱۹۷ھ نه وړاندې سماع کړې ده. روستو ئې نه ده کړې. ۱۹۸ھ چه دا ددوی د وفات کال دې. په دې کښې خو چا هم سماع نه ده کړې.[5]
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی. چه زه د ابن القطان رحمه الله دا قول مستبعد (او ناممکن) ګڼړم. او غالبه دا ده. چه دا د ابن عمار غلطی ده. ځکه چه ابن القطان رحمه الله پخپله په صفر ۱۹۸ھ کښې وفات شوې وو. کوم وخت چه حجاج واپس راځی. نو دا بعيد (نا ممکن) ده. چه هغه پخپله دمرګ په خوله کښې وی. او په دې حال کښې دوی ته د سفيان د اختلاط خبر رسيدلې وی. او هغه ددې اعلان اوکړی. ممکن ده. چه دوی ته دا خبره د ۱۹۷ھ په دوران ځه وخت رسيدلې وی. خو ياد ساتئ: چه يحيي القطان د نقد رجال په سلسله کښې دحد نه زيات متعنت او متشدد دې. او بل طرف ته د ابن عيينه شخصيت دې. چه دا نه صرف ثقه دې. بلکه علي الاطلاق حجت دې. او د اسلام په ټولو دواوينو کښې ددوی روايات موجود دی.[6]
البته علماء د رجالو د سفيان بن عيينه رحمه الله په باره کښې تصريح کړې ده. چه دوی به تدليس کوو. چه دوی د زهری رحمه الله په ډيرو حديثونو کښې د تدليس نه کار اخستې دې. او امام

---

[1] المصدر السابق)_
[2] المصدر السابق)_
[3] الطبقات الكبرى لابن سعد (٤٩٨/٥)_
[4] تهذيب الكمال (١٩٦/١١) وسير أعلام النبلاء (٤٦٥/٨) وميزان الإعتدال (١٢/٢، ١٧٠، ١٧١)_
[5] ميزان الإعتدال (١٧١/٢)_
[6] ميزان الإعتدال (١٧١/٢) وسير أعلام النبلاء (٤٦٥/٨، ٤٦٦)_

زهرى رحمه الله ددوى براه راست شيخ دې. ددوى كوم حديثونه چه هغوى براه راست نه دى اوريدلى په هغه حديثونو كښې به دوى د تدليس نه كار اخستلو.اوخپل شيخ به ئې حذف كولو(١)
خو ددې تدليس باوجود د سفيان بن عيينه رحمه الله روايات مطلقاً قابل د احتجاج ګڼړلې كيږى ځكه چه دوى كله هم يو شيخ حذف كړې دې.هغه ثقه ختلې دې.دوى كله هم د غيرثقه سرى په حديث كښې تدليس نه دې كړې.لكه چه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.((أجمعت الأمة على الإحتجاج به، وكان يدلس، لكن المعهود منه أنه لا يدلس إلا عن ثقة....))(٢)
دغه شان حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.((ثقة حافظ فقيه إمام حجة، إلا أنه تغير حفظه بأخرة، وكان ربما دلس، لكن عن الثقات))(٣)
حافظ ابن حبان رحمه الله فرمائى.((أللهم إلا أن يكون مدلس، يُعلم أنه ما دلس قط، إلا عن ثقة، فإذا كان كذالك، قُبلت روايته، وإن لم يبيّن السماع، وهذا ليس في الدنيا إلا سفيان بن عيينه وحده، فإن كان يدلس، ولا يدلس إلا عن ثقة متقن، ولا يكاد يوجد لسفيان بن عيينة خبر دلس فيه إلا وجد ذالك الخبر بعينه قد بيّن سماعه عن ثقة، مثل نفسه والحكم في قبول روايته لهذه العلة وإن لم يبيّن السماع فيها، كالحكم في رواية ابن عباس إذا روى عن النبي صلى الله عليه وسلم منه))(٤)
د امام سفيان بن عيينه رحمه الله د زهد او ورع واقعاتو او عارفانه كلام دپاره د تاريخ او سير كتابونو طرف ته رجوع اوكړئ. (٥)
ددوى وفات په ۱۹۸ھ كښې شوې دې. (٦)،، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،

((وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ وَقَالَ شَقِيقٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَةً وَقَالَ حُذَيْفَةُ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ وَقَالَ أَنَسٌ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ))

د صحابه كرامو د تحديث الفاظ او ددې د ذكر كولو مقصد امام بخارى رحمه الله چه دلته د حضرت عبدالله بن مسعود، حضرت حذيفه، حضرت ابن عباس، حضرت انس او حضرت

(١) سير أعلام النبلاء (٨\٤٦٥)_
(٢) ميزان الإعتدال (٨\٤٦٥)_
(٣) تقريب التهذيب (٢٤٥) رقم (٢٤٥١)_
(٤) الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان (١١\١٥٠)_
(٥) تهذيب الكمال (١١\١٩١، ١٩٦) وسير أعلام النبلاء (٨\٤٦١، ٤٦٤) وحلية الأولياء (٧\٢٧٠، ٣١٨)_
(٦) تهذيب الكمال(١١\١٩٦)_

ابوهريره(رض) نه كومې جملې نقل كړى دى.په هغې كښې بعضو كښې ،،حدثنا،، بعضو كښې ،، سمعت،، او په بعضو كښې د ،،عن،، الفاظ راغلى دى.په دې ټولو تعليقاتو سره
① دا ښودل مقصود دى.چه د تحديث، اخبار او سماع دا ټول الفاظ هم معنى (مترادف) دى.دغه شان عنعنه په وصل باندې محمول ده.په دې شرط چه د راوى او مروى عنه لقاء ثابته وى.(١)
② بعضې عالمان فرمائى.چه دې ټولو تعليقاتو ذكركولو سره امام بخارى رحمه الله دا ښودلې ده.چه تحديث، سماع، عنعنه وغيره په عهد د صحابو، او تابعينو كښې استعماليدل.

د حضرت ابن مسعود رضي الله عنه د رومبى تعليق تخريج دحضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه دا تعليق امام بخارى رحمه الله پخپل صحيح كښې په ،،كتاب بدء الخلق، كتاب احاديث الانبياء، كتاب القدر، او كتاب التوحيد،، كښې موصولاً تخريج كړې دې.چه په دې كښې د جنين د پيدائش ذكر دې:((**قال عبدالله: حدثنا رسول الله ﷺ وهو الصادق المصدوق، قال: إن أحدكم يجمع خلقه في بطن أمه أربعين يوماً، ثم يكون علقة مثل ذالك، ثم يكون مضغة مثل ذالك، ثم يبعث الله ملكاً فيؤمر بأربع كلمات، ويقال له: اكتب عمله، ورزقه، وأجله، وشقي أو سعيد، ثم ينفخ فيه الروح، فإن الرجل منكم ليعمل، حتى مايكون بينه وبين الجنة إلا ذراع، فيسبق عليه كتابه، فيعمل بعمل، أهل النار، ويعمل حتى مايكون بينه وبين النار، إلا ذراع، فيسبق عليه الكتاب، فيعمل بعمل أهل الجنة**))(٢)

تنبيه د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان ،،باب ظلم دون ظلم،، كښې تيرشوى دى.(٣)

د حضرت ابن مسعود رضي الله عنه د دويم تعليق تخريج د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه دا دويم تعليق هغه حديث سره متعلق دې.په كوم كښې چه هغوى فرمائى.((**قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللهِ نِدًّا دَخَلَ النَّارَ وَقُلْتُ أَنَا مَنْ مَاتَ وَهُوَ لَا يَدْعُو لِلهِ نِدًّا دَخَلَ الْجَنَّةَ**))دا حديث امام بخارى رحمه الله په ،،كتاب الجنائز، كتاب التفسير ،او كتاب الايمان والنذور،، كښې موصولاً تخريج كړې دې.(٤)

---

(١) فتح البارى (١٤٤)_

(٢) صحيح البخارى (٤٥٦/١) كتاب بدء الخلق باب ذكر الملائكة رقم ٣٢٠٨ كتاب أحاديث الأنبياء باب قول الله تعالى((وإذا قال ربك للملائكة إنى جاعل فى الأرض خليفة)) رقم ٣٣٣٢ (٩٧٦/٢) كتاب القدر باب فى القدررقم ٦٥٩٤ (١١١٠/٢) كتاب التوحيد باب((ولقدسبقت كلمتنا لعبادناالمرسلين)) رقم ٧٤٥٤)

(٣) كشف البارى(٢٥٧/٢)_

(٤) صحيح البخارى (١٦٥/١) كتاب الجنائز. باب فى الجنائزومن كان آخر كلمة لا إله إلا الله رقم ١٢٣٨ (٦٤٦/٢) و(٦٤٦/٢) كتاب التفسيرسورة البقرة باب ومن الناس من يتخذمن دون الله أنداداً رقم ٤٤٩٧ (٩٨٨/٢) كتاب الأيمان والنذورباب إذا قال لا أتكلم اليوم فصلى أو قرأ أو سبح أو كبر أو حمد اوهلل فهو على نيته رقم ٦٦٨٣)_

دلته يو اشكال دا دې چه امام بخارى رحمه الله دا تعليق په دريو ځايونو كښې موصولاً ذكر كړې دې.په دې كښې په يوځائې كښې هم دلته ذكر كړې شوى الفاظ «سمعتُ النبى ﷺ....» نشته.خو چونكه امام مسلم رحمه الله چه ددې حديث كوم تخريج كړې دې.په هغې كښې د «محمد بن عبدالله بن نمير عن أبيه......» په طريق كښې د «سمعتُ رسول الله ﷺ....» الفاظ شته.[1] په دې وجه د امام بخارى رحمه الله دا تعليق پخپل ځائې بالكل صحيح دې.

تنبيه: د حضرت شقيق بن سلمه رحمه الله حالات په كتاب الايمان «باب خوف المؤمن من أن يحبط عمله وهولايشعر» لاندې تير شوى دى.[2]

د حضرت حذيفه رضي الله عنه د تعليق تخريج: د حضرت حذيفه رضي الله عنه تعليق نه دا حديث مراد دې.«حَدَّثَنَا حُذَيْفَةُ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الآخَرَ حَدَّثَنَا أَنَّ الأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ وَحَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِهَا قَالَ يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتُقْبَضُ الأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْوَكْتِ.....الخ» دا حديث امام بخارى رحمه الله په ،،كتاب الرقاق، كتاب الفتن، او كتاب الاعتصام،، كښې موصولاً تخريج كړې دې.[3] او امام مسلم رحمه الله هم دا پخپل صحيح كښې موصولاً ذكركړې دې.[4] امام بخارى رحمه الله دا تعليقات دلته ذكر كولو سره دې طرف ته اشاره كړې ده.چه تحديث او اخبار او سماع په يو معنى كښې دى.

حضرت حذيفه رضي الله عنه: دا مشهور صحابى د رسول الله ﷺ رازدار، ابوعبدالله حذيفه بن اليمان رضي الله عنهما دې.ددوى د پلار يمان اصل نوم حسل يا حُسيل دې.ددوى نه پخپل قوم كښې يو خون (قتل) شوې وو.نو دوى مدينې ته تختيدلى وو.هلته د انصارو د بنو عبدالاشهل قبيلې حليف (حمايتى) جوړ شو.او انصار چونكه اصل كښې ديمن دى.په دې وجه دوى ته يمان اوونيلى شو.[5]

په اسلام كښې د معاهدې احترام: حضرت حذيفه رضي الله عنه خپل پلار سره غزوهٔ بدر كښې شركت

---

[1] قال مسلم حدثنا محمد بن عبدالله بن نمير قا :نا أبي ووكيع عن الأعمش عن شقيق عن عبدالله قال وكيع قال رسول الله وقال ابن نمير سمعت رسول الله يقول ... (صحيح مسلم (۱/۶۶) كتاب الإيمان باب الدليل على أن من مات لا يشرك بالله دخل الجنة)_

[2] كشف البارى (۲/۵۵۹)_

[3] صحيح بخارى (۲/۹۶۱) كتاب الرقاق باب رفع الأمانة رقم ۶۴۹۷ و(۲/۱۰۴۹) كتاب الفتن باب إذا بقى فى حثالة من الناس رقم ۷۰۸۶ (۲/۱۰۸۰) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب الإقتداء بسنن رسول الله رقم ۸۲۷۶)_

[4] صحيح مسلم (۱/۸۲) كتاب الإيمان باب رفع الأمانة والإيمان من بعض القلوب)_

[5] تهذيب الكمال (۵/۴۹۷) وسير أعلام النبلاء (۲/۳۶۳) والإصابة (۱/۳۱۸)_

دپاره راتلو.چه په لاره کښې ابوجهل سره ملاو شو.ابوجهل تپوس اوکړو چه د کوم ځائې اراده ده؟ دوی دواړو حضراتو اووئیل چه مونږ خپل یوکار دپاره مدینې ته روان یو. ابوجهل اووئیل چه تاسو د محمد ﷺ امداد دپاره ځئ.په دې وئیلو ئې ددوی نه عهد واخستلو.چه د محمد ﷺ مدد به نه کوئ.نو دواړه نبی کریم ﷺ ته لاړل.او ټوله قصه ئې تیره کړله.او په غزوهٔ بدر کښې د شرکت کولو خواهش ئې ښکاره کړو.نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.«انصرفا، نفي لهم بعهدهم ونستعين الله عليهم»[1] حضرت حذیفه رضی الله عنه خپل پلار سره په غزوهٔ احد کښې شریك شو.ددوی پلار غلطئ سره د بعضو صحابه کرامو د لاسونو نه شهید شو.حضرت حذیفه رضی الله عنه ددوی دیت معاف کړو.([2]) نبی کریم ﷺ د حضرت حذیفه او حضرت عمار رضی الله عنهما په مینځ کښې مواخات رشته قائم کړې وه.([3])

حضرت حذیفه رضی الله عنه د «نبی کریم ﷺ رازدار» لقب سره یادیدو: حضرت حذیفه رضی الله عنه د نبی کریم ﷺ په ډیر نیزدې اصحابو کښې وو.د نبی کریم ﷺ نه به ئې خاص طور باندې د فتنو په باره کښې تپوس کولو.پخپله به ئې فرمائیل.«كان الناس يسألون رسول الله ﷺ عن الخير وكنت أسأله، عن الشر، مخافة أن يدركني»[4] دغه شان نبی کریم ﷺ دوی ته د منافقینو نومونه هم ښودلی وو.په دې وجه حضرت حذیفه رضی الله عنه سره تر قیامته پورې د پیدا کیدونکو عظیمو فتنو علم هم وو.او ددغه زمانې د منافقانو تفصیل هم دوی ته معلوم وو.([5])

حضرت حذیفه رضی الله عنه په جهاد کښې ډیر وخت تیر کړو.او هم ددوی په لاسونو دینور، ماسبذان، همَذان، او رې فتح شو.په دې کښې بعضې علاقې د وړاندې نه فتح شوې وې خو په دې باندې قبضه ختمه شوې وه.دوباره د حضرت حذیفه رضی الله عنه په لاسونو فتح شوې.([6])

حضرت عمر رضی الله عنه دوی له د مدائن ګورنر جوړ کړو.او وې لیګلو.او د مدائن خلقو ته ئې اولیکل.«إني قد بعثت إليكم فلانا فأطيعوه» خلقو ددې خط نه اندازه اولګوله.چه نوې راتلونکې ګورنر معمولی سړې نه دې.نو دغه خلق استقبال دپاره اووتل.او دلته حضرت حذیفه رضی الله عنه په دې شان سره روان وو.چه په خپل خر باندې ئې خپلې دواړه خپې یو طرف ته زوړندې کړې وې.په لاس کښې یو هډوکې او د روټئ یوه ټکړه وه.خلقو اونه پیژندو.د روستو راتلونکو

---

[1] صحيح مسلم (۱۰۶/۲) كتاب الجهاد باب الوفاء بالعهد ومسند أحمد (۳۹۵/۵)_

[2] صحيح بخارى (۴۶۴/۱، ۴۶۵) كتاب بدء الخلق باب صفة إبليس وجنوده رقم ۳۲۹۰)_

[3] سير أعلام النبلاء (۳۶۲/۲)_

[4] صحيح البخارى (۵۰۹/۱) كتاب المناقب باب علامات النبوة في الإسلام رقم ۳۶۰۶، ۳۶۰۷) (۱۰۴۹/۲) كتاب الفتن باب كيف الأمر إذا لم تكن جماعة رقم ۷۰۸۴ وصحيح مسلم (۱۲۷/۲) كتاب الإمارة باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين عند ظهور الفتن)_

[5] سير أعلام النبلاء (۳۶۴/۲) وتهذيب الكمال (۵۰۱/۵)_

[6] تهذيب الكمال (۵۰۶/۵، ۵۰۷) وخلاصة الخزرجى (۷۴)_

خلقو نه ئې چه كله تپوس اوكړو.نو معلومه شوه.چه دا خو هغه دې.كوم چه وړاندې لاړو.نو دا خلق راوړاندې شو.او سلام ئې اوكړو.حضرت حذيفه رضی الله عنه په دوی كښې مشركس ته لوټې هډوكې او د روټۍ كپړه وركړله. هغه سترګې پناه كړې.او وې غورزوله.يا ئې يو خادم ته وركړله.(١)

حضرت حذيفه رضی الله عنه چه كله مدائن ته اورسيدو.نو هغوى ته ئې د حضرت عمر رضی الله عنه خط واورولو.خلقو عرض اوكړو.چه تاسو حكم اوفرمايئ.مونږ د پوره ګولو دپاره تيار يو.حضرت حذيفه رضی الله عنه اوفرمائيل.زه خپل ذات دپاره صرف خوراك، او خپلې سورلۍ دپاره د وندې (چاره) مطالبه كوم.او بس (نور هيڅ نه غواړم).(٢)

دحضرت عمر رضی الله عنه ((انت اخى و انا اخوک)) فرمائيل: دوى هلته يوې مودې پورې پاتې شو.بيا حضرت عمر رضی الله عنه دوى راوغوښتل.او پخپله لاره كښې پټ كيناستلو.چه دوى اوګورى.چه آيا ددوى په احوالو كښې څه تبديلى راغلې ده اوكه نه؟ نو كله ئې چه اوكتل.چه هيڅ تبديلى نه ده پيدا شوې.او هم هغه شان سره واپس راروان دې.په كوم شان سره چه تلې وو.نو هغوى ته مخې ته راغلل.او هغوى سره ملاو شو.او وې فرمائيل.((أنت أخي وأنا أخوك))(٣)

حضرت حذيفه رضی الله عنه د نبى كريم ﷺ نه علاوه د حضرت عمر رضی الله عنه نه احاديث روايت كوى.او ددوى نه روايت كونكو كښې ابو وائل، زر بن حبيش، زيد بن وهب، ربعى بن حراش، صلة بن زفر، ثعلبه بن زهدم، ابو العاليه الرياحى،عبدالرحمن بن ابى ليلى، مسلم بن نذير، ابو ادريس خولانى رحمهم الله وغيره حضرات دى.(٤)

د حضرت حذيفه رضی الله عنه نه د سلو نه زيات احاديث نقل دى.چه په دې كښې د متفق عليه احاديثو تعداد دولس دې.د بخارى د انفرادى احاديثو تعداد اته دې.او د مسلم د انفرادى احاديثو تعداد اوولس دې.(٥)

حضرت حذيفه رضی الله عنه په ۳۶ه كښې دحضرت عثمان رضی الله عنه د شهادت نه تقريباً څلويښت ورځې پس وفات شوې دې.(٦) ،،رضى الله عنه وأرضاه،،_

قوله: وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ:

دا ابوالعاليه څوک دې؟: حافظ قطب الدين حلبى رحمه الله پخپله شرح كښې ليكى.چه دا ابوالعاليه البراء (بتشديد الراء المهملة) دې.(٧) ده به چونكه غشى يا لرګى سيرل او جوړول. په

---

(١) تهذيب الكمال (۵/۵۰۶)_

(٢) سير أعلام النبلاء (۲/۳۶۶)_

(٣) تهذيب الكمال (۵/۴۹۷، ۴۹۹) وسير أعلام النبلاء (۲/۳۶۱)_

(٤) تهذيب الكمال (۵/۴۹۷، ۴۹۹) وسير أعلام النبلاء (۲/۳۶۱)_

(٥) سير أعلام النبلاء (۲/۳۶۱) وخلاصة الخزرجى (۷۴)_

(٦) تهذيب الكمال(۵/۵۱۰)_

(٧) عمدة القارى(۲/۱۲)_

دې وجه دوی ته ،،براء،، وائي.(١) چونکه ددوی په نوم کښې اختلاف دې. بعضو زياد بن فيروز، بعضو أذينه، بعضو کلثوم او بعضو زياد بن أذينه ښودلې دې.(٢)
دا ثقه دې.(٣) دوی ته د حضرت ابن عباس، حضرت ابن عمر او حضرت ابن الزبير رضی الله عنهم نه سماع حاصل ده.(٤) علامه کرمانی رحمه الله فرمائی چه دا ابوالعاليه غالباً رفيع بن مهران رياحی دې.(٥)
حافظ ابن حجر رحمه الله جزم سره فرمائيلی دی چه دلته د ابوالعاليه نه مراد رُفيع بن مهران رياحی دې او دهغه حضراتو تغليط ئې کړې دې کومو چه دا فرمائيلی دی چه د ابوالعاليه نه ،،براء،، مراد دې. حافظ رحمه الله دليل دا پيش کړې دې چه مذکوره حديث (يعنی حديث د يونس بن متی چه ددې تخريج روستو راروان دې) په ابوالعاليه الرياحی عن ابن عباس سره معروف دې. په ابوالعاليه البراء عن ابن عباس سره معروف نه دې.(٦)
خو علامه عينی رحمه الله د حافظ د خبرې رد کولو کوشش کړې دې. ددوی وينا ده چه هرکله ابوالعاليه البراء او ابوالعاليه رُفيع دواړه د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما شاګردان دی. نو يو ته بې دليله ترجيح ورکول، چه هم دا يو مراد دې. دويم مراد نه دې. دا صحيح نه ده. ترکومه پورې چه په دې حديث کښې د ابوالعاليه رياحی دې حديث سره د معروف بالرواية کيدو تعلق دې. نو ددې دپاره هم د يو معتمد نقل ضرورت دې.(٧)
حافظ ابن حجر رحمه الله پخپل کتاب ،،انتقاض الاعتراض،، کښې ليکلی دی. ((ان المصنف وصله فی التوحيد، ولو راجعه العينی من هناك لما احتاج إلى طلب الدليل))(٨)
قول راجح: حقيقت دا دې چه اګرچه د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما په شاګردانو کښې دواړه ابوالعاليه دی. خو دلته کښې مراد رفيع دې. براء نه دې. ځکه چه ټولو شارحينو بلکه پخپله علامه عينی رحمه الله په بخاری شريف کښې چه کوم کوم ځائې کښې دا حديث راغلې دې. هلته تصريح کړې ده چه د ابوالعاليه نه مراد رُفيع دې.(٩)

---

(١) عمدة القاری(٢\١٢)_
(٢) المصدر اسابق وتقريب التهذيب (٦٥٣) رقم ٨١٩٧)_
(٣) المصادر السابقة)_
(٤) تهذيب الكمال(١٢\٣٤)_
(٥) شرح الكرمای(١٠\١٢)_
(٦) فتح الباری(١٤٤\١١)_
(٧) عمدة القاری(١٣\١١)_
(٨) إرشاد الساری للقسطلانی(١٥٧\١١)_
(٩) عمدة القای(٢٩٢\١٥) كتاب أحاديث الأنبياء باب قول الله عزو جل ﴿وهل أتاک حديث موسى وكلم الله موسى تكليماً﴾ (٤\١١٦) كتاب أحاديث الأنبياء باب قول الله تعالى وإن يونس لمن المرسلين و(٢٢٥\١٨) كتاب التفسير سورة الأنعام باب قوله ويونس ولوطاً وكلا فضلنا على العالمين و(١٩٠\٢٥) كتاب التوحيد باب ذكر النبى ﷺ وروايته عن ربه)_

بلکه په یو مقام کښې ئې دا تنبیه هم کړې ده.چه د ابو العالیه کنیت د حضرت ابن عباس د یو بل شاګرد هم دې.چه هغه براء نوم سره مشهور دې.(۱)
بیاحافظ ابوالحجاج رحمه الله په تحفة الاشراف کښې داحدیث د.. ابوالعالیه رفیع بن مهران عن ابن عباس.، په طریق سره نقل کړې دې.(۲)
بیاحافظ ابوالحجاج مزی رحمه الله د ..ابوالعالیه رُفیع عن ابن عباس.، په طریقه سره د نقل شوو احادیثو ذکر کړې دې.او د امام شعبه رحمه الله قول ئې د سنن ابی داؤد(۳) نه نقل کړې دې.(۴) «قال شعبة: إنما سمع قتادة من أبي العاليه أربعة أحاديث، حديث يونس بن متى، وحديث ابن عمر في الصلاة، وحديث القضاء ثلاثة، وحديث ابن عباس حدثني رجال مرضيون منهم عمر، وأرضاهم عندي عمر»
ددې عبارت نه دا معلومه شوه.چه د یونس بن متی والا روایت، راوی ابوالعالیه رُفیع دې.او د ابوالعالیه البراء د حضرت ابن عباس رضی الله عنه نه په صحاح سته کښې صرف یو حدیث نقل دې.«قدم النبي صلى الله عليه وسلم لصبح رابعة يلبون بالحج فأمرهم أن يجعلوها عمرة، إلا من كان معه هدي»(۵)
حاصل دا چه مبحوث عنه (حدیث باب) حدیث یونس بن متی کوم چه د ..ابوالعالیه عن ابن عباس.، په طریق سره نقل دې.په دې کښې ابوالعالیه نه رُفیع بن مهران ریاحی مراد دې.براء مراد نه دې.والله اعلم.

ابوالعالیه ریاحی: دا ابوالعالیه رفیع بن مهران ریاحی بصری دې.د بنو یربوع یوې ښځې دوی لره ازاد کړې وو.په دې وجه د ولاء په اعتبار سره ریاحی وئیلې کیږي.(۶) دوی د جاهلیت زمانه موندلې وه.د نبی کریم صلی الله علیه وسلم د وفات نه دوه کاله پس ئې اسلام راوړلې وو.(۷)
دوی دحضرت عمر، حضرت علی، حضرت ابی،حضرت ابو ذر،حضرت عبدالله بن مسعود، حضرت عبدالله بن عباس، حضرت ابوموسی، حضرت ابو ایوب،حضرت زید بن ثابت، حضرت حذیفه، حضرت انس، حضرت ثوبان، حضرت رافع بن خدیج، حضرت عبدالله بن عمر، حضرت ابوسعید خدری، حضرت ابوهریره او حضرت عائشه رضی الله عنهم نه روایت د حدیث کړې دې.
ددوی نه په روایت کونکو کښې ثابت بنانی،بکر بن عبدالله مزنی، ابو خلده خالد بن دینار، خالد الحذاء، شعیب بن الحبحاب(۹۷، عاصم الاحول، قتاده، محمد بن سیرین او حفصه بنت سیرین رحمهم الله وغیره حضرات دی.(۸)

---

(۱) عمدة القاری(۲۹۳\۱۵)_
(۲) تحفة الأشراف (٤٨٥\٤) رقم ٥٤٢١)_
(۳) سنن أبي داود كتاب الطهارة باب الوضوء من النوم رقم ۲۰۲)_
(۴) تحفة الأشراف (٣٨٥\٤) رقم ٥٤٢١)_
(۵) تحفة الأشراف (٢٧٦\٥، ٢٧٧) رقم ۶۵۶۵)_
(۶) تهذيب الكمال (٢١٤\٩) وسير أعلام النبلاء (٢٠٧\١٢)_
(۷) المصادر السابقة)_
(۸) د شیوخ اوتلامذه د فهرست دپاره اوګورئ أعلام النبلاء (٢٠٧\٤) وتهذيب الكمال(٢١٥\٩، ٢١٦)-

يحي بن معين، ابوزرعه او ابو حاتم رحمهم الله فرمائى.،،ثقة،،(١)
ابوالقاسم لالكائى رحمهم الله فرمائى.،،ثقة مجمع على ثقته،،(٢)
ابن سعد رحمه الله فرمائى.،،وكان ثقة كثير الحديث،،(٣)
حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.،،وهو ثقة،،(٤)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.،،ثقة كثير الإرسال،،(٥)
ددې نقلونو نه معلومه شوه.چه د ابوالعاليه رحمه الله په ثقاهت باندې اجماع ده.هم دا وجه ده.چه داصول سته مصنفينو په دوى باندې اعتماد كړې دې.اوددوى داحاديثوتخريج ئې كړې دې.
د،،حديث ابى العالية الرياحى رياح،،مطلب: البته دامام شافعى رحمه الله نه منقول دى.((حديث أبي العالية الرياحي رياح))(٦)
خو دامام شافعى رحمه الله مقصود ددوى ټول احاديث رد كول نه دى.بلكه ددوى نه روايت شوى مرسل روايت ((حديث القهقهة فى الصلاة)) ردكول مقصود دى.ځكه چه مرسل ددوى په نيز حجت نه دې.لكه چه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.((فأما قول الشافعى رحمه الله، حديث أبي العالية الرياحي، رياح، فإنما أراد به حديثه الذى أرسله فى القهقهة فقط، ومذهب الشافعى أن المراسيل ليست بحجة، أما إذا أسند أبوالعالية فحجة))(٧)
دغه شان حافظ ابن عدى رحمه الله فرمائى.((ولأبي العالية الرياحي أحاديث صالحة غير ما ذكرت، وأكثرما نقم عليه من هذا الحديث حديث الضحك فى الصلاة، وكل من رواه غيره فإنما مدارهم و رجوعهم إلى أبي العالية والحديث له، وبه يعرف، ومن أجل هذا الحديث تكلموا فى أبي العالية، وسائر أحاديثه مستقيمة صالحة))(٨)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.((احتج به الجماعة لكن ليس له فى البخارى سوى ثلاثة أحاديث من روايته عن ابن عباس خاصة))(٩)

---

(١) تهذيب الكمال (٩\٢١٦)-
(٢) المصادر السابقة)-
(٣) الطبقات الكبرى لابن سعد(٧\١١٧)_
(٤) ميزان الإعتدال (٢\٥٤)_
(٥) تقرب التهذيب (٢١٠) رقم ١٩٥٣)_
(٦) الكامل لابن عدى (٣\١٦٢)_
(٧) ميزان الإعتدلا (٢\٥٤)-
(٨) الكمال لابن عدى (٣\١٧٠)_
(٩) هدى السارى(٤٠٢)_

حاصل دا چه په دوی باندې کلام صرف امام شافعي رحمه الله کړې دې.او هغه هم د مرسل په طريقه روايت کولو په وجه، حالانکه فی نفسه ابوالعاليه متفق عليه طور باندې ثقه دې.بيا داچه امام بخاری رحمه الله ددوی دا متکلم فيه حديث هم نه دې نقل کړې.نو د ابو العاليه په محتج به کيدو کښې هيڅ کلام نشته.

ابوالعاليه رحمه الله لره بعضو حضراتو په علوم د قرآن کښې د صحابه کرامو رضي الله عنهم نه پس اعلم گرځولې دې.لکه چه امام ابوبکر بن ابی داؤد رحمه الله فرمائي.((ليس أحد بعد الصحابة أعلم بالقرآن من أبي العالية، وبعده سعيد بن جبير، وبعده السدي، وبعده سفيان الثوري))(١)

د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په نيز د ابوالعاليه رحمه الله مقام د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په نيز د ابوالعاليه رحمه الله څه مقام وو؟ ددې اندازه ددې واقعې نه اولګوئ. ابوالعاليه رحمه الله فرمائي.

((كنتُ آتي ابن عباس، فيرفعني على السرير، وقريش أسفل من السرير، فتغامزبي قريش، وقالوا: يرفع هذا العبد على السرير؟ ففطن بهم ابن عباس، فقال: ان هذا العلم يزيد الشريف شرفاً ويجلس المملوك على الأسرة))(٢)

د امام ابوالعاليه رحمه الله وفات په شوال ٩٠ھ کښې اوشو.بعضو حضراتو په سن د وفات کښې نور اقوال هم نقل کړی دی.(٣) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

قوله: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما حالات په ،،بدء الوحی،، کښې او په کتاب الايمان کښې د ،،باب كفران العشير وكفر دون كفر،، لاندې تير شوی دی.(٤)

قوله: عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ:

د حديث قدسی تعريف: نبی کريم صلی الله عليه وسلم چه څه هم بيانوی.هغه ټول په قاعدې د ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى ۝﴾ د الله تعالى د طرفه دې.خو بعضې وختونو کښې نبی کريم صلی الله عليه وسلم د الله دطرفه دنقل تصريح کوی. او په بعضو وختونو کښې نه کوی.نبی کريم صلی الله عليه وسلم چه د کوم حديث په باره کښې د الله تعالى د طرفه د نقل کولو تصريح اوفرمائي.هغې ته ،،حديث الهی،، او ،،حديث قدسی،، ونيلې شي.(٥)

د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما ددې تعليق نه مراد دا حديث دې.((لاينبغي لعبد أن يقول،، أنا خير من يونس بن متى.....))(٦) دحضرت ابن عباس رضي الله عنهما دا تعليق امام بخاری رحمه الله په ،،کتاب احاديث

---

(١) تهذيب الكمال (٩/٢١٨) وسير أعلام النبلاء (٤/٢٠٨)_
(٢) تهذيب الكمال(٩/٢١٧)_
(٣) تهذيب الكمال(٩/٢١٨)_
(٤) كشف البارى(١/٤٣٥) و(٢/٢٠٥)_
(٥) كشاف إصطلاحات الفنون ((١/٢٨٠))_
(٦) تعليق التعليق (٢/٦٣)_

الانبياء، كتاب التفسير، او كتاب التوحيد،، كښې موصولاً تخريج كړې دې.(١)

د امام بخارى رحمه الله نه علاوه امام مسلم او امام ابوداؤد رحمهما الله هم پخپلو خپلو كتابونو كښې موصولاً ددې تخريج كړې دې.(٢)

قوله: وَقَالَ أَنَسٌ: د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان ،،باب من الايمان ان يحب لاخيه ما يحب لنفسه،، لاندې تير شوى دى.(٣)

قوله: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ:

دلته د حضرت انس رضي الله عنه كوم حديث مراد دې؟: ددې روايت نه «إذا تقرب العبد إلى شبراً تقربت إليه ذراعاً وإذا تقرب مني ذراعاً تقربت منه باعاً، وإذا أتاني مشياً أتيته هرولة» حديث مراد دې.(٤)

حافظ رحمه الله فرمائيلى دى چه ددې نه مراد د مسلم هغه روايت دې. كوم چه «همام عن قتادة عن أنس، عن النبي صلى الله عليه وسلم يرويه عن ربه عزوجل قال: إن الله عزوجل لا يظلم المؤمن حسنة....» طريق سره نقل دې.(٥) خو د مسلم شريف په متداول (مروج) نسخو كښې په يوه نسخه كښې هم د ،،عن ربه عزوجل،، تصريح موجود نه ده.(٦)

د مذكوره تعليق تخريج: دا تعليق امام بخارى رحمه الله موصولاً په كتاب التوحيد كښې نقل كړې دې.(٧)

قوله: وَقَالَ أَبُوهُرَيْرَةَ: د حضرت ابوهريره رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان كښې د ،،باب امور الايمان،، لاندې تيرشوى دى.(٨)

---

(١) صحيح بخارى (٤٨١\١) كتاب أحاديث الأنبياء باب قول الله تعالى ﴿وهل أتاك حديث موسى﴾ رقم ٣٣٩٥ و(٤٨٥\١) كتاب أحاديث الأنبياء باب قول الله تعالى :﴿وإن يونس لمن المرسلين﴾ رقم ٣٤١٣ (٢\ ٦٦٢) كتاب التفسير سورة الأنعام باب ويونس باب ﴿ويونس ولوطاً وكلاً فضلنا على العالمين﴾ رقم ٤٦٣٠ (١١٢٥\٢) كتاب التوحيد باب ذكر النبي صلى الله عليه وسلم و روايته عن ربه رقم ٧٥٣٩)_

(٢) أنظر الصحيح للإمام مسلم(٢٦٨\٢) كتاب الفضائل، باب من فضائل يونس عليه السلام والسنن لأبي داؤد، كتاب السنة، باب التخيير بن الأنبياء عليهم السلام، رقم:(٤٦٦٩)

(٣) كشف البارى(٤\٢)_

(٤) تعليق التعليق(٦٤\٢)

(٥) المصدر السابق)_

(٦) صحيح مسلم (٣٧٤\٢) كتاب صفة المنافقين، باب جزاء المؤمن بحسناته.... مطبوعه قديمى كتب خانه و (٢١٦٢\٤) رقم(٢٨٠٨) محققه شيخ محمد فؤاد الباقى رحمه الله)_

(٧) الصحيح البخارى(١١٢٥\٢) كتاب التوحيد، باب ذكر النبي صلى الله عليه وسلم وروايته عن ربه، رقم (٧٥٣٩)_

(٨) كشف البارى(٦٥٩\١)_

قوله عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ:

ددې نه كوم حديث مراد دې؟ ① ددې نه هم هغه حديث مراد كيدې شى. كوم چه دحضرت انس ﷺ نه نقل دې. يعنى «إذا تقرب العبد....» والا روايت. خكه چه دا روايت قتاده د حضرت انس ﷺ نه د حضرت ابوهريره ﷺ د واسطې نه بغير نقل كړې دې ② او سليمان تيمى دا د «عن أنس عن أبى هريرة» په طريق سره روايت كړې دې. ③ او حافظ ابن حجر ﷺ فرمائى. چه ددې نه مراد هغه روايت دې. كوم چه د «شعبة عن محمد بن زياد عن أبى هريرة» په طريق سره نقل دې. «لكل عمل كفارة والصوم لى وأنا أجزى به....» (۱)

د مذكوره دواړو حديثونو تخريج: رومبى حديث يعنى د «إذا تقرب العبد....» والا حديث امام بخارى ﷺ په كتاب التوحيد كښې موصولاً ذكركړې دې. (۲) دغه شان امام مسلم ﷺ هم پخپل صحيح كښې ددې موصولاً تخريج كړې دې. (۳)

د دويم حديث «لكل عمل كفارة» تخريج هم موصولاً امام بخارى ﷺ پخپل صحيح كښې مختلفو ځايونو كښې كړې دې. (۴) او امام مسلم ﷺ هم پخپل صحيح كښې دا موصولاً نقل كړې دې. (۵)

حديث معنعن او ددې حكم: حديث معنعن هغه حديث ته وائى. د كوم په سند كښې چه د ،،عن،، لفظ استعمال كړې شى. د تحديث او سماع تصريح نه وى. اگرچه په پوره سند كښې د ،،عن،، استعمال صرف يوځائې كښې ولې نه وى. (۶)

د حديث معنعن په حكم كښې اختلاف: ① د ابوطالب، شيخ حسن الرصاص، او د منصور بالله رائې دا ده. چه حديث معنعن مطلقاً قابل د احتجاج نه دې. تركومه پورې چه اتصال واضح نه وى. خكه چه په دې كښې د انقطاع احتمال دې. نو د مرسل او منقطع پشان دا هم

---

۱) (تعليق التعليق (۱۲\۶۴)_

۲) (صحيح البخارى(۱۲\۱۱۰)كتاب التوحيد، باب قول الله تعالى:﴿ وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ﴾ رقم(۷۴۰۵) و(۱۲\۱۱۱۶) كتاب التوحيد، باب قول الله تعالى:﴿ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ﴾ رقم(۷۵۰۵)و(۱۲\۱۱۲۵) كتاب التوحيد، باب ذكر النبى ﷺ وروايته عن ربه رقم(۷۵۳۷)_

۳) صحيح مسلم(۱۲\۳۴۱) كتاب الذكر والدعاء، باب الحث على ذكرالله تعالى)_

۴) صحيح بخارى(۱۱\۲۵۴) كتاب الصوم، باب فضل الصوم، رقم(۱۸۹۴)، و(۱۱\۲۵۵) كتاب الصوم، باب هل يقول،،إنى صائم إذا شتم،،رقم(۱۹۰۴) و(۱۲\۸۷۸) كتاب اللباس، باب ما يذكر فى المسك، رقم(۵۹۲۷) و(۱۲\۱۱۱۶) كتاب التوحيد، باب قول الله تعالى﴿ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ﴾ رقم(۷۴۹۲) و(۱۲\۱۱۲۵) كتاب التوحيد، باب ذكرالنبى ﷺ وروايته عن ربه، رقم(۷۵۳۸)_

۵) (صحيح مسلم(۱۱\۳۶۳)، كتاب الصوم، باب فضل الصيام)_

۶) ظفرالأمانى(۲۱۷)و فتح المغيث للعراقى (۳۷)_

قابل د احتجاج نه دې.(١) امام نووى رحمه الله فرمائى.((وهذا المذهب مردود بإجماع السلف))(٢)

② د امام بخارى، على بن المدينى او اكثرو محدثينو مذهب دا دې.چه حديث معنعن دوو شرطونو سره د متصل په حكم كښې دې.

يو داچه د راوى او مروى عنه په مينځ كښې، په ژوند كښې كم ازكم يو ځل لقاء ثابت وى.
دويم داچه راوى مدلس نه وى.كه په دې دواړو كښې يو شرط هم فوت وى.نو هغه حديث نه به متصل نشى وئيلې.(٣)

③ امام مسلم رحمه الله او ددوى متبعين فرمائى.كه راوى مدلس نه وى.راوى او مروى عنه دواړه خپل مينځ كښې هم عصر وى.يعنى لقاء ممكن وى.نو دا حديث معنعن به اتصال باندې محمول كولې شى.د لقاء ثابتيدل ضرورى نه دى.(٤) امام مسلم رحمه الله خپل دا مذهب د صحيح مسلم په مقدمه كښې شد ومد سره پيش كړې دې.او د ملاقات د ثبوت قول ئې دخپلو بعضو معاصرينو نه نقل كړې دې.او په هغوى ئې زبردست رد كړې دې.(٥)

امام نووى رحمه الله اګرچه د امام مسلم رحمه الله مذهب مرجوح او ضعيف ګرځولې دې.(٦) خو حقيقت دا دې.چه د امام مسلم رحمه الله مذهب پخپل ځائې ډير قوى دې.

د امام بخارى رحمه الله د دليل خلاصه دا ده.چه استقراء په دې خبره باندې دلالت كوى.چه كوم راويان مدلس نه دى.او د هغوى د خپلو شيوخو نه لقاء هم ثابته ده.نو هغوى عادةً د ،، عن،، استعمال سماع دپاره كوى.نو ددوى معنعن روايات به اتصال باندې محمول وى.ځكه چه كله يو ځل لقاء ثابته شى.نو په دې باندې غالب ګمان حاصليږى.چه ټول روايات به ئې سماعاً حاصل كړې وى.چونكه په دې باب كښې غالب ګمان معتبر دې.په دې وجه صرف هم په دې باندې اكتفاء اوكړې شوه.حالانكه د غالب ګمان دا كيفيت په هغه صورت كښې نه دې.په كوم كښې چه د لقاء امكان وى.خو ددې ثبوت نه وى.(٧)

امام مسلم رحمه الله د خپل مذهب اثبات دپاره فرمائى.چه د ،،ثبوتِ لقاء ولو مرةً،، دا شرط يو محدث نه دې لګولې.نو اول خو دا د اجماع خلاف دې .بيا داسې ځومره روايتونه دى.چه په هغې كښې د راوى او مروى عنه په مينځ كښې معاصرت ثابت دې.خو لقاء ثابت نه ده.ددې باوجود هيڅ يو محدث داسې حديثونه غيرصحيح يا منقطع اونه ګرځول.

بيا دا خبره هم قابل دغور ده.چه دا احتمال د انقطاع كومه چه په ،، معاصرتِ محضه،،(د

---

١) توضيح الأفكار(٣٠٣/١) وظفرالأمانى(٢١٨)_

٢) شرح النووى على صحيح مسلم(٢١/١) مقدمة صحيح مسلم. باب صحة الإحتجاج بالحديث المعنعن....)_

٣) فتح المغيث للعراقى(٧٣، ٧٤) وظفرالأمانى(٢١٩)_

٤) المصدر السابق)_

٥) مقدمة صحيح مسلم(٢٤/١) باب صحة الإحتجاج بالحديث المعنعن)_

٦) شريح النووى على صحيح مسلم(٢١/١)_

٧) شرح نووى لصحيح مسلم(٢١/١) وظفرالأمانى(٢١٩)٠

لقاء د ثبوت نه بغیر) کنبې موندلې کیږی.هغه به د ،،ثبوتِ لقاء ولومرة،، په صورت کنبې هم موندلې کیږی.تر کومه پورې چه راوی په هرهر حدیث کنبې د سماع تصریح اونکړی.(۱)

بیا دلته ددې خبرې لحاظ هم ساتل پکار دی.چه بعضو حضراتو نقل کړی دی.چه د ،،ثبوتِ لقاء ولومرة،، دا شرط صرف د ابن المدینی رحمه الله په نیز دی.حالانکه د امام بخاری رحمه الله مذهب هم هغه دې.کوم چه د امام مسلم رحمه الله دې. یعنی د حدیث په اصل صحت کنبې دا شرط نشته.چه لقاء کم ازکم یوځل ثابت وی.البته پخپل ،،صحیح،، کنبې دوی ددې شرط التزام کړې دې.چه د یو داسې راوی عنعنه نه ذکرکوی.چه هغه ته د خپل شیخ سره کم ازکم یو ځل لقاء شوې نه وی.(۲)

د دواړو مذهبونو په مینځ کنبې موازنه او محاکمه دپاره د اصول حدیث لویو کتابونو طرف ته مراجعت اوکړئ.(۳)

④ علامه ابوالحسن قابسی رحمه الله فرمائی.چه صرف مطلق لقاء هم نه، بلکه د لقاء او ادراك، ښکاره او واضح کیدل ضروری دی.(۴)

⑤ علامه ابوالمظفر سمعانی شافعی رحمه الله فرمائی.چه د متصل ګرځولو دپاره صرف واضح لقاء هم کافی نه ده.بلکه دا ضروری ده.چه راوی ته شیخ سره طویل صحبت حاصل شوې وی.(۵)

⑥ مشهور قاری ابو عمرو دانی رحمه الله فرمائی.چه صرف زیات صحبت هم کافی نه دې.بلکه ددې راوی د خپل شیخ نه روایت سره معروف کیدل ضروری دی.(۶)

علامه عبدالحي لکهنوی رحمه الله فرمائی.چه دا ټول شپږ مذاهب دی.په دې کنبې سوا د دوو مذهبونو نه، باقی ټول مردود دی.

① یو د امام بخاری رحمه الله مذهب دې.چه دا احوط دې.

② او دویم د امام مسلم رحمه الله مذهب دې.چه دې کنبې زیات وسعت دې.(۷)

حدیثِ مؤنن او ددې حکم: کله کله د حدیث په سند کنبې راوی د ،،ان،، استعمال کوی.

---

۱) مقدمة صحیح مسلم(۱|۱۱۲-۲۴)_

۲) قاله إبن کثیر فی ،،إختصار علوم الحدیث،،(۵٤) النوع الحادی عشر: المعضل، وردّه الحافظ ابن حجر فی ،،النکت علی کتاب إبن الصّلاح،،(۲|۵۹۵) فقال، لا ......و أخطا فی هذه الدعوی، بل هذا شرط فی أصل الصحة، عند البخاری، فقد أکثر من تعلیل الأحادیث فی تاریخه بمجرد ذالک)_

۳) ظفرالأمانی(۲۱۹-۲۲۲) والنکت علی کتاب ابن الصلاح (۲|۵۹۵- ۵۹۹) و شرح النووی علی صحیح مسلم (۱|۱۱۲-۲٤) ومقدمة فتح الملهم (۱|۱۰۹-۱۱۲) وتوضیح الأفکار(۱|۲۹۹- ۳۰۳) والموقظة (٤٤) و(۱۳٤، ۱٤۰)_

٤) ظفرالأمانی(۲۲۲) وتدریب الراوی(۱|۲۱۶) النوع الحادی عشر... وفتح المغیث للعراقی(۷٤)_

۵) المصدرالسابق)_

۶) المصدرالسابق)_

۷) ظفرالأمانی(۲۲۲)_

داسې حديث ته ،،موتن،، وائى.(١) ددې په باره کښې هم اختلاف دې.چه آيا دا به متصل ګرځولې شى اوکه نه؟
د امام مالک رحمه الله مذهب دا دې.چه دا د ،،عن،، په حکم کښې دې.او متصل دې.ابن عبدالبر رحمه الله د جمهور محدثينو رائې هم دا نقل کړې ده.چه دا هم د ،،عن،، په شان اتصال باندې دلالت کوى.په دې شرط چه ددې کوم شرطونه وړاندې ذکرشوى دى.هغه اوموندې شى.او د امام احمد بن حنبل رحمه الله نه منقول دى.چه ،،ان،، او ،،عن،، دواړه برابر نه دى.(٢)
حافظ عراقى رحمه الله فرمائى.که راوى داسې حديث روايت کوى.چه په هغې کښې څه قصه يا واقعه بيان کړې شوى وى.نو دا به کتلې شى.چه آيا راوى پخپله ددې شاهد دې اوکه نه دې.مثلاً صحابى يوه واقعه د نبى کريم ﷺ په وړاندې اوکتله.يا د صحابه کرامو رضي الله عنهم په مينځ کښې څه واقعه راپيښه شوه.او ددې مشاهده صحابى اوکړله.او بيا ئې دا روايت کړله.نو دا متصل ده.اوکه دوى پخپله مشاهده اونکړله.نو بيا هم دا د صحابى مرسل ده.چه دا د متصل په حکم کښې دې.او که راوى ددې په خپله شاهد نه دې.بلکه د نبوت د زمانې يوه واقعه څوک تابعى روايت کوى.نو دا منقطع دې.
دغه شان که يو تابعى داسې واقعه د صحابى نه نقل کوى.چه د هغې واقع کيدل ده پخپله مشاهده کړې ده.نودا متصل ده.اوکه پخپله ئې مشاهده نه ده کړې.خو صحابى طرف ته ئې نسبت کړې دې.نو دا هم متصل ده.اوکه نه ئې پخپله مشاهده اوکړله.او نه ئې صحابى طرف ته نسبت اوکړو.نو دا منقطع ده.ددې مثال د قيس بن سعد روايت دې.«عن عطاء بن أبي رباح عن ابن الحنفية، أن عماراً مر بالنبي ﷺ فسلم عليه، فرد عليه السلام» دا روايت به منقطع ګڼړلې شى.ځکه چه ابن الحنفيه تابعى دې.دوى دا واقعه پخپله کتلې هم نه ده.او نه ئې صحابى طرف ته ددې نسبت کړې دې.بلکه واقعه ئې پخپله براه راست بيان کړله.
ددې په خلاف هم دا واقعه په دې طريقه نقل ده.«أبو الزبير عن محمد بن الحنفية عن عمار، قال: أتيتُ رسول الله ﷺ فسلّمتُ عليه، فردّ عليه السلام» دلته واقعه محمد بن الحنفيه رحمه الله حضرت عمار رضي الله عنه طرف ته منسوب کړې ده.نو دا مسند او موصول ده.(٣)
د ،، قال فلان، ذكر فلان،، وغيره حكم: حافظ ابن الصلاح رحمه الله تصريح کړې ده.که يو راوى ،،قال فلان،،يا ،،ذكر فلان،، يا ،،فعل فلان،،يا ،،حدث فلان،، يا ،،كان يقول كذا وكذا،، اووائى.نو دا هم په ظاهر کښې اتصال باندې محمول دې.په دې شرط چه د تدليس نه مامون وى.او لقاء يا معاصرت ثابت وى.(٤) البته که ،،قال فلان،،يا ،،قال لنا فلان،،يا ،،ذكر لى فلان،، يا ،،ذكر

(١) حاشيه تدريب الراوى(٢١٧/١)_
(٢) تقريب النووى مع شرح تدريب الراوى (٢١٧/١) ومقدمة ابن الصلاح(٢٩)_
(٣) فتح المغيث للعراقى(٧٦) والتقييد والإيضاح(٧٥، ٧٦)_
(٤) مقدمة ابن الصلاح(٢٩)_

لنا فلان،، اووائی.او روایت کری.نو دا په هرصورت کښې اتصال باندې محمول دې.لکه څنګه چه مونږ په دې باب کښې د ،،قال لنا الحميدی.....،، لاندې تفصیل سره ذکر کړی دی.

حدیث باب

۳-((حدثنا قتيبة بن سعيد حدثنا إسماعيل بن جعفر عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن من الشجر شجرة لا يسقط ورقها وإنها مثل المسلم فحدثوني ما هي فوقع الناس في شجر البوادي قال عبد الله ووقع في نفسي أنها النخلة فاستحييت ثم قالوا حدثنا ما هي يا رسول الله قال هي النخلة))[1]

[٦٢، ٧٢، ١٣١، ٢٠٩٥، ٤٤٢١، ٥١٢٩، ٥١٣٣، ٥٧٧١، ٥٧٩٢]

رجال الحديث

① قتيبه بن سعيد: دا شيخ الاسلام، راوية الاسلام قتيبه بن سعيد ثقفى رحمه الله دې.ددوى حالات وړاندې د كتاب الايمان په ،،باب إفشاء السلام من الإسلام،، کښې تیر شوی دی.[2]

② اسماعيل بن جعفر: دا ابواسحاق اسماعيل بن جعفر بن كثير انصارى زُرقى مدنى دې.ددوى حالات هم د كتاب الايمان ،،باب علامة المنافق،، لاندې تيرشوى دی.[3]

③ عبدالله بن دينار: دوى حالات مختصراً اګرچه وړاندې ذکر شوی دی.[4] خو دلته لږشان تفصیل سره ذکر کوو.دا مشهور محدث ابوعبدالرحمن عبدالله بن دينار قرشى عدوى مدنې دې.د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما مولا وو.[5]

---

[1] الحديث اخرجه البخارى ايضاً فى صحيحه(١\١٤) كتاب العلم، باب طرح الإمام المسألة على أصحابه ليختبر ما عندهم من العلم، رقم(٦٢) و(١٧\١، ١٨) كتاب العلم، باب الفهم فى العلم، رقم(٧٢) و(٢٤\١) كتاب العلم، باب الحياء فى العلم رقم(١٣١) و(٢٩٣\١، ٢٩٤) كتاب البيوع، باب بيع الجمّار و أكله، رقم(٢٢٠٩)و(٦٨١\٢) كتاب التفسير، سورة إبراهيم، باب ﴿كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ تُؤْتِي أُكُلَهَا كُلَّ حِينٍ﴾ باب بركة النخل، رقم(٥٤٤٨)و(٨١٩\٢) كتاب الأطعمة، باب أكل الجمار ، رقم(٥٤٤٤) و(٨١٩\٢) كتاب الأطعمةو باب بركة النخل، رقم(٥٤٤٨)و(٩٠٤\٢) كتاب الأدب، باب ما لايُستحيا من الحق للتفقه فى الدّين، رقم(٦١٢٢) و(٩٠٧\٢) كتاب الأدب، باب إكرام الكبير، و يبدأ الأكبر بالكلام والسؤال،رقم(٦١٤٤)، ومسلم فى صحيحه(٣٧٥\٢، ٣٧٦)كتاب صفة المنافقين،باب،، مثل المؤمن مثل النخلة،والترمذى فى جامعه،فى كتاب الأمثال،باب ما جاء فى مثل المؤمن القارئ للقرآن غير القارى، رقم(٢٨٦٧)

[2] كشف البارى(١٨\٢)_

[3] (كشف لبارى(٢٧١\٢)_

[4] كشف ابارى(٦٥٨\١) كتاب الإيمان، باب أمور الإيمان)_

[5] تهذيب الكمال (٤٧١\١٤) وسير أعلام النبلاء (٢٥٣\٥)_

دوی د حضرت انس، حضرت عبدالله بن عمر، نافع مولا ابن عمر، سلیمان بن یسار، ذکوان او محمد بن اسامه بن زید ﷺ نه روایت کوی. د دوی نه روایت کونکو کښې سفیان ثوری، سفیان بن عیینه، امام مالك، لیث بن سعد، شعبة بن الحجاج، اسماعیل بن جعفر مدنی، او عبدالعزیز بن الماجشون ﷺ پشان ډیر حضرات دی.(١)

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی: «ثقة مستقيم الحديث»(٢)

امام یحي بن معین، ابوزرعه، ابوحاتم او امام نسائی ﷺ فرمائی «ثقة»(٣)

ابن سعد رحمه الله فرمائی: «ثقة كثير الحديث»(٤)

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.(٥)

امام عجلی رحمه الله فرمائی: «ثقة»(٦)

امام ابن عیینه رحمه الله فرمائی: «لم يكن بذاك ثم صار»(٧)

امام ربیعه رحمه الله فرمائی: «وكان من صالحي التابعين صدوقاً ديناً»(٨)

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی: «أحد الأئمة الأثبات»(٩)

او حافظ ذهبی رحمه الله ددوی تذکره شروع کولو کښې لیکی: «الإمام المحدث الحجة....»(١٠)
خو ددې تولو توثیقاتو په خلاف امام عقیلی دوی لره د مجروح کولو کوشش کړې دې. لکه چه دوی فرمائیلی دی: «وأما رواية المشائخ عنه ففيها اضطراب»(١١)

حافظ ذهبی رحمه الله د عقیلی ښه پوره تردید کړې دې. لکه چه دوی فرمائی: «وقد أساء أبوجعفر العقيلي بإيراده في كتاب الضعفاء له، فقال: في رواية المشائخ عن عبدالله بن دينار اضطراب، ثم إنه أورد له حديثين مضطربي الإسناد، ولا ذنب لعبدالله، وإنما الإضطراب من الرواة عنه، وقد وثقه جماعة»(١٢) او هم

---

١) دشیوخ اوتلامذه فهرست دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١٤\٤٧٢، ٤٧٣)وسير أعلام النبلاء(٥\٢٥٤)
٢) (تهذيب الكمال(١٤\٤٧٣)_
٣) المصدرالسابق)_
٤)المصدرالسابق)_
٥) كتاب الثقات((٥\١٠)_
٦) تهذيب التهذيب(٥\٢٠٢)_
٧) المصدرالسابق)_
٨) المصدرالسابق)_
٩) ميزان الإعتدال)_
١٠) سيرأعلام النبلاء(٥\٢٥٣)_
١١) كتاب الضعفاء الكبير للعقيلي(٢\٢٤٧)_
١٢) سيرأعلام النبلاء(٥\٢٥٤، ٢٥٥)_

دوی فرمائی: «.....فلا يلتفت إلى قول العقيلي، فإن عبدالله حجة بالإجماع، ولكنه أحمد و يحى و أبو حاتم.....»(1) نو د امام عقيلی جرح مردود ده.

د عبدالله بن دینار رحمه الله وفات ۱۲۷ھ کښې شوې دې.(2) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

④ **حضرت عبدالله بن عمر رضی الله عنهما:** ددوی مختصر حالات د کتاب الایمان ،،باب الإيمان وقول النبي ﷺ ،،بني الإسلام على خمس،،لاندې تیر شوې دې.(3)

قوله: إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرَةً لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مَثَلُ الْمُسْلِمِ: بې شکه په ونو کښې یوه ونه داسې ده.چه دهغې پانړې نه غورزیږی.او هغه د مسلمان پشان ده.

په ،،مثل المسلم،، کښې ،،مثل،، «بكسر الميم وسكون الثاء المثلثة، او بفتحهما» په دواړو طریقو وئیل صحیح دی.(4)

د کجورې د ونې او مسلمان په مینځ کښې وجوه تشبیه: د مسلمان او د کجورې د ونې په مینځ کښې وجوه د تشبیه کوم کوم دی؟ په دې کښې مختلف اقوال منقول دی.

① بعضو حضراتو وجه د تشبیه دا بیان کړې ده.چه د کجورې د ونې خاصه دا ده.چه که په اوبو کښې ددې (کجورې) سر ډوب کړې شی.نو مړه کیږی.لکه څنګه چه سړې ډوب شی.نو مړ کیږی.یا دا که د کجورې سر کټ کړې شی.نو ونه اوچیږی.لکه څنګه چه د سړی سر کټ کړې شی.نو هغه ختمیږی.

② بعضو حضراتو وئیلی دی.چه په کجوره کښې مذکر او مؤنث دواړه وی.او هلته د تلقیح او تابیر (په ماده کجوره کښې د نرکجورې غوټۍ لګولو) سره میوه راځی.دغه شان په انسانانو کښې هم مذکر او مؤنث دواړه وی.او د ښځې خاوند د اجتماع نه پس توالد او تناسل کیږی.

③ بعضو حضراتو وئیلی دی.چه د نر کجورې په غونچو کښې داسې بوئی وی.لکه څنګه چه د انسان په منی کښې وی.

④ بعضو حضراتو وئیلی دی.چه په کجوره کښې د عشق صفت دې.لکه څنګه چه انسان عاشق وی.(5)

مذکوره وجوه دتشبیه ټول ضعیف دی.څکه چه دلته کښې د کجورې او مسلمان په مینځ کښې وجوه د تشبیه مطلوب دی.حالانکه مذکوره وجوه مسلمان سره خاص نه دی.بلکه دا

---

(1) ميزان الإعتدال(۲/۴۱۷)_

(2) تهذيب الكمال(۱۴/۴۷۳) و سير أعلام النبلاء(۵/۲۵۵)_

(3) كشف الباری (۱/۶۳۷)_

(4) عمدة القاری(۲/۱۴)_

(5) نقل هذه الجوه الكرمانی فی شرحه (۲/۱۱) وضعّفها، وانظر أيضاً العمدة (۲/۱۴) والفتح(۱/۱۴۷)_

خبرې كافرانو كښې هم موندلې كيږي.(١)

⑤ يوه وجه د شباهت دا بيان كړې شوې ده.چه يو حديث كښې دى.((أكرموا عمتكم النخلة فإنها خلقت من فضلة طينة آدم....))(٢) دغه شان په يو دويم حديث كښې دى.((أحسنوا إلى عمتكم النخلة، فإن الله خلق آدم وفضل من طينة، فخلق منها النخلة))(٣) په دې دواړو حديثونو كښې كجوره د انسان دپاره عمه(د پلار خور) گرځولې شوې ده.هم دا وجه د شباهت ده.خو① اول خو دا وجه د شباهت هم مسلمان سره مخصوص نه ده.بلكه مسلمان او كافر دواړو ته عام ده.② او دويم دا چه دا دواړه حديثونه ثابت هم نه دى.(٤)

د تشبيه يو څو معقولې وجې: دحديث باب طرق ته د كتلو نه معلوميږي.چه وجوه د شبهې درې ښيزونه دى

①د حارث بن ابى اسامه په طريق كښې دى.((إن مثل المؤمن كمثل شجرة لا تسقط لها أنملة، أتدرون ماهى؟ قالوا لا، قال: هى النخلة، لا يسقط لها أنملة ولا تسقط لمؤمن دعوة))(٥)

ددې نه معلومه شوه.چه تشبه په دې ښيز كښې ده.چه لكه څنګه د كجورې د هرڅيز نه فائده او نفع اخستلې شى.ددې تنه د شهتير،او ستنو جوړولو په كار راځى.كه كمزورې شى. د سوزولو په كار راځى.ددې پاڼې په چټونو كښې استعماليږى.پكو (بيوخو) دپاره استعماليږى. ددې د ميزرو (نرو پاڼو) نه رسئ (پړى) جوړولې شى.ددې ميوې انسان خورى. اوددې هډوكى څاروى خورى.دغه شان ددې د مينځ نه چيې راوځى.هغه هم انسان خورى.غرض دا چه ددې هيڅ څيز نه ضائع كيږى.

---

(١) المصدرالسابق)_

(٢) الموضوعات الكبير لإبن الجوزى(١٨٤١١) كتاب المبتدأ. باب خلق النخل من طين آدم)_

(٣) المصدرالسابق، وانظر كشف البارى(١٧١١١، ١٧٢)_

(٤) فى الحديث الأول: مسرور بن سعيد التميمى، فقد قال ابن عدى:..وهذا حديث عن الأوزاعى، منكر، وعروة بن رويم عن على ليس بالمتصل، ومسرور بن سعيد غير معروف، لم أسمع بذكره إلا فى هذا الحديث.. الكامل (٦٣٢٦/٤).

وقال إبن الجوزى، قال ابن حبان: يروى عن الأوزاعى المناكير التى لاتجوز الإحتجاج بمن يرويها، ومنها هذا الحديث، كتاب الموضوعات(١٨٤١١)، وانظر أيضاً ، الميزان(٩٧١٤).

و أما الحديث الثانى ففيه جعفر بن أحمد بن على، قال ابن عدى: ..حدثنا هو عن أبى صالح كاتب الليث و....و....بأحاديث موضوعة، وكنا نتهمه بوضعها، بل نتيقن فى ذالک، وكان مع ذالک رافضياً، وقال بعد ذكر حديثين رواهما بإسناده، أحدهما هذا الحديث، وهذان الحديثان بإسناديهما موضوعان، ولا أشک أن جعفراً وضعهما. أنظر الكامل(١٥٦١٢).

وقال الذهبى فى الميزان(١١ ٤٠٠).... وذكره ابن يونس فقال:..كان رافضياً يضع الحديث..)_

(٥) فتح البارى(١٤٥١١)_

دغه شان د مؤمن هيڅ يوه دعا نه مسترد كيږى.يا هم دغه څيز وركولې شى.دكوم چه ده سوال كړې دې.يا څه مصيبت دفع كولې شى.يا دا په آخرت كښې دعا كونكى دپاره ذخيره كولې شى.بهرحال دعا كله هم نه ضائع كيږى.([1])

② د صحيح بخارى په كتاب الاطعمه كښې هم په دې حديث كښې دا الفاظ دى.چه «إن من الشجر لما بركته كبركة المسلم»([2])دې نه معلومه شوه. چه دا تشبيه به بابركته كيدو كښې دې.ايمان والا ډير زيات بركت لرى.دده ايمان د عالم د بقاء سبب دې.كه هيڅ څوك ايمان والا پاتې نشى.نو بيا به قيامت قائميږى.([3])دغه شان د ايمان والا هيڅ څيز نه ضائع كيږى.يعنى دده هيڅ يو عمل كوم چه د ايمان د تقاضې مطابق وى.نه ضائع كيږى.گرځيدل، ناسته ولاړه، اوده كيدل پاڅيدل، خوراك څكاك، ټول اعمال كه د ايمانى تقاضې مطابق وى.نو ټول دده په حق كښې مفيد دى.

③ د ابن حبان رحمه الله په روايت كښې دى.«من يخبرني عن شجرة مثلها مثل المؤمن، أصلها ثابت وفرعها في السماء.....»([4])يعنى ددې مثال د مسلمان مثال دې.چه جرړې ئې خو زمكه كښې دى.او ښاخونه ئې په آسمان كښې دى.يعنى دا د خپل وجود په اعتبار سره ارضى (زمكى) دې.او سر ئې آسمان كښې لگيدلې دې.دغه شان بعينه مسلمان د خپل وجود په اعتبار سره ارضى دې.او د علوم او معارفو په اعتبار سره آسمانى دې.يا مطلب دا دې.چه مسلمان عمل خودلته په زمكه كښې كوى.خودده اعمال پورته اوچتولې شى.اودالله تعالى په نيزقبليږى.
حاصل دا چه ددې تشبيه ډير زيات وجوه دى.دهغې خلاصه دا ده.چه مسلمان ډير بابركته دې.دده هيڅ يوه دعا رد كيږى نه.او دې دخپل وجود په اعتبار سره زمكى دې.او دخپلو علومو او معارفو په اعتبار سره آسمانى دې.چه دده علوم په آسمان كښې دى.دده د معرفت تعلق د الله تعالى د ذات اقدس سره دې.داسې اوگڼرئ.چه د كجورې ونه ډيره بركتى او فائده منده ده.ددې هيڅ يو څيز ضائع نه ځى.د صورت په اعتبار سره ددې جرړې خو په زمكه كښې لگيدلى دى.او تنه ئې آسمان سره ملاو شوې ده.

---

[1]) عن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:..مامن عبد مسلم يدعو بدعاء إلا آتاه الله ما سأل، أو ادّخر له في الآخرة خيراً منه أوكفّ عنه من السّوء مثله، مالم يدع بإثم أو قطيعة رحم،، ذكره رزين، كما فى جامع الأصول(٥١٣\٩) وأخرج الترمذى فى كتاب الدّعوات، باب ماجاء أن دعوة المسلم مستجابة، رقم(٣٣٨١): ..مامن أحد يدعو بدعاء إلا آتاه الله ما سأل أوكفّ عنه من السوء مال يدع بإثم أو قطيعة رحم،،)_

[2]) أنظر الصحيح للبخارى(٨١٩\٢) كتاب الأطعمة، باب أكل الجمار، رقم(٥٤٤٤)_

[3]) عن أنس:أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:..لا تقوم الساعة حتى لا يقال فى الأرض ..الله الله،، وفى روايتة قال، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:..لا تقوم السّاعة على أحد يقول..الله الله،، أخرجهما مسلم فى صحيحه (٨٤\١) فى كتاب الإيمان، باب ذهاب الإيمان آخر الزمان، وانظر أيضاً الجامع للإمام الترمذى، كتاب الفتن، باب منه بعد باب ما جاء فى أشراط السّاعة، رقم(٢٢٠٧)، ومسند الإمام أحمد بن حنبل (١٦٢\٣)_

[4]) فتح البارى(١٤٦\١، ١٤٧)_

قوله: فَحَدِّثُونِي مَا هِيَ: ماته اوښايئ: چه هغه كومه يوه ونه ده؟ ددې نه معلومه شوه.چه دونړې ويښتل جائز دى.خو په دې باندې اشكال كيږى.چه حديث كښې دى.((ان النبي ﷺ نهى عن الغلوطات))[1] دې جواب دا دې.چه ددې نه مراد داسې خبرې دى.چه دهغې هيڅ فائده نه وى.صرف د يوكس تنكول او حقير او ذليل كول مقصود وى.او د دونړې ويښتلو اجازت هغه وخت دې.كله چه څه دينى يا دنيوى منفعت وى.ذهن تيزول مقصود وى.دچا تذليل او تحقير مقصود نه وى.([2]) [دونړې داسې سوال ته وائى.چه مفهوم ئې واضح نه وى.په اردوكښې ورته ،،پہيلياں،، وائى.(رمرمم)]

قوله: فَوَقَعَ النَّاسُ فِي شَجَرِ الْبَوَادِي: نو خلق د ځنګل د ونو په خيال كښې اخته شو. يعنى چا د يوې ونې نوم واخستلو.او چا د بلې ونې، يا د يوكس ذهن يو طرف ته لاړو.او د بل كس بلې ونې طرف ته.

قوله: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَوَقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا النَّخْلَةُ فَاسْتَحْيَيْتُ: حضرت ابن عمر رضي الله عنهما فرمائى.زما په زړه كښې راغلل.چه دا دكجورې ونه ده.خو زه اوشرميدم.

د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما د شرميدو وجه څه وه؟: د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما د شرميد وجه دا وه.چه په دې مجلس كښې تقريباً لس كسان وو.([3]) چه په دې كښې حضرت ابوبكر او حضرت عمر رضي الله عنهما هم وو.([4]) دا حضرات چونكه خاموش وو.په دې وجه دې هم ادباً خاموش شو.د كتاب العلم په آخر كښې روايت راوان دې.چه حضرت عمر رضي الله عنه خپل پلار ته ذكركړل. چه جواب خو زما په ذهن كښې راغلې وو.خو ستاسو حضراتو په وجه زه خاموش پاتې شوم.په دې باندې حضرت عمر رضي الله عنه اوفرمائيل.((لأن تكون قلتها أحبّ إلىّ من أن يكون لى كذا و كذا))[5] د ابن حبان په روايت كښې په دې باندې دا اضافه ده.((أحسبه قال: حمر النعم))[6] يعنى كه تا ښودلې وې. نو زه به ډير زيات خوشحاله شوې ووم.دومره به خوشحاله شوې ووم.چه دهغې په مقابله كښې سره اوښان هم هيڅ نه دى.

د اولاد په ترقئ سره د مورپلار زړه خوشحاليږى: دا يو فطرى څيز دې.چه د اولاد په ترقئ

---

[1]) سنن أبى داؤد، كتاب العلم، باب التوقى فى الفتياء، رقم(۳۶۵۶)، ومسند أحمد(۵/۴۳۵)_

[2]) فتح البارى(۱/۱۴۶)_

[3]) كما أخرج البخارى فى صحيحه(۲/۸۱۹) كتاب الأطعمة، باب أكل الجمار، رقم(۵۴۴۴)..فإذا أنا عاشر عشرة أحدثهم..)_

[4]) أخرج البخارى فى صحيحه(۲/۶۸۱) كتاب التفسير، سورة إبراهيم، باب ﴿كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾ رقم(۴۶۹۸)، ورأيت أبابكر وعمر لا يتكلمان......)_

[5]) صحيح بخارى(۱/۲۴) كتاب العلم، باب الحياء فى العلم رقم(۱۳۱)_

[6]) فتح البارى(۱/۱۴۶)_

سره د مور پلار زره خوشحاليږي .بيا كه دلته كښې حضرت ابن عمر ﷺ جواب وركړې وې.نو دوى ته به د نبى كريم ﷺ د طرفه بنې ډيرې د بركت دعاګانې ملاو شوې وې.په دې وجه حضرت عمر ﷺ ا وفرمائيل.كه تا ښودلې وې.نو زه به دومره زيات خوشحاله شوې ووم.چه ددې په مقابله كښې ماته دا خوښه نه ده.چه څه ډير زيات قيمتى دولت ملاوشي.

د علامه تقى الدين سبكى واقعه: علامه تقى الدين على بن عبدالكافى سبكى ته چه كله دا اوونيلى شو.چه ستاسو د ځوئې بهاءالدين احمد بن على درس ستاسو نه ښه وى.نو دوى د ډيرې خوشحالۍ نه يو شعر اوونيلې.

دروس أحمد خير من دروسي وذاك عندي على غاية الأمل[1]

د حافظ عراقى واقعه: كله چه دحافظ زين الدين عبدالرحيم بن الحسين عراقى ﷺ زمانه راغله.نو دوى ته هم دغه شان خبره اوكړې شوه.چه ستاسو د ځوئې ولى الدين ابوزرعه احمد بن عبدالرحيم درس ستاسو نه ښه دې.نو دوى د تقى الدين سبكى په شعر كښې معمولى شان تصرف (تبديلى) اوكړه.او وې وئيل.~

دروس أحمد خير من دروس أبيه وذاك عند أبيه منتهى أربه[2]

قوله: ثُمَّ قَالُوا حَدِّثْنَا مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هِيَ النَّخْلَةُ: بيا حاضرينو تپوس اوكړو.چه اې د الله رسوله ﷺ! چه دا كومه ونه ده؟ نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.چه دا د كجورې ونه ده.

په ترجمة الباب او حديث باب كښې مطابقت: ددې باب په شروع كښې مونږ وئيلى دى.چه د امام بخارى ﷺ مقصد د ،،تحديث،، ،،انباء،، او ،،اخبار،، استعمالولو جواز بيانول دى.دا ټول الفاظ په جواز د تمسك او معمول بها كيدو كښې برابر دى.دا جدا خبره ده.چه بعضو ته په بعضو طريقو باندې ترجيح حاصل وى.،،كما سبق ذالك تفصيلا،،

په دې حديث سره د ترجمة الباب اثبات: په دې حديث سره به د ترجمة الباب اثبات څنګه كيږى؟ددې جواب دا دې.چه په دې حديث سره ،،ترجمة الباب،، ددې په طرقجمع كولو سره ثابتيږى.څكه چه دلته ،،فحدثوني ماهي،، دې.په كتاب التفسير كښې د ،،أخبروني،، لفظ راغلې دې.[3] او د اسماعيلى په يو طريق كښې د ،،أنبئوني،،لفظ وارد شوې دې.[4] دغه شان دلته د ،،حدثنا ماهى،، الفاظ دى.او هم ددې كتاب العلم په يو طريق كښې د ،،اخبرنا بها،، الفاظ راغلى دى.[5] ،،والله سبحانه وتعالى أعلم،،_

---

[1] الدرالكامنة فى أعيان المائة الثامنة(٢٤٩/١)_
[2] الضوء اللامع(٣٣٨/١)_
[3] صحيح البخارى(٦٨١/٢) كتاب التفسير، سورة إبراهيم باب ﴿كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾ رقم(٤٦٨٩)_
[4] فتح البارى(١٤٤/١)_
[5] صحيح بخارى(١٤٤/١)كتاب العلم، باب الحياء فى العلم، رقم(١٣١)_

۵- باب طرح الإمام المسألة على أصحابه ليختبر ما عندهم من العلم

د امام د خپلو اصحابو او شاګردانو په وړاندې سوال پيش کول، چه هغوی سره کوم علم دې.د هغې امتحان واخلي.

ماقبل سره مناسبت: علامه عينى رحمه الله فرمائى.چه د دې باب، ماقبل باب سره مناسبت بالکل ښکاره دې.څکه چه دواړو بابونو کښې حديث يو دې.(۱) دا هم ممکن ده.چه په مخکنى باب کښې دا ښودلې شوى وو.چه علم هغه مستند دې.کوم چه سند سره بيان کړې شى.او په دې سلسله کښې چه د سند کوم الفاظ د محدثينو په نيز رائج دى.هغه ئې ثابت کړې وو.اوس په دې کښې دا بيانوى.چه د طالبانو کله کله امتحان هم اخستل پکار دى.څکه چه امتحان اخستلو سره تيقظ او بيدارى پيدا کيږى.او دوى په طلب د علم کښې مستعد کيږى.لکه څنګه چه استاد دپاره دا ضرورى ده.چه هغه مستند علم پيش کړى.کوم چه سند سره ثابت وى.دغه شان طالب علم دپاره ضرورى ده.چه هغه مستعد او بيدار اوسيږى.غفلت او بې پرواهى مضر او خطرناک ده.

د ترجمة الباب مقصد: د امام بخارى رحمه الله مقصد د ترجمة الباب نه يا خو دا دې.که استاذان او مدرسين د شاګردانو د معلوماتو اندازه لګولو دپاره څه سوالات اوکړى.نو دا جائز ده.يا دا بيانول غواړى.چه داسې قسمه سوالونه کول جائز هم نه بلکه غوره دى.چه شاګردان بيدار اوسيږى.او په غفلت کښې وخت ضائع نکړى.

په تير شوى باب کښې مونږ ذکرکړى دى.چه د حضرت معاويه رضي الله عنه د حديث «ان النبي صلى الله عليه وسلم نهى عن الغلوطات»(۲) محمل د امتحان سوالونه نه دى. بلکه په مغالطه کښې غورزولو دپاره مشکل او ګډ وډ سوالونه کول دى.چه د دې مقصد هم دا وى.چه مخاطب په مشکل کښې پريوځى.يا عاجز (لاجوابه) راشى.

حديث باب

۶۲- حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (۳) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنْ الشَّجَرِ شَجَرَةً لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مَثَلُ الْمُسْلِمِ حَدِّثُونِي مَا هِيَ قَالَ فَوَقَعَ النَّاسُ فِي شَجَرِ الْبَوَادِي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَوَقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا النَّخْلَةُ فَاسْتَحْيَيْتُ ثُمَّ قَالُوا حَدِّثْنَا مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هِيَ النَّخْلَةُ [ر: ۶۱]

---

۱) عمدة القارى (۱۵/۲)_

۲) سنن أبى داود، كتاب العلم، باب التوقى فى الفتياء، رقم (۳۶۵۶)، و مسند أحمد (۴۳۵/۵)

۳) قد سبق تخريج هذا الحديث فى الباب السابق، فارجع إليه إن شئت)_

رجال الحديث

① خالد بن مخلد: دا ابو الهيثم خالد بن مخلد (بفتح الميم واللام بينهما خاء معجمة ساكنة)[1] القطواني (بفتح القاف والطاء المهملة)[2] البجلي الكوفي دي.[3]
دوى د سليمان بن هلال، علي بن مسهر، امام مالك، ثابت بن قيس اونافع بن ابى نعيم رحمهم الله وغيره نه روايت د حديث كړې دې.
ددوى نه په روايت كونكو كښې امام بخارى، عباس دورى، اسحاق بن راهويه، محمد بن عثمان كرامه، ابو كريب محمد بن العلاء، معاويه بن صالح،او ابويعلى محمد بن شداد المسمعى رحمهم الله وغيره دى.[4]
امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.،،ليس به بأس،،[5]
امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.((لخالد بن مخلد أحاديث مناكير، ويكتب حديثه))[6]
امام ابوداؤد رحمه الله فرمائى.((صدوق ولكنه يتشيع))[7]
امام عجلى رحمه الله فرمائى.((ثقة فيه قليل تشيع وكان كثير الحديث))[8]
امام صالح بن محمد جزره رحمه الله فرمائى.((ثقة في الحديث إلا أنه كان متهماً بالغلو))[9]
امام ابن عدى رحمه الله فرمائى.((هو من المكثرين وهو عندي إن شاء الله لا بأس به))[10]
امام جوزجانى رحمه الله فرمائى.((كان شتاماً معلناً بسوء مذهبه))[11]
ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[12]
عثمان بن ابى شيبه رحمه الله دوى لره ،،ثقة صدوق،، ګرځولې دې.[13]

---

[1]) المغنى(٧٠)_
[2]) المغنى(٦٥)_
[3]) تهذيب الكمال(١٦٣\٨)_
[4]) د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١٦٤\٨، ١٦٥)، وسير أعلام النبلاء(٢١٧\١٠، ٢١٨)
[5]) تاريخ عثمان بن سعيد الدارمى عن أبى زكريا يحى بن معين فى تخريج الرواة وتعديلهم(١٠٥) رقم(٣٠١)
[6]) تهذيب التهذيب(١١٨\٣)_
[7]) تهذيب الكمال(١٦٥\٨)_
[8]) تهذيب التهذيب(١١٧\٣)
[9]) المصدر السابق)_
[10]) تهذيب الكمال(١٦٦\٨) وتهذيب التهذيب(١١٧\٣)، وانظر الكامل(٣٦\٣)_
[11])تهذيب التهذيب(١١٧\٣، ١١٨)_
[12]) الثقات(٢٢٤\٨)_
[13]) تهذيب التهذيب١١٨\٩٣)

ابن سعد رحمه الله فرمائی: «وكان منكر الحديث، فى التشيع مفرطاً، وكتبوا عنه ضرورة»[1]
د تشيع الزام او ددې حقيقت: ددې اقوالو خلاصه دا ده چه د جرح او تعديل اكثرو عالمانو دوی لره په روايت د حديث صادق گرځولې دې البته په دوی باندې دوه قسمه الزامات دی.

① يو دا چه منكر او غريب روايتونه ډير زيات نقل كوی.

② دويم دا چه نه صرف شيعی وو بلكه په تشيع كښې غلو كونكې هم وو.

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: «أما التشيع فقد قدمنا أنه إذا كان ثبت الأخذ والأداء لا يضره، لا سيما ولم يكن داعية إلى رأيه»[2] يعنى تركومه پورې چه د تشيع تعلق دې نو كله چه راوی په تحمل د حديث او بيا په اداء د حديث كښې قابل اعتماد وی نو دا بدعت مضر نه دې خاص طور باندې په دې وجه هم، چه دوی بدعت طرف ته داعی نه وو. د مبتدع روايت په هغه صورت كښې مردود وی كله چه دې ،،داعی الى البدعة،، وی.

تركومه پورې چه د دويم الزام تعلق دې نو په دې باره كښې هم حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.

«وأما المناكير فقد تتبعها أبو أحمد بن عدى من حديثه، وأوردها فى ،،كامله،، وليس فيها شيء مما أخرجه له البخارى، بل لم أر له عنده من أفراده سوى حديث واحد، وهو حديث أبى هريرة ،،من عادى لى ولياً ...الحديث،،»[3] يعنى تركومه پورې چه د منكر احاديثو روايت كولو تعلق دې نو حافظ ابن عدى رحمه الله دهغې تتبع كړې ده او پخپل كتاب ،،الكامل،، كښې ئې جمع كړی دی په هغې كښې يو حديث هم د صحيح بخاری نه دې بلكه په صحيح بخاری كښې چه ددوی څومره مرويات دی په هغې كښې صرف يو حديث كښې دوی تفرد اختيار كړې دې باقی په يو روايت كښې هم هغه متفرد نه دې نو د صحيح بخاری حده پورې كم ازكم ددوی تفرد مضر نه دې والله أعلم.

ددوی وفات په ۲۱۳ هـ كښې شوې دې.[4] ،،سامحه الله تعالى وغفر له،،

② سليمان: دا سليمان بن بلال قرشی تيمی، مولی د عبدالله بن عتيق محمد بن عبدالرحمن بن ابی بكر الصديق دې بعضو حضراتو د قاسم بن محمد بن ابی بكر مولی گرځولې دې. ددوی كنيت ابو ايوب يا ابو محمد دې.[5]

دوی دعبدالله بن دينار، زيد بن اسلم، ربيعة الرأی، سهيل بن ابی صالح، يونس بن يزيد او محمد بن عبدالله بن ابی عتيق رحمهم الله وغيره نه د حديثونو روايت كړې دې.

---

[1] الطبقات الكبرى لابن سعد(۶/۴۰۶)_
[2] هدى السارى(۴۰۰)_
[3] هدى السارى(۴۰۰)_
[4] تهذيب الكمال(۱۶۶/۸)، وسير أعلام النبلاء(۲۱۸/۱۰)_
[5] تهذيب الكمال(۳۷۲/۱۱) و سير أعلام النبلاء(۴۲۵/۷)_

ددوى نه په حديث روايت كونكى كښې ابو عامر عقدى، يحي بن صالح وحاظى، سعيد بن ابى مريم، عبدالله بن المبارك، محمد بن خالد بن عثمه، او أسماعيل بن ابى اويس رحمهم الله وغيره حضرات دى.[1]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى.((لا بأس به ثقة))[2]

عباس دورى د امام يحي بن معين رحمه الله نه نقل كړى دى.((ثقة صالح))[3]

د امام يحي بن معين نه تپوس اوكړې شو.((سليمان بن بلال أحب إليك أو الدراوردي؟)) نو دوى اوفرمائيل. ((سليمان وكلاهما ثقة))[4]

امام نسائى او يعقوب بن شيبه رحمهما الله هم دوى لره ثقه ګرځولې دې.[5]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.((وكان ثقة كثير الحديث))[6]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[7]

امام خليلى رحمه الله فرمائى.((ثقة ليس بمكثر....))[8]

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.،،ثقة إمام،،[9]

ددې ټولو توثيقاتو په مقابله كښې عثمان بن ابى شيبه رحمه الله فرمائى.((لا بأس به وليس ممن يعتمد على حديثه))[10]

خو ښكاره دا ده.چه ټول عالمان بالاتفاق دوى لره ثقه ګرځولې دې.ددوى په مقابله كښې صرف عثمان بن ابى شيبه دوى لره كمزورې ګرځوى.چه ددې هيڅ وجه هم دوى نه ده بيان كړې.نو دا د صريح تعديلاتو په مقابله كښې مبهم جرح ده.چه دا مقبول نه ده.هم دا وجه ده.چه حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.((وهو تليين غير مقبول فقد اعتمده الجماعة))[11] يعنى دا تضعيف قابل قبول نه دې.او اصحاب د اصول ستة ددوى روايات حجت ګرځولى دى.او

---

[1] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١١\٣٧٢، ٣٧٣) وسير أعلام النبلاء(٧\٤٢٦)

[2] سير أعلام النبلاء(٧\٤٢٦)و تهذيب التهذيب(٤\١٧٥)_

[3] تهذيب الكمال(١١\٣٧٤)_

[4] تاريخ الدارمى(١٢٥) رقم(٣٨٩)_

[5] تهذيب الكمال(١١\٣٧٤)_

[6] ألطبقات الكبرى(٥\٤٢٠)_

[7] ألثقات لابن حبان(٦\٣٨٨)_

[8] تهذيب التهذيب (٤\١٧٦)_

[9] (الكاشف(١\٤٥٧) رقم(٢٠٧٣)_

[10] تهذيب التهذيب(٤\١٧٦)_

[11] هدى السارى(٤٠٧)_

قبول کړی دی. د سلیمان بن بلال رحمه الله وفات په ۱۷۲هـ یا ۱۷۷هـ کښې شوې دې.(۱)

③ **عبدالله بن دینار:** د عبدالله بن دینار رحمه الله حالات په وړاندې باب کښې تیر شوی دی.

④ **ابن عمر:** د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما حالات په کتاب الایمان کښې د «باب الإیمان وقول النبي ﷺ بني الإسلام علی خمس» لاندې تیر شوی دی.(۲)

قوله: إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرَةً لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مَثَلُ الْمُسْلِمِ: ددې باب لاندې امام بخاری رحمه الله بعینه هم هغه حدیث نقل کړې دې. کوم ئې چه وړاندې باب کښې ذکر کړې دې. چونکه د ترجمة الباب په ذریعه ئې یو زیاتې فائدې طرف ته اشاره اوکړله. کوم چه ددې حدیث نه مستنبط ده. او په سند د حدیث کښې هم فرق اوشو. په دې وجه به امام بخاری رحمه الله باندې د تکرار اعتراض نه کیږی.(۳)

په حدیث باب کښې د اسناد په رجالو کښې د تغیر فائده: دلته ددې سوال په جواب کښې چه داسناد په رجالو کښې د تغیر څه فائده ده؟ علامه کرمانی رحمه الله اوفرمائیل چه په اصل کښې امام بخاری رحمه الله کله دا حدیث د خپل شیخ قتیبه نه واوریدو. نو د تحدیث د معنی بیانولو په سیاق کښې ئې واوریدو. او کله ئې چه د خپل شیخ خالد بن مخلد نه واوریدو. نو هغوی: „طرح المسئلة،، لاندې بیان کړو. په دې و چه دهغوی تقلید کولو سره امام صاحب حدیث هم دهغه بابونو لاندې ذکرکړې دې. د کومو بابونو لاندې چه هغوی حدیث اوریدلې وو.(۴)

خو حافظ ابن حجر رحمه الله ددې تردید کړې دې. هغه فرمائی. چه د امام بخاری رحمه الله نه واقفیت لرونکو اهل علمو کښې چاهم دا خبره نه ده نقل کړې. چه هغه په د ابوابو په تراجمو کښې د نورو تقلید کوی. که داسې وی. نو بیا د صحیح بخاری هیڅ مزیت (او خصوصیت) نه پاتې کیږی. بلکه ددې په عکس دا منقول دی. چه امام بخاری رحمه الله د ابوابو په تراجمو منعقد کولو کښې کوم تصرف کوی. او دقت نظر (او ژور سوچ) نه کار اخلی. دا د صحیح بخاری رحمه الله یو ممتاز صفت دې.

بیا دا خبره هم قابل د غور ده. چه ددې مشائخو په ابوابو باندې څه تصنیف هم معروف نشته. چه مونږ دا اووایو. چه دغه شیوخو چونکه د فلانی باب لاندې حدیث ذکرکړې دې. په دې وجه د هغوی شاګرد امام بخاری رحمه الله د هغوی تقلید کړې دې.(۵)

د حدیث باب ترجمة الباب سره مطابقت: په حدیث باب کښې د نبی کریم ﷺ د صحابه کرامو رضي الله عنهم نه سوال کول مذکور دی. ددې نه ترجمة الباب سره مطابقت بالکل واضح دې.

---

۱) تهذیب الکمال(۱۱\۳۷۶) وسیر أعلام النبلاء(۷\۴۲۷)_
۲) کشف الباری(۱\۶۳۷)_
۳) فتح الباری(۱\۱۴۷، ۱۴۸)_
۴) شرح الکرمانی(۲\۱۳)_
۵) فتح الباری(۱\۱۴۸)_

۶-((بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعِلْمِ))

((وَقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَقُل رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ (طه:۱۱۴)) ((الْقِرَاءَةُ وَالْعَرْضُ عَلَى الْمُحَدِّثِ وَرَأَى الْحَسَنُ وَالثَّوْرِيُّ وَمَالِكٌ الْقِرَاءَةَ جَائِزَةً وَاحْتَجَّ بَعْضُهُمْ فِي الْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ بِحَدِيثِ ضِمَامِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ نُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَهَذِهِ قِرَاءَةٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَ ضِمَامٌ قَوْمَهُ بِذَلِكَ فَأَجَازُوهُ وَاحْتَجَّ مَالِكٌ بِالصَّكِّ يُقْرَأُ عَلَى الْقَوْمِ فَيَقُولُونَ أَشْهَدَنَا فُلَانٌ وَيُقْرَأُ ذَلِكَ قِرَاءَةً عَلَيْهِمْ وَيُقْرَأُ عَلَى الْمُقْرِئِ فَيَقُولُ الْقَارِئُ أَقْرَأَنِي فُلَانٌ)).

په دې باب کښې دنسخو اختلاف: دلته په بعضو نسخو کښې ((باب ما جاء في العلم وقول الله تعالى ﴿وَقُل رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ دي.خو په اکثرو نسخو کښې دا نشته.بيا په بعضو نسخو کښې ددې نه پس ((باب القراءة والعرض على المحدث)) شته.او په بعضو کښې نشته.په بعضو نسخو کښې لفظ د ،،باب،، دې.او په بعضو کښې نشته.(۱)

تيرشوى باب سره مناسبت: په دې باب کښې او په تيرشوى باب کښې مناسبت دا دې.چه په تيرشوى باب کښې قراءة الشيخ مذکور دې.او په دې باب کښې د قراءة على الشيخ ذکر دې.په دې طريقه دواړو بابونو کښې مناسبت ښکاره دې.(۲)

په ،،باب قول المحدث حدثنا.....،،او دمذکوره باب په مينځ کښې فرق: تيرشوى باب سره نيزدې باب کښې امام بخارى رحمه الله ،،باب قول المحدث حدثنا أو أخبرنا.....،، فرمائيلى وو.دهغې نه مقصود دا بيانول وو.چه استاذ وائى.او شاګرد اورى.نو دا جائز ده.او دلته دا بيانوى.که شاګرد وائى.او استاذ اورى.نو دا جائز ده.

ايا په قراءت او عرض کښې فرق شته؟: په قراءت او عرض کښې فرق شته او که نشته.په دې کښې اختلاف دې.حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه دواړو کښې فرق دې.،،قراءت،، عام دې.او ،،عرض،، خاص دې.ځکه چه ،،عرض،، به هغه وخت ونيلې شى.کله چه شاګرد بخپله د شيخ په وړاندې اولولى.که اصل د شيخ په لاس کښې موجود وى.او که د بل يو ثقه په لاس کښې وى.اوکه د شيخ په وړاندې د هغه د مرويات لوستلې کيږى.او د لوستونکى نه علاوه نور شاګردان هم په اوريدو کښې شريک وى.نو ددې اوريدونکو په حق کښې به دې ته ،،عرض،، نشى ونيلې.بلکه ،،قراءت،، به ونيلې شى.ګويا ،،قراءت،، عام دې.د لوستونکى شاګرد په حق کښې هم دا قراءت دې.او د اوريدونکو شاګردانو په حق کښې هم،

---

(۱) قال القسطلانى: باب ما جاء فى العلم وقول الله تعالى:﴿وَقُل رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾...وهذا ساقط فى رواية ابن عساكر. والأصيلي، وأبوذر،والوقت، والباب التالى له ساقط عند الأصيلى و أبى ذر و إبن عساكر، باب القراءة والعرض على المحدث. وفى نسخة. القراءة والعرض على المحدث. بحذف الباب.. إرشاد السارى(۱۵۸/۱)_

(۲) عمدة القارى(۱۶/۲)_

او د ،،عرض،، صرف د لوستونكى شاګرد په حق كښې اطلاق كيږى.(۱)

خو علامه كرمانى (۲)، علامه قسطلانى(۳)او د اصول حديث جمهورو عالمانو د دوارو په مينځ كښې هيڅ فرق نه دے كړے بلكه دواړه ئې مساوى ګرځولى دى.(۴)

دلته چه امام بخارى رحمه الله كوم ،،باب القراءة والعرض.....،، فرمائيلى دى.دا عطف تفسيرى دے.(۵)

د ترجمة الباب مقصد امام بخارى رحمه الله دا باب د بعضو حضراتو د ترديد دپاره قائم كړے دے.كوم چه ،،قراءت على الشيخ،، جائز نه ګڼړى.

د ،،قراءت على الشيخ،، مانعين لكه چه د ابو عاصم النبيل، عبدالرحمن بن سلام جُمحى، محمد بن سلام جُمحى او وكيع بن الجراح رحمهم الله نه منقول دى.چه ،،قراءت على الشيخ،، معتبر نه دے.(۶)

رامهرمزى رحمه الله د ابوعاصم النبيل نه نقل كړى دى.«سمعتُ سفيان وأباحنيفة ومالكاً وابن جريج، كل هؤلاء لسمعتهم يقولون: لا بأس بها يعنى القراءة، وأنا لا أراه، وما حدثت بحديث عن أحد من الفقهاء قراءة»(۷)

خطيب بغدادى رحمه الله د امام وكيع رحمه الله نه نقل كړى دى.هغه فرمائى چه «ما أخذنا حديثاً قط عرضاً»(۸)

دغه شان رامهرمزى رحمه الله د عبدالرحمن بن سلام جُمحى په باره كښې نقل كړى دى.هغه فرمائى. «دخلتُ على مالك بن أنس وعلى بابه من يحجبه قال: وبين يديه ابن أبي أويس، وهو يقول: حدثك فلان، حدثك ابن شهاب، حدثك فلان وفلان، فيقول مالك: نعم، نعم، فلما فرغ قلت: يا أبا عبدالله، عوضنى مما حدثته بثلاثة أحاديث تقرؤها على قال: أعراقى؟ أعراقى؟ أخرجوه عنى»(۹)

---

۱) فتح البارى(۱۴۹\۱)_

۲) شرح الكرمانى(۱۳\۲)_

۳) ارشاد السارى(۱۵۸\۱، ۱۵۹)_

۴) قال إبن الصلاح(۱۳۷، تحقيق نورالدين عتر):،،من أقسام الأخذ والتحمل، القراءة على الشيخ،وأكثر المحدّثين يسمونه عرضاً من حيث إن القارى يعرض على الشيخ ما يقرؤه، كما يعرض القرآن على المقرئ،، او اوګورئ: اختصارعلوم الحديث لابن كثير(۱۱۰) وفتح المغيث للعراقى (۱۸۵) وفتح المغيث للسخاوى (۱۶۷\۲) وتوضيح الأفكار(۱۸۷\۲)_

۵) شرح الكرمانى(۱۳\۲) وعمدة القارى(۱۶\۲)_

۶) فتح المغيث للسخاوى(۱۶۹\۲)_

۷) المحدث الفاصل بين الراوى والواعى(۴۲۰)_

۸) الكفاية(۲۷۱) وفتح المغيث للعراقى(۱۸۶)_

۹) المحدث الفاصل(۴۲۱)_

داسې قسمه خبره د محمد بن سلام جمحی نه هم منقول ده.لکه چه هغه فرمائی.((أدركتُ مالكاً والناس يقرؤون عليه فلم أسمع منه لذالك))[1]
هم داسې قول د عراق د بعضو نورو حضراتو نه هم منقول دې.([2])
د ،،قراءت على الشيخ،،مجوزين ددې په مقابله کښې په حضرات تابعينو کښې د عطاء، نافع، عروه، شعبى، زهرى، مکحول، حسن بصرى، منصور، ايوب، په امامانو حضراتو کښې د ابن جريج، سفيان ثورى، ابن ابى ذئب،شعبه، ائمه اربعه، ابن مهدى، شريك، ليث، ابو عبيد ، او د امام بخارى رحمه الله نه علاوه د ډيرو حضراتو رائې دا ده.چه لکه څنګه سماع معتبر او جائز ده.دغه شان ،،قراءت على الشيخ،، او عرض هم جائز دې.([3])
قول فيصل حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه د ،،قراءت على الشيخ،، د نه صحيح کيدو کوم قول وو.هغه ختم شوې دې.اوس ددې په جواز او صحيح کيدو کښې هيڅ اختلاف نشته.([4]) لکه چه خطيب بغدادى رحمه الله د ابراهيم بن سعد رحمه الله نه نقل کړې دى.هغه فرمائى.((لاتدعون تنطعكم([5]) يا أهل العراق، العرض مثل السماع))([6])
تنبيه مونږ وړاندې د ،،مناوله،،د بيان لاندې ذکرکړې دى.چه لکه څنګه ،،قراءت على الشيخ،، ته ،،عرض،، وائى.دغه شان دې صورت ته هم عرض وائى.چه طالب شيخ ته يو کتاب يا د حديثو يو جزء راوړى.او شيخ ته ئې پيش کړى.شيخ په هغې کښې غور او فکر اوکړى.او بيا ددې د واپس کولو په وخت داسې اووائى.((وقفت على ما فيه، وهو حديثى عن فلان، أو روايتى عن شيوخى فيه، فاروه عنى))([7])
خو په دواړو کښې د فرق کولو دپاره ،،قراءت على الشيخ،، ته مطلق ،،عرض،، يا ،،عرض القراءة،، وائى.او مذکوره صورت ته ،،عرض المناولة،، وائى.([8])
امام بخارى رحمه الله دلته د ،،عرض القراءة،، مسئله بيان کړې ده.د ،،عرض المناولة،، مسئله ئې نه ده بيان کړې.([9]) امام حاکم رحمه الله ته دلته وهم شوې دې.دوى په ،،معرفة علوم

---

[1]) فتح المغيث للسخاوى(٢|١٦٩)_
[2]) المصدر السابق)_
[3]) فتح المغيث للعراقى(١٨٦)_
[4]) فتح البارى(١|١٥٠)_
[5]) التنطع فى الكلام: التعمق فيه. أنظر مختار الصحاح(٦٦٦)_
[6]) الكفاية(١٦٦)_
[7]) مقدمة ابن الصلاح(١٦٦)، وفتح المغيث للعراقى(٢١٦)،وظفر الأمانى(٥٢٠)، وفتح المغيث للسخاوى (٢|٢٨٩)_
[8]) مقدمة ابن الصلاح(١٦٦)_
[9]) فتح البارى(١|١٤٩)_

الحديث،، كښې په ،،عرض المناوله،، باندې د،،عرض،، اطلاق اوكړو.او دا ئې اوفرمائيل چه امام بخاری ﷫ ددې ،،عرض،، اثبات د حديث باب په ذريعه كړې دې.(١) حالانكه امام بخاری ﷫ دلته ،،عرض القراءة،، ذكركړې دې.عرض المناوله ئې نه ده ذكركړې.او مناوله دپاره امام بخاری ﷫ روستو باب قائم كړې دې.(٢)

قوله وَرَأَى الْحَسَنُ وَالثَّوْرِيُّ وَمَالِكٌ الْقِرَاءَةَ جَائِزَةً: او حسن بصرى، سفيان ثورى، او مالك ﷭ ،،قراءت على الشيخ،، صحيح ګرځوى.
ددې حضراتو رائې وړاندې تعليقاً او بيا ئې روستو موصولاً ذكركړې ده.هم دا رائې د جمهورو ده.بلكه اوس دا اختلاف هم ختم شوې دې.،،كماسبق ذالك قبل سطور،،

قوله وَاحْتَجَّ بَعْضُهُمْ فِي الْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ بِحَدِيثِ ضِمَامِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ نُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَهَذِهِ قِرَاءَةٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: په ،،قراءت على العالم،، باندې بعضو حضراتو د ضمام بن ثعلبه ﷛ د حديث نه استدلال كړې دې.چه دوى نبى كريم ﷺ ته ونيلى وو.چه آيا الله تعالى تاته حكم دركړې دې.چه مونږ مونځونه اوكړو؟ نو نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.آو.وې فرمائيل.چه دا ،،قراءت على النبى ﷺ،، دې.
علامه عينى په عمدة القارى (٣)كښې،حافظ ابن حجر په هدى السارى(٤)كښې حميدى شيخ د امام بخارى، او علامه كرمانى ،،ثورى، حسن بصرى ونحوهما،،(٥) د ،،بعضهم،، مصداق ګرځولې دې.حالانكه ددې ،،بعضهم،، مصداق ابوسعيد الحداد دې.لكه څنګه چه امام بيهقى ﷫ په كتاب المعرفة كښې د ابن خزيمه په طريق سره نقل كړې دى.هغه فرمائى. «سمعتُ البخارى يقول: قال ابوسعيد الحداد، عندى خبرعن النبى ﷺ فى القراءة على العالم، فقيل له،(٦) فقال: قصة ضمام بن ثعلبة، قال آلله امرك بهذا؟ قال: نعم....»(٧)

---

١) لكه چه امام حاكم ﷫ په ،،النوع الثانى والخمسون،، كښې فرمائى...وبيان العرض: أن يكون الراوى حافظاً متقناً فيقدم المستفيد إليه، جزءً من حديثه أو أكثر من ذالك. فيناوله. فتأمل الراوى حديثه، فإذا أخبره وعرف أنه من حديثه قال للمستفيد، قد وقفت على ما ناولتنيه. وعرفت الأحاديث كلها، وهذه رواياتى عن شيوخى فحدّث بها عنى. فقال جماعة من أئمة الحديث. أنه سماع، منهم من أهل المدينة...و من أهل مكة....و من أهل الكوفة....ومن أهل البصرة....ومن أهل المصر....و كذالك جماعة من أهل الشام و خراسان، وقال بعدذكرحديث الباب: قال أبوعبدالله، إحتج شيخ الصنعة أبوعبدالله محمدبن اسماعيل البخارى ﷫ فى كتاب العلم من الجامع الصحيح فى باب العرض على المحدّث. معرفة علوم الحديث(٢٥٦-٢٥٨)
٢) يعنى ،،باب ما يذكر فى المناولة وكتاب أهل العلم بالعلم إلى البلدان(١٥١١)_
٣) عمدة القارى(١٢\١٧)_
٤) هدى السارى(٢٥١)_
٥) شرح الكرمانى(٢\١٤)_
٦) أى سألوه عن ذالك الخبر الذى يدل على إثبات القراءة على العالم)_
٧) فتح البارى(١\١٤٩) وفتح المغيث للسخاوى(٢\١٧٠)_

هم دا خبره امام بيهقى رحمه الله په ،،المدخل،، كښې هم نقل كړې ده.(١)
امام ترمذى رحمه الله په ،،كتاب الزكاة،، كښې هم دا حديث ذكر كړې دې. نو هلته ئې هم د امام بخارى رحمه الله نه دا نقل كړى دى.چه بعضې عالمانو به ددې حديث نه د ،،عرض على العالم،، په صحت باندې استدلال كوو.(٢) او خطيب بغدادى رحمه الله په كتاب الكفايه كښې براه راست د امام بخارى رحمه الله نه دا استدلال نقل كړې دې.(٣) داسې ښكارى.چه امام بخارى رحمه الله به په عامو حالاتو كښې خو اكثر مستدل طرف ته اشاره كوله.او بعضو وختونو كښې به ئې د استدلال صحيح كيدو په وجه پخپله د ضمام د قصې نه احتجاج او استدلال كولو.لكه څنګه چه دلته كښې هم امام بخارى رحمه الله هم په دې سياق كښې د حضرت ضمام بن ثعلبه رضي الله عنه روايت نقل كړې دې.

قوله: أَخْبَرَ ضِمَامٌ قَوْمَهُ بِذَلِكَ فَأَجَازُوهُ: ضمام رضي الله عنه خپل قوم ته ددې خبر وركړو.هغوى دا قبول كړو.

امام بخارى رحمه الله ددې باب لاندې د ضمام قصه نقل كړې ده.خو په دې كښې دا تصريح نشته.چه هغوى خپل قوم ته لاړل.نو خبر ئې وركړو.او هغوى دا خبر اومنلو.البته په مسند احمد كښې ددې تصريح وارد ده.په كوم كښې چه حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما د حضرت ضمام بن ثعلبه رضي الله عنه قصه تفصيل سره ذكركړې ده.د هغې په آخر كښې چه كله حضرت ضمام رضي الله عنه دا اوفرمائيل.«إنى قد جئتكم من عنده بما أمركم به ونهاكم عنه» نو ددې اثر دا اوشو.چه ټول په ټوله مسلمانان شو.«فوالله ما أمسى من ذالك اليوم وفى حاضره رجل ولا إمرأة إلا مسلماً»(٤) هم دا قبول د اسلام امام بخارى رحمه الله په ،،اجازوه،، سره تعبير كړې دې.چه ددې مطلب ،،قبلوه،، دې.اصطلاحي ،،اجازت،، مراد نه دې.(٥)

د امام مالك رحمه الله استدلال:

قوله: وَاحْتَجَّ مَالِكٌ بِالصَّكِّ يُقْرَأُ عَلَى الْقَوْمِ فَيَقُولُونَ أَشْهَدَنَا فُلَانٌ وَيُقْرَأُ ذَلِكَ قِرَاءَةً عَلَيْهِمْ وَيُقْرَأُ عَلَى الْمُقْرِءِ فَيَقُولُ الْقَارِءُ أَقْرَأَنِي فُلَانٌ: او امام مالك رحمه الله د دستاويز (اقرار نامې) نه استدلال كړې دې.كوم چه خلقو ته لوستلې شى.او اورولې كيږى.نو هغوى وائى.چه مونږه فلانى سړى په دې دستاويز باندې ګواه جوړ كړو.او ښودونكى استاذ ته قرآن

---

١) تدريب الراوى(١٣١٢، ١٤)_
٢) سمعت محمد بن إسماعيل يقول:،،قال بعض أهل العلم فقه هذا الحديث أن القراءة على العالم والعرض عليه جائز، مثل السماع، وإحتج بأن الأعرابى عرض على النبى صلى الله عليه وسلم فأقربه النبى صلى الله عليه وسلم. جامع الترمذى،كتاب الزكاة، باب ماجاء إذا أديت الزكاة فقد قضيت ما عليك، رقم(٦١٩)_
٣) الكفاية(٢٦١) باب القول فى القراءة على المحدث وما يتعلق بها)_
٤) مسنداحمد(١١٢٦٤، ٢٦، ٢٦٥) وسنن الدارمى(١١٧٣) كتاب الطهارة، باب فرض الوضوء والصلاة، رقم(٦٥٢)
٥) فتح البارى(١٤٩١١)_

لوستلې شي.او اورولې شي.نو لوستونکې وائي.چه ماته فلانی اورولې دې.
امام مالک رحمه الله د ،،قراءت علی الشیخ،، په صحت باندې د دوو متفق مسئلو نه استدلال کړې دې:

① **یوه مسئله** د ،،صك،، ده.دا د ،،چك،، معرب دې.چه دې ته په فارسئ کښې ،،قباله، یا ،اقرارنامه،،وائی.امام مالک رحمه الله فرمائی.چه اوګوره. ،،اقرار نامه،، د مقر او شهود په موجودګئ کښې لوستلې کیږی.د مقر نه دا تپوس کولې شي.چه کوم څه لیکلی شوی دی.دا ته منې؟ هغه وائی.،،نعم،، یعنی آو زه ئې منم.ددې نه پس ګواهان د حاکم په مجلس کښې حاضریږی.او دا وائی.چه کوم څه په دې کښې لیکلی شوی دی.فلانی زمونږ په وړاندې ددې اقرار کړې دې.حالانکه ده د ،،نعم،، نه علاوه بل څه نه وو وئیلی.
دغه شان چه کله شاګرد د استاذ په وړاندې حدیث اووائی.او استاذ قولاً یا عملاً سره اثبات اوکړی.او آو اوکړی.نوهلته هم د شاګرد دا وینا چه ،،حدثنی فلان،،،،اخبرنی فلان،، صحیح دې.
ددې مسئلې نه امام ابوحنیفه رحمه الله هم د ،،قراءة علی الشیخ،، په حجیت او صحت باندې استدلال کړې دې.ددوی دا استدلال رامهرمزی رحمه الله په،،المحدث الفاصل،، کښې، او خطیب بغدادی رحمه الله په ،،الکفایه،، کښې ذکرکړې دې.([1])
خطیب بغدادی رحمه الله د تفصیل سره نقل کړی دی.چه ابوعبید القاسم بن سلام رحمه الله د امام ابویوسف رحمه الله نه نقل کړل.چه دوی د امام ابوحنیفه رحمه الله نه ددې مسئلې په باره کښې تپوس اوکړو.نو امام صاحب رحمه الله اوفرمائیل.چه د ګواهانو په موجودګئ کښې د مقر په وړاندې اقرارنامه لوستلې شی.او دهغه نه تپوس کولې شی.چه کوم څه لیکلی شوی دی.دا صحیح دی.هغه وائی ،،نعم،،نو لکه څنګه چه هلته کښې شهود وائی.چه هغه زمونږ په وړاندې اقرار کړې دې.کوم څه چه په دې کښې لیکلی شوی دی.صحیح دی.دغه شان که شاګرد د استاذ په وړاندې اووائی.او استاذ اثبات اوکړی.نو شاګرد ،،حدثنی،، او ،،اخبرنی،، وائی.ابو عبید قاسم بن سلام رحمه الله فرمائی.چه هم دا د امام ابویوسف رحمه الله قول دې.او هم دا زما هم قول دې.([2])

② **دویمه مسئله**: دویمه مسئله امام مالک رحمه الله د ،،عرض علی العالم،، په حجیت باندې پیش کړې ده.چه اوګوره.د قرآن کریم طالب علم د ښودونکی په وړاندې لولی.او دهغه نه تپوس کولې شی.چه تاته قرآن چا لوستلې دې؟ نو هغه وائی.چه فلانی لوستلی دې.حالانکه فلانې خو صرف خاموش وو.او اوریدلی ئې دې.او طالب علم دهغه په وړاندې لوستلی دې.
خطیب بغدادی رحمه الله وغیره د امام مالک رحمه الله نه نقل کړی دی.چه ددوی نه کله تپوس اوکړې شو.چه د ،،عرض علی العالم،، په طور باندې کوم حدیثونه لوستلې کیږی.آیا د حدیث اداکولو په وخت ،،حدثنی،، وئیل صحیح دی؟ نو وې فرمائیل.چه آو.دغه شان د قرآن کریم

---

[1] المحدث الفاصل(۴۲۵، ۴۲۶) فقره(۴۷۱)، والکفایة(۲۶۸)_
[2] الکفایة(۲۷۹) ذکر الروایة عمن کان یختار القراءة علی المحدث علی السماع من لفظه)_

د حصول صورت هم دې.چه اوګوره.یو طالب علم نې لوستونکی ته اوروی.او بیا وائی.چه ماته فلانی ښودونکی لوستلې دې.(۱)

امام مالک رحمه الله فرمائی.«کیف لایجزیك هذا فی الحدیث ویجزیك فی القرآن، والقرآن أعظم؟»(۲)امام حاکم په معرفة علوم الحدیث کښې نقل کړی دی.چه مطرف رحمه الله فرمائی «صحبت مالکا سبع عشرة سنة، فما رأیته قرأ الموطأ علی أحد»(۳) دامام مالک رحمه الله وینا دا ده.چه هرکله د قاری د مقری (ښودونکی) په وړاندې لوستل، او بیا دا ونیل.چه ،،أقرأني فلان،، کافی دې.نو په حدیث کښې دا څنګه نشی کافی کیدې؟

حدیثِ باب

((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الْوَاسِطِيُّ عَنْ عَوْفٍ عَنْ الْحَسَنِ قَالَ لَا بَأْسَ بِالْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ إِذَا قُرِئَ عَلَى الْمُحَدِّثِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَقُولَ حَدَّثَنِي قَالَ وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يَقُولُ عَنْ مَالِكٍ وَسُفْيَانَ الْقِرَاءَةُ عَلَى الْعَالِمِ وَقِرَاءَتُهُ سَوَاءٌ))

مصنف رحمه الله رومبې د حسن بصری، سفیان ثوری، او امام مالک رحمهم الله قول تعلیقاً نقل کړې وو.اوس د هریو اثر موصولاً نقل کوی.

رجال الحدیث

① **محمد بن سلام:** دا ابو عبدالله محمد بن سلام بیکندی رحمه الله دې.ددوی حالات د کتاب الایمان «باب قول النبی ﷺ: أنا أعلمکم بالله وأن المعرفة فعل القلب» لاندې تیر شوی دی.(۴)

② **محمد بن الحسن الواسطی:** دا محمد بن الحسن بن عمران مزنی واسطی دې.په اصل کښې د شام دې.په واسط کښې قاضی پاتې شوې دې.(۵)

دوی د اسماعیل بن ابی خالد، عوام بن حوشب، عوف اعرابی، او فضیل بن غزوان رحمهم الله وغیره نه روایت د حدیث کړې دې.

ددوی نه امام احمد، محمد بن سلام بیکندی، محمد بن سلام جُمحی، زید بن الحریش، محمد بن اسماعیل حسانی، او محمد بن اسماعیل احمسی رحمهم الله وغیره علم حدیث حاصل کړې دې.(۶)

---

۱) الکفایة(۲۷۱)، وفتح الباری(۱۴۹\۱)_
۲) معرفة علوم الحدیث للحاکم(۲۵۹) والکفایة(۲۷۱) وفتح الباری(۱۵۰\۱)_
۳) معرفة علوم الحدیث للحاکم(۲۵۹) وفتح الباری(۱۴۹\۱) وفتح المغیث للسخاوی(۱۷۰\۲)
۴) کشف الباری(۹۳\۲)_
۵) تهذیب الکمال(۷۱\۲۵) وسیر أعلام النبلاء(۳۰۳\۹)_
۶) د شیوخ او تلامذه تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۷۲\۲۵) وسیر أعلام النبلاء(۳۰۳\۹)_

امام احمد رحمه الله فرمائی. ،،لیس به بأس،،[1]

امام یحي بن معین رحمه الله فرمائي. ،،ثقة،،[2]

امام محمد بن حاتم رحمه الله فرمائی. ((حدثنا محمد بن الحسن الواسطی ثقة))[3]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی. ،،لا بأس به))[4]

امام ابوداؤد رحمه الله فرمائی. ،،ثقة،،[5]

ابن سعد رحمه الله فرمائی. ،،وكان ثقة،،[6]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائي. ،،ثقة،،[7]

امام دارقطنی رحمه الله فرمائی. ،،لابأس به،،[8]

ابن حبان رحمه الله ددوی تذکره د ،،الضعفاء،، لاندې کړې ده.او فرمائیلی ئې دی.((یرفع الموقوف و یسند المراسیل))چه دوی موقوف لره مرفوع، او مراسیل سنداً روایت کوی.او بیا ئې ددې یو مثال هم ذکرکړې دې.((ذكاة الجنين ذكاة أمه)) دا حدیث دوی د حضرت ابن عمر رضی الله عنه نه مرفوعاً نقل کړې دې.حالانکه حافظ ذهبی رحمه الله فرمائي.چه دا ،،موقوف على ابن عمر،، صحیح دې.مرفوع روایت کول صحیح نه دی.[9]

① خواول خو ابن حبان رحمه الله ددې غلطئ یو مثال پیش کړې دې.حالانکه ددې په مقابله کښې پورته تاسو د جرح او تعدیل د عالمانو توثیقات کتلی دی.چه یوکس هم دوی لره مجروح نه دې ګرځولې.

② دویمه دا چه امام بخاری رحمه الله ددوی نه صرف د حضرت حسن بصری رحمه الله اثر، په واسطه د عوف اعرابی نقل کړې دې.ددوی نه ئې د یو مرفوع حدیث اثبات یا د یو شرعی حکم د استنباط په سلسله کښې احتجاج نه دې کړې.

③ بیا ابن حبان رحمه الله پخپله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.[10]

---

[1] تهذیب الکمال(۷۳\۲۵)_

[2] المصدر السابق)_

[3] المصدر السابق)_

[4] المصدر السابق)_

[5] المصدر السابق)_

[6] طبقات ابن سعد(۳۱۵\۷)_

[7] الکاشف(۱۶۴\۲) رقم(۴۷۹۷)_

[8] تهذیب التهذیب(۱۱۹\۹)_

[9] میزان الإعتدال((۵۱۵\۳) رقم(۷۳۸۴) وتهذیب التهذیب(۱۱۹\۹)_

[10] الثقات لابن حبان(۴۱۱\۷)_

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى ،،وهذا أصوب،،(۱)

ددوى وفات په ۱۸۷ھ يا ۱۸۹ھ كښې شوې دې ،، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

۳ **عوف:** دا ابوسهل عوف بن ابى جميلة العبدى الهجرى البصرى دې.دا د عوف اعرابى په نوم سره مشهور دې.ددوى حالات د كتاب الايمان د ((باب اتباع الجنائز من الإيمان))لاندې تيرشوى دى.(۲)

۴ **الحسن:** دا مشهور تابعى امام حضرت حسن بصرى رحمه الله دې.ددوى حالات هم د كتاب الايمان ((باب المعاصى من أمر الجاهلية))لاندې تيرشوى دى.(۳)

قوله: لَابَأْسَ بِالْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ: عالم ته په لوستلو سره اورولو كښې هيڅ بلك نشته.

د مذكوره اثر تخريج: دا اثر خطيب بغدادى رحمه الله د((أحمد بن حنبل عن محمد بن الحسن الواسطى عن عوف الأعرابى)) په طريق تفصيل سره ذكر كړې دې.په دې كښې دى.چه يو سړى حضرت حسن بصرى رحمه الله ته اووئيل.چه اې ابو سعيد! زما كور لرې دې.بار بار تلل راتلل زما دپاره مشكل دى.كه تاسو څه باك نه ګڼرئ.نو زه ستاسو په وړاندې احاديث لوستلو سره اوروم.حضرت حسن بصرى رحمه الله اوفرمائيل.((ما أبالى قرأت عليك أو قرأت علي)) دې سړى بيا تپوس اوكړو.چه زه د حديث ادا كولو دپاره ،،حدثنى الحسن،، اووايم؟ نو دوى اوفرمائيل.((نعم، قل حدثنى الحسن))(۴)

قوله: وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ: ددې ځائې نه د حضرت سفيان ثورى رحمه الله قول موصولاً نقل كوى.د عبيدالله بن موسى او د حضرت سفيان ثورى رحمهما الله حالات وړاندې تير شوى دى.(۵)

قوله: قَالَ إِذَا قُرِئَ عَلَى الْمُحَدِّثِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَقُولَ حَدَّثَنِي: سفيان ثورى رحمه الله فرمائى.چه كله د محدث په وړاندې اولوستلې شى.نو ادا دپاره ،،حدثنى،، وئيلو

---

(۱) ميزان الإعتدال(۵۱۵/۳) رقم(۷۳۸۴)_

(۲) كشف البارى(۵۲۲/۲)_

(۳) كشف البارى(۲۲۰/۲)_

(۴) الكفاية(۲۲۵) وفتح البارى(۱۵۰/۱) وانظر ايضاً المحدث الفاصل للرامهرمزى(۴۲۶، ۴۲۷) رقم الفقرة(۴۷۳)_

(۵) د عبيدالله بن موسى حالاتو دپاره اوګورئ:كشف البارى(۲۳۶/۱) كتاب الإيمان. باب الإيمان وقول النبى صلى الله عليه وسلم بنى الإسلام على خمس.. او د سفيان ثورى رحمه الله حالاتو دپاره اوګورئ: كشف البارى(۲۷۸/۲) كتاب الإيمان. باب ظلم دون ظلم)_

کنبې هيڅ باك نشته.

قوله: قَالَ وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يَقُولُ عَنْ مَالِكٍ وَسُفْيَانَ الْقِرَاءَةُ عَلَى الْعَالِمِ وَقِرَاءَتُهُ سَوَاءٌ: امام بخاری رحمه الله فرمائی.چه ما د ابوعاصم نه واوريدل.هغه د امام مالك او سفيان ثوری رحمهما الله نه نقل کوی.چه ، ،قراءت على العالم، ، او ، ،قراءت د عالم، ، دواړه برابر دی.

قوله: ابوعاصم: دا امام ابوعاصم ضحاك بن مخلد بن ضحاك بن مسلم شيبانی بصری رحمه الله دې.([1]) په ۱۲۲ھ کښې پيدا شو.([2])

دوی د امام ابوحنيفه، سفيان ثوری، امام مالك، شعبه، اوزاعی، ابن جريج، جعفر صادق، محمد بن عجلان، او حيوة بن شريح رحمهم الله پشان ډيرو حضراتو نه روايت د حديث کړې دې.

ددوی نه روايت کونکو کښې امام بخاری، جرير بن حازم (دا ددوی شيخ هم دې)، امام اصمعی، اسحاق بن راهويه، ابو خيثمه، بندار، محمود بن غيلان او ابو مسلم کجی رحمهم الله پشان ډير محدثين دی.([3])

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائی.، ،ثقة، ،([4])

امام عجلی رحمه الله فرمائی.((ثقة، كثير الحديث، وكان له فقه))([5])

امام ابو حاتم رحمه الله فرمائی.((صدوق، وهو أحب إلى من روح بن عبادة))([6])

عمر بن شبه رحمه الله فرمائی.((حدثنا أبوعاصم النبيل، والله ما رأيت مثله))([7])

ابن سعد رحمه الله فرمائی.((وكان ثقة فقيهاً))([8])

ابو يعلی خليلی رحمه الله فرمائی.((متفق عليه زهداً وعلماً وديانة وإتقاناً))([9])

عبدالرحمن بن يوسف بن خراش رحمه الله فرمائی.((لم يُرَ في يده كتاب قط))([10])

---

[1]) تهذيب الكمال(۱۳\۲۸۱) وسير أعلام النبلاء(۹\۴۸۰)_

[2]) سير أعلام النبلاء(۹\۴۸۰) وتهذيب الكمال(۱۳\۲۸۸)_

[3]) د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۳\۲۸۲-۲۸۵) وسير أعلام النبلاء (۹\۴۸۰-۴۸۱)

[4]) تاريخ الدارمی عن إبن معين((۱۳۶) رقم(۴۴۴)_

[5]) تهذيب الكمال((۱۳\۲۸۶) وسير أعلام النبلاء(۹\۴۸۱)_

[6])المصدر السابق)_

[7]) المصدر السابق)_

[8]) طبقات ابن سعد(۷\۲۹۵)_

[9]) تهذيب الكمال(۱۳\۲۸۶) وسير أعلام النبلاء(۹\۴۸۲)_

[10]) المصدر السابق)_

ابن قانع رحمه الله فرمائى: «ثقة مامون»[1]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[2]

البته عقيلى رحمه الله دوى لره پخپل كتاب الضعفاء كښې ذكركړې دې.او يو حديث ئې نقل كړې دې.چه په هغې كښې ددوى مخالفت شوې دې.[3] خو① اول د كتاب الضعفاء په بعضو نسخو كښې خو ددوى تذكره شته.او په بعضو كښې د سره ددوى تذكره هم نشته.[4]

② دويمه داچه د معمولى خطايانو نه څوك محفوظ پاتې كيدې شي؟ په دې وجه د داسې خطايانو باوجود محدثين د ثقاتو روايت قبلوى.

عقيلى رحمه الله دا هم ذكركړى دى.چه كله ابو عاصم ضحاك بن مخلد رحمه الله ته دا اووئيلى شو.چه يحيٰ بن سعيد القطان ستاسو په باره كښې كلام كوى.نو وې فرمائيل.«لستُ بحيٍ ولا ميت إذا لم أذكر»[5]

ښكاره خبره ده.چه د ابن معين، عجلى، ابو حاتم، ابن سعد، ابن قانع او ابن حبان رحمهم الله وغيره حضراتو د توثيق نه پس دڅا د مبهم جرح څه حيثيت پاتې كيږى؟

لكه چه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«اجمعوا على توثيق أبي عاصم»[6]

امام ابو عاصم رحمه الله پخپله فرمائى.«ما دلست حديثا قط»[7]

د ،،نبيل،، لقب پريوتلو دلچسپ وجوه: د امام ابوعاصم رحمه الله لقب ،،نبيل،، دې[8]، چه ددې مختلف وجوه نقل كړې شوى دى

① بعض حضرات فرمائى.چه يوځل بصره كښې هاتهى راورسيدو.نو ټول خلق ئې كتلو دپاره لاړل.او دې لاړ نشو.ابن جريج رحمه الله تپوس اوكړو.چه ته ولې لاړنشوې.جواب ئې وركړو چه «لاأجد منك عوضاً» په دې باندې ابن جريج رحمه الله اوفرمائيل.«أنت نبيل».

② بعضې حضرات فرمائى.چه ددوى پوزه ډيره غټه وه.په دې وجه دوى ته نبيل اووئيلى شو.

③ بعضې حضرات فرمائى.چه دوى به ډيره قيمتى او ښه كپړه اغوستله.په دې وجه ددوى لقب ،،نبيل،، مشهور شو.

---

[1] تهذيب التهذيب(٤\٤٥٢)_

[2] الثقات(٦\٤٨٣)_

[3] كتاب الضعفاء الكبير(٢\٢٢٢، ٢٢٣)_

[4] ميزان الإعتدال(وتعليقات على الميزان(٢\٣٢٥)، وتعليقات كتاب الضعفاء(٢\٢٢٢، ٢٢٣)_

[5] كتاب الضعفاء(٢\٢٢٣)وميزان الإعتدال(٢\٣٢٥)_

[6] ميزان الإعتدال((٢\٣٢٥)_

[7] تهذيب الكمال(١٣\٢٨٦) وسير أعلام النبلاء(٩\٤٨٢)_

[8] نَبُل يَنْبُل نُبلاً و نَبالةً: عظُمَ وشرُفَ. يقال: أجاد غذاءها حتى نبُل جسمها. وأحسنَ تربيته، فنَبُلَتْ أخلاقه، أنظر المعجم الوسيط(٢\٨٩٨)_

④ بعضې حضرات فرمائي چه يو خل امام شعبه رحمه الله د يو مياشت پورې د حديث نه اوررولو قسم اوخوړلو. امام ابوعاصم هغوی ته لاړو. او وې فرمائيل. «حدث وغلامى العطار حر لوجه الله كفارة عن يمينك» په دې وجه ددوی لقب ،،نبيل،، مقرر شو.

⑤ بعضو وئيلى دى چه دې به د امام زفر رحمه الله سره اوسيدلو. او ددوی سره به يو بل كس هم ابوعاصم نومې اوسيدلو. چه هغه د ابوعاصم نبيل پشان غټ مالدار نه وو. په زړو شليدلو كپړو كښې به اوسيدو. يو خل ابو عاصم نبيل امام زفر رحمه الله ته راغې. خادم اطلاع وركړله چه په دروازه باندې ابوعاصم راغلې دې. تپوس ئې اوكړو. چه كوم يو ابوعاصم دې؟ خادم اووئيل. ،،ذاك النبيل،، دغه وخت دا لقب مقرر شو.([1])

دامام ابوعاصم وفات په ۲۱۲ھ يا ۲۱۳ھ يا ۲۱۴ھ كښې اوشو.([2]) رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً،

قوله: الْقِرَاءَةُ عَلَى الْعَالِمِ وَقِرَاءَتُهُ سَوَاءٌ:

ددې قول څه مقصد دې؟ د امام مالك، او سفيان ثورى رحمهما الله د قول اصل مقصد دا دې چه لكه څنګه قراءت د عالم معتبر دې. دغه شان قراءت على العالم هم معتبر دې. يعنى په معتبر كيدو كښې دواړه مساوى دى. خو ددې نه د يوې بلې مسئلې تائيد كيږى. هغه دا چه تحديث او اخبار يعنى ،،قراءت الشيخ،، او ،،قراءة على الشيخ،، كښې هيڅ فرق نشته. د دواړو درجه برابر ده. په دې مسئله كښې د عالمانو درې اقوال دى. د كوم تفصيل چه مونږ په «باب قول المحدث: حدثنا....» كښې دعنوان، ،د قراءت على الشيخ مرتبه،، لاندې تفصيل سره ذكر كړى دى. ،،فارجع إليه إن شئت،،_

...

[1] ددې ټولو وجو دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۸۷\۱۳) وسيرأعلام النبلاء(۴۸۲\۹، ۴۸۳)، وعمدة القارى(۱۸\۲)_

[2] تهذيب الكمال(۲۸۸\۱۳، ۲۸۹)_

حديث باب

٦٣-((حدثنا عبد الله بن يوسف قال حدثنا الليث عن سعيد هو المقبرى عن شريك بن عبد الله بن أبى نمر أنه سمع أنس بن مالك (يقول بينما نحن جلوس مع النبى صلى الله عليه وسلم فى المسجد دخل رجل على جمل فأناخه فى المسجد ثم عقله ثم قال لهم أيكم محمد والنبى صلى الله عليه وسلم متكئ بين ظهرانيهم فقلنا هذا الرجل الأبيض المتكئ فقال له الرجل يا ابن عبد المطلب فقال له النبى صلى الله عليه وسلم قد أجبتك فقال الرجل للنبى صلى الله عليه وسلم إنى سائلك فمشدد عليك فى المسألة فلا تجد على فى نفسك فقال سل عما بدا لك فقال أسألك بربك ورب من قبلك آلله أرسلك إلى الناس كلهم فقال اللهم نعم قال أنشدك بالله آلله أمرك أن نصلى الصلوات الخمس فى اليوم والليلة قال اللهم نعم قال أنشدك بالله آلله أمرك أن نصوم هذا الشهر من السنة قال اللهم نعم قال أنشدك بالله آلله أمرك أن تأخذ هذه الصدقة من أغنيائنا فتقسمها على فقرائنا فقال النبى صلى الله عليه وسلم اللهم نعم فقال الرجل آمنت بما جئت به وأنا رسول من ورائى من قومى وأنا ضمام بن ثعلبة أخو بنى سعد بن بكر ورواه موسى وعلى بن عبد الحميد عن سليمان عن ثابت عن أنس عن النبى صلى الله عليه وسلم بهذا))

رجال الحديث

① عبدالله بن يوسف: دا مشهور محدث عبدالله بن يوسف تنيسى رحمه الله دې.ددوى مختصر تذكره په ،،بدءالوحى،، كنبې د دويم حديث لاندې تيره شوې ده.[2]

② الليث: دا مشهور محدث امام ليث بن سعد فهمى رحمه الله دې.ددوى حالات هم په ،،بدءالوحى،، كنبې د دريم حديث په تشريح كنبې تير شوى دى.[3]

③ سعيد: دا سعيد بن ابى سعيد مقبرى رحمه الله دې.ددوى تفصيلى تذكره په كتاب الايمان

---

[1] قوله:،أنس بن مالک الحديث أخرجه مسلم فى صحيحه (٣٠/١، ٣١) كتاب الإيمان، باب السؤال عن أركان الإسلام، رقم(١١١) و(١١٢) والنسائى فى سننه فى كتاب الصيام، باب وجوب الصيام، رقم(٢٠٩٣) وأبوداؤد طرفاً منه فى سننه، فى كتاب الصلاة، باب ماجاء فى المشرک يدخل المسجد، رقم(٤٨٦) والترمذى فى جامعه فى أبواب الزكاة، باب ماجاء إذا أديت الزكاة فقد قضيت ما عليک، رقم(٦١٩) والدارمى فى سننه (١٧١/١، ١٧٢) فاتحة كتاب الطهارة، باب فرض الوضوء والصلاة، رقم(٦٥٠) و إبن ماجه فى سننه فى كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء فى فرض الصلوات الخمس والمحافظة عليها، رقم(١٤٠٢)

[2] كشف البارى(٢٨٩/١، ٢٩٠)_

[3] كشف البارى(٣٢٤/١)

كښې د ,,باب الدين يسر،، لاندې تيره شوې ده.([1])

٣ شريك بن عبدالله بن ابى نمر: دا ابوعبدالله شريك بن عبدالله بن ابى نمر قرشى مدنى رحمه الله دې.([2])

دوى د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه نه علاوه د سعيد بن المسيب، عامر بن سعد بن ابى وقاص، عطاء بن يسار، عكرمه مولى ابن عباس، كُريب مولى ابن عباس، او ابو سلمه بن عبدالرحمن بن عوف رحمهم الله وغيره حضراتو نه روايت د حديث كوى.

ددوى نه روايت كونكو كښې سعيد مقبرى (وهو أكبر منه) سليمان بن هلال، سفيان ثورى، امام مالك، مسلم بن خالد زنجى او اسماعيل بن جعفرين ابى كثير رحمهم الله وغيره حضرات دى.([3])

امام يحيي بن معين رحمه الله فرمائى.,,ليس به بأس،،([4])

امام ابو داؤد رحمه الله فرمائى.,,ثقة،،([5])

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.([6])

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«كان ثقة كثير الحديث»([7])

امام عجلى رحمه الله فرمائى.,,تابعي ثقة،،([8])

امام نسائى رحمه الله فرمائى.,,ليس بالقوي،،([9])

د امام يحيي بن معين رحمه الله نه هم منقول دى.,,ليس بالقوى،،([10])

ابن الجارود رحمه الله فرمائى.«ليس به بأس وليس بالقوى»([11])

امام يحيي بن سعيد القطان رحمه الله به ددوى نه روايت نه كولو.([12])

ساجى رحمه الله فرمائى.,,كان يرى القدر،،([13])

---

[1]) كشف البارى(٢\٣٣٦)_

[2]) تهذيب الكمال(١٢\٤٧٥) وسير أعلام النبلاء(٦\١٥٩)_

[3]) د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١٢\٤٧٥، ٤٧٦) وسير أعلام النبلاء(٦\١٥٩)_

[4]) تاريخ ابن معين برواية الدارمى(١٣٢) رقم(٤٢٠)_

[5]) تهذيب التهذيب(٤\٣٣٨)_

[6]) ألثقات لإبن حبان(٤\٣٦٠) وقال ,,ربما أخطأ,,)_

[7]) تهذيب الكمال(١٢\٤٧٧) وتهذيب التهذيب(٤\٣٣٨)_

[8]) تعليقات على تهذيب الكمال(١٢\٤٧٧) نقلاً عن ,,ألثقات,, للعجلى)_

[9]) سير أعلام النبلاء(٤\١٥٩)_

[10]) المصدر السابق، وميزان الإعتدال(٢\٢٦٩) رقم(٣٦٩٦)_

[11]) تهذيب التهذيب(٤\٣٣٨)_

[12]) المصدر السابق)_

[13]) المصدر السابق)

په دوى باندې د ،،وضع حديثه، او د ،،قدرى،، كيدو الزام او دهغې ترديد ددې تولو اقوالو نه معلوميږى چه بعضو حضراتو ددوى توثيق كړى دې. او بعضو حضراتو ددوى تضعيف كړې دې.ترديئ چه ابن حزم رحمه الله دوى لره ،،متهم بالوضع،، ګرځولي دې.(۱)او په دوى باندې د قدرى كيدو الزام هم دې.خو ددوى په باره كښې معتدل رائې داده.چه شريك اګرچه د ډير مضبوط رواتو نه نه دې.خو دهغه راويانو نه ضرور دې.د كومو روايات چه د متابعت او استشهاد په طور باندې پيش كولې شى.لكه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.چه ((وقد وثقه أبوداؤد وروى عنه مثل مالك، ولا ريب أنه ليس فى الثبت كيحيى بن سعيد الأنصارى))(۲)

دغه شان تولو اقوالو ته كتلو سره حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى..،،صدوق يخطئ،،(۳)

بلكه حافظ ابن عدى رحمه الله ددوى په باره كښې قول فيصل دا ذكركړې دې.چه ((وشريك بن عبدالله رجل مشهور من أهل المدينة، حدث عنه مالك وغير مالك من الثقات، وحديثه إذا روى عنه ثقة، فإنه لابأس بروايته إلا أن يروى عنه ضعيف))(۴)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه ددوى احايث د صحاح سته مؤلفينو قابل د احتجاج ګرځولي دى.((أخرج له الترمذى فى شمائله لافى الجامع، يعرف ذالك برمزه عند المزى وابن حجر وغيرهما)) البته ددوى د اسراء په حديث كښې كوم چه دوى د حضرت انس رضي الله عنه نه روايت كړې دې. بعضې ځايونه داسې دى.چه هغه شاذ دى.او ددې متابعت نه ملاويږى.(۵)

تركومه پورې چه د قدرى كيدو تعلق دې.نو مونږه ځو ځله وئيلى دى.چه د مبتدع روايت هغه وخت مردود وى.كله چه دې داعى وى.

د شريك بن عبدالله بن ابى نمر وفات د ۱۴۰ھ په حدود كښې شوې دې. (۶) الله اعلم.

فائده: ددوى نيكه ابو نمر (بفتح النون وكسر الميم) ابن سعد او ابن السكن رحمهما الله په صحابه كرامو كښې شمار كړې دې.او ابن عبدالبر،ابن فتحون،او ابن الاثير رحمهم الله ددوى تذكره پريخودې ده.(۷) او ددوى د پلار ،،عبدالله بن ابى نمر،، تذكره چرته هم نه ملاويږى.والله اعلم.

⑤ **انس بن مالك رضي الله عنه:** د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان كښې د ((باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه)) لاندې تيرشوى دى.(۸)

---

(۱) سير أعلام النبلاء(۶/۱۵۹) وانظر أيضا ميزان الإعتدال(۲/۲۶۹)_
(۲) سير أعلام النبلاء(۶/۱۵۹، ۱۶۰)_
(۳) تقريب التهذيب(۲۶۶) رقم(۲۷۸۸)_
(۴) الكامل لابن عدى(۴/۶)_
(۵) هدى السارى(۴۱۰) سير أعلام النبلاء(۶/۱۶۰)_
(۶) تقريب التهذيب(۲۶۶) رقم(۲۷۸۸)_
(۷) فتح البارى(۱۱/۱۵۰) والإصابة(۴/۱۹۸)_
(۸) كشف البارى(۲/۴)_

قوله بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ: مونږ د نبی کریم ﷺ سره په جمات کښې ناست وو.چه یو سړی په اوښ باندې سور داخل شو.

داسړې حضرت ضمام بن ثعلبه رضی الله عنه دې.لکه څنګه چه دروایت په آخر کښې تصریح وارد ده.

د حضرت ضمام بن ثعلبه رضی الله عنه راتګ په کوم سن کښې شوې وو؟ حضرت ضمام بن ثعلبه رضی الله عنه د نبی کریم ﷺ په خدمت کښې کوم سن کښې حاضر شوې وو؟ په دې کښې اختلاف دې.

① واقدی، ابن سعد او محمد بن حبیب رحمه الله فرمائی.چه په ۵هـ کښې ددوی حاضری شوې وه.[1] ابن سعد رحمه الله د واقدی په واسطې سره د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما یو روایت هم نقل کړې دې.چه په هغې کښې د ۵هـ تصریح وارد شوې ده.((بعثت بن سعد بن بکر فی رجب سنة خمس ضمام بن ثعلبة....))[2]

خو دا روایت مقبول نه دې.ځکه چه دا د ((الواقدی عن أبی بکر بن عبدالله بن أبی سبرة عن شریك بن عبدالله بن أبی نمر عن کریب عن ابن عباس)) طریق سره نقل دې.[3] اول خو په دې کښې ، واقدی ، دې.چه په دوی باندې د رجال عالمانو اوګد کلام کړې دې.بعضو حضراتو توثیق کړې دې.خو اکثرو عالمانو دا غیرموثوق به ګرځولې دې.[4] اوکه اومنلې شی.چه په مغازی او سیر کښې داځه په درجه کښې معتبر دې.لکه څنګه چه د حافظ ذهبی رحمه الله د کلام نه معلومیږی.[5] بیا هم دا روایت معتبر نه دې.ځکه چه په دې کښې ددوی استاذ ابو بکر بن عبدالله بن ابی سبره دې.چه دا مجروح راوی دې.امام نسائی رحمه الله دا متروك ګرځولې دې.

امام ابن معین رحمه الله فرمائی.((لیس بشیء)) اوامام احمدبن حنبل رحمه الله فرمائی.((کان یضع الحدیث))[6]

بیا ددوی استاذ شریك بن عبدالله بن ابی نمر دې.ددوی په باره کښې مونږه ددوی په حالاتو کښې اوس د حافظ ابن عدی رحمه الله کلام ذکرکړې دې.چه((وحدیثه إذا روی عنه ثقة فإنه لا بأس بروایته إلا أن یروی عنه ضعیف))[7] او دلته د ابوبکر بن عبدالله بن ابی سبره پشان وضاع یا

---

[1] فتح الباری(۱۵۲/۱) والطبقات الکبری لإبن سعد(۲۹۹/۱) وفد سعد بن بکر)_

[2] طبقات ابن سعد(۲۹۹/۱) والبدایة والنهایة(۶۱/۵) قدوم ضمام بن ثعلبة وافداً علی قومه)_

[3] المصدر السابق)_

[4] تهذیب الکمال(۱۸۰/۱۲۶-۱۹۴) وسیر أعلام النبلاء(۴۵۴/۹-۴۶۹) ومیزان الإعتدال(۶۶۲/۳-۶۶۶)_

[5] حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.((وقد تقرر أن الواقدی ضعیف، یحتاج الیه فی الغزوات والتاریخ....)) سیر أعلام النبلاء.(۴۶۹/۹) او هم دوی فرمائی.((کان إلی حفظه المنتهی فی الأخبار والسیر والمغازی والحوادث و أیام الناس والفقه وغیر ذالک)) میزان الإعتدال(۶۶۳/۳)_

[6] میزان الإعتدال(۵۰۳/٤، ۵۰٤) رقم(۱۰۰۲٤)_

[7] الکامل لإبن عدی(۶/٤)

متهم بالوضع راوى ددوى شاګرد دې.نو روايت قابل د احتجاج نه دې.

② قرطبى رحمه الله يو قول د ٥ﻫ نقل كړې دې.(١)

③ علامه ابن عبدالبر او ابن الاثير رحمهما الله د بعضو حضراتو نه نقل كړى دى.چه ددوى حاضرى په ٧ﻫ كښې شوې وه.(٢)

④ د ابن اسحاق او ابوعبيده رحمهما الله وغيره رائې دا ده.چه ددوى راتګ په ٩ﻫ عام الوفود كښې شوې وو.(٣) چه ددې وجوه دا دى

① هم په دې باب كښې راروان روايت كښې دى.(٤) او دا امام مسلم رحمه الله هم نقل كړې دې.(٥)«نهينا في القرآن أن نسأل النبي ﷺ» چه مونږ په قرآن كريم كښې د نبى كريم ﷺ نه د سوال كولو نه منع كړې شوى يو.ددې نه مراد د سورهٔ مائده آيت﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ ﴾(٦) دې.(٧) اودا خبره معلومه ده.چه د سورهٔ مائده نزول د ٥ﻫ نه كافى روستو دې.(٨)

② دويمه وجه داده.چه په دې روايت كښې د حضرت ضمام رضى الله عنه دا جمله هم ده.«أتانا رسولك»(٩) ستاسو قاصد مونږ ته راغې.نبى كريم ﷺ قاصدان د صلح حديبيه نه پس ليګلى وو.(١٠)

③ دريمه وجه دا ده.چه د ضمام په قصه كښې ذكر دى.چه دوى لره دده قوم راليګلې وو.(١١) نبى كريم ﷺ ته عام طور باندې د وفودو حاضرى د فتح مكې نه پس شوې ده.(١٢)

④ د حضرت ابن عباس رضى الله عنه په روايت كښې دا دى.چه ددوى د واپس تلو نه پس ددوى ټول قوم مسلمان شو.(١٣).دا خبره هم معلومه او متعين ده.چه ددوى قوم بنوسعد بن بكر بن

---

١) شرح الأبى على صحيح مسلم(١\٨١)_

٢) ألإستيعاب بهامش الإصابة(٢\٢١٥) وأسد الغابة(٣\٥٧)_

٣) السيرة النبوية لإبن هشام بهامش الروض الأنف(٢\٣٣٩) وفتح البارى(١\١٥٢) وعمدة القارى(٢\٢٢)_

٤) صحيح بخارى(١\١٥) دا روايت د بخارى په بعضو نسخو كښې شته.او په بعضو كښې نشته..كما نبه على ذالک الحافظ فى فتح البارى..(ج١\١٥٣)_

٥) صحيح مسلم(١\٣٠) كتاب الإيمان. باب السؤال عن أركان الإسلام)_

٦) (المائدة:١٠١)_

٧) إكمال إكمال المعلم للأبىّ(١\٨١)_

٨) فتح البارى(١\١٥٢) وعمدة القارى(٢\٢٢)_

٩) صحيح بخارى(١\١٥)و صحيح مسلم(١\٣٠)_

١٠) فتح البارى(١\١٥٢)_

١١) كما فى رواية إبن اسحاق، أنظر السيرة النّبوية لإبن هشام(٢\٣٣٩)_

١٢) فتح البارى(١\١٥٢)_

١٣) أنظر سنن الدارمى(١\١٧٣) كتاب الطّهارة. باب فرض الوضوء والصّلاة. رقم(٦٥٣) ، مسند أحمد (١\٢٦٤)،

هوازن دي.او دا قوم د غزوهٔ حنين نه پس مسلمان شوي دي.(١).او غزوهٔ حنين په شوال۸ھ كښې واقع شوې وو.(٢)

ددې ټولو خبرو ملاوولو نه راجح هم دا معلوميږي.چه ددوی راتګ په ،،سنة الوفود،، يعنى ۹ھ كښې شوې وو.والله اعلم.

قوله: فَأَنَاخَهُ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ: نو دا ئې په جمات كښې كينولو.بيا ئې دا اوتړلو.

علامه خطابى او ابن بطال رحمهما الله ددې نه په دې خبره باندې استدلال كړې دې.چه د ماكول اللحم ځاروو ارواث او ابوال (سوټې او متيازې) پاكې دى.(٣).ځكه چه دلته كښې اوښ جمات كښې دننه تړلې شوې دې.ښكاره ده.چه ددې خبرې ضمانت نشى وركولې كيدې.چه اوښ به دومره وخته پورې جمات په سوټې (خاشنړو) او متيازو سره نه ګنده كوى.

خو ددې نه استدلال د حد نه زيات ضعيف دې.ځكه

① ښكاره ده.چه ددې استدلال مدار په دې خبره باندې دې.چه د اوښ د روث او بول نه د جمات پليت كيدو امكان دې.صرف په دومره احتمال باندې ددې په طهارت باندې حكم لګول صحيح نه دى.

② ددې نه علاوه ابونعيم په ،،مستخرج،، كښې چه دا روايت نقل كړې دې.د هغې الفاظ دى.«اقبل على بعيرله حتى أتى المسجد، فأناخه ثم عقله، فدخل المسجد»(٤) ددې سياق نه واضح كيږى.چه دوی په جمات كښې داخل كړې نه وو.

③ ددې نه هم زيات صريح د حضرت ابن عباس ﷺ روايت دې.چه دا امام دارمى، امام احمد، حاكم، او ابن اسحاق ﷺ وغيره نقل كړې دې.«فأناخ بعيره على باب المسجد، ثم عقله، ثم دخل المسجد.....»(٥)

ددې ټولو طرقو نه معلومه شوه.چه په حديث باب كښې د «فأناخه فى المسجد» نه مراد «فى داخل المسجد» نه دې.بلكه «فأناخه فى باب المسجد» يا «فى ساحة المسجد» مراد دې.(٦).نو ددې نه په طهارت د ارواث او ابوال (خاشنړو او متيازو) باندې استدلال صحيح نه دې.

---

(١) فتح البارى(١٥٢\١) وعمدة القارى(٢٢\٢)_

(٢) المصدر السابق)_

(٣) معالم السنن للخطابى،مع مختصر سنن أبى داؤد للمنذرى وتهذيب إبن القيم. (٢٦٥\١).. كتاب الصلاة، باب فى المشرک يدخل المسجد. وفتح البارى(١٥١\١)، وعمدة القارى(٢٢\٢) وشرح الكرمانى(١٩\٢)_

(٤) فتح البارى(١٥١\١) وعمدة القارى(٢١\٢)_

(٥) سنن الدارمى(١٧٢\١) كتاب الطهارة، باب فرض الوضوء والصلاة، رقم(٢٥٢) ومسند احمد(١٦٤\١) والمستدرک للحاكم(٥٤\٣) كتاب المغازى، حكاية قدوم ضمام بن ثعلبه عندالنبى ﷺ و إسلامه، والسيرة النبوية لابن هشام((٣٩\٢)٣)_

(٦) فتح البارى(١٥١\١) وعمدة القارى(٢١\٢)_

قوله ثُمَّ قَالَ لَهُمْ أَيُّكُمْ مُحَمَّدٌ: بيا ئې د صحابه كراموﷺ نه تپوس اوكړو.په تاسو كښې محمد (ﷺ) څوك دې؟ ضمام بن ثعلبه ﷺ د نبى كريم ﷺ نوم واخستلو.او تپوس ئې اوكړو.چه دا په ښكاره د ادب خلاف دې.ددې جواب دا دې.كه هغه ددې وختـه پورې مسلمان شوى نه وو.بيا خو هيڅ اشكال نشته.او كه مسلمان شوې وو.نو ونيلې شى.چه نوې نوې راغلې وو.د قرآن كريم د تعليماتو نه پوره واقف نه وو.او نه د رسالت د اَدابو نه واقف وو.په دې وجه دوى د نبى كريم ﷺ نوم اخستې وو.او تپوس ئې كړې وو.[1]

قوله وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَّكِئٌ بَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ: او نبى كريم ﷺ ددوى په مينځ كښې ډډه لګولې وه.اوناست وو.

ايا ډډه لګولو سره كيناستل د نبى كريم ﷺ عادت وو؟ نبى كريم ﷺ به عام طور باندې ډډه لګولو سره په امتيازى شان سره كيناستو.[2] دلته ممكن ده.چه څه داسې ضرورت راپيښ شوې وى.چه نبى كريم ﷺ ډډه لګولې وى.ددې نه علاوه ،،اتكاء،،په بستر وغيره باندې اطمينان سره كيناستلو ته هم وائى.اګركه ډډه ئې نه وى لګولې.حالانكه عام طور باندې ،،اتكاء،، نه دا معلوميږى.چه سړې يو طرف ته مائل او ډډه وهونكې ناست دې.[3]

قوله بَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ:

د ،، بين ظهرانيهم،، تحقيق: په ،،ظهرانيهم،، كښې به نون باندې فتحه ونيلې شى.كسره صحيح نه ده. دا په اصل كښې ،،بين ظهريهم،،دې.په دې كښې د الف او نون اضافه شوې ده.

او،،بين ظهرانيهم،، جوړ كړې شوې دې.چه دا د ،،بينهم،، په معنى كښې دې. لكه چه ونيلې شى.((أقام فلان بين ظهرانى قومه و بين ظهرانيهم))،،أى: بينهم،، ګويا لفظ د ،،ظهر،، مقحم دې.علامه زمخشرى وائى.((وكان معنى التثنية فيه أن ظهراً منهم قدامه، وآخر وراءه، فهومكنوف من جانبيه))

بيا لكه څنګه چه په بعضو الفاظو كښې نسبت كولو سره، مبالغتاً او تاكيداً د الف او نون اضافه كولې شى.لكه د ،،نفس،، په نسبت كښې ،،نفسانى،،او د ،،صيدل،، او ،،صيدن،، ((وهما أصول الأشياء وجواهرها)) په نسبت كښې ،،صيدلانى،، او ،،صيدنانى،، ونيلې كيږى.دغه شان دلته هم د ،،ظهر،، نه پس د الف او نون اضافه كړې شوې ده.علامه زمخشرى وائى.

((هذا أصله، ثم كثر(أى استعماله)حتى استعمل فى الإقامة بين القوم مطلقاً وإن لم يكن مكنوفاً))[4]

---

[1] عمدة القارى(٢١/٢)_

[2] لكه چه د سنن ابى داؤد روايت دې.((كان رسول الله ﷺ يجلس بين ظهرى أصحابه. فيجئ الغريب. فلا يدرى أيهم هو(ﷺ) حتى يسأل...))_

[3] معالم السنن للخطابى(٢٦٥/١) كتاب الصلاة. باب فى المشرك يدخل المسجد)_

[4] الفائق للزمخشرى(٤١١/١) والنهاية لابن الأثير(١٦٦/٣) وتاج العروس(٣٧٣/٣)_

فائده ددې روايت نه معلومه شوه چه نبی کریم ﷺ به صحابه کرامو رضی الله عنهم سره پوشان اوسیدو او ددې نه دا هم معلومه شوه چه دخپلې اتباع په مینځ کښې مشرانو دپاره ګنجائش (اجازت) شته چه ډډه اووهی او کینی.(۱)

قوله فَقُلْنَا هَذَا الرَّجُلُ الْأَبْيَضُ الْمُتَّكِئُ: مونږ اوونیل چه دا سپین ښائسته بزرګ (محمد ﷺ) دې چه ډډه ئې لګولې ده.

د نبی کریم ﷺ رنګ مبارک دلته د ,,ابیض،، نه مراد د چونې پشان سپین نه دې بلکه یو سپینوالې مراد دې چه په هغې کښې د سوروالی ګډون وی.(۲) خکه چه په بعضو روایاتو کښې راغلی دی.((ولا بالأبيض الأمهق ولا بالآدم))(۳) یعنی دوی نه خالص سپین رنګې وو او نه غنم رنګې وو لکه چه د حارث بن عمیر په روایت کښې دی.((هو الأمغر))(۴) ,,أمغر،، د ,,مغره،، نه ماخوذ دې مغره هغه سپینوالی ته وائی چه په هغې کښې د سور رنګ ګډون وی لکه چه حمزه بن الحارث د ,,امغر،، تفسیر بیان کړې دې.((هو الأبيض المشرب بحمرة))(۵) دغه شان د نبی کریم ﷺ په صفت کښې نقل دی.((أبيض مشرب))(۶) چه ددې تفسیر امام اصمعی رحمه الله په ((الذي في بياضه حمرة)) سره کړې دې.(۷)

قوله فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ: دې سړی اوونیل ای د عبدالمطلب خویه! دلته د ,,ابن،، نه وړاندې حرف نداء محذوف دې د ,,کشمیهنی،، په روایت کښې ,,یا ابن عبدالمطلب،، دې.(۸)

د ,,ابن عبدالمطلب،، وئیلو وجه دې سړی نبی کریم ﷺ عبدالمطلب طرف ته خکه منسوب کړو چه تراوسه دوی لا پیدا شوی هم نه وو چه ددوی پلار وفات شو او ددوی پرورش نیکه اوکړو ددوی نیکه په عربو کښې مشهور وو هم ددې شهرت په موقعه نبی کریم ﷺ د غزوه حنین په موقعه باندې فرمائیلی وو.

أنا النبي لا كذب   أنا ابن عبد المطلب(۹)

---

(۱) فتح البارى(۱۵۰/۱)_
(۲) فتح البارى(۱۵۱/۱)و عمدة القارى(۲۱/۲)_
(۳) شمائل الترمذى..مع شرح المواهب اللدنية للبيجورى(ص۸) باب ماجاء فى خلق رسول الله ﷺ)_
(۴) فتح البارى(۱۵۱/۱) وعمدة القارى(۲۱/۲) وسنن النسائى الكبرى(۶۳/۲) كتاب الصيام. باب وجوب الصيام رقم(۲۴۰۴)_
(۵) فتح البارى(۱۵۱/۱) وسنن النسائى الكبرى(۶۳/۲)_
(۶) شمائل ترمذى(ص۱۸) باب ماجاء فى خلق رسول الله ﷺ)_
(۷) شمائل ترمذى(ص۲۱)_
(۸) فتح البارى(۱۵۱/۱)_
(۹) الروض الأنف(۲۸۹/۲) ومعالم السنن للخطابى(۲۶۶)_

يعنى كه داصل او دينى كمال په حيثيت سره اوكتلې شي.نو زه نبى يم.او كه دنيوى فخرونه كتل غوارې.نو د عبدالمطلب پشان د مشهور سردار خوئې يم.ددې نه معلومه شوه. چه د سړى خپل نيكه طرف ته نسبت كولو كنبې هيڅ باك نشته.

قوله: فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَجَبْتُكَ: نبى كريمﷺ هغه ته اوفرمائيل.زه اورم.

د ،،قد اجبتك،، معنى: د ،،قد اجبتكَ،، بنكاره معنى دا جوړيږى.چه ،،ما تاته جواب دركړو،، په دې باندې اشكال كيږى.چه اوسه پورې نبى كريمﷺ جواب كوم ځائې وركړې دې.چه ،،قد اجبتك،، ئې اوفرمائلي؟ ددې جواب دا دې.چه دلته ،،اجبتكَ،، د ،،سمعتُكَ،، په معنى كنبې دې.[1] يعنى زه اورم.بعضې حضرات فرمائى.چه دا ،،انشاءِ اجابت،، دې.[2] يعنى گويا نبى كريمﷺ د هغه د خطاب په جواب كنبې ،،نعم،، فرمائيلى دى.

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائى.چه په ابتداء كنبې كله هغه ،،أيكم محمد،، اووئيل.نونبى كريمﷺ اوفرمائيل.،،څه دى؟،،اوددې سره سره صحابه كرام رضي الله عنهم اوفرمائل. چه محمد(ﷺ) دا دې.نو ده دوباره اووئيل.«يا ابن عبدالمطلب» په دې باندې نبى كريمﷺ اوفرمائيل.چه ،،ما تاته وړاندې جواب دركړې دې،،.نو گويا په دې صورت كنبې دا كلمه د تنبيه نه ده.بلكه ددې نه اجابت حقيقى مراد دې.[3]

بعضې حضرات وائى.چه نبى كريمﷺ ته ددوى انداز كلام خوښ نشو.په دې وجه نبى كريمﷺ ،،قد اجبتك،، اوفرمائيل.د مستقل جواب وركولو ضرورت ئې اونه گنړلو.[4] خو دا په ظاهره صحيح نه دې.ځكه چه د نبى كريمﷺ د اخلاقو نه دا خبره لرې ده.والله اعلم.

قوله: فَقَالَ الرَّجُلُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي سَائِلُكَ فَمُشَدِّدٌ عَلَيْكَ فِي الْمَسْأَلَةِ: دې سړى نبى كريمﷺ ته اووئيل.چه زه ستا نه يو څو سوالونه كوم.او (په انداز د خبرو كنبې) تاسو باندې سختى كونكې يم.

ددې سختئ نه مراد قسم وركول، او تپوس كول دى.

قوله: فَلَا تَجِدْ عَلَيَّ فِي نَفْسِكَ: تاسو پخپل زړه كنبې ما باندې مه ناراضه كيږئ.

د ،،وجد،، د مصادرو لغوى تحقيق: ددې مصدر ،،موجودة،، دې.وئيلې شى.«وجدَ عليه موجودةً: غضِبَ»،،وجد،، د باب ،،ضرب،، نه استعماليږى.د مصادرو په اختلاف سره ددې معنى مختلف كيږى.لكه چه وئيلې شى.

---

[1] شرح الكرمانى(۲\۱۷)_

[2] المصدر السابق)_

[3] تقرير بخارى شريف(۱۱\۱۷۰)_

[4] معالم السنن(۱\۱۶۵) وشرح الكرمانى(۲\۱۷)_

((وجد ضالته به وجداناً)) ورك شوې څيز موندل..... ((وجد مطلوبه وُجوداً)) مطلوبه څيز حاصلول.
((وجد في الحزن وَجداً)) غمگين كيدل...... ((وجد في المال وِجداً (بضم الواو وفتحها وكسرها) وجدةً)) مالداره كيدل.((وجد على فلان موجدةً)) ناراضه كيدل.(۱)

قوله: فَقَالَ سَلْ عَمَّا بَدَا لَكَ: نبى كريم ﷺ ورته اوفرمائيل. څه چه دې زړه كښې راځى. تپوس كوه.

قوله: فَقَالَ أَسْأَلُكَ بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ أَاللَّهُ أَرْسَلَكَ إِلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ فَقَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ: هغه اووئيل. چه زه تاسو ته د ستا د پروردګار او ستا نه د وړاندې خلقو د پروردګار قسم دركوم او تپوس كوم. چه آيا الله تعالى ته تولو خلقو طرف ته رالیګلې يې؟ نبى كريم ﷺ اوفرمائيل. آو.

په تفصيل سره د قسم وركولو وجه: دې سړى چه كوم (تفصيل سره) قسم وركړو. دده په ذهن كښې دا وو. چه كله زه دا اووايم. چه زه ستا د رب، او دټول مخلوق كوم چه ستا نه وړاندې تير شوى دى. د هغوى دټولو د رب قسم دركوم. او تپوس كوم. نو كه دا سړې غلط بيانى كونكې وى. نو د لوئې ذات د هيبت نه به اوبريږى. او ژبه ئې به ګډه وډه شى. او يقيناً څه نه څه به دده په كلام كښې ګډ وډې پيدا شى. اوكه رشتونې وى. نو بې يرې (په ډاډه زړه) به خبرې اوكړى. خو چونكه نبى كريم ﷺ رشتونې وو. په دې وجه نبى كريم ﷺ اوفرمائيل. ((اللهم نعم)).

وړيسې د موسى بن اسماعيل په روايت (چه ددې تخريج امام مسلم رحمه الله هم كړې دې) كښې دى. ((أتانا رسولك فأخبرنا أنك تزعم أن الله عزوجل أرسلك قال صدق فقال فمن خلق السماء؟ قال الله عزوجل، قال فمن خلق الأرض والجبال؟، قال الله عزوجل، قال فمن جعل فيها المنافع؟ قال الله عزوجل، قال فبالذي خلق السماء وخلق الأرض ونصب الجبال وجعل فيها المنافع آلله أرسلك؟ قال: نعم))(۲)

قوله: قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللَّهِ أَاللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ نُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ: هغه اووئيل. زه تاته د الله تعالى قسم دركوم. چه آيا تاته الله تعالى حكم دركړې دې. چه په ورځ او شپه كښې پنځه مونځونه كوه؟ نبى كريم ﷺ اوفرمائيل آو!

قوله: قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللَّهِ أَاللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ نَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ: هغه اووئيل. چه زه تاته د الله تعالى قسم دركوم. چه آيا الله تعالى تاته حكم دركړې

---

(۱) مختار الصحاح (۷۰۹، ۷۱۰)_
(۲) صحيح مسلم (۱۱، ۳۰، ۳۱) كتاب الإيمان، باب السؤال عن أركان الإسلام)_

دې چه مونږ په کال کښې ددې (رمضان) مياشتې روژې نيسو؟ نبی کريم ﷺ اوفرمائيل.آو!

قوله قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللّٰهِ أَللّٰهُ أَمَرَكَ أَنْ تَأْخُذَ هٰذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَغْنِيَائِنَا فَتَقْسِمَهَا عَلَىٰ فُقَرَائِنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللّٰهُمَّ نَعَمْ: **هغه** اوونيل چه زه تاته د الله تعالى قسم درکوم.چه آيا الله تعالى تاته حکم درکړې دې.چه تاسو دا صدقه زمونږ د مالدارو نه واخلئ.او زمونږ په فقيرانو کښې ئې تقسيم کړئ؟ نبی کريم ﷺ اوفرمائيل.آو!

ايا سړې خپل زکات پخپله نشی تقسيمولې؟ ابن التين رحمه الله د «أن تأخذ هذه الصدقة» نه دا استدلال کړې دې.چه سړې خپل زکاة پخپله نشی تقسيمولې.خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی. «وفيه نظر»[۱] ښکاره خبره ده.چه دا استدلال کمزورې دې.او مفهوم مخالف، حجت نه دې.

صرف د ،،فقراء،، دتخصيص وجه بيا دلته يو وړوکې شان دا سوال کيږی.چه د زکاة مصارف په قرآن کريم کښې اته بيان کړې شوی دی.دلته صرف د ،،فقراء،، ذکر دې؟ ددې جواب دا دې.چه دلته د فقراء ذکر د غالب عنصر په طور شوې دې.يا په دې وجه شوې دې.چه د مالدارو په مقابله کښې د فقراء ذکر کولې شی.[۲]

بل ښار ته د زکاة منتقل کولو مسئله دلته په دې خبره باندې هم استدلال شوې دې.چه په نقل د زکاة کښې يو ښار نه بل ښارته اوړل جائز نه دی.ځکه چه دلته دا دی.چه مالدارو نه واخستلې شی.او ددوی په فقيرانو کښې تقسيم کړې شی.[۳]

① د شافعيه، مالکيه او جمهورو رحمهم الله په نيز د اصح قول مطابق يو ښار نه بل ښار ته نقل کول جائز نه دی.که يوکس ئې منتقل کړی.نو زکاة به ادا کيږی اوکه نه؟ دمالکيه په نيز د اصح قول مطابق اداکيږی.او د شافعيه په نيز نه ادا کيږی.البته که په دې ښار کښې د سره مستحقين نه وی.نو بل ښار ته منتقل کولو سره به زکاة ادا کيږی.

② د امام ابوحنيفه رحمه الله او ددوی د اصحابو او امام ليث بن سعد رحمهم الله په نيز نقل کول جائز دی.[۴] «والتفصيل إن شاء الله سيأتى فى كتاب الزكاة».

---

[۱]) فتح البارى(۱۵۲/۱)_

[۲]) عمدة القارى(۲۳/۲)_

[۳]) أعلام الحديث للخطابى(۷۲۷/۱) كتاب الزكاة، باب وجوب الزكاة، وقال النووى فى شرحه لصحيح مسلم(۳۷/۱)،،كتاب الإيمان، باب الدعاء إلى الشهادتين وشرائع الإسلام،، وهذا الإستدلال ليس بظاهر، لأن الضمير فى ،،فقرائهم،، محتمل لفقراء المسلمين و لفقراء أهل تلك البلدة والناحية، وهذا الإحتمال أظهر)_

[۴]) فتح البارى(۳۵۷/۳) كتاب الزكاة، باب أخذ الصدقة من الأغنياء، وترد فى الفقراء حيث كانوا، او اوګورئ ،،مختصر اختلاف العلماء(۴۸۴/۱، ۴۸۵) رقم(۴۸۱) والمجموع شرح المهذب(۲۲۰/۱۲، ۲۲۱)_

قوله : فَقَالَ الرَّجُلُ آمَنْتُ بِمَا جِئْتَ بِهِ: دې سړي اوونيل چه تاسو كوم څه راوړلي دي.په هغې باندې زه ايمان راوړم.

د حضرت ضمام رضي الله عنه حاضرى په حالت د اسلام كښې شوې وه اوكه په حالت د كفر كښې؟

حضرت ضمام رضي الله عنه چه كله د نبى كريم ﷺ په بارګاه (دربار) كښې حاضر شو.نو دغه وخت دې مسلمان شوې وو.اوكه اوس د مسلمانيدو اعلان كوى؟ په دې كښې اختلاف دې.

① د امام بخارى او امام حاكم رحمهما الله رائې دا ده.چه دې د وړاندې نه مسلمان شوې وو.د نبى كريم ﷺ په وړاندې هغه اعلان كوى.او خبر وركوى.ګويا ،،آمنت،، داخبار دپاره دې.د انشاءِ ايمان دپاره نه دې.په دې وجه امام بخارى رحمه الله په دې حديث باندې باب قائم كړې دې.((باب القراءة والعرض على المحدث)) ګويا چه هغه مخكښې مسلمان شوې وو.او اوس د اسلام دهغه شرائعو معلومات دپاره حاضر شوې دې.كوم چه هغه د وړاندې نه د نبى كريم ﷺ د قاصد نه حاصل كړى وو.([1])

② امام حاكم رحمه الله ددې حديث نه د اوچت اسناد طلب كولو، سنت كيدو باندې استدلال كړې دې.چه دوى مخكښې د اسلام د شرائعو علم د نبى كريم ﷺ د قاصد نه حاصل كړو.او په هغې دوى ايمان راوړو.او بيا نبى كريم ﷺ ته د اسناد اوچتيدو دپاره راورسيدو.([2])

قاضى عياض رحمه الله هم دې رائې ته ترجيح وركړې ده.([3])

د ،،زعم،، نه د حضرت ضمام په عدم اسلام باندې استدلال او د هغې جواب: ③ ددې په مقابله كښې د بعضو حضراتو رائې دا ده.چه دې د نبى كريم ﷺ په دربار كښې كله حاضر شو.تر هغه وخته پورې مسلمان شوې نه وو.د نبى كريم ﷺ د تعليماتو نه موثق (او يقينى) طور باندې خبريدو نه پس انشاء دايمان كوى.([4]) امام قرطبى رحمه الله هم دې رائې ته ترجيح وركړې ده.([5]) ځكه چه ددې روايت په بعضو طرقو كښې ((زعم رسولك)) الفاظ وارد شوى دى.([6]) او د اهل لغت تصريح كړې ده.چه ،،زعم،، غيرموثق قول ته وائى.([7]) نو ګويا دوى د قاصد او مبلغ نه احكام د اسلام اوريدلى وو.خو يقين ئې نه وو كړې.بلكه د نبى كريم ﷺ نه د تصديق كولو نه پس ددوى يقين اوشو.نو اوس دوى د ايمان راوړو اعلان كوى.

په دې باندې حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائيلى دى.چه ،،زعم،،صرف د ،،غير موثق به قول،، دپاره نه دې. بلكه د ،،محقق قول،، دپاره هم استعماليږى.لكه څنګه چه ابوعمر زاهد په

---

[1] فتح البارى(۱۵۲/۱) وعمدة القارى(۲۲/۲)_

[2] معرفة علوم الحديث (ص۵، ۶)_

[3] فتح البارى(۱۵۲/۱) وعمدة القارى(۲۲/۲) وشرح الأبىّ على صحيح مسلم(۸۲/۱)_

[4] المصدرالسابق)_

[5] المصدرالسابق)_

[6] كمافى رواية صحيح مسلم(۳۱/۱) كتاب الإيمان، باب السؤال عن أركان الإسلام)_

[7] تاج العروس(۲۴/۸) وفتح البارى(۱۵۲/۱)_

،،شرح فصيح ثعلب،، كښې تصريح کړې ده.هم دا وجه ده.چه امام سيبويه ځائې په ځائې ،،زعم الخليل،، ليکي.حالانکه هغوی دا د احتجاج او استدلال په ځائې کښې ليکي.[1]
علامه عيني رحمه الله فرمائي چه د ،،زعم،، حقيقي معنی ،،غير موثق به،، قول دې.او د ،،محقق قول،، په معنی کښې دا مجاز دې.چه ددې دپاره د قرينې ضرورت راځي.[2]
د امام ابوداؤد رحمه الله د ترجمة الباب نه هم دا معلوميږي.چه ددوی په نيز هغه ،،آمنت،، ونيلو سره انشاء د ايمان کوی.د مخکښې نه مسلمان شوې نه دې راغلې.په دې وجه دوی په دې حديث باندې «باب في المشرك يدخل المسجد» عنوان قائم کړې دې.[3]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه امام ابوداؤد رحمه الله طرف ته ددې رائې نسبت کول. دترجمة الباب په بنياد باندې مشتمل ده.ځکه چه ددې عنوان نه دا نشي اخذ کيدې.چه هغه مسلمان شوې نه وو.بلکه کيدې شي.چه د امام ابوداؤد ترجمه په دې خبره باندې مبني وی.چه صحابو يو سړې جمات ته تللو باندې اوکتلو.او دا سوال ئې اونکړو.چه ته مسلمان ئې. اوکه کافر ئې.معلومه شوه.چه جمات ته د مسلمان پشان مشرك هم داخليدې شي.[4]
خو دحافظ رحمه الله دا احتمال صحيح نه دې.ځکه چه امام بخاری رحمه الله په دې باب کښې ددې حديث نه پس د دوو يهوديانو زناکارو قصې هم روايت کړې دی.[5] لکه څنګه چه امام ابوداؤد رحمه الله دحديث ضمام نه د خپلې دعوې استدلال کړې دې.چه غير مسلم جمات ته داخليدې شي.بعينه هم په دغه انداز ئې د روايت نه هم استدلال کړې دې.والله اعلم.
علامه کرماني رحمه الله د امام بخاری رحمه الله رائې ته ترجيح ورکړې ده.او فرمائيلی ئې دی.چه ،،آمنت،، د اخبار دپاره دې.او ددې تائيد ددې خبرې نه کيږی.چه دوی دنبی کريم ﷺ نه د توحيد د دليل تپوس اونکړو.بلکه دا تپوس ئې اوکړو.چه ستاسو رسالت د ټولو دپاره عام دې اوکه نه دې؟ اودا چه شرائع داسلام کوم کوم دی؟ که دوی د وړاندې مسلمان شوې وې.نو ددوی نه به ئې څه معجزه يا دليل طلب کړې وې.[6]
د مقلد ايمان معتبر دې: هم ددې ،،آمنت،، نه امام قرطبي او ابن الصلاح رحمهما الله په دې باندې استدلال کړې دې.چه د مقلد ايمان معتبر دې.ځکه چه دوی د هيڅ معجزې مطالبه نه ده کړې.[7] والله اعلم.

---

[1] فتح الباری(۱۵۲/۱)_
[2] عمدة القاری(۲۲/۲)_
[3] سنن أبی داؤد(۶۹/۱)_
[4] فتح الباری(۱۵۲/۱)_
[5] سنن أبی داؤد(۷۰/۱) كتاب الصلاة، باب فی المشرك يدخل المسجد)_
[6] شرح الكرمانی(۱۸/۲)_
[7] شرح الأبی(۸۳/۱) وعمدة القاری(۲۲/۲)_

قوله: وَأَنَا رَسُولُ مَنْ وَرَائِي مِنْ قَوْمِي وَأَنَا ضِمَامُ بْنُ ثَعْلَبَةَ أَخُو بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرٍ: زه د خپل قوم قاصد (استازې) يم. چه هغوى دلته نه دى راغلى. زه د بنى سعد بن بكر ضمام بن ثعلبه يم.

په حديث باب كښې دحج ذكر نشته: په دې روايت كښې دحج ذكر نشته. علامه ابن التين رحمه الله فرمائى. چه حج نه وو فرض شوې. په دې وجه نې ددې ذكر اونكړو. (١) خو ددوى دا خبره صحيح نه ده. غالباً په دې سلسله كښې ددوى استناد د واقدى او محمد بن حبيب وغيره د قول نه دې. چه د ضمام بن ثعلبه رضى الله عنه راتګ په ۵هـ كښې شوې وو. او دغه وخته پورې حج نه وو فرض شوى. (٢) مونږ ددې قول بطلان وړاندې تفصيل سره ذكركړې دې.

علامه بدرالدين زركشى رحمه الله فرمائى. چه د حج ذكر ځكه نه دې شوې. چه حج يو معروف او مشهور څيز وو. د شريعت ابراهيمى مطابق خلق په دې باندې عمل كونكى راروان دى. (٣) دا جواب هم ضعيف دې. ځكه چه دا څه ضرورى خو نه ده. چه هرهغه څيز كوم چه په شريعت د ابراهيم عليه السلام كښې موجود وى. په شريعت د مصطفى صلى الله عليه وسلم كښې دې هم هغه په پوره طريقه اومنلې شى.

صحيح جواب دا دې. چه دلته د رواتو د طرفه اختصار شوې دې. د بخارى شريف په راروان روايت كښې، د صحيح مسلم په روايت كښې، (٤) او د مسند احمد، (٥) مستدرك حاكم (٦) سنن دارمى (٧) او ابن اسحاق (٨) په روايت كښې د حج ذكر موجود دې. والله اعلم.

تنبيه: حديث باب په صحيح بخارى كښې «اللَّيْثُ بن سعد عن سعيد بن أبى سعيد المقبرى، عن شريك بن عبدالله بن أبى نمر عن أنس بن مالك» نقل دې. بعينه هم دا سند اسماعيلى او ابن منده رحمهما الله هم ذكر كړې دې. (٩) خو امام نسائى رحمه الله دا روايت په پورته ذكر شوى روايت سره ذكركولو سره په يو بل سند هم ذكركړې دې. چه په هغې كښې د ،،ليث بن سعد،، او ،،سعيد مقبرى،، په مينځ كښې د ،، محمد بن عجلان،، اضافه ده. ګويا سند داسې دې. «اللَّيْثُ عن محمد بن عجلان عن سعيد.....» (١٠)

---

(١) فتح البارى(١٥٢/١) وعمدة القارى(٢٢/٢)_
(٢) المصدر السابق)_
(٣) فتح البارى(١٥٢/١)_
(٤) صحيح مسلم(٣٠/١، ٣١)_
(٥) مسند احمد(٢٦٤/١)_
(٦) المستدرك(٥٤/٣) كتاب المغازى)_
(٧) سنن الدارمى(١٧٢/١، ١٧٣) كتاب الطهارة، باب فرض الوضوء والصلاة، رقم(٦٥٢)_
(٨) ألسيرة النبوية لابن هشام بهامش الروض الأنف(٣٣٩/٢)_
(٩) فتح البارى(١٥٠/١)
(١٠) سنن النسائى الصغرى(٢٩٧/١) كتاب الصيام باب وجوب الصيام، رقم(٢٠٩٥)، وسنن النسائى الكبرى(٦٢/٢، ٦٣) كتاب الصيام، باب وجوب الصيام، رقم(٢٤٠٣)_

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي چه يا خو د نسائي دا روايت وهم دې.او د «المزيد في متصل الأسانيد» د قبيل څخه دې.يا به داسې اوونيلې شي.چه ليث مخکښې د محمد بن عجلان نه حديث واوريدو.روستو براه راست د سعيد مقبري نه ددې سماع حاصل شوه.([1])

د حديث باب تعلق په دې مقام کښې يو دويم اختلاف دې.چه اکثرو حضراتو دا حديث په ،،مسانيد انس بن مالك،، کښې ذکرکړې دې.او بعضو حضراتو دا په ،،مسانيد ابي هريره رضي الله عنه،، کښې نقل کړې دې.لکه چه د بغوي اونسائي ([2]) په يو طريق کښې «الحارث بن عمير عن أبيه عن عبيدالله بن عمر عن سعيد المقبري عن أبي هريرة» او د ابن منده په يو طريق کښې «الضحاك بن عثمان عن سعيد المقبري عن أبي هريرة» مذکور دې.([3])

حافظ جمال الدين مزي رحمه الله په ،،مسانيد انس،، کښې کيدل محفوظ ګرځولې دې.او د بخاري او جمهورو روايت ته ئې ترجيح ورکړې ده.([4])

دغه شان حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه په دې کښې يو خو دا احتمال موجود دې.چه سعيد مقبري د حضرت انس او حضرت ابوهريره رضي الله عنهما دواړو حضراتو نه حديث اوريدلې وي.د دويم اختلاف منلو په صورت کښې به د ،،ليث،، طريق راجح وي.ددې

① رومبۍ وجه خو دا ده.چه «ليث أثبت الناس في سعيد المقبري» دې.

② او دويم «سعيد المقبري عن أبي هريرة» يو مشهور اومعروف طريق دې.ددې مخالفت د يو ضابط، متقن، او متثبت راوي د طرفه ممکن دې.دلته ليث ددې جادهٔ معروفه (مشهور طريقې) مخالفت کړې دې.نو ددوي روايت به راجح وي.هم دا وجه ده.چه ابو حاتم رحمه الله د «الضحاك عن سعيد عن ابي هريرة» طريق ،،وهم،، ګرځوي.دغه شان امام دارقطني رحمه الله هم د «عبيدالله بن عمر، عبدالله بن عمر، او ضحاك بن عثمان عن سعيد المقبري عن ابي هريرة» طرق وهم ګرځولې دې.او د ليث طريق ئې راجح ګرځولې ده.([5])

حافظ رحمه الله فرمائي.چه امام مسلم رحمه الله ددې تولو اختلافاتو نه د بچ کيدو دپاره دسره دا طريق پريخودو.او د «سليمان بن المغيرة عن ثابت عن أنس» طريق سره ئې روايت ذکرکړو.([6])

خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه په دې طريق کښې هم يوه خبره دا ده.چه دا روايت حماد بن سلمه هم د ثابت نه نقل کړې دې.خو د سليمان په شان د موصولاً نقل کولو په ځائې ئې

---

[1]) فتح الباري(١/١٥٠)_

[2]) سنن النسائي الكبرى(٦٣/٢) كتاب الصيام، باب وجوب الصيام رقم(٢٤٠٤)_

[3]) فتح الباري(١/١٥٠)_

[4]) تحفة الأشراف(١/٤٨٠، ٤٨١) رقم(١٢٩٩٣)_

[5]) فتح الباري(١/١٥٠)_

[6]) المصدر السابق)_

مرسلاً نقل كړې دې.چونكه حماد بن سلمه «أثبت الناس فى ثابت» دې په دې وجه ددوى روايت امام دارقطنى رحمه الله راجح ګرځولې دې.[1]
خو دلته دا ياد ساتئ چه سليمان بن المغيره هم د ثابت د خاصو اصحابو څنې دې.اګرچه حماد بن سلمه ددوى په مقابله كښې هم اثبت دې.[2]
او د صغانى دتصريح مطابق د سليمان روايت امام بخارى رحمه الله هم پخپل صحيح كښې ذكر كړې دې.[3] چه دا ددوى په نيز د راجح كيدو دليل دې.والله اعلم.

قوله: وَرَوَاهُ مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا: دا حديث موسى او على بن عبدالحميد «سليمان عن ثابت عن أنس عن النبى صلى الله عليه وسلم» بالمعنى روايت كړې دې.

د مذكوره متابعاتو تخريج: د موسى نه مراد موسى بن اسماعيل تبوذ دې.دا د امام بخارى رحمه الله شيخ دې.ددوى حالات د ،،بدءالوحى،، څلورم حديث لاندې تيرشوى دى.[4] ددوى دا روايت امام مسلم پخپل صحيح كښې [5]، ابو عوانه رحمه الله پخپل صحيح كښې [6]، او ابن منده رحمه الله پخپل ،،كتاب الايمان،، كښې [7]تخريج كړې دې.
د على بن الحميد روايت د مؤلف په واسطهٔ امام ترمذى رحمه الله پخپل سنن كښې [8]، امام دارمى رحمه الله پخپل سنن كښې [9]، او ابو عوانه رحمه الله پخپل صحيح كښې [10]تخريج كړې دې.

قوله: على بن عبدالحميد: دا على بن عبدالحميد بن مصعب ازدى مغنى شيبانى كوفى دې.دده كنيت ابوالحسن دې.بعضو ابوالحسين كنيت ښودلې دې.[11]

---

[1] المصدرالسابق)_
[2] امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.((ما خالف حماد بن سلمة فى ثابت فالقول قول حماد، قيل فسليمان بن المغيرة عن ثابت؟ قال: سلمان بن ثابت وحماد أعلم الناس بثابت)) تهذيب الكمال(٢٦٧١٧) ترجمة حماد بن سلمة،وقال على بن المدينى: ((لم يكن فى أصحاب ثابت أثبت من حماد بن سلمة، ثم بعده سليمان بن المغيرة.....))تهذيب الكمال(٧٢١١٢) ترجمة سليمان بن المغيرة)_
[3] فتح البارى(١٥٣١١)_
[4] كشف البارى(٤٣٣١١)_
[5] صحيح مسلم(٣٠١١) كتاب الإيمان، باب السؤال عن أركان الإسلام)_
[6] تغليق التعليق(٦٩١٢) وفتح البارى(١٥٣١١) وعمدة القارى(٢٣١٢)_
[7] المصدرالسابق)_
[8] سنن ترمذى، كتاب الزكاة، باب ما جاء إذا أديت الزكاة فقد قضيت ما عليك، رقم(٦١٩)_
[9] سنن الدارمى(١٧١١١) فاتحة كتاب الطهارة، باب فرض الوضوء والصلاة، رقم(٦٥٠)_
[10] تعليق التعليق(٧٠١٢)_
[11] تهذيب الكمال(٤٦١٢١)_

ددوى د حفص بن صبيح، حماد بن سلمه، زهير بن معاويه، سليمان بن المغيره، شريك بن عبدالله او عبدالعزيز بن الماجشون رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.

ددوى نه امام بخارى رحمه الله صرف په دې مقام كښې تعليقاً دا روايت كړې دې.د امام بخارى رحمه الله نه علاوه ددوى نه احمد بن ابى خيثمه، بشر بن موسى، عباس دورى، او محمد بن سعد رحمهم الله وغيره ډير حضرات روايت كوى. (۱)

ابوحاتم، ابو زرعه او عجلى رحمهم الله ددوى توثيق كړې دې.(۲)

ابن واره رحمه الله فرمائى.«كان من الفاضلين»(۳)

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«كان فاضلاً خيراً»(۴)

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.(۵)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،(۶)

حافظ ابن حجر رحمه الله ليكى.،،ثقة،،(۷)

په ۲۲۲ھ كښې ددوى وفات شوې دې.(۸) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

د مذكوره متابعاتو تعليقاً د تخريج كولو وجه ددې حديث متابعةً او تعليقاً راوړلو څه وجه ده؟ علامه كرمانى رحمه الله فرمائى.چه ددې د ذكر فائده استشهاد ده.او د مخكښې روايت تقويت مقصود دې.(۹) لكه څنګه چه د متابعات نه اصل مقصود هم دا دې.

ايا امام بخارى رحمه الله سليمان بن المغيره قابل د احتجاج نه ګڼړى؟ حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه په اصل كښې دلته سليمان بن المغيره لره امام بخارى رحمه الله قابل د احتجاج نه دې ګڼړلې.په دې وجه ئې د تعليق په صورت كښې ذكركړې دې.(۱۰)

③ علامه عينى رحمه الله ددې پوره ترديد كړې دې.او فرمائيلى ئې دى.چه امام بخارى رحمه الله په «أبواب السترة» كښې ددوى دحديث تخريج كړې دې.(۱۱) بيا د امام احمد بن حنبل رحمه الله په

---

(۱) د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۱\٤۶، ٤۷)_

(۲) تهذيب التهذيب(۱۷\۳۶۰)_

(۳) تهذيب الكمال(۲۱\٤۷)_

(۴) طبقات ابن سعد(۶\٤۰۸)_

(۵) الثقات لابن حبان(۸\٤۶۵)_

(۶) الكاشف(۲\٤۳) رقم(٤۷۶٤)_

(۷) تقريب التهذيب(٤۰۳) رقم(۳۹٤۱)_

(۸) الكاشف(۲\٤۳) رقم(۳۹٤۱)_

(۹) شرح الكرمانى(۲\۱۹)_

(۱۰) فتح البارى(۱\۱۵۳)_

(۱۱) صحيح بخارى(۱\۷۳)، كتاب الصلاة، ابواب سترة المصلى، باب يرد المصلى من مرّ بين يديه، رقم(۵۰۹)

باره کښې فرمائی.((ثبت ثبت، ثقة ثقة)) ابن سعد رحمه الله فرمائی.،،ثقة ثبت،، امام شعبه رحمه الله دوی لره ((سيد أهل البصرة)) گرځولې دې.امام ابوداؤد طيالسی رحمه الله فرمائی.((کان من خيار الناس)) ارباب د اصول سته ددوی احاديث اخستی دی.نو دا وينا ځنګه صحيح کيدې شی.چه امام بخاری رحمه الله دوی لره قابل د احتجاج نه دې ګرځولې.(۱)

خو دلته ددې خبرې لحاظ ساتل پکار دی.چه حافظ ابن حجر رحمه الله چه دا فرمائی.چه سليمان بن المغيره تې قابل د احتجاج نه دې ګرځولې.دا ددوی د متکلم فيه يا مجروح کيدو په وجه نه دی.بلکه په يوه بله وجه دی.هغه دا چه هم دا روايت د ثابت نه حماد بن سلمه هم روايت کړې دې.خو هغه دا د سليمان پشان موصولاً نه روايت کوی.بلکه مرسلاً ئې روايت کوی.چونکه د سليمان په مقابله کښې حماد لره د ثابت په روايت کښې اثبت ګڼړلې کيږی.په دې وجه امام بخاری رحمه الله د سليمان روايت اصلاً او احتجاجاً ذکر نکړو.بلکه د تعليق په صورت کښې ئې ذکرکړې دې.امام دارقطنی رحمه الله هم په دې بنياد باندې د حماد روايت ته د سليمان په روايت باندې ترجيح ورکړې ده.(۲)

شيخ الحديث مولانا محمد يونس مدظلهم فرمائی.چه د علامه عينی رحمه الله اعتراض صحيح نه دې.ځکه چه امام بخاری رحمه الله په ،،ابواب السترة،، کښې د سليمان روايت احتجاجاً او اصلاً نه دې تخريج کړې.بلکه د يونس بن عبيد روايت سره ئې مقروناً ذکرکړې دې.

خو حقيقت دا دې.چه امام بخاری رحمه الله د سليمان روايت په بعضو مقاماتو کښې احتجاجاً او استدلالاً هم ذکر کړې دې.(۳) او په اکثرو مقاماتو کښې ئې متابعتاً ذکرکړې دې.(۴) کوم ځائې ئې چه متابعتاً ذکرکړې دې.د هغې وجه دانه ده.چه دا د امام بخاری رحمه الله د شرائطو مطابق نه دې.يا داچه په دوی باندې دچا څه قادح (مجروح) کلام دې.که داسې وې.نو حافظ رحمه الله به په ،،هدی الساری،، کښې دوی هم ذکر کړې وې.کوم ځائې چه دوی متکلم

---

۱) عمدة القاری(۲/۲۳۲، ۲۴)_

۲) فتح الباری(۱۱/۱۵۰، ۱۵۳)_

۳) لکه چه د صحيح بخاری(۱/۷۳) ،،باب يردّ المصلی من مرّ بين يديه،، رقم(۵۰۹) د ،،ابواب السترة،، د حديث په تشريح کښې حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((وقد قرن البخاری روايته (أی رواية يونسّ بن عبيد) برواية سليمان بن المغيرة، وتبين من إيراده أن القصة المذكورة فی رواية سليمان، لا فی رواية يونس، ولفظ المتن الذی ساقه هنا هو لفظ سليمان أيضاً لا لفظ يونس....)) ددې نه معلومه شوه.چه د سليمان روايت د امام بخاری رحمه الله په نيز قابل داستدلال او احتجاج دې.لکه ځنګه چه دلته کښې امام بخاری رحمه الله د سليمان په الفاظو باندې اعتماد کړې دې.والله اعلم_

۴) صحيح بخاری(۱/۱۷۴) کتاب الجنائز، باب قول النبی ﷺ ،،إنا بک لمحزونون،، رقم(۱۳۰۳) و(۱/۴۳۸) کتاب فرض الخمس، باب ما ذکر من درع النبی ﷺ وعصاه.... رقم(۳۱۰۸) و(۲/۱۰۷۵) کتاب التمنی، باب ما يجوز من اللو، رقم(۷۲۴۱)_

فيه راويان ذكركړى دى.حالانكه هلته كښې نې ددوى هيڅ ذكر نه دې كړې.(١) بلكه امام بخارى رحمه الله د مختلفو اغراضو دپاره ددوى روايت متابعتاً ذكركړې دې.

او دلته ددوى د روايت متابعتاً او تعليقاً ذكركولو وجه داكه.چه د حماد بن سلمه د مرسل روايت په مقابله كښې د سليمان روايت مرجوح دې.،،كما سبق ذكره،، البته دلته دا اشكال كيږى.چه حافظ رحمه الله خو فرمائى.چه امام بخارى رحمه الله د سليمان روايت قابل د احتجاج نه دې ګڼرلې.حالانكه روستو دا روايت راروان دې. ددې جواب دا دې.چه د بخارى په نسخو كښې اختلاف دې.په عامو نسخو كښې ددې روايت تذكره نشته.البته حسن بن محمد صغانى رحمه الله فرمائى.چه دا روايت په هغه نسخه كښې موجود دې.كوم چه د فربرى په وړاندې اولوستلې شو.په كوم كښې چه د فربرى خط موجود دې.(٢)

چونكه په عامو نسخو كښې دا روايت موجود نه دې.په دې وجه په دې بنياد باندې حافظ رحمه الله دا كلام كړې دې.والله اعلم.

د ضمام حديث او د هغې ترجمه حَدَّثَنِي موسى بن اسماعيل، قال: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، قال: ثنا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ (٣) قَالَ نُهِينَا فى القرآن أَنْ نَسْأَلَ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ يُعْجِبُنَا أَنْ يَجِيءَ الرَّجُلُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ الْعَاقِلُ فَيَسْأَلَهُ وَنَحْنُ نَسْمَعُ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَقَالَ: أَتَانَا رَسُولُكَ فَأَخْبَرَنَا أَنَّكَ تَزْعُمُ أَنَّ اللّٰهَ عز وجل أَرْسَلَكَ قَالَ صَدَقَ قَالَ فَمَنْ خَلَقَ السَّمَاءَ قَالَ اللّٰهُ عزوجل قَالَ فَمَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالْجِبَالَ، قَالَ اللّٰهُ عزوجل، قَالَ فمن جعل فيها المنافع؟ قال: الله عزوجل، قال: فَبِالَّذِى خَلَقَ السَّمَاءَ وَخَلَقَ الْأَرْضَ وَنَصَبَ الْجِبَالَ وجعل فيها المنافع، آللّٰهُ أَرْسَلَكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ: زَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا خَمْسَ صَلَوَاتٍ، وزكاة فى أموالنا، قَالَ صَدَقَ قَالَ بِالَّذِى أَرْسَلَكَ آللّٰهُ أَمَرَكَ بِهٰذَا؟ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا صَوْمَ شَهْرٍ فِى سَنَتِنَا قَالَ صَدَقَ قَالَ فَبِالَّذِى أَرْسَلَكَ آللّٰهُ أَمَرَكَ بِهٰذَا؟ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا حَجَّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا قَالَ صَدَقَ قَالَ فَبِالَّذِى ارسلكَ آللّٰهُ أمركَ بهذا؟ قال: نعم، قال فوالذى بعثكَ بِالْحَقِّ لَا أَزِيدُ عَلَيْهِنَّ شيئاً وَلَا أَنْقُصُ، فَقَالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ صَدَقَ لَيَدْخُلَنَّ الْجَنَّةَ»

حضرت انس رضي الله عنه فرمائى.چه مونږ خو په قرآن كښې د نبى كريم ﷺ نه د سوالاتو كولو نه منع كړې شوى وو.او مونږ به دا خوښول.چه د كلو د خلقو نه څوك هوښيار سړې راشى.هغه سوال اوكړى.او مونږ واورو.نو د كلو والو نه يو سړې راغې.او وې وئيل.چه ستاسو يو قاصد

---

(١) عقد الحافظ رحمه الله فى ،،هدى السارى،، فصلاً مستقلاً، ساق فيه أسماء من طعن فيهم من رجال صحيح البخارى، و أجاب عن الإعتراضات، وميز من أخرج له منهم فى الأصول أو فى المتابعات، والإستشهادات، ثم عقب لذالک فصلاً فى سياق من علق البخارى، شيئاً من احاديثهم ممن تكلم فيه، و إيراد أسمائهم مع الإشارة إلى أحوالهم، أنظر هدى السارى مقدمة فتح البارى(ص ٣٨٤-٤٥٩)_

(٢) فتح البارى(١٥٣١١)_

(٣) قد سبق تخريجه فى هذا الباب)_

مونږ ته راغي.هغه دا بيان كړل.چه تاسو وايئ:چه الله تعالى تاسو لره رسول جوړ كړې او رالېګلې دې.نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.رشتيا ئې وئيلى دى.بيا ئې اووئيل.بنه آسمان چا جوړ كړې دې؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.الله تعالى (جوړ كړې دې).هغه اووئيل.زمكه چا جوړه كړله او غرونه چا جوړ كړل؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.الله تعالى (جوړ كړل).وې وئيل.بنه نو په دې كښې د فائدې څيزونه چا جوړ كړل؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.الله تعالى (جوړ كړل).هغه اووئيل.بيا قسم دهغه ذات چا چه اسمان او زمكه جوړه كړله.غرونه ئې اولګول په دې كښې ئې د فائدې څيزونه جوړ كړل.الله تعالى تاسو رالېګلې يئ؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.آو، بيا هغه اووئيل.ستاسو قاصد اووئيل.چه په مونږ باندې پنځه مونځونه دى.او پخپلو مالونو كښې زكاة دې.نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.هغه رشتيا اووئيل.بيا هغه اووئيل.نو قسم دې د هغه ذات، چا چه تاسو راولېګلې.آيا الله تعالى تاسو ته ددې خبرو حكم دركړې دې؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.آو، بيا هغه اووئيل.چه ستاسو قاصد وائى.چه په مونږ باندې ټول كال كښې يوه مياشت روژې دى؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.رشتيا وائى.بيا هغه اووئيل.قسم دهغه ذات، چاچه ته راولېګلې.آيا الله تعالى تاته دا حكم دركړې دې؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.آو.بيا ئې اووئيل.ستاسو قاصد دا هم اووئيل.چه په مونږه باندې حج دې.يعنى په هغه كس باندې څوك چه هغه خانې پورې رسيدو لاره بياموسى.نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.رشتيا ئې اووئيل.بيا هغه اووئيل.چه قسم دې دهغه ذات چا چه ته راليګلې يې.آيا الله تعالى تاته دا حكم دركړې دې؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل. آو.بيا هغه اووئيل.چه قسم دې د هغه خدائې چاچه ته حق سره راولېګلې.نه به په دې كارونو كښې څه زياتوم.نه به په دې كښې زه څه كمى كوم.نبي كريم ﷺ اوفرمائيل.كه دې رشتيا وائى.نو ضرور به جنت ته ځى.

رجال الحديث

① **موسى بن اسماعيل:** داابوسلمة موسى بن اسماعيل تبوذكى رحمه الله دې.ددوى حالات د ، بدءالوحى ، د څلورم حديث لاندې تير شوى دى.(١)

② **سليمان بن المغيرة:** دا ابوسعيد سليمان بن المغيرة القيسى البصرى رحمه الله دې.(٢)
دوى د ثابت بنانى، حسن بصرى، حميد بن هلال عدوى، سعيد ابن اياس جُريرى، محمد بن سيرين،ابو موسى هلالى، او د خپل پلار مغيره رحمهم الله نه روايت كوى.
ددوى نه روايت كونكو كښې سفيان ثورى، ابو اسامه، بهز بن اسد ، ابوداؤد ، ابو عامر عقدى، عبدالسلام بن مطهر، عمرو بن عاصم، على بن عبدالحميد المعنى، موسى بن اسماعيل تبوذكى او يحي بن آدم رحمهم الله وغيره حضرات دى.(٣)

---

(١) كشف البارى(٤٣٣/١)_
(٢) تهذيب الكمال(٦٩/١٢)_
(٣) د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال (٧٠/١٢) وسير أعلام النبلاء(٤١٧/٧، ٤١٨)_

ايوب رحمه الله فرمانی: «ليس أحد أحفظ لحديث حميد بن هلال من سليمان بن المغيرة»[1]

امام شعبه رحمه الله فرمانی: «سليمان بن المغيرة سيد أهل البصرة»[2]

امام ابو داؤد طيالسی رحمه الله فرمانی: «كان خيارًا من الرجال»[3]

معلی بن منصور رحمه الله فرمانی: «سألت ابن علية عن حفاظ أهل البصرة فذكر سليمان بن المغيرة»[4]

عبدالله بن داؤد خريبی رحمه الله فرمانی: «ما رأيتُ بالبصرة أفضل من سليمان بن المغيرة و مرحوم بن عبد العزيز»[5]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمانی: «ثبت ثبت»[6]

امام يحي بن معين رحمه الله فرمانی: «ثقة ثقة»[7]

امام علی بن المدينی رحمه الله فرمانی: «لم يكن في أصحاب ثابت أثبت من حماد بن سلمة، ثم بعده سليمان بن المغيرة، ثم بعده حماد بن زيد»[8]

امام ابن سعد رحمه الله فرمانی: «كان ثقة ثبتاً»[9]

امام نسائی رحمه الله فرمائی: «ثقة»[10]

سليمان بن حرب رحمه الله فرمانی: «حدثنا سليمان بن المغيرة الثقة المأمون»[11]

عبدالله بن مسلمه رحمه الله فرمانی: «ما رأيت بصريًا أفضل منه»[12]

عثمان بن ابی شيبه رحمه الله فرمانی: «هو ثقة»[13]

---

1) تهذيب الكمال(۱۲\۷۱)_
2) المصدر السابق)_
3) المصدر السابق)_
4) المصدر السابق)_
5) تهذيب الكمال(۱۲\۷۲)_
6) المصدر السابق)_
7) المصدر السابق)_
8) المصدر السابق)_
9) الطبقات(۷\۲۸۰)_
10) تهذيب الكمال(۱۲\۷۲)_
11) تهذيب التهذيب(٤\۲۲۱)_
12) المصدر السابق)_
13) المصدر السابق)_

ابن خلفون د ابن نمير او عجلى رحمهما الله نه ددوى توثيق نقل كړې دې.[1]
ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[2]
امام بزار رحمه الله فرمائى. «كان من ثقات أهل البصرة»[3]
د سليمان بن المغيره رحمه الله وفات په سن ١٦٥هـ كښې شوې دې.[4] ,, رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

③ ثابت: دا مشهور تابعى بزرگ ابو محمد ثابت بن اسلم بنانى بصرى رحمه الله دې.[5]
دوى د حضرت عبدالله بن عمر، حضرت عبدالله بن مغفل، حضرت عبدالله بن الزبير، حضرت ابوبرزه اسلمى، حضرت عمر بن ابى سلمه، او حضرت انس بن مالك رضي الله عنهم نه علاوه د شعيب بن محمد، عمرو بن شعيب، ابوالعاليه رياحى، ابورافع الصائغ، او ابوعثمان نهدى رحمهم الله وغيره نه روايت د حديث كړې دې.

ددوى نه په روايت كونكو كښې عطاء بن ابى رباح (وهوأكبرمنه) قتاده، يونس بن عبيد، حميد الطويل، سليمان تيمى، عبدالله بن المثنى، سليمان الاعمش، حماد بن زيد، حماد بن سلمه، مبارك بن فضاله، معمر بن راشد او ابوعوانه وضاح بن عبدالله يشكرى رحمهم الله وغيره حضرات دى.[6]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى. «ثابت يثبت فى الحديث، وكان يقص وقتادة كان يقص وكان أذكر، وكان محدثاً من الثقات المأمونين صحيح الحديث»[7]

امام عجلى رحمه الله فرمائى. «ثقة رجل صالح»[8]

امام نسائى رحمه الله فرمائى. ,,ثقة،،[9]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى. «أثبت أصحاب أنس، الزهرى، ثم ثابت ثم قتادة»[10]
ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[11]

---

[1] المصدر السابق)_
[2] الثقات لابن حبان (٣٩٠/٦)_
[3] تهذيب التهذيب (٢٢١/٤)_
[4] سير أعلام النبلاء (٤١٩/٧)_
[5] تهذيب الكمال (٣٤٢/٤)_
[6] دشيبوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوگورئ: تهذيب الكمال (٣٤٣/٤-٣٤٦) وسير أعلام النبلاء (٢٢٠/٥، ٢٢١)
[7] تهذيب الكمال (٣٤٦/٤) وسير أعلام النبلاء (٢٢١/٥، ٢٢٢)_
[8] تهذيب الكمال (٣٤٧/٤) وسير أعلام النبلاء (٢٢٢/٥)_
[9] المصدر السابق)_
[10] المصدر السابق)_
[11] الثقات لابن حبان (٨٩/٤)_

ابن سعد رحمه الله فرمائى «كان ثابت ثقة فى الحديث مأموناً»[1]
ددې تولو توثيقاتو باوجود ابن عدى رحمه الله ددوى تذكره په ،،الكامل،، كښې كړې ده. اګرچه ددوى توثيق ئې هم كړې دې.لكه چه فرمائى «ثابت البنانى من تابعى اهل البصرة و زهادهم و محدثيهم، وقد كتب عن الأئمة والثقات من الناس، وأروى الناس عنه حماد بن سلمة، وما هو إلا ثقة صدوق، و أحاديثه أحاديث صالحة مستقيمة، إذا روى عنه ثقة، وله حديث كثير، وهو من ثقات المسلمين، وما وقع فى حديثه من النكرة فليس ذاك منه، إنما هو من الراوى عنه، لأنه قد روى عنه جماعة ضعفاء و مجهولين (كذا فى الأصل، والصواب: مجهولون) وإنما هو فى نفسه إذا روى عمن هو فوقه من مشائخه، فهو مستقيم الحديث، ثقة»[2]
حافظ ذهبى رحمه الله په ابن عدى رحمه الله باندې د خپلې ناراضګۍ اظهار كړې دې.په دې خبره چه دوى د ثابت البنانى ذكر په ،،الكامل،، كښې كړې د ې.لكه چه دوى فرمائى.«ثابت بن أسلم البنانى، ثقة بلا مدافعة، كبير القدر، تناكر ابن عدى بذكره فى الكامل»[3] او هم دوى فرمائى.«ما ذكر الآن ما تعلق به ابن عدى فى إيراده هذا السيد فى كامله، بل ذكر قول يحى القطان: عجب من ايوب يدع ثابتاً لا يكتب عنه»[4] په آخر كښې دوى فرمائى. «وثابت ثابت كاسمه، ولولا ذكر ابن عدى له ما ذكرته»[5]
البته د امام يحي بن سعيد القطان رحمه الله نه چه كله تپوس اوكړې شو.چه په ثابت او حميد كښې كوم يو د حضرت انس رضي الله عنه نه په روايت كولو كښې ،،اثبت،، دې؟ نو وې فرمائيل.چه ثابت مختلط شوې وو.او حميد دوى ،،اثبت،، اوګرځولو.[6] خو ددې دا مطلب نه دې.چه د امام يحي القطان په نيز ثابت بنانى رحمه الله قابل د احتجاج پاتې نشو.هغه صرف دا نه چه قابل د احتجاج دې.بلكه دوى ته په ايوب باندې تعجب دې.چه هغه د ثابت بنانى نه حديث نه ليكى.[7]
بيا ابوبكر البرديجى رحمه الله فرمائى.چه شعبه، حمادين، سليمان بن المغيره كوم چه ثقات دى. كه دا حضرات ،،ثابت عن انس،، سره روايت كوى. نو روايت به صحيح وى.«مالم يكن الحديث مضطرباً»[8] معلومه شوه.چه دې حضراتو د اختلاط نه وړاندې د ثابت نه روايت

---

[1] الطبقات لابن سعد(۲۳۳/۷)_
[2] الكامل لابن عدى(۱۰۱/۲)_
[3] ميزان الإعتدال(۳۶۲/۱)_
[4] ميزان الإعتدال(۳۶۲/۱)_
[5] ميزان الإعتدال(۳۶۳/۱)_
[6] تهذيب التهذيب(۳/۲)_
[7] الكامل(۱۰۰/۲) ميزان الإعتدال(۳۶۲/۱)_
[8] تهذيب التهذيب(۳/۲، ٤)_

اخستې دي.(كه اختلاف اومنلې شي).والله اعلم.

د حضرت بنانى رحمه الله عبادت اوتلاوت سره شوق ثابت بنانى رحمه الله د خپلې زمانې ډير لوئې عابد تيرشوې دې.په صوم دهر (تول عمرى روژو) باندې عمل كونكې وو.او په شپه ورځ كښې به ئې يو قرآن كريم ختمولو.(۱)

حضرت انس رضي الله عنه فرمائى.((إن للخير أهلا وإن ثابتا هذا من مفاتح الخير))(۲)

د ثابت بنانى رحمه الله وفات په ۱۲۷ هـ كښې اوشو.(۳)،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑥ حضرت انس رضي الله عنه رحمهما الله: د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان كښې د ((باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه))لاندې تير شوى دى.(۴)

تنبيه مونږه اوس لږ وړاندې وئيلى دى.چه دا حديث د بخارى شريف په اكثرو نسخو كښې نشته.حافظ ابن حجر رحمه الله ليكلى دى.چه دا حديث په بغدادى نسخه كښې موجود دې.د كوم تصحيح چه علامه ابو محمد بن الصغانى لغوى رحمه الله د ابوالوقت د شاګردانو نه اوريدلې ده.او د يو څو نسخو سره ئې مقابله كړې وه.علامه صغانى رحمه الله هلته حاشيه كښې ليكلى دى.((هذا الحديث ساقط من النسخ كلها إلا في النسخة التي قرئت على الفربرى صاحب البخارى وعليها خطه))حافظ رحمه الله فرمائى.،،زه چه د څومره نسخو نه خبريم.په هغې كښې يوه نسخه كښې هم نشته.،،والله اعلم بالصواب،،_(۵)

د حديث شريف تشريح د رومبى حديث په ضمن كښې شوې ده.او ترجمة الباب سره ددې مطابقت بالكل واضح دې.

۷-بَابُ مَا يُذْكَرُ فِي الْمُنَاوَلَةِ وَكِتَابِ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْعِلْمِ إِلَى الْبُلْدَانِ

وَقَالَ أَنَسٌ نَسَخَ عُثْمَانُ الْمَصَاحِفَ فَبَعَثَ بِهَا إِلَى الْآفَاقِ [ر:۴۷۰۲] وَرَأَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَمَالِكٌ ذَلِكَ جَائِزًا وَاحْتَجَّ بَعْضُ أَهْلِ الْحِجَازِ فِي الْمُنَاوَلَةِ بِحَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ كَتَبَ لِأَمِيرِ السَّرِيَّةِ كِتَابًا وَقَالَ لَا تَقْرَأْهُ حَتَّى تَبْلُغَ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ الْمَكَانَ قَرَأَهُ عَلَى النَّاسِ وَأَخْبَرَهُمْ بِأَمْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ماقبل سره مناسبت او د ترجمة الباب مقصد امام بخارى رحمه الله د استاذانو نه د روايت كولو وړاندې دوه طريقې بيان كړې وې.

---

(۱) سير أعلام النبلاء(۵\۲۲٤) والكاشف(۱\۲۸۱) رقم(۶۸۱)_
(۲) تهذيب الكمال(٤\۳٤۷)_
(۳) الكاشف(۱\۲۸۱) رقم(۶۸۱)_
(۴) كشف البارى(۲\٤۱)_
(۵) فتح البارى(۱\۱۵۳)_

① يو ،،قراءة الشيخ على التلميذ،، چه دا ئې د «باب قول المحدث حدثنا....» پاندې اشارة ذکر کړې دې.
② دویم ،،قراءة التلميذ على الشيخ،، چه دا ئې په تیرشوی باب کښې صريحاً ذکرکړې دې.ددې نه پس دوه طریقې نورې هم ذکرکوی:
① يو ،،مناوله،، ② او دویم ،،مکاتبه،،_

د مناوله د ابحاثو خلاصه ،،مناوله،، دا ده.چه استاذ خپل تصنيف يا خپل مرويات يوکس ته ورکړی.او دا اووائی.چه دا زما روايات دی.بيا ددې نه پس ددې دوه قسمونه دی.① **مقرون بالاجازة** ② **مجرده عن الاجازة**_که مقرون بالاجازة وی.نو بالاتفاق ددې نه روايت کول جائز دی.البته په دې کښې معمولی شان اختلاف دې.چه د ،،مناوله مقرونه بالاجازة،، درجه د ،،سماع من الشيخ،، برابر ده اوکه کمه ده؟
د دویم قسم ،،مجرده عن الاجازه،، په باره کښې د يو جماعت نه منقول دی.چه په دې صورت کښې روايت کول جائز دی.حالانکه بعضې حضرات په دې صورت کښې د روايت کولو اجازت نه ورکوی.بيا يو ،،مناوله،،ده.چه ددې تشريح پورته بيان کړې شوه.او يو دې ،،عرض المناوله،، چه شاګرد د شيخ مرويات واخلی.او شيخ ته ئې اوښائی.شيخ غور او فکر اوکړی.او دهغې توثيق اوکړی.چه آو دا زما مرويات دی.دا ته روايت کولې شي.
دغه شان په دې خبره کښې هم اختلاف دې.چه دمناوله په طريق سره د حاصل کړې شوو احاديثو ادا کولو دپاره به مطلقاً د څه تقييد نه بغير د اخبار استعمال کولې شي.يا دا چه د مناوله تقييد به کيږی.دا ټول مباحث د ،،باب قول المحدث حدثنا....،،لاندې تفصيل سره بيان شوی دی.،،فراجعه إن شئت،،

د مکاتبت د ابحاثو خلاصه: د مکاتبه صورت دا دې.چه شيخ خپل روايات يا خپل تصنيف شاګرد ته ليکلې ور اوليګی.[1]
بيا ددې دوه قسمونه دی:① **مقرونه بالاجازة** ② **مجرده عن الاجازة**.[2]
مقرونه بالاجازة خو باالاتفاق معتبر ده.او دا په حکم کښې د مناوله مقرونه بالاجازة پشان دې.[3] البته په ،،مجرده عن الاجازة،، کښې اختلاف دې.لکه چه ايوب سختيانی، منصور بن المعتمر، ليث بن سعد، ابوحامد اسفرائينی، محاملی، صاحب محصول او ابوالمظفر سمعانی رحمهم الله وغيره د دې د معتبر کيدو قائل دی.او سيف آمدی رحمه الله فرمائی.چه داجازت نه بغير محض د کتاب په ذريعه روايت معتبر نه دې.د صاحب الحاوی الکبير علامه ابوالحسن الماوردی رحمه الله هم دا رائې ده.او د ابوالحسن بن القطان په نيز کتابت مجرده د

[1] مقدمه ابن الصلاح(ص۱۷۳)_
[2] المصدرالسابق)_
[3] مقدمه ابن الصلاح(۱۷٤)_

منقطع په حکم کښې دې.(۱) خو حافظ ابن الصلاح او ددوی متبعینو د مجوزینو رائې راجح ګرځولې ده.(۲)

بیا د مکاتبت په ذریعه د حاصل شوو روایاتو اداکولو دپاره په دواړو طریقو ګنجائش شته.که مطلقاً وی. اوکه ،،حدثنا،، او ،،اخبرنا،، وائی.او یا د کتابت قید اولګوی.حافظ ابن الصلاح رحمه الله مقید ونیل، راجح ګرځولی دی.(۳)

مناوله مقرونه بالاجازت، او مکاتبه دواړه برابر دی اوکه متفاوت دی؟ د اصول حدیث دعالمانو په دې کښې اختلاف دې.چه مناوله مقرونه بالاجازة، او مکاتبه مقرونه بالاجازه دواړه په درجه کښې برابر دی اوکه نه، یو ته په بل باندې ترجیح حاصل ده؟

خطیب بغدادی رحمه الله فرمائی.چه مناوله ته ترجیح حاصل ده.ځکه چه شیخ تلمیذ ته بالمشافهه اجازت ورکوی.(۴)

او د امام بخاری رحمه الله رائې دا معلومیږی.چه دواړه برابر دی.ځکه چه دواړه ئې په یو باب کښې ذکرکړی دی.(۵)

خو یاد ساتئ:چه مناوله ته که مشافههً (رو برو) خصوصیت حاصل وی.نو مکاتبه ته هم دا امتیاز حاصل دې.چه شیخ مکتوب الیه (شاګرد) ته قصداً خپل روایات ورکوی.(۶) هم دا خصوصیت اګرچه په مناوله کښې هم شته.خو چونکه په مناوله کښې هر څنګه کتاب ورکول داخل دی.ضروری نه ده.چه د محدث خپل تصنیف وی.خو په مکاتبه کښې محدث عام طور باندې خپل روایات لیکلې ورکوی.په دې وجه دې ته دا امتیاز حاصل دې.

قوله: وَقَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ نَسَخَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ الْمَصَاحِفَ فَبَعَثَ بِهَا إِلَى الْآفَاقِ: حضرت انس رضی الله عنه فرمائی.چه حضرت عثمان رضی الله عنه مصاحف نقل کړل.او دا ئې په مختلفو اطرافو کښې اولیګل.

د حضرت انس رضی الله عنه د مذکوره تعلیق تخریج: دحضرت انس رضی الله عنه مذکوره تعلیق امام بخاری رحمه الله په کتاب المناقب کښې اجمالاً او په کتاب فضائل القرآن کښې اجمالاً اوتفصیلاً ذکر کړې دې.(۷)

د حضرت انس رضی الله عنه د مذکوره روایت خلاصه: ددې روایت خلاصه دا ده.چه حضرت حذیفه بن

---

۱) فتح المغیث للعراقی(۲۲۳) وفتح المغیث للسخاوی(۳/۵-۸)_

۲) مقدمة ابن الصلاح(۱۷٤) وفتح المغیث للعراقی(۲۲٤)_

۳) المصدر السابق)_

٤) فتح المغیث للسخاوی(۳/۲)_

۵) فتح الباری(۱/۱۵٤)_

۶) فتح المغیث للسخاوی(۳/۲)_

۷) صحیح بخاری(۱/٤۹۷) کتاب المناقب، باب نزل القرآن بلسان قریش، رقم(۳۵۰۶) و(۲/۷٤۵) کتاب فضائل القرآن، باب نزل القرآن بلسان قریش والعرب، رقم(٤۹۸٤) و(٤۹۸۷)_

الیمان رضی الله عنه (چه دوی د آرمینیه او آذربائیجان په علاقو کښې جهاد کښې شریك وو) دا اوکتل چه خلق د قرآن کریم په قراءت کښې اختلاف کوی.او ددې نه د سختې فتنې خطره ده.نو هغه حضرت عثمان رضی الله عنه ته حاضر شو.او خپله خطره ئې دهغوی په وړاندې بیکاره کړله.حضرت عثمان رضی الله عنه د معاملې په اهمیت باندې پوهه شو.او حضرت حفصه رضی الله عنها ته ئې پیغام اولیګلو.چه تاسو سره کومې صحیفې دی.هغه راولیګه.چه مونږ ئې نقل کړو.ستاسو نسخه به مونږ واپس در اولیګو.

ددې نه پس ئې حضرت زید بن ثابت، حضرت عبدالله بن الزبیر،حضرت سعید بن العاص، او حضرت عبدالرحمن بن الحارث بن هشام رضی الله عنهم ته د مصاحفو د نسخ (لیکلو) حکم ورکړو. چه کوم ځائې کښې د باقی دریو واړو حضراتو او په حضرت زید بن ثابت رضی الله عنه کښې اختلاف شی.هلته به د قریشو خبرې ته ترجیح وی.ځکه چه قرآن کریم د قریشو په ژبه باندې نازل شوې دې.د مصاحفو د نقل کولو کار چه مکمل شو.نو ددې نه پس ئې حضرت حفصه رضی الله عنها ته ددوی نسخه واپس اولیګله.(۱) او کومې نسخې چه نقل کړې شوې وې.هغه نسخې ئې د حکومت اطرافو ته اولیګلې.

حضرت عثمان رضی الله عنه ټولې څومره نسخې تیار کړې وې؟ او کوم کوم ځائې ته ئې لیګلې وې؟

حضرت عثمان رضی الله عنه ټولې څومره نسخې تیار کړې وې؟ مشهوره دا ده.چه پنځه نسخې وې.(۲) ابن ابی داؤد د حمزة الزیات نه نقل کړی دی.چه دا ټولې څلور نسخې وې.(۳) کوفې، بصرې او شام طرف ته یوه یوه نسخه اولیګلې شوه.او یوه نسخه حضرت عثمان رضی الله عنه خپل خان سره مدینه منوره کښې کیخودله.(۴) ابن ابوداؤد د ابوحاکم سجستانی نه نقل کړی دی.چه ټولې اووه نسخې تیار کړې شوې وې.یوه مکه مکرمې ته اولیګلې شوه.یوه شام ته، یوه یمن ته، یوه بحرین ته، یوه بصرې ته، او یوه کوفې ته اولیګلې شوه.او یوه نسخه دوی د خان سره په مدینه منوره کښې اوساتله.(۵)

ددې واقعې نه دلته امام بخاری رحمه الله دمکاتبت په صحت باندې استدلال کړې دې.چه حضرت عثمان رضی الله عنه قرآن کریم اولیکلو.او د حکومت اطرافو ته ئې اولیګلو.او خلقو په دې باندې اعتماد اوکړو.(۶)

یو اشکال او دهغې جواب: خو دلته اشکال کیږی.چه قرآن کریم خو د الله تعالی کلام دې.او ددې د ثبوت دپاره تواتر او قطعیت پکار دې.او دلته ئې حضرت عثمان رضی الله عنه د خپلو

---

۱) صحیح بخاری(۲\۷۴۵) کتاب فضائل القرآن، باب نزل القرآن بلغة قریش والعرب، رقم(۴۹۸۷)_

۲) الإتقان فی علوم القرآن(۱\۶۰) النوع الثامن عشر فی جمعه و ترتیبه، وفتح الباری(۹\۲۰) کتاب فضائل القرآن، باب جمع القرآن)_

۳) کتاب المصاحف لابن أبی داؤد(۱\۲۴۱) ما کتب عثمان رضی الله عنه من المصاحف،رقم(۱۱۵)_

۴) البرهان فی علوم القرآن للزرکشی(۱\۲۴۰) نقلاً من المقنع للدانی)_

۵) کتاب المصاحف(۱\۲۴۲) رقم(۱۱۶)

۶) فتح الباری(۱\۱۵۴)_

قاصدانو او سفيرانو په ذريعه ليږلي. نو د قرآن كريم په ثبوت كښې تواتر پاتې نشو؟

جواب: ددې جواب دا دې چه د قرآن كريم، قرآنيت خو متواتر وو. البته صورت د كتابت خبر واحد سره ثابتيږي.(١) خو روستو د صحابه كرامو ﷺ په دې باندې اتفاق اوشو. او دا مسئله هم مجمع عليه شوه. په دې وجه قراء حضرات ليكي چه د مصحف عثمانى د رسم (ليكلو) خلاف د ليكلو گنجائش نشته.(٢)

دلته دا هم ممكن ده چه ددې واقعې نه مناوله باندې هم استدلال اوكړې شي. ځكه چه حضرت عثمان ﷺ په اطراف عالم كښې، دكومو خلقو په ذريعه مصحفونه ليږلي وو. بهرحال د هغوى په لاس كښې ئې وركړى وو. نو مناوله هم اوموندلې شوه. او په لاس كښې ددې دپاره وركړى وو چه لاړشي چه دوى بيان كړي. چه حضرت عثمان ﷺ د قرآن پاك نسخه راليږلې ده.

قوله: وَرَأَى عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عُمَرَ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ ذَلِكَ جَائِزًا:

عبدالله بن عمر، يحيى بن سعيد، او مالك درې واړه حضرات مكاتبه او مناوله ته جائز وائى.

عبدالله بن عمر نه څوک مراد دې؟ علامه كرمانى ﷫ فرمائى. چه دلته عبدالله بن عمر بن حفص بن عاصم بن عمر بن الخطاب عمرى مدنى مراد دې. لكه چه دوې فرمائى. چه عبدالله بن عمر فرمائى. «كنتُ أرى الزهري يأتيه الرجل بالكتاب لم يقرأه عليه ولم يقرأ عليه فيقول: أرويه عنك؟ فيقول نعم، وقال: ما أخذنا نحن ولا مالك عن الزهري إلا عرضاً»(٣)

بعينه هم دا خبره علامه عينى ﷫ هم ليكلې ده.(٤)

حافظ ابن حجر ﷫ فرمائى. چه ما هم عبدالله بن عمر عمرى گڼړلو. او هم ددې مطابق مې په تعليق التعليق كښې روايت تخريج كړې دې.(٥) خو بيا دا قرينه راغله. چه دلته ئې دوى د

---

١) المصدر السابق)_

٢) قال أشهب: سئل مالک، هل يكتب المصحف على ما أحدثه الناس من الهجاء؟ فقال: لا. إلا على الكتبة الأولى. رواه الداني في المقنع، ثم قال: ولا مخالف له من علماء الأمة وقال في موضع آخر: سئل مالک عن الحروف في القرآن مثل الواو، والألف، أترى أن يغير من المصحف إذا وجد فيه كذالک؟ قال: لا. قال ابوعمرو: يعني الواو والألف المزيدتين في الرسم المعدومتين في اللفظ نحو «أولوا». وقال الإمام أحمد: يحرم مخالفة خط مصحف عثماني في واو، أو ياء، او الف، أو غير ذالک. وقال البيهقي في شعب الإيمان. من يكتب مصحفاً فينبغي أن يحافظ على الهجاء الذي كتبوا به تلك المصاحف ولا يخالفهم فيه ولا يغير مما كتبوه شيئاً. فإنهم كانوا أكثر علماً و أصدق قلباً و لساناً. و أعظم أمانة. فلا ينبغي أن نظن بأنفسنا استدراكاً عليهم». الإتقان (١٦٦/٢، ١٦٧) النوع السادس والسبعون في مرسوم الخط و آداب كتابته. وانظر البرهان في علوم القرآن (٣٧٩/١، ٣٨٠)_

٣) شرح الكرمانى(٢٠/٢، ٢١)_

٤) عمدة القارى(٢٥/٢)_

٥) حافظ ابن حجر ﷫ په فتح البارى(١٥٤/١) كښې دا ذكر كړې دي چه [بقيه حاشيه په بل مخ...

يحي بن سعيد نه وړاندې ذکر کړی دې. ددې تقديم نه معلومه شوه.چه دلته د عمرى نه علاوه بل څوک مراد دې.څکه چه يحي بن سعيد ، د عمرى نه د عمر او مرتبې هر لحاظ سره اوچت دې.[1]

حافظ رحمه الله فرمائى.چه ما تتبع (او لټون) اوکړو.خو د حضرت عبدالله بن عمر بن الخطاب نه صراحت سره هيڅ روايت ملاو نشو.البته ابن منده رحمه الله داِمام بخارى رحمه الله په واسطې سره د ابو عبدالرحمن حبلى رحمه الله نه نقل کړی دی.((أنه أتى عبدالله بكتاب فيه أحاديث، فقال: أنظر لى هذا الكتاب فما عرفت منه أتركه، وما لم تعرفه أمحه.....))[2]

حافظ رحمه الله فرمائى.چه دلته ،،عبدالله،، مطلق دې.چه په دې کښې دا احتمال هم شته.چه عبدالله بن عمر بن الخطاب رضى الله عنه وى.څکه چه ابوعبدالرحمن حبلى د عبدالله بن عمر بن الخطاب رضى الله عنه نه هم روايت کوى.دا امکان هم شته.چه حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضى الله عنه وى.څکه چه حبلى د حضرت عبدالله بن عمرو رضى الله عنه نه روايت کولو کښې مشهور دې.[3]

خو علامه عينى رحمه الله په يو څو وجو سره د حافظ رحمه الله رد کړې دې:① رومبئ وجه دوى دا بيان کړې ده.چه د عبدالله بن عمر دتقديم نه دلته دا چرته لازميږى.چه دا عبدالله بن عمر عمرى نه وى.ددې لزوم دپاره دليل پکار دې.[4]

خو حافظ رحمه الله په ،،انتقاض الاعتراض،، کښې ددې دا جواب ورکړې دې.چه انتفاء د لزوم نه دا ضرورى نه ده.چه د قرينې کيدو باوجود لزوم ثابت نه وى.او دلته قرينه موجود ده.څکه چه تقديم په اهتمام د شان بانديې دلالت کوى.او ښکاره ده.چه اهتمام به د اسن (مشر) او اوثق وى.[5] نو ښکاره دا ده. چه دلته کوم ،،عبدالله بن عمر،، مذکور دې.ددې نه به عبدالله بن عمر بن الخطاب مراد وى.

علامه عينى رحمه الله دويم اعتراض دا کړې دې.چه د حافظ ابن حجر رحمه الله دا وينا هم صحيح نه ده.چه د حبلى د قول ،،أنه أتى عبدالله،، نه مراد ،،عبدالله بن عمر،،يا ،،عبدالله بن عمرو،، وى.څکه چه کله په صحابو رضى الله عنهم کښې د ،،عبدالله،، اطلاق کيږى.نو ددې نه حضرت عبدالله

....د تيرمخ بقيه حاشيه]((وكنت أظنه العمرى المدنى، وخرجت الأثر بذالك فى تعليق التعليق. وكذا جزم به الكرمانى، ثم ظهرلى من قرينة تقديمه فى الذكر على يحى بن سعيد أنه غير العمرى، لأن يحى أكبر منه سناً و قدراً،، خو په تعليق التعليق کښې په شروع کښې دوى دا رائې ثابت کړې ده.چه دا عبدالله بن عمرو بن العاص دې.اگرچه د عبدالله بن عمر بن الخطاب احتمال هم شته.حالانکه د عبدالله بن عمر عمرى نه نې روستو أثر نقل کړې دې.اوگورئ: تغليق التعليق(۲\۷۱، ۷۳)_

[1] فتح البارى(۱\۱۵٤)_

[2] فتح البارى(۱\۱۵٤)_

[3] المصدر السابق)_

[4] عمدة القارى(۲\۲۵)_

[5] ارشاد السارى(۱\۱٦۳)_

بن مسعود رضي الله عنه مراد وى.او د صحابه كرامو رضي الله عنهم نه پس وى.نو حضرت عبدالله بن المبارك رحمه الله مراد وى.(۱)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه علامه عينى رحمه الله د ،،عبدالله،، د اطلاق په سلسله كښې حصر سره كومه دعوه كړې ده.هغه ټيك نه ده.ځكه چه خطيب بغدادى رحمه الله ليكلى دى.كه مصرى حضرات عبدالله مطلق اووائى.نو ددې نه حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما مراد وى.كه اهل عراق ددې اطلاق اوكړى.نو ددې نه مراد ،،حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه،، وى.(۲)

دلته چونكه حبلى مصرى دې.(۳) په دې وجه دا عين امكان شته.چه د ،،عبدالله،، نه حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما مراد وى.

د علامه عينى رحمه الله اعتراض په دې اعتبار سره هم كمزورې دې.چه ابوعبدالله حبلى چه د كوم ،،عبدالله،، اطلاق كړې دې.ددې نه، نه حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه مراد كيدې شى.او نه عبدالله بن المبارك رحمه الله، ځكه چه په دوى كښې يو ته هم ددوى نه سماع حاصل نه ده.(۴) خاص طور باندې عبدالله بن المبارك خو ددوى نه ډير زيات متاخر هم دې.ځكه چه د عبدالله بن المبارك ولادت په ۱۱۸ھ كښې شوې دې.او وفات ئې په ۱۸۱ھ كښې شوې دې.(۵) او د عبدالرحمن حبلې وفات په ۱۰۰ھ كښې شوې وو.(۶)

دريم اعتراض علامه عينى رحمه الله دا كړې دې.چه د صحيح بخارى څومره نسخې دى.په ټولو كښې حضرت عبدالله بن عمر (بضم العين وبدون الواو فى آخره) دې.په يوه نسخه كښې هم ،،عمرو،، (بفتح العين و بالواو فى آخره) نه دې.(۷)

علامه عينى رحمه الله فرمائى.چه غالب گمان هم دا دې.چه دلته د عبدالله نه مراد ،،عبدالله بن

---

(۱) عمدة القارى(۲۵/۲)_

(۲) ارشاد السارى(۱۶۳/۱)، قال ابن الصلاح فى علوم الحديث(ص۳۶۲، ۳۶۳) قال سلمة:إذا قيل بمكة ،،عبدالله،، فهو ابن الزبير، و إذا قيل بالمدينة ،،عبدالله،، فهو ابن عمر، وإذا قيل بالكوفة ،،عبدالله،، فهو ابن مسعود، و إذا قيل بالبصرة ،،عبدالله، فهو ابن عباس، و إذا قيل بخراسان ،،عبدالله،، فهو ابن المبارك، وقال الحافظ ابويعلى الخليلى القزوينى: إذا قال المصرى: ،،عن عبدالله،، ولا ينسبه، فهو ابن عمرو يعنى ابن العاص، وإذا قال المكى: ،،عن عبدالله،، ولا ينسبه فهو ابن عباس،،

وقال العراقى فى فتح المغيث له (ص۴۳۳): قلت (أى العراقى) لكن قال النضر بن شميل: إذا قال الشامى ،،عبدالله،، فهو ابن عمرو بن العاص، قال: و إذا قال المدنى: ،،عبدالله،، فهو ابن عمر، قال الخطيب: وهذا القول صحيح، قال: وكذالک يفعل بعض المصريين فى عبدالله بن عمرو بن العاص.،)_

(۳) تهذيب الكمال(۳۱۶/۱۶)_

(۴) د ابوعبدالرحمن حبلى شاگردانو دپاره او شيوخو دپاره اوگورئ: تهذيب الكمال(۳۱۶/۱۶، ۳۱۷)_

(۵) الكاشف للذهبى(۵۹۱/۱) رقم(۲۹۴۱)_

(۶) الكاشف(۶۰۶/۱) رقم(۳۰۶۱)_

(۷) عمدة القارى(۲۵/۲)_

عمر العمرى،، دي.لكه څنګه چه علامه كرمانى رحمه الله جزماً بيان كړى دى.ددې سره سره دا قوى احتمال هم موجود دې.چه دلته مراد ،،عبدالله بن عمر بن الخطاب،، وى.(١)

حقيقت دا دې.چه دلته عبدالله بن عمر عمرى، عبدالله بن عمر بن الخطاب، اوعبدالله بن عمرو بن العاص درې واړه حضرات مراد كيدې شى. بلكه ددوى نه علاوه د عبيدالله بن عمر بن حفص بن عاصم بن عمر بن الخطاب نه هم دا څيز منقول دې.نو ددوى مراد كيدل هم لرې نه دى.

عبدالله بن عمر عمرى څكه مراد كيدې شى.چه ابن منده پخپل سند سره ذكركړى دى. «....سمعتُ أبا صالح، سمعت الليث، يقول: أتانى أبو عثمان عبد الحكم بن أعين بهذا الكتاب عن عبد الله بن عمر العمرى، مختوماً بخاتمه، قال أبو صالح: ولم يسمع الليث من العمرى شيئاً، وإنما روايته منه كتابه»(٢)

عبدالله بن عمر بن الخطاب څكه مراد كيدې شى.چه ابن منده پخپل سند سره د ابو عبدالرحمن حبلى نه نقل كړى دى.«أنه أتى عبد الله بكتاب فيه أحاديث، فقال: أصلحك الله، أنظر فى هذا الكتاب فما عرفت منه وتركته، وما لم تعرفه محوته، فنظر فيه، قال: فعرضت عليه حتى فرغت منه....»(٣)

چونكه ابوعبدالرحمن حبلى د حضرت عبدالله بن عمر رضى الله عنهما نه روايت كوى.په دې وجه كيدې شى.چه دلته هم دوى د هغه شيخ وى.(٤)

حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضى الله عنهما څكه مراد كيدې شى.چه په مذكوره روايت كښې ،،عبدالله،، مطلق راغلې دې.او ابو عبدالرحمن حبلى مصرى دې.مصرى چه كله مطلق ،،عبدالله،، وائى.نو حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضى الله عنهما مراد اخلى.(٥) په دې صورت كښې به ونيلې شى.چه د بخارى په نسخو كښې ،،واو،، غلطئ سره ساقط شوې دې.

عبيدالله بن عمربن حفص بن عاصم څكه مراد كيدې شى.چه رامهرمزى رحمه الله په ،،المحدث الفاصل،، كښې خپل سند سره روايت نقل كړې دې. «عن عبيد الله بن عمر قال: أشهد على ابن شهاب، لقد كان يؤتى بالكتب من كتبه، فيقال له، يا أبا بكر، هذه كتبك؟ فيقول نعم، فيجتزئ بذلك ويحمل منه ما قرئ عليه»(٦)

دغه شان ابن عبدالبر رحمه الله هم د عبيدالله بن عمر نه نقل كړى دى.«كنتُ أرى الزهرى يأتيه الرجل

---

١) عمدة القارى(٢٥/٢، ٢٦)_

٢) تغليق التعليق(٧٣/٢)_

٣) تغليق التعليق(٧٢/٢)_

٤) المصدر السابق)_

٥) تغليق التعليق(٧٢/٢)_

٦) المحدث الفاصل(ص٤٣٥)رقم(٤٩٩) باب القول فى الإجازة و المناولة)_

بالكتاب لم يقرأه عليه ولم يقرأ عليه، فيقال له، أرويك منك؟ قال نعم»[1]
ابن منده اوابو زرعه دمشقي رحمهما الله هم د عبيدالله بن عمر نه نقل كړى
دى.«أتيت ابن شهاب بكتاب، فقيل له، هذا حديثك نحدث به عنك؟ قال نعم»[2]
غالب ګمان دادې چه علامه كرمانى او ددوى په اتباع كښې د علامه عينى رحمهما الله نه تسامح شوې ده.چه دوى عبيدالله بن عمر عمرى طرف ته منسوب روايت. عبدالله بن عمر عمرى طرف ته منسوب كړې او نقل كړې دې.
حالانكه مذكوره روايت چا هم عبدالله بن عمر عمرى طرف ته منسوب كړې نه دې.بلكه ددوى نه خو ابن منده هغه روايت نقل كړې دې.كوم چه مونږ وړاندې ذكركړې دې.چه ليث بن سعد رحمه الله ته د عبدالله بن عمر عمرى روايات مكتوب شكل كښې رارسيدلى وو.والله اعلم.
د يحي بن سعيد د اثر تخريج د يحي بن سعيد انصارى رحمه الله د اثر تخريج امام حاكم رحمه الله په ،معرفة علوم الحديث، كښې كړې دې.اسماعيل بن ابى اويس فرمائى.«سمعت خالى مالك بن أنس يقول: قال لى يحى بن سعيد الأنصارى لما أراد الخروج إلى العراق، التقط لى مائة حديث من حديث ابن شهاب، حتى أرويها عنك عنه، قال مالك، فكتبتها ثم بعثت بها إليه، فقيل لمالك، أسمعها منك؟ قال: هو أفقه من ذالك»[3]
د امام مالك رحمه الله د اثر تخريج: د امام مالك رحمه الله داثر تخريج رامهرمزى رحمه الله كړې دې.
اسماعيل بن اويس فرمائى.«سألت مالكاً عن أصح السماع، فقال، قراءتك على العالم، أو قال، المحدث، ثم قراءة المحدث عليك، ثم أن يدفع إليك كتابه، فيقول، اروهذا عنى....»[4]

قوله: وَاحْتَجَّ بَعْضُ أَهْلِ الْحِجَازِ فِي الْمُنَاوَلَةِ بِحَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ كَتَبَ لِأَمِيرِ السَّرِيَّةِ كِتَابًا وَقَالَ لَا تَقْرَأْهُ حَتَّى تَبْلُغَ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ الْمَكَانَ قَرَأَهُ عَلَى النَّاسِ وَأَخْبَرَهُمْ بِأَمْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
بعضې اهل حجاز په صحت د مناوله باندې د نبى كريم ﷺ ددې حديث نه استدلال كړې دې.په كوم كښې چه نبى كريم ﷺ د سريه امير ته يو خط ليكلې وركړې وو.او فرمائيلى ئې

---

[1]) جامع بيان العلم وفضله (۲۱۸\۲) باب فى العرض على العالم....و (۱۱۵۵\۲) بتحقيق أبى الأشبال الزهيرى. وفيه عبدالله بن عمر. بدل ،،عبيدالله بن عمر،، قال محققه. كذا فى الأصل. وفى بعض النسخ ،،عبيدالله،، وهو تحريف. قلت: ألظاهر أن الصواب هو ،،عبيدالله،، لا ،،عبدالله،، كما فى المحدث الفاصل (ص۴۳۵) رقم(۴۹۹) وكما هو كذالك فى بعض نسخ جامع بيان العلم و فضله. والله اعلم.)_
[2]) تغليق التعليق(۷۳\۲)_
[3]) معرفة علوم الحديث(ص۲۵۹). المحدث الفاصل(ص۴۳۸) رقم(۵۰۷) وتغليق التعليق(۷۳\۲. ۷۴)_
[4]) المحدث الفاصل(ص۴۳۸) رقم(۵۰۶)_

وو چه ترکومه پورې داسې ځائې ته اونه رسيږي.دا مه وايه.کله چه هغه دغه ځائې ته اورسيدو.نو هغوی دا خلقو ته واورولو.او د نبی کريم ﷺ د حکم نه ئې هغوی خبر کړل.

د بعضې اهل حجاز نه څوک مراد دی؟ د بعضې اهل حجاز نه مراد د امام بخاری رحمه الله شيخ امام حميدی (ابوبکر عبدالله بن الزبير بن عيسى القرشي الاسدي الحميدي المکي) دې.دوی پخپل کتاب النوادر کښې د مناوله په حجيت او صحت باندې دا دليل پيش کړې دې چه نبی کريم ﷺ يو خط اوليکلو.او يوې سريه ته ئې حواله کړې وو.او دا ئې فرمائيلی وو چه وړاندې لاړ شئ.نو دا خط واوروئ.(١) امام ابوالقاسم رحمه الله ددې استدلال ذکر کولو نه پس فرمائی.((وهوفقه صحيح))(٢)

د مذکوره سريه د واقعې تخريج ددې سريه اصل قصه محمد بن اسحاق رحمه الله پخپل سيرت کښې د ،،يزيد بن رومان عن عروة بن الزبير،، طريق سره نقل کړې ده.(٣) او ابواليمان الحکم بن نافع هم پخپله نسخه کښې (کومه چه د شعيب بن ابی حمزه نه روايت کوی) د ،،عروه بن الزبير،، نه مرسلاً نقل کړې ده.(٤)

هم دا حديث امام طبرانی رحمه الله د حضرت جندب بن عبدالله بجلی رضی الله عنه نه حسن سند سره مرفوعاً ذکر کړې دې.(٥) هم دا ضياءالدين مقدسی رحمه الله په ،،المختاره،، کښې نقل کړې دې.(٦) دغه شان دا واقعه ابن جرير طبری رحمه الله پخپل تفسير کښې د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما په واسطې سره نقل کړې ده.(٧)

حافظ ابن کثير رحمه الله د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما نه علاوه د حضرت عبدالله بن مسعود رضی الله عنه نه هم نقل کړې ده.(٨)

د واقعې خلاصه: د واقعې خلاصه دا ده.چه په رجب ۲ هـ کښې نبی کريم ﷺ حضرت ابوعبيده بن الجراح رضی الله عنه د يوې سريه امير جوړ کړو.هغه د نبی کريم ﷺ په جدائئ باندې په ژړا شو.نبی کريم ﷺ ددوی په ځائې حضرت عبدالله بن جحش رضی الله عنه امير جوړ کړو. د دوی په مشرئ کښې ئې د اووه يا دولسو کسانو يو جماعت ورکړو.نبی کريم ﷺ هغوی ته خط اوليکلو.او وې فرمائيل.کله چه تاسو فلانی ځائې ته اورسيږئ.يا ئې اوفرمائيل.کله چه تاسو د دوو ورځو فاصله باندې اورسيږئ. نو دا خط کلاو کړئ.او ددې مطابق عمل اوکړئ.

---

(١) عمدة القاری(۲۶/۲) وفتح الباری(۱۵۵/۱)_
(٢) الروض الأنف(۲۶/۲) سرية عبدالله بن جحش.)_
(٣) فتح الباری(۱۵۵/۱) وتعليق التعليق(۷۵/۲)_ سيرت ابن هشام(۵۹/۲)_
(٤) فتح الباری(۱۵۵/۱) وتغليق التعليق (۷۶/۲)_
(٥) مجمع الزوائد(۱۹۸/۶) باب سرية عبدالله بن جحش وقال الهيثمي: رواه الطبرانی و رجاله ثقات، وفتح الباری(۱۵۵/۱)_
(٦) تغليق التعليق(۷۶/۲)_
(٧) تفسير الطبری(۲۰۴/۲) وفتح الباری(۱۵۵/۱) وتعليق التعليق(۷۷/۲)_
(٨) تفسيرابن کثير(۲۵۲/۱، ۲۵۳)_

حضرت عبدالله بن جحش رضي الله عنه دا خپل مختصر جماعت واخستلو.او روان شو.چه مطلوبه ځائي ته اورسيدو.نو خط ئي کلاو کړو.په هغې کښې ليکلي شوي وو.«إذا نظرت في كتابي هذا فامض حتى تنزل نخلة بين مكة والطائف، فترصد بها قريشاً وتعلم لنا من أخبارهم» په دې خط کښې دا هدايت هم وو.چه خپل ملګرې خان سره په بوتلو باندې مه مجبوره وه.بلکه اختيار ورکړه.چه د چا زړه غواړي.ستا ملګرتيا دې اوکړي.او چه دچا زړه غواړي.را واپس دې شي.حضرت عبدالله بن جحش رضي الله عنه د خط د هداياتو نه دوی خبر کړل.او ددې نه پس ئي «إنا لله وإنا إليه راجعون» اووئيل.او وې وئيل.«سمعاً وطاعةً» خپل ملګرې ئي دخط د مضمون نه خبر کړل.او ټولو ته ئي د هدايت مطابق اختيار هم ورکړو.د ابن اسحاق د روايت مطابق ټول په ټوله د زړه په خوشحالئ په وړاندې تللو باندې راضي شو.او د طبراني وغيره د روايت مطابق دوه سړي روستو پاتې شو.په ښکاره دا دوه سړي هم د مهم (او مقصد) نه قصداً روستو نه وو پاتې شوي.بلکه ددوی اوښ ورك شوې وو.د هغې د تلاش په وجه روستو پاتې شوي وو.

دا حضرات چه کله ،،نخله،، مقام ته اورسيدل.نو دعمرو بن الحضرمي قريشي تجارتي قافله روانه وه.حضرت واقد بن عبدالله رضي الله عنه غشې اوويشتلو.چه په دې سره عمرو بن الحضرمي مړ شو.د تجارت مال د مسلمانانو په لاس راغي.

کله چه دا واقعه راپيښه شوه.د رجب رومبئ شپه وه.حالانکه حضرات صحابه کرام رضي الله عنهم د جمادي الاولی آخري تاريخ ګنړلو.چونکه رجب د اشهر حرم ځنې ده.چه په دې کښې به د عربو خلقو قتال نه کولو.په دې وجه دې قتل باندې مشرکانو دا وينا شروع کړله.چه مسلمانانو د اشهر حرم د حرمت هم لحاظ اونه ساتلو.په دې باندې د قرآن کريم آيت نازل شو. ﴿يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ۖ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ ۖ وَصَدٌّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌۢ بِهِۦ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِۦ مِنْهُ أَكْبَرُ عِندَ اللَّهِ ۚ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ۗ﴾ ... [1]

بعضو حضراتو دا اووئيل.چه په دې خلقو که ګناه نه وي.بيا به هم ثواب او اجر نه ملاويږي.په دې باندې دا آيت نازل شو. ﴿إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَٰهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰٓئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ [2]

ددې قصې نه چه ځنګه ،،مناوله،، ثابته شوه.ځکه چه نبی کريم صلی الله علیه وسلم د سريه امير ته خپل تحرير (خط) ورکړې وو.ددې نه ،،مکاتبت،، هم ثابت شو.دا ځکه چه نبی کريم صلی الله علیه وسلم خط ليکلې وو.او د لشکر امير ته ئي حواله کړې وو.او دا ئي فرمائيلی وو.چه کله دوه منزله سفر اوکړې. نو ددې مضمون واوروئ.نو معلومه شوه.چه په کتاب باندې اعتماد او اطمينان کيدې شي.او د کتاب په ذريعه روايت کيدې شي.ځکه چه حضرت عبدالله بن جحش رضي الله عنه دا کتاب لوستلې وو.او خپلو ملګرو ته ئي دا مضمون اورولې وو.

---

[1] البقرة:۲۱۷.)_
[2] ......

حديث باب

-((حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ (١) أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بِكِتَابِهِ رَجُلًا وَأَمَرَهُ أَنْ يَدْفَعَهُ إِلَى عَظِيمِ الْبَحْرَيْنِ فَدَفَعَهُ عَظِيمُ الْبَحْرَيْنِ إِلَى كِسْرَى فَلَمَّا قَرَأَهُ مَزَّقَهُ فَحَسِبْتُ أَنَّ ابْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ فَدَعَا عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمَزَّقُوا كُلَّ مُمَزَّقٍ))[٢٩٣٩،٤٤٢٤،٦٨٣٦،٧٢٦٤]

رجال الحديث

① **اسماعيل بن عبدالله:** دا اسماعيل بن ابى اويس رحمه الله دي.د عبدالله كنيت ابو اويس دي.ددوى حالات د كتاب الايمان د«باب تفاضل أهل الإيمان فى الأعمال»لاندې تير شوى دى.(٢)

② **ابراهيم بن سعد:** دا ابواسحاق ابراهيم بن سعد بن ابراهيم بن عبدالرحمن بن عوف زهرى مدنى رحمه الله دي.ددوى حالات هم د ،،كتاب الإيمان،،«باب تفاضل أهل الإيمان فى الأعمال» لاندې تير شوى دى.(٣)

③ **صالح:** دا ابوالحارث صالح بن كيسان مدنى رحمه الله دي.ددوى حالات هم په مذكوره كتاب او باب كښې تير شوى دى.(٤)

④ **ابن شهاب:** دا امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن شهاب زهري مدنى رحمه الله دي.ددوى مختصر حالات د ،،بدءالوحى،، د دريم حديث لاندې تيرشوى دى.(٥)

⑤ **عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود:** دا د مديني د مشهورو اووه فقهاؤ نه يو دي.ددې مختصر حالات هم د ،،بدءالوحى،، پنځم حديث لاندې تير شوى دى.(٦)

---

(١) قوله: ،،أن ابن عباس أخبره،، ألحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه (١١\٤١١) فى كتاب الجهاد والسير، باب دعوة اليهودي والنصراني و على ما يقاتلون عليه، وما كتب النبى ﷺ إلى كسرى و قيصر، والدعوة قبل القتال، رقم(٢٩٣٩) و (٦٣٧\١٢) فى كتاب المغازى، باب كتاب النبى ﷺ إلى كسرى و قيصر، رقم(٤٤٢٤) و (١٠٧٨\١٢، ١٠٧٩) فى كتاب أخبار الآحاد، باب ماكان يبعث النبى ﷺ من الأمراء والرسل واحداً بعد واحد، رقم(٧٢٦٤)، واحمد فى مسنده (٢٤٣\١١، ٣٠٥)_

(٢) كشف البارى(١١٣\٢)_

(٣) كشف البارى(١٢٠\٢)_

(٤) كشف البارى(١٢١\٢)_

(٥) كشف البارى(٣٢٦\١١)_

(٦) كشف البارى(٤٦٦\١١)_

⑥ **عبدالله بن عباس رضى الله عنهما:** د حضرت عبدالله بن عباس ﷺ حالات د ،،بدءالوحي،، څلورم حديث لاندې او د كتاب الايمان «باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تير شوى دى.( )

قوله أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بِكِتَابِهِ رَجُلًا: رسول الله ﷺ يو سړى ته خپل خط وركړو.او وې ليګلو.

نبى كريم ﷺ چه كله د صلح حديبيه نه فارغ شو.نو نبى كريم ﷺ ته د كافرانو نه يوقسم اطمينان حاصل شو.دغه وخت نبى كريم ﷺ د مكاتبت كار په اعلى پيمانه باندې د كولو اراده اوكړله.او ددې دائره ئې خورول اوغوښتل.په دې وجه د حجاز په اطرافو كښې چه كوم لوئې لوئې بادشاهئ وې.هغوى ته ئې د خطونو ليګلو اراده اوكړله.

د ،،رجل،، نه څوك مراد دې؟ په حديث باب كښې د ،،رجل،، نه مراد حضرت عبدالله بن حذافه سهمى ﷺ دې.(٢)

حضرت عبدالله بن حذافه سهمى ﷺ: دا د سابقينو اولينو څنې وو.په بدر كښې هم شريك شوې وو.اګرچه موسى بن عقبه او ابن اسحاق او نورو اصحاب د مغازى ددوى نوم نه دې ذكر كړې.(٣)

ددوى عجيبه واقعه اصحابو د سير نقل كړې ده.چه حضرت عمر ﷺ روم طرف ته يو لښكر اوليګلو.چه په هغې كښې حضرت عبدالله بن حذافه ﷺ هم وو.اتفاق سره د روميانو په لاس ګرفتار شو.د روم بادشاه د ټولو نه وړاندې دا پيشكش اوكړو.چه كه ته نصرانى شوې.نو پخپل سلطنت كښې به تا شريك كړم.دوى انكار اوكړو.په دې باندې دوى په سولئ د رازوړندولو او په غشى د ويشتلو حكم وركړو.خو په دوى باندې هيڅ قسمه جزع فزع (او د يرې) څه اثر ښكاره نشو.بيا ئې د يو ديګ په اور باندې د ايښودلو حكم وركړو.چه په دې كښې اوبه واچولې شوې.او ښه اوخوټكولې شوې (او ويشيدلې).ددوى په وړاندې يو قيدى ور اوغورزولې شو.نو فوراً ټوله غوښه اوجوشيدله.او د هډوكو نه جدا شوه.او هډوكى ښكاره شو.او دوى ته اووئيلى شو.كه ته نصرانى جوړ نشوې.نو په دې كښې به واچولې شې.نو كله چه دوى بوتلې شو.نو په ژړا شو.بادشاه راوغوښتلو.او د ژړا د سبب تپوس ئې اوكړو.دوى جواب وركړو.چه زما خواهش دې.چه زما سل بدنونه وې.او د الله تعالى دپاره مې يويو بدن داسې قربانولې.چونكه زما دا خواهش نشى پوره كيدې.په دې وجه پريږدم.دوى اووئيل.كه صرف زما پريخودل وى.بيا خو ماته منظوره نه ده.البته كه دټولو

---

١) كشف البارى(٤٣٥/١) و(٢٠٥/٢)_

٢) لكه څنګه چه په صحيح بخارى (٦٣٧/٢) كتاب المغازى ،،باب كتاب النبى ﷺ إلى كسرى وقيصر،، رقم(٤٤٢٤)كښې د نوم تصريح موجود دہ.)_

٣) الإصابة(٢٩٦/٢)_

آزادي كيږي.نو ماته منظوره ده.كله چه هغه قبوله كړله.نو دوى دهغه سر بنكل كړو.دغه شان سره دخپلو ملګرو حضرت عمر رضي الله عنه ته اورسيدو.حضرت عمر رضي الله عنه ته چه كله د واقعې علم اوشو.نو حضرت عمر رضي الله عنه ددوى تندې بنكل كړو.[1]

ددې حديث نه مناوله ثابتيږي.چه دوى يو خط ليكلي وو.او حضرت عبدالله بن حذافه رضي الله عنه ته ئې وركړې وو.او ددې دپاره ئې وركړې وو.چه دا اووائى.چه د نبى كريم صلى الله عليه وسلم خط دې.دغه شان ددې نه مكاتبت هم راوځى.ځكه چه نبى كريم صلى الله عليه وسلم دا خط وركړې وو.چه ددې مضمون مكتوب اليه اووائى.[2]

قوله: وَأَمَرَهُ أَنْ يَدْفَعَهُ إِلَى عَظِيمِ الْبَحْرَيْنِ فَدَفَعَهُ عَظِيمُ الْبَحْرَيْنِ إِلَى كِسْرَى:

او دوى ته ئې حكم وركړو.چه دا خط عظيم البحرين ته وركړئ.عظيم البحرين كسرى ته دا خط اورسولو.

د عظيم بحرين نه څوك مراد دې؟: د عظيم بحرين نه مراد منذر بن ساوى دې.[3]

نبى كريم صلى الله عليه وسلم دا خط براه راست كسرى ته ځكه اونه ليګلو.چه هلته رسيدو كښې به مشكلات وو.او منذر بن ساوى د بحرين حاكم، د كسرى ماتحت وو.نو دده په ذريعه رسول آسان وو.

,,كسرى،، د فارس د بادشاهانو لقب دې.

د كسرى نه څوك مراد دې؟: دلته د كسرى نه ،،پرويز بن هرمز بن نوشيروان،، مراد دې.[4]

قوله: فَلَمَّا قَرَأَهُ مَزَّقَهُ: كله چه هغه دا خط اولوستلو.نو دا ئې اوشلولو.

د كسرى غصه كيدل، او د نبى كريم صلى الله عليه وسلم د ګرفتارولو كوشش: كسرى سخت غصه شو.او د يمن حاكم ،،باذان،، ته (چه دهغه ماتحت وو) ئې اوليكل.چه دوه سړى ددې نبوت مدعى ته اوليګه.چه ګرفتار ئې كړى. او ماته ئې حاضر كړه.باذان دوه سړى د نبى كريم صلى الله عليه وسلم په خدمت كښې اوليګل. كله چه دوى دواړه قاصدان نبى كريم صلى الله عليه وسلم ته اورسيدل.نو د شپې تيرولو نه پس نبى كريم صلى الله عليه وسلم دوى دواړو ته اوفرمائيل.چه خپل بادشاه ته اووايه.چه زما رب ستا آقا نن شپه مړ كړې دې.الله تعالى دهغه ځوئې ،،شيرويه،، په هغه باندې مسلط كړو.او هغه ئې مړ كړو.[5]

ددې صورت دا جوړ شوې وو.چه پرويز دغه وخت بادشاه وو.دده د ځوئې شيرويه خپل پلار سره په څه وجه اختلاف شو.هغه دخپل پلارد وژلو تدبيراوكړو.په دې طريقه ئې هغه مړ كړو.

د باذان اسلام: كله چه دوى دواړه قاصدان يمن ته اورسيدل.او هغوى د يمن حاكم ته د نبى

---

[1] الإصابة(۲۹٦/۲، ۲۹۷)_

[2] فتح البارى(۱۵۵/۱)_

[3] المصدرالسابق)_

[4] فتح البارى(۱۵۵/۱) و عمدة القارى(۲۸/۲)_

[5] فتح البارى(۱۲۷/۸) كتاب المغازى، باب كتاب النبى صلى الله عليه وسلم إلى كسرى وقيصر.)_

کریم ﷺ گفتگو نقل کړله.او د یمن حاکم ته معلومه شوه.چه هو بهو واقعه هم دغه شان ده.نو هغه سره د خپلو متبعینو مسلمان شو.(۱)

قوله فَحَسِبْتُ أَنَّ ابْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ فَدَعَا عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمَزَّقُوا كُلَّ مُمَزَّقٍ: زما خیال دا دې.چه ابن المسیب فرمائیلی دی.چه نبی کریم ﷺ ددوی دپاره بد دعا اوکړله.چه هغه مکمل طور باندې تکړې تکړې کړې شی.

د ،،حسبت....الخ،، قائل امام زهری رحمه الله دې.گویا په دې حدیث کښې د مکاتبت والا حصه دوی سره موصولاً ده.او د بدعا والا خبره مرسل ده.(۲)

په خط شلولو باندې کسری دپاره د نبی کریم ﷺ بد دعا او د هغې اثر: د نبی کریم ﷺ بددعا داسې اولگیدله.چه شیرویه پخپله د خپل پلار د سازش بنکار شو.صورت دا شو.چه کله پرویز ته ددې خبرې احساس اوشو.چه شیرویه هغه مړ کول غواړی.نو هغه په یوه شیشه د ،، زهر هلاهل،، نه ډکه کړله.او په هغې ئې اولیکل.،،الدواء النافع للجماع،، او دا شیشه ئې پخپله خزانه کښې کیخودله.شیرویه چه کله خپل پلار مړ کړو.او په سلطنت ئې قبضه اوکړله.خزانې ئې کتلاو کړې.نو هغه ته دا شیشه ملاو شوه.هغه دوائی اوگنړله. او استعمال ئې کړله.ددې نه پس په مشکله شپږ میاشتې ژوندې وو.او هلاك شو.(۳)

بیا شیرویه د خپل خان دپاره د سلطنت باقی ساتلو په غرض، چه د بل چا د شرکت نه بغیر حکومت اوکړی.ده د خپل خاندان ټول سړی مړه کړل.اوس د شیرویه د مرگ نه پس په دې خاندان کښې څوك داسې سړې باقی پاتې شوې نه وو.چه په هغه باندې د سلطنت بار اچولې شوې وې.نو ددې خاندان یوه جینۍ ،،بوران،، په تخت باندې کینولې شوه.په دې باندې نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.«لن یفلح قوم ولوا أمرهم إمرأة»(۴) په دې طریقه د کسری د اوکدې زمانې راسې د روان شهنشاهیت عمارت زمین بوس (او تباه) شو.او د نبی کریم ﷺ پیشن گوئی پوره شوه.چه «إذا هلك كسرى فلا كسرى بعده»(۵) امام طبری رحمه الله دا هم نقل کړی دی.چه د بوران یوه خور ،،آزرمیدخت،، وه.هغې هم څه زمانې پورې حکومت کړې وو.(۶) والله اعلم.

---

۱) فتح الباری(۱۲۷/۸) کتاب المغازی، باب کتاب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر.)_
۲) فتح الباری(۱۵۵/۱)_
۳) فتح الباری(۱۲۸/۸) کتاب المغازی، باب کتاب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر.)_
۴) صحیح بخاری(۶۳۷/۲) کتاب المغازی، باب کتاب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر، رقم(۴۴۲۵)، (۱۰۵۲/۲) کتاب الفتن، باب (بلا ترجمة، بعد باب الفتنة التی تموج کموج البحر) رقم(۷۰۹۹)_
۵) صحیح بخاری(۴۴۰/۱) کتاب فرض الخمس، باب قول النبی ﷺ أحلت لکم الغنائم، رقم(۳۱۲۰)و ۳۱۲۱)
۶) فتح الباری(۱۲۸/۸) کتاب المغازی، باب کتاب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر.)_

حديث باب

٦٥-((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ أَبُو الْحَسَنِ الْمَرْوَزِيُّ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ(١) قَالَ كَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِتَابًا أَوْ أَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَا يَقْرَءُونَ كِتَابًا إِلَّا مَخْتُومًا فَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ فَقُلْتُ لِقَتَادَةَ مَنْ قَالَ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ أَنَسٌ))[٢٧٧٠، ٥٥٣٤، ٥٥٣٧، ٦٧٤٣]

رجال الحديث

① **محمدبن مقاتل ابوالحسن:** دا ابوالحسن محمد بن مقاتل مروزى بغدادى مكى دي.ددوى لقب ،،رخ،، دي.(٢)

دوى د اسباط بن محمد قرشى، انس بن عياض، خلف بن ايوب، سفيان بن عيينه، ابوعاصم النبيل، عبدالله بن المبارك او وكيع بن الجراح رحمهم الله وغيره حضرات نه علم د حديث حاصل كړې دي.

او ددوى نه امام بخارى، امام احمد بن حنبل، ابوحاتم،ابوزرعه او ابراهيم بن اسحاق حربى رحمهم الله وغيره روايت دحديث كړې دي.(٣)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.،،صدوق،،(٤)

خطيب بغدادى رحمه الله فرمائى.،،كان ثقة،،(٥)

---

(١)قوله:،،عن أنس بن مالك،، الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه أيضاً(٤١١١١) كتاب الجهاد والسير، باب دعوة اليهودى والنصرانى و على ما يقاتلون عليه، وما كتب النبى ﷺ إلى كسرى و قيصر، والدعوة قبل القتال رقم(٢٩٣٨) و(٨٧٢١٢) كتاب اللباس، باب فض الخاتم، رقم(٥٨٧٠) و باب نقش الخاتم، رقم(٥٨٧٢) و باب اتخاذ الخاتم ليختم به الشئ أو ليكتب به إلى أهل الكتاب وغيرهم، رقم(٥٨٧٥) و باب قول النبى ﷺ، لا ينقش على نقش خاتمه، رقم(٥٨٧٧) و(١٠٦١١٢) كتاب الأحكام، باب الشهادة على الخط المختوم..... رقم(٧١٦٢) ومسلم فى صحيحه (١٩٦١٢) كتاب اللّباس والزينة، باب تحريم خاتم الذهب على الرجال، والنسائى فى سننه(٢٩٤١٢) كتاب الزينة، باب صفة خاتم النبى ﷺ ونقشه، رقم(٥٢٨٠- ٥٢٨٣) و ابوداؤد فى سننه، فى كتاب الخاتم، باب ماجاء فى إتخاذ الخاتم، رقم(٤٢١٤- ٤٢١٧) و الترمذى فى جامعه فى كتاب اللّباس، باب ماجاء فى خاتم الفضة، رقم(١٧٣٩) وباب ما جاء فى لبس الخاتم فى اليمين، رقم(١٧٤٥) و باب ما جاء فى نقش الخاتم، رقم(١٧٤٧) و(١٧٤٨)، وابن ماجه فى سننه، فى كتاب اللّباس، باب نقش الخاتم ، قم(٣٦٣٩- ٣٦٤١)_

(٢) تهذيب الكمال(٤٩١١٢٦)_

(٣) د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورى : تهذيب الكمال (٤٩٢١٢٦، ٤٩٣)_

(٤) تهذيب الكمال(٤٩٣١٢٦)_

(٥) المصدر السابق_

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې. او فرمائيلى ئې دى.((وكان متقناً))[1] صاحب د تاريخ مرو فرمائى.((كان كثير الحديث))[2]

حافظ خليلى رحمه الله فرمائى.((ثقة متفق عليه مشهور بالأمانة والعم))[3]

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.((ثقة صاحب حديث))[4]

ددوى نه په اصول سته كښې صرف امام بخارى رحمه الله روايت اخستې دى.باقى چا هم ددوى نه روايت نه دې اخستې.[5]

په ۲۲۶ھ كښې ددوى وفات شوې دې.[6]،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

② **عبدالله:** دا مشهور امام د حديث عبدالله بن المبارك حنظلى رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات د ،،بدء الوحى،، پنځم حديث لاندې تيرشوى دى.[7]

③ **شعبه:** امام ابوبسطام شعبه بن الحجاج عتكى بصرى رحمه الله حالات د كتاب الايمان ((باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده))لاندې تيرشوى دى.[8]

④ **قتادة:** د امام قتاده بن دعامه سدوسى رحمه الله حالات د كتاب الايمان ((باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه)) لاندې تير شوى دى.[9]

⑤ **حضرت انس بن مالك رضي الله عنه:** د حضرت انس رضي الله عنه حالات هم په كتاب الايمان ((باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه)) لاندې تير شوى دى.[10]

قوله: **كَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِتَابًا أَوْ أَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ:** نبى كريم ﷺ خط اوليكلو.يا دوى د ليكلو اراده اوفرمائيله.

په دې كښې ،،او،، د شك دپاره دې.نبى كريم ﷺ طرف ته د كتابت اسناد مجازى دې.

---

[1]) كتاب الثقات(۸۱۱۹)_

[2]) تهذيب التهذيب(۴۶۹۱۹)_

[3]) المصدر السابق)_

[4]) الكاشف للذهبى(۲۲۳۱۲) رقم(۵۱۶۵)_

[5]) عمدة القارى(۲۹۱۲)_

[6]) الكاشف للذهبى(۲۲۳۱۲) رقم(۵۱۶۵)_

[7]) كشف البارى(

[8]) كشف البارى(۶۷۸۱۱)_

[9]) كشف البارى(۳۱۲)_

[10]) كشف البارى

قوله فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَا يَقْرَءُونَ كِتَابًا إِلَّا مَخْتُومًا فَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ: نبى كريم ﷺ ته اووئيلى شو چه بادشاهان د عالم داسې هيڅ يو خط نه لولي په كوم چه مهر نه وي.نو نبى كريم ﷺ د سپينو زرو يوه ګتمه جوړه كړله چه په هغې باندې ،،محمد رسول الله،، نقش وو.ګويا زه د هغوى(ﷺ) په لاس كښې د هغې چمك او سپينوالې ګورم.

نبى كريم ﷺ چه كله حديبيه نه تشريف راوړو.نو نبى كريم ﷺ دا اراده اوكړله چه شاهان عالم ته د اسلام د طرفه د دعوت خطونه اوليكلې شى.نو دوى ته اووئيلى شو چه د بادشاهانو دستور دا دې چه هغوى د مهر نه بغير خط نه لولي.نو نبى كريم ﷺ د سپينو زرو يو مهر جوړ كړو.چه په هغې باندې ،،محمد رسول الله،، نقش كړې شوى وو.دارقطنى ﷫ په ،،الافراد،، كښې يو روايت نقل كړې دې.د هغې نه معلوميږى چه مهر جوړونكي يعلى بن اميه ﷛ وو.(١)

د نبى كريم ﷺ ګتمه او د هغې نقش: په روايت كښې خو دا دى چه ((وكان نقش الخاتم ثلاثة أسطر، محمد سطر، ورسول سطر، والله سطر))(٢) ددې نه خو دا ښكاره كيږى چه د ټولو نه پورتنى سطر (لكيره) باندې ،،محمد،، په دويم سطر باندې ،،رسول،، او په دريم سطر باندې لفظ الجلالة ،،الله،، وو.خو بعضو حضراتو ذكر كړې دى چه دا سطرونه د لاندې طرف نه شروع كيږى.يعنى د ټولو نه لاندې سطر كښې ،،محمد،، په مينځ نى سطر كښې ،،رسول،، او د ټولو نه پورتنى سطر كښې لفظ الجلالة ،،الله،، وو.(٣) د نبى كريم ﷺ د كومو خطونو مباركو عكس چه شائع كيږى.د هغې نه ددې خبرې تائيد كيږى.والله اعلم.

د روايت باب مقصد: امام بخارى ﷫ دا روايت دلته ددې دپاره ذكر كړې دې چه دا معلومه شى چه عمل بالمكاتبه دپاره شرط دا دې چه كتاب مختوم وى.(مهر پرې لګيدلې وى) چه د تغير او تبديلۍ خطره نه وى.البته كه چرته داسې صورت وى چه هلته د تغير او تبدل هيڅ خطره نه وى.مثلاً خط رسونكې امانت دار، ديانت دار، او معتبر وى.نو بيا مهر لګول څه ضرورى نه دى.(٤)

فائده: بعضو حضراتو په دې خبره باندې جزم كړې دې چه نبى كريم ﷺ ګتمه په ٦ھ كښې جوړه كړې وه.حالانكه ابن سيدالناس جزم سره ٧ھ ليكلې دې.په دواړو اقوالو كښې تطبيق په دې طريقه كيدې شى چه دا واقعه د ٦ھ د آخر، او د ٧ھ د شروع ده.ځكه چه نبى كريم ﷺ خاتم هغه وخت جوړ كړې وو.كله ئې چه د عالم بادشاهانو سره د مكاتبت اراده كړې وه.او دا

---

(١) فتح البارى(٣٢٨/١٠) كتاب اللّباس. باب قول النبى ﷺ لاينقش على نقش خاتمه.)_
(٢) صحيح بخارى(٨٧٣/٢) كتاب اللّباس .باب هل يجعل نقش الخاتم ثلاثة اسطر، رقم(٥٨٧٨)_
(٣) فتح البارى(٣٢٩/١٠) كتاب اللّباس. باب هل يجعل نقش الخاتم ثلاثة أسطر.)_
(٤) فتح البارى(١٥٦/١)_

مكاتبت د صلح حديبيه نه پس په موده د صلح كښې شوې وو.دا صلح په ذى قعده ٦ﻫ كښې شوې وه.او نبى كريم ﷺ په ذوالحجه كښې مدينې منورې ته تشريف راوړو.په محرم٧ﻫ كښې نبى كريم ﷺ خپل صحابه كرام مختلفو طرفونو ته اوليګل.بنكاره ده.چه نبى كريم ﷺ د خپلو صحابو ليګلو نه وړاندې خاتم جوړ كړې وو.(١) والله اعلم.

قوله فَقُلْتُ لِقَتَادَةَ مَنْ قَالَ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ قَالَ أَنَسٌ: ما د قتاده نه تپوس اوكړو.چه ،،نقشه محمد رسول الله،،د چا قول دې؟ دوى اوونيل.چه دا حضرت انس ﷺ ونيلى وو.

د ،،قلت،، قائل امام شعبه ﷫ دې.

د مذكوره عبارت مقصد: ددې مقصد ممكن ده.چه دا وى.چه امام قتاده چونكه مدلس دې.او هغه دلته ،،عنعنه،، سره روايت كوى.په دې وجه امام شعبه ﷫ د هغوى نه تصديق اوكړو.چه د روايت آخيره حصه ،،نقشه محمد رسول الله،، هم د حضرت انس ﷺ نه اوريدلې شوې دې.

خوبه دې باندې دا اشكال دې.چه هغه ،،عنعنه،، په پوره روايت كښې كوى.نو صرف د آخرى حصې په باره كښې د تصريح كولو به څه معنى وى؟

نو ددې مقصد دا ونيلې كيدې شى.چه ،،نقشه محمد رسول الله،، چونكه يوه مستقل جمله ده.چه دا ماقبل سره هم متعلق كيدې شى.په دې صورت كښې به دا جمله د روايت جزء وى.او دا احتمال هم وو.چه دا مستقل جمله وى.او ماقبل سره د جزء كيدو په حيثيت سره مرتبط نه وى.په داسې صورت كښې به دا د حضرت انس ﷺ بيان كړې شوې قول نه وى.د امام شعبه ﷫ د سوال مقصد هم دا تصريح كول وو.چه آيا دا د حضرت انس ﷺ د روايت جزء او ددې تتمه ده؟ اوكه د بل چا قول دې.او ددې روايت جزء نه دې؟ والله اعلم.

فائده: حافظ ابن حجر ﷫ فرمائى.چه امام بخارى ﷫ دلته دهغې اجازت ذكر اونكړو.كوم چه د مناوله يا مكاتبه نه مجرد وى.دغه شان وجاده، وصيت، اعلام، كوم چه د اجازت نه مجرد وى.ددې ئې هم ذكر اونكړو.ګويا چه دوى د تحمل ددې اقسامو قائل نه دى.(٢)

بيا ابن منده ﷫ دا دعوه كړې ده.چه كوم ځائې امام بخارى ﷫ ،،قال لى،، اوفرمائى.هغه په ،،اجازت،، باندې محمول دې.

حافظ ﷫ فرمائى.دا دعوه صحيح نه ده.ځكه چه د ډيرو ځايونو د تتبع او تحقيق نه دا معلوميږى.چه امام بخارى ﷫ ډير كرته پخپل صحيح كښې ،،قال لى،، فرمائى. حالانكه دا په نورو كتابونو كښې ،،حدثنا،، سره تعبير كوى.حالانكه امام بخارى ﷫ ،،اجازت،، سره حاصل شوو رواياتو باندې د ،،تحديث،، د اطلاق قائل نه دې.معلومه شوه.چه د

---

(١) فتح البارى(٣٢٥١١٠) كتاب اللّباس، باب إتخاذ الخاتم ليختم به الشئ....)_

(٢) فتح البارى(١٥٦١١)_

..قال لی.، والا روايات ددوی په نيز د مسموع (اوريدلو شوو) رواياتو خني دی.البته ددې صيغې استعمال هغه د فرق ښکاره کولو دپاره کوی چه دا ددوی د شرط مطابق نه دې.او د تحديث والا روايات ددوی په شرط باندې پوره وی.(١)والله اعلم.

وراندې د ،،باب قول المحدث.....،، لاندې د ،،طرق د تحمل حديث،، عنوان لاندې مونږ دا بحث تفصيل سره ذکر کړې دې.،،فارجع اليه إن شئت،،_

٨-بَابُ مَنْ قَعَدَ حَيْثُ يَنْتَهِى بِهِ الْمَجْلِسُ وَمَنْ رَأَى فُرْجَةً فِى الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا

د علم په مجلس کښې د کيناستلو طريقه او ادب: امام بخاری رحمه الله په مجلس د علم کښې د کيناستلو طريقه او ادب بيانوی.که يو سړې راشي.او په مجلس کښې خائې وی.گنجائش موجود وی.نو دغه خائې کښې دې کينی.يا کوم خائې چه مجلس ختميږی.هلته دې کينی. دواړه صورتونه جائز دی.د نبی کريم ﷺ په وړاندې دواړه صورتونه راپيښ شوی دی.بيا به په دې کښې کوم صورت ته ترجيح حاصل وی.په ښکاره امام بخاری رحمه الله هيڅ ترجيح نه ده ورکړې.گويا چه هغه د دواړو صورتونو د مساوات قائل دې.

ما قبل سره مناسبت: حافظ قطب الدين حلبی رحمه الله دلته يو اعتراض کړې دې.د هغې حاصل دا دې.چه امام بخاری رحمه الله کوم تراجم منعقد کړی دی.هغه درې قسمه دی.په بعضو کښې ئې د عالم آداب بيان کړی دی.لکه ((باب من رفع صوته بالعلم)) ((باب طرح الإمام المسألة على أصحابه)) او په بعضو کښې دوی آداب د متعلم بيان کړی دی.لکه مذکوره باب چه دې.او په بعضو کښې دوی طريقه د تعلم او علم حاصلولو ذکرکړې ده.لکه ((باب القراءة والعرض على المحدث)) او ((باب ما يذكر فى المناولة)) وغيره.

علامه قطب الدين حلبی رحمه الله فرمائی.چه دا باب يا خو د ((باب من رفع صوته بالعلم)) نه پس کيدل پکار دې.او يا د ((باب طرح الإمام المسألة.....)) نه پس، چه آداب عالم سره آداب متعلم هم مذکور شي.دلته کښې ئې دا بې موقعه (او بې محله) ذکرکړې دې. (٢)

علامه عينی رحمه الله فرمائی.چه ددې باب نه وړاندې د ،،مناوله،، ذکر راغلې دې.کوم چه په مجلس دعلم کښې کيږی.نو په مجلس کښې د کيناستلو طريقه ئې اوخودله.(٣)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه تر اوسه پورې خومره ابواب هم ذکرکړې شوی دی.د هغې تولو تعلق عالم سره دې.نو اوس مصنف د متعلم ابواب شروع کوی.(٤) او په واقع کښې هم

١) فتح البارى(١\١٥٦)_
٢) عمدة القارى(٢\٣١)_
٣) عمدة القارى(٢\٣١)_
٤) فتح البارى(١\١٥٦)_

دغه شان كيږي.اوګورئ، آواز عالم پورته كوي.د امتحان په طور باندې د مسئلو تپوس عالم كوي.هم هغه ،،حدثنا ، اخبرنا ،، وائي.او هم دده په وړاندې ئې شاګرد (متعلم) وائي. او هم هغه د مناوله په طريقه خپل روايات وركوي.هم هغه چا دپاره خپل روايات ليكي. اوس چه كله ددې ټولو نه فارغ شو.نو ادب الطالب ئې بيان كړل.چه دې مجلس د درس ته راشي.نو كوم ځائې چه مجلس ختميږي.هلته دې كيني.كه په مينځ كنبې چرته كلاو ځائې او ګنجائش وي.نو هلته په كيناستلو كنبې هيڅ باك نشته.والله اعلم

حديث باب

۶۲-((حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ أَبَا مُرَّةَ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ (۱) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذْ أَقْبَلَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ اثْنَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ قَالَ فَوَقَفَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ وَأَمَّا الثَّالِثُ فَأَدْبَرَ ذَاهِبًا فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنِ النَّفَرِ الثَّلَاثَةِ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللَّهِ فَآوَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ))[۶۲]

رجال الحديث

① اسماعيل: دا اسماعيل بن ابى اويس رحمه الله دې.ددوى حالات د كتاب الايمان ((باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال)) لاندې تير شوى دى.(۲)

② مالك: د امام مالك بن انس رحمه الله حالات دكتاب الايمان ((باب من الدين الفرار من الفتن)) لاندې تير شوى دى.(۳)

③ اسحاق بن عبدالله بن ابى طلحه: دا اسحاق بن عبد الله بن ابى طلحه انصارى نجارى مدنى رحمه الله دې.د ابوطلحه نوم زيد بن سهل دې.دا د حضرت انس رضي الله عنه وراره دې.ځكه چه عبد الله بن ابى طلحه د حضرت انس رضي الله عنه مور شريك رور دې.(۴)

---

(۱)قوله:..عن أبي واقد الليثي.. الحديث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه، (۴۷۴) في كتاب الصلاة، باب الحلق والجلوس في المسجد، رقم(۴۷۴) ومسلم في صحيحه (۲۱۷۶) كتاب السلام، باب من أتى مجلساً فوجد فرجة فجلس فيها و إلا وراءهم، والترمذي في جامعه، في كتاب الإستيذان، باب (بدون ترجمة، بعد باب ماجاء كراهية أن يقول: عليك السلام) رقم(۲۷۲۴) و أحمد في مسنده(۲۱۹۱۵)_

(۲) كشف البارى(۱۱۳/۲)_

(۳) كشف البارى(۸۰/۲)_

(۴) تهذيب الكمال(۴۴۴/۲)_

ددوی کنیت ابویحي یا ابو نجیح دي.([1])
دوی د خپل پلار عبدالله بن ابی طلحه، د خبل تره حضرت انس، د ذکوان ابوصالح السمان، عبدالرحمن بن ابی عمرة، ابومره مولی د عقیل بن ابی طالب او ابوالمنذر مولی د ابی ذر ﷺ وغیره نه روایت کوی.
ددوی نه حماد بن سلمه، سفیان بن عیینه، امام اوزاعی، یحي بن ابی کثیر، یحي بن سعید انصاری، عبدالملک بن عبدالعزیزبن جریج اوعکرمه بن عمار ﷺ غیره روایت کوی.([2])

امام یحي بن معین رحمه الله فرمائی.((ثقة حجة))([3])

امام ابوزرعه، امام ابوحاتم، او امام نسائی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،([4])

امام ابن سعد رحمه الله فرمائی.((وکان ثقة کثیر الحدیث))([5])

ابن حبان رحمه الله فرمائی.((وکان مقدما في روایة الحدیث والإتقان فیه))([6])

امام عجلی رحمه الله فرمائی.((مدني بصري تابعي ثقة))([7])

په ۱۳۲ھ یا ددې نه روستو وفات شوې دې.([8]) ،،رحمه الله تعالی رحمة واسعة،،_

④ ابومرة مولی د عقیل بن ابی طالب: ددوی نوم یزید دې.د ابومره کنیت سره مشهور دې.([9]) بعضو حضراتو ددوی نوم عبدالرحمن بیان کړې دې.([10]) واقدی رحمه الله فرمائی.چه دې په اصل کښې د ام هانی رضي الله عنها مولی وو.خو چونکه هر وخت به د عقیل بن ابی طالب رضي الله عنه په صحبت کښې اوسیدو.په دې وجه ،،مولی د عقیل،، مشهور شو.([11])
دوی د حضرت عقیل، عمرو بن العاص، مغیره بن شعبه، ابوالدرداء، ابوهریره، ابو واقد لیثی او ام هانی رضي الله عنهم نه روایت د حدیث کړې دې.او د حضرت زبیر بن العوام رضي الله عنه زیارت ئې هم کړې دې.
ددوی نه په روایت کونکو کښې ابراهیم بن عبدالله بن حنین، اسحاق بن عبدالله بن ابی

---

[1] تهذیب التهذیب(۱۱۰۰/ ۲٤٠)_
[2] د شیوخ او تلامذه تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۱۲\٤٤٤، ٤٤٥)_
[3] تهذیب الکمال(۱۲\٤٤٥)_
[4] المصدرالسابق)_
[5] المصدرالسابق)_
[6] الثقات لإبن حبان(٤\۲۳)_
[7] تعلیقات تهذیب الکمال(۱۲\٤٤٦) نقلاً عن الثقات للعجلی الورقة:٤)_
[8] تقریب التهذیب(ص۱۰۱)،رقم(۳٦۷)_
[9] تهذیب الکمال(۳۲\۲۹۰) وتقریب التهذیب(ص٦۰٦) رقم(۷۷۹۷)_
[10] تقریب التهذیب(ص٦۷۲) الکنی.)_
[11] ألطبقات لإبن سعد(۵\۱۷۷)_

طلحه، زيد بن اسلم، سالم ابو النضر، سعيد مقبرى، ابو حازم، وهب بن كيسان، او يزيد بن عبدالله بن الهاد ﷺ وغيره حضرات دى.[1]

امام ابن سعد رحمه الله فرمائى: «وكان ثقة قليل الحديث».[2]

امام عجلى رحمه الله فرمائى: «مدنى تابعى ثقة».[3]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[4]

حافظ ذهبى او حافظ ابن حجر رحمهما الله دوى لره ،،ثقه،، ګرځولې دې.[5] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑤ ابوواقد الليثى: حضرت ابو واقد ليثى رضي الله عنه د مشهورو صحابه كرامو رضي الله عنهم نه دې. ددوى د نوم په باره كښې اختلاف دې. حارث بن مالك، حارث بن عوف، او عوف بن الحارث دا درې اقواله ملاويږي. پخپل كنيت ،،ابو واقد،، سره مشهور دې.[6]

امام بخارى، ابن حبان، باوردى، ابو احمد الحاكم ﷺ دوى لره په اصحاب بدر كښې شمار كړې دې. حالانكه ابو عمر رحمه الله انكار كړې دې. بعضې حضرات فرمائى چه دې د فتح مكې په موقعه مسلمان شو. او نور حضرات فرمائى چه دې قديم الاسلام دې.[7]

دوى د نبى كريم ﷺ نه علاوه د حضرت ابو بكر او حضرت عمر رضي الله عنهما نه هم روايت كوى.[8] ددوى نه په روايت كونكو كښې سعيد بن المسيب، سليمان بن يسار، سنان بن ابى سنان الدؤلى، عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود، واقد بن ابى واقد، عبدالملك بن ابى واقد عروة بن الزبير، عطاء بن يسار، موسى بن طلحه بن عبيدالله او ابومرة مولى عقيل ﷺ دى. بلكه وئيلې شى چه حضرت ابوسعيد خدرى رضي الله عنه هم ددوى نه روايت كړې دې.[9] ددوى نه ټول څليريشت حديثونه نقل دى. يو حديث متفق عليه دې. او په يو حديث كښې امام مسلم متفرد دې.[10] په ٦٨هـ كښې ددوى وفات شوې دې. او د صحيح قول مطابق ددوى عمر ۸۵ كاله وو.[11] والله اعلم.

---

[1] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۳۲\۲۹۰)_
[2] الطبقات(۵\۱۷۷)_
[3] تهذيب التهذيب(۱۱\۳۷۵)_
[4] الثقات(۵\۵۶۱)_
[5] الكاشف(۲\۳۹۳) رقم(۶۳۷۲) وتقريب التهذيب(ص۶۰۶) رقم(۷۷۹۷)_
[6] الإصابة(٤\۲۱۵) والإستيعاب بهامش الإصابة(٤\۲۱۵) وتهذيب الكمال(۳٤\۳۸۶)_
[7] الإصابة(٤\۲۱۵)_
[8] تهذيب الكمال(۳٤\۳۸۶)_
[9] المصدر السابق)_
[10] خلاصة الخزرجى(ص٤۶۲)_
[11] تقريب التهذيب(ص۲۸۲) رقم(۸٤۳۳)_

قوله أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذْ أَقْبَلَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ اثْنَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ:

نبى كريم ﷺ يوخل په جمات كښې تشريف فرما وو.او خلق ددوى سره وو.په دې كښې درې سړى بهر تيريدل.دوه خو په دوى كښې نبى كريم ﷺ ته راغلل.او يو لاړلو.

د حديث باب مطلب په «أقبل ثلاثة نفر فأقبل اثنان» كښې په ښكاره دا اشكال كيږى.چه كله درې سړى په شروع كښې راغلل.نو بيا د دوو سړو د راتلو څه مطلب دې؟ نو د اشكال جواب طرف ته مونږ په ترجمه كولو كښې اشاره كړې ده.چه دا د «أقبل ثلاثة نفر يمرون فأقبل اثنان منهم إلى رسول الله ﷺ» په معنى كښې دې.كويا ړومبى ځائې كښې د ،،أقبل،، معنى ده.چه دوى تيريدل، نو متوجه شو.او په دويم ځائې كښې د ،،أقبل،، معنى ده.چه مجلس مبارك طرف ته متوجه شو.([1])

دا هم داسې ده.لكه چه يو سړې ناست وى.او مخامخ څه خلق راروان وى. نو د لرې نه به دا په خيال كښې راځى.چه خلق دلته راروان دى.په هغوى كښې كه دوه څلور دلته راشى.او باقى لاړ شى.نو څوك ويونكې به وائى.چه دا جماعت دلته متوجه شو.درې خو مجلس ته راغلل.او باقى لاړل.

بيا د ،،نفر،، اطلاق د دريو نه واخله لسو سړو پورې كيږى.دلته د ،،أقبل ثلاثة نفر،، مطلب دا دې.چه «أقبل ثلاثة رجال هم نفر».([2])

بيا ،،نفر،، چونكه اسم جمع ده.په دې وجه ،،ثلاثة،، دپاره تميز جوړيدل صحيح دى.چه دا د جمعې تقاضا كوى.([3])

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه ماته ددې دريو وارو حضراتو نومونه چرته ملاو نشو.([4])

قوله قَالَ فَوَقَفَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

راوى فرمائى.چه دوى دواړه د رسول الله ﷺ مجلس مبارك سره اودريدل.

قوله فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ وَأَمَّا الثَّالِثُ فَأَدْبَرَ ذَاهِبًا: په دوى كښې يو كس معمولى شان خالى ځائې په حلقه

---

[1] فتح البارى (١٥٦/١)_

[2] المصدر السابق)_

[3] المصدر السابق)_

[4] فتح البارى (١٥٧/١)_

(مجمع) كښې اوكتلو.نو هغه هلته كيناستلو. دويم سړې د خلقو شاته كيناستلو.او دريم، نو هغه شا اوګرځوله.او لاړلو. امام بخاري رحمه الله ددې ځائې نه خپله ترجمه اخستې ده.

قوله: فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنِ النَّفَرِ الثَّلَاثَةِ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللّٰهِ فَآوَاهُ اللّٰهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللّٰهُ مِنْهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللّٰهُ عَنْهُ: بيا چه كله رسول الله ﷺ فارغ شو.نو ارشاد ئې اوفرمائيلو. زه تاسو ته د دريو واړو د حالاتو خبر درنكړم؟ يو د الله تعالى نه پناه اوغوښتله.هغه ته الله تعالى پناه وركړله.دويم سړى ته حيا راغله.نو الله تعالى هم دهغه نه حيا اوكړله.دريم سړى اعراض اوكړو.نو الله تعالى هم دهغه نه اعراض اوكړو.

،،أوى،، په رومبى ځائې كښې د مجرد څنې دې.او په دويم ځائې كښې د مزيد څنې دې.د ،،أوى يأوى،، معنى د پناه اخستلو ده.او د ،،آوى،، معنى د ځائې وركولو او اوسولو ده.

د «فأوى إلى الله فآواه الله» مطلب دا دې.چه كوم سړې د الله او د الله تعالى د رسول ﷺ مجلس طرف ته ښكته شو.الله تعالى هغه ته د رحمت پخپله لمنه كښې ځائې وركړو.او خپله رضا ئې وركړله.(١)

قوله: وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا:

د استحياء دوه معانې: ① مشهوره معنى خو «استحياء من المزاحمة» كړې شوې ده.يعنى په مجلس كښې د داخليدو، او مزاحمت كولو نه هغه ته شرم راغې.په دې وجه شاته كيناستلو.او د تخطى رقاب (په اوګو اوختلو) نه ئې ځان اوساتلو.(٢)

② دويمه معنى د «استحياء من الذهاب من مجلس رسول الله ﷺ» كړې شوې ده.(٣)لكه چه دامام حاكم رحمه الله په روايت كښې استحياء طرف ته اشاره ده.«ومضى الثاني قليلاً ثم جاء فجلس»(٤) يعنى دويم كس هم د دريم سړى پشان روان شوې وو.خو بيا د تللو نه اوشرميدو. او راواپس شو.او كيناستلو.

حضرت شيخ الحديث رحمه الله فرمائى.چه رومبى معنى يعنى كه «استحياء من المزاحمة» واخستلې شى.نو د دويم سړى مرتبه به د رومبى سړى نه اوچته وى.كوم چه وړاندې لاړلو.او كيناستلو.او د دويم احتمال يعنى د «استحياء من الذهاب» په صورت كښې به د رومبى سړى

---

١) فتح البارى(١٥٧\١)_

٢) فتح البارى(١٥٧\١)_

٣) المصدرالسابق)_

نه خو ادنی مرتبه وی.البته د دریم سړی نه به اعلی وی.کوم چه دسره په مجلس کښې ناست هم نه دې.بلکه لاړلو.(۱)

د حضرت شاه ولی الله رحمه الله لطیف توجیه حضرت شاه ولی الله رحمه الله فرمائی.چه دا جمله د مدح او ذم دواړو احتمال لری.که ددې معنی «استحیاء من تخطی الرکاب والمزاحمة» وی.نو دا په مدح باندې دلالت کوی.او که ددې معنی «استحیاء من أخذ العلم» وی.نو دا په مذمت باندې دلالت کوی.(۲)

حضرت شاه ولی الله رحمه الله چه کومه ړومبئ معنی بیان کړې ده.دا خو هغه معنی ده.کومه چه مونږ په ړومبی نمبر کښې بیان کړې ده.خو دویمه معنی کومه چه شاه صاحب بیان کړې ده.دا هیڅ یو شارح نه ده ذکر کړې.گویا دا ددې جملې یوه دریمه معنی شوه.والله اعلم.

قوله: فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ: الله تعالی دهغه نه حیاء اوکړله.یعنی دهغه په حیاء باندې الله تعالی هغه ته بدله ورکړله.چه دهغه د مزاحمت نه کولو په وجه نې هغه باندې رحم او کرم اوکړو. دده معمولی شان تلل نې معاف کړل.او په دې باندې نې مؤاخذه (گرفت) اونه فرمائیلو.(۳)

قوله: وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ: دریم سړی اعراض اوکړو.نو الله تعالی هم هغه سره د اعراض معامله اوفرمائیله.یعنی دهغه په اعراض کولو باندې الله تعالی د هغه نه ناراضه شو.

دا جمله خبریه ده او که دعائیه؟ دا جمله اخباریه ده او که دعائیه ده.دواړه احتمالات شته.(۴) اقرب دا ده.چه اخباریه وی.د قاضی عیاض رجحان هم دې طرف ته دې.(۵) ځکه چه د حضرت انس رضی الله عنه روایت دې.«فاستغنی فاستغنی الله عنه»(۶) یعنی هغه استغناء ښکاره کړله.نو الله ﷻ هم دهغه نه استغناء اوکړله.

امام نووی رحمه الله فرمائی.په ښکاره دا سړې د نبی کریم ﷺ د مجلس نه د عذر نه بغیر تلې وو.(۷) کنی معذوری داسې څیز دې.چه دا د خیر جالب (او راوستونکې) دې.ددې په وجه مؤاخذه نه کیږی.

خو ددې توجیه ضرورت هغه وخت دې.کله چه دریم سړې مؤمن وی.حالانکه دا عین ممکن

---

(۱) أوجز المسالک(۱۱۴/۱۵) جامع السلام)_
(۲) رساله شرح تراجم ابواب البخاری مطبوعه مع صحیح بخاری(۱۵/۱)_
(۳) فتح الباری(۱۵۷/۱)و شرح نووی(۲۱۷/۲)_
(۴) أوجز المسالک(۱۱۵/۱۵) وفتح الباری(۱۵۷/۱)_
(۵) إکمال إکمال المعلم للأبی(۴۴۳/۵)_
(۶) فتح الباری(۱۵۷/۱)_
(۷) شرح نووی((۲۱۷/۲) کتاب السلام، باب من أتی مجلساً فوجد فرجة فجلس فیها و إلا وراءهم)_

ده.چه هغه منافق وی.حافظ ابن عبدالبر رحمه الله هم دا اختیار کړي دي.هغه فرمائی.چه د نبی کریم ﷺ د مجلس نه صرف منافق اعراض کولې شی.(۱) والله اعلم.

۹-((بَاب قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُبَّ مُبَلَّغٍ أَوْعَى مِنْ سَامِعٍ))[ر:۱۶۵۴]

ما قبل باب سره مناسبت د مذکوره باب او تیرشوی باب په مینځ کښې مناسبت دا دې.چه په دې باب کښې د ،،مبلَّغ،، (بفتح اللام) حال مذکور دې.او په تیر شوی باب کښې په حلقه کښې د کیناستونکی حال ذکر دې.چه دا منجمله مبلغین دې.ځکه چه د نبی کریم ﷺ حلقات (او مجالس) چه هغه به ځنګه د علوم او ددې د نبودلو په امر باندې مشتمل وو.هلته به غائبینو پورې د تبلیغ مکلف هم جوړيدې شو.(۲)

په ترجمة الباب کښې د مذکوره تعليق تخريج په ترجمة الباب کښې د ذکرشوی معلق حديث «رُبَّ مبلغ أوعى من سامع» تخريج پخپله امام بخاری رحمه الله په دې باب کښې ،،بالمعنی،، او روستو ئې په کتاب الحج «باب الخطبة أيام منی» کښې ،،بلفظه،، کړې دې.(۳)

حافظ قطب الدين حلبی رحمه الله او ددوې اتباع کونکو بعضو شارحينو د دې حديث د تخريج نسبت، ترمذی شريف کښې د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه حديث طرف ته کړې دې.(۴) چه ددې نه دا وضاحت معلوميږی.چه امام بخاری رحمه الله ددې تخريج نه دې کړې.حالانکه لکه ځنګه چه اوس تيرشو.امام بخاری رحمه الله پخپل صحيح کښې پخپله ددې تخريج کړې دې.نو ددې حواله ورکول پکار وو.

د ترجمة الباب مقصد حافظ قطب الدين حلبی رحمه الله فرمائيلی دی.چه ددې باب مقصد په دې خبره باندې تنبيه ده.که حديث لوستونکې غير عارف او غير محقق وی.خو کوم څه چه هغه بيانوی.هغه محفوظ وی.نو د هغه حديث هم اخستلې کيدې شی.(۵)

حضرت ګنګوهی رحمه الله فرمائی.چه په دې باب سره د هغه باب ردکول مقصود دی.کوم چه مشهور دې.چه شاګرد د استاذ نه په علم کښې کمتر وی.(۶)

حضرت شيخ الحديث مولانا زکريا صاحب رحمه الله فرمائی.چه د امام بخاری رحمه الله غرض ددې باب نه ددې خبرې ترغيب ورکول دی.چه د ځان نه د کمتر نه هم دعلم حاصلولو اهتمام کول

---

۱) شرح الزرقانی علی مؤطا الإمام مالک (۳۶۰/۴) جام السلام. رقم(۱۸۵۷)_
۲) عمدة القاری(۳٤/۲)_
۳) صحيح بخاری(۲۳۵/۱) کتاب الحج، باب الخطبة أيام منی. رقم(۱۷٤۱)_
۴) جامع ترمذی.کتاب العلم، باب ماجاء فی الحثّ علی تبليغ السماع. رقم(۲۶۵۷)_
۵) عمدة القاری(۳٤/۲)_
۶) لامع الدراری(۱۷/۲)_

پکار دی.(۱) ځکه چه نبی کریم ﷺ فرمائی.((رب مبلغ أوعى من سامع)) د بعضو بغیر واسطې اوریدونکو خلقو په مقابله کښې په واسطې سره اوریدونکی ،،أوعى،، یعنی ،،أحفظ،، او ،،أفهم،، وی.

امام وکیع او سفیان بن عیینه رحمهما الله فرمائی.((إنه لا ينبل المحدث حتى يكتب عمن هو فوقه و مثله و دونه))(۲)

د امام بخاری رحمه الله د رباعیاتو حیثیت: د حضرت امام بخاری رحمه الله نه چه کوم رباعیات نقل کولې شی.(۳) هغې کښې هم دا مضمون وارد دی. دا رباعیات اګرچه امام سیوطی رحمه الله بغیر دځه تنقید (او جرحې) نه ذکرکړی دی.(۴) خو د حافظ ابن حجر رحمه الله رائې دا ده. چه دا ثابت نه دی.(۵) والله اعلم.

حدیثِ باب

۶۷- ((حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ (۶) ذَكَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَعَدَ عَلَى بَعِيرِهِ وَأَمْسَكَ

---

(۱) الأبواب والتراجم(ص۴۱)_

(۲) الجامع لأخلاق الراوى و آداب السامع للخطيب(۳۷۳) رقم(۱۶۶۵، ۱۶۶۶) الكتابة عن الأقران، و(ص۳۷۴) رقم(۱۶۷۲) كتابة الأكابر عن الأصاغر، ومقدمة ابن الصلاح(ص۲۴۸، ۲۴۹) النوع الثامن والعشرون معرفة آداب طالب الحديث، وفتح المغيث للعراقى(ص۳۰۰) وفتح المغيث للسخاوى(۲۹۶\۳) و تدريب الراوى(۱۴۷\۲، ۱۴۸)_

(۳) دا رباعیات دادی: واعلم أن الرجل لا يصير محدثا كاملاً في حديثه إلا بعدأن يكتب أربعاً مع أربع، كأربع مثل أربع، فى أربع، عند أربع، بأربع، على أربع، عن أربع، لأربع، و كلّ هذه الرباعيات لاتتم إلا بأربع، مع أربع، فإذا تمت له كلها، هان عليه أربع، وابتلى بأربع، فإذا صبر على ذالک أكرمه الله فى الدنيا بأربع .و أثابه فى الآخرة بأربع،، اوګورئ: تدريب الراوى((۱۵۷\۲) آخر النوع الثامن والعشرين معرفة آداب طالب الحديث، و مقدمة أوجز المسالک(ص۱۲۹)_

(۴) اوس وړاندې حواله تیره شوې ده،،_

(۵) مقدمة أوجز المسالک(ص۱۳۰)_

(۶) قوله ..عن أبيه..ألحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه (۲۱\۱) فى كتاب العلم، باب ليبلغ العلم الشاهد الغائب، رقم(۱۰۵) وفى (۲۳۵\۱، ۲۳۵) كتاب الحج، باب الخطبة أيام منى، رقم(۱۷۴۱) وفى(۴۵۳\۱، ۴۵۴) كتاب بدءالخلق، باب ماجاء فى سبع أرضين، رقم(۳۱۹۷) وفى (۶۳۲\۲) كتاب المغازى، باب حجة الوداع، رقم(۴۴۰۶)وفى (۶۷۲\۲) كتاب التفسير، سورة براء، باب: إن عدة الشهور عندالله اثنا عشر شهراً فى كتاب الله..... رقم(۴۶۶۲) وفى(۸۳۲\۲) كتاب الأضاحى، باب من قال: ألأضحى يوم النحر، رقم(۵۵۵۰) وفى(۱۰۴۸\۲) كتاب الفتن باب قول النبى ﷺ لا ترجعوا بعدى كفاراً يضرب بعضكم رقاب بعض،رقم(۷۰۷۸)، وفى(۱۰۹۱\۲) كتاب التوحيد، باب [بقيه حاشيه په راروانه صفحه...

إِنْسَانٌ بِخِطَامِهِ أَوْ بِزِمَامِهِ قَالَ أَيُّ يَوْمٍ هٰذَا فَسَكَتْنَا حَتّٰى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ سِوَى اسْمِهِ قَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ قُلْنَا بَلٰى قَالَ فَأَيُّ شَهْرٍ هٰذَا فَسَكَتْنَا حَتّٰى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ بِذِي الْحِجَّةِ قُلْنَا بَلٰى قَالَ فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هٰذَا فِي شَهْرِكُمْ هٰذَا فِي بَلَدِكُمْ هٰذَا لِيُبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسٰى أَنْ يُبَلِّغَ مَنْ هُوَ أَوْعٰى لَهُ مِنْهُ))[۱۰۵، ۱۶۵۴، ۳۰۲۵، ۴۱۴۴، ۴۳۸۵، ۵۲۳۰، ۶۶۶۷، ۷۰۰۹]

رجال الحديث

① مسدد: دا مشهور امام حديث مسدد بن مسرهد اسدى رحمه الله دي.ددوى مختصر حالات د كتاب الايمان ((باب من الإيمان أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه))لاندې تير شوى دى.([1])

② بشر: دا بشر بن المفضل بن لاحق رقاشي بصرى رحمه الله دي.ددوى كنيت ابو اسماعيل دي.([2])

دوى د اسماعيل بن اميه، حميد الطويل، خالد الحذاء، سعيد بن ابى عروبه، سلمه بن علقمه، سهيل بن ابى صالح، شعبه بن الحجاج، عاصم بن كليب، عبدالله بن عون، يحي بن سعيد انصارى، هشام دستوائى، محمد بن المنكدر، قرة بن خالد او يونس بن عبيد رحمهم الله وغيره نه د حديثو سماع كړې ده.

ددوى نه روايت كونكو كښې امام احمد بن حنبل، اسحاق بن راهويه، حميد بن مسعده، عبيدالله بن عمر القواريرى، عثمان بن ابى شيبه، عفان بن مسلم، على بن المدينى، عمرو بن على، مسدد بن مسرهد، نصر بن على جهضمى، ابو الوليد هشام بن عبدالملك طيالسى، او يعقوب بن ابراهيم دورقى رحمهم الله وغيره دى.([3])

امام احمد رحمه الله فرمائى.((إليه المنتهى فى التثبت فى البصرة))([4])

د امام يحي بن معين رحمه الله نه تپوس اوكړې شو.((من أثبت شيوخ البصريين؟)) نو دوى د يو جماعت نوم واخستلو. په هغوى كښې ئې د بشر بن المفضل نوم هم واخستلو.([5])

.....دتيرمخ بقيه حاشيه] قول الله تعالى: وجوه يومئذ ناضرة إلى ربها ناظرة، رقم(۷۴۴۷). ومسلم فى صحيحه (۶۰۱۲، ۶۱) فى كتاب القسامة، باب تغليظ تحريم الدماء والأعراض والأموال، و أبوداوٗد فى سننه فى كتاب المناسك، باب الأشهر الحرم، رقم(۱۹۴۷) و(۱۹۴۸)، وابن ماجه فى سننه، فى المقدمة، باب من بلّغ علماً، رقم(۲۳۳)_

[1] كشف البارى((۲\۲)_

[2] تهذيب الكمال(۱۴۷\۴، ۱۴۸)_

[3] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۴۸\۴-۱۵۰)_

[4] تهذيب الكمال(۱۵۰:۴)_

امام ابوزرعه، امام ابوحاتم او امام نسائی رحمه الله فرمائی .،،ثقة،،(۱)

امام محمد بن سعد رحمه الله فرمائی .«وكان ثقة كثير الحديث»(۲)

امام ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې .(۳)

امام عجلی رحمه الله فرمائی .«،،ثقة فقيه البدن»(۴) ثبت في الحديث، حسن الحديث، صاحب سنة»(۵)

امام بزار رحمه الله فرمائی .،،ثقة،،(۶)

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی .«وكان حجة»(۷)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی .«ثقة ثبت عابد»(۸)

په ۱۸۷ھ کښې ددوی وفات اوشو .(۹) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

③ **ابن عون:** دا عبدالله بن عون بن ارطبان مزنی بصری رحمه الله دې.ددوی کنیت ابوعون دې.(۱۰)

دوی دحضرت انس رضي الله عنه زیارت خو کړې دې.البته ددوی نه ئې سماع ثابت نه ده .(۱۱)

دوی د ابو وائل شقیق بن سلمه، شعبی، حسن بصری، محمد بن سیرین ، قاسم بن محمد ، ابراهیم نخعی، مجاهد ، سعید بن جبیر ، مکحول انس بن سیرین، رجاء بن حیوه او ابورجاء مولی د ابوقلابه رحمهم الله وغیره نه روایت د حدیث کوی.

---

(۱) المصدر السابق)_

(۲) طبقات ابن سعد(۲۹۰\۷)

(۳) الثقات لابن حبان(۹۷\۶)_

(۴) قال الشيخ محمد عوامة نقلاً عن الشيخ العلامة عبدالله الغُمادي: ،،كلمة، فقيه البدن، يقولها المحدثون، ويقول الأصوليون: ،،فقيه النفس،، و معناها: أن الشخص تمكن في الفقه حتى اختلط بلحمه ودمه، وصار سجية فيه، ومراد المحدثين بها ترجيح الراوي الموصوف بها ولوكان أقل من الثقة، بحيث لو تعارضت رواية الصدوق الفقيه البدن مع رواية الثقة غيرالمتقن، قدّمت رواية الصدوق المذكور، أنظر دراسات بين يدى ،،الكاشف،،(۴۳\۱) الفاظ الجرح والتعديل في ،،الكاشف،،)_

(۵) تهذيب التهذيب(۴۵۹\۱)_

(۶) المصدر السابق)_

(۷) الكاشف(۲۶۹\۱، ۲۷۰) رقم(۵۹۴)_

(۸) تقريب التهذيب(ص ۱۴۴) رقم(۷۰۳)_

(۹) تهذيب الكمال (۱۵۱\۴)_

(۱۰) تهذيب الكمال(۳۹۴\۱۵)_

(۱۱) تهذيب الكمال(۳۹۵\۱۵) وقال الذهبي في السير(۳۶۴\۶) وما وجدت له سماعاً من أنس بن مالك، ولا من صحابي، مع أنه ولد في حياة ابن عباس وطبقته، وكان مع أنس بالبصرة، وقد ورد عنه أنه رأى أنساً وعليه عمامة خز،،)_

ددوى نه سفيان ثورى، شعبه بن الحجاج، عبدالله بن المبارك، نضربن شميل، اسماعيل بن عليه، يزيد بن هارون، اسحاق الارزق، ازهر السمان، ابوعاصم النبيل او امام اصمعى رحمهم الله روايت د حديث كوى.(۱)

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى.«جمع لابن عون من الإسناد مالا يجمع لأحد من أصحابه....»(۲)

هشام بن حسان رحمه الله فرمائى.«حدثنى من لم ترعيناى مثله» او بيا دوى ابن عون طرف ته اشاره اوكړله.(۳)

امام عبدالله بن المبارك رحمه الله فرمائى.«ما رأيت أحداً ذكر لى قبل أن ألقاه، ثم لقيته إلا وهو على دون ما ذكر لى، إلا ابن عون، وحيوة، أو سفيان، فأما ابن عون فلوددتُ أنى لزمته حتى أموت أو يموت»(۴)

عبدالرحمن بن مهدى رحمه الله فرمائى.«ما كان بالعراق أحداً أعلم بالسنة منه»(۵)

قره بن خالد رحمه الله فرمائى.«كنا نتعجب من ورع ابن سيرين فأنساناه ابن عون»(۶)

عيسى بن يونس رحمه الله فرمائى.«كان أثبت من هشام يعنى ابن حسان»(۷)

ابو حاتم رحمه الله فرمائى.«ثقة وهو أكبر من التيمى»(۸)

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«وكان ثقة كثير الحديث ورعاً»(۹)

امام نسائى رحمه الله فرمائى.«ثقة مأمون»(۱۰)او په يومقام كښې فرمائى.«ثقة ثبت»(۱۱)

ابن حبان رحمه الله فرمائى.«كان عبدالله بن عون من سادات أهل زمانه عبادة، وفضلاً وورعاً، ونسكاً، وصلابة فى السنة، وشدة على أهل البدع»(۱۲)

---

۱) د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال (۱۵\۳۹۵، ۳۹۷) وسير أعلام النبلاء (۶\۳۶۴، ۳۶۵)_

۲) تهذيب الكمال(۱۵\۳۹۷)_

۳) سير أعلام النبلاء(۶\۳۹۵)_

۴) تهذيب الكمال(۱۵\۴۰۰)_

۵) المصدرالسابق)_

۶) المصدرالسابق)_

۷) تهذيب التهذيب(۵\۳۴۸)_

۸) المصدرالسابق)_

۹) طبقات ابن سعد(۷\۲۶۱)_

۱۰) تهذيب التهذيب(۵\۳۴۸)_

۱۱) المصدرالسابق)_

۱۲) الثقات لابن حبان(۷\۳)_

امام بزار رحمه الله فرمائی: «كان على غاية من التوقي»[1]

عثمان بن ابی شیبه رحمه الله فرمائی: «ثقة صحيح الكتاب»[2]

امام عجلی رحمه الله فرمائی: «ثقة رجل صالح»[3]

ددوی نه اصحابو د اصول سته روایات اخستي دی.[4]

په ۱۵۱ھ کښې دوی وفات شو.[5] «رحمه الله تعالى رحمة واسعة»_

④ ابن سیرین: دا امام محمد بن سیرین بصری رحمه الله دې. ددوی حالات د کتاب الایمان «باب اتباع الجنائز» لاندې تیر شوی دی.[6]

⑤ عبدالرحمن بن ابی بكرة: دا د حضرت ابوبکره نفیع بن الحارث ثقفی رضي الله عنه خوئې دې. ددوی کنیت ابوبحر یا ابوحاتم دې. دوی ته د «أول مولود ولد في الإسلام بالبصرة» اعزاز حاصل دې.[7]

دوی دحضرت عبدالله بن عمرو، حضرت علی، دخپل پلار حضرت ابوبکره، اشج عصری، او اسود بن سریع رضي الله عنهم نه روایت کوی.

ددوی نه ابوبشرجعفر بن ابی وحشیه، خالد الحذاء، عبدالله بن عون، عبدالملك بن عمیر، قتاده، محمد بن سیرین، او یونس بن عبید رحمهم الله وغیره حضرات روایت د حدیث کوی.[8]

امام ابن سعد رحمه الله فرمائی: «وكان ثقة له أحاديث و رواية»[9]

امام عجلی رحمه الله فرمائی: «بصري تابعي ثقة»[10]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی: «ولد زمن عمر، وكان ثقة كبير القدر مقرئاً عالماً»[11]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.[12]

---

[1]) تهذيب التهذيب(٣٤٨١٥)_
[2]) تهذيب التهذيب(٣٤٩١٥)_
[3]) المصدرالسابق)_
[4]) پورته ذکرشوی کتب رجال).
[5]) الكاشف(٥٨٢١١) رقم(٢٨٩٦)_
[6]) كشف الباري(٥٤٤١٢)_
[7]) تهذيب الكمال(٥١١٧) و سير أعلام النبلاء(٣١٩١٤، ٣٢١)_
[8]) د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګوره: تهذيب الكمال(٥١١٧، ٦)_
[9]) ألطبقات لابن سعد((١٩٠١٧)_
[10]) تهذيب التهذيب(١٤٨١٦)_
[11]) سير أعلام النبلاء(٣٢١١٤)_
[12]) ألثقات لابن حبان(٧٧١٥)_

امام نووى رحمه الله فرمائى: «واتفقوا على توثيقه»[1]

په ۹۲ھ کښې ددوى وفات اوشو.([2])، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑨ حضرت ابوبكره رضي الله عنه: د حضرت ابوبكره رضي الله عنه حالات د كتاب الايمان «باب وإن طائفتان من المؤمنين اقتتلوا فأصلحوا بينهما» لاندې تير شوى دى.([3])

قوله ذَكَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَعَدَ عَلَى بَعِيرِهِ: حضرت ابوبكره رضي الله عنه د نبى كريم صلى الله عليه وسلم ذكر اوكړو.چه دوى(صلى الله عليه وسلم) پخپل اوښ باندې ناست وو.

په ،،ذكر،، كښې ضمير كوم طرف ته راجع دې؟ په دې جمله كښې ،،ذكر،، كښې ضمير مستتر حضرت ابوبكره رضي الله عنه طرف ته راجع دې.په بعضو نسخو كې ددې نه وړاندې ،،قال،، هم شته.په دې كښې موجود ضمير مستتر عبدالرحمن بن ابى بكره طرف ته راجع دې.

قوله وَأَمْسَكَ إِنْسَانٌ بِخِطَامِهِ أَوْبِزِمَامِهِ: او يو سړى د اوښ مهار يا پيزوان (د پوزې رسۍ) نيولې وه.

د انسان نه څوک مراد دې؟ بعض حضرات فرمائى.چه ددې نه حضرت بلال رضي الله عنه مراد دې.څكه چه د نسائى په روايت كښې حضرت ام سلمه رضي الله عنها فرمائى: «حججت فى حجة النبى صلى الله عليه وسلم فرأيت بلالا يقود بخطام راحلته.....»[4]

او بعضې حضرات فرمائى.چه دا عمرو بن خارجه وو.څكه چه د سنن په روايت كښې د حضرت عمرو بن خارجه رضي الله عنه نه نقل دى: «كنت آخذا بزمام ناقة النبى صلى الله عليه وسلم.....»[5]

---

[1]) تهذيب الأسماء واللغات(۱\۲۹۵)_

[2]) سير أعلام النبلاء(٤\۳۲۰)_

[3]) كشف البارى(۲\۲۲۵)_

[4]) سنن النسائى الصغرى(۲\٤۸، ٤۹) كتاب مناسک الحج، باب الركوب إلى الجمار و إستظلال المحرم، والسنن الكبرى(۲\٤۳٦) كتاب الحج، باب الركوب إلى الجمار واستظلال المحرم، رقم(٤۰٦٦)_

[5]) قال الحافظ فى الفتح(۱\۱۵۸) ،،وقد وقع فى السنن من حديث عمرو بن خارجة قال: كنت آخذاً بزمام ناقة النبى صلى الله عليه وسلم إنتهى، فذكر بعض الخطبة. ولكنى لم أجد هذا اللفظ فيما رجعت إليه من المصادر فقد أخرج هذا الحديث النسائى فى سننه الصغرى(۲\۱۳۱) كتاب الوصايا، باب إبطال الوصية للوارث، وفى سننه الكبرى(٤\۱۰۷) كتاب الوصايا، باب إبطال الوصية للوارث، رقم(٦٤٦۸، ٦٤۷۰) والترمذى فى جامعه فى كتاب الوصايا، باب ما جاء لاوصية لوارث، رقم(۲۱۲۱) و إبن ماجه فى سننه، فى كتاب الوصايا، باب لاوصية لوارث، رقم(۲۷۱۲) والدارمى فى سننه، (۲\۵۱۱) فى كتاب الوصايا، باب الوصية للوارث، رقم(۳۲٦۰) وليس فى واحد من هذه المصادر اللفظ الذى نقله الحافظ عن ،،السنن،، نعم روى أحمد فى مسنده (٤\۱۷٦، وص۲۳۸) كنت آخذا بزمام ناقة رسول الله صلى الله عليه وسلم..... فكان ما قاله الحافظ، وقد وقع فى السنن..... سبق قلم، وقد كان يريد أن يكتب، وقد وقع فى مسند أحمد، والله اعلم)_

خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي چه صحيح دا ده.چه دا پخپله د حديث راوی يعنی حضرت ابوبکره رضی الله عنه دې.ځکه چه د اسماعيلی په روايت کښې هم په دې حديث کښې تصريح موجود ده.«خطب رسول الله ﷺ على راحلته يوم النحر، وأمسكت، إما قال: بخطامها، وإما قال: بزمامها».

ددې روايت نه يوه فائده دا هم حاصله شوه.چه په روايت د باب کښې چه د خطام او زمام په مينځ کښې کوم ترديد او شك وارد دې.د حضرت ابوبکره رضی الله عنه د طرفه نه دې.بلکه ددوی نه لاندې د يو راوی د طرفه دې.(۲)

خطام او زمام دواړه يو دی؟ اوکه دواړو کښې فرق دې؟ حافظ ابن حجر رحمه الله دواړه مترادف ګرځولی دی.او فرمائيلی ئې دی.چه د اوښ په پوزه کښې حلقه اچولې شی.په دې حلقه کښې د دواړو طرفه چه کومه رسۍ ترلې شی.هغې رسۍ ته ،،خطام،، يا ،،زمام،، وائی.(۳)

صاحب د مختارالصحاح هم د ،،خطام،، تفسير ،، زمام،، سره کړې دې. (۴) او بيا د ،،زمام،، تفسير هم هغه دې.کوم چه اوس پورته مونږ ذکرکړو.نوره اضافه ئې دا هم کړې ده.چه دې ،،زمام،، (رسۍ) سره ،،واګې،، هم ترلې شی.او کله کله په واګو باندې د ،،زمام،، اطلاق کولې شی.(۵)

او د لغت د نورو اصحابو د تشريح نه معلوميږی.چه په ،،خطام،، او ،،زمام،، کښې فرق دې،،زمام،، هغه نرۍ رسۍ ته وائی.کوم چه په پوزه کښې اچولې شی.او ،،خطام،، واګو ته وائی.(۶) والله اعلم.

قوله: قَالَ أَيُّ يَوْمٍ هَذَا فَسَكَتْنَا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ سِوَى اسْمِهِ قَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ قُلْنَا بَلَى: نبی کريم ﷺ تپوس اوکړو.دا کومه ورځ ده؟ مونږ خاموش شو.ترددې چه مونږ اوګنړله.چه نبی کريم ﷺ به ددې بل څه نوم اوښائی.نبی کريم ﷺ تپوس اوکړو.چه آيا دا يوم النحر نه ده؟ مونږ اووئيل. ولې نه ده.

په روايت باب کښې تعارض او دفع د تعارض: په روايت باب کښې ،،سکتنا،، دې.او د کتاب الحج په روايت کښې «قلنا: الله ورسوله أعلم» دې.(۷)په ښکاره دې دواړو روايتونو کښې تعارض شان معلوميږی.ددې جواب دا دې.چه کيدې شی.چه بعضو حضراتو سکوت کړې وی.او بعضو حضراتو ،،الله ورسوله أعلم،، وئيلې وی.

---

(۱) فتح البارى (۱۵۸/۱)_
(۲) المصدرالسابق)_
(۳) المصدرالسابق)_
(۴) مختار الصحاح(ص۱۸۱) ماده ،،خطم،،)_
(۵) مختار الصحاح(ص۲۷۵) ماده، زمم،،)_
(۶) النهاية. (۱۵۰/۲) ماده ،،خطم،،)_
(۷) صحيح بخاري(۲۳٤/۱) كتاب الحج. باب الخطبة أيام منى. رقم(۱۷٤۱)_

دا هم کیدې شی.چه په ړومبی خل ونیلو باندې ئې سکوت کړې وی.او په دویم خلی تپوس کولو باندې ئې ،،الله ورسوله أعلم،، ونیلې وی.

خو دا دواړه جوابونه د احتمال محض په درجه کښې دی.په اصل کښې صحابه کرامو ،،الله ورسوله أعلم،،ونیلی وو.خودا راوی بعضې ځائې کښې اختصارسره ،،فسکتنا،،سره تعبیر کړو.((أی فسکتنا عن الجواب)) ښکاره ده.چه ،،الله ورسوله أعلم،، جواب نه دې بلکه دا سکوت عن الجواب دې.او جواب الله او د الله تعالی رسول ﷺ طرف ته مفوض (او سپارلې) کیږی.

بیا د حضرت ابوبکره رضی الله عنه په روایت کښې خو دا دی.چه صحابه کرامو ،،الله ورسوله أعلم،، اوونیل.او په کتاب الحج کښې د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما په روایت کښې راځی.چه صحابو په جواب کښې ،،یوم حرام،، اوونیل.(۱) په دې.طریقه دې دواړو روایتونو کښې تعارض شو.

دا تعارض په ډیرو طریقو سره لرې کړې شوې دې:

① اول دا چه نبی کریم ﷺ کله سوال اوفرمائیلو.نو بعضو خلقو ،،الله ورسوله أعلم،، اوونیل.او بعضو ،،یوم حرام،، اوونیل.خو دا بعید (او نا مناسب) معلومیږی.

② دویم جواب دا کیدې شی.چه ممکن ده.نبی کریم ﷺ دوه خل تپوس کړې وی.په ړومبی خل دې حضراتو ،،الله ورسوله أعلم،، ونیلې وی.او په دویم خل ئې ،،یوم حرام،، ونیلې وی.خو سیاق او طرز د حدیث دا جواب هم لرې (او نا مناسب) ګنړی.

③ دریم جواب دا دې.چه کیدې شی.نبی کریم ﷺ دوه ورځې خطبه ورکړې وی.په ړومبۍ ورځ خو صحابه کرامو ،،الله ورسوله أعلم،، ونیلې وی.او په دویمه ورځ د جواب معلومیدو په وجه ئې ،،یوم حرام،، ونیلې وی.خو دا هم بعید معلومیږی.

④ څلورم جواب دا دې.او هم دا اقرب (او مناسب) معلومیږی.چه د حضرت ابوبکره رضی الله عنه روایت مفصل اودحضرت ابن عباس رضی الله عنهما روایت مختصر اومجمل دې.د حضرت ابوبکره رضی الله عنه په روایت کښې دا دی.چه نبی کریم ﷺ کله اوفرمائیل.،،أی یوم هذا؟،، نو صحابه کرامو ،،الله ورسوله أعلم،، اوونیل.نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.،،ألیس یوم النحر؟،، صحابو جواب ورکړو ،،بلی،،_ نو اوس د ټولو مختصر خلاصه دا راووتله.چه د نبی کریم ﷺ په جواب کښې صحابه کرامو ،،یوم حرام،، اوونیل.د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما په روایت کښې اصل مضمون باندې نظر اچولو سره اختصار سره تعبیر کړې شو.او اوونیلی شو.چه دنبی کریم ﷺ په جواب کښې صحابو ،،یوم حرام،، اوونیل.والله اعلم.

---

(۱) صحیح بخاری(۱۱\۲۳٤) کتاب الحج. باب الخطبة أيام منى. رقم(۱۷۳۹)_

قوله: قَالَ فَأَيُّ شَهْرٍ هَذَا فَسَكَتْنَا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ بِذِي الْحِجَّةِ قُلْنَا بَلَى: نبی کریم ﷺ تپوس اوکړو.چه دا کومه میاشت ده؟ مونږ خاموش شو.ترديې چه مونږ اوګنړل.چه ددې میاشت به بل څه نوم اوښائی.بیا ئې تپوس اوکړو.چه آیا دا ذوالحجه نه ده؟ مونږ اووئیل.ولې نه ده.

نبی کریم ﷺ سوالات څکه کول.چه صحابه کرام ښه متوجه شی.او د نبی کریم ﷺ خبرې اورېدو دپاره تیارشی.

قوله: قَالَ فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا: نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.ستاسو وینې، مال او عزت په یو بل باندې داسې حرام دی.لکه څنګه ستاسو ددې ورځې حرمت، ستاسو په دې میاشت کښې، او ستاسو په دې ښار کښې (حرام دی).

یو اشکال او دهغې جواب: په تشبیه کښې ،،مشبه به، د ،،مشبه،، نه اقوی وی.دلته مشبه (چه حرمت د وینې او عزت اومال دې) د مشبه به (چه حرمت د ورځې او میاشت او ښار دی) نه اقوی دې؟

ددې جواب دا دې.چه په یو بل جهت سره دلته مشبه به د مشبه نه اقوی دې.هغه دې د حرمت شهرت، ددې خلقو په ذهن کښې د ورځې او میاشت او ښار حرمت زیات وو.او دا حرمت ددوی په مینځ کښې معروف او مشهور وو.او د جان ومال او عزت د جاهلیت په خلقو کښې هیڅ قدر نه وو.یوکس قتل کول، د یوکس مال لوټ کول، د یوکس عزت او حیا اخستل، ددوی د ګس لاس کار وو.په دې وجه نبی کریم ﷺ هغوی ته اوفرمائیل.چه لکه څنګه تاسو ورځ، میاشت او ښار محترم ګنړئ.او په دې کښې د ظلم نه ځان ساتئ.دغه شان دا څیزونه هم حرام او قابل د احترام دی.په دې کښې هم د ظلم نه ځان اوساتئ.(۱) والله اعلم.

قوله: لِيُبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ: حاضر دې غائب ته اورسوی.

ددې نه معلومه شوه.چه کوم کس د مسئلې نه خبر وی.هغوی له پکار دی.چه هغوی ئې ناخبرو خلقو ته اوښائی.

قوله: فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَى أَنْ يُبَلِّغَ مَنْ هُوَ أَوْعَى لَهُ مِنْهُ: څکه ممکن ده چه حاضر سړی ئې یو داسې سړی ته اورسوی.چه هغه ددې خبرې د رسونکی نه زیات یادونکې او پوهیدونکې وی.

هم دا ترجمة الباب دې.یعنی ممکن ده.چه نبی کریم ﷺ لره په سترګو کتونکې کس، داسې سړی ته دین اورسوی.چه هغه دده نه افهم (زیات پوهیدونکې) او احفظ (زیات یاد ساتونکې) وی.او هم دغه شان شوی دی.د تابعینو په زمانه کښې بعضې داسې عالمان پیدا

---

(۱) فتح الباری (۱۵۹/۱)_

شوى دى.چه هغوى د ډېرو صحابه كرامو ﷺ نه په حفظ او فهم كښې زيات اوچت وو.ددې نه پس هم دا صورت حال پاتې شوې دې.چه د تبع تابعينو په دور كښې بعضې داسې عالمان پيدا شو.چه هغوى د ځان نه په وړاندې طبقه باندې اوچت وو.والله اعلم بالصواب.

۱۰- ((بَابُ الْعِلْمِ قَبْلَ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ))

((لِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى ﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ (محمد:۱۹) فَبَدَأَ بِالْعِلْمِ ((وَأَنَّ الْعُلَمَاءَ هُمْ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ وَرَّثُوا الْعِلْمَ مَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَظٍّ وَافِرٍ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ))((وَقَالَ جَلَّ ذِكْرُهُ ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾ (فاطر:۲۸) وَقَالَ ﴿وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ﴾ (العنكبوت:۴۳) ﴿وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ﴾ (الملك:۱۰) ﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾ (الزمر:۹) وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ وَإِنَّمَا الْعِلْمُ بِالتَّعَلُّمِ وَقَالَ أَبُو ذَرٍّ لَوْ وَضَعْتُمُ الصَّمْصَامَةَ عَلَى هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ ظَنَنْتُ أَنِّي أُنْفِذُ كَلِمَةً سَمِعْتُهَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ تُجِيزُوا عَلَيَّ لَأَنْفَذْتُهَا وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ ﴿كُونُوا رَبَّانِيِّينَ﴾ حُلَمَاءَ فُقَهَاءَ وَيُقَالُ الرَّبَّانِيُّ الَّذِي يُرَبِّي النَّاسَ بِصِغَارِ الْعِلْمِ قَبْلَ كِبَارِهِ))

تيرشوى باب سره مناسبت: په تيرشوى باب كښې د مبلغ او سامع ذكر وو.چونكه مبلغ (بكسر اللام) او مبلغ (بفتح اللام) د علم په ذريعه تعليم او تعلم باندې قدرت حاصلولې شى په دې وجه نې دلته د ((باب العلم قبل القول والعلم)) ترجمه منعقد كړې ده.(۱)

د ترجمة الباب مقصد او دتقديم قسمونه: تقدم يا خو ذاتاً وى، يا زماناً او يا رتبةً وى.په تقدم ذاتى كښې مقدم، د موخر نه ذاتاً مخكښې وى.اګرچه د دواړو زمانه يوه وى.لكه د لاس او كنجۍ حركت، چه زماناً اتحاد دې.خو ذاتاً د لاس حركت د كنجۍ د حركت نه مقدم دې. ځكه چه كنجى د لاس په حركت سره متحرك كيږى.

په تقدم زمانى كښې مقدم، د موخر نه د زمانې په اعتبار سره وړاندې وى.لكه د پلار زمانه د ځوئى د زمانې نه مقدم ده.

په تقدم رتبى يا په تقدم بالرتبه والشرف كښې مقدم د موخر نه په مقام او مرتبه كښې فائق وى.اګرچه د زمانې په اعتبار سره موخر ولې نه وى.لكه څنګه چه نبى كريم ﷺ ته په صحابو باندې فوقيت (او برترى) حاصل وه.اګرچه ډير صحابه كرام ددوى نه د سن اوكال په اعتبار سره مشران وو.

د حضرت عباس ﷺ نه چا تپوس اوكړو.((أنت أكبر أم رسول الله ﷺ؟)) نو حضرت عباس ﷺ جواب وركړو.((هو أكبر مني وأنا أسن منه))(۲) هغه زمانه لونې دې.او زه د سن او كال په اعتبار

(۱) عمدة القارى(۲|۳۹)_

(۲) تهذيب الكمال(۱۴|۲۲۷) وروى أبوزرين: قيل للعباس: أيما أكبر أنت...[بقيه حاشيه په بل مخ....

سره د هغوی نه وراندې يم.
دعامو شارحينو رائې دا ده.چه د امام بخاری رحمه الله مقصد دا دې.چه علم دحصول په اعتبار سره د قول او عمل نه مقدم دې.مخکښې علم حاصلولې شی.ددې نه پس د عمل نمبر راځی.ددې نه پس د وعظ او تذکير او د درس تدريس نمبر راځی.
ذاتی اعتبار سره هم علم ته په عمل او قول باندې شرافت حاصل دې.ځکه چه د قول او عمل صحت په نيت باندې موقوف دې.او د نيت صحت په علم باندې موقوف دې.په دې طريقه ښکاره ده.چه علم ته په عمل باندې زماناً هم تقدم حاصل دې.او ددې نه دا هم معلومه شوه.چه علم ته په عمل باندې شرفاً او رتبتاً هم تقدم حاصل دې.
امام بخاری رحمه الله چه په دې باب کښې کوم آيات او آثار وغيره ذکرکړی دی.دوی په هغې باندې مجموعی طور باندې دلالت کوی.او هم دا اقرب معلوميږی.
علامه ابن المنير رحمه الله فرمائی.چه د امام بخاری رحمه الله ددې باب نه مقصد دا دې.چه علم د قول او عمل د صحت دپاره د شرط په درجه کښې دې. ترکومه پورې چه علم نه وی.تر هغه وخته پورې د قول او عمل اعتبار نه وی.ځکه چه علم د نيت مصحح دې.او نيت د عمل مصحح دې.چونکه دا خبره مشهوره ده.چه د عمل نه بغير علم نافع نه دی.په دې وجه دې باندې د تنبيه ضرورت پيدا شو.او په ترجمة الباب سره ئې اوښودل.چه علم ذاتاً د قول او عمل نه مقدم دې. (۱)هم دا خبره علامه کرمانی او ابن بطال رحمهما الله فرمائيلې ده.(۲)
علامه سندهی رحمه الله فرمائی.چه امام بخاری رحمه الله په دې باب سره د قول او عمل په مقابله کښې د علم د شرف او مرتبې په اعتبار سره مقدم کيدل بيان کړې دې.تقدم زمانی بيانول مقصود نه دی.ځکه چه د باب لاندې کوم څه مذکور دی.د هغې نه تقدم بالشرف والرتبه معلوميږی.(۳)
حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائی.چه دلته تقدم زمانی مراد دې.او کوم څه چه د باب لاندې مذکور دی.هغه هم ددې مدعا د اثبات دپاره کافی او واضح دی.
ګويا د امام بخاری رحمه الله مقصد دا وهم لرې کول دی.چه چونکه په علم بلا عمل باندې وعيدونه وارد شوی دی.نو مقصر(کوتاهی کونکی) ته دسره علم حاصلول نه دی پکار.مصنف رحمه الله باب قائمولو سره دا اوښودل.چه ،،علم من حيث هوهو،،د عمل نه ذاتاً او زماناً مقدم دې.ترکومه پورې چه د عمل نه کولو تعلق دې.نو دا بالکل جدا څيز دې. چه دا موجب د تاوان او د وعيدونو مورد دې.(۴) والله اعلم.

...دتيرمخ بقيه حاشيه] أم النبی صلی الله عليه وسلم؟ فقال: هذا أكبر منی و أنا ولدت قبله...... رواه الطبرانی ورجاله رجال الصحيح، أنظر مجمع الزوائد (۹/۲۷۰) كتاب المناقب،باب ماجاء فی العباس عم رسول الله صلی الله عليه وسلم ومن جمع معه من ولده.)_

(۱) فتح الباری(۱/۱۶۰)_

(۲) شرح الكرمانی(۲/۲۹، ۳۰)_

(۳) حاشية السندی علی البخاری(۱/۲۴۳)_

(۴) تعليقات لامع الدراری(۲/۱۹، ۲۰)_

قوله: لِقَوْلِ اللّٰهِ تَعَالىٰ ﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ﴾ فَبَدَأَ بِالْعِلْمِ: خکه چه الله تعالى فرمائی:، نو تاسو پوهه شئ چه د الله تعالى نه سوا بل څوك معبود نشته،، الله تعالى علم وړاندې بيان کړو.

د امام بخارى رحمه الله پخپل مقصد باندې استدلال: امام بخاری رحمه الله په قول او عمل باندې د علم په تقدم باندې استدلال دپاره دا آيت ذکرکړې دې.او دا استدلال د پوره آيت نه ثابتيږى. ﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ﴾[1] په دې آيت کښې مخکښې د علم ذکر فرمائيلې شوې دې.ددې نه پس دعمل يعنى د استغفار ذکر دې.ګويا چه استغفار په زړه سره وى.اوکه ژبې سره وى.دا به هغه وخت وى.کله چه علم صحيح وى.که علم صحيح نه دې.نو عمل به هم صحيح نه وى.

په دې آيت کښې براه راست خطاب اګرچه نبى کريم صلى الله عليه وسلم ته دې.خو دا خطاب د نبى کريم صلى الله عليه وسلم امت دپاره هم دې.[2]

امام سفيان بن عيينه رحمه الله ددې آيت نه دعلم په فضيلت باندې استدلال کړې دې.[3]

قوله: وَأَنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ: بلا شبه عالمان د انبياو وارثان دى.

د حديث مذکور تخريج: دا د حضرت ابوالدرداء رضى الله عنه د يو حديث ټکړه ده.چه دا امام احمد، ابوداؤد، ترمذى، دارمى پخپلو کتابونو کښې، او امام بخارى رحمه الله پخپل ،،تاريخ کبير،، کښې موصولاً نقل کړې دې.[4] ددې په سند کښې لږ شان اضطراب دې.[5] خو حمزه کنانى رحمه الله ددې تحسين فرمائيلې دې.[6]

د حديث د مذکوره حصې راوړلو مقصد: چونکه امام بخارى رحمه الله دلته ددې د حديث کيدو تصريح نه ده کړې.په دې وجه دا ددوى په تعاليقو کښې نه شمارلې کيږى.البته ددوى په ترجمه کښې ددې ذکرکول، ددې خبرې دليل دې.چه ددې اصل موجود دې.د قرآن کريم آيت ﴿ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا﴾[7] هم په دې باندې شاهد دې.[8]

---

[1] سورة محمد:۱۹)_
[2] فتح البارى(۱۶۰۱۱)_
[3] حلية الاولياء(۳۰۵۱۷) ترجمة سفيان بن عيينه)_
[4] مسند احمد(۱۹۶۱۵) وسنن ابى داؤد، كتاب العلم، باب الحث على طلب العلم، رقم(۳۶۴۱) و(۳۶۴۲) وجامع ترمذى، كتاب العلم، باب ماجاء فى فضل الفقه على العبادة، رقم(۲۶۸۲) سنن ابن ماجه، المقدمة، باب فضل العلماء والحث على طلب العلم، رقم(۲۲۳) وسنن الدارمى(۱۱۰۱۱) المقدمة، باب فى فضل العلم والعالم، رقم(۳۴۲) والتاريخ الكبير(۳۳۷۱۸) رقم(۳۲۲۹)_
[5] د اضطراباتو د تفصيل دپاره اوګورئ: عمدة القارى(۳۹۱۲، ۴۰)_
[6] فتح البارى(۱۶۰۱۱)
[7] فاطر:۳۲)_
[8] فتح البارى(۱۶۰۱۱)_

د نبي لغوي او اصطلاحي تعريف: په دې حديث كښې عالمان د انبياو وارث گرځولى شوى دى. ,,انبياء،، د ,,نبى،، جمع ده.نبى په لغت كښې خبر وركونكى ته وائى.او په اصطلاح كښې،،نبى،، د الله تعالى خبر وركونكى مخصوص كس ته وائى.دا ښكاره ده.چه خبر وركونكې هغه وخت خبر وركولې شى.چه وړاندې نه هغه ته علم وى .د علم نه بغير خبر وركول ممكن نه دى. معلومه شوه.چه نبوت من حيث النبوت د صفات علميه څخو دې.په دې وجه امام بخارى رحمه الله د «العلم قبل القول والعمل» لاندې «وَأَنَّ الْعُلَمَاءَ هُمْ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ» ذكركړې دې.او فرمائيلى ئې دى.چه د حضرات انبياء عليهم السلام نه عالمان د علم ميراث حاصلوى.د مال دولت ميراث نه حاصلوى.هم دا ئې په «وإن الأنبياء لم يورثوا دينارا ولا درهما وإنما ورثوا العلم»[1] ونيلو سره واضح كړې دې.

چاسره چه څومره علم زيات وى.گويا هغه ته د نبى ﷺ د وراثت نه هم دغومره حصه حاصل شوې ده.دلته په دې ارشاد كښې چه كوم صرف د علم ذكر دې.ددې نه علم صحيح او قوى مراد دې.چه ددې نه پخپله عمل ناشى او صادريږى.كه يوكس ټول كتابونه رټه كړى.او د عمل نه بې پرواه وى.نو هغه د شريعت په اصطلاح كښې علم نه دې.بلكه هغه وبال دې.په دې وجه ونيلې شى.چه علم هغه دې.كوم سره چه خشيت (يره) او تقوى پيدا شى.كله چه خشيت وى.نو عمل به هم دهغې مطابق وى.([2])

ايا «علماء امتى كانبياء بنى اسرائيل» حديث دې؟ عام واعظين «علماء أمتي كأنبياء بني إسرائيل» د حديث په طور پيش كوى.خو د سند په اعتبار سره ددې هيڅ ثبوت نشته.د حديث امامانو علامه دميرى،علامه زركشى،حافظ ابن حجر عسقلانى،حافظ سخاوى، او ملاعلى قارى رحمهم الله ددې حديث نه انكاركړې دې.او فرمائيلى ئې دى.چه ددې هيڅ اصل نشته([3])

البته «إن العلماء هم ورثة الأنبياء» حديث، د هغې مضمون او معنى اداكولې شى.څكه چه هركله ددې امت عالمان د انبياو وارث اوگرځولى شو.نو ددوى به هغه كار وى.كوم چه به د بنى اسرائيلو انبياؤ كوو.څكه چه په بنى اسرائيلو كښې چه به كله يو نبى لاړلو.نو د هغه نه پس به الله تعالى دويم نبى تبليغ دپاره ليگلو.زمونږ د نبى ﷺ دا شان دې.چه ددوى نه پس د بل نوى نبى ضرورت پاتې نشو.البته د تبليغ ضرورت شته.الله تعالى دا كار د عالمانو نه واخستلو.نو كوم كار چه به د بنى اسرائيلو انبياؤ كوو.هغه ددې امت عالمان كوى.نو په «العلماء ورثة الأنبياء» سره په «علماء أمتي كأنبياء بني إسرائيل» باندې استدلال كيدلې شى.او ونيلې كيدې شى.چه اگرچه ددې حديث لفظاً ثبوت نشته.خو دا معنى ثابت دې.

---

[1]) د ,,العلماء ورثة الأنبياء،، والا حديث جزء دې.او ددې تخريج لږ وړاندې تير شوې دې.

[2]) فضل البارى((۲\۳۷، ۳۸)ـ

[3]) كشف الخفاء و مزيل الإلباس عما اشتهر من الأحاديث على ألسنة الناس(۲\۶۴)، والمصنوع فى معرفة الحديث الموضوع(ص۱۲۳)ـ

قوله: وَرَّثُوا الْعِلْمَ مَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَظٍّ وَافِرٍ: دوی د علم میراث پرېخودې دي.چاچه دا حاصل کړو.هغه لويه حصه حاصله کړله.

د لفظ ،،ورثوا،، تحقيق دا لفظ د باب تفعيل نه هم کيدې شی.او د مجرد نه هم کيدې شی.د باب تفعيل نه کيدل راجح دی.خکه چه د روايت سياق نه هم دا معلوميږی.((إن العلماء هم ورثة الأنبياء ، إن الأنبياء لم يورثوا ديناراً ولا درهماً، وإنما ورثوا العلم، فمن أخذه أخذ بحظه أو بحظ وافر)) (اللفظ للدارمي)

که دا بالتشديد يعنی د باب تفعيل څنې وی.نو ددې ضمير به انبياء طرف ته راجع وی.او که بالتخفيف يعنی د باب سمع نه وی.نو دا ضمير به علماء طرف ته راجع وی.( )

((مَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَظٍّ وَافِرٍ)) **دا جمله خبر دې اوکه امر دې**: کيدې شی.دا جمله معنی هم خبريه وی.مطلب دا دې.چه چا علم حاصل کړو.هغه ډير لوئی دولت حاصل کړو.او کيدې شی.چه لفظاً خبر وی.او معنی امر وی.مطلب دا دې.چه که يوکس علم حاصل کړی.نو هغه له په ښه شان زيات مقدار کښې حاصلول پکار دی.والله اعلم.

قوله: وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ: چاچه هغه لاره اختيار کړله.په کوم سره چه هغه علم حاصلوی.نو الله تعالی به هغه دپاره دجنت لاره آسانه کړی.

ددې حديث تخريج: دا مضمون لکه څنګه چه د حضرت ابوالدرداء رضی الله عنه په روايت کښې وارد شوې دې.( ) دغه شان د حضرت ابوهريره رضی الله عنه نه هم منقول دی.کوم چه امام مسلم او امام ابوداود رحمهما الله نقل کړې دې: ((عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَفَّسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ الدُّنْيَا نَفَّسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَّأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ)) (اللفظ لمسلم)( )

( ) قدسبق تخريج هذا الحديث سابقاً فارجع إليه.)_

( ) فتح الباري(١٦٠/١)_

( ) دحضرت ابوالدرداء رضی الله عنه د حديث تخريج وړاندې د..وإن العلماء هم ورثة الأنبياء..لاندې تيرشوی دی)

( ) صحيح مسلم(٣٤٥/٢) كتاب الذكر والدعاء والتوبة والإستغفار. باب فضل الإجتماع على تلاوة القرآن وعلى الذكر. و سنن أبي داؤد. كتاب العلم. باب الحث على طلب العلم. رقم(٣٦٤٣). وجامع الترمذي كتاب العلم. باب فضل طلب العلم. رقم(٢٦٤٦) وكتاب القراءات. باب (بلا ترجمه. بعد باب ما جاء أنزل القرآن على سبعة أحرف)رقم(٢٩٤٥)..

دا حديث د ،،من سلك طريقاً......، تکړې نه بغير امام ابوداؤد پخپل سنن کښې (كتاب العلم ..باب في المعونة للمسلم.، رقم(٤٩٤٦). کښې امام ترمذی رحمه الله [...بقيه حاشيه په بل مخ....

دا روایت امام بخاری رحمه الله پخپل کتاب کښې درج نکړو.ځکه چه ددې په سند کښې معمولی شان اختلاف دا دې.چه دا روایت «الأعمش عن أبي صالح عن أبي هريرة» طریق سره نقل دې.اوس په دې کښې کلام دې.چه آیا امام اعمش د ابوصالح نه براه راست اوریدلې دې.اوکه نه؟ ځکه چه د ابوداؤد او ترمذی په یویو روایت کښې «حدثت عن أبي صالح» دې.(۱) چه ددې نه معلومیږی.چه د اعمش او ابوصالح په مینځ کښې څوك واسطه شته.خو دا روایت امام مسلم رحمه الله په ډیرو طرقو سره نقل کړې دې.په هغې کښې د ابواسامه په طریق کښې د «حدثنا أبو صالح عن أبي هريرة» تصریح موجود ده.(۲) نو کیدې شی.چه اول اعمش په واسطه سره اوریدلې وی.او روستو ئې بلاواسطه اوریدلې وی.والله اعلم.

ددې روایت مطلب دا دې.چه کوم سړې دعلم د طلب دپاره سعی اوکړی.او ددې په کوشش کښې لګیا وی.الله ﷻ به ددې اشتغال بالعلم په وجه دده دپاره دجنت لاره آسانه کړی.ځکه چه کله علم حاصل کړی.نو ملکات فاضله به ده ته حاصل شی.اعمال صالحه به ده ته معلوم شی.د الله تعالی محبت اوخشیت به دده په زړه کښې راشی.او دا ټول هغه امور دی.چه دا جنت ته بوتلونکی دی.په دې وجه به الله ﷻ دده دپاره دجنت لاره آسانه کړی.

دلته هر ځائې کښې د علم فضیلت راروان دې.او دعمل قید مذکور نه دې.

قوله: وَقَالَ جَلَّ ذِكْرُهُ ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾:(۳) او الله تعالی فرمائیلی دی.د الله تعالی په بنده ګانو کښې د الله تعالی نه عالمان یریږی.

خشیت (یریدل) یو عمل دې.دا عمل د ,,علماء،، دپاره ثابت کړې شوې دې معلومه شوه. چه مخکښې علم راځی.بیا د عمل نمبر وی.

مذکوره ایت نه د علم د فضیلت اثبات: ددې نه فضیلت د علم هم راوځی.ځکه چه خشیت یو مقصودی څیز دې.دا د عالمانو دپاره ثابت کړې شوې دې.معلومه شوه.چه علم ته فضیلت حاصل دې.چه د علم نه بغیر دسره مقصود نه حاصلیږی.والله اعلم.

ایا علم سره خشیت لازم دې؟: دلته دا سوال پیدا کیږی.چه بعضې خلق عالمان وی.خو په دوی کښې خشیت نه وی؟ ددې جواب دا دی.چه دا په حقیقت کښې دسره عالم نه دې. ﴿مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَاةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا﴾ (۴)

...دتیرمخ بقیه حاشیه] پخپل جامع کښې (کتاب الحدود باب ما جاء فی الستر علی المسلم، رقم۱۴۲۵، و کتاب البر والصلة، باب ماجاء فی السترة علی المسلم، رقم۱۹۳۰) کښې هم نقل کړې دې_

(۱) سنن أبی داؤد، کتاب الأدب، باب فی المعونة للمسلم، رقم(۴۹۴۶) و جامع ترمذی، کتاب البرّ والصلة، باب ماجاء فی السترة علی المسلم، رقم(۱۹۳۰)_

(۲) صحیح مسلم(۲\۳۴۵) کتاب الذکر والدعاء، باب فضل الإجتماع علی تلاوة القرآن وعلی الذکر.)_

(۳) فاطر:۲۸.)_

(۴) الجمعة:۵.)_

دا هم وئیلی شوی دی.چه په دې آیت کښې دا نه دی وئیلی شوی.چه په عالم کښې خشیت لازمی دې.بلکه دا وئیلی شوی دی.چه خشیت مطلقه کامله که موندلې کیږی.نو په عالم کښې به موندلې کیږی.

تنبیه دلته دا وضاحت ضروری ذې.چه د عالم کیدو دپاره دا ضروری نه ده.چه کتابونه اووائی.اوعالم جوړشی.بلکه ضروری داده.چه د یوعالم په صحبت کښې اوسیدلې وی.او علم ئې حاصل کړې وی.که دهغه نه د کتابونو وئیلوسره حاصل کړې شی.او که د کتابونو نه بغیردهغه د خبرو او وعظ اونصیحت نه استفاده اوکړی.اوعلم حاصل کړې شی.والله اعلم.

قوله: وَقَالَ ﴿وَمَا يَعْقِلُهَآ اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ﴾:(۱) او وې فرمائیل.چه دې بیان کړې شوی مثالونو باندې عالمان پوهیږی.ددې نه هم د علم فضیلت حاصل شو.

قوله: ﴿وَقَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ﴾:(۲) او جهنمیان به وائی.که مونږ د اهل علمو پشان اوریدلې.او پوهیدلې.نو د جهنمیانو نه به نه کیدو. یعنی علم حاصلیږی اوریدو سره، او غور اوفکر او تدبر کولو سره.دوی نه د سماع طریقه اختیار کړله.او نه ئې د عقل او غور اوفکر طریقه اختیار کړله.

قوله: وَقَالَ ﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِيْنَ يَعْلَمُوْنَ وَالَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ﴾:(۳) او وې فرمائیل:،،چه آیا عالمان او بې علمه برابریدې شی؟!

په دې آیت مبارکه کښې په عالم او غیر عالم کښې څه فرق دې؟ حالانکه عمل ټول کوی. ددې باوجود په عالم او غیر عالم کښې فرق کړې شوې دې.چه دا ددې خبرې دلیل دې.چه علم ته تقدم حاصل دې.

د علماو پشان کښې د ابن دریدرحمه‌الله اشعار: ابن دریدرحمه‌الله د عالمانو پشان کښې یو ښو ډیر ښه اشعار وئیلی دی:~

أهلاً وسهلاً بالذين أحبهم	و أودهم فی الله ذی الآلاء
أهلاً بقوم صالحين ذوی تقی	غر الوجوه و زين كل ملاء
يسعون فی طلب الحديث بعفة	و توقر و سكينة و حياء
لهم المهابة و الجلالة و النهی	و فضائل جلت عن الإحصاء
و مداد ما تجری به أقلامهم	أزكی و أفضل من دم الشهداء
يا طالبی علم النبی محمد	ما أنتم و سواكم بسواء(۴)

---

۱) العنکبوت:۴۳.)_

۲)الملک:۱۰.)_

۳) الزمر:۹.)_

۴) جامع بیان العلم وفضله لابن عبدالبر(۳۷۱۱) باب تفضیل العلماء علی الشهداء.)_

قوله: وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُرِدِ اللّٰهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ:
او نبی کریم ﷺ اوفرمائیل: الله تعالی چه د کوم کس سره دخیر اراده فرمائی.هغه ته فقه او دین کښې پوهه ورکوی.

د مذکوره حدیث تخریج: دا د حضرت معاویه رضی الله عنه د نقل شوی مرفوع روایت حصه ده.چه ددې تخریج امام بخاری رحمه الله روستو موصولاً کړې دې.(۱)

د اکثرو حضراتو په روایت کښې دلته لفظ د ،،یفقهه،، دې. حالانکه د مستملی په روایت کښې ،،یفهمه،، دې.(۲)

ددې دویم روایت تخریج ابن ابی عاصم په ،،کتاب العلم،، کښې کړې دې.(۳)

د حدیث مطلب واضح دې.چه الله تعالی د چا سره دخیر اراده اوفرمائی.هغه ته علم دین او د دین پوهه ورکوی.او علم چونکه وړاندې راځی. او د عمل نمبر روستو راځی.په دې وجه د علم فضیلت او ددې تقدم ثابت شو. والله أعلم.

قوله: وَإِنَّمَا الْعِلْمُ بِالتَّعَلُّمِ: او علم خو په زده کولو سره راځی.

د مذکوره حدیث تخریج: دا د یو مرفوع حدیث ټکړه ده.چه دا امام طبرانی او ابن ابی عاصم رحمهما الله د حضرت معاویه رضی الله عنه نه مرفوعاً نقل کړې دې.«یا أیها الناس! تعلموا،إنما العلم بالتعلم،والفقه بالتفقه ومن یرد الله به خیراً یفقهه فی الدین»(۴)

او دا ټکړه د حضرت ابوالدرداء او حضرت عبدالله بن مسعود رحمهما الله نه هم نقل ده.(۵) د ماهرو مفتیانو نه د تربیت مکمل کولو نه بغیر فتوی ورکول صحیح نه دی

ددې حدیث په بناء باندې حضرات فقهاو لیکلی دی.چه کوم سړې د فتوی د ماهرینو نه (مفتیانو حضراتو) نه د ترتبیت مکمل کولو نه بغیر صرف کتابونو کتلو سره فتوی ورکړی.د هغه د خبرې اعتبار نشته.(۶)ځکه چه فتوی ورکول په زده کولو سره راځی.

---

۱) اوګورئ دوو بابونو نه پس ،،باب من یرد الله به خیراً یفقهه فی الدین،، ددې حدیث پوره تخریج به انشاءالله په مذکوره باب کښې کولې شی.)_

۲) فتح الباری(۱۶۱۱۱)_

۳) فتح الباری(۱۶۱۱۱) و تغلیق التعلیق(۷۹۱۲)_

۴) فتح الباری(۱۶۱۱۱ وتغلیق التعلیق(۷۸۱۲)_

۵) روی البزار نحوه من حدیث ابن مسعود موقوفاً ورواه ابونعیم الأصبهانی مرفوعاً وفی الباب عن أبی الدرداء وغیره. فتح الباری(۱۶۱۱۱) وانظر تغلیق التعلیق(۷۸۱۲)_

۶) قال ابن عابدین رحمه الله..وقد رأیت فی فتاوی العلامة ابن حجر: سئل فی شخص یقرأ و یطالع فی الکتب الفقهیة بنفسه ولم یکن له شیخ، یفتی و یعتمد علی مطالعته فی الکتب. فهل یجوز له ذالک أم لا.. فأجاب بقوله: لا یجوز له الإفتاء بوجه من الوجوه. لأنه عامی جاهل لایدری ما یقول. بل الذی یأخذ العلم عن المشائخ المعتبرین لا یجوز له أن یفتی من کتاب ولا من کتابین. قال النووی رحمه الله: ولا من عشرة؛ فإن العشرة والعشرین قد یعتمدون کلهم علی مقالة ضعیفة فی المذهب. فلا یجوز تقلیدهم [بقیه حاشیه په بل مخ.....

صرف مطالعې سره د جوړ شوی يو محدث دلچسپه واقعه ابن الجوزى رحمه الله يو خائې ليکلى دى.چه يو محدث وو.هغوى حديث وئيلې وو.«نهى عن الحلق قبل الصلاة يوم الجمعة»[١] هغه خلقو ته اووئيل.چه څلويښت کاله تيرشو.چه زه د جمعې په ورځ د مونځ نه وړاندې سر نه خرايم؟ چا تپوس اوکړو.چه سر ولې نه خرائې؟ وې وئيل.چه په حديث کښې د «حلق فى يوالجمعة» ممانعت وارد شوې دې.[٢]

په اصل کښې وو ،، الحِلَق،، (بکسر الحاء المهملة و فتح اللّام) چه دا د ،،حلقة،، جمعه ده.دوى چونکه د يو عارف استاذ نه نه وو وئيلې.په دې وجه ئې مخکښې لفظى تحريف اوکړو.او ،،حِلَق،، ئې ،،حَلق،، اووئيل.او ددې نه پس په معنوى غلطئ کښې مبتلا شو.دا صرف په دې وجه اوشو.چه دوى په کتاب کتلو علم حاصل کړې وو.د استاذانو او مشائخو نه ئې علم نه وو حاصل کړې.[٣]

قوله: وَقَالَ أَبُوذَرٍّ لَوْوَضَعْتُمُ الصَّمْصَامَةَ عَلَى هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ ظَنَنْتُ أَنِّي أُنْفِذُ كَلِمَةً سَمِعْتُهَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ تُجِيزُوا عَلَيَّ لَأَنْفَذْتُهَا: حضرت ابوذر رضى الله عنه سټ طرف ته اشاره اوکړله.اووې فرمائيل.که تاسو په دې باندې توره کيږدئ.او زه پوهه شم.چه ستاسو زما په سټ باندې د تورې چلولو نه وړاندې زه د نبى کريم صلى الله عليه وسلم نه اوريدلې شوې يوه خبره اوروليې شم.نو زه به دا ضرور اوروم.

.....دتيرمخ بقيه حاشيه] فيها، بخلاف الماهر الذى أخذ العلم عن أهله، وصارت له فيه ملكة نفسانية، فإنه يميز الصحيح من غيره، ويعلم المسائل وما يتعلق بها على الوجه المعتد به، فهذا هو الذى يفتى الناس ويصلح أن يكون واسطة بينهم و بين الله تعالى، و أما غيره فيلزمه إذا تسور هذا المنصب الشريف، التعزير البليغ، و الزجر الشديد الزاجر ذالک لأمثاله عن هذا الأمر القبيح الذى يؤدى إلى مفاسد لا تحصى والله تعالى أعلم، انتهى،، شرح عقود رسم المفتى، (ص١٥، ١٦) ضمن مجموعة رسائل ابن عابدين.)_

[١]) أخرج النسائى فى سننه(١١٧\١) فى كتاب المساجد، باب النهى عن البيع والشراء فى المسجد وعن التحلق قبل صلاة الجمعة، من حديث عبدالله بن عمرو بن العاص رضى الله عنهما ولفظه ،،أن النبى صلى الله عليه وسلم نهى عن التحلق يوم الجمعة قبل الصلاة، وعن الشراء والبيع فى المسجد، و أخرجه ابوداؤد أيضاً فى أبواب الجمعة باب التحلق يوم الجمعة قبل الصلاة، رقم(١٠٧٩) وابن ماجه فى سننه(ص٧٩) ابواب الجمعة، باب ماجاء فى الحلق يوم الجمعة قبل الصلاة.)_

[٢]) نقله ابن الجوزى فى ،،تلبيس ابليس،،(ص١١٥) عن الخطابى، وقد ذكره الخطابى فى معالم السنن، (١٣١\٢) ابواب الجمعة باب التحلق يوم الجمعة قبل الصلاة، رقم(١٠٣٨)_

[٣]) قال الخطيب فى الكفاية (ص١٦٢، ١٦٣) و يجب أن يكون حفظه مأخوذاً عن العلماء لا عن الصحف،، وقال سليمان بن موسى: ،،لا تأخذوا العلم من الصحفيين،، وقال ثور بن يزيد: ،،لا يفتى الناس صحفى ولا يُقرئهم مصحفى،،)_

د مذكوره اثر تخريج د حضرت ابوذر رضي الله عنه دا اثر امام دارمي پخپل سنن كښې (۱)، ابو نعيم په حلية الاولياء كښې (۲)، اسحاق بن راهويه پخپل مسند كښې، او احمد بن منيع او محمد بن هارون پخپلو خپلو كتابونو كښې نقل كړي دي. (۳)

د حضرت ابوذر رضي الله عنه د حق ګوئي او بيباكه واقعې تفصيل ددې قصې تفصل دا دې چه حضرت ابوذر رضي الله عنه شام كښې اوسيدو. دغه وخت حضرت معاويه رضي الله عنه د حضرت عثمان رضي الله عنه د طرفه ګورنر وو. د حضرت ابوذر رضي الله عنه مشهوره فتوى وه چه د ضرورت نه زيات مال او دولت جمع كول جائز نه دى. په دې كښې به حضرت ابوذر رضي الله عنه ډيره سختى كوله. او ټول مالداران به ئې د آيت ﴿وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ (۴) مصداق ګرځول. حضرت معاويه رضي الله عنه خليفة المسلمين حضرت عثمان رضي الله عنه ته ددې خبرو اطلاع وركړله. هغوى حضرت ابوذر رضي الله عنه مدينې ته راوغوښتلو. او د داسې قسمه فتوو وركولو نه ئې منع كړو. او پوهه ئې كړو چه ددې نه هسې بيسه اختلاق پيدا كيږي. ددې نه پس د مصلحت په بناء باندې حضرت عثمان رضي الله عنه دوى ته په ربذه كښې د مقيم كيدو حكم وركړو. حضرت ابوذر رضي الله عنه هلته منتقل شو. او هلته ددوى وفات اوشو.

په دې دوران حضرت ابوذر رضي الله عنه حج دپاره تشريف يوړلو. نو په منى كښې خلقو ددوى نه د مسئلو تپوسونه شروع كړل. دوى فتوى وركوله. چه يو سړى اووئيل چه تاسو د فتوى وركولو نه، نه وئ منع كړې شوې؟ په دې باندې حضرت ابوذر رضي الله عنه اوفرمائيل چه آيا ته په ما باندې نګران مسلط كړې شوې ئې؟ بيا ددې نه پس دوى دا ارشاد اوفرمائيلو. كوم چه دلته كښې منقول دې. (۵)

ددې سړى منع كول غلط وو. ځكه چه اميرالمؤمنين دوى لره مطلقاً د مسئلو ښودلو نه نه وو منع كړې. بلكه دوى ئې د تشدد او خصوصي مسئلو نه منع كړې وو.

د حضرت ابوذر رضي الله عنه د كلام مطلب دا دې چه عالم ته كه يوه مسئله هم معلومه وى. او خلقو ته ددې ضرورت وى. نو دداسې سختۍ او مصيبت په وخت كښې عزيمت دا دې چه د مسئلې بيانولو نه منع نشى. په دې اثر كښې د علم فضيلت او اهميت طرف ته اشاره ده.

قوله: وَقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: لِيُبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ: د نبى كريم ﷺ ارشاد دې چه حاضر دې غائب ته اورسوى. دا عبارت زمونږ د متداول (موجوده) نسخو نه علاوه په نورو نسخو كښې نشته. ددې عبارت تفسير او تشريح د تيرشوى باب لاندې تيره شوې ده.

قوله: وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ حُلَمَاءَ فُقَهَاءَ: حضرت ابن عباس رضي الله عنهما

---

(۱) سنن الدارمي (۱۴۶/۱) المقدمة، باب البلاغ عن رسول الله ﷺ و تعليم السنن، رقم (۵۴۵)_

(۲) حلية الاولياء، وطبقات الأصفياء (۱۶۰/۱) ترجمة أبى ذرالغفارى رضي الله عنه_

(۳) تغليق التعليق (۸۰/۲)_

(۴) التوبة: ۳۴)_

(۵) فتح البارى (۱۶۱/۱)_

فرمائی چه ربانی جوړ شئ: یعنی حکیم، عالم او فقیه جوړ شئ.

د مذکوره اثر تخریج: د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما دا اثر خطیب بغدادی رحمه الله پخپل کتاب ,, الفقیه والمتفقه ،، (۱) کښې، ابن ابی عاصم رحمه الله پخپل ،، کتاب العلم ،، کښې، (۲) ابن جریر طبری پخپل تفسیر کښې (۳)، او بیهقی په ,, شعب الایمان ،، کښې (۴) موصولاً نقل کړې دې. او ابراهیم حربی رحمه الله هم دا تفسیر د حضرت عبدالله بن مسعود رضی الله عنه نه نقل کړې دې. (۵)

د نسخو اختلاف: بیا دلته په بعضو نسخو کښې خو د ،، ربانیین ،، تفسیر ،، حکماء علماء فقهاء ،، سره منقول دې. (۶) او په بعضو نسخو کښې ،، حلماء فقهاء ،، وارد دې. (۷) او په بعضو نسخو کښې ،، حکماء فقهاء ،، راغلې دې. (۸)

د ،، حکمت ،، معنی: ،، حکماء ،، د حکیم جمع ده. دا د حکمت نه ماخوذ دې. د حکمت معنی بعضو حضراتو ،، قرآن کریم ،، او ،، فهم قرآن ،، بیان کړې ده. بعضو حضراتو ددې معنی ،، نبوت ،، کړې ده. بعضو ،، فهم ،، او بعضو ،، خشیت ،، بیان کړې ده. او بعضې حضرات وائی چه حکمت ((إصابت فی القول والفعل)) ته وائی. (۹)

حافظ ابن جریر طبری رحمه الله فرمائی: ((...معناه: کأن جمیع الأقوال التی قالها القائلون الذین ذکرنا قولهم فی ذلك داخلاً فیما قلنا من ذالك، لأن الإصابة فی الأمور إنما تکون من فهم بها و علم و معرفة، وإذ کان ذالك کذالك، کان المصیب عن فهم منه بمواضع الصواب فی أموره: فهماً خاشیاً لله، فقیهاً عالماً، وکانت النبوة من أقسامه، لأن الأنبیاء مسددون مفهمون و موفقون لإصابة الصواب فی الأمور والنبوة بعض معانی الحکمة، فتاویل الکلام، یؤتی الله إصابة الصواب فی القول والفعل من یشاء و من یؤته الله ذالك فقد آتاه خیراً کثیراً)) (۱۰)

خلاصه دا چه ,, حکمت ،، په یوه معنی کښې منحصرکول صحیح نه دی. بلکه د قرآن او سنت تولې خبرې، دعقل او پوهې او بصیرت سره متصف تول امور حکمت کښې داخل دی.

عالم څه ته وائی؟: علماء د علیم جمعه ده. صاحب د علم ته وائی. په ظاهره دلته مقصود هغه

---

۱) عمدة القاری (۴۳/۲) وتغلیق التعلیق (۸۰/۲)_

۲) قاله الحافظ فی الفتح (۱۶۱/۱) و تغلیق التعلیق (۸۱/۲) والعینی فی العمدة (۴۳/۲)_

۳) جامع البیان فی تفسیر القرآن للطبری (۲۳۳/۳) و تغلیق التعلیق (۸۱/۲)_

۴) شعب الایمان (۳۰۰/۲) رقم (۱۸۵۶)_

۵) تغلیق التعلیق (۸۱/۲) وعمدة القاری (۴۳/۲)_

۶) لکه څنګه چه د هندوستان او پاکستان په متداولو نسخو کښې هم دغه شان دې._

۷) کما صرح به العینی فی العمدة (۴۳/۲)_

۸) و علی هذه النسخة شرح الحافظ ابن حجر والعینی رحمهما الله. انظر الفتح (۱۶۰/۱) والعمدة (۴۳/۲)_

۹) جامع البیان للطبری (۶۰/۳)_

۱۰) تفسیر طبری (۶۱/۳)_

عالم دې.كوم چه خشيت الهى سره متصف وى.ځكه چه حقيقتاً عالم هم هغه دې. ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾ (١)

فقيه څوک دې؟ فقهاء: د فقيه جمع ده.د فقيه تعريف حضرت حسن بصرى رحمه الله كړې دې.«انما الفقيه الزاهد فى الدنيا، البصير بدينه، المداوم على عبادة ربه» (٢)

د حلماء مطلب حلماء: دحليم جمع ده.حليم هغه كس ته وائى.كوم چه علمى وقاراو حوصلې سره متصف وى.

د حضرت عطاء بن يسار رحمه الله نه منقول دى.«ما أووى شئ إلى شئ أزين من حلم إلى علم» (٣)

د نبى كريم ﷺ يو ارشاد كښې دى.«تعلموا العلم، وتعلموا له السكينة والوقار، وتواضعوا لمن تتعلمون منه، ولا تكونوا جبابرة العلماء» (٤)

امام ليث بن سعد رحمه الله به فرمائيل: «تعلموا الحلم قبل العلم» (٥)

قوله: وَيُقَالُ الرَّبَّانِيُّ الَّذِي يُرَبِّي النَّاسَ بِصِغَارِ الْعِلْمِ قَبْلَ كِبَارِهِ: وئيلې شى.چه ،،ربانى،، هغه سړې دې.چه هغه د خلقو د ،،كبارعلم،، نه وړاندې د ،،صغار علم،، په ذريعه تربيت اوكړى.

د ربانى معنى: امام اصمعى او اسماعيلى رحمهما الله فرمائى.چه دا د ،،رب،، نه ماخوذ دې.ګويا ربانى هغه سړى ته وائى.چه هغه د علم او عمل په سلسله كښې د رب حكم پوره كړى.(٦)

امام ثعلب رحمه الله فرمائى.چه دا د ،،تربيت،، نه ماخوذ دې.علماو ته ،،ربانى،، ځكه وائى.چه هغوى د علم په ذريعه تربيت كوى.(٧) په دې كښې الف نون د مبالغې دپاره دى.(٨)

بعضو حضراتو د ،،ربانى،، تعريف «العالم الراسخ فى العلم والدين» كړې دې.(٩) بعضې حضرات وائى.«الذى يطلب بعلمه وجه الله تعالى» (١٠)

---

١) فاطر:٢٨)_
٢) حلية الأولياء(١٤٧١٢) وسير أعلام النبلاء(٥٧٦١٤)_
٣) جامع بيان العلم وفضله (١٥٢١١) باب جامع فى آداب العالم والمتعلم.)_
٤) جامع بيان العلم وفضله (١٥١١١) باب جامع فى آداب العالم والمتعلم.)_
٥) جامع بيان العلم وفضله(١٥٣١١)_
٦) فتح البارى(١٦١١١) والنهاية(١٨١١٢)_
٧) المصدرالسابق)_
٨) المصدرالسابق)_
٩) النهاية(٨١١٢)_
١٠) المصدرالسابق)_

او خنې حضرات وائي.«العالم العامل المعلم»([1])

امام مجاهد رحمه الله فرمائي.«الرباني: الجامع إلى العلم، والفقه: البصر بالسياسة والتدبير والقيام بأمور الرعية وما يصلحهم في دنياهم ودينهم»([2])

د كبار علم او صغار علم مصداق: دلته امام بخاري رحمه الله د بعضو اهل علمو نه چه د رباني كوم تفسير «الذي يربي الناس بصغار العلم قبل كباره» ذكركړې دې.په دې كښې د ,,كبارعلم،، او,,صغارعلم،، مصداق كښې څلور اقواله دي:① د ،،صغارعلم نه مراد جزئيات دي.او د ،،كبار،، نه كليات.② د ،،صغار،، نه فروع مراد دي.او د ،،كبار،، نه اصول.

③ د ،،صغار،، نه مقدمات او مبادي مراد دي.او د ،،كبار،، نه مقاصد.④ د ،،صغار،، نه واضحې مسئلې مراد دي.او د ،،كبار،، نه دقيق (باريكې) مسئلې مراد دي.([3]) والله اعلم.

امام بخاري رحمه الله د مذكوره باب لاندې يو مرفوع حديث ولې ذكر نكړو؟: د مذكوره باب لاندې امام بخاري رحمه الله هيڅ يو مرفوع حديث د خپل شرط مطابق ذكر نكړو.بعضې حضرات فرمائي.چه امام بخاري رحمه الله بياض (خالي ځائې) پريخودې وو.چه يو مناسب روايت ملاو شي.نو هغه به اوليكي. خو موقعه ملاونشوه.بعضې حضرات فرمائي.چه دوی هيڅ بياض وغيره نه وو پريخودې.بلكه كوم آيات او آثار چه مذكور دي.هم ددې نه ئې په خپلې مدعى باندې استدلال كولو باندې اكتفاء كړې ده.([4])

اشتغال بالعلم د اشتغال بالنوافل نه افضل دې: دلته دا هم ممكن ده.چه امام بخاري رحمه الله ددې ترجمة الباب نه يوې مسئلې طرف ته اشاره كړې وی.هغه مسئله دا ده.چه اشتغال بالعلم د اشتغال بالنوافل نه افضل دې.

په دې مسئله كښې اختلاف: په دې مسئله كښې معمولي شان اختلاف دې.د امام ابوحنيفه، امام مالك، سفيان ثوري، امام شافعي رحمهم الله رائې دا ده.چه علمي اشتغال په نوافلو كښې د مشغوليدو نه افضل دې.لكه چه د فقۀ حنفي په كتابونو كښې دی.«طلب العلم والفقه إذا صحت النية أفضل من جميع أعمال البر، وكذا الإشتغال بزيادة العلم إذا صحت النية، لأنه أعم نفعاً، لكن شرط أن لا يدخل النقصان في فرائضه»([5])

دغه شان ابن وهب رحمه الله فرمائي.«كنتُ عند مالك بن أنس فجاءت صلاة الظهر أو العصر، وأنا أقرأ عليه، وأنظر في العلم بين يديه، فجمعت كتبي، وقمت لأركع، فقال لي مالك، ما هذا؟ قلت: أقوم للصلاة، قال: إن هذا

---

[1]) المصدر السابق)_
[2]) تفسير الطبري(۱۳\۲۳۳)_
[3]) فتح الباري(۱\۱٦۲)_
[4]) فتح الباري(۱\۱٦۲) و عمدة القاري(۲\٤۳)_
[5]) قاله البزازية. نقله ابن عابدين في حاشية ردالمختار(۵\۲۸۹) كتاب الخطر والإباحة)_

لعجب، لما الذى تمت إليه بأفضل من الذى كنتُ فيه إذا صحت النية»(١)

امام شافعي رحمه الله فرمائى: «طلب العلم أفضل من الصلاة النافلة»(٢)

امام سفيان ثوري رحمه الله فرمائى: «مامن عمل أفضل من طلب العلم إذا صحت النية»(٣) او هم دوى فرمائى: «لا أعلم من العبادة شيئاً أفضل من أن يعلم الناس العلم»(٤)

د امام احمد بن حنبل رحمه الله نه تپوس اوكړې شو: «أى شئ أحب إليك؟ أجلس بالليل أنسخ أو أصلى تطوعا؟ قال: فنسخك (هكذا فى الأصل، ولعل المعنى،، فنسخك مسألة،،) تعلم بها أمر دينك، فهو أحب»(٥)

خو د امام احمد رحمه الله يو مشهور روايت دا دې چه د فرائضو نه پس اوچته درجه د جهاد ده. لکه چه ابن قدامه رحمه الله نقل کړى دى: «قال أبوعبدالله: لا أعلم شيئاً من العمل بعد الفرائض أفضل من الجهاد»(٦)

بهرحال ائمه ثلاثه او جمهور علماء د علم د فضيلت قائل دى. د امام احمد بن حنبل رحمه الله يو روايت هم دا دې. او ددوى دويم روايت دا دې چه جهاد افضل دې. والله اعلم.

١١- ((بَابُ مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُهُمْ بِالْمَوْعِظَةِ وَالْعِلْمِ كَيْ لَا يَنْفِرُوا))

ما قبل باب سره مناسبت: په ما قبل باب «باب العلم قبل القول والعمل» کښې د علم د حصول ترغيب او ددې د فضيلت بيان وو. په دې باب کښې د ،،تخول علم،، يعنى د علم په حصول کښې د رعايت ساتلو ذکر دې چه سترې والې او نفرت پيدا نشى.(٧)

په حديث باب کښې صرف د ،،وعظ،، ذکردې. په ترجمة الباب کښې د،،علم،، اضافه ولې اوکړې شوه؟ امام بخارى رحمه الله په ترجمة الباب کښې «يتخولهم بالموعظة والعلم» فرمائيلى دى. حالانکه په ترجمة الباب کښې د ،،علم،، ذکر نشته. ددې وجه دا ده چه په حديث کښې

---

(١) جامع بيان العلم وفضله)(١٢٢/١) رقم(١١٦)_

(٢) جامع بيان العلم وفضله(١٢٣/١) رقم(١١٨) وحلية الأولياء(١١٩/٩) وروى عنه بلفظ آخر: ،،ليس بعد أداء الفرائض شئ أفضل من طلب العلم. قيل له، ولا الجهاد فى سبيل الله؟ قال: ،،ولا الجهاد فى سبيل الله،، تعليقات جامع بيان العلم و فضله(١٢٣/١)_

(٣) جامع بيان العلم وفضله(١٢٤/١) رقم(١١٩)_

(٤) جامع بيان العلم وفضله(١٢٤/١) رقم(١٢٠)_

(٥) المجموع شرح المهذب(٢١/١) المقدمة، فصل: فى ترجيح الإشتغال بالعلم عى الصلاة والصيام وغيرهما من العبادات القاصرة على فاعلها.)_

(٦) المغنى لابن قدامة (١٢٤/٩) كتاب الجهاد رقم(٧٤١٦)_

(٧) عمدة القارى(٤٣/٢)_

اگرچه صرف د ،،موعظة،، ذكر دي.د ،،علم،، ذكر نشته .خو چونكه وعظ هم يو قسم علم دي.نو مصنف رحمه الله د ،،تخول بالموعظه،، نه تخول بالعلم مستنبط كړې دې.او د ،،والعلم،، اضافه ئې كړې ده.(١)

د ،،كي لا ينفروا،، اضافه: دغه شان امام بخارى رحمه الله د ترجمة الباب په آخر كښې د ،،كي لاينفروا،، اضافه كړې ده.دا اگرچه د باب د دويم حديث نه صراحت سره ثابت دي.خو ددې يوه فائده دا حاصله شوه.چه د باب په رومبى حديث كښې د ،،سآمة،، تفسير معلوم شو.چه ددې نه مراد نفرت دې.په اصل كښې ،،سآمة،، ستړې كيدو ته وائې.او په ستړې كيدو باندې نفرت مرتب كيږي.په دې وجه ددې تفسير نفرت سره اوكړې شو.(٢)

د امام بخارى رحمه الله مقصد: د امام بخارى رحمه الله مقصد ددې ترجمې نه دا دې.چه په وعظ و نصيحت او په تعليم او تبليغ كښې د سامعينو (اوريدونكو) د طبيعت او ستړې كيدو لحاظ ساتل پكار دى.كله چه نشاط (او طبيعت) وى.هغه وخت تعليم او تذكير (وعظ) كول پكار دى.اوكه نشاط نه وى.نو په داسې وخت كښې تعليم او تذكير كول پكار نه دى.هسې نه چه د علم نه نفرت پيدا شى.او د وعظ اوريدو نه طبيعت باندې بوج شى.

حديث باب

٦٨-((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ(٣) قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ كَرَاهَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا))[٧٠ ، ٦٠٤٨]

رجال الحديث

① محمد بن يوسف: دا محمد بن يوسف بن واقد ضبى فريابى (بكسر الفاء وسكون راء وبمثناة تحت، وبموحدة)(٤) رحمه الله دي.ابوعبدالله ددوى كنيت دي.(٥)

دوى د يونس بن ابى اسحاق، فطر بن خليفه، اسرائيل بن يونس بن ابى اسحاق، ابراهيم بن ابى عبله، امام اوزاعى، مالك بن مغول، سفيان بن عيينه او خاص طور باندې د سفيان

---

١) فتح البارى(١٦٢\١)_

٢) فتح البارى(١٦٢\١)_

٣) قوله:،،وعن ابن مسعود،، الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه(١٦\١) كتاب العلم، باب من جعل لأهل العلم أياماً معلومة، رقم(٧٠) وفى (٩٤٩\٢) كتاب الدعوات، باب الموعظة ساعة بعد ساعة، رقم(٦٤١١) ومسلم فى صحيحه(٣٧٧\٢) كتاب صفة المنافقين، باب الإقتصاد فى الموعظة، والترمذى فى جامعه، فى كتاب الأدب، باب ماجاء فى الفصاحة والبيان، رقم(٢٨٥٥)_

٤) المغنى(ص ٦١)_

٥) تهذيب الكمال(٥٢\٢٧، ٥٣)_

ثوری رحمه الله نه د حديثو علم حاصل کړې دې.
ددوی نه په روايت کونکو کښې امام بخاری، امام احمد بن حنبل، محمد بن يحي ذهلي، اسحاق کوسج، احمد بن عبدالله عجلي، سلمه بن شبيب، محمد بن مسلم بن واره رحمهم الله وغيره حضرات دی.(١)

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی. «كان الفريابي رجلا صالحا»(٢)
امام يحي بن معين رحمه الله فرمائی.چه فريابی د مؤمل بن اسماعيل، عبيدالله بن موسی، قبيصه او عبدالرزاق پشان ،،ثقه،، دې.(٣)

امام بخاری رحمه الله فرمائی. «حدثنا محمد بن يوسف وكان من أفضل أهل زمانه....»(٤)

ابو حاتم رحمه الله فرمائی.،،صدوق ثقة،،(٥)

امام نسائی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،(٦)

امام عجلي رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،(٧)
ددې توثيقاتو په مقابله کښې بعضو حضراتو ددوی په بعضو احاديثو باندې کلام کړې دې.لکه چه ابن عدی رحمه الله فرمائی. «له عن الثوري إفرادات»(٨)

دغه شان امام عجلي رحمه الله ددوی د توثيق کولو نه پس فرمائی. «وقال بعض البغداديين: أخطأ محمد بن يوسف في خمسين ومائة حديث من حديث سفيان»(٩)

دغه شان امام ابن معين رحمه الله ددوی يو حديث ذکر کړې دې.او فرمائيلی ئې دی. «هذا باطل»(١٠)

خو حافظ ذهبی رحمه الله د ابن عدی قول نقل کړې دې.او فرمائيلی ئې دی. «قلت: لأنه لازمه مدة، فلا ينكر له أن ينفرد عن ذاك البحر»(١١)

---

١) د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(٢٧\٥٣-٥٥) وسير أعلام النبلاء (١٠\١١٤، ١١٥)_
٢) تهذيب الكمال(٢٧\٥٦)_
٣) تاريخ الدارمي عن يحی بن معين(ص٦٣) رقم(١٠١)_
٤) تهذيب الكمال((٢٧\٥٧)_
٥) تهذيب الكمال(٢٧\٥٨)_
٦) سير أعلام النبلاء(١٠\١١٦)_
٧) سير أعلام النبلاء(١٠\١١٦) و تهذيب الكمال(٢٧\٥٩)_
٨) الكامل لابن عدی(٦\٢٣٢)_
٩) تهذيب الكمال(٢٧\٥٩)_
١٠) هدی الساری(ص٤٤٢)_
١١) ميزان الاعتدال(٤\٧١)رقم(٨٣٤٠)_

او حافظ ابن حجر رحمه الله د ابن عدی او عجلی وغیره کلام نقل کولو نه پس فرمائی. «واعتمده البخاری لأنه انتقی أحادیث و میزها»[۱]
خلاصه دا ده.چه د حدیثو جمهورو عالمانو ددوی توثیق کړې دې.تردې چه دکومو حضراتو نه په دوی باندې کلام منقول دې.هغوی هم ددوی توثیق کوی.[۲] او کوم حضرات چه کلام کوی.هغوی ددوی په یو څو حدیثونو باندې کلام کوی.په ټولو باندې نه کوی.بیا خصوصاً د صحیح بخاری په احادیثو باندې په دې وجه کلام نشی کیدې.چه هغه د امام بخاری رحمه الله براه راست (بلا واسطه) شیخ دې.او په بعضو مقاماتو کښې یوې واسطې سره حدیث نقل کوی.نو دوی ته چونکه د خپل شیخ په صحیح او سقیم (متکلم فیه) روایاتو باندې علم شته.په دې وجه دوی د انتقاء او انتخاب او تمیز نه پس حدیث نقل کوی.والله اعلم.
یوه اهمه فائده: علامه کرمانی رحمه الله په دې مقام باندې فرمائیلی دی.چه د حدیث باب په دې سند کښې د ،،محمد بن یوسف،، نه ،، محمد بن یوسف بیکندی،، مراد دې.چه دده کنیت ابو احمد دې.[۳]
علامه عینی، حافظ ابن حجر او علامه قسطلانی رحمهم الله دده تردید کړې دې.اولیکلی ئې دی.چه دلته محمد بن یوسف فریابی مراد دې.او دا قاعده ئې نقل کړې ده.چه کوم ځائې کښې امام بخاری رحمه الله مطلقاً محمد بن یوسف فرمائی.او نسبت نه ذکر کوی.هلته ،،فریابی،، مراد وی.اگرچه دوی د ،،بیکندی،، نه هم روایت کړې دې.[۴]
② **سفیان**: دا مشهور امام سفیان بن سعید ثوری رحمه الله دې.ددوی حالات د کتاب الایمان «باب علامة المنافق» لاندې تیر شوی دی.[۵]
فائده: یاد ساتی:چه امام احمد رحمه الله دا حدیث پخپل مسند کښې د ابن عیینه نه نقل کړې دې.[۶] خو دلته سفیان ثوری مراد دې.ځکه چه فریابی اگرچه د دواړو شاگرد دې.خو چونکه سفیان ثوری رحمه الله سره دوی کافی وخت تیر کړې وو.په دې وجه چه کله د ثوری نه روایت کوی.نو مطلقاً ئې ذکرکوی.نو فریابی چه کوم ځائې کښې ،،سفیان،، د نسبت نه بغیر

---

[۱]) هدی الساری(٤٤٢)_
[۲]) د ابن معین او عجلی رحمهما الله توثیقات خو پورته نقل کړې شوی دی.ابن عدی رحمه الله فرمائی.،، وقد قدّم الفریابی فی سفیان الثوری علی جماعة مثل عبدالرزاق و نظرائه، وقالوا: الفریابی أعلم بالثوری منهم..... والفریابی فیما تبین: هو صدوق لا بأس به ، الکامل(٦\٢٣٢)_
[۳]) شرح الکرمانی(٢\٣٢)_
[۴]) عمدة القاری(٢\٤٤) وفتح الباری(١\١٢٢) و إرشاد الساری(١\١٦٨)_
[۵]) کشف الباری(٢\٢٧٨)_
[۶]) مسند أحمد(١\٣٧٧(وفیه: حدثنا عبدالله و حدثنی أبی. ثنا سفیان...... و معلوم أن أحمد لم یرو عن الثوری، وإنما روی عن ابن عیینه. فإن میلاده فی سنة ١٦٤هـ وقد توفی الثوری فی ١٦١هـ.انظر حلیة الأولیاء (٩\١٦١، ١٦٣)_

ذكر كړى. هلته به سفيان ثورى رحمه الله مراد وى.(۱)

③ **الاعمش:** دا مشهور امام حديث، ابو محمد سليمان بن مهران الاعمش الكوفى رحمه الله دې. ددوى حالات د كتاب الايمان «باب ظلم دون ظلم» لاندې تيرشوى دى.(۲)

④ **ابووائل:** دا مشهور مخضرم تابعى حضرت ابووائل شقيق بن سلمه اسدى كوفى رحمه الله دې. ددوى حالات هم د كتاب الايمان «باب خوف المؤمن من أن يحبط عمله وهو لا يشعر» لاندې تير شوى دى.(۳)

⑤ **حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه:** د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه حالات هم د كتاب الايمان «باب ظلم دون ظلم» لاندې تير شوى دى.(۴)

قوله: قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ كَرَاهَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا: حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فرمائى چه نبى كريم ﷺ به مختلفو ورځو كښې مونږ ته د نصيحت فرمائيلو دپاره زمونږ د احوالو رعايت ساتلو. ددې خطرې نه چه مونږ ستړى نشو. زمونږ طبيعت كښې نفرت پيدا نشى.

د «يتخوّلنا» معنى: «يتخولنا» د تخول نه مشتق دې. ددې معنى اصلاح كول او حفاظت كول دى.(۵) «المتخوّل: المتعهد».

علامه خطابى رحمه الله فرمائى. «الخائل: القائم بالأمر والمتعهد له، ويقال: فلان خائل مال، وخال مال، إذا كان حسن القيام عليه».(۶)

امام اصمعى رحمه الله فرمائى. چه دا لفظ «يتخوننا» دې.(۷) د «تخون» معنى هم «تعهد» او نګرانى كول دى.(۸) ددې ماخذ «خيانت» دې. او د «تخون» معنى «إجتنب الخيانة» ده. لكه چه وئيلې شى. «تحنث» او «تأثم»: «أى إجتنب الحنث والإثم» ګويا په دې كښې د «تجنب» خاصيت موجود دې.(۹)

---

(۱) فتح البارى(۱۶۲/۱) وعمدة القارى(۴۴/۲)_
(۲) كشف البارى(۲۵۱/۲)_
(۳) كشف البارى(۵۵۹/۲)_
(۴) كشف البارى(۲۵۷/۲)_
(۵) قال فى النهاية(۸۸/۲): «يتخولنا» يتعهدنا، من قولهم: فلان خائل مال، وهوالذى يصلحه ويقوم به..»_
(۶) غريب الحديث للخطابى(۴۳۷/۲) واعلام الحديث(۱۹۴/۱)_
(۷) النهاية(۸۸/۲)و عمدة القارى(۴۵/۲)_
(۸) المصدر السابق)_
(۹) فتح البارى(۱۶۲/۱)_

فرمائی چه ابوعمرو بن العلاء رحمه الله کله د امام اعمش نه ،،يتخولنا،، روايت کول واوريدل. نو وې وئيل.چه دا باللام نه دې.بلکه بالنون دې.امام اعمش رحمه الله ددوی خبرې طرف ته هيڅ توجه ورنکړله.(۱)
دغه شان ابوعبيد هروی رحمه الله په ،،کتاب الغريبين،، کښې د ابو عمرو شيبانی نه نقل کړی دی.هغوی به فرمائيل.چه صحيح لفظ ،،يتحولنا،، (بالحاء المهملة واللام)دې.چه ددې معنی ده.((يتطلب أحوالنا التي تنشط فيها للموعظة))(۲)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه روايتاً ،،يتخولنا،، (بالخاء المعجمة و باللام) صحيح دې.خاص طور په دې وجه هم چه امام اعمش ددې په روايت کولو کښې متفرد نه دې.په راروان باب کښې ددوی متابعت منصور کوی.اګرچه نورې دواړه کلمې هم د معنی په لحاظ صحيح دی.خو کله چه د ،،يتخولنا،، معنی هم صحيح ده.او لفظاً هم دا اصح دې.نو په دې باندې هيڅ اعتراض کول پکار نه دی.(۳)

قوله: كَرَاهَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا: دا مفعول له دې.يعنی په مونږ باندې ستړی کيدل راتلل به نبی کريم ﷺ نه خوښولو.په دې وجه به ئې زمونږ د طبيعتونو رعايت ساتلو.
،،علينا،، يا خو ،،الطارئة،، محذوف سره متعلق دې.چه دا به د ،،السآمة،، صفت وی.يعنی ((كراهة السآمة الطارئة علينا)) يا داسې اوونيلې شی.چه په ،،سآمة،، کښې چونکه د ،،مشقت،، معنی موجود ده.په دې وجه دا ،،علی،، سره متعدی کړې شوې دې.او اصل صله محذوف ده.چه هغه ،،من الموعظة،، دې.اوس به تقدير د عبارت دا وی.((كراهة السآمة من الموعظة الشاقة علينا))(۴)

د حديث باب ترجمة الباب سره مطابقت: د حديث باب ترجمة الباب سره منطبق کيدل ښکاره دی.څکه چه په ترجمه کښې د ،،تخول بالموعظة،، ذکر دې.او په حديث باب کښې دا صراحت سره مذکور دې.او په ترجمه کښې ،،كي لا ينفروا،، دې.په دې جزء باندې د حديث جمله ((كراهة السآمة علينا)) دلالت کوی.څکه چه ستړی کيدو باندې نفرت مرتب کيږی.ګويا امام بخاری رحمه الله د ،،سآمة،، تفسير په ترجمة الباب کښې ذکرکړې دې.چه ددې نه نفرت مراد دې.،،كما بينا سابقاً،،

---

۱) فتح البارى(۱/۱۶۲، ۱۶۳)_
۲)فتح البارى(۱/۱۶۳) وعمدة القارى(۲/۴۵)_
۳) فتح البارى(۱/۱۶۳)_
۴) فتح البارى(۱/۱۶۳)_

دا هم کيدې شي چه امام بخاري رحمه الله د ترجمة الباب رومبۍ حصه يعنی «تخول بالموعظة والعلم» ددې حديث نه ثابت کړې وی او دويمه حصه «کی لا تنفروا» نې د راروان حديث نه ثابت کړې وی چه په هغې کښې ذکر دی «يسروا ولا تعسروا وبشروا ولا تنفروا» والله اعلم.

حديثِ باب

۶۹-((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسٍ(١) عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُنَفِّرُوا))[۵۷۷۴]

رجال الحديث

① محمد بن بشار: دا د حديثو مشهور امام محمد بن بشار بن عثمان عبدی بصری رحمه الله دې ابوبکر ددوی کنيت دې بندار ددوی لقب دی.(٢) د بندار معنی حافظ ده چونکه دې پخپله زمانه کښې د خپل وطن د حديثونو حافظ او جامع وو په دې وجه ددوی لقب بندار شو.(٣)

دوی د يزيد بن زريع، معتمر بن سليمان، عبدالعزيز بن عبدالصمد العمی، محمد بن جعفر غندر، بهز بن اسد، جعفر بن عون، حجاج بن منهال، روح بن عُباده، ابوعاصم النبيل، عبدالرحمن بن مهدی، عفان بن مسلم، محمد بن عبدالرحمان الطفاوی، محمد بن عرعره، مکی بن ابراهيم، وکيع بن الجراح، يحي بن سعيد القطان، او ابوداؤد طيالسی رحمهم الله وغيره نه حديثونه روايت کړی دی.

ددوی نه روايت کونکو کښې اُصحاب د اصول سته، ابراهيم حربی، بقی بن مخلد، ابو حاتم محمد بن ادريس الرازی، محمد بن اسحاق بن خزيمه، ابوزرعه، ابوالعباس السراج او زکريا ساجی رحمهم الله وغيره دی.(٤)

امام عجلی رحمه الله فرمائی «بندار بصری، ثقة، کثير الحديث»(٥)

---

١) قوله: «عن أنس» الحديث أخرجه البخاری أيضاً فی صحيحه(١٢/٩٠٥) فی کتاب الأدب، باب قول النبی ﷺ: يسروا ولا تعسروا، رقم(٦١٢٥) ومسلم فی صحيحه(٢/٨٣) فی کتاب الجهاد والسير، باب تأمير الإمام الأمراء علی البعوث ووصية إياهم بآداب الغزو وغيرها)_

٢) تهذيب الكمال(٢٤/٥١١)_

٣) تهذيب الكمال(٢٤/٥١١) وسير أعلام النبلاء(١٣/١٤٤)_

٤) د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(٢٤/٥١١-٥١٤) وسير أعلام النبلاء(١٢/١٤٤، ١٤٥)_

٥) تهذيب الكمال(٢٤/٥١٧) و سير أعلام النبلاء(١٢/١٤٦)_

امام ابن خزيمه رحمه الله پخپل كتاب التوحيد كښې فرمائى.«أخبرنا إمام أهل زمانه فى العلم والأخبار محمد بن بشار....»[1]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.«صدوق»[2]

امام نسائى رحمه الله فرمائى.«صالح لا بأس به»[3]

امام ابن حبان رحمه الله فرمائى.«وكان ممن يحفظ حديثه ويقرؤه من حفظه»[4]

مسلمه بن قاسم رحمه الله فرمائى.«وكان ثقة مشهوراً»[5]

امام دارقطنى رحمه الله فرمائى.«من الحفاظ الأثبات»[6]

البته عمروبن على الفلاس نه منقول دى.چه هغوى به دمحمد بن بشار رحمه الله تكذيب كولو.[7]

خو محدثينو ددوى تكذيب نه دې قبول كړې.لكه چه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«فما أصغى أحد إلى تكذيبه لتيقنهم أن بندارا صادق أمين»[8]

دغه شان عبدالله بن الدورقى فرمائى.«كنا عند ابن معين، وجرى ذكر بندار، فرأيت يحيى لا يعبأ به ويستضعفه»[9] او ابن الدورقى فرمائى.«ورأيت القواريرى لا يرضاه»[10]

خو عالمانو دا جرح هم نه ده قبول كړې.لكه چه ابوالفتح ازدى رحمه الله فرمائى.«بندار كتب الناس عنه، وقبلوه، وليس قول يحيى والقواريرى مما يجرحه، وما رأيت ذكره إلا بخير وصدق»[11]

حافظ ذهبى رحمه الله د يحيي بن معين او د قواريرى په طرزعمل باندې تبصره كړې ده.او فرمائيلى ئې دى.«قد احتج به أصحاب الصحاح كلهم، وهو حجة بلا ريب»[12]

---

[1] سير أعلام النبلاء(١٢\١٤٥)_

[2] تهذيب الكمال(٢٤\٥١٧)، وسير أعلام النبلاء(١٢\١٤٦)_

[3] تهذيب الكمال(٢٤\٥١٧)وسير أعلام النبلاء(١٢\١٤٧)_

[4] الثقات لابن حبان(٩\١١١)_

[5] تهذيب التهذيب(٩\٧٢)_

[6] المصدر السابق)_

[7] ميزان الإعتدال(٣\٤٩٠) وسير أعلام النبلاء(١٢\١٤٧) وتهذيب الكمال(٢٤\٥١٥)_

[8] ميزان الإعتدال(٣\٤٩٠) وقال الحافظ فى هدى السارى(ص٤٣٧) ،و ضعفه عمرو بن عى الفلاس، ولم يذكر سبب ذالك. فما عرّجوا على تجريحه.)_

[9] تهذيب الكمال(٢٤\٥١٥، ٥١٦) وسير أعلام النبلاء(١٢\١٤٧)_

[10] المصدر السابق)_

[11] المصدر السابق)_

[12] ميزان الإعتدال(٣\٤٩٠)_

دغه شان د علی بن المدینی رحمه الله خوئی عبدالله فرمائی. چه ما د خپل پلار نه د «هذا رمن ابن مهدی، عن أبي بكر بن عياش، عن عاصم عن زر، عن عبدالله، عن النبي ﷺ: تسحروا فإن في السحور بركة» په باره کښې تپوس اوکړو.نو علی بن المدینی رحمه الله اوفرمائیل. «هذا كذب حدثني أبو داؤد موقوفاً»او بیا دوی ددې سخت انکار اوکړو.(۲)

خو ښکاره ده.چه دا جرح هم هیڅ قابل اعتناء (او قابل اعتبار) نه ده.ځکه چه

① اول خو ددې حدیث متن مرفوعاً صحیح سند سره ثابت دې.(۳).

② دویمه دا چه پخپله امام علی بن المدینی دا موقوفاً روایت کوی.(۴).

③ او دریمه داخبره هم ممکن ده.چه علی بن المدینی دلته د ،،کذب،، کوم لفظ استعمال کړې دې.دا د ،،خطاء،، په معنی کښې وی.ځکه چه اهل حجاز دا د ،،خطاء،، په معنی کښې استعمالوی.چه ددې تصریح ابن الانباری رحمه الله کړې ده.(۵)

نو د علی بن المدینی رحمه الله ،،هذا كذب،، وئیل، ددوی په تکذیب باندې قطعی نه دې.بلکه خطاء باندې محمول دې.او ښکاره خبره ده.چه د یوې نیمې خطایئ نه څوك هم نشی بچ کیدې.او نه د داسې قسمه خطایانو په وجه یو راوی مجروح کیدې شی.خاص طور باندې هغه راوی په کوم چه د اصول سته مصنفینو اعتماد کړې وی.او د پوره امت عالمانو دا حجت ګرځولې وی.والله اعلم.

---

۱) أخرج بهذا السند النسائی فی سننه(۳۰۳/۱) كتاب الصيام، باب الحث على السحور، وقال: وقفه عبيدالله بن سعيد، ثم ذكر حديث عبيدالله بن سعيد.)_

۲) تهذيب الكمال(۵۱۵/۲٤) وسير أعلام النبلاء(۱٤۷/۱۲)_

۳) هذا الحديث أخرجه البخاری فی صحيحه(۲۵۷/۱) كتاب الصوم، باب بركة السحور من غير إيجاب، رقم(۱۹۲۳) و مسلم فی صحيه(۳۵۰/۱) كتاب الصيام، باب فضل السحور وتاكيد استحبابه، رقم(۱۰۹۵) والنسائی فی سننه(۳۰۳/۱) كتاب الصيام باب الحث فی السحور، والترمذی فی جامعه فی كتاب الصوم، باب ماجاء فی فضل السحور....رقم(۷۰۸) كلهم من حديث أنس رضي الله عنه وقال الترمذی:،وفی الباب عن أبی هريرة، وعبدالله بن مسعود، و جابر بن عبدالله، و إبن عباس، و عمرو بن العاص، والعرباض بن سارية، وعتبة بن عبدالله، و أبی الدرداء رضي الله عنهم.)_

٤) وقد رواه عبيدالله بن سعيد، شيخ النسائی أيضاً موقوفاً كما سبق تخريجه.)_

۵) قال المرتضى الزبيدی رحمه الله فی تاج العروس(٤۵/۱): قال ابن الانباری، إن الكذب ينقسم إلى خمسة أقسام: إحداهن تغيير الحاكی ما يسمع، وقوله مالا يعلم نقلا و رواية..... الثانی: أن يقول قولاً يشبه الكذب ولا يقصد به إلا الحق...... الثالث: بمعنى الخطأ، وهو كثيرفی كلاهم.....والرابع: البطول، كذب الرجل: بمعنى بطل عليه أمله وما رجاه..... والخامس: بمعنى الإغراء،، وعلى الثالث (اى بمعنى الخطأ) خرّجوا حديث صلاة الوتر: ،،كذب أبومحمد،، أی خطأ، و فی التوشيح: أهل الحجاز يقولون: كذبت بمعنى ،،أخطأت، وقد تبعهم فيه بقية الناس.....)_

د محمد بن بشار رحمه الله وفات په ۲۵۲هـ کښې شوې دې.[1] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

۲ يحيى بن سعيد: دا مشهور امام سعيد بن يحيى بن سعيد بن فروخ القطان تميمى رحمه الله دې ددوى حالات د كتاب الايمان «باب من الايمان أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه» لاندې تيرشوى دى.[2]

۳ شعبه: دا امام شعبة بن الحجاج رحمه الله دې. ددوى حالات هم مختصر د كتاب الايمان «باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوى دى.[3]

۴ ابوالتياح: دا ابوالتياح (بفتح المثناة الفوقانية و تشديد التحتانية، وآخره حاء مهملة)[4] يزيد بن حميد ضبعى بصرى رحمه الله دې.[5]

دوى د حضرت انس بن مالك، عبدالله بن الحارث بن نوفل رضي الله عنهم نه علاوه د ابوعثمان نهدى، مطرف بن عبدالله بن الشخير، ابومجلز، ابوزرعه بجلى، او حسن بصرى رحمهم الله وغيره نه حديثونه روايت كوى. ددوى نه په روايت كونكو كښې سعيد بن ابى عروبه، شعبه، همام، حماد بن سلمه، حماد بن يزيد، اسماعيل بن عليه او ابوهلال راسبى رحمهم الله وغيره حضرات دى.[6]

امام احمد رحمه الله فرمائى.،،ثبت ثقة ثقة،،[7]

امام يحيى بن معين، ابوزرعه، نسائى رحمهم الله فرمائى.،،ثقة،،[8]

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى.،،معروف،،[9]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.،،صالح،،[10]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكركړې دې.[11]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«وكان ثقة وله أحاديث»[12]

---

[1] تهذيب الكمال(۵۱۸\۲۴)_
[2] كشف البارى(۲\۱۲)_
[3] كشف البارى(۶۷۸\۱۱)_
[4] فتح البارى(۱۶۳\۱۱)_
[5] تهذيب الكمال(۱۰۹\۳۲)_
[6] د شيوخ او تلامذه دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۰۹\۳۲، ۱۱۰) وسير أعلام النبلاء(۲۵۱\۵)_
[7] تهذيب الكمال(۱۱۰\۳۲) وسير أعلام النبلاء(۲۵۲\۵)_
[8] تهذيب الكمال(۱۱۰\۳۲، ۱۱۱)_
[9] المصدر السابق)_
[10] المصدر السابق)_
[11] الثقات لابن حبان(۵۳۴\۵)_
[12] الطبقات لابن سعد(۲۳۸\۷)_

امام حاکم رحمه الله په ،،تاریخ نیسابور،، کښې لیکي ،،ثقة مامون،،[۱]

ددوی وفات ۱۲۸ھ کښې شوې دې.[۲] ،،رحمه الله تعالی رحمة واسعة،،_

⑤ **انس رضي الله عنه:** د حضرت انس بن مالک رضي الله عنه حالات په کتاب الایمان کښې د «باب من الإیمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه» لاندې تیرشوی دی.[۳]

قوله: قَالَ يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُنَفِّرُوا: نبی کریم ﷺ اوفرمائیل چه آسانی کوئ سختی مه کوئ خوشخبری ورکوئ .نفرت مه پیداکوئ.

د عبارت تشریح: امام نووی رحمه الله فرمائی چه د ،،یسّروا،، نه پس د ،،لاتعسّروا،، د تصریح فائده دا ده.که چرې یوکس سره صرف یو ځل د ،،یسر،، معامله شوې وی.او څوځو ځله د ،،عسر،، شوې وی.نو په هغه به هم ،،یسروا،، صادقیږی. اوس ،،لاتعسّروا،، فرمائیلو سره نې د ،،تعسیرفی جمیع الأحوال،، نفی اوکړله. هم دا خبره د ،،بشّروا،، نه پس د ،،لاتنفّروا،، اضافه کښې هم ده.[۴]

د،،تبشیر،، په مقابل کښې د ،،تنفیر،، راوړلو نکته: حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه د ،،یسر،، او ،،عسر،، په مینځ کښې خو تقابل شته.خو د ،،تبشیر،، او ،،تنفیر،، په مینځ کښې تقابل نشته. د ،،تبشیر،، مقابله ،،انذار،، سره ده.نو دلته د ،،تنفیر،، په ځائې د ،،انذار،، ذکر کول پکار وو.[۵]

ددې جواب پخپله حافظ رحمه الله ورکړې دې.چه چونکه په ابتداء د تعلیم کښې ،،انذار،، (چه دا په حقیقت کښې اخبار بالشر دې) موجب د تنفیر وی. په دې وجه دلته د ،،بشارت،، په مقابله کښې ،،نفرت،، ذکر شوې دې.[۶] او ،،تسکین،، د ،،تنفیر،، عن مقابل دې.

حضرت شیخ الهند رحمه الله فرمائی.چه دلته د ،،بشروا،، په مقابله کښې د ،،انذار،، ذکر ځکه نه دې شوې.چه ،،انذار،، پخپله په تبشیر کښې داخل دې.او د مقصد په لحاظ سره انذار د بشارت مقابل او ددې ضد نه دې.بلکه د بشارت یو فرد دې.ددې وضاحت دا

---

[۱]تهذیب التهذیب(۱۱/۳۲۱)_

[۲]الکاشف(۲/۳۸۱) رقم(۶۲۹۲)_

[۳]کشف الباری(۲/٤)_

[۴]شرح النووي علی صحیح مسلم(۲/۸۲) کتاب الجهاد والسیر، باب تأمیر الإمام الأمراء علی البعوث و وصیته إیاهم بآداب الغزو وغیرها . وفتح الباری(۱/۱٦۳)_

[۵]فتح الباری(۱/۱٦۳)_

[۶]المصدر السابق)_ ددې نه علاوه د کتاب الادب په روایت کښې امام بخاری رحمه الله د ،،و سکّنوا ولا تنفروا،، الفاظ نقل کړی دی.(صحیح البخاری(۲/۹۰٤) کتاب الأدب، باب قول النبی ﷺ: یسّروا ولا تعسّروا، رقم(٦۱۲۵)_

دي.چه دلته په حديث شريف كښې د ،،يسّروا،،نه پس ،،لاتعسّروا،، او د ،،بشّروا،، نه پس ،،لا تنفّروا،، فرمائيلي شوي دي.ددې نه واضح طور باندې دا خبره معلوميږي.چه مقصد د يُسر او آسانتيا معامله ده.او د سختۍ نه بچكول دي.چه دا د نفرت لاره ده.نو د ،،بشروا،، معنى دا شوه.چه سختۍ پيدا كولو سره خلقو كښې نفرت مه پيدا كوئ.بلكه په ښائسته تدبير سره ئې په كار باندې اولګوئ.ځكه چه مشكلاتو پيدا كولو سره مقصد فوت كيږي.او هركله چه مقصد په كارباندې لګول شو. نو شاباشې وركول، د احساناتو دباؤ اچول، او يرول او دهمكي وركول، او انذار نه كار اخستل او په لار راوستل ټول برابر دي.ځكه چه د طبيعتونو د مختلف كيدو په وجه ددوی د متاثره كولو طريقې مختلف كيږي.

بعضې خلق په مختصره شان خبره متاثره كيږي.بعضې په مختصر باندې صبر نه كوي. هغوی كښې د اطاعت جذبه پيدا كولو دپاره د الله تعالى د احساناتو او د شپې ورځې د نعمتونو تذكره كول پكار وي.بعضې طبيعتونه داسې وي.چه د انعاماتو او احساناتو تذكرې كولو سره نه متاثره كيږي.دوی لره په مقصد باندې راوستلو دپاره د تخويف او انذار او د وعيدونو اورولو، د يرولو او دهمكيانو ضرورت وي.معلومه شوه.چه ډير ځل انذار او تخويف هم بعضې ځايونو كښې د تبشير كار وركوي.نو ،،انذار،، د ،،تبشير،، مقابل او ضد نشو.بلكه په دې كښې شامل شو.(١)

حضرت علامه كشميري رحمه الله ددې حديث مفهوم دا بيان كړې دې.چه انذار او بشارت يوځائې يوځائې اوساتلې شي.صرف وعيدونه اورول پكار نه دي.بلكه كوم ځائې چه د رحمت ذكر وي.هلته د نعمتونو تذكره هم وي.كوم ځائې چه تخويف وي.هلته د ترجيه (او اميد) معامله هم وي.چه خوف او رجاء (اميد) دواړه يوځائې وي.البته مناسب دا ده.چه د بشارت اړخ مقدم كړې شي.(٢)

يو اهم وضاحت: يوه خبره په ذهن كښې كينول پكار دي.چه په حديث كښې د تيسير كوم حكم وركړې شوي دې.د هغې مقصد دا هيڅرې نه دې.چه مداهنت اختيار كړې شي.چه يو شرعي منكر (او ناروا كار) اوكتلې شي.او هغه سره مصالحت كول، دا بالكل ناجائز دي. نبي كريم ﷺ مقصد دا دې.چه د خلقو دين طرف ته راوستلو دپاره سختي اونكړې شي.په نرمۍ او ملاطفت (مهربانۍ) سره دين طرف ته دعوت وركړې شي.

مداهنت بل څيز دې.په دې كښې صراط مستقيم باندې د راوستلو كوشش نه كيږي.هلته سرې دا كوي.چه كوم خلق كار كوي.هغوی كولو ته پريخودلې شي.مونږ ته د نكير (منع كولو) او تنبيه كولو يا د ترغيب او تذكير ضرورت نشته.نو ددې اجازت نشته.

---

(١) فضل الباري(٤٥/٢، ٤٦)_

(٢) انوار الباري(٧٧/٣)_

۱۲- ((بَابِ مَنْ جَعَلَ لِأَهْلِ الْعِلْمِ أَيَّامًا مَعْلُومَةً))

ما قبل باب سره مناسبت په دوارو بابونو كښې مناسبت واضح دې.خكه چه وړاندې باب كښې د «تخول بالموعظة والعلم» ذكر دې.چه سترې والې او نفرت نه وى.په دې باب كښې ددې سترې والې او نفرت دفع كولو طريقه ښودلې كيږى.چه د علم دپاره مخصوص ورځې مقرر كړې شى.(١)

د ترجمة الباب مقصد چونكه د علم د حصول په سلسله كښې د زمانې يا مكان په اعتبار سره تعين شرعاً ثابت نه دې.په دې وجه داسې قسمه تعين سره د بدعت توهم پيدا كيږى.ددې د دفع كولو دپاره امام بخارى رحمه الله دا باب قائم كړې دې.او دا بيانول غواړى.كه اهل علم د تعليم دپاره هفته كښې څه ورځ مخصوص او متعين كړى.نو دا تعين بدعت نه دې.په سنت كښې ددې اصل موجود دې. نبى كريم ﷺ به روزانه تعليم نه فرمانيلو.د صحابه كرامو د طبيعت رعايت به ئې ساتلو.نو كه معلم د متعلمينو (او شاګردانو) دپاره څه وختونه مقرر كړى. نو هيڅ باك نشته.(٢)

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائى.دا هم ممكن ده.چه امام بخارى رحمه الله په دې ترجمة الباب كښې يوې نكتې طرف ته اشاره كړې وى.او هغه دا چه تعليم او تذكير دپاره څه ورځې مقررول، تقصير فى التبليغ (او كوتاهى) نه ده.(٣)

حديث باب

٧٠-((حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ (٤) قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُذَكِّرُ النَّاسَ فِي كُلِّ خَمِيسٍ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوَدِدْتُ أَنَّكَ ذَكَّرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ قَالَ أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُمِلَّكُمْ وَإِنِّي أَتَخَوَّلُكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا))[ر:٦٨]

رجال الحديث

① عثمان بن ابى شيبه رحمه الله:دا عثمان بن محمد بن قاضى ابو شيبه ابراهيم بن عثمان عبسى كوفى رحمه الله دې.د مشهور محدث ابوبكر بن ابى شيبه رور دې.ابو شيبه ددوى د نيكه د ابراهيم كنيت دې.او ددوى د پلار نوم محمد دې.(٥).عام طور باندې دوى په عثمان بن

---

(١) عمدة القارى(٢:٤٧)_
(٢) لامع الدرارى(٢\٢٣)_
(٣) ألابواب و التراجم لصحيح البخارى(ص٤٢)_
(٤) (قد مر تخريجه قبل حديث)_
(٥) تهذيب الكمال(١٩\٤٧٨) وسير أعلام النبلاء(١١\١٥٢)_

ابی شیبه او ددوی رور په ابوبکر بن ابی شیبه نوم سره یادیږی.د علم د طلب په سلسله کښې ئې د مکې مکرمې او د رئ سفر اوکړو.ډیر حدیثونه ئې اولیکل.،مسند،، او ،،تفسیر،، ددوی علمی یادګار دې.(۱)

دوی د شریك بن عبدالله، جریر بن عبدالحمید، حمید بن عبدالرحمن، سفیان بن عیینه، طلحه بن یحي زرقی انصاری، عبدالله بن المبارك، عبدالرحمن بن مهدی، عبدة بن سلیمان، عفان بن مسلم، قبیصه بن عقبه، ابو معاویه محمد بن خازم الضریر، هشیم بن بشیر، وکیع بن الجراح او یزید بن هارون رحمهم الله وغیره نه د حدیثو روایت کړې دې.

ددوی نه امام بخاری، امام مسلم، امام ابوداؤد، امام ابن ماجه، ابو حاتم، ابراهیم حربی، بقی بن مخلد، ابو یعلی موصلی، ابو القاسم بغوی، محمد بن سعد او محمد بن یحي ذهلی رحمهم الله وغیره حضرات روایت کوی.(۲)

ابوبکر الاثرم د امام احمد بن حنبل رحمه الله نه د عثمان بن ابی شیبه په باره کښې تپوس اوکړو.نو وې فرمائیل.«ماعلمتُ إلا خیرا» او امام احمد رحمه الله ددوی تعریف اوکړو.(۳)

امام یحي بن معین رحمه الله فرمائی.،،ثقة مامون،،(۴)

ابو حاتم رحمه الله فرمائی.،،هو صدوق،،(۵)

امام عجلی رحمه الله فرمائی.،،عثمان کوفی ثقة،،(۶)

د محمد بن عبدالله بن نمیر رحمه الله نه ددوی په باره کښې تپوس اوشو.نو وې فرمائیل.«سبحان الله! ومثله یُسئل عنه؟ إنما یسئل هو عنا»(۷)

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکر کړې دې.(۸)

ددې توثیقاتو سره سره ددوی نه څه احادیث منکر هم رانقل دی.چه د هغې په وجه امام احمد رحمه الله څه نکیر هم کړې دې.(۹)، خطیب بغدادی رحمه الله د هغې احادیثو تتبع (او تلاش) کړې دې.او یوځائې ئې جمع کړی دی.او دهغې عذر ئې هم بیان کړې دې.(۱۰)

---

۱) تهذیب الکمال(۱۹\۴۷۹)_

۲) د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۱۹\۴۷۹ - ۴۸۱) وسیر(۱۱\۱۵۲)_

۳) تهذیب الکمال(۱۹\۴۸۱) وسیر أعلام النبلاء(۱۱\۱۵۲)_

۴) سیر أعلام النبلاء(۱۱\۱۵۲)_

۵) تهذیب الکمال(۱۹\۴۸۲)_

۶) تهذیب الکمال(۱۹\۴۸۲)_

۷) تهذیب التهذیب(۷\۱۵۰)_

۸) الثقات لإبن حبان(۸\۴۵۴)_

۹) هدی الساری(ص ۴۲۴) ومیزان الإعتدال(۳\۳۶، ۳۷)_

۱۰) هدی الساری(ص ۴۲۴)_

سره ددې چه د علمي مقام او لوئې مرتبې مالك وو.ددوى په مزاج كښې د مزاح ماده وه.ترديې چه د قرآن كريم په آيت كښې به ئې تصحيف كولو.او بيا به ئې د هغې توجيه كوله.([1]) ،،سامحه الله تعالى،،

په ۲۳۹ھ كښې ددوى وفات اوشو.([2]) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

② جرير رحمه الله: دا جرير بن عبدالحميد بن قرط ضبى رازى دې.ابوعبدالله ددوى كنيت دې.([3])
دوى د منصور بن المعتمر، عبدالملك بن عمير، بيان بن بشير، مغيره بن مقسم، عاصم الاحول، سليمان التيمى، امام اعمش، ليث بن ابى سليم، عطاء بن السائب، هشام بن عروه، او يحي بن سعيد انصارى رحمهم الله وغيره نه حديثونه روايت كړى دى.
ددوى نه روايت كونكو كښې ابو خيثمه زهير بن حرب.اسحاق بن راهويه .سليمان بن حرب، عبدالله بن المبارك، ابوبكر بن ابى شيبه، عثمان بن ابى شيبه، على بن المدينى، قتيبه بن سعيد ، محمد بن حميد رازى، محمد بن سلام بيكندى. يحي بن اكثم. يحي بن معين او ابوداؤد طيالسى رحمهم الله وغيره حضرات دى.([4])
امام يحي بن معين رحمه الله ددوى توثيق كړې دې.([5])

امام عجلى رحمه الله فرمائى.،،كوفى ثقة،،([6])

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.،،جرير ثقة،،([7])

امام نسائى رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،([8])

عبدالرحمن بن يوسف بن خراش فرمائى.،،صدوق،،([9])

ابوالقاسم لالكائى رحمه الله فرمائى.((مجمع على ثقته))([10])

ابن سعد رحمه الله فرمائى.((وكان ثقة كثير العلم يُرحَل إليه))([11])

---

[1] تهذيب الكمال(۱۹\٤۸٦) وميزان الإعتدال(۳\۳۷) وسير أعلام النبلاء(۱۱\۱۵۲، ۱۵۳)_
[2] ميزان الإعتدال(۳\۳۸)_
[3] تهذيب الكمال(٤\۱٤۰)_
[4] دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(٤\۱٤۱-۵٤۳) وسير أعلام النبلاء(۹\۱۰)
[5] تاريخ الدارمى(ص ۵۱) (رقم۱\۵۰)و (ص ۶۰) (رقم۸۸\)_
[6] تهذيب الكمال(٤\۱٤۵۰)_
[7] المصدر السابق)_
[8] المصدر السابق)_
[9] المصدر السابق)_
[10] المصدر السابق)_
[11] الطبقات لابن سعد(۷\۳۸۱)_

ابن عمار موصلی رحمه الله فرمائی «حجة كانت كتبه صحاحاً»[1]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكر كړې دې.[2]

ابو احمد الحاكم رحمه الله فرمائی ،،هو عندهم ثقة،،[3]

علامه خليلی په ،،الارشاد،، كښې فرمائی ،،ثقة متفق عليه،،[4]

البته قتيبه دوی لره تشيع طرف ته منسوب كړې دې.[5] او بعضې حضرات فرمائی چه په آخرى عمر كښې ددوی په حافظه كښې تغير راغلې وو.[6]

تركومه پورې چه حافظه كښې د تغير تعلق دې نو د امام يحي بن معين رحمه الله نه چه كله ددې په باره كښې تپوس اوكړې شو چه «كيف تروی عن جرير؟» نو وې فرمائيل «ألا تراه قد بين لهم أمرهم»[7] يعنى ددوی كوم حديثونه چه د عاصم الاحول او اشعث په واسطه نقل دی په هغې كښې اختلاط واقع شوې دې چه د هغې تعين شوې دې نو د جرير په احاديثو كښې هيڅ كلام نشته. والله اعلم.

په ۱۸۸ هـ كښې ددوی وفات اوشو.[8] ،،رحمه الله تعالیٰ رحمةً واسعةً،،_

③ **منصور رحمه الله:** دا مشهور محدث ابوعتاب منصور بن المعتمر السلمی الكوفی رحمه الله دې.[9] دوی د ابو وائل، ربعی بن حراش، ابراهيم نخعی، امام مجاهد، سعيد بن جبير، امام شعبی، حسن بصری، او عطاء بن ابی رباح رحمهم الله وغيره حضرات نه احاديث روايت كړی دی. ددوی نه ايوب سختيانی، امام اعمش، سليمان تيمی، شعبه، سفيان ثوری، قاضی شريك، ابوعوانه، معتمر بن سليمان، او سفيان بن عيينه رحمهم الله پشان ډيرو حضراتو احاديث روايت كړی دی.[10]

امام ابوزرعه رحمه الله فرمائی «أثبت أهل الكوفة منصور ثم مِسعر»[11]

---

[1] ميزان الإعتدال(۱\۳۹٤) رقم(۱٤٦٦)_
[2] تهذيب التهذيب(۲\۷۷)_
[3] تهذيب التهذيب(۲\۷۷)_
[4] المصدر السابق)_
[5] هدی الساری(ص۳۹۵) وتهذيب التهذيب(۲\۷۷)_
[6] المصدر السابق)_
[7] تهذيب التهذيب(۲\۷٦، ۷۷)_
[8] تهذيب الكمال(٤\۵۵۱)_
[9] تهذيب الكمال(۲۸\۵٤٦، ۵٤۷)_
[10] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۸\۵٤۷- ۵٤۹) وسير أعلام النبلاء (۵\٤۰۲، ٤۰۳)_
[11] تهذيب الكمال(۲۸\۵۵۳)_

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى: ،،ثقة،،[۱] او هم دوى فرمائى: «الأعمش حافظ يدلس ويخلط، ومنصور أتقن منه لايخلط ولا يدلس»[۲]

امام عجلى رحمه الله فرمائى: «كوفي ثقة، ثبت في الحديث، كان أثبت أهل الكوفة، وكان حديثه القدح، لايختلف فيه أحد، متعبد، رجل صالح»[۳]

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى: «منصور أثبت من الحكم بن عتيبة ومنصور من أثبت الناس»[۴]

امام يحي بن سعد القطان رحمه الله فرمائى: «كان منصور من أثبت الناس»[۵]

ش امام عبدالرحمن بن مهدى رحمه الله فرمائى: «حفاظ الكوفة أربعة، عمرو بن مرة، ومنصور، وسلمة بن كهيل، وأبوحصين»[۶]

امام سفيان ثورى رحمه الله فرمائى: «ما خلفت بعدي بالكوفة آمن على الحديث من منصور»[۷]

امام سعد رحمه الله فرمائى: «وكان ثقة مأمونا كثير الحديث رفيعا عاليا»[۸]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكركړې دې.[۹]

ددې تولو توثيقاتو په مقابله كښې امام عجلى او حماد بن زيد رحمهما الله ددوى په باره كښې ذكر كړى دى چه په دوى كښې تشيع وو. لكه چه امام عجلى رحمه الله فرمائى: «وكان فيه تشيع قليل ولم يكن بغال»[۱۰]

او حماد بن زيد رحمه الله فرمائى: «رأيت منصور بن المعتمر صاحبكم، وكان من هذه الخشبية،[۱۱] وما أراه كان يكذب، قلت: القائل الذهبي: الخشبية: هم الشيعة»[۱۲]

---

[۱]) المصدر السابق)_

[۲]) تهذيب الكمال(۲۸\۵۵٤)_

[۳]) المصدر السابق)_

[۴]) تهذيب الكمال(۲۸\۵۵۲)_

[۵])سير أعلام النبلاء(۵\۴۰۷)_

[۶])سير أعلام النبلاء(۵\۴۱۲)_

[۷]) المصدر السابق)_

[۸])الطبقات لابن سعد(۶\۳۳۷)_

[۹])الثقات لابن حبان(۷\۴۷۳، ۴۷۴)_

[۱۰])تهذيب التهذيب(۱۰\۳۱۵)_

[۱۱])قال الزبيدي في تاج العروس(۱۱\۲۳۴): ..والخشبية، محركة: قوم من الجهمية، قاله الليث. يقولون: إن الله تعالى لا يتكلم، وإن القرآن مخلوق، وقال ابن الأثير: هم أصحاب المختار بن أبي عبيد: ويقال: هم ضرب من الشيعة. قيل: لأنهم حفظوا خشبة زيد بن علي حين صلب....وقال منصور بن المعتمر: إن كان من يحب عليا يقال له: خشبي فاشهدوا أني سأحبه. قال الذهبي: قاتلوا مرة بالخشب فعرفوا بذالك.)_

[۱۲])سير أعلام النبلاء(۵\۴۰۸)_

خو اول خو پخپله دا حضرات فرمائی.چه تشیع کم وو.او په دوی کښې غلو نه وه.او حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی:«تشیعه حبٌ وولاءٌ فقط»[1]

په ۱۳۲ھ کښې دوی وفات شو.[2]،،رحمه الله تعالی رحمةً واسعةً،،_

③ ابووائل رحمه الله: دا ابو وائل شقیق بن سلمه اسدی کوفی رحمه الله دې.ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د «باب خوف المؤمن من أن یحبط عمله وهو لا یشعر» لاندې تیر شوی دی.[3]

قوله: كَانَ عَبْدُ اللّٰهِ يُذَكِّرُ النَّاسَ فِي كُلِّ خَمِيسٍ: حضرت عبدالله بن مسعود رضی الله عنه به هر زیارت خلقو ته نصیحت کولو.

د حضرت عبدالله بن مسعود رضی الله عنه تذکره وړاندې په کتاب الایمان کښې د «باب ظلم دون ظلم» لاندې شوې ده.[4]

قوله: فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمٰنِ لَوَدِدْتُ أَنَّكَ ذَكَّرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ: دوی ته یوکس اووئیل.ایٔ ابو عبدالرحمن! زما خواهش دې.چه تاسو مونږ ته روزانه نصیحت کوئ.

د ،،رجل،، نه څوک مراد دې؟: ددې مبهم ،،رجل،، نه مراد غالباً یزید بن معاویه نخعی رحمه الله دې.[5] د کتاب الدعوات روایت نه هم دا معلومیږی.څکه چه په هغې کښې ابو وائل فرمائی:«کنا ننتظر عبد الله، إذ جاء یزید بن معاویة فقلنا: ألا تجلس؟ قال: لا ولکن أدخل، فأخرج إلیکم صاحبکم وإلا جئتُ أنا فجلست، فخرج عبد الله، وهو آخذ بیده، فقام علینا، فقال: أما إني أخبر بمکانکم، ولکنه یمنعني من الخروج إلیکم، أن رسول الله صلی الله علیه وسلم کان یتخولنا بالموعظة في الأیام، کراهیة السآمة علینا»[6]

په دې روایت کښې د یزید بن معاویه نخعی ذکر راغلې دې.چه دوی حضرت عبدالله بن مسعود رضی الله عنه په وعظ کولو باندې د راضی کولو کوشش کړې وو.په دې وجه عین ممکن ده.چه په روایت باب کښې د ،،رجل،، نه مراد هم دوی وی.

روزانه وعظ کول مناسب نه دی

قوله: قَالَ أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذٰلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُمِلَّكُمْ وَإِنِّي أَتَخَوَّلُكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا: وې فرمائیل.چه د روزانه وعظ او نصیحت نه زما دپاره مانع دا دې.چه ماته دا خوښه نه ده.چه زه تاسو په ستړی کیدو (او ستومانه کیدو) کښې مبتلا کړم.زه په نصیحت کولو کښې

---

[1] سیر أعلام النبلاء(۵\۴۰۷)_

[2] تهذیب الکمال(۲۸\۵۵۵)_

[3] کشف الباری(۲\۵۵۹)_

[4] کشف الباری(۲\۲۵۷)_

[5] فتح الباری(۱\۱۶۴)_

[6] صحیح البخاری(۲\۹۵۹) کتاب الدعوات. باب الموعظة ساعة بعد ساعة. رقم(۶۴۱۱)_

ستاسو دپاره د موقعې او وخت رعايت كوم.لكه څنګه چه به نبى كريمﷺ زمونږه موقعه او وخت كتلو.نومونږ ته به ئې نصيحت كولو.هغوى ته هم دا يره وه.چه مونږ ستړى نشو.(او زمونږ نفرت پيدا نشى).

مطلب دا دې چه د كوم شوق اظهار تاسو كوئ.په صحابه كرامو كښې ددې نه زيات شوق او جذبه موجود وه.ددې باوجود به نبى كريمﷺ په تعليم او تذكير كښې زمونږ د طبيعت لحاظ ساتلو.ستاسو ذوق او شوق د صحابه كرامو د ذوق او شوق برابر نه دې. هركله چه هغوى د زړه د تنګيدو لحاظ ساتلو.او د تعليم او موعظت عمل ئې جارى ساتلې دې.نو زما دپاره څنګه مناسب كيدې شى.چه بلا ناغه تعليم او تذكير جارى اوساتم.لكه څنګه چه به د نبى كريمﷺ د رغبت (او شوق) لحاظ ساتلو.دغه شان زه هم رعايت كوم.

۱۲- بَابُ مَنْ يُرِدِ اللّٰهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهُهُ فِي الدِّينِ

ما قبل باب سره مناسبت:په تيرشوى باب كښې د هغه سړى حال مذكور دې.چه هغه د تعليم او تذكير كار كوى.او خلقو ته ددين خبرې ښائى.هغوى په نفع او نقصان باندې پوهوى.چونكه دا كار د ،،فقيه فى الدين،، دې.په دې وجه مذكوره باب كښې د ،،فقيه فى الدين،، تعريف فرمائى.(۱)

د ترجمة الباب مقصد:حضرت شيخ الهند فرمائى.چه د ترجمة الباب او ددې لاندې د ذكرشوى حديث نه دوه خبرې ښكاره كيږى:

① يودا چه،،فقه فى الدين،،ډير لوئې خير دې.

② دويمه دا چه ،،فقه فى الدين،، د الله تعالى عطاء ده.تردې چه نبى كريمﷺ هم ،،**وإنما أنا قاسم**،، فرمائيلو سره خپل عذر ښكاره كوى.چه ددې نه د ،،فقه فى الدين،، عظمت او فضيلت ښكاره كيږى.(۲)

حديثِ باب

۷-((حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُفَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ(۳) خَطِيبًا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

---

(۱) عمدة القارى(۲|۷٤۸)_

(۲) الأبواب و التراجم(ص٤٦)_

(۳) قوله: ،،سمعت معاوية خطيباً،،: الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه(۱|٤۳۹) فى كتاب فرض الخمس، باب قول الله تعالى ﴿فَأَنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ﴾ رقم(۳۱۱٦) و(۱|٥١٤) كتاب المناقب، باب (بدون ترجمة، بعد باب سؤال المشركين أن يريهم النبىﷺ آية فأراهم انشقاق القمر)رقم(۳٦٤۱) و(۲|۱۰۸۷) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة، باب قول النبىﷺ: لاتزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق، رقم(۷۳۱۲) و(۲|۱۱۱۱) كتاب التوحيد، باب قول الله تعالى ﴿إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ﴾ رقم(۷٤٦۰) ومسلم فى صحيحه (۱|۳۳۳) كتاب الزكاة، باب النهى عن المسألة و(۲|۱٤۳) كتاب الإمارة، باب قوله ﷺ: لاتزال طائفة من أمتى....و إبن ماجه فى سننه(ص۲۰) المقدمة، باب فضل العلماء الحث على طلب العلم، رقم(۲۲۱)

يَقُولُ مَنْ يُرِدْ اللّٰهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ وَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللّٰهُ يُعْطِي وَلَنْ تَزَالَ هٰذِهِ الْأُمَّةُ قَائِمَةً عَلَى أَمْرِ اللّٰهِ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللّٰهِ)) [۲۹۴۸،۳۴۴۲،۶۸۸۲،۷۰۲۳]

رجال الحديث

① سعيد بن عُفير رحمه الله: دا سعيد بن کثير بن عفير رحمه الله دی. کله کله نيکه طرف ته نسبت کولو سره سعيد بن عفير وئيلی کيږی. لکه څنګه چه دلته کښې هم داسې دی. ابو عثمان ددوی کنيت دی.(1) دوی د انصار د موالی څينو دی. په ۱۴۶ھ کښې ددوی ولادت اوشو.(2) دوی د امام مالك، ليث بن سعد، سليمان بن بلال، عبدالله بن لهيعه، عبدالله بن وهب، يحيي بن ايوب او يعقوب بن عبدالرحمن اسکندرانی رحمهم الله وغيره نه احاديث روايت کوی. ددوی نه په روايت کونکو کښې امام بخاری، امام ابن معين، عبدالله بن حماد آملی، يحيي بن عثمان بن صالح، ابوالزنباع روح بن الفرج او احمد بن حماد زغبه رحمهم الله وغيره حضرات دی.(3)

امام ابو حاتم رحمه الله فرمائی. ((لم يكن بالثبت، كان يقرأ من كتب الناس، وهو صدوق))(4)

امام ابن معين رحمه الله فرمائی. ((ثقة لا بأس به))(5)

امام نسائی رحمه الله فرمائی. ((سعيد بن عفير صالح))(6)

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی. ((وكان ثقة إماماً من بحور العلم))(7)

امام حاکم رحمه الله فرمائی. ((إن مصر لم تخرج أجمع للعلوم منه))(8)

امام بن معين رحمه الله فرمائی. ((رأيت بمصر ثلاث عجائب: النيل، والأهرام، وسعيد بن عفير))(9)

حافظ ذهبی رحمه الله په دوی باندې تبصره کولو کښې ليکی. ((حسبك أن يحيى إمام المحدثين انبهر لابن عفير))(10)

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکر کړې دی.(11)

---

(1) تهذيب الكمال(۱۱\۳۶، ۳۷)_

(2) سير أعلام النبلاء(۱۰\۵۸۳)_

(3) دشيوخ اوتلامذه دتفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۱\۳۷،۳۸) وسير أعلام النبلاء(۱۰\۵۸۳)

(4) تهذيب الكمال(۱۱\۳۸)_

(5) تهذيب التهذيب(۴\۷۵)_

(6) المصدر السابق)_

(7) سير أعلام النبلاء(۱۰\۵۸۴)_

(8) تهذيب التهذيب(۴\۷۵)_

(9) سير أعلام النبلاء(۱۰\۵۸۴)_

(10) المصدر السابق)_

(11) الثقات لابن حبان(۸\۲۶۶)_

ابن يونس رحمه الله فرمائي: «كان سعيد من أعلم الناس بالأنساب، والأخبار الماضية، وأيام العرب والتواريخ، كان في ذالك كله شيئاً عجيباً، وكان مع ذالك أديباً فصيحاً، حسن البيان، حاضر الحجة، لا تمل مجالسة، ولاينزف علمه، قال: وكان شاعراً مليح الشعر....»[1]

البته امام ابواسحاق سعدي جوزجاني رحمه الله ددوی په باره کښې فرمائيلی دی: «فيه غير لون من البدع، وكان مخلطاً غير ثقة»[2] خو ابن عدی رحمه الله ددوی په ترديد کښې ليکلی دی: «هذا الذي قاله السعدي لامعنى له، ولم أسمع أحداً، ولا بلغني من أحد من الناس كلاماً في سعيد بن كثير بن عفير، وهو عند الناس صدوق، ثقة، وقد حدث عنه الأئمة من الناس، إلا أن يكون للسعدي أراد به سعيد بن عفير آخر، وأنا لا أعرف سعيد بن عفير غير المصري....»[3]

حافظ ابن عدی رحمه الله ددوی دوه منکر حديثونه نقل کړی دی. او فرمائيلی ئې دی چه ماته سوا ددې دوو حديثونو نه زياتی بل کوم منکر روايت ملاو نشو. او په دې دواړو روايتونو کښې هم چه کوم نکارت راغلې دې. هغه ددوی د خوی عبدالله بن سعيد په وجه راغلې دې. ځکه چه سعيد بن عفير مستقيم الحديث دې.[4] حافظ ذهبی رحمه الله ددې دواړو حديثونو نه علاوه يو بل حديث هم ذکر کړی دې. چه هغه منکر دې. خو ددې نکارت سبب ئې ددوی استاذ يحيي بن ايوب ګرځولې دې.[5]

او حافظ ذهبی رحمه الله دا هم فرمائي: «من كان في سعة علم سعيد فلا غرو أن ينفرد....»[6] بيا حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي: «لم يكثر عنه البخاري»[7] يعنی اول خو ددوی منکر احاديث د شمير يو څو حديثونه دی. چه دا متعين او معلوم دی. ددې نه علاوه امام بخاری رحمه الله ددوی نه کثرت سره روايتونه هم نه دی نقل کړی.

په ۲۲۶ھ کښې ددوی وفات اوشو.[8] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ <u>ابن وهب رحمه الله:</u> دا د حديثو او فقهې مشهور امام ابو محمد عبدالله بن وهب بن مسلم قرشی فهری مصری رحمه الله دې.[9]

---

[1] تهذيب التهذيب (٤٠\١١)

[2] الكامل لإبن عدی (٤١١\٣)

[3] المصدر السابق)

[4] الكامل (٤١١\٣، ٤١٢)

[5] ميزان الإعتدال (١٥٥\٢)

[6] سير أعلام النبلاء (٥٨٥\١٠)

[7] هدی الساری (٤٠٦)

[8] سير أعلام النبلاء (٥٨٦\١٠)

[9] تهذيب الكمال (٢٧٧\١٦)

دوی د ابن جریج، یونس بن یزید ایلی، حنظله بن ابی سفیان، امام مالک لیث بن سعد، ابن لهیعه، حرمله بن عمران، اسامه بن زید لیثی، حیوه بن شریح، موسی بن ایوب غافقی او افلح بن حمید رحمهم الله وغیره ډیر حضراتو نه روایت کوی.ددوی نه روایت کونکو کښې ددوی د شیخ لیث بن سعد نه علاوه عبدالرحمن بن مهدی، احمد بن صالح، حارث بن مسکین، سحنون بن سعید، یحیٰ بن یحیٰ لیثی، یونس بن عبدالاعلی، اصبغ بن الفرج او سعید بن ابی مریم رحمهم الله وغیره ډیر حضرات دی.(۱)

عبدالله بن وهب رحمه الله په ۱۲۵ھ کښې پیدا شو.(۲) د بعضو صغار تابعینو نه دوی ته لقاء حاصل ده.(۳)

په دوی کښې د علم حاصلولو شوق څنګه پیدا شو؟ د خپل طالب علمئ قصه ذکر کولو کښې فرمائی چه زه په شروع کښې عبادت طرف ته راغب ووم.شیطان زما په زړه کښې وسوسې اچول شروع کړل.او زه د حضرت عیسیٰ علیه السلام په باره کښې سوچ کښې پریوتلم.چه الله تعالیٰ هغوی څنګه پیدا کړل.داسې قسمه نورو سوالونو زما په زړه کښې ځائې اونیولو.ما یو سړی ته شکایت اوکړو.هغوی اوفرمائیل.،،أطلب العلم،،نو د هغوی دا ارشاد زما د علم طلب کولو سبب جوړ شو.(۴)

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی.((عبدالله بن وهب صحیح الحدیث، یفصل السماع من العرض، والحدیث من الحدیث، ما أصح حدیثه وأثبته....))(۵)

امام یحیٰ بن معین رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،(۶)

امام ابو زرعه رحمه الله فرمائی.((نظرت فی حدیث ابن وهب نحو ثمانین ألف حدیث، من حدیثه من المصریین وغیرهم، فما أعلم أنی رأیت له حدیثا لا أصل له، وهو ثقة))(۷)

امام ابوحاتم رازی رحمه الله فرمائی.((هو صدوق صالح الحدیث))(۸)

امام ابن عدی رحمه الله فرمائی.((وعبدالله بن وهب من أجلة الناس ومن ثقاتهم....، ومن یکون له من

---

(۱) د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۱۶\۲۷۷- ۲۸۲) وسیر أعلام النبلاء (۹\۲۲۳- ۲۲۵)_

(۲) سیر أعلام النبلاء(۹\۲۳۲)_

(۳) سیر أعلام النبلاء(۹\۲۲٤)_

(۴) جامع بیان العلم وفضله(۱\۱۲۹) باب تفضیل العلم علی العبادة. رقم(۱۲۸)_

(۵) تهذیب الکمال(۱۶\۲۸۲) والإنتقاء فی فضائل الأئمة الثلاثة الفقهاء(ص۹۳)_

(۶) تهذیب الکمال(۱۶\۲۸۳) وسیر أعلام النبلاء(۹\۲۲۶)_

(۷) الإنتقاء(ص۹٤) وتهذیب الکمال(۱۶\۲۸٤) وسیر أعلام النبلاء(۹\۲۲۵)_

(۸) سیر أعلام النبلاء(۹\۲۲۶) و تهذیب الکمال(۱۶\۲۸٤)_

الأصناف مثل ما ذكرته أستغني أن يذكر له شئ، ولا أعلم له حديثاً منكراً إذا حدث عنه ثقة من الثقات»[1]
امام ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړى دې. او ليكلى ئې دى.
«وكان ممن جمع وصنف، وهو الذى حفظ على أهل الحجاز ومصر حديثهم، وعنى بجمع ما رووا من المسانيد والمقاطيع، وكان من العباد....»[2]
ابن سعد رحمه الله فرمائى. «وكان كثير العلم، ثقة فيما قال، حدثنا...»[3]
امام عجلى رحمه الله فرمائى. «مصرى، ثقة، صاحب سنة، رجل صالح، صاحب آثار»[4]
امام نسائى رحمه الله فرمائى. «ثقة، ما أعلمه روى عن الثقات حديثاً منكراً»[5]
ساجى رحمه الله فرمائى. «صدوق ثقة، وكان من العباد»[6]
خليلى رحمه الله فرمائى. «ثقة متفق عليه»[7]
امام مالك رحمه الله به ابن وهب په ،،مفتى مصر،، او ،،فقيه مصر،، القابو سره يادولو.[8]
حافظ ابن عبد البر رحمه الله فرمائى. «يقولون إن مالكا رحمه الله لم يكتب إلى أحد كتاباً يُعَنوِنُه بالفقيه إلا إلى ابن وهب»[9]
البته ابن عدى رحمه الله دوى لره په ،،الكامل،، كښې ذكركړى دې.[10] او په دې كښې ئې د يحي بن معين نه نقل كړى دى. چه «ابن وهب ليس بذاك وابن جريج، كان يستصغره»[11]
د امام نسائى او امام احمد رحمهما الله جرح او د هغې ترديد: امام نسائى رحمه الله فرمائى. «كان يتساهل فى الأخذ ولا بأس به»[12]

---

[1]) الكامل(٤\٢٠٥)_
[2]) الثقات(٨\٣٤٦) بتصرف ما وقع فى هذه العبارة من التحريفات، وانظر تهذيب الكمال(١٦\٢٨٥) وميزان الإعتدال(٢\٥٢٣)_
[3])الطبقات لإبن سعد(٧\٥١٨)_
[4])تهذيب التهذيب(٦\٧٣)_
[5]) تهذيب التهذيب(٦\٧٤) وسير أعلام النبلاء(٩\٢٢٨)_
[6]) تهذيب التهذيب(٦\٧٤)_
[7])المصدر السابق)_
[8]) سير أعلام النبلاء(٩\٢٢٧) وتهذيب التهذيب(٦\٧٣، ٧٤)_
[9])الإنتقاء(ص ٩٤)_
[10])الكامل(٤\٢٠٢)_
[11])الكامل(٤\٢٠٢)_
[12])تهذيب التهذيب(٦\٧٤)_

او امام احمد رحمه الله نه چه کله تپوس اوشو «أليس كان سيئ الأخذ؟» نو دوی اوفرمائيل «بلی»[1] ترکومه پورې چه د ابن معين رحمه الله کلام دې.نو د جمهورو عالمانو د توثيقاتو نه علاوه دوی خپل توثيق هم وړاندې تير شوې دې.نو ددې توثيقاتو په مقابله کښې ددې جرح هيڅ حيثيت نه پاتې کيږي.

ترکومه پورې چه د امام احمد او امام نسائی رحمهما الله دوی لره د ،،سيئ الأخذ،، يا د ،،متساهل،، ګرځولو تعلق دې.نو اول خو دا د تحمل حديث په يو مخصوص صورت باندې رد کول مقصود دی.چه ددې د امام ابن وهب نه علاوه يو ډير لوئې جماعت قائل دې.هغه صورت دا دې چه دوی د ،،اجازت حديث،، په بنياد باندې د ،،حدثنا،، په الفاظو سره ادا صحيح کيدو قائل وو.او په دې باندې عامل وو.([2])

بيا دويمه خبره دا هم ده.چه کوم ځائې کښې امام احمد رحمه الله ددوی د ،،سيئ الأخذ،، کيدو ذکر کوی.هلته ورسره دا تصريح هم کوی.چه «ولكن إذا نظرت في حديثه وما روى عن مالك وجدته صحيحاً»[3] «وفي بعض الروايات: ،،وما روى عن مشائخه وجدته صحيحاً،،»[4]

او امام نسائی رحمه الله دوی لره اګرچه ،،متساهل في الاخذ،، ګرځولې دې.خو هغوی پخپله فرمائی «ثقة، ما أعلمه روى عن الثقات حديثاً منكراً»[5]

حافظ ابن عدی چه ددوی ذکر په ،،الکامل،، کښې کړې دې.چه دا د ضعفاء د تذکرې دپاره مخصوص دې.په دې باندې حافظ ذهبی رحمه الله تنقيد کړې دې.او فرمائيلی ئې دی.

«تناكد[6] ابن عدي بإيراده في الكامل»[7]

حافظ ذهبی رحمه الله په دوی باندې تبصره کولو کښې بالکل صحيح فرمائيلی دی.چه «وعبدالله: حجة مطلقاً، وحديثه كثير في الصحاح، وفي دواوين الإسلام، وحسبك بالنسائي وتعنته في النقد حيث يقول: وابن وهب ثقة، ما أعلمه روى عن الثقات حديثاً منكراً»[8]

---

[1])ميزان الإعتدال(۵۲۳\۲)_

[2])قال الساجي:...وكان يتساهل في السماع. لأن مذهب أهل بلده أن الإجازة عندهم جائزة، ويقول فيها: حدثني فلان.. تهذيب التهذيب(۷٤\۲). وقال الذهبي في السير(۲۳۱\۹): هذا الفعل مذهب طائفة، و إن الرواية سائغة به، وبه يقول الزهري و إبن عيينة.. وقال في الميزان(۵۲۱\۲): هذا مذهب الجماعة، وإن كان علي عبدالله فيه عتب فابن عيينة شريكه فيه.)_

[3])الانتقاء(ص ۹۳)_

[4])تهذيب الكمال(۲۸۲\۱۶) وسير أعلام النبلاء(۲۲۶\۹) وميزان الإعتدال(۵۲۳\۲)_

[5])تهذيب التهذيب(۷٤\۶)_

[6])تناكد القوم: تعاسروا وضايق بعضهم بعضاً. المعجم الوسيط(۹۵۱\۲)_

[7])ميزان الإعتدال(۵۲۱\۲)_

[8])سير أعلام النبلاء(۲۲۸\۹)_

او هم دوی فرمانی ((وقد تمحل بعض الأئمة على ابن وهب فى أخذه للحديث، وأنه كان يترخص فى الأخذ، وسواء ترخص و رأى ذالك سائغا أو تشدد، فمن يروى مائة ألف حديث، ويندر المنكر فى سعة ماروى، فإليه المنتهى فى الإتقان))(1)

د قضاء عهده مسترد کولو حیله ابن وهب رحمه الله لره حاکم وخت د قضاء عهدې قبلولو باندې مجبور کړو.نو دوی پخپل خان باندې جنون راوستلو او په دې طریقه ئې د قضاء عهدې قبلولو نه انکار اوکړو.(2)

دابن وهب رحمه الله دیر تصنیفات دی.په هغې کښې ،،کتاب الجامع،، ،،کتاب البیعة،، المناسك، ،المغازی،، الردة،، او ،،تفسیر غریب الموطا ، مشهور دی.(3) دوی د امام مالك رحمه الله نه د موطا هم روایت کړې دې.او د موطا په مشهورو نسخو کښې ددوی نسخه خاص اهمیت لری.(4)

د وفات واقعه ددوی د وفات واقعه داسې پیښه شوه.چه ددوی په وړاندې ددوی خپل تصنیف ،،أهوال القيامة،، اولوستلې شو.وئیلې شی.چه زومبې بې هوشی او غوټه شان راغله.او بیا هم په دې حال کښې وفات شو.(5)

ددوی د وفات کال ۱۹۷ هـ دې.(6) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

(۴) **یونس رحمه الله**:(7) دا یونس بن یزید ایلی قرشی رحمه الله دې.ددوی کنیت ابویزید دې.(8)

دوی د ابن شهاب زهری، نافع مولی د ابن عمر، قاسم بن محمد بن ابی بکر، عکرمه مولی ابن عباس، عمارة بن غزیه. او د خپل رور ابوعلی بن یزید رحمهم الله وغیره نه روایت کوی. ددوی نه لیث بن سعد ، یحی بن ایوب، نافع بن یزید، اوزاعی، جریر بن حازم، عبدالله بن المبارك، بقية بن الولید ، سلیمان بن بلال او محمد بن فلیح رحمهم الله وغیره دیر حضرات روایت کونکی دی.(9)

دوی د امام زهری رحمه الله په خدمت کښې دولس یا څوارلس کاله پاتې شوی دی.(10)

---

(1) المصدر السابق)_

(2) سير أعلام النبلاء(۹\۲۳٤)_

(3) سير أعلام النبلاء(۹\۲۲٥)_

(4) مقدمة التعليق الممجد(ص۱۸) ومقدمة أوجز المسالک((۱\۳٦)_

(5) الانتفاء(ص ۹٤) وسير أعلام النبلاء(۹\۲۲٦)_

(6) الكاشف(۱\٦٠٦) رقم(۳٠٤۸)_

(7) ددوی مختصر ترجمه په کشف الباری(۱\٤٦۳) کښې تیره شوې ده._

(8) تهذيب الكمال(۳۲\٥٥۱، ٥٥۲) وسير أعلام النبلاء(٦\۲۹۷)_

(9) دشيوخ اوتلامذه دتفصیل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۳۲\٥٥۲، ٥٥۳) وسير أعلام النبلاء(٦\۲۹۸)

(10) تهذيب الكمال(۳۲\٥٥۳)_

امام ابن مبارك او عبدالرحمن بن مهدی رحمهماالله فرمائی.((كتابه صحيح))[1]
امام احمد رحمه الله فرمائی.((يونس أكثرحديثاً عن الزهری من عقيل، وهماثقتان))[2]
امام ابن معين رحمه الله فرمائی.((أثبت الناس في الزهری: مالك ومعمرويونس،و.....،و.....))[3]
او امام ابن معين رحمه الله فرمائی.((يونس ثقة))[4]
امام احمد بن صالح رحمه الله فرمائی.((نحن لانقدم في الزهری على يونس أحداً))[5]
امام عجلی او امام نسائی رحمهماالله فرمائی.،،ثقة))[6]
يعقوب بن شيبه رحمه الله فرمائی.((صالح الحديث، عالم بحديث الزهری))[7]
ابو زرعه رحمه الله فرمائی.،،لابأس به،،[8]
ابن خراش رحمه الله فرمائی.،،صدوق،،[9]
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.((الإمام الثقة المحدث....))[10]
او هم دوی فرمائی.،،ثقة حجة،،[11]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((ثقة، إلا أن في روايته عن الزهری وهماً قليلاً، وفي غيرالزهری خطأ))[12]
ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكركړې دې.[13]
د بعضو امامانو جرح او د هغې ترديد: البته ابن سعد رحمه الله فرمائی.((وكان حلو الحديث، كثيره، وليس بحجة، وربما جاء بالشیء المنكر))[14]

---

[1])تهذيب الكمال(۳۲\۵۵٤)_
[2])تهذيب الكمال(۳۲\۵۵۵)_
[3])المصدرالسابق)_
[4])تاريخ الدارمی(ص٤۵) رقم(۲۱)_
[5]) تاريخ الدارمی(ص٤٦)رقم(۲٤)_
[6])تهذيب الكمال(۳۲\۵۵۷)_
[7])المصدرالسابق)_
[8]) المصدرالسابق)_
[9])المصدرالسابق)_
[10])سيرأعلام النبلاء(٦\۲۹۷)_
[11])ميزان الإعتدال(٤\٤۸٤) رقم(۹۹۲٤)_
[12])تقريب التهذيب(ص ٦١٤) رقم(۷۹۱۹)_
[13])الثقات لابن حبان(۷\٦٤۸، ٦٤۹)_
[14])الطبقات لابن سعد(۷\۵۲۰)_

دغه شان امام وکیع رحمه الله دوی لره ،،سيئ الحفظ،، گرځولي دي.(۱)
او امام احمد رحمه الله ددوی ځينې احاديث منکر گرځولی دی.(۲)
خو حافظ ذهبی رحمه الله د ابن سعد او وکیع دواړو حضراتو جرحې رد کړې دی.لکه چه دوی فرمائی:((ثقة حجة، شذ ابن سعد في قوله: ليس بحجة، وشذ وكيع فقال: سيئ الحفظ))(۳)
ترکومه پورې چه د امام احمد رحمه الله دهغوی د بعضو احاديثو منکر گرځولو تعلق دې.نو کوم يو چه مکثر راوی وی.نو د هغه په احاديثو کښې څه نه څه منکر احاديث هم موجود وی.او حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((وثقه الجمهور مطلقاً، وإنما ضعفوا بعض روايته حيث يخالف أقرانه أو يحدث من حفظه، فإذا حدث من كتابه فهو حجة))(۴)
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.((قد احتج به أرباب الصحاح أصلاً وتبعاً))(۵)
او ابن سعد رحمه الله چه ((ربما جاء بالشئ المنکر)) فرمائيلی دی.په دې باندې رد کوی.او فرمائی.((ليس ذاك عند أكثر الحفاظ منكراً، بل غريب))(۶)
په ۱۵۹ھ کښې وفات شو.(۷)،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_
④ ابن شهاب رحمه الله: د امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن شهاب زهری رحمه الله مختصر حالات د ،،بدء الوحی،، د دريم حديث لاندې تير شوی دی.(۸)
⑤ حميد بن عبدالرحمن رحمه الله: دا ابو ابراهيم بن حميد عبدالرحمن بن عوف رحمه الله دې. ددوی حالات په کتاب الايمان کښې د((باب تطوع قيام رمضان من الإيمان)) لاندې تيرشوی دی.(۹)
⑥ حضرت معاويه رضي الله عنه: دا امير المؤمنين ابو عبدالرحمن معاويه بن ابی سفيان صخر بن حرب بن اميه بن عبدشمس بن عبدمناف بن قصی بن کلاب قرشی اموی مکی رضي الله عنه دې.(۱۰)

---

(۱) سير أعلام النبلاء(۶\۲۹۸)_
(۲) أنكر أبو عبدالله على يونس، فقال: كان يجيء عن سعيد بأشياء ليست من حديث سعيد. وضعّف أمر يونس،وقال لم يكن يعرف الحديث، وروى الميموني عن أحمد قال: روى يونس أحاديث منكرة. سير أعلام النبلاء(۶\۲۹۹)_
(۳) ميزان الإعتدال(۴\۴۸۴) رقم(۹۹۲۴)_
(۴) هدى السارى(ص ۴۵۵)_
(۵) سير أعلام النبلاء(۶\۳۰۰)_
(۶) سير أعلام النبلاء(۶\۳۰۰)_
(۷) الكاشف(۲\۴۰۴) رقم(۶۴۸۰)_
(۸) کشف الباری(۱\۳۲۶)_
(۹) کشف الباری(۲\۳۱۶)_
(۱۰) تهذيب الكمال(۲۸\۱۷۶، ۱۷۷) وسير أعلام النبلاء(۳\۱۱۹، ۱۲۰)_

ددوى مور حضرت هند بنت عتبه بن ربيعه بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصى رضي الله عنها ده.(١) ونيلى شى چه دوى د خپل پلار نه وړاندې د عمرة القضاء په موقع باندې مسلمان شوى وو.خو د خپل مورپلار يره ورسره وه.په دې وجه ئې اظهار نشو كولې.ترڅو چه د فتح مكې په موقعه باندې دوى اسلام ښكاره كړو.(٢)

د نبى كريم ﷺ نه علاوه حضرت ابوبكر(رض)، حضرت عمر(رض) او د خپلې خور حضرت ام المؤمنين ام حبيبه رضي الله عنها نه روايت كوى.ددوى نه روايت كونكو كښې د تابعينو نه سعيد بن المسيب، ابو صالح السمان، ابو ادريس خولانى، ابو سلمة بن عبدالرحمن، عروة بن الزبير، سالم بن عبدالله، محمد بن سيرين، سعيد مقبرى رحمهم الله وغيره حضرات دى.د صحابه كرامو رضي الله عنهم نه حضرت ابن عباس، حضرت جرير، حضرت ابوسعيد، حضرت نعمان بن بشير، او حضرت عبدالله بن الزبير رضي الله عنهم ددوى نه روايات اخستې دى.(٣)

حضرت معاويه رضي الله عنه ته د نبى كريم ﷺ سره د قرابت (رشته دارئ) تعلق سره د كاتب وحى كيدو شرف هم حاصل دې.(٤)

حضرت معاويه رضي الله عنه دپاره د نبى كريم ﷺ دعاګانې: حضرت عبدالرحمن بن ابى عميره مزنى رضي الله عنه د نبى كريم ﷺ نه نقل كوى.چه نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.«اللهم علمه الكتاب والحساب وقه العذاب»(٥)

حضرت مسلمه بن مخلد رضي الله عنه نه مرفوعاً نقل دي.«اللهم علمه الكتاب، و مكن له فى البلاد، وقه العذاب»(٦)

د حضرت عبدالرحمن بن ابى عميره رضي الله عنه نه نقل دى.چه نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.«اللهم اجعله هادياً مهدياً واهد به»(٧)

حضرت يونس بن ميسره نه نقل دى.چه نبى كريم ﷺ حضرت ابوبكر او حضرت عمر رضي الله عنهما ته خطاب اوكړو.او د حضرت معاويه رضي الله عنه په سلسله كښې ئې اوفرمائيل.«أحضروه أمركم، و أشهدوه أمركم، فإنه قوى أمين»(٨)

---

(١) المصدر السابق)_

(٢) المصدر السابق)_

(٣) دشيوخ اوتلامذه دتفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١٢٨/١٧٧، ١٧٨) وسير أعلام النبلاء(١٢٠/٣)

(٤) روى أحمد فى مسنده(٣٣٥/١) عن ابن عباس:.....قال: اذهب فادع لى معاوية، قال: وكان كاتبه..... أنظر سير أعلام النبلاء(١٢٣/٣)_

(٥) سير أعلام النبلاء(١٢٤/٣)_

(٦) سير أعلام النبلاء(١٢٥/٣) وانظر مجمع الزوائد(٣٥٦/٩)_

(٧) جامع الترمذى، كتاب المناقب، باب مناقب لمعاوية بن ابى سفيان رضي الله عنه رقم(٣٨٤٢) ومسند احمد(٢١٦/٤)

(٨) سير أعلام النبلاء(١٢٧/٣) وانظر مجمع الزوائد(٣٥٦/٩)_

بوخل نبی کريم ﷺ حضرت معاويه رضی الله عنه خپل خان سره رديف جوړ کړو.او کينولو.او تپوس ني اوکړو.،، ما يليني منك؟،، نو دوی عرض اوکړو.،،بطني يا رسول الله ﷺ،، نبی کريم ﷺ اوفرمائيل. ،،اللهم املأه علماً،، په بعضو رواياتو کښې د،،وحِلماً،، اضافه هم ده.(۱)

په سياست او حکومت کښې د حضرت معاويه رضی الله عنه حصه حضرت معاويه رضی الله عنه د خپل رور حضرت يزيد بن ابی سفيان رضی الله عنه نه پس د حضرت عمر رضی الله عنه په زمانه کښې د شام ګورنر جوړ شو.د حضرت عمر رضی الله عنه نه پس حضرت عثمان رضی الله عنه دوی لره پخپل حال ګورنر اوساتلو.دغه شان تقريباً شل کاله هغه په دې عهده باندې فائز پاتې شو.(۲)

حضرت عمر رضی الله عنه ته د مملکت د انتظام په سلسله کښې ددوی په صلاحيتونو باندې زبردست اعتماد وو.يو خل ني حضرت معاويه رضی الله عنه طرف ته اوکتل.او وې فرمائيل.،،هذا کسرى العرب،،(۳) او هم دوی فرمائی.،،تعجبون من دهاء هرقل وکسری وتدعون معاوية؟،،(۴)

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی الله عنه فرمائی.،،ما رأيت أحداً بعد عثمان أقضى بحق من صاحب هذا الباب، يعني معاوية،،(۵)

قبيصه بن جابر رضی الله عنه فرمائی.،،صحبت معاوية فما رأيت رجلاً أثقل حلماً، ولا أبطأ جهلاً، ولا أبعد أناة منه،،(۶) حضرت علی رضی الله عنه ارشاد فرمائی.،،لاتکرهوا إمرة معاوية، فلوقد فقدتموه لرأيتم الرؤوس تندر عن كواهلها،،(۷)

د ،،**مشاجرات صحابه** رضی الله عنهم،، **حکم**: د حضرت عثمان رضی الله عنه د شهادت نه پس چه د حضرت علی او حضرت معاويه رضی الله عنهما په مينځ کښې کوم څه واقعات مشاجرات (اختلافات) راپيښ شو.د هغې په باره کښې د اهل سنت والجماعت فيصله هم دا ده.چه حضرت علی رضی الله عنه په حق باندې وو.او حضرت معاويه رضی الله عنه ته اجتهادی لغزش (او خطاء) واقع شوې وو.(۸) خو ددې مشاجراتو (او اختلافاتو) په بنياد باندې هيڅ چاته د بد وئيلو هيڅ ګنجائش نشته.لکه څنګه چه د نورو صحابه کرامو حضراتو په باره کښې مونږه دا وايو.چه دا حضرات اګرچه معصوم نه دی.ددوی نه د خطاء صدور نه صرف دا چه واقع کيدې شی.بلکه د بعضو نه

---

(۱) سير أعلام النبلاء (۱۲۷\۳)_

(۲) تهذيب الكمال (۱۷۸\۲۸، ۱۷۹)_

(۳) سير أعلام النبلاء (۱۳٤\۳)_

(٤) المصدر السابق)_

(۵) سير أعلام النبلاء (۱۵۰\۳)_

(٦) سير أعلام النبلاء (۱۵۳\۳)_

(۷) سير أعلام النبلاء (۱٤٤\۳)_

(۸) انظر سير أعلام النبلاء (۱۲۸\۳)_

صدور شوي هم دي خو تول صحابه ددي دنيا نه په داسې حالت كښې تلى دى. (وفات شوى دى) چه الله ﷻ ددوى نه راضى وو او هغوى تول په توله جنتيان دى. ( )

نو په دې سلسله كښې د حضرت معاويه رضی الله عنه يا د بل كوم صحابى تذكره غلط طور باندې كولو سره خپل آخرت مه بربادوئ.

په ۴۰هـ كښې كله حضرت على رضی الله عنه شهيد شو حضرت حسن رضی الله عنه د حضرت معاويه رضی الله عنه سره صلح اوكړله او د هغوى په لاس باندې ئې بيعت اوكړو په دې طريقه حضرت معاويه رضی الله عنه متفقه طور باندې امير منتخب شو.ددې نه پس ئې مسلسل شلو كالو پورې حكومت اوكړو. (۲)

د حضرت معاويه رضی الله عنه وصيت كله چه د وفات وخت رانيزدې شو.نو تپوس ترې اوكړې شو چه تاسو څه وصيت كول غواړئ؟ نو وې فرمائيل.«أللهم أقل العثرة، واعف عن الزلة، وتجاوز بحلمك عن جهل من لم يرج غيرك، فما وراءك مذهب» ددې نه پس ئې دا شعر اووئيل.~

هو الموت لا منجى من الموت والذى تحاذر بعد الموت أدهى وأفظع (۳)

(مرګ يو داسې اټل حقيقت دې.چه ددې نه هيڅ تيښته نشته.بيا چه د مرګ نه روستو د كومو خطراتو يره ده. هغه خو ډير زيات هولناك او تكليف وركونكى دى).

ددې نه پس ئې وصيت اوفرمائيلو.«كنتُ أوضى رسول الله ﷺ، فنزع قميصه و كسانيه، فرفعته، وخبأت قلامة أظفاره، فإذا مت فألبسوني القميص على جلدى، واجعلوا القلامة مسحوقة في عيني، فعسى الله أن يرحمني ببركتها» (۴)

د حضرت معاويه رضی الله عنه نه د نقل شوو احاديثو تعداد: د حضرت معاويه رضی الله عنه نه ټول يوسل ديرش حديثونه نقل دى.چه په دې كښې متفق عليه حديثونه څلور دى.او بخارى په څلورو حديثونو سره او مسلم پنځو حديثونو سره متفرد دې. (۵)

په رجب ۶۰هـ كښې ددوى وفات اوشو. (۶)،، رضى الله عنه وأرضاه، وأدخله فسيح جناته،،_

---

۱) قال السخاوى في فتح المغيث(۹۳/۴) وهم رضی الله عنهم باتفاق أهل السنة. عدول كلهم مطلقاً. كبيرهم وصغيرهم. لابس الفتنة أو لا. وجوباً لحسن الظن بهم. ونظراً إلى ماتمهد لهم من المآثر من امتثال أوامره بعده ﷺ و فتحهم الأقاليم. وتبليغهم عنه الكتاب والسنة وهداية الناس. ومواظبتهم على الصلوات. والزكوات. و أنواع القربات. مع الشجاعة. والبراعة. والكرم. والإيثار. والأخلاق الحميدة التى لم تكن فى أمة من الأمم المتقدمة». وانظر المحلى لابن حزم(۶۵/۱)_

۲) سير أعلام النبلاء(۱۳۷/۳)_

۳) سير أعلام النبلاء(۱۶۰/۳)_

۴) سير أعلام النبلاء(۱۲۶/۳)_

۵) سير أعلام النبلاء(۱۲۶/۳) وخلاصة الخزرجى(ص ۳۸۱)_

۶) خلاصة الخزرجى(ص ۳۸۱)_

قوله عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: دلته امام زهرى رحمه الله ,,قال حميد بن عبد الرحمن،، ونيلو سره روايت كوى. حالانكه په ,,كتاب الاعتصام،، كښې د ,,أخبرني حميد،، الفاظ دى.(١) او د مسلم په روايت كښې د «حدثني حميد بن عبد الرحمن بن عوف» الفاظ راغلى دى.(٢) معلومه شوه چه دا حديث تحديث او اخبار سره نقل دې.نو د انقطاع احتمال ختم شو.

قوله سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ خَطِيبًا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ يُرِدْ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ: ما د حضرت معاويه رضي الله عنه نه واوريدل چه خطبه ئې وركوله.هغه فرمائى.چه ما د نبى كريم ﷺ نه واوريدل چه فرمائيل يې: ,,چا سره چه الله تعالى دخير اراده اوفرمائى.هغه ته فقه فى الدين وركوى.،

په عموم د ,,من،، باندې اشكال او دهغې جواب بعضې حضرات فرمائى.چه په ,,من يرد الله به خيراً.....،، كښې كه ,,من،، عموم باندې محمول نكړې شى.بيا خو اشكال نه كيږى.ځكه چه په دې صورت كښې به د ,,بعض من أريد له الخير،، په معنى كښې شى.اوكه ,,من،، پخپل عموم باندې اوساتلې شى.نو بيا اشكال كيږى.چه كوم ماشوم د بالغ كيدو نه وړاندې د ايمان په حالت كښې مړ شوې وى.نو هغه سره د خير اراده متعلق كيدل معلوم او منلى شوى دى.حالانكه هغه ته فقه فى الدين حاصل نشو؟

ددې جواب وركړې شوې دې.چه د اكثرو عموماتو پشان دا هم عام مخصوص منه البعض دې.او مطلب دا دې.,,من يرد الله به خيراً خاصاً.....،، ګويا چه دلته صفت محذوف دې.(٣)

علامه سندهى رحمه الله فرمائى.چه غوره توجيه دا ده.چه په ,,خير،، كښې تنوين په تعظيم باندې محمول كړې شى.اوس به مطلب دا وى.«من يرد الله به خيراً عظيماً يفقهه فى الدين» اوس هيڅ اشكال نه كيږى.

او دوى فرمائى.چه دا هم ممكن ده.چه ,,خير،، مطلق اوساتلې شى.او غيرفقيه فى الدين د فقيه په مقابله كښې د عدم په درجه كښې اوګڼړلې شى.په دې صورت كښې به دا كلام مبالغة باندې محمول وى.ګويا چه كوم كس ته فقه فى الدين ورنكړې شو.هغه سره دخير اراده اونكړې شوه.(٤)

---

(١) صحيح بخارى(١٠٨٧/٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة، باب قول النبى ﷺ: لاتزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق..رقم(٧٣١٢)_

(٢) صحيح مسلم(٣٣٣/١) كتاب الزكاة، باب النهى عن المسألة)_

(٣) حاشية السندى على صحيح البخارى(٤٤/١، ٤٥) وحاشية السندى على ابن ماجه(١٤٣/١) المقدمة، باب فضل العلماء والحث على طلب العلم، رقم الحديث(٢٢٠)_

(٤) المصدر السابق)_

او علامه سندهي رحمه الله فرمائي چه دلته به ،،من،، د مكلفينو په معنى باندې محمول كوو ځكه چه د شارع كلام د مكلفينو احوالو سره متعلق كيږي.نو هغه بچې كوم چه د بالغ كيدو نه وړاندې مړ شوې وي.خو مؤمن وي.دغه شان هغه سړې چه هغه مسلمان وي.او اوس لا د مونځ وخت هم نه دې راغلې چه دهغه وفات اوشو.نو هغه ددې حديث په مصداق كښې دسره داخل نه دې.(۱) ،،والله اعلم،،

قوله وَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللَّهُ يُعْطِي : او زه صرف تقسيمونكې يم.او الله تعالى وركوى.

د مذكوره جملې نحوى تحقيق علامه طيبى رحمه الله فرمائي.،،وإنما أنا قاسم....،، كښې واو حاليه دې.او دا د ،،يفقهه،،د فاعل يا مفعول نه حال دې.كه د فاعل نه حال وى.نو مطلب به دا وى.چه زه په القاء د علم او په تبليغ د وحى كښې فرق نه كوم.او هيڅ چاته په بل باندې ترجيح نه وركوم.الله تعالى چه كوم كس ته څومره قدرې غواړى.وركوى.

اوكه د مفعول نه حال واقع وى.نو مطلب به دا وى.چه الله تعالى كوم كس ته فقه فى الدين وركول اوغواړى.نو هغه ته په معانيو د فهم استعداد وركوى. بيا په ما باندې د هر يو د استعداد مطابق د علم د القاء الهمام فرمائي.(۲)

يو اشكال او د هغې جواب دلته يو سوال دا پيدا كيږى.چه كه د صورت په اعتبار سره اوونيلې شى.نو نبى كريم ﷺ معطى (وركونكې) هم دې.او قاسم (تقسيمونكې) هم دې. اوكه د حقيقت په اعتبار سره اوكتلې شى.نو معطى او قاسم دواړه الله ﷻ دې. په دې وجه به دا فرق كول څنګه صحيح وى؟

ددې جواب دا دې.چه معطى په عرف كښې مالك ته وائى.او قاسم تقسيمونكى ته وائى. مراد دا دې.چه اصل مالك خو الله تعالى دې.او زه صرف د هغه د طرفه تقسيمونكې يم. لكه څنګه چه ذرائع، وسائط او كار كونكى (عمله) وى.په عرف كښې هم دغه شان ده.(۳)

ددې جملې دوه مطلبونه بيا ددې جملې دوه مطلبونه كيدې شى:① يو دا چه الله تعالى ماته علوم راكوى.هغه مالك دې.هغه خزانه زما په لاس كښې راكړې ده.زه د هغې نه تاسو باندې تقسيموم.② دويم مطلب دا كيدې شى.چه د علومو تقسيم خو زه كوم.په دې كښې هيڅ تفاوت او تفاضل نه كيږى.البته ددې پوهه او ادراك او په دې كښې عمق او ژور والې، دا الله تعالى وركوى.والله اعلم.

قوله: وَلَنْ تَزَالَ هَذِهِ الْأُمَّةُ قَائِمَةً عَلَى أَمْرِ اللَّهِ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ: او دا جماعت به د الله تعالى په حكم باندې قائم وى.او ددوى د مخالفينو نه به دوى ته هيڅ نقصان نه كيږى.تردې چه د الله تعالى حكم راشى.

---

(۱) حاشية السندى على صحيح البخارى(۱۱/۱ ٤٤، ٤٥)_

(۲) الكاشف عن حقائق السنن للطيبى(۱/۳۵۸) كتاب العلم، الفصل الاول)_

(۳) فضل البارى(۲/٤۸) وفيض البارى(۱/۱۷۱)_

ايا ټول امت به د الله تعالى په دين باندې قائم وى؟ ددې نه په ښكاره دا معلوميږى.چه ټول امت به د الله تعالى په دين باندې قائم وى.حالانكه دا خلاف ظاهر او خلاف مشاهده دى.په دې وجه ونيلې شى.چه دلته پوره امت مراد نه دې.بلكه د امت نه يو جماعت مراد دې.لكه چه د عمير بن هانى رحمه الله په روايت كښې «لايزال من أمتى أمة قائمة بأمرالله.....» الفاظ دى.(١)
په حديث كښې كوم يو جماعت مراد دې؟ دا طائفه او جماعت كوم چه به د الله تعالى په حكم باندې قائم وى.ددې نه كوم يو جماعت مراد دې؟ د مسلمانانو مختلفو طبقو خپلې خپلې طبقې ددې مصداق ګرځولې دى.

امام بخارى رحمه الله فرمائى.«وهم أهل العلم»(٢)

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى.«إن لم يكونوا أهل الحديث فلا أدرى من هم؟»(٣)

قاضى عياض رحمه الله فرمائى.«أراد أحمد أهل السنة، ومن يعتقد منهب أهل الحديث»(٤)

د بعضو رواياتو نه معلوميږى.چه ددې نه د مجاهدينو جماعت مراد دې.لكه چه د حضرت جابر بن سمره رضي الله عنه مرفوع روايت دې.«لن يبرح هذا الدين قائماً يقاتل عليه عصابة من المسلمين حتى تقوم الساعة»(٥)

د حضرت جابر رضي الله عنه مرفوع روايت دې.«لا تزال طائفة من أمتى يقاتلون على الحق ظاهرين إلى يوم القيامة»(٦) د حضرت معاويه رضي الله عنه په يو روايت كښې دى.«...ولا تزال عصابة من المسلمين يقاتلون على الحق....»(٧).

د حضرت عقبه بن عامر رضي الله عنه په روايت كښې دى.«لا تزال عصابة من أمتى يقاتلون على أمر الله قاهرين لعدوهم، لا يضرهم من خالفهم حتى تأتيهم الساعة وهم على ذالك»(٨) په دې ټولو رواياتو كښې تصريح ده.چه دا جماعت د مجاهدينو دې.

---

(١) صحيح بخارى(١\٥١٤) كتا پ المناقب، باب (بلا ترجمة، بعد باب سؤال المشركين أن يريهم النبى ﷺ آية، فأراهم انشقاق القمر) رقم(٣٦٤١) (٢\١١١١) كتاب التوحيد، باب قول الله تعالى:﴿ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ﴾ ..رقم(٧٤٦٠)_

(٢)صحيح بخارى(٢\١٠٨٠) كتاب الإعتصام، باب قول النبى ﷺ: لا تزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق يقاتلون، وهم أهل العلم)_

(٣) شرح النووى(٢\١٤٣) كتاب الإمارة، باب قوله ﷺ: لا تزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق...و فتح البارى(١\١٦٤)_

(٤)المصادر السابق)_

(٥)صحيح مسلم(٢\١٤٣) كتاب الإمارة، باب قوله ﷺ: لا تزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق...)_

(٦)المصدر السابق)_

(٧)صحيح مسلم(٢\١٤٤)_

(٨)المصدر السابق)_

خو حقيقت دا دې چه په دې كښې د ،،طائفه حقه،، نه عموم مراد دې. چه په دې كښې ټول اهل حق داخل دى.لكه چه امام نووى رحمه الله فرمائى.

((يحتمل أن هذه الطائفة مفرقة بين أنواع المؤمنين، منهم، شجعان مقاتلون، و منهم: فقهاء، و منهم: محدثون، ومنهم: زهاد و آمرون بالمعروف و الناهون عن المنكر، ومنهم: أهل أنواع أخرى من الخير، ولايلزم أن يكونوا مجتمعين، بل قد يكونون متفرقين فى أقطار الأرض))[1]

د حضرت كشميرى رحمه الله لطيف توجيه حضرت كشميرى رحمه الله فرمائى چه په حديث كښې چونكه د مجاهدينو تصريح موجود ده ددې باوجود امام احمد رحمه الله ددې مصداق ،،اهل حديث،، يعنى ،،اهل السنة،، ګرځوى چه په دې باندې زه ډير حيران ووم بيا په تاريخى موادو باندې نظر كولو نه دا خبره په پوهه كښې راغله چه د مجاهدينو او اهل السنة والجماعة دواړو مفهوم خو جدا جدا دې.خو د خارجى مصداق په لحاظ سره دواړه يو دى.ځكه چه د جهاد فريضه هميشه اهل السنة والجماعة اداكړې ده.نورو ډلو ته د جهاد توفيق نه دې شوې.او خصوصيت سره د روافضو ډلې نه خو اكثرو اسلامى حكومتونو ته عظيم نقصانات رسيدلى دى.[2]

دلته ددې لحاظ هم ساتل پكار دى.چه د ،،مجاهدين،، مراد اخستلو په صورت كښې به ،،جهاد،، عام وى.كه په توره او په نيزه وى.او كه په قلم او ژبه وى.د جهاد بالسيف په مقابله كښې د جهاد بالقلم واللسان اهميت څه كم نه دې.ددې هميشه ضرورت راپيښيږى نو دا هم په ،،جهاد،، كښې داخل دې.

قوله: لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ: مخالفين به دوى ته نقصان نشى رسولې.

ددې مطلب: ددې دا مطلب نه دې.چه اهل حق ته هيڅ نقصان.د هيڅ يو طرفه هم نشى رسيدلې.او دوى ته به څه تكليف او مصيبت نه راځى.دوى ته تكليف رسيدلې شى.د قيد او جيل مصيبتونه راپيښيدې شى.د قتل حالت راتلې شى.خو ددوى مشن او مهم هيڅ څوك ختمولې نشى.ددوى مهم به جارى وى.او تر قيامته پورې به دا سلسله جارى وى.

قوله: حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ: تردې چه د الله تعالى حكم راشى.

د ،،امرالله،، نه څه مراد دې؟ ددې ،،امرالله،، نه په ظاهره ،،قيامت،، مراد دې.

په رواياتو كښې تعارض او دهغې دفعيه خو په دې باندې اشكال كيږى.چه په حديث كښې دى.((لا تقوم الساعة حتى لا يقال فى الأرض: الله الله))[3] دغه شان په يو روايت كښې دى.((لا تقوم الساعة على أحد يقول: الله الله))[4] دغه شان په يو بل روايت كښې دى.((لا تقوم الساعة إلا على شرار

---

[1] شرح النووى على صحيح مسلم(۲/۱۴۳)_

[2] فيض البارى(۱/۱۷۱، ۱۷۲) و انوارالبارى(۳/۸۲)_

[3] صحيح مسلم(۱/۸۴) كتاب الإيمان، باب ذهاب الإيمان آخر الزمان)_

[4] المصدرالسابق)_

الناس»(١) ددې رواياتو نه معلومیږی چه قیامت به هغه وخت قائمیږی کوم وخت چه ، ،الله الله، ، ویونکې هیڅ څوك نه وی او په ، ،شرار الناس، ، به قیامت قائمیږی حالانکه د حدیث باب نه معلومیږی چه تر قیامته پورې به دا ، ،طائفة حقه، ، قائمه وی په دواړه قسمه حدیثونو کښې تعارض معلومیږی؟

ددې جواب دا دې چه دلته د ، ،امرالله، ، نه مراد ، ،قیامت، ، نه دې بلکه هغه ، ،ریح، ، (هوا) مراد ده کوم چه به د یمن نه چلیږی لکه چه د حضرت ابوهریره رضی الله عنه په مرفوع روایت کښې دی: «إن الله عزوجل يبعث ريحاً من اليمن ألين من الحرير فلا تدع أحداً في قلبه، قال ابوعلقمه: مثقال حبة، وقال عبدالعزيز: مثقال ذرة من إيمان إلا قبضته»(٢) نو اوس په دواړه قسمو رواياتو کښې تعارض پاتې نشو.

بیا په کومو رواياتو کښې چه ، ،حتى تقوم الساعة، ، مذکور دې د هغې نه ، ،حتى تقرب الساعة، ، مراد دې.(٣)

د حدیث باب ترجمة الباب سره مطابقت: ترجمة الباب د حدیث باب په ړومبی جزء باندې مشتمل دې نو د حدیث ترجمة الباب سره مطابقت بالکل واضح دې بیا ددې دویم جزء په ، ،اعطاء، ، او ، ،تقسیم، ، باندې دلالت کوی کوم چه زکاة او خمس سره متعلق دی په دې وجه امام بخاری رحمه الله دا په ، ،کتاب الخمس، ، کښې او امام مسلم رحمه الله په ، ،کتاب الزکاة، ، کښې نقل کړې دې او ددې آخری جزء د قیامت علاماتو سره موافق دې په دې وجه امام بخاری رحمه الله دا حدیث په ، ،کتاب الاعتصام، ، کښې نقل کړې دې ددوی ذهن دې جهت طرف ته متوجه شوې دې چه په هره زمانه کښې به څوك نه څوك مجتهد ضرور وی.(٤) والله اعلم بالصواب.

١٤- بَابُ الْفَهْمِ فِي الْعِلْمِ

ماقبل سره مناسبت: علامه عینی رحمه الله فرمائی چه په ماقبل باب کښې د ، ،تفقه فی الدین، ، ذکر وو او په دې باب کښې ، ،فهم فی العلم، ، بیانوی په ، ،تفقه، ، کښې ، ،فهم، ، داخلیدل واضح دی.(٥)

د ترجمة الباب مقصد: د ترجمة الباب مقصد څه دې؟ په دې کښې دعالمانو اختلاف دې:

① علامه سندهی رحمه الله فرمائی چه د امام بخاری رحمه الله مقصدا دا ښودل دی چه ، ،افهام، ،

---

(١) صحیح مسلم(٤٠٦/٢) کتاب الفتن، باب قرب الساعة)_

(٢) صحیح مسلم(٧٥/١) کتاب الإیمان، باب فی الریح التی تکون فی قرب القیامة من فی قلبه شیء من الإیمان)

(٣) شرح النووی علی صحیح مسلم(١٤٣/٢) کتاب الإمارة، باب قوله صلی الله علیه وسلم: لا تزال طائفة من أمتی ظاهرین علی الحق لا یضرهم من خالفهم)_

(٤) فتح الباری(١٦٤/١)_

(٥) عمدة القاری(٥٢/٢)_

مختلف وی.تردې چه حضرت ابن عمر رضی الله عنهما سره د صغیرالسن کیدو په هغه خبره پوهه شو.په کومې چه مشران حضرات پوهه نشو.علامه سندهی رحمه الله فرمائی.چه په دې کښې د ،،فضل الفهم،، بیانول مقصود نه دی.ځکه چه د حدیث په دې باندې هیڅ دلالت نشته.(١)

② حضرت شیخ الهند رحمه الله فرمائی. چه ددې باب نه غرض ،،فضل الفهم فی العلم،، بیانول دی.حضرت شیخ الهند رحمه الله علامه سندهی رحمه الله طرف ته اشاره کړې ده.او فرمائیلی ئې دی.چه بعضو اهل تحقیق اعتراض کړې دې.چه په حدیث کښې هیڅ یو لفظ په ،،فضل،، باندې دلالت کونکې موجود نه دې.خو دا اعتراض صحیح نه معلومیږی.ځکه چه مؤلف قریب بعید(یعنی لرِ وراندې) د حضرت ابن عمر رضی الله عنهما دا حدیث په مختلفو ابوابو کښې ذکر کړې دې.چه په دې کښې په فضل د فهم باندې دلالت کونکې لفظ متعددو روایاتو کښې موجود دې.روستو په کتاب العلم کښې د حضرت عمر رضی الله عنه دا ارشاد راروان دې.چه ((لأن تکون قلتها أحب إلی من أن یکون لی کذا و کذا))(٢) دا جمله په فضل د فهم باندې دلالت کوی.او د امام بخاری رحمه الله د عاداتو ځنې ده.چه په مقصود باندې دلالت کونکې لفظ په یو حدیث کښې موجود نه وی.خو که هم دا حدیث په یوه بله موقعه باندې چه کله راوستلې شی.نو هلته مقصود باندې دلالت کونکې لفظ موجود وی.نو هم دا د ترجمة الباب د اثبات دپاره کافی ګنړلې کیږی.(٣)

③ حضرت ګنګوهی رحمه الله فرمائی.چه ددې باب منعقد کولو نه مقصود دا دې.چه تفقه فی الدین د عالمانو د اعلی مراتبو ځنې دې.که دا مرتبه حاصل نشی.نو کم ازکم ددې نه ادنی مرتبه یعنی ،،فهم د مراد،، خو ضرور حاصلول پکار دی.ځکه چه په حدیث باب کښې د حضرت ابن عمر رضی الله عنهما د سوال په جواب باندې پوهیدل مذکور دی.او په دې باندې د حضرت عمر رضی الله عنه دا فرمائیل، چه که تا جواب ورکړې وې.نو زه به ډیر زیات خوشحاله شوې ووم.دا د فهم او فطنت (ذهانت) په فضیلت باندې دلالت کوی.او ښکاره ده.چه دا ،،فقه،، نه ده. ځکه چه ،،فقه،، خو استنباط د مسائلو او د شریعت دقائقو او د احکامو په علتونو باندې د مطلع کیدو نوم دې.

حضرت ګنګوهی رحمه الله فرمائی.چه دا هم ممکن ده.چه دا د تیرشوی باب بیان وی.ځکه چه ،،فقه،، او ،،فهم،، دوه جدا جدا څیزونه نه دی.بلکه دا دواړه یو دی.(٤)

④ حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریاصاحب رحمه الله فرمائی.چه زما په نیز ددې باب نه د تدبر او مطالعې ترغیب ورکول دی.او د مطالعې په طریقه باندې متنبه کول مقصود دی.چه په دې سلسله کښې قرائن او امارات ملحوظ اوساتلې شی.لکه څنګه چه د نبی

(١) حاشیة السندی علی صحیح البخاری(١/٤٥)_

(٢) صحیح بخاری(١/٢٤) کتاب العلم، باب الحیاء فی العلم، رقم(١٣١)_

(٣) الأبواب والتراجم(ص/٤٦)_

(٤) لامع الدراری(٢/٢٤)_

كريم ﷺ سوال، او د حضرت ابن عمر ﷠ ،،جمار،، (د كجورو مغز) په لاس كښې كتلو سره مطلب او جواب باندې پوهيدل، په دې باندې واضح طور باندې دلالت كوى.(١) والله اعلم.

حديث باب

٧٠-((حَدَّثَنَا عَلِيٌّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ(٢) إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَمْ أَسْمَعْهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُتِيَ بِجُمَّارٍ فَقَالَ إِنَّ مِنْ الشَّجَرِ شَجَرَةً مَثَلُهَا كَمَثَلِ الْمُسْلِمِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَقُولَ هِيَ النَّخْلَةُ فَإِذَا أَنَا أَصْغَرُ الْقَوْمِ فَسَكَتُّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ النَّخْلَةُ))[ر:٦١]

رجال الحديث

① علي رحمه الله: دا اميرالمؤمنين فى الحديث، الحجة، امام ابوالحسن على بن عبدالله بن جعفر بن نجيح سعدى بصرى رحمه الله دې.چه دا په ابن المدينى نوم سره مشهور دې.(٣)

دوى د خپل پلار نه علاوه د حماد بن زيد، هشيم بن بشير، معتمر بن سليمان، سفيان بن عيينه، جرير بن عبدالحميد، محمد بن جعفر غندر، يحي بن سعيد القطان او عبدالرزاق رحمهم الله نه روايت كړې دې.ددوى نه په روايت كونكو كښې امام احمد بن حنبل، امام بخارى، صالح بن محمد جزره، ابو مسلم الكجى، ابو القاسم بغوى، او عبدالله بن محمد بن ايوب الكاتب رحمهم الله دى.(٤) ددوى نه دده شيوخو هم روايتونه اخستې دى.چه په دې كښې سفيان بن عيينه رحمه الله هم دې.(٥)

دا په اصل كښې د مدينې منورې دې.هم په دې نسبت سره د ،،ابن المدينى،، په نوم سره مشهور دې.البته په ١٦١ھ كښې بصره كښې پيدا شو.(٦)

امام ابو حاتم رازى رحمه الله فرمائى.((كان ابن المديني علماً في الناس، في معرفة الحديث والعلل))(٧)

سفيان بن عيينه رحمه الله فرمائى.((تلومني على حب علي، والله، والله، لقد كنتُ أتعلم منه أكثر مما يتعلم

---

(١) لامع الدرارى(٢\٤١) والأبواب والتراجم لصحيح البخارى(ص٤٢)_

(٢) قد سبق تخريج هذا الحديث، فى باب قول المحدث: حدثنا أو أخبرنا و أنبأنا)_

(٣) تاريخ بغداد(١١\٤٥٨) وتهذيب الكمال(٢١\٥)_

(٤) د شيوخ او تلامذه دتفصيل دپاره اوګورئ: تاريخ بغداد(١١\٤٥٨، ٤٥٩) و تهذيب الكمال(٢١\٦-٩) وسير أعلام النبلاء(١١\٤٢، ٤٣)_

(٥) سير أعلام النبلاء(١١\٤٣)_

(٦) الثقات لإبن حبان(٨\٤٦٩) والأنساب للسمعانى(٥\٢٣٥) وسير أعلام النبلاء(١١\٤٣)_

(٧) تهذيب الكمال(٢١\٩)، وسير أعلام النبلاء(١١\٤٣)_

مني»[1] دغه شان يحي بن سعيد القطان رحمه الله فرمائی: «الناس يلومونني في قعودي مع علي، وأنا أتعلم منه أكثر مما يتعلم مني»[2]

امام نسائی رحمه الله فرمائی: «كان الله خلق علي بن المديني لهذا الشان»[3]

امام بخاری رحمه الله فرمائی: «ما استصغرت نفسي عند أحد إلا عند علي بن المديني»[4]

فزهیانی رحمه الله وغیره فرمائی: «أعلم أهل زمانه بعلل الحديث: علي»[5]

صالح جزرہ رحمه الله فرمائی: «أعلم من أدركت بالحديث وعلله علي بن المديني....»[6]

امام عبدالرحمن بن مهدی رحمه الله فرمائی: «علي بن المديني أعلم الناس بحديث رسول الله ﷺ وخاصة بحديث ابن عيينة»[7]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی: «وأما علي بن المديني: فإليه المنتهى في معرفة علل الحديث النبوي، مع كمال المعرفة بنقد الرجال، وسعة الحفظ والتبحر في هذا الشان، بل لعله فرد زمانه في معناه....»[8]

البته دوی لره عقیلی په ،،كتاب الضعفاء،، کښې ذکرکړې دې او ليکلی ئې دی: «جنح إلى ابن أبي دؤاد والجهمية وحديثه مستقيم إن شاء الله»[9] يعنی علی بن المدینی ابن ابی دؤاد معتزلی او جهمیه طرف ته مائل وو. البته ددوی حدیثونه انشاءالله صحیح دی.

چونکه احمد بن ابی دؤاد معتزلی د خلق قرآن نه صرف قائل وو بلکه ددې داعی وو. او ده د خلیفه په ذریعه عالمان په مختلفو ازمائښتونو کښې مبتلا کړی وو. د امام علی بن المدینی رحمه الله نه په دې موقعه باندې هغوی طرف ته څه میلان موندلې شوې وو. چه دهغې په وجه عقیلی په دوی باندې کلام اوکړو. او پخپل ،،كتاب الضعفاء،، کښې ئې دوی ذکر کړل. حالانکه دوی د خلق قرآن قائل نه وو. او کوم میلان چه وو. د هغې نه هم دوی توبه اوبښکلې وه. لکه چه محمد بن عثمان بن ابی شیبه رحمه الله فرمائی: «سمعتُ علي بن المديني يقول قبل موته بشهرين، من قال: القرآن مخلوق، فهو كافر»[10]

---

[1] تاريخ بغداد(١١\٤٥٩) وتهذيب الكمال(٢١١٠)_

[2] سير أعلام النبلاء(١١\٤٥)_

[3] سير أعلام النبلاء(١١\٤٦) وتهذيب الكمال(٢١\١٤)_

[4] سير أعلام النبلاء(١١\٤٦) وتاريخ بغداد(١١\٤٦٣)_

[5] سير أعلام النبلاء(١١\٤٩)_

[6] سير أعلام النبلاء(١١\٥٠)_

[7] تهذيب الكمال(٢١\١٤)_

[8] ميزان الإعتدال(٣\١٤١)_

[9] كتاب الضعفاء الكبير للعقيلي(٣\٢٣٥)_

[10] ميزان الإعتدال(٣\١٤١) وسير أعلام النبلاء(١١\٥٨) وتهذيب الكمال(٢١\٣٢)_

دغه شان على بن المدينى رحمه الله په منبر باندې اودریږی او اعلان کوی «من زعم أن القرآن مخلوق، أو أن الله لا يرى، أو لم يكلم موسى على الحقيقة، فهو كافر» [١]

د حافظ ذهبی رحمه الله په عقیلی باندې سخت تنقید حافظ ذهبی رحمه الله د عقیلی «سامحه الله تعالى» په دې جسارت (او زړه ورتیا) باندې سخت تنقید کړې دې [٢]

دغه شان عبدالله بن احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی «كان أبي حدثنا عنه، ثم أمسك عن اسمه، وكان يقول: حدثنا رجل، ثم ترك حديثه بعد ذالك» [٣]

خو دا اعتراض هم قابل د توجه نه دې خکه چه علی بن المدینی او د امام احمد په مینځ کښې ډیر زیات د محبت او الفت تعلق وو چه امام احمد رحمه الله به همیشه دوی لره د احترام او تعظیم په وجه کنیت سره یادولو. کله به ئې هم نوم نه اخستلو. [٤]

---

[١] المصادر السابقة

[٢] د حافظ ذهبی رحمه الله دا تنقید په ډیرو فائدو باندې مشتمل دې په دې وجه دلته پوره عبارت نقل کولې شی. دوی په میزان الاعتدال (١٤٠/٣، ١٤١) کښې فرمائی: ((وقد بدت منه هفوة ثم تاب منها. وهذا ابوعبدالله البخاري، وناهيک به، قد شحن صحيحه بحديث علي بن المديني. وقال ما استصغرت نفسى بين يدى أحد إلا بين يدى علي بن المديني، ولو تركت حديث علي، وصاحبه محمد، و شيخه عبدالرزاق، وعثمان بن ابى شيبة، و إبراهيم بن سعد، وعفان، و أبان العطار، و إسرائيل، و أزهر السمان، وبهز بن أسد، و ثابت البناني، وجرير بن عبدالحميد، لغلقنا الباب، و انقطع الخطاب، ولماتت الآثار، و استولت الزنادقة، ولخرج الدجال، أفما لک عقل يا عقيلي، أتدرى فيمن تتكلم! و إنما تبعناک فى ذكر هذا النمط لنذب عنهم، ولنزيف ما قيل فيهم، كأنک لا تدرى أن كل واحد من هؤلاء أوثق منک بطبقات، بل و أوثق من ثقات كثيرين لم توردهم فى كتابک، فهذا مما لا يرتاب فيه محدث..

و أنا أشتهى أن تعرفنى من هو الثقة الثبت الذى ما غلط ولا انفرد بما لا يتابع عليه، بل الثقة الحافظ إذا انفرد بأحاديث كان أرفع له، و أكمل لرتبته، و أدل على اعتنائه بعلم الأثر، وضبطه دون أقرانه لأشياء ما عرفوها، أللهم إلا أن يتبين غلطه و وهمه فى الشئ فيعرف ذالک، فانظر أول الشئ إلى أصحاب رسول الله ﷺ الكبار والصغار، ما فيهم أحد إلا وقد انفرد بسنة، فيقال له هذا الحديث لا يتابع عليه؟ وكذالک التابعون، كل واحد عنده ما ليس عند الآخر من العلم، وما الغرض هذا، فإن هذا مقرر على ما ينبغى فى علم الحديث..

و إن تفرد الثقة المتقن يعدّ صحيحاً غريباً، و إن تفرد الصدوق ومن دونه يعدّ منكراً، و إن إكثار الراوى من الأحاديث التى لا يوافق عليها لفظاً أو اسناداً يصيره متروک الحديث..

ثم ما كل أحد فيه بدعة، أو له هفوة، أو ذنوب يقدح فيه بما يوهن حديثه، ولامن شرط الثقة أن يكون معصوماً من الخطايا والخطأ، ولكن فائدة ذكرنا كثيراً من الثقات الذين فيهم أدنى بدعة، أولهم أوهام يسيرة فى سعة علمهم أن يعرف أن غيرهم أرجح منهم و أوثق إذا عارضهم أو خالفهم، فزن الأشياء بالعدل والورع)

[٣] ميزان الإعتدال (١٣٨/٣)

[٤] تهذيب الكمال (١٢١/٩)

كله چه به امام على بن المدينى بغداد ته راتلو.نو د حلقې صدارت به دوى سنبالولو.په دې موقعه به امام احمد بن حنبل او يحي وغيره حضرات راتلل.پخپلو كښې به ئې مذاكره او مناظره كوله.كله چه به په دوى كښې اختلاف شو.نودعلى بن المدينى قول به قول فيصل وو.(۱)

بهرحال حفاظو او نقادو د حديث تصريح كړې ده.چه امام احمد رحمه الله په على بن المدينى رحمه الله باندې كوم كلام كړې دې.هغه صرف د خلق قرآن په مسئله كښې د نرمۍ اختيارولو په وجه دې.چه ددې نه هم هغوى توبه اوښكلې وه.لكه چه حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى. «تكلم فيه أحمد ومن تابعه لأجل ما تقدم من إجابته فى المحنة، وقد اعتذر الرجل من ذالك، وتاب وأناب»(۲)

په اصول حديث باندې رومبى تصنيف: امام على ين المدينى رحمه الله هغه رومبې شخصيت دې چه دوى د اصول حديث په مختلفو انواعو باندې د تولو نه وړاندې مختلف كتابونه اوليكل.(۳) امام نووى رحمه الله ليكلى دى.چه ددوې د دوو سوو نه زيات تصانيف دى.(۴) امام حاكم رحمه الله د يو څو كتابونو نومونه ليكلى دى.(۵)

د امام على بن المدينى وفات په «سُرّ من رأى»(سامَرا) كښې ۲۳۴هـ كښې اوشو.(۶) «رحمه الله تعالى رحمة واسعة»_

(۲) سفيان رحمه الله: دا امام سفيان بن عيينه رحمه الله دې.ددوى حالات په «بدء الوحى» كښې د رومبى حديث په ضمن كښې مختصر(۷)او په كتاب العلم كښې د «باب قول المحدث: حدثنا أو أخبرنا وأنبأنا» لاندې تفصيل سره ذكر شوى دى.

(۳) ابن ابى نجيح رحمه الله: دا ابويسار عبدالله بن ابى نجيح «بفتح النون وكسر الجيم، وبعدها ياء مثناة تحتية وآخره حاء مهملة» ثقفى مكى دې.دابو نجيح نوم يسار دې.چه دا د حضرت اخنس بن شريق رضي الله عنه مولى وو.(۸)

دوى د خپل پلار ابو نجيح مكى، امام مجاهد، عطاء بن ابى رباح، طاؤس، او سالم بن

---

(۱) تهذيب الأسماء واللغات(۳۵۱\۱) وتاريخ بغداد(۴۶۳\۱۱)_

(۲) تهذيب التهذيب(۳۵۶\۷)_

(۳) اوګورئ: لمحات من تاريخ السنة وعلوم الحديث، للشيخ عبدالفتاح أبو غدة رحمه الله.(ص ۱۰۱، ۱۰۲)_

(۴) تهذيب الأسماء واللغات(۳۵۰\۱۱)_

(۵) معرفة علوم الحديث(ص۷۱) النوع العشرون: فقه الحديث. ډاكټر اكرام الله امدادالحق د على بن المدينى رحمه الله د څلويښتو كتابونو ذكركړې دې.اوګورئ: الإمام على بن المدينى و منهجه فى نقد الرجال(ص۲۶۲، ۲۷۹)_

(۶) تاريخ بغداد(۴۷۲\۱۱، ۴۷۳)_

(۷) كشف البارى(۲۳۸\۱)_

(۸) تهذيب الكمال(۲۱۵\۱۶، ۲۱۶) وسير أعلام النبلاء(۱۲۵\۶)_

عبدالله بن عمر رحمهم الله وغيره نه روايت كوى ددوى نه امام شعبه، سفيان ثورى، سفيان بن عيينه، ابن عليه، روح بن القاسم، ابراهيم بن نافع مكى او هشام دستوائى رحمهم الله وغيره روايت كوى.(١)

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى «ابن نجيح ثقة، كان أبوه من عبار عباد الله»(٢)

امام يحي بن معين، امام ابو زرعه، او امام نسائى رحمهم الله فرمائى ،، ثقة،،(٣)

د ابوحاتم رحمه الله نه چه كله تپوس اوكړې شو «ابن ابى نجيح من مجاهد أحب إليك أو خصيف عن مجاهد؟» نو وى فرمائيل ،، ابن ابى نجيح أحب إلى، إنما يقال لى ابن ابى نجيح القدر، وهو صالح الحديث»(٤)

ابن سعد رحمه الله فرمائى «كان ثقة كثير الحديث»(٥)

امام عجلى رحمه الله فرمائى ،، ثقة،،(٦)

ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،، كتاب الثقات،، كښې ذكر كړې دې(٧)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى ،، ثقة،،(٨) او هم دوى فرمائى «هو من الأئمة الثقات»(٩)

ابن ابى نجيح متهم بالقدر وو؟ د ابن ابى نجيح اگرچه ټولو حضراتو توثيق كړې دې خو دې متهم بالقدر وو.

لكه چه امام بخارى رحمه الله فرمائى «عبدالله بن ابى نجيح كان يتهم بالإعتزال والقدر»(١٠)

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى «أما الحديث فهو فيه ثقة وأما الرأى فكان قدرياً معتزلياً»(١١)
جوزجانى رحمه الله هم دوى په متهم بالقدر كښې شمار كړې دې(١٢)

يعقوب سدوسى رحمه الله فرمائى «هو ثقة قدرى»(١٣)

---

(١) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوگورئ: تهذيب الكمال(١٦\٢١٦) وسير أعلام النبلاء(٦\١٢٥)_
(٢) تهذيب الكمال(١٦\٢١٧)_
(٣) المصدر السابق)_
(٤) المصدر السابق)_
(٥) الطبقات لابن سعد(٥\٤٨٣)_
(٦) تهذيب التهذيب(٦\٥٥)_
(٧) الثقات لابن حبان(٧\٥)_
(٨) الكاشف(١\٦٠٣) رقم(٣٠٢٠)_
(٩) ميزان الإعتدال(٢\٥١٥)_
(١٠) المصدر السابق)_
(١١) المصدر السابق)_
(١٢) المصدر السابق)_
(١٣) سير أعلام النبلاء(٦\١٢٥)_

امام يحي بن سعيد القطان رحمه الله فرمائى.((كان من رؤوس الدعاة الى القدر))[1]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.((ويذكرون أنه كان يقول بالقدر))[2]

ددې اقوالو نه معلومه شوه.چه عبدالله بن ابى نجيح نه صرف دا چه قدرى وو بلکه د ،،دعاة الى القدر،، څخه وو.

يو اشكال او د هغې جواب سوال دا دې.چه امام بخارى رحمه الله ددوى نه استدلال او احتجاج څنګه اوکړو.حالانکه مبتدع راوى کوم چه داعى وى.دهغه نه روايت او احتجاج کول صحيح نه دې؟[3]

①ددې يو جواب دا دې.چه ممکن ده.چه هغوى د خپل بدعت نه توبه اوبنکلې وى.لکه چه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.((ولعله رجع عن البدعة))[4]

دغه شان جوزجانى چه کله عبدالله بن ابى نجيح، زکريا بن اسحاق، شبل بن عباد، ابن ابى زئب او سيف بن سليمان په قدريه کښې شمار کړو.نوحافظ ذهبى رحمه الله اوفرمائيل هؤلاء ثقات، وماثبت عنهم القدر، أولعلهم تابوا))[5]

② دويم جواب دا دې.چه که راوى مبتدع ،،داعى الى البدعة،، وى.نو د هغه د روايت نه احتجاج صحيح نه دې.[6] خو که داسې راوى ثقه او ضابط وى.او ددې روايت نه دده د بدعت تائيد نه کيږى.او دا روايت ددې مبتدع نه علاوه د بل چا نه نقل نه وى.نو دده روايت به قابل قبول وى.[7] لکه څنګه چه امام بخارى رحمه الله د داسې ډيرو حضراتو نه روايت قبول

---

[1])حاشيه سبط ابن العجمى على الكاشف(۲/۱۱ ۶۰۳) رقم(۳۰۲۰)_

[2]) الطبقات(۵/۴۸۳)_

[3])هدى السارى(ص۳۸۵) الفصل التاسع. وتعليقات..الرفع والتكميل فى الجرح والتعديل(ص ۱۴۴. ۱۴۵)_

[4])سير أعلام النبلاء(۶/۱۲۶)_

[5])ميزان الإعتدال(۲/۵۱۵)_

[6])قال ابن الصلاح فى علوم الحديث(ص ۱۱۴. ۱۱۵):.....وقال قوم تقبل روايته إذا لم يكن داعية إلى بدعته ولا تقبل إذا كان داعية وهذا مذهب الكثيرأو الأكثر من العلماء، وحكى بعض أصحاب الشافعى رحمه الله خلافاً بين أصحابه فى قبول رواية المبتدع. إذا لم يدع إلى بدعته، وقال: أما إذا كان داعية فلا خلاف بينهم فى عدم قبول روايته، وقال أبو حاتم بن حبان البستى أحد المصنفين من أئمة الحديث: الداعية إلى البدع لايجوز الإحتجاج به عند أئمتنا قاطبة. لا أعلم بينهم فيه خلافاً. وهذا المذهب الثالث أعدلها وأولاها، والأول (أى رد رواية المبتدع مطلقاً) بعيد مباعد للشائع عن أئمة الحديث، فإن كتبهم طافحة بالرواية عن المبتدعة غير الدعاة، وفى الصحيحين كثير من أحاديثهم فى الشواهد والأصول، والله اعلم.)_

[7])قال الحافظ رحمه الله: ..فالمعتمد: أن الذى ترد روايته، من أنكر أمراً متواتراً من الشرع معلوماً من الدين بالضرورة، أو اعتقد عكسه، و أما من لم يكن بهذه الصفة، وانضم إلى ذالک ضبطه لما يرويه مع ورعه وتقواه فلا مانع من قبوله، نزهة النظر(ص۸۸)_

كړي دي.چه هغوى نه صرف دا چه مبتدع وو.بلكه د رؤوس المبتدعين څخه وو.او خپل مذهب طرف ته به ئې خلقو ته دعوت هم وركولو.لكه عمران بن حطان. عبدالحميد بن عبدالرحمن حمانى وغيره چه د بدعت د داعيانو څخه وو.(١)

په روايت د حديث كښې د بدعت قادحه او غيرقادحه تفصيل او حافظ ابن حجر رحمه الله د بدعت قادحه او بدعت غيرقادحه په تفصيلاتو كښې لاندې ليكي: ((وعلى هذا إذا اشتملت رواية المبتدع سواء كان داعية أم لم يكن، على مالا تعلق له ببدعته أصلاً، هل ترد مطلقاً؟ أو تقبل مطلقاً؟ مال ابوالفتح القشيري إلى تفصيل آخر فيه (٢) فقال: إن وافقه غيره فلا يلتفت إليه هو، إخماداً لبدعته وإطفاءً لناره، و إن لم يوافقه أحد ولم يوجد ذالك الحديث إلا عنده مع ما وصفنا من صدقه وتحرزه عن الكذب واشتهاره بالدين وعدم تعلق ذالك الحديث ببدعته فينبغي أن تقدم مصلحة تحصيل ذالك الحديث ونشر تلك السنة على مصلحة إهانته وإطفاء بدعته، والله اعلم))(٣)

دريمه خبره دا ده.چه دوى لره صرف امام يحيي بن سعيد القطان رحمه الله په ،،معالي القدر،، كښې شمار كړې دې.ددوى نه علاوه باقي ټولو دوى لره قدري ګرځولي دي.خو په ،،دعاة،، كښې د كيدو تصريح ئې نه ده كړې.غالباً د امام بخارى رحمه الله په نيز ددوى صرف قدرى كيدل ثابت دى.داعى كيدل ئې ثابت نه دى.لكه چه د حافظ سخاوى او حافظ عراقى رحمهما الله شعر: ~

..............ورَوَوْا :: عن أهل بدع في الصحيح ما دَعَوا

(يعنى.....ائمه نقاد د حديث. مثلاً امام بخارى او مسلم رحمهما الله وغيره په خپل ،،صحيح،، كښې د بعضو داسې اهل بدعت نه روايت نقل كړې دې.چه هغوى د خپل بدعت داعيان نه وو). په تشريح كښې د ډيرو راويانو نومونه ذكركړى دى.چه هغوى كښې بدعت وو.خو هغوې داعيان نه وو.په دغه نومونو كښې هغوى د عبدالله بن ابى نجيح نوم هم ذكركړې دې.(٤)

غالباً د حافظ مزى رحمه الله په نيز هم ددوى ،،داعى الى القدر،، نه كيدل راجع دى.څكه چه دوى د آئمهٔ رجال نه په توثيق كولو باندې اكتفاء كړې ده.البته ضمناً ئې د ابو حاتم نه توثيق سره ددوى ،،مائل الى القدر،، كيدل نقل كړى دى.او د يحي القطان د ،،داعى الى القدر،، قول دوى نه دې ذكركړې.(٥)

---

(١)تدريب الراوى(١\٣٢۶)_

(٢)حكى السخاوى عن ابن دقيق العيد ما مال إليه القشيرى، أنظر فتح الحديث(٢\۶٠، ۶١)_

(٣)هدى السارى((ص٣٨٥)_

(٤)فتح المغيث للسخاوى(٢\۶۶)_

(٥)تهذيب الكمال(١۶\٢١٧، ٢١٨)_

د تدليس الزام او دعضو تحقيق بيا دوى لره امام نسائى رحمه الله په مدلسينو كښې شمار كړې دي. لكه چه حافظ ابن حجر رحمه الله ليكى. «وذكره النسائي فيمن كان يدلس»[1]

او حافظ رحمه الله فرمائى. «أكثر عن مجاهد، وكان يدلس عنه، وصفه بذالك النسائي»[2]

دغه شان حافظ رحمه الله فرمائى. «ثقة رمى بالقدر و ربما دلس»[3] خو ددوى تدليس مضر نه دي. ځكه چه:

① اول خو به دوى په عامو حديثونو كښې تدليس نه كولو. بلكه صرف د امام مجاهد رحمه الله په احاديثو كښې به ئې تدليس كولو.[4] بيا ئې ددوى په عامو حديثونو كښې هم نه كولو. بلكه صرف د امام مجاهد د تفسير سماع دوى ته حاصل نه وه. نو د تفسير په روايت كښې به د تدليس نه كار اخستلو.[5] چونكه دا د امام مجاهد رحمه الله د خاص الخاص شاګردانو څنې دي.[6] په دې وجه عالمانو ددوى د تفسير د رواياتو هم تصحيح كړې ده. لكه چه امام وكيع رحمه الله فرمائى. «كان سفيان يصحح تفسير ابن ابى نجيح»[7]

② دويم دا چه علامه قطب الدين حلبى رحمه الله فرمائى. «أكثر العلماء أن المعنعنات التي في الصحيحين منزلة منزلة السماع»[8]

د ابن ابى نجيح رحمه الله وفات په ١٣١هـ يا ١٣٢هـ كښې اوشو.[9] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

③ **مجاهد** رحمه الله: دا شيخ القراء والمفسرين ابو الحجاج مجاهد بن جبر مكى قرشى مخزومى رحمه الله دي.[10]

---

[1] تهذيب التهذيب ٦\٥٥_

[2] تعريف أهل التقديس بمراتب الموصوفين بالتدليس (ص٢٨)_

[3] تقريب التهذيب (ص٣٢٦) رقم (٣٦٦٢)_

[4] كما يدلّ عليه قول الحافظ .. أكثر عن مجاهد، وكان يدلّس عنه......تعريف أهل التقديس (ص٢٨)_

[5] قال يحى بن سعيد:...لم يسمع ابن ابى نجيح التفسير عن مجاهد، قال ابن حبان: ابن ابى نجيح نظير ابن جريج فى كتاب القاسم بن ابى بزة عن مجاهد فى التفسير، رويا عن مجاهد من غير سماع.. تهذيب التهذيب (٦\٥٤)_

[6] كما يدلّ عليه قول الحافظ .. أكثر عن مجاهد.....تعريف أهل التقديس (ص٢٨)_

[7] تهذيب الكمال (١٦\٢١٧)_

[8] فتح المغيث للعراقى (ص٨١، ٨٢) وفتح المغيث للسخاوى (١\٢١٨) قال السخاوى:...يعنى إما لمجيئها من وجه آخر بالتصريح أو لكون المعنعن لا يدلس إلا عن ثقة، أو عن بعض شيوخه، أو لوقوعها من جهة بعض النقاد المحققين سماع المعنعن لها....)_

[9] تهذيب الكمال (١٦\٢١٨)_

[10] تهذيب الكمال (٢٧\٢٢٨)_

دوى د حضرت ابن عباس، حضرت ابوهريره، حضرت عائشه، حضرت سعد بن ابى وقاص، حضرت عبدالله بن عمرو، حضرت عبدالله بن عمر، حضرت رافع بن خديج، حضرت جابر، حضرت ابو سعيد خدرى، حضرت ام هانى رضي الله عنهم نه روايت د حديث كړې دې.

ددوى نه په روايت كونكو كښې عكرمه، طاوس، عطاء (وهم من أقرانه) عمرو بن دينار، ابوالزبير، ابن ابى نجيح، منصور بن المعتمر، اعمش، ايوب سختيانى، قتاده او فطر بن خليفه رحمهم الله وغيره دى.([1])

بعضو حضراتو هغه روايات مرسل ګرځولى دى.كوم چه دوى د حضرت سعد بن ابى وقاص، حضرت معاويه او كعب بن عجره رضي الله عنهم نه روايت كوى.([2]) او بعضو حضراتو د حضرت عائشه رضي الله عنها نه ددوى د سماع هم انكار كړې دې.([3]) خو صحيح خبره دا ده.چه دوى ته دحضرت عائشه رضي الله عنها نه سماع حاصل ده.([4]) په صحيح بخارى كښې ددې تصريح موجود ده.([5])

خصيف رحمه الله فرمائى.«كان أعلمهم بالتفسير مجاهد.....»([6])

امام يحي بن معين او ابوزرعه رحمهما الله فرمائى.«ثقة»([7])

امام عجلى رحمه الله فرمائى.«مكى تابعى ثقة»([8])

ابن حبان رحمه الله فرمائى.«وكان فقيها عابداً ورعاً متقناً»([9])

امام ابن سعد رحمه الله فرمائى.«وكان فقيهاً عالماً ثقة كثير الحديث»([10])

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«إمام فى القراءة والتفسير حجة»([11])

په امام مجاهد باندې د تدليس الزام او د هغې تحقيق: علامه ابوالعباس نباتى صاحب «النيل

---

[1]) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۷\۲۲۹- ۲۳۲) وسيرأعلام النبلاء(٤\٤٥٠)_

[2])تهذيب التهذيب(۱۰\٤٤)_

[3]) امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.«لم يسمع مجاهد من عائشة» تهذيب الكمال(۲۷\۲۳۲)_

[4]) امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى.«سمع مجاهد من عائشة» سيرأعلام النبلاء(٤\٤٥١)_

[5])صحيح بخارى(۱\۲۳۸، ۲۳۹) كتاب العمرة، باب كم اعتمر النبى صلى الله عليه وسلم، رقم(۱۷۷٥)، (۱۷۷٦) و(۲\٦۱۰) كتاب المغازى، باب عمرة القضاء، رقم(٤۲٥۳)، (٤۲٥٤)_

[6])تهذيب الكمال(۲۷\۲۳۳)_

[7])المصدر السابق)_

[8])تهذيب التهذيب(۱۰\٤٤)_

[9]) الثقات لابن حبان(٥\٤۱۹)_

[10])الطبقات(٥\٤٦٧)_

[11])الكاشف(۲\۲٤۰، ۲٤۱) رقم(٥۲۸۹)_

حل الكامل،، ليكلى دى چه ابن حبان بستى رحمه الله امام مجاهد لره پخپل كتاب الضعفاء كښې ذكر كړې دې.ددې نه علاوه ئې چا هم په كتاب الضعفاء كښې نه دې ذكر كړې.[1]

ددې جرح په رد كولو كښې علامه نباتى رحمه الله فرمائى ((ومجاهد ثقة بلا مدافعة))[2]

دغه شان امام ترمذى رحمه الله په كتاب العلل كښې ليكلى دى.((ومجاهد معلوم التدليس...))[3]
گويا امام مجاهد رحمه الله په معروف (او مشهورو) مدلسينو كښې دې.خو حافظ ابن حجر رحمه الله

فرمائى ((ولم أر من نسبه إلى التدليس))[4]

البته د امام مجاهد نه منقول دى.چه دوى اوفرمائيل: ((خرج علينا على))[5]
كه د علماو د تصريح مطابق ددوى د حضرت على رضي الله عنه نه سماع ثابت نشته.[6] بيا خو به دا جمله ،،دال على التدليس،، وى.كنى عين ممكن ده.چه دوى ته د حضرت على رضي الله عنه نه سماع حاصل وى.ځكه چه غالب دا ده.چه ددوى پيدائش د ۱۸ھ او ۲۱ھ په مينځ كښې شوې دې.[7] نو د حضرت على رضي الله عنه (چه ددوى شهادت په ۴۰ھ كښې شوې دې) نه ددوى سماع څه لرې نه ده.نو دا د تدليس څه واضح دليل نه دې.
خلاصه دا چه امام مجاهد رحمه الله بالاتفاق حجت او امام دې.او په دې باندې هيڅ قسمه څه كلام موثر نشته.لكه چه امام ذهبى رحمه الله فرمائى.((وأجمعت الأمة على إمامة مجاهد والإحتجاج به))[8]

دامام مجاهد رحمه الله وفات دراجح قول مطابق په ۱۰۲ھ كښې اوشو.[9]،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،

⑤ ابن عمر رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما حالات په كتاب الايمان كښې د ((باب الإيمان وقول النبى صلى الله عليه وسلم: بنى الإسلام على خمس)) لاندې تيرشوى دى.[10]

---

[1] ميزان الإعتدال(۴۳۹\۳) رقم(۷۰۷۲) قال الشيخ محمد عوامة: فإن كان كتاب الضعفاء هو كتاب المجروحين كما هو مشهور فنسبة ذالک إلى ابن حبان فيها نظر. إذ لا شئ فى المجروحين. و إن كانا كتابين مختلفين، كما يقوله شيخنا المحقق عبدالله الصديق الغمارى و يؤكده، فيقبل، والله اعلم. تعليقات على الكاشف(۲۴۱\۲)_

[2] ميزان الإعتدال(۴۳۹\۳) رقم(۷۰۷۲)_

[3] تهذيب التهذيب(۴۴\۱۰)_

[4] تهذيب التهذيب(۴۴\۱۰)_

[5] المصدرالسابق)_

[6] قال أبو زرعة: مجاهد عن على مرسل، تهذيب التهذيب(۴۴\۱۰)_

[7] تعليقات على الكاشف(۲۴۱\۲)_

[8] ميزان الإعتدال(۴۴۰\۳)_

[9] الكاشف(۲۴۱\۲) رقم(۵۲۸۹)_

[10] كشف البارى(۶۳۷\۱)_

قوله: قَالَ قَالَ لِي ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ: سفيان رحمه الله فرمائي چه ماته ابن ابى نجيح رحمه الله اوفرمائيل.

په مسند حميدى كښې د ,,سفيان حدثنا ابن ابى نجيح،، الفاظ دى.[1] چه په دې سره د تدليس شبه ختميږى.

قوله: قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَمْ أَسْمَعْهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا: امام مجاهد رحمه الله فرمائي چه ما د (مكې نه) مدينې پورې د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما په صحبت كښې سفر اوكړو. ما ددوى نه ددې پوره سفر په دوران كښې سوا د يو حديث نه بل حديث داسې وانه ريدو. چه نبى كريم ﷺ طرف ته ئې نسبت كولو سره بيان كړې وى.

د حضرت ابن عمر رضى الله عنهما په روايت كښې احتياط: دا احتياط فى الروايت دې چه د ابن عمر پشان عاشق رسول صحابى، د مكې مكرمې نه مدينې منورې ته سفر كوى. او مجاهد د هغوى خاص شاګر د سفر ملګرې دې. هغه فرمائي چه په پوره لاره كښې ئې صرف يو حديث بيان كړو. حالانكه هغه چه به څومره خبرې هم بيانولې. هغه به ټول احاديث وو. خو نبى كريم ﷺ طرف ته په نسبت كولو كښې ئې احتياط كولو.

قوله: قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُتِيَ بِجُمَّارٍ: وې فرمائيل. چه مونږ د نبى كريم ﷺ سره وو. چه هغوى (ﷺ) ته د كجورو مغز راوړلې شو.

قوله: فَقَالَ إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرَةً مَثَلُهَا كَمَثَلِ الْمُسْلِمِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَقُولَ هِيَ النَّخْلَةُ فَإِذَا أَنَا أَصْغَرُ الْقَوْمِ فَسَكَتُّ: نبى كريم ﷺ اوفرمائيل. چه بې شكه په ونو كښې يوه ونه داسې ده. چه هغه د مسلمان پشان ده. ما اراده اوكړله. چه اوښايم. چه هغه د كجورې ونه ده. خو ما اوكتل. چه زه په دې جماعت كښې د ټولو نه كشر يم. نو خاموش شوم.

مطلب دا دې. چه هسې نه نبى كريم ﷺ ناراضه شي. چه مشران حضرات په مجلس كښې موجود دى. د هغوى په وړاندې دې خبرې ولې اوكړې؟ په دې خيال سره زه خاموش شوم.

قوله: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ النَّخْلَةُ: نبى كريم ﷺ اوفرمائيل. چه دا د كجورې ونه ده.

دلته امتحان اوشو. د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما په ذهن كښې جواب راغې. دا ,,فهم فى العلم،، دې. دا بله خبره ده. چه د ادب په وجه خاموش شو.

د حديث ترجمة الباب سره مطابقت: د علامه سندهى رحمه الله د قول مطابق چونكه د باب مقصد د افهامو مختلف كيدو بيانول دى. په دې وجه دلته كښې د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما د كم

---

[1] مسند الحميدى (۲۹۸/۲) رقم الحديث (۶۷۶)_

عمره كيدو باوجود پوهيدل، او د نورو حضراتو نه پوهيدل، د افهامو په دې اختلاف باندې واضح دليل دی.

د شيخ الهند رحمه الله په نيز چونكه ،،فضيلت د فهم،، بيانول مقصود دی. نو دا حديث به په فضيلت د فهم باندې داسې دال وی.چه ددې په دويم طريق كښې د حضرت عمر رضي الله عنه دا ارشاد موجود دې «لأن تكون قلتها أحب إلي من أن يكون لي كذا وكذا»[1]

دغه شان حضرت گنگوهی رحمه الله فرمائی.چه ددې باب نه مقصود د ،،تفقه،، د اعلى مراتبو نه كيدل بيانول دی.نو دلته چونكه حضرت ابن عمر رضي الله عنه پوهه شو.او په دې باندې د حضرت عمر رضي الله عنه دخوشحالئ اظهار مرتب كيږی.په دې وجه ددې نه د فهم فضيلت خو ثابتيږی.البته استنباط د مسائلو او د شريعت په دقائقو باندې اطلاع كومه چه ،،فقه،، ده.او دا د ،،فهم،، نه اعلى ده.ددې اثبات نه دې.ددې ذكر په تيرشوی باب كښې شوې دې.

د حضرت شيخ الحديث رحمه الله د قول مطابق چونكه مقصود د باب د مطالعې طريقه خودل او د مطالعې ترغيب وركول دی.او دا خبره د نبی كريم صلى الله عليه وسلم ،،جمار،،(د كجورو مغز) په لاس كښې اخستل، او د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنه دغور او فكر او تدبر كولو سره د جواب پوهيدو نه واضح كيږی.والله اعلم بالصواب.

تنبيه: په دې حديث باندې تفصيلی كلام د «باب قول المحدث حدثنا أو أخبرنا وأنبأنا» لاندې شوې دې.

۱۵-((بَابُ الِاغْتِبَاطِ فِي الْعِلْمِ وَالْحِكْمَةِ))

ماقبل باب سره مناسبت: ددې نه وړاندې امام بخاری رحمه الله «باب الفهم في العلم» قائم كړې وو او اوس ئې «باب الاغتباط في العلم والحكمة» قائم كړې دې.په دواړو كښې مناسبت په دې طريقه دې.چه څومره د يوكس په فهم د علم كښې اضافه وی.هغومره به دهغه په خوشحالئ او غبطه كښې اضافه وی.څكه چه كله د يوكس په فهم كښې اضافه وی.نو د هغه نظر وړاندې زياتيږی.او هغه سرې به په نظر كښې ساتی.كوم چه د فهم په اعتبار سره زيات قوی وی.دې به خواهش كوی.چه زه هم دهغه په شان شم.هم دا غبطه ده.[2]

په ترجمة الباب كښې د علم او حكمت دواړو ذكر كولو وجه: بيا په ترجمة الباب كښې امام بخاری رحمه الله د ،،علم او حكمت،، دواړو ذكركړې دې.حالانكه په حديث باب كښې صرف دحكمت ذكر دې.كه دا دواړه مترادف وی.نو بيا دا عطف تفسيری دې.او ښودل مقصود دی. چه په حديث كښې د ،،حكمت،، نه مراد ،،علم،، دې.او كه د دواړو په مينځ كښې فرق اوكړې شی.نو دا به عطف الخاص على العام وی.او د ،،علم،، د لفظ په اضافې سره دا اشاره مقصود ده.چه د ،،حكمت،، حصول د علم په حصول باندې موقوف دې.[3] والله اعلم.

---

[1] صحيح البخاری(۲۴/۱) كتاب العلم، باب الحياء في العلم،رقم(۱۳۱)_

[2] عمدة القاری(۵۴/۲)_

[3] فتح الباری(۱۶۶/۱) و إرشاد الساری(۱۷۱/۱)_

د ،،حکمت،، په باره کښې تفصیل وړاندې د حضرت ابن عباس رضی الله عنه د ارشاد «کونوا ربانیین حکماء، علماء، فقهاء» لاندې مونږ بیان کړې دې

قوله وَقَالَ عُمَرُ تَفَقَّهُوا قَبْلَ أَنْ تُسَوَّدُوا: حضرت عمر رضی الله عنه فرمائي چه د سردار جوړیدو نه وړاندې تفقه حاصل کړئ.

،،تُسَوَّدُوا،،: دا د ،،سوَّدَ يُسَوِّدُ تَسْوِيدًا،، (باب تفعیل) نه د مضارع مجهول جمع مذکر حاضر صیغه ده.سردار جوړیدل. د ثلاثی مجردو نه ،،سادَ يَسُودُ سُوددًا و سِيادةً،، راځی.[1]

د حدیث نه د حضرت عمر رضی الله عنه مقصد د حضرت عمر رضی الله عنه مقصد دا دې چه سیادت (سرداری) او ریاست (حکومت) کله کله د تفقه او تعلم نه مانع جوړیږی.ځکه چه د لوئې جوړیدو نه پس متعلم جوړیدو سره سړې طبعاً شرمیږی.په دې وجه ته د سیادت د حصول نه وړاندې علم حاصل کړه.[2]

امام شافعی رحمه الله فرمائی.«إذا تصدر الحدث فاته علم کثیر»[3] یعنی کله چه یو نوعمر د ریاست په ګدئ باندې کینی.نو هغه د ډیرو علومو نه محرومه کیږی. هم دا مفهوم امام یحیې بن معین رحمه الله نه هم نقل دې.[4]

ابو عبید رحمه الله پخپل ،،غریب الحدیث،، کښې ددې مطلب دا بیان کړې دې.چه ته په ماشوموالی (کم عمرئ) کښې د سردار جوړیدو نه وړاندې علم حاصل کړه.ګنی بیا به ته د خپلو کشرانو نه په علم حاصلولو کښې شرم محسوسوې.نو ته به جاهل پاتې شې.[5]

شمرلغوی د ،،تسوّدوا،، ترجمه په ،،تزوجوا،، سره کړې ده.ځکه چه کله سړې نکاح اوکړی.او بیا خاص طور باندې کله چه دده اولاد پیدا شی.نو د خپل کور د خلقو ،،سید،،(سردار) جوړیږی.[6] په ده باندې ذمه داریانې راځی.په دې وجه د نکاح نه وړاندې علم حاصل کړه.

علامه کرمانی رحمه الله دا احتمال هم ښکاره کړې دې.چه دا د ،،سواد لحیه،، نه ماخوذ دې. ګویا دنوجوان یاځوان په ګیره کښې د ډیر توروالی نه وړاندې د علم حاصلولو حکم مقصود دې.یا د پوخ عمر سړی ته حکم کول مقصود دی.چه هغه دګیرې د ویښتو سپین والی طرف ته د مائل کیدو نه وړاندې علم حاصل کړی.[7] خو په دې احتمال کښې تکلف دې.[8]

---

[1] عمدة القاری(۲\۸٤)_
[2] فتح الباری(۱\۱۶۶)_
[3] المصدر السابق)_
[4] عمدة القاری(۲\۵۵)_
[5] فتح الباری(۱\۱۶۶)_
[6] المصدر السابق)_
[7] شرح الکرمانی(۲\٤۱) و فتح الباری(۱\۱۶۶)_
[8] فتح الباری(۱\۱۶۶)_

د حضرت عمر ﷺ د اثر ترجمة الباب سره مطابقت: ابن المنير رحمه الله فرمائى.چه په دې اثر كښې سيادت (او سردارى) د علم د ثمراتو ځنې ګرځولې شوې دې.او طالب علم ته وئيلى شوى دى.چه دې د سيادت درجې ته درسيدو نه وړاندې زيادت د علم غنيمت اوګڼړى.چه استحقاق د سيادت ثابت شى.كوم چه سبب د اغتباط دې.(١)

حافظ رحمه الله فرمائى.چه زما په نيز مطابقت داسې دې.چه رياست اګرچه عادةً د غبطه سبب جوړيږى.خو حديث شريف په دې باندې دلالت كوى.چه د غبطې بنياد دوه څيزونه دى.يو علم دې.او بل جود (سخاوت) دې.بيا جود هم هغه وخت محمود دې.كله چه علم سره وى.ګويا حضرت عمر ﷺ فرمائى.چه د رياست او سياست د حصول نه وړاندې علم حاصل كړه.چه كله په تا باندې رشك اوكړې شى.نو دا رشك كول په حقه دى. دغه شان ګويا حضرت عمر ﷺ فرمائى.چه ته د رياست په حصول كښې جلد بازى مه كوه.چه ددې په وجه عادتاً (عام طور باندې) سړې د علم د طلب نه پاتې كيږى.بلكه د رياست طلب پريږده.او علم حاصل كړه.چه ته په حقيقت كښې قابل د رشك جوړ شې.(٢) والله اعلم.

قوله: قَالَ أَبُوعَبْدِاللَّهِ وَبَعْدَ أَنْ تُسَوَّدُوا: ابو عبدالله يعنى امام بخارى رحمه الله فرمائى.چه كله سردار جوړ كړې شى.ددې نه پس هم علم حاصل كړه.

امام بخارى رحمه الله ددې ښودلو دپاره د مذكوره جملې اضافه فرمائيلې ده.چه د حضرت عمر ﷺ د قول «تفقهوا قبل أن تسودوا» دا نه اوګڼړلې شى.چه ،،بعد السيادة،، علم حاصل نكړې شى.(٣)

د حضرت عمر ﷺ د اثر تخريج: دا اثر ابن عبدالبر رحمه الله په ،،جامع بيان العلم وفضله،، كښې (٤)، ابن ابى شيبه رحمه الله په ،،مصنف،، كښې (٥)، بيهقى رحمه الله په ،،المدخل،، كښې (٦)، او په ،،شعب الايمان،، كښې (٧) دارمى رحمه الله پخپل ،،سنن،، كښې (٨) او ابن ابى خيثمه رحمه الله په ،،كتاب العلم،، كښې (٩) كښې موصولاً تخريج كړې دې.

قوله: وَقَدْ تَعَلَّمَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كِبَرِ سِنِّهِمْ: د نبى كريم ﷺ اصحابو په كبرسنۍ (لوئې عمر) كښې تعليم حاصل كړې دې.

---

(١) المتوارى على تراجم البخارى(ص ٥٦)_

(٢) فتح البارى(١١٦٦١)_

(٣) فتح البارى(١١٦٦١)_

(٤) جامع بيان العلم وفضله(١١٣٦٦، ٣٦٧) رقم(٥٠٨) و(٥٠٩)_

(٥) المصنف لابن ابى شيبة(٢٨٥١٥) كتاب الأدب، باب ما جاء فى طلب العلم وتعليمه، رقم(٢٦١٠٧)_

(٦) كذا فى عمدة القارى(٥٥١٢) وتغليق التعليق(٨٢١٢)_

(٧) شعب الإيمان(٢٥٥١٢) باب فى طلب العلم، رقم(١٦٦٩)_

(٨) سنن الدارمى(٩١١١) المقدمة، باب فى ذهاب العلماء، رقم(٢٥٠)_

(٩) تغليق التعليق(٨٢١٢)_

دا جمله هم د امام بخارى رحمه الله د قول ،، وبعدأن تسودوا،، تتمه او ددې علت دې.مطلب دا دې چه د سيادت حاصليدو نه پس د علم حاصلولو نه مه منع كيږئ.بلكه دا سلسله جارى ساتئ.ځكه چه علم خو د مهد نه لحد (د ځيږې نه لحد) پورې طلب كولې شى.حضراتو صحابه كرامو رضى الله عنهم چه كله ايمان نه وو راوړلې.او د جاهليت دور وو.هغوى ته معلم د خير هم نه وو ملاو شوې.او نه د هغوى علم طرف ته رغبت (او شوق) وو.د ايمان راوړلو نه پس الله دوى ته علم هم وركړو.او د علم رغبت او شوق ئې هم وركړو.هغوى ددې د ضرورت په لحاظ سره د سيادت حاصليدو نه پس هم علم حاصل كړو.

لكه چه د حضرت ابن عباس رضى الله عنهما حديث په بخارى شريف كښې دې.فرمائى: «كنت أقرئ رجالاً من المهاجرين، منهم عبدالرحمن بن عوف»[1] دغه شان په يو روايت كښې دى.« كنت أقرئ عبدالرحمن بن عوف»[2]

نو دا سيادت دې په علم حاصلولو كښې مانع جوړ نشى.اصل هم دا دې.چه تاسو دا علم وړاندې حاصل كړئ.خو كه تاسو وړاندې حاصل نكړې شو.نو ،،بعدأن تسودوا،، هم حاصلول ضرورى دى.والله اعلم.

حديث باب

۷۳-((حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَلَى غَيْرِ مَا حَدَّثَنَاهُ الزُّهْرِيُّ قَالَ سَمِعْتُ قَيْسَ بْنَ أَبِي حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ[3] قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسُلِّطَ عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِّ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا))

[۱۳٤۳، ٦۷۲۲ ، ٦۸۸٦]

رجال الحديث

① حميدي رحمه الله: دا امام ابوبكر عبدالله بن الزبير حميدى مكى رحمه الله دې.ددوى حالات د

---

[1] صحيح بخارى(۱۰۰۹/۲) كتاب الحدود، باب رجم الحبلى من الزنا إذا أحصنت، رقم(٦۸۳۰)_

[2] صحيح بخارى(۱۰۸۹/۲) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة، باب ماذكر النبى ﷺ وحض على انفاق أهل العلم..... رقم(۷۳۲۳)_

[3] قوله:..عبدالله بن مسعود..الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه(۱۸۹/۱) كتاب الزكاة، باب إنفاق المال فى حقه، رقم(۱٤۰۹) و(۱۰۵۷/۲) ألأحكام، باب أجرمن قضى بالحكمة، رقم(۱۷٤۱)، (۱۰۸۸/۲) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة، باب ما جاء فى إجتهاد القضاة بما أنزل الله تعالى، رقم(۷۳۱٦) ومسلم فى صحيحه(۲۷۲/۱) كتاب فضائل القرآن، باب فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه. و ابن ماجه فى سننه، فى كتاب الزهد، باب الحسد، رقم(٤۲۰۸)_

بدءالوحی دروړمبی حدیث لاندې اختصار سره (١)او په کتاب العلم کښې د «باب قول المحدث حدثنا أو أخبرنا و أنبأنا» لاندې تفصيل سره تیرشوی دی.

② **سفیان رحمه الله:** دا امام سفیان رحمه الله دې.ددوی تذکره هم د بدءالوحی دروړمبی حدیث لاندې اختصار سره(٢)او د «باب قول المحدث حدثنا......» لاندې تفصیل سره ذکر شوی دی.

③ **اسماعیل بن ابی خالد رحمه الله:** دا تابعی محدث اسماعیل بن ابی خالد احمسی بجلی کوفی رحمه الله دې.ددوی مختصر تذکره په کتاب الایمان کښې د «المسلم من سلم المسلمون من لسانه ویده» لاندې تیر شوی دی.(٣)

④ **قیس بن ابی حازم رحمه الله:** دا مشهور مخضرم تابعی قیس بن ابی حازم احمسی بجلی کوفی رحمه الله دې.ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د «باب قول النبی ﷺ: الدین النصیحة لله ولرسوله ولأئمة المسلمین وعامتهم» لاندې تیرشوی دی.(٤)

⑤ **حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه:** د حضرت عبدالله بن مسعود هزلی رضي الله عنه حالات په کتاب الایمان کښې د «باب ظلم دون ظلم» لاندې ذکر شوی دی.(٥)

قوله: قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَلَى غَيْرِ مَا حَدَّثَنَاهُ الزُّهْرِيُّ:
سفیان بن عیینه رحمه الله فرمائی.چه موږ ته اسماعیل بن ابی خالد په داسې الفاظو سره حدیث واورولو.چه دا دهغې الفاظو نه علاوه وو.کومو سره چه زهری موږ ته حدیث بیان کړې وو.
د «عَلَى غَيْرِ مَا حَدَّثَنَاهُ الزُّهْرِيُّ» **مطلب او ددې تصریح مقصد:** مطلب دا دې.چه سفیان بن عیینه دا روایت د اسماعیل بن ابی خالد نه هم نقل کوی.او د زهری نه هم. د زهری روایت په بخاری شریف کښې په،،عن سالم عن أبیه،، طریق سره نقل دې.(٦) دغه شان په مسلم کښې

---

(١) کشف الباری(٢٣٧١١)_
(٢) کشف الباری(٢٣٨١١)_
(٣) کشف الباری(٦٧٩١١)_
(٤) کشف الباری(٧٦١١٢)_
(٥) کشف الباری(٢٥٧١٢)_
(٦) أخرجه البخاری فی صحیحه(١١٢٣١٢) فی کتاب التوحید، باب قول النبی ﷺ: رجل آتاه الله القرآن فهو یقوم به آناء اللیل والنهار...... رقم(٧٥٢٩) عن طریق،، علی بن عبدالله، عن سفیان، عن الزهری..... کما أخرجه البخاری أیضاً فی صحیحه(٧٥١١٢) فی کتاب فضائل القرآن، باب اغتباط صاحب القرآن، رقم(٥٠٢٥) عن طریق،،أبی الیمان عن شعیب عن الزهری.... بدون واسطة سفیان،)_

هم دا روايت منقول دي.(١) حالانكه اسماعيل دا روايت د قيس بن ابى حازم په واسطې سره د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه نقل كوى.په دواړو روايتونو كښې د سند سره سره الفاظو كښې هم څه قدرې فرق شته.(٢)

د «على غير ما حدثنا الزهرى» تصريح نه غرض يو خو متعدد طرقو طرف ته اشاره ده.چه دا د روايت د تقويت سبب دي.دويمه ددې شبهې ازاله مقصود ده.چه څوك د سفيان مختلفو سندونو ته په كتلو سره سند كښې اضطراب او نه ګنړى.(٣) والله اعلم.

قوله قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فرمائى.چه رسول الله ﷺ اوفرمائيل.چه صرف د دوو سړو په خصلتونو باندې رشك كيدل پكار دى.

د حسد نه حقيقى معنى مراد ده.او كه غبطه مراد ده؟ په ترجمة الباب كښې امام بخارى رحمه الله د ،،اغتباط،، لفظ استعمال كړې دې.حالانكه په حديث كښې د ،،حسد،، لفظ دې.امام بخارى رحمه الله په ترجمة الباب سره دا ښودلې ده.چه په حديث كښې ،،حسد،، حقيقى معنى كښې نه دې.بلكه د ،،غبطه،، په معنى كښې دې.

ددې دليل دا دې.چه امام بخارى رحمه الله هم دا روايت په ،،فضائل القرآن،، كښې د حضرت ابوهريره رضي الله عنه نه هم روايت كړې دې.چه د هغې الفاظ دا دى.«لاحسد إلا فى اثنتين: رجل علمه الله القرآن، فهو يتلوه آناء الليل و آناء النهار، فسمعه جار له، فقال: ليتنى أوتيتُ ما أوتى فلان فعملت مثل ما يعمل»(٤) دا الفاظ په دې خبره باندې دلالت كوى.چه دلته ،،حسد،، مراد نه دې.په كوم كښې چه د بل كس د نعمت زوال مطلوب وى.بلكه غبطه مراد ده.چه په دې كښې د زوال نه بغير د هغه د نعمت خپل ځان دپاره دحصول تمنا او خواهش كيږى.

دغه شان د ابو كبشه انمارى رضي الله عنه اوږد حديث دې.«وعبد رزقه الله علماً ولم يرزقه مالاً فهو صادق النية، يقول: لوأن لى مالاً لعملت بعمل فلان، فهو نيته، فأجرهما سواء.....»(٥)
دلته دا احتمال هم شته.چه ،،حسد،، پخپله حقيقى معنى كښې وى.خو په دې صورت كښې به استثناء منقطع وى.او مطلب به دا وى.چه حسد خو په هيڅ صورت كښې هم

---

(١) أخرجه مسلم فى صحيحه(٢٧٢١١) فى كتاب فضائل القرآن، باب فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه، عن طريق، أبى بكر بن أبى شيبة وعمرو الناقد، وزهير بن حرب عن سفيان، عن الزهرى عن سالم عن أبيه.....كما أخرجه عن يونس عن الزهرى، أيضاً)_

(٢) د الفاظو د فرقونو دپاره تيرې شوې حوالې اوګورئ)_

(٣) شرح الكرمانى(٢\١٢\٤٢)_

(٤) صحيح البخارى(٧٥١١٢) كتاب فضائل القرآن، باب إغتباط صاحب القرآن، رقم(٥٠٢٦)_

(٥) أخرجه الترمذى (واللفظ له) فى جامعه، فى كتاب الزهد، باب ماجاء مثل الدنيا مثل أربعة نفر، رقم(٢٣٢٥)، وإبن ماجه فى سننه، فى كتاب الزهد، باب النية، رقم(٤٢٢٨)_

صحيح نه دي.البته دا دوه خصلتونه محمود دی.چه په دې کښې هم حسد نشته.نو په هيڅ څيز کښې حسد مه کوئ.(١)

بيا دلته د ،،اثنتين،، لفظ دې.او مراد ،،خصلتين،، دې.په اکثرو رواياتو کښې هم دغه شان دې.(٢) نو وريسې به ،،رجل آتاه الله،، کښې رجل مرفوع وئيلې شی.په اصل کښې ددې نه وړاندې به ،،خصلة،، مضاف محذوف وی.چه دا مبتدا ده.دا حذف کړې شو.او مضاف اليه ددې قائم مقام کړې شو. او په دې باندې ئې د مضاف اعراب ورکړل.(٣) البته د ،،کتاب الاعتصام،، په روايت کښې ،،اثنين،،د مذکر لفظ دې.(٤) گويا ،،رجلين اثنين،، مراددې.نوددې نه پس به ،،رجل،، د بدليت په بناء باندې مجرور وئيلې شی.(٥) والله اعلم.

قوله: رَجُلٌ آتَاهُ اللّٰهُ مَالًا فَسُلِّطَ عَلٰى هَلَكَتِهٖ فِي الْحَقِّ: يو د هغه سړی په خصلت باندې چاته چه الله تعالى دولت ورکړې وی.او هغه دحق په سلسله کښې خرچ کولو باندې مسلط شوې وی.

،،سُلِّطَ،، د ابوذر په روايت کښې هم دغه شان دې.حالانکه د نورو حضراتو په رواياتو کښې ،،سلطه،، دې.،،هلكة،، په فتحې د هاء او لام سره دې.

د دولت مندو عام طور باندې دا حال وی.چه دهغه دولت د هغه په زړه باندې خور (او چاپيره) وی.خو ددې سړی دا کيفيت بيان کړې شوې دې.چه الله تعالى څنګه ده ته مال ورکړې دې.دغه شان ئې په حق لاره کښې ده ته د خرچ کولو توفيق هم ورکړې دې.

په حق لاره کښې ټول مال خرچ کول اسراف نه دې: ددې ځائې نه يوه خبره بله هم معلومه شوه.چه که الله تعالى يوکس ته مال ورکړی.او هغه ټول په ټوله په حق لاره کښې خرچ کړی.نو دې ته به اسراف نشی وئيلې.

قوله: وَرَجُلٌ آتَاهُ اللّٰهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا: او دويم دهغه سړی په خصلت باندې،چه هغه ته الله تعالى د قرآن او حديث علم ورکړې وی.هغه ددې موافق فيصله کوی.او خلقو ته ئې ښائی.

دلته د حکمت ذکر دې.حالانکه په بعضو رواياتو کښې د ،،قرآن،، ذکر دې.«رجل علمه الله القرآن فهو يتلوه آناء الليل وآناء النهار.....»(٦)

---

(١) فتح الباری (١\١٦٧)-

(٢) المصدر السابق)_

(٣) المصدر السابق)_

(٤) كذا قاله الحافظ فى الفتح (١\١٦٧)_

(٥) فتح الباری (١\١٦٧)_

(٦) صحيح البخاری (٢\٧٥١) كتاب فضائل القرآن. باب إغتباط صاحب القرآن. رقم (٥٠٢٦)_

يو سوال او دهغې جواب: دلته يوسوال دا دې چه ددې دوو څيزونو د تخصيص څه وجه ده؟ حالانکه رشك په نورو صفاتو باندې هم کيدې شى؟

① ددې يو جواب دا دى چه ددې دوارو صفاتو د اهميت په وجه نبى کريم ﷺ د مبالغې په طور اغتباط دې دوارو کښې محصور اوفرمائيلو.حقيقت کښې نه دې.نور صفات هم قابل د غبطې کيدې شى.خو ددې دوارو په مقابله کښې هغه گويا کالعدم دى.

② دويم جواب دا دې چه دا دواړه د انسان د ټولو خصلتونو (او خوبيانو) عنوان دې.ځکه چه په انسان کښې به خوبيانې يا داخل وى.يا به خارجى وى .په خارجى خوبيانو کښې دټولو نه لويه خوبى دا ده.چه هغه سره مال وى.او هغه دخير په لاره کښې خرچ کوى.په داخلى خوبيانو کښې د ټولو نه اهمه خوبى دا ده.چه دده سره علم او حکمت وى.او هغه ددې مطابق فيصله اوکړى .او تعليم ورکړى.گويا نبى کريم ﷺ دا دواړه خوبيانې د مثال په طور فرمائيلى دى.والله اعلم.

۱۶-((بَابُ مَا ذُكِرَ فِي ذَهَابِ مُوسَى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْبَحْرِ إِلَى الْخَضِرِ وَقَوْلِهِ تَعَالَى هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَنِي مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا)) [الكهف:۶۶]

ما قبل باب سره مناسبت: ددې نه وړاندې باب قائم کړې شوې وو.((باب الاغتباط فى العلم والحکمة)) او اوس ئې د ((باب ذهاب موسى فى البحر الى الخضر)) باب قائم کړې دې.په دواړو بابونو کښې ① مناسبت دا دې.چه کوم څيز قابل د غبطې وى.د هغې په حاصلولو کښې مشقت اوچتولې شى.(۱)

② دغه شان يو مناسبت دا دې.چه په وړاندې باب کښې د حضرت عمر رضی اللہ عنہ اثر وو.چه ((تفقهوا قبل أن تسودوا))اوس په دې باب کښې دا بيانولې شى.چه اوگورئ! حضرت موسى علیہ السلام د سيادت په اوچت مقام باندې فائز وو.خو ددې باوجود د علم د طلب نه بند نشو.(۲)

د ترجمة الباب مقصد: حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرمائى.چه ددې ترجمې منعقد کولو مقصد د علم د طلب په سلسله کښې د مشقت برداشت کولو ترغيب ورکول دى.(۳)

شاه ولى الله صاحب رحمہ اللہ فرمائى.چه ددې باب نه مقصد د علم د حصول دپاره د ،،رحله،، (سفر) اثبات دې.ځکه چه علم دپاره سفر د حضرات صحابه کرامو رضی اللہ عنہم او د تابعينو رحمہم اللہ په زمانه کښې معهود نه وو.بلکه دغه حضراتو به د خپل خپل ښار دعالمانو علم حاصلولو.بيا کله چه کتابونه مدون شو.او دا کتابونه په مختلفو ښارونو کښې خواره شو.نو خلقو ددې د

---

(۱) عمدة القارى(۲/۵۸) وفتح البارى(۱/۱۶۸)_

(۲) المصادر السابق)_

(۳) فتح البارى(۱/۱۶۸)_

حصول دپاره سفرې شروع كړلې.دغه شان د ،،رحله،، عادت شروع شو.ددې ،،رحله،، دپاره مؤلف يو صحيح او قوى اصل دلته بيان كړې دې.(١)

يو اشكال او د هغې توجيهات: خو په دې باندې اشكال كيږي.چه امام بخارى رحمه الله ددې نه دوه بابونه روستو «باب الخروج فى طلب العلم» منعقد كړې دې.او هم دا حديث ئې دوباره راوړلې دې.او حضرت شاه صاحب رحمه الله چه كوم مقصد بيان كړې دې. دا د «باب الخروج....» سره زيات مناسب دې؟

ددې اشكال نه خلاصې په دې طريقه ممكن دې.چه داسې اووئيلې شى. چه ددې باب نه مقصود ،،خروج فى البحر،، بيانول دى.د راروان باب نه مطلق خروج ثابتول مقصود دى.(٢)

حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.چه د مذكوره باب نه د ،،تعلم بعد السيادة،، اثبات مقصود دې.چه دا يو خاص او اهم صورت دې.او په راروان باب كښې ،،خروج فى طلب العلم،، عام دى.اوس هيڅ قسمه څه تكلف نشته. او امام بخارى رحمه الله په نورو موقعو كښې هم دغه شان كړى دى.چه د تيرشوى باب متعلق د يو امر تحقيق او تكميل ئې په دويم باب كښې كړې دې.نو په تيرشوى باب كښې «قد تعلم أصحاب النبى ﷺ فى كبر سنهم» مجملاً د ترجمې لاندې ذكركړې شوې وو.اوس ئې دهغې تكميل بالاستقلال اوكړو.او دا ئې ثابته كړله.چه اوګوره! حضرت موسى عليه السلام سيد السادات وو.خو سره ددې ئې د علم د تعلم دپاره پخپل شوق خومره جدوجهد اوكړو.او علم هم هغه كوم چه د ضرورى علم نه زياتى او دحضرت كليم الله د علم نه مفضول وو.(٣)

حضرت شيخ الهند رحمه الله چه د الله تعالى قول ﴿هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا﴾(٤) د ترجمې جزء جوړ كړې دې.ددې په توجيه كښې فرمائى.چه ،،خيال هغه طرف ته خى.چه حضرت موسى عليه السلام كيدې شى.چه په غرض د تعلم تشريف نه وى اوړلې.بلكه د حضرت خضر د ملاقات او دهغوى د علم د مشاهدې په شوق كښې تشريف اوړلې وى.لكه چه سيدالمرسلين ﷺ هم «يرحم الله موسى! لوددنا لو صبر حتى يقص علينا من أمرهما»(٥) فرمائيلو سره د شوق اظهار فرمائيلې دې.غالباً هم ددې خيال رد كولو په غرض مؤلف ترجمة الباب سره د الله تعالى قول ﴿هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا﴾ ذكركړې دې.والله تعالى اعلم.(٦)

---

(١) شرح تراجم أبواب البخارى(ص١٥)_

(٢) الأبواب والتراجم، ازشيخ الهند رحمه الله (ص٤٨)_

(٣) المصادر السابق)_

(٤) الكهف\٦٦)_

(٥) صحيح البخارى(١\٢٣) كتاب العلم، باب مايستحب للعالم إذا سئل: أى الناس أعلم؟ فيكل العالم إلى الله. رقم(١٢٢)_

(٦) الأبواب والتراجم(ص٤٨)_

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائی چه زما په نيز ددې باب مقصد د علم د طلب دپاره د سمندري سفر جواز بيانول دی.خکه چه د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما حديث «لا يركب البحر إلا حاج أو معتمر أو غاز في سبيل الله»[1] نه په ښکاره حصر معلوميږي.ددې توهم د لرې کولو دپاره ئې دا باب قائم کړې دې.او ددې نه روستو په کتاب البيوع کښې «باب التجارة في البحر»[2] ئې هم ددې مقصد دپاره قائم کړې دې.[3] والله اعلم.

دا هم ممکن ده.چه امام بخاری رحمه الله دا باب د دوو موقوف آثارو تقويت دپاره قائم کړې وی.

① يو اثر د ابو العاليه رحمه الله دې.«أن موسى التقى بالخضر في جزيرة من جزائر البحر»[4]

② او دويم اثر د ربيع بن انس رحمه الله دې.«انجاب الماء عن مسلك الحوت، فصار طاقة مفتوحة، فدخلها موسى على أثر الحوت حتى انتهى إلى الخضر»[5] دا دواړه آثار اگرچه موقوف دی.خو ددې رجال ثقات دی.نو د هغې د تقويت ښکاره کولو او اثبات دپاره ئې دا باب قائم کړې دې.[6]

په ترجمة الباب باندې يو اشكال او د هغې جواب: د ترجمة الباب الفاظ «ذهاب موسى في البحر إلى الخضر» په دې خبره باندې دال دې.چه حضرت موسى عليه السلام د حضرت خضر عليه السلام سره د ملاقات دپاره د سمندر سفر اوکړو.حالانکه دوی د هغه سره ملاقات دپاره د اوچې سفر کړې وو.لکه چه د «فانطلقا يمشيان»[7] او د «حتى أتيا الصخرة»[8] الفاظ دال دی.سمندری سفر دوی حضرت خضر عليه السلام سره د ملاقات دپاره نه، بلکه د ملاقات نه پس ئې هغوی سره (يوځائې) کړې وو.

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه په دې کښې يا خو د ،،البحر،، نه وړاندې مضاف محذوف دې.يا د ،،الخضر،، نه وړاندې مضاف محذوف دې. يعنی «ذهاب موسى في ساحل البحر إلى الخضر» مراد دې.يا «ذهاب موسى إلى البحر إلى مقصد الخضر» مراد دې.[9]

---

[1] سنن أبي داؤد، كتاب الجهاد، باب في ركوب البحر في الغزو، رقم(٢٤٨٩)_

[2] صحيح البخاری(٢٧٧١١) رقم الباب_

[3] تعليقات لامع الدراری(٢٩١٢)_

[4] فتح الباری(١٦٨١١)_

[5] المصادر السابق)_

[6] تعليقات لامع الدراری(٣٠١٢)_

[7] صحيح البخاری(٤٨٢١١) كتاب أحاديث الأنبياء باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام، رقم(٣٤٠١)

[8] صحيح البخاری(٤٨٢١١) كتاب أحاديث الأنبياء باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام رقم(٣٤٠١)_

[9] فتح الباری(١٦٨١١)_

① په رومبی صورت کښې به مطلب دا وی.چه موسی عليه السلام د حضرت خضر عليه السلام سره د ملاقات په غرض سره د بحر د ساحل (د سمندر د غاړې) سفر اوکړو.

② په دويم صورت کښې به مطلب دا وی.چه موسی عليه السلام په سمندر کښې د حضرت خضر عليه السلام د مقصد لاندې تابع جوړ شوې روان وو.

ياد ساتئ چه دلته د محذوف ، ،ساحل، ، نه علاوه ، ،ناحية، ، يا ، ،جانب، ، هم راوښکلې کيدې شی.د دريو وارو مفهوم يوشان دې.په دې وجه د يو د راجع ګرځولو ضرورت نشته.

بيا بعضو حضراتو فرمائيلی دی.چه په رومبی صورت کښې د «ذهاب موسى فى ساحل البحر» نه پس ، ،إلى الخضر، ، وئيل، د ضرورت نه يوه زياتی خبره ده.(١)

خو دا اعتراض څکه صحيح نه معلوميږی.چه حضرت موسی عليه السلام کوم سفر اختيار کړې وو. دهغې مطلب د علم د طلب په سلسله کښې حضرت خضر عليه السلام سره ملاويدل وو.نو د «ذهاب موسى فى ساحل البحر» نه پس ، ،إلى الخضر، ، په مقصد باندې دلالت کونکې کلمه ده.دا به د ضرورت نه زياتی خبره نشی ګرځولې.

دغه شان په دويم صورت يعنی د «ذهاب موسى فى البحر إلى مقصد الخضر» دتاويل په صورت کښې هم اعتراض شوې دې.چه حضرت موسی عليه السلام کوم سفر کړې وو.د هغې مقصد د حضرت خضر عليه السلام نه حصول د علم وو.لکه څنګه آيت کريمه ﴿هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا﴾(٢) دلالت کوی.نو د ، ،إلى مقصد الخضر، ، وئيلو په ځائې ، ،إلى مقصد التعليم، ، وئيل پکار وو.(٣)

خو دا اعتراض هم صحيح نه معلوميږی.چه حضرت موسی عليه السلام په اصل کښې د علم د طلب دپاره وتلې وو.او دا علم دوی لره د حضرت خضر عليه السلام نه حاصلول وو.په دې وجه دوی دملاقات نه پس د ، ،اتباع، ، اجازت واخستلو.په دوی باندې يو څو شرطونه کيخودې شو. شرطونه قبول شو.نود،،اتباع، ، اجازت ملاوشو.اوس حضرت موسی عليه السلام د حضرت خضر عليه السلام تابع شو.اوس که د يومقصد دپاره حضرت موسی عليه السلام د حضرت خضر عليه السلام د تابع کيدو په حيثيت سره دوی سره سفر کوی.نو په دې کښې څه باك دې؟

حافظ رحمه الله دويم احتمال دا ذکرکړې دې.چه دلته د حضرت موسی عليه السلام سفر بری (په اوچه) هم شوې دې.دا بری سفر حضرت خضر عليه السلام سره د ملاقات دپاره شوې دې.دغه شان ددوی سفر بحری هم شوې دې.دا بحری سفر د حضرت خضر عليه السلام په معيت کښې شوې دې.د دواړو سفرونو نه مقصود تحصيل دعلم دې.دلته چه کوم «ذهاب موسى فى البحر إلى الخضر» وئيلو سره بحری سفر مخصوص بالذکر کړې دې.ددې مقصد د بری سفر نه انکار نه دې. بلکه مقصد

---

(١) ايضاح البخاری(١٥/٦٦)_

(٢) الكهف_

(٣) ايضاح البخاری(١٥/٦٦)_

يعنى تحصيل د علم كوم چه دوارو سفرونو سره متعلق دې.ددې دپاره سفر كول.او دا ,,بحرى،، سره مختص كول، دا د ,,اطلاق الكل على البعض،، د قبيل څنې دې.يا د ,,تسمية السبب باسم المسبب،، د قبيل څنې دې.(١) مطلب دا دې.چه ددې نه انكار نه دې.چه د حضرت موسى عليه السلام سفر برى شوې دې.او ددې نه هم انكار نه دې.چه د حضرت موسى عليه السلام ملاقات حضرت خضر عليه السلام سره په بر (اوچه) كښې شوې دې.خو د حضرت موسى عليه السلام مقصد يعنى علم حاصلول د دوارو سفرونو يعنى د برى او بحرى سفرونو د مجموعې نه حاصل شو.چه مخكښې ئې برى سفر اوكړو.بيا ئې بحرى سفر اوكړو.په دې وجه دلته د كل يعنى د علم د تحصيل اطلاق په جزء يعنى صرف په ,,بحرى سفر،، باندې اوكړې شو.يا دا چه بحرى سفر چونكه د علم د تحصيل سبب جوړ شوې دې.په دې وجه باندې د مسبب اطلاق اوكړې شو.

ابن رشيد رحمه الله فرمائى.چه حضرت موسى عليه السلام د حضرت خضر عليه السلام په طلب كښې د بر نه پس حقيقتاً د بحر رُخ كړې وو.او بحرى سفر كولو نه پس ئې هغوى سره ملاقات كړې وو.په دې وجه امام بخارى رحمه الله دلته د ,,فى البحر،، قيد لګولې دې.(٢)

حافظ رحمه الله ددې په تائيد كښې فرمائى.چه په حديث كښې «فكان يتبع أثر الحوت فى البحر» راغلې دې.(٣) په دې كښې د ,,فى البحر،، ظرف څه سره متعلق دې؟ په دې باره كښې دوه احتمالات دى.

① يو دا چه د ,,فى البحر،، تعلق د ,,يتبع،، فاعل يعنى حضرت موسى عليه السلام سره وى.نو په دې صورت كښې به مطلب دا وى.چه حضرت موسى عليه السلام د تلونكى كب په طلب كښې د سمندر سفر اوكړو.

② دويم احتمال دا دې.چه د ,,فى البحرى،، تعلق د ,,الحوت،، سره وى.نو په دې صورت كښې به مطلب دا وى.چه كوم كب په سمندر كښې تلې وو.د هغې په طلب كښې حضرت موسى عليه السلام روان شو.په دې صورت كښې به د حضرت موسى عليه السلام سفر د حضرت خضر عليه السلام د طلب دپاره برى وى.بحرى به نه وى.(٤)

حافظ رحمه الله فرمائى. چه په دې دوارو احتمالاتو كښې د ابن رشد په نيز رومبې احتمال قوى دې.او هغه دا فرمائى.چه د حضرت خضر عليه السلام په تلاش كښې حضرت موسى عليه السلام د سمندر سفر كړې وو.ددې تائيد امام بخارى رحمه الله د خپل ,,ترجمة الباب،، په ذريعه فرمائى.

ددې احتمال تائيد د ابو العاليه او ربيع بن انس، دوو موقوفو اثارو په ذريعه سره كيږى.

---

(١) فتح البارى (١١٦٨)_
(٢) المصدر السابق)_
(٣) كما فى حديث الباب.)_
(٤) فتح البارى (١١٦٨)_

چه ابو العاليه د عبد بن حميد نه نقل كرى دى.«ان موسى التقى بالخضر في جزيرة من جزائر البحر»[1]
بنكاره ده.چه يوې جزيرې ته رسيدو دپاره سمندرى سفر ضرورى دې.
د ربيع بن انس روايت هم عبد بن حميد نقل كړې دې «انجاب الماء عن مسلك الحوت، فصار طاقة مفتوحة فدخلها موسى على أثر الحوت حتى انتهى إلى الخضر»[2] يعنى كب چه كومه لاره اختيار كړله.د هغه ځائې نه اوبه اخوا شوې.اود يو كهلاو سرنګ صورت ئې اختيار كړو.موسى عليه السلام كب پسې روستو په دې سرنګ كښې داخل شو.تردې چه حضرت خضر عليه السلام سره ملاو شو.
ددې نه هم معلوميږى.چه حضرت خضر عليه السلام سره د ملاقات دپاره دوى د سمندر سفر كړې وو.والله اعلم.
ابن المنير رحمه الله فرمائى.چه دلته ,,الى،، په معنى د ،،مع،، دې.(٣) لكه څنګه چه په ﴿وَلَا تَأْكُلُوْا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ﴾ (٤)كښې ,,الى،، د ،،مع،،په معنى كښې دې.نو اوس مطلب واضح دې.او «ذهاب موسى في البحر مع الخضر»بې اعتراضه دې.
حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.چه آسانه دا ده.چه ،،الى،، او ،،بحر،، پخپله بنكاره معنى باندې پريخودې شى.او دا اوونيلې شى.چه د ،،إلى الخضر،، نه وړاندې واو د عطف ذكر نكړې شو.چه د سامع په فهم باندې اعتبار كولو سره ډير ځل واو د عطف نه ذكركوى.(٥) نو اوس به مطلب دا وى.چه «ذهاب موسى في البحر وإلى الخضر»
په دې توجيه باندې يو اشكال دا كيدې شى.چه حضرت موسى عليه السلام د سمندر سفر روستو كړې وو.مخكښې ئې د اوچې سفر كړې وو.چه په هغې كښې ئې حضرت خضر عليه السلام سره ملاقات كړې وو؟ ددې جواب دا دې.چه بحرى سفر چونكه ډير زيات خطرناك او مشكل وى.نو ددې د اهميت په وجه ئې ددې ذكر مقدم كړو.
دا هم وئيلې كيدې شى.چه بحرى سفر چونكه اصلى مقصود وو.ځكه چه علم هم ددې په ذريعه حاصل شو.په دې وجه ئې دا مقدم ذكركړو.او برى سفر په حقيقت كښې وسيله وه.په دې وجه ئې دا موخر كړو.
دا هم وئيلې كيدې شى.چه د امام بخارى رحمه الله مقصد چونكه دلته بحرى سفر د علم د طلب دپاره ثابتول دى.په دې وجه دوى بحرى سفر وړاندې ذكر كړو.والله اعلم بالصواب.

---

[1] المصدر السابق_
[2] المصدر السابق_
[3] فتح البارى(١٦٨/١)_
[4] النساء٢/_
[5] الأبواب والتراجم(ص٤٨)_

حدیث باب

((حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ غُرَيْرٍ الزُّهْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ تَمَارَى هُوَ وَالْحُرُّ بْنُ قَيْسِ بْنِ حِصْنٍ الْفَزَارِيُّ فِي صَاحِبِ مُوسَى قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ خَضِرٌ فَمَرَّ بِهِمَا أُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ(١) فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنِّي تَمَارَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ مُوسَى الَّذِي سَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ هَلْ سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ قَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بَيْنَمَا مُوسَى فِي مَلَإٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ هَلْ تَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْكَ قَالَ مُوسَى لَا فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى مُوسَى بَلَى عَبْدُنَا خَضِرٌ فَسَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَيْهِ فَجَعَلَ اللَّهُ لَهُ الْحُوتَ آيَةً وَقِيلَ لَهُ إِذَا فَقَدْتَ الْحُوتَ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ وَكَانَ يَتَّبِعُ أَثَرَ الْحُوتِ فِي الْبَحْرِ فَقَالَ لِمُوسَى فَتَاهُ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِي فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا فَوَجَدَا خَضِرًا فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا الَّذِي قَصَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ)) [۷۸، ۷۴، ۱۲۲، ۲۲۶۷، ۲۷۲۸، ۳۲۷۸، ۳۴۰۰، ۳۴۰۱، ۴۷۲۵-۴۷۲۷، ۶۶۷۲، ۷۴۷۸]

رجال الحدیث

① **محمد بن غریر الزهري رحمه الله**: دا ابو عبدالله یا ابو عبدالرحمن محمد بن غُرير (بضم الغين وبالراءين المهملتين بينهما ياء تحتانية ساكنة) بن الوليد بن ابراهيم بن عبدالرحمن بن عوف قرشي زهري مدني دې. د غُريري په نسبت سره مشهور دې.(٢)

---

١) قوله:..أبي بن كعب..الحديث أخرجه البخاري في صحيحه أيضاً في (١٧\١، ١٨) كتاب العلم، باب الخروج في طلب العلم، رقم و(٢٣\١) كتاب العلم، باب مايستحب للعالم إذا سئل: أي الناس أعلم؟ فيكل العلم إلى الله، رقم(١٢٢) و(٣٠٢\١) كتاب الإجارة، باب إذا استاجر أجيراً على أن يقيم حائطاً يريد أن ينقض: جاز، رقم(٢٢٦٧)و(٣٧٧\١) كتاب الشروط مع الناس بالقول، رقم(٢٧٢٨) و(٤٦٣\١) كتاب بدء الخلق، باب صفة إبليس وجنوده، رقم(٣٢٧٨)، (٤٨١\١، ٤٨٢) كتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام، رقم(٣٤٠٠) و(٣٤٠١) و(٦٨٧\٢، ٦٩٠) كتاب التفسير سورة الكهف، باب: وإذ قال موسى لفتاه لا أبرح حتى أبلغ مجمع البحرين أو أمضى حقبا، رقم(٤٧٢٥)، باب فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما، فاتخذ سبيله في البحر سربا، رقم(٤٧٢٦) و باب فلما جاوزا قال لفتاه آتنا غداءنا.... رقم(٤٧٢٧) و(٩٨٧\٢) كتاب الأيمان والنذور، باب إذا حنث ناسياً في الأيمان، رقم(٦٦٧٢) و(١١١٤\٢) كتاب التوحيد، باب قول الله تعالى، تؤتي الملک من تشاء..... رقم٧٤٧٨) ومسلم في صحيحه، في كتاب الفضائل، باب من فضائل الخضر، رقم(٦١٦٣- ٦١٦٨) والترمذي في جامعه، في كتاب تفسيرالقرآن، باب ومن سورة الكهف، رقم(٣١٤٩) و(٣١٥٠)_

٢) تهذيب الكمال(٢٦\٢٦٨)_

دوى د ابو نعيم الفضل بن دكين، مطرف بن عبدالله مدنى او يعقوب بن ابراهيم بن سعد زهرى رحمهم الله نه روايت كوى.ددوى نه امام بخارى، عبدالله بن شبيب مدنى، ابو جعفر محمد بن احمد بن نصر ترمذى رحمهم الله روايت كوى.(1)
ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكركړې دې.(2)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.،،صدوق،،(3)
تنبيه: حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه سمعانى رحمه الله په ،،الانساب،، كښې ليكلى دى.چه ددوى د پلار غرير اصل نوم عبدالرحمن دې.چه دا په غرير لقب سره مشهور دې.(4)
خو دا په ظاهر كښې د حافظ رحمه الله تسامح ده.ځكه چه علامه سمعانى د اسحاق بن غرير بن المغيره بن حميد بن عبدالرحمن بن عوف زهرى د تذكرې لاندې نقل كړى دى.چه د ،،غرير،، نوم عبدالرحمن بن المغيره دې.(5) او زيربحث راوى محمد بن غرير بن الوليد بن ابراهيم بن عبدالرحمن بن عوف دې.علامه سمعانى رحمه الله ددې نه روستو ددوى تذكره هم په دې نوم سره كړې ده.او ددوى د شيوخو او شاګردانو ذكر ئې كړې دې.(6) دا د ،،غرير،، په نوم دوه مختلف افراد دى.يو د مغيره ځوئې دى.هم ددوى نوم عبدالرحمن دې. دويم د وليد ځوئې دې.كوم چه دلته د زيربحث راوى پلار دې.والله اعلم.
يوه بله تنبيه: حافظ ابن حجر رحمه الله د ،،الزهره،، په حواله نقل كړى دى.چه امام بخارى رحمه الله ددوى نه پنځه حديثونه روايت كړى دى.(7) خوابو نصر كلابازى رحمه الله فرمائى.چه ددوى صرف درې حديثونه په صحيح بخارى كښې دى.يو په كتاب العلم كښې، يو په كتاب الزكاة كښې، او يو د بنى اسرائيل په بحث كښې لاندې (8)،،رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً،،_

② **يعقوب بن ابراهيم رحمه الله**: دا ابويوسف يعقوب بن ابراهيم بن سعد بن ابراهيم بن

---

(1) د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۶\۲۶۸، ۲۶۹)_
(2) قاله المزى فى تهذيب الكمال(۲۶\۲۶۹) والحافظ فى تهذيب التهذيب(۹\۳۹۶) والخزرجى فى ،،الخلاصة،، (ص۳۵۵) وسبط ابن العجمى فى تعليقاته على الكاشف(۲\۲۱۰) رقم(۵۱۰۸) قال الشيخ محمد عوامة،،ولم أره فى المطبوع من ،،الثقات،، قلت: ولم أجد أيضاً طول بحثى فى المحدثين من كتاب الثقات المطبوع.)_
(3) تقريب التهذيب(ص۵۰۱) رقم(۶۲۱۶)_
(4) تهذيب التهذيب(۹\۳۶۹)_
(5) الأنساب للسمعانى(۱٤\۲۸۸) نسبة ،،الغريرى،،)_
(6) المصدر السابق)_
(7) تهذيب التهذيب(۹\۳۹۶)_
(8) قاله العينى فى العمدة(۲\۶۱) وانظر لحديثه صحيح البخارى(۱۱\۲۰۰) كتاب الزكاة باب قول الله تعالى: لايسألون الناس إلحافاً، وحكم الغنى، رقم((۱۴۷۸) و(۱۱\۴۹۸) كتاب المناقب، باب ذكر أسلم وغفار و مزينة وجهينة وأشجع، رقم(۳۵۱۳)_

عبدالرحمن بن عوف قرشي زهري مدني نزيل بغداد دې.(۱)

دوی دخپل پلار ابراهیم بن سعد، شعبه، عاصم بن محمد عمري، محمد بن اخی الزهري، عبدالملك بن الربيع بن سبرة الجهني، عبيده بن ابي رائطه، ليث بن سعد، عبدالعزيز بن المطلب، سيف بن عمرضبي، او شريك بن عبدالله نخعي ﷺ نه روايت کوی.

ددوی نه په روايت کونکو کښې امام احمد بن حنبل، اسحاق بن راهويه، ابوخيثمه زهير بن حرب، علي بن المديني، محمد بن غرير الزهري، محمد بن يحيی ذهلي، يحيی بن معين، او يعقوب بن شيبه سدوسي ﷺ پشان د علم حديث ستنې (لوې عالمان) دی.(۲)

امام يحيی بن معين رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،(۳)

امام عجلي رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،(۴)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.،،صدوق،،(۵)

امام دارقطني رحمه الله دوی لره ثقه ګرځولې دې.(۶)

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکرکړې دې.(۷)

ابن سعد رحمه الله فرمائی.«وكان ثقة مأموناً.....وكان يقدم على أخيه في الفضل والورع والحديث»(۸)

حافظ ذهبي رحمه الله فرمائی.،،حجة ورع،،(۹)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.،،ثقة فاضل،،(۱۰)

په سن ۲۰۸ هـ کښې دوی وفات شو.(۱۱)،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

۴ ابي رحمه الله: ددوی تذکره په کتاب الايمان کښې د «تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې مختصر ذکر شوې وه.(۱۲) دلته لږ په تفصيل سره ذکر کولې شی.دا د يعقوب بن ابراهيم

---

۱) تهذيب الكمال(۳۰۸\۳۲)_

۲) د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۳۰۸\۳۲، ۳۰۹) وسيرأعلام النبلاء(۴۹۱\۹، ۴۹۲)_

۳)تاريخ الدارمي(۲۳۰) رقم(۸۸۵)_

۴) تهذيب الكمال(۳۱۰\۳۲)_

۵) المصدرالسابق)_

۶) سنن الدارقطني(۵۹\۱) كتاب الطهارة، باب استقبال القبلة في الخلاء، رقم(۲)_

۷) الثقات لإبن حبان(۲۸۴\۹)_

۸) الطب لإبن سعد(۳۴۳\۷)_

۹)الكاشف(۳۹۳\۲)رقم(۶۳۸۴)_

۱۰)تقريب التهذيب(۶۰۷) رقم(۷۸۱۱)_

۱۱) تهذيب الكمال(۳۱۱\۳۲)_

۱۲)كشف الباري(۱۲۰\۲)_

پلار ابراهيم بن سعد بن ابراهيم بن عبدالرحمن بن عوف زهري قرشي مدني دې.ددوی كنيت ابو اسحاق دې.(١)

دوی د خپل پلار سعد بن ابراهيم، عبدالله بن جعفر مخرمي، امام زهري، هشام بن عروه، شعبه، صالح بن كيسان، صفوان بن سليم او ابن اخي الزهري رحمهم الله وغيره نه روايت كوي. ددوی نه ابراهيم بن حمزه زبيري، سعد بن ابراهيم، يعقوب بن ابراهيم، عبدالله بن مسلمه قعنبي، عبدالله بن وهب مصري، عبدالرحمن بن مهدي،عبدالصمد بن عبدالوارث، وكيع بن الجراح،يزيدبن هارون او يحي بن يحي نيسابوري رحمهم الله وغيره نه روايت دحديث كوي.(٢)

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائي.،،ثقة،،(٣)او هم دوی فرمائي.((أحاديثه مستقيمة))(٤)

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائي.،،ثقة حجة،،(٥)

امام عجلي رحمه الله فرمائي.،،مدني ثقة،،(٦)

ابوحاتم رحمه الله فرمائي.،،ثقة،،(٧)

ابن خراش رحمه الله فرمائي.،،صدوق،،(٨)

ابن سعد رحمه الله فرمائي.((وكان ثقة كثير الحديث وربما أخطأ في الحديث))(٩)

حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي.((أحد الأعلام الثقات))(١٠)

ددوی په ثقاهت باندې كلام: بعضو حضراتو په دوی باندې معمولي كلام هم كړې دې.كله چه د يحي بن سعيد رحمه الله په وړاندې ددوی او د عقيل تذكره اوشوه.نو هغوی پخپل خاص انداز سره دا ښكاره كړله.چه دوی ضعيف دی.خو امام احمد رحمه الله فرمائي.((أيش ينفع هذا؟هؤلاء ثقات،لم يخبرهما يحي))(١١)يعني د داسې قسمه تضعيف هيڅ فائده نشته.ځكه چه دې د ثقاتو ځنې دې.يحي بن سعيد رحمه الله دوی معلوم كړی نه دی.

---

(١) تهذيب الكمال(٨٨١٢)_

(٢) د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(٨٨١٢-٩٠)وسير أعلام النبلاء(٣٠٥١٨)_

(٣)تهذيب الكمال(٩٠١٢)_

(٤)المصدر السابق)_

(٥)تهذيب الكمال(٩١١٢) وسير أعلام النبلاء(٣٠٥١٨) وتهذيب التهذيب(١٢١١١) والكامل لابن عدي(٢٤٧١١)

(٦)تهذيب الكمال(٩٢١٢)_

(٧) المصدر السابق)_

(٨)المصدر السابق)_

(٩)الطبقات لابن سعد(٣٢٢١٧)_

(١٠)ميزان الإعتدال(٣٣١١) رقم(٩٧)_

(١١)الكامل لابن عدي(٢٤٦١١)_

ابن عدى رحمه الله بعضې داسې احاديث ذكركړى دى.كوم چه دې د امام زهرى رحمه الله نه روايت كوى.او دهغې په سندونو كښې د امام زهرى رحمه الله دويم شاګرد ددوى سره اختلاف كوى.خو امام ابن عدى رحمه الله ددغه حديثونو ذكركولو نه پس فرمائى.«وقول من تكلم في ابراهيم بن سعد ممن ذكرناه بمقدار ما تكلم فيه تحاملاً عليه فيما قاله فيه، وإبراهيم بن سعد من ثقات المسلمين، حدث عنه جماعة من الأئمة ممن هم أكبر سناً منه، وأقدم موتاً منه.....»[1] اوهم دوى فرمائى.«ولإبراهيم بن سعد أحاديث صالحة مستقيمة عن الزهري وعن غيره، ولم يتخلف أحد عن الكتابة عنه بالكوفة والبصرة وبغداد، وهو من ثقات المسلمين»[2]

حافظ ذهبى رحمه الله ددوى غريب احاديث ذكركولو نه پس فرمائيلى دى.«إبراهيم بن سعد ثقة بلا ثنيا، قد روى عنه شعبة مع تقدمه وجلالته»[3]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.«ثقة حجة تكلم فيه بلا قادح»[4]
ددوى احاديث اصحابو د اصول سته قبول كړى دى.او دهغې نه ئې احتجاج او استدلال كړې دې.[5]

په ١٨٣ه كښې ددوى وفات اوشو.[6]،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،ـ

④ صالح رحمه الله: دا ابومحمد يا ابوالحارث صالح بن كيسان مدنى رحمه الله دې.ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې ذكر شوى دى.[7]

⑤ ابن شهاب رحمه الله: دا امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن شهاب زهرى رحمه الله دې.ددوى حالات د بدءالوحى د دريم حديث لاندې ذكر شوى دى.[8]

⑥ عبيدالله بن عبدالله رحمه الله: دا مشهور فقيه عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود رحمه الله دې.ددوى حالات هم د بدءالوحى پنځم حديث لاندې ذكر شوى دى.[9]

⑦ عبدالله بن عباس رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما حالات د بدءالوحى

---

[1] الكامل(١/٢٤٨، ٢٤٩)ـ
[2] الكامل(١/٢٥٠)ـ
[3] ميزان الإعتدال(١/٣٤) رقم(٩٧)ـ
[4] تقريب التهذيب(ص٨٩) رقم(١٧٧)ـ
[5] هدى السارى(ص٣٨٨)ـ
[6] الكاشف(١/٢١٢) رقم(١٣٨)ـ
[7] كشف البارى(٢/١٢١)ـ
[8] كشف البارى(١/٣٢٦)ـ
[9] كشف البارى(١/٤٦٦)ـ

خلورم حدیث لاندې، (۱)او په کتاب الایمان کښې د «باب کفران العشیر وکفر دون کفر» لاندې ذکر شوی دی.(۲)

⑧ الحر بن قیس رضي الله عنه: دا حضرت حُر بن قیس بن حصن بن حذیفه بن بدر فزاری رضي الله عنه دې.دا د حضرت عیینه بن حصن رضي الله عنه وراره دې.نبی کریم ﷺ چه کله د غزوهٔ تبوك نه راواپس شو.دغه وخت د بنو فزاره وفد راغلې وو.چه په هغې کښې حضرت حُر بن قیس رضي الله عنه هم وو. حضرت حُر بن قیس رضي الله عنه د فضل او کمال والا خلقو نه وو.د حضرت عمر رضي الله عنه مقربین او ددوی د خصوصی حضراتو نه وو.دکومو نه چه به حضرت عمر رضي الله عنه رائې او مشوره اخستله.(۳)

په صحیح بخاری کښې ددوی تذکره د موسی او دخضر علیهما السلام د قصې نه علاوه په یوه بله موقعه هم راغلې دې.په هغې کښې ذکر دی.چه حضرت عیینه بن حصن رضي الله عنه د خپل وراره حر بن قیس رضي الله عنه سره ایسار شو.او هغه ته ئې اووئیل.چه د حضرت عمر رضي الله عنه په دربار کښې د تلو دپاره اجازت راواخله.هغوی اجازت راواخستلو. نو عیینه بن حصن حضرت عمر رضي الله عنه ته خطاب اوکړو.او وې وئیل.«یا ابن الخطاب! فوالله ماتعطینا الجزل ولا تحکم بیننا بالعدل» حضرت عمر رضي الله عنه سخت ناراضه شو.حضرت حُر بن قیس رضي الله عنه فوراً عرض اوکړو.«یا أمیرالمؤمنین! إن الله قال لنبیه ﷺ: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجٰهِلِيْنَ﴾ وإن هذا من الجاهلین» فرمائی.چه کله حضرت عمر رضي الله عنه دا آیت واوریدو.نو غصه ئې فوراً سره شوه.«وکان وقافاً عند کتاب الله».(۴)

⑨ ابی بن کعب رضي الله عنه: دا مشهور صحابی سیدالقراء حضرت ابی بن کعب رضي الله عنه دې.د انصارو قوم خزرج سره ددوی تعلق دې.(۵) ابوالمنذر او ابوالطفیل دواړه ددوی کنیتونه دی.(۶) په بیعت عقبهٔ ثانیه کښې شریك وو.د بدر سره په نورو غزواتو کښې هم د نبی کریم ﷺ سره شریك پاتې شوې دې.(۷)
ددوی نه په صحابه کرامو کښې حضرت ابوایوب، حضرت ابن عباس، حضرت ابو موسی

---

(۱) کشف الباری (۱/۴۳۵)_
(۲) کشف الباری (۲/۲۰۵)_
(۳) تفصیل دپاره اوګورئ: الإصابة (۱/۳۲٤)_
(۴) صحیح البخاری (۲/٦٦۹) کتاب التفسیر، سورة الأعراف، باب: خذ العفو وأمر بالعرف و أعرض عن الجاهلین برقم (٤٦٤۲) و (۲/۱۰۸۲) کتاب الإعتصام بالکتاب والسنة، باب الإقتداء بسنن رسول الله ﷺ، رقم (۷۲۸٦)
(۵) تهذیب الکمال (۲/۲٦۲) وتهذیب الأسماء واللغات (۱/۱۰۸) والإصابة (۱/۱۹)_
(۶) المصادر السابق)_
(۷) المصادر السابق)_

اشعري، حضرت انس بن مالك، حضرت عمر، حضرت ابوهريره، حضرت سليمان بن صرد، حضرت سهل بن سعد الساعدي، عبدالله بن الحارث بن نوفل رضي الله عنهم روايت كوي.
دغه شان د تابعينو نه حضرت ابوالعاليه رياحي، زر بن حبيش اسدي، سعيد بن المسيب، ابو ادريس خولاني، ابو عثمان نهدي، عبيد بن عمير ليثي، عطاء بن يسار، او عماره بن عمرو بن حزم انصاري رحمهم الله وغيره حضرات روايت كوي.(۱)

د حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه بعضې فضائل او امتيازات: د حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه يو اهم فضيلت دا دې چه نبى كريم ﷺ دوى ته قرآن واورولو.او وې فرمائيل چه الله تعالى ماته ستانوم اخستې دې.او د قرآن اورولو حكم ئې راكړې دې.(۲)

نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.«استقرءوا القرآن من أربعة، من عبدالله بن مسعود، فبدأ به، وسالم مولى أبي حذيفة، وأبي بن كعب، ومعاذ بن جبل»(۳)
د نبى كريم ﷺ په زمانه مباركه كښې چه كومو حضراتو قرآن كريم جمع كړو.حضرت ابى ابن كعب رضي الله عنه د هغه حضراتو نه يو دې.حضرت انس رضي الله عنه فرمائى.«جمع القرآن على عهد النبي ﷺ أربعة كلهم من الأنصار، أبي، ومعاذ بن جبل، وأبو زيد، وزيد بن ثابت»(۴)
حضرت عمر رضي الله عنه دوى ته په ،،سيد المسلمين،، معزز لقب سره رابللې دې.(۵)
واقدى رحمه الله فرمائى.«أول من كتب لرسول الله ﷺ حين قدم المدينة أبي بن كعب، وهو أول من كتب في آخر الكتاب: فلان بن فلان»(۶)
نبى كريم ﷺ دوى ته ،،سيد الانصار،، وئيلې دې.(۷)
د بيمارو د كفارې كيدو فضيلت اوريدو نه پس حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه د الله تعالى نه دعا اوكړله.«اللهم إني أسألك حُمّى لا تمنعني خروجاً في سبيلك، ولا خروجاً إلى بيتك، ولا مسجد نبيك ﷺ» نو دا دعا داسې قبوله شوه.چه هميشه به ددوى جسم ګرم وو.(۸)

---

۱) تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۶۳/۲، ۲۶۴)و تهذيب الأسماء(۱۰۹/۱) وسير أعلام النبلاء(۳۹۰/۱)_

۲) قال النبي ﷺ لأبي: إن الله أمرني أن أقرأ عليك، لم يكن الذين كفروا، قال: وسماني؟ قال: نعم، فبكى، صحيح البخاري(۵۳۷/۱) كتاب المناقب، باب مناقب أبي ابن كعب رضي الله عنه، رقم(۳۸۰۹)_

۳) صحيح البخاري(۵۳۱/۱) كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ، باب مناقب سالم مولى أبي حذيفة رضي الله عنه، رقم(۳۷۵۸)_

۴) صحيح البخاري(۵۳۷/۱) كتاب المناقب، باب مناقب زيد بن ثابت رضي الله عنه، رقم(۳۸۱۰)_

۵) الإصابة(۱۹/۱) وتهذيب الكمال(۲۶۹/۲) وتهذيب الأسماء واللغات(۱۰۹/۱)_

۶) تهذيب الأسماء واللغات(۱۰۹/۱)_

۷) تهذيب الكمال(۲۶۸/۲) وسير أعلام النبلاء(۳۹۶/۱)_

۸) تهذيب الكمال(۲۶۸/۲) وسير أعلام النبلاء(۳۹۲/۱)_

نبی کریم ﷺ د حضرت ابی بن کعب رضی الله عنه نه تپوس اوکړو چه د قرآن کریم د ټولو نه عظیم آیت کوم یو دې؟ حضرت ابی ابن کعب رضی الله عنه جواب ورکړو چه ،،آیت الکرسی،، دټولو نه عظیم آیت دې.نبی کریم ﷺ د مسرت (او خوشحالئ) اظهار اوکړو.او ددوی په سینه باندې ئې لاس راښکلو.او وې فرمائیل.«لیهنك العلم أبا المنذر»[1] نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.«أقرؤهم لکتاب الله أبي»[2]

معمر رحمه الله فرمائی.«عامة علم ابن عباس من ثلاثة: عمر، وعلي، وأبي»[3]

حضرت مسروق رحمه الله فرمائی.«کان أصحاب القضاء من أصحاب رسول الله ﷺ ستة: عمر، و علي، و عبدالله، وأبي، وزید، وأبوموسی»[4]

دحضرت ابی بن کعب رضی الله عنه په سن د وفات کښې ډیر اختلاف دې. واقدی رحمه الله فرمائی. «رأیت أهله وغیر واحد یقولون: مات في سنة اثنتین وعشرین بالمدینة، وقد سمعت من یقول: مات في خلافة عثمان سنة ثلاثین، وهو أثبت الأقاویل عندنا»[5] حافظ ابن عبدالبر رحمه الله فرمائی.«والأکثر أنه مات في خلافة عمر»[6]

خلاصه دا چه ددوی د وفات په باره کښې مختلف اقوال دی.«أقل ما قیل سنة١٩هـ، وأکثر ما قیل سنة٣٢هـ»[7] الله اعلم.

فائده (ددوی د مرویاتو تعداد) : د حضرت ابی بن کعب رضی الله عنه نه تقریباً یوسل څلور شپیته (یعنی ۱٦٤) حدیثونه رانقل دی.په دې کښې متفق علیه حدیثونه درې دی.او امام بخاری رحمه الله په دریو حدیثونو کښې او امام مسلم رحمه الله په اووه حدیثونو کښې متفرد دې.[8] والله اعلم.،، رضی الله تعالی عنه وأرضاه،،_

---

[1]) صحیح مسلم، کتاب صلاة المسافرین، باب فضل سورة الکهف و آیة الکرسی، رقم(۱۸۸٥)_

[2])جامع الترمذی(، کتاب المناقب، باب مناقب معاذ بن جبل و زید بن ثابت و أبی بن کعب وأبی عبیدة بن الجراح رضی الله عنهم، رقم(۳۷۹۱)_

[3])سیر أعلام النبلاء(۳۹۸\۱)_

[4]) تهذیب الأسماء واللغات(۱۰۹\۱) والإصابة(۱۹\۱)_

[5])طبقات ابن سعد(۵۰۲\۳)_

[6])الإستیعاب بهامش الإصابة(۵۲\۱)_

[7]) تقریب التهذیب(ص ۹٦) رقم(۲۸۳) وتعلیقات الکاشف(۲۲۹\۱)رقم(۲۳۱)_

[8])تهذیب الأسماء واللغات(۱۰۹\۱) وسیرأعلام النبلاء(۴۰۲\۱) وخلاصة الخزرجی(ص ۲٤) البته په دې آخری ماخذ کښې د بخاری د منفرد احادیثو تعداد څلور دې.والله اعلم_

قوله: أَنَّهُ تَمَارَىٰ هُوَ وَالْحُرُّ بْنُ قَيْسِ بْنِ حِصْنٍ الْفَزَارِيُّ فِي صَاحِبِ مُوسَىٰ: د حضرت ابن عباس او حضرت حر بن قيس بن حصن فزارى رضی الله عنهما په مينځ كښې په دې خبره باندې جګړه شوه.چه د حضرت موسى عليه السلام ،، صاحب،، (ملګرې) څوك وو؟

مطلب دا دې.چه حضرت موسى عليه السلام دچا په طلب كښې سفر كړې وو.او د هغه په باره كښې قرآن كريم كښې وارد دى. ﴿فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا.....﴾[1] نو دا څوك دې؟

د حضرت عبدالله بن عباس رضی الله عنهما وينا دا وه.چه دا حضرت خضر عليه السلام وو.اوحضرت حُر بن قيس رضی الله عنه ددې انكار كولو.او هغه د يوبل كس نوم اخستلو.هغه د بل كوم كس نوم اخستلو؟ په هيڅ يو روايت كښې ددې تصريح نه ملاويږى.[2]

دلته اختلاف تاسو ګورئ.چه د حضرت ابن عباس او حضرت حر بن قيس رضی الله عنهم په مينځ كښې واقع دې.ددې نه پس د فيصله كونكى ذكر دې.چه هغه حضرت ابى بن كعب رضی الله عنه دې.

دلته اختلاف په صاحب د موسى عليه السلام كښې دې، وړاندې يو بل اختلاف هم دې: بيا دلته اختلاف د موسى عليه السلام د صاحب په تعين كښې دې.حالانكه روستو امام بخارى رحمه الله په ((باب ما يستحب للعالم إذا سئل: أيّ الناس أعلم؟ فيكلم العلم إلى الله))[3] كښې، دغه شان په كتاب التفسير كښې [4] روايت نقل كړې دې.چه په هغې كښې يو بل اختلاف دې.دا اختلاف د دوو تابعينو حضرت سعيد بن جبير او د نوف بكالى رحمهما الله په مينځ كښې واقع شوې دې.او اختلاف په دې خبره كښې دې.چه د ،،موسى،، نه څوك مراد دې؟ د حضرت سعيد بن جبير رحمه الله وينا وه.چه دا موسى بن عمران دې.كوم چه د بنى اسرائيلو مشهور پيغمبر تير شوې دې.او د نوف بكالى دعوه دا وه.چه د ،،موسى،، نه مراد موسى بن ميشا بن أفرائيم بن يوسف بن يعقوب عليهما السلام دې.[5] ددې دويم اختلاف فيصله كونكې حضرت عبدالله بن عباس رضی الله عنهما دې.

قوله: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ خَضِرٌ فَمَرَّ بِهِمَا أُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنِّي تَمَارَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ مُوسَى الَّذِي سَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ هَلْ سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ قَالَ نَعَمْ:

---

[1] سورة الكهف(٦٥)_

[2] فتح البارى(١\١٦٩)_

[3] صحيح بخارى(١\٢٣) كتاب العلم، رقم الحديث(١٢٢)_

[4] صحيح البخارى(٢\٦٨٧، ٦٨٨) كتاب التفسير، سورة الكهف، باب: و إذ قال موسى لفتاه لا أبرح حتى أبلغ مجمع البحرين أو أمضى حقبا، رقم(٤٧٢٥)، باب: فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما.... رقم(٤٧٢٦)، وباب: فلما جاوزا قال لفتاه آتنا غداءنا لقد لقينا من سفرنا هذا نصبا، رقم(٤٧٢٧)_

[5] فتح البارى(١\١٦٩)_

حضرت ابن عباس رضي الله عنهما اوفرمائيل.چه دا خضر دې.دوى دواړو سره حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه تيرشو.حضرت ابن عباس هغوى متوجه كړل.او عرض ئې اوكړو.چه زما او زما د دوست په مينځ كښې د موسى عليه السلام او دهغه د ،،صاحب،، په باره كښې اختلاف شوې دې.د كوم سره چه د ملاقات لاره دوى د الله تعالى نه غوښتلې وه.آيا تاسو د نبى كريم صلى الله عليه وسلم نه د هغوى څه ذكر اوريدلې دې؟ هغوى اوفرمائيل.چه آو.

قوله: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بَيْنَمَا مُوسَى فِي مَلَإٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ هَلْ تَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْكَ قَالَ مُوسَى لَا:

حضرت ابى ابن كعب رضي الله عنه فرمائى.چه ما د رسول الله صلى الله عليه وسلم نه واوريدل.چه دا ئې فرمائيل.چه يوځل موسى عليه السلام د بنى اسرائيلو په جمات كښې تشريف ايخودې وو.چه يو سړې هغوى ته راغې.او دهغه نه ئې تپوس اوكړو.چه تاسو څوك داسې سړې پيژنئ:چه هغه ستاسو نه زيات علم لرى؟ موسى عليه السلام اوفرمائيل.چه نه، (نه پيژنم).

دا سوال كونكې سړې څوك وو.د هغه د نوم تصريح په هيڅ يو روايت كښې نه ملاويږى.([1])

د حضرت موسى عليه السلام خپل ځان ته اعلم وئيل: حضرت موسى عليه السلام د خپل ځان نه د زيات علم والا سړى كومه نفى كړې وه.هغه صحيح وه.ځكه چه هغه د الله تعالى په جليل القدر رسولانو كښې دې.ښكاره ده.چه نبى او رسول نه زيات علم والا هيڅ څوك نشى كيدې.خو چونكه هغه ته دا ښودل مقصود وو.چه د الفاظو په استعمال كښې د احتياط ضرورت دې.په داسې موقعو باندې ،،الله اعلم،، وئيلو سره حقيقى علم الله تعالى طرف ته منسوب كول پكار دى.په دې وجه دې باندې عتاب (او ملامتيا) اوشوه.([2])

قوله: فَأَوْحَى اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى مُوسَى بَلَى عَبْدُنَا خَضِرٌ: الله تعالى حضرت موسى عليه السلام طرف ته وحى راوليگله.چه ولې نشته! زمونږ بنده خضر ستا نه زيات علم لرى.

حضرت خضر عليه السلام

د لفظ ،،خضر،، ضبط: ،،خضر،،د خاء معجمه په فتحې او د ،،ضاد،، په كسرې سره هم ضبط كړې شوې دې.او د ،،خاء،، كسرې او د ،،ضاد،، سكون سره هم وئيلې شوې دې.([3])

خضر لقب دې اوكه نوم؟ ،،خضر،، دا لقب دې.نوم نه دې.

په خضر سره د ملقب كيدو وجه: په ،،خضر،، سره د ملقب كيدو څه وجه ده؟ امام بخارى رحمه الله د حضرت ابوهريره رضي الله عنه نه مرفوعاً نقل كړى دى.((انما سمّى الخضر، لأنه جلس على فروة بيضاء،

---

[1] فتح البارى(۱۶۹۱۱)_

[2] ،،فعتب الله عليه إذ لم يردّ العلم إليه..... صحيح البخارى(۴۸۲۱۱) كتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام، رقم(۳۴۰۱)_

[3] المغنى (ص ۲۷، ۲۸)

فإذا هي تهتز من خلفه خضراء»(١)

امام عبدالرزاق رحمه الله دا حديث پخپل مصنف كښې خپل سند سره نقل كړې دې.او په دې كښې د ،،فروة،، د تفسير اضافه هم شته.«الفروة: الحشيش الأبيض وما أشبهه»(٢) دا غالباً عبدالرزاق پخپله تفسير كړې دې.(٣)

امام حربى رحمه الله فرمائى.«ألفروة من الأرض: قطعة يابسة من حشيش»(٤) په دې تفسير سره هم د امام عبدالرزاق د قول تائيد كيږى.

امام ابن الاعرابى فرمائى.«ألفروة: أرض بيضاء ليس فيها نبات»(٥)

امام خطابى رحمه الله اوددوى اتباع كونكو نوروحضراتوپه دې تفسير باندې اعتماد كړې دې.(٦)

ددې خلاصه دا ده.چه حضرت خضر عليه السلام ته ،،خضر،، ځكه اووئيلې شو.چه هغه به كله په اوچه ګيا ، يا په بې اوبو اوبې ګيا زمكه باندې كيناستلو .نو دغه ګيا يا زمكه به سرسبزه او شينكې جوړه شوه.

په دې لقب سره د ملقب كيدو يو وجه امام مجاهد رحمه الله نه هم منقول ده.«لأنه كان إذا صلى أخضر ماحوله»(٧)چه هغه به كله هم يو ځائې كښې مونځ كولو.نوګيرچاپيره زمكه به سرسبزه كيدله.

د حضرت خضر عليه السلام نوم او نسب: د حضرت خضر عليه السلام په نوم كښې او ددوى د پلار په نوم كښې هم ډير اختلاف دې.بعضو ددوى نوم ،،بليا،، ښودلې دې.بعضو ،،الياس،، بعضو ،،اليسع،، بعضو ،،عامر،،او بعضو ،،خضرون،، ښودلې دې.

د راجح قول مطابق ددوى نسب نامه داسې ده.«بليا: بفتح الباء الموحدة، بعدها لام ساكنة، و بعدها ياء تحتانية وبعدها ألف، بن ملكان بن فالغ بن عابر، بن شالخ، بن أرفشخذ بن سام، بن نوح عليه السلام»(٨)

د حضرت خضر عليه السلام نبوت او ولايت: حضرت خضر عليه السلام ولي وو، او كه نبى وو، اوكه رسول وو؟

---

(١)صحيح البخارى(٤٨٣١١) كتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الخضرمع موسى عليهما السلام، رقم (٣٤٠٢) وجامع الترمذى، كتاب التفسير، سورة الكهف، رقم(٣١٥١)_

(٢)فتح البارى(٤٣٣١٦) كتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام_

(٣)قال عبدالله بن أحمد بعد أن (واه عن أبيه عنه: أظن هذا تفسيراً من عبدالرزاق، انتهى.و جزم بذالك عياض. فتح البارى(٤٣٣١٦)_

(٤)فتح البارى(٤٣٣١٦)_

(٥)المصدر السابق)_

(٦) غريب الحديث للخطابى(٢٢٢١١)، والفائق للزمحشرى(١٠٣١٣) والنهاية لابن الأثير(٤٤١١٣)_

(٧) فتح البارى(٤٣٣١٦)_

(٨) تفصيل دپاره اوګورئ: فتح البارى(٤٣٣١٦)_

په دې كښې اختلاف دې.يو جماعت چه په هغوى كښې امام ابوالقاسم قشيرى رحمه الله هم دې.ددې خبرې قائل دې.چه حضرت خضر عليه السلام ولى وو.(١)
ابن عطيه بغوى رحمه الله د اكثرو اهل علمو نه نقل كړى دى.چه هغه نبى وو.البته بيا په اهل علمو كښې دا اختلاف دې.چه آيا هغه رسول هم وو.او كه نه؟ (٢)
امام قرطبى رحمه الله فرمائى.چه د جمهورو په نيز حضرت خضر عليه السلام نبى وو.آيت هم په دې باندې دلالت كوى.ځكه چه هيڅ يو نبى د غير نبى نه تعليم نه حاصلوى.او په دې وجه هم چه د باطن په احكامو باندې انبياءكرام د وحى په ذريعه خبريدې شى.(٣)
د جمهورو عالمانو په نيز ددوى نبى كيدل پخپله قرآن كريم كښې د ذكر شوو واقعاتو نه ثابت دې.ځكه چه د حضرت خضر عليه السلام نه په دې سفر كښې چه څومره واقعات ثابت دى.د هغې نه بعضې خو قطعى طور باندې خلاف شرع دى.او د شريعت د حكم نه استثناء د وحى الهى نه بغير كيدې نشى.چه دا د نبى او پيغمبر سره مخصوص دې.ولى ته هم په كشف يا الهام سره بعضې څيزونه معلوميدې شى.خو هغه څه حجت نه وى.د هغې په بناء باندې د ظاهر شريعت هيڅ حكم نشى بدليدلې.په دې وجه دا متعين كيدې شى.چه حضرت خضر عليه السلام د الله تعالى نبى او پيغمبر وو.دوى ته د وحى الهى په ذريعه بعضى خاص هغه احكام وركړې شوى وو.كوم چه د ظاهر شريعت خلاف وو. هغوى چه هرڅه اوكړل.ددې استثنائى حكم لاندې ئې اوكړل.(٤) پخپله ددوى د طرفه ددې اظهار هم د قرآن كريم په دې جمله كښې اوشو. ﴿وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي﴾(٥)
بيا بعضې حضرات ددوى د ،،ملك،، (فرښته) كيدو قائل دى.لكه چه ابن كثير دا قول علامه ماوردى طرف ته منسوب كړې دې.(٦)
حضرت خضر عليه السلام تر اوسه پورې ژوندې دې اوكه ددوى وفات شوې دې؟ دا مسئله هم ډيره اختلافى پاتې شوې ده.امام نووى، ابن صلاح، او حضرات صوفيه ددې خبرې قائل دى.چه حضرت خضر عليه السلام تر اوسه پورې ژوندې دې.لكه چه حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائى.((هو حي عند جمهور العلماء، والعامة معهم في ذالك، وإنما شذ بإنكاره بعض المحدثين))(٧)

---

(١)فتح البارى(٦/٤٣٤)_
(٢)المصدر السابق)_
(٣)الجامع لأحكام القرآن(١١/١٦)_
(٤) معارف القرآن(٥/٦١٢)_
(٥)الكهف/٨٢)_
(٦) تفسير ابن كثير(٣/٩٩) تحت قوله تعالى: و أما الجدار....)_
(٧)فتح البارى(٦/٤٣٤) وشرح النووى على صحيح مسلم(٢/٢٦٩) كتاب الفضائل. باب من فضائل الخضر عليه السلام وتهذيب الأسماء واللغات(١/١٧٦)_

امام نووی رحمه الله ددوی په اتباع کښې زیاتی دا هم لیکلی دی.«جمهور العلماء على أنه حي موجود بين أظهرنا، و ذالك متفق عليه عند الصوفية و أهل الصلاح و المعرفة، وحكاياتهم في رؤيته، والاجتماع به، والأخذ عنه، و سؤاله و جوابه، و وجوده في المواضع الشريفة و مواطن الخير أكثر من أن تحصر و أشهر من أن تستر»[1]

خو ددوی په مقابله کښې د اکثرو محدثینو په دې باندې اتفاق دې چه حضرت خضر عليه السلام اوس ژوندې نه دې.د هغوی وفات شوې دې.([2])

د حیات (ژوند) نه په انکار کونکو کښې امام بخاری، ابراهیم حربی، ابو جعفر بن المنادی،ابو یعلی بن الفراء،ابوطاهرالعبادی اوابوبکربن العربی وغیره ډیر حضرات دی.([3])

ددوی دحیات د منکرینو او مثبتینو دلائل: د حیات د منکرینو ① یو اهم دلیل هغه روایت دې.کوم چه دحضرت ابن عمر رضي الله عنهما نه نقل دې.هغه فرمائی.«صلى بنا رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات ليلة صلاة العشاء في آخر حياته، فلما سلم قام، فقال: أرأيتكم ليلتكم هذه؟ فإن على رأس مائة سنة منها لا يبقى ممن هو على ظهر الأرض أحد»[4] هم ددې مفهوم حدیث د حضرت جابر رضي الله عنه نه هم نقل دې.([5])

مثبتین د حیات ددې ① جواب ورکوی.چه په دې حدیث کښې د ،،على ظهر الأرض،، قید دې.حالانکه حضرت خضر عليه السلام دغه وخت په سمندر کښې وو.([6])

② یا دا چه ددې حدیث د عموم نه حضرت خضر عليه السلام مخصوص دې.لکه څنګه چه ابلیس او حضرت عیسی عليه السلام ددې نه مستثنی دی.([7])

② د حیات د منکرینو یو دلیل د الله تعالی ارشاد هم دې. ﴿وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ﴾([8]) خو ښکاره ده.چه مثبتین د حیات د حضرت خضر عليه السلام د دوام او خلود قائل نه دی.نو ددې نه استدلال صحیح نه دې.

③ دحیات دمنکرینو یو دلیل د قرآن آیت دې.﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُم مِّن كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنصُرُنَّهُ ۚ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي ۖ قَالُوا

---

[1]) المصادر السابق)_
[2]) فتح الباری(۶\۴۳۴)_
[3]) المصادر السابق)_
[4]) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب بیان معنی قوله: على رأس مائة سنة لا يبقى، نفس منفوسة ممن هو موجود الآن. رقم(۶۴۷۹) و(۶۴۸۰)_
[5]) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب بیان معنی قوله: على رأس مائة سنة.....رقم(۶۴۸۱-۶۴۸۴)_
[6]) فتح الباری(۶\۴۳۴)_
[7]) المصادر السابق)_
[8]) الأنبیاء\۳۴)_

أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشّٰهِدِينَ﴾(۱) هم دا مفهوم په يو روايت كښې هم دې:«ما بعث الله نبياً إلا أخذ عليه الميثاق: لئن بعث محمد وهو حي ليؤمنن به ولينصرنه.....»(۲)

استدلال په دې طريقه دې.چه ددې آيت او حديث په رو سره الله تعالى چونكه د هر نبي نه دا عهد اخستې دې.چه كه د نبي كريم ﷺ زمانه ملاو شي.نو ايمان راوړلو سره سره به نصرت هم لازمي وي.په دې وجه لازماً د حضرت خضر عليه السلام نه هم عهد اخستې شوې دې. ځكه چه هغه هم نبي دې.كه هغه د نبي كريم ﷺ په زمانه كښې وو.نو د نبي كريم ﷺ د نصرت او اعانت دپاره حاضر ولې نشو.كه داسې وې.نو د رواياتو نه به ضرور معلومه شوې وه.(۳)

خو مثبتين د حيات وئيلې شي.چه په رواياتو كښې ذكر راتلل ضروري نه دې.ډيره ممكن ده.چه حضرت خضر عليه السلام د نبي كريم ﷺ په خدمت كښې حاضر شوې وي.او په غزواتو كښې هم شريك شوې وي.

حافظ ابن حجر رحمه الله زياتې نور دلائل او شواهد هم ذكركړي دي.او مثبتين د حيات د مستدرك حاكم د يو روايت نه استدلال كوي:

«....ثنا عباد بن عبدالصمد عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: لما قبض رسول الله ﷺ أحدق به أصحابه، فبكوا حوله و اجتمعوا، فدخل رجل أصهب اللحية، جسيم، صبيح، فتخطى رقابهم، فبكى، ثم التفت إلى أصحاب رسول الله ﷺ فقال: إن في الله عزاءً من كل مصيبة، وعوضاً من كل فائت، وخلفاً من كل هالك، فإلى الله فأنيبوا، وإليه فارغبوا، و نظرةً إليكم في البلاء، فانظروا، فإنما المصاب من لم يجبر، و انصرف، فقال بعضهم لبعض: تعرفون الرجل؟ فقال أبوبكر وعلي: نعم، هذا أخو رسول الله ﷺ الخضر عليه السلام»(۴)

خو دا حديث قابل د استدلال نه دې.ځكه چه په دې كښې دحضرت انس رضي الله عنه نه روايت كونكې راوي عباد بن عبدالصمد د حد نه زيات ضعيف او ناقابل اعتبار دې.(۵) امام حاكم رحمه الله هم ددې تخريج كړې دې.او فرمائيلي ئې دي.«هذا شاهد لما قبله، وإن كان عباد بن عبدالصمد ليس من شرط هذا الكتاب»(۶)

---

(۱) آل عمران\۸۱)_

(۲) عزاه ابن كثير في البداية والنهاية(۲\۳۰۶) مبعث رسول الله ﷺ تسليماً كثيراً. وذكر شئ من البشارات بذالك) و إبن حجر في فتح الباري(۶\۴۳۴) إلى صحيح البخاري، ولم أجده فيه بعد بحث كثير. والله اعلم. وانظر الدر المنثور(۲\۴۷، ۴۸)_

(۳) فتح الباري(۶\۴۳۴)_

(۴) المستدرك للحاكم(۳\۵۷) كتاب المغازي. تعزية الخضر عند وفاته ﷺ)_

(۵) عباد بن عبدالصمد. أبو معمر. عن أنس بن مالك. بصري واه. قال البخاري. منكر الحديث...و وهاه ابن حبان وقال....حدثنا عباد بن عبدالصمد عن أنس بنسخة أكثرها موضوعة..... وقال ابوحاتم: عباد ضعيف جداً. وقال ابن عدي. عامة ما يرويه في فضائل علي. وهو ضعيف، غال في التشيع. ميزان الإعتدال(۲\۳۶۹) رقم(۴۱۲۸)

(۶) المستدرك(۳\۵۸)_

④ دغه شان يو استدلال د مسلم شريف د يو حديث نه هم دې.چه هغه د حضرت ابوسعيد خدرى رضي الله عنه نه نقل دې.هغه فرمائى.((حدثنا رسول الله ﷺ يوماً حديثاً طويلاً عن الدجال، فكان فيما حدثنا قال: يأتي وهو محرم عليه أن يدخل نقاب المدينة، ينتهي إلى بعض السباخ التي تلي المدينة، فيخرج إليه يومئذ رجل هو خير الناس أو من خير الناس، فيقول له: أشهد أنك الدجال الذي حدثنا رسول الله ﷺ حديثه، فيقول الدجال، أرأيتم إن قتلت هذا ثم أحييته أتشكون في الأمر؟ فيقولون: لا قال: فيقتله ثم يحييه، فيقول حين يحييه، والله ما كنت فيك قط أشد بصيرة مني الآن، قال: فيريد الدجال أن يقتله، فلا يسلط عليه))[1]

ددې حديث په آخر كښې د امام مسلم شاگرد، د صحيح مسلم راوى ابو اسحاق فرمائى: ((يقال إن هذا الرجل هو الخضر عليه السلام))[2] دا حديث اگرچه صحيح دې.خو په دې كښې د ، ،رجل، ، خضر عليه السلام كيدل متيقن نه دى.د ابو اسحاق قول په دې سلسله كښې حجت نه دې.

⑤ د مثبتين حيات يو دليل هغه واقعه ده.كومه چه يعقوب بن سفيان پخپل تاريخ كښې او ابو عروبه د رياح بن عبيده په طريق سره نقل كړې ده.((رأيت رجلاً يماشي عمر بن عبد العزيز معتمداً على يديه، فلما انصرف، قلت له، من الرجل؟ قال: رأيته؟ قلت: نعم، قال: أحسبك رجلاً صالحاً، ذاك أخي الخضر، بشرني أني سأولي وأعدل))[3]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.((لا بأس برجاله، ولم يقع لي إلى الآن خبر ولا أثر بسند جيد غيره))[4] خو پخپله حافظ رحمه الله ددې په جواب كښې فرمائى.((وهذا لا يعارض الحديث الأول في مائة سنة، فإن ذالك قبل المائة))[5]

ددې نه علاوه هم مثبتين د حيات د مختلفو رواياتو نه استدلال كوى.خو حقيقت دا دې.چه د سند په لحاظ سره هغې كښې يو روايت هم صحيح نه دې.[6]

البته د حضرات صوفيه وينا ده.چه بې شميره خلقو حضرت خضر عليه السلام كتلې دې.او هغه سره

---

[1] صحيح مسلم(۲\۴۰۲) كتاب الفتن، باب ذكر الدجال_

[2] المصدر السابق)_

[3] فتح البارى(۶\۴۳۶)_

[4] المصدر السابق)_

[5] المصدر السابق)_

[6] ددې رواياتو دپاره اوگورئ: فتح البارى(۶\۴۳۶) قال ابن كثير: وذكروا فى ذالک حكايات و آثاراً عن السلف وغيرهم وجاء ذكره فى بعض الأحاديث، ولا يصح شئ من ذالک. تفسير القرآن العظيم، (۳\۹۹)،، وقال ابن الجوزى: قال ابن المنادى:....و جميع الأخبار فى ذكر الخضر واهية الصدور والأعجاز، لا تخلو من أمرين إما أن تكون أدخلت بين حديث بعض الرواة المتأخرين استغفالاً، وإما أن يكون القوم عرفوا حالها فرووها على جهة التعجب، فنسبت إليهم على وجه التحقيق..... الموضوعات لابن الجوزى(۱\۱۹۹)_

نې ملاقات كړې دې.

راجح مذهب خلاصه دا ده.چه دواړو طرف ته څومره دلائل دی.دا پخپله مدعا باندې قطعی او واضح نه دی.په دې وجه خاص يو طرف ته د اصرار كولو ضرورت نشته.البته په دې مقام باندې راجح د محدثينو مذهب معلوميږی.

يوه اهمه خبره دلته دا خبره هم د يادولو ده.چه د حضرت خضر ﷺ مرگ او ژوند سره زمونږه څه اعتقادی يا عملی مسئله متعلق نه ده.څكه چه قران او حديث كښې ددې متعلق هيڅ صراحت او وضاحت نه دې شوې.په دې وجه په دې كښې د زيات بحث او تمحيص كولو هم ضرورت نشته.او نه خاص د يوطرف يقين كول مونږ دپاره ضروری دی.والله اعلم.

((فَسَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَيْهِ فَجَعَلَ اللَّهُ لَهُ الْحُوتَ آيَةً وَقِيلَ لَهُ إِذَا فَقَدْتَ الْحُوتَ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ وَكَانَ يَتَّبِعُ أَثَرَ الْحُوتِ فِي الْبَحْرِ فَقَالَ لِمُوسَى فَتَاهُ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِي فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا فَوَجَدَا خَضِرًا فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا الَّذِي قَصَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ))

نو موسى ﷺ هغه پورې د رسيدو د لارې تپوس اوكړو.الله تعالى يو كب هغوى دپاره نشانه مقرر كړله.او وې فرمائيل.چه كله كب ورك شی.نو واپس شه.ته به هغه سره ملاو شې.حضرت موسى ﷺ په سمندر(په غاړه غاړه) ددې كب په نشان باندې روان شو.ددوی خادم (حضرت يوشع) هغوی ته اووئيل.چه كله مونږ صخره (غټ كانړی) سره ايسار شوی وو.نو ما نه د كب قصه بيانول هيرشو.او شيطان زما نه هيره كړله.چه زه تاسو ته د هغې ذكر اوكړم. حضرت موسى ﷺ اوفرمائيل.چه مونږه هم ددغه ځائې په تلاش كښې وو.بيا دواړه په تلاش كښې د خپلو خپو په نشانونو راواپس شو.هلته ئې خضر ﷺ سره ملاقات اوشو.بيا هغه قصه تيره شوه.كومه چه الله تعالى پخپل كتاب كښې بيان كړله.

ايا علم باطن د علم ظاهر نه افضل دې؟ دلته بعضو خلقو وئيلی دی.چه حضرت موسى ﷺ د شريعت يعنی د ظاهر عالم وو.او حضرت خضر ﷺ د باطن عالم وو.د ظاهر عالم ته د باطن عالم شاگرد جوړيدو دپاره وئيلې شی.او د هغوی نه د علم حاصلولو حكم وركولې شی.معلومه شوه.چه علم باطن يعنی علم طريقت، د علم ظاهر يعنی د علم شريعت نه افضل دې.

① حضرت تهانوی رحمه الله فرمائی.چه دا غلطه ده.علم باطن يا علم طريقت خو پخپله د شريعت جزء دې.شريعت د ظاهری اصلاح او د باطنی اصلاح د علم نوم دې.په شريعت كښې د اعمالو او معاملاتو صحيح كيدو سره د اخلاقو د صحيح كيدو او د زړه د تزكيه هم حكم دې.معلومه شوه.چه شريعت علم ظاهر او علم باطن ته جامع دې.طريقت چه دا په علم باطن سره تعبير كولې شی.دا د شريعت يو جزء دې.او دا خبره معلومه او مسلم (منلې شوې) ده.چه جزء د كل نه افضل نه وی.

② دويمه خبره دا ده.چه حضرت موسى ﷺ دعلم ظاهر او علم باطن جامع وو. د علم شريعت او علم طريقت حامل وو.هغه چه حضرت خضر ﷺ ته ورغلې وو.هغه د علم طريقت يا علم باطن د ده كوله ته نه وو ورغلې.هغه خو يو څو تكوينی امور وو.چه دهغې نه علم

ظاهر سره تعلق وو.او نه علم باطن سره، ددغه تكويني امورو علم حضرت موسى عليه السلام ته نه كيدل، ددوى دپاره څه عيب يا نقص نه دې.(١)
د حضرت خضر عليه السلام په واقعه كښې دا اوشو.چه بعضې څيزونه كوم چه زماناً يا مكاناً د حضرت خضر عليه السلام په اعتبار سره بعيد (لرې) وو.هغه د حضرت خضر عليه السلام دپاره قريب (نزدې) وو.حضرت خضر عليه السلام ته د هغې علم اوشو.او حضرت موسى عليه السلام ته د هغې علم اونشو.لكه چه بادشاه مكاناً بعيد وو.نو حضرت موسى عليه السلام ته د هغه د حالاتو علم نه وو.دغه شان كوم بچې (ماشوم) چه حضر خضر عليه السلام قتل كړو.د هغه كفر زماناً بعيد وو.او حضر خضر عليه السلام ته الله تعالى ددې علم وركړو.دغه شان هغه خزانه كومه چه مدفون وه.حضرت موسى عليه السلام دپاره دهغې علم بعيد وو.د حضرت خضر عليه السلام دپاره نيزدې وو.دغه شان زماناً يا مكاناً ددې څيزونو حضرت خضر عليه السلام دپاره قريب كيدل، او ددې علم كيدل، په دې سره د حضرت موسى عليه السلام په مقابله كښې د حضرت خضر عليه السلام فضيلت نه ثابتيږى.او دا به نشى وئيلې.چه خضر عليه السلام د طريقت او باطن عالم وو.او موسى عليه السلام د هغې د زده كولو دپاره هغوى ته ورغلې وو.حضرت موسى عليه السلام خو پخپله جامع د شريعت او طريقت وو.هغه خو پخپله د ظاهر او باطن د علم نه ښه واقف وو.دا تكويني امور وو.چه ددې حضرت موسى عليه السلام ته علم نه وو.او حضرت خضر عليه السلام ته وو.ددې علم نه كيدل د حضرت موسى عليه السلام د علم د نقص دليل نه دې.
تر كومه پورې چه د حضرت موسى عليه السلام حضرت خضر عليه السلام ته د ورتلو تعلق دې.نو ددې وجه افضليت نه دې.بلكه تعليم او تاديب دې.چه بيا دپاره په تكلم كښې احتياط كوه.

كه شيخ د ناجائز حكم اوكړى.نو مريد دپاره دهغې كول جائز نه دى: بعضې خلقو دلته دا استدلال هم كړې دې.چه كه شيخ د ناجائز كار حكم وركړى.نو مريد له هغه كول پكار دى.ګنى محرومه به شى.حضرت خضر عليه السلام دلته درې كارونه اوكړل.حضرت موسى عليه السلام ته په هغې باندې اعتراض شو.او ددې اعتراض نتيجه دا شوه.چه هغه د علم د حصول نه منع كړې شو.ددې نه جاهلانو دا نتيجه اوښكلې ده.چه كه شيخ د خلاف شريعت كار حكم وركړى.او مريد د هغې تعميل اونكړى.نو هغه محرومه كولې شى.

دا استدلال هم قطعاً غلط دې ① اول خكه چه حضرت موسى عليه السلام ، الله تعالى حضرت خضر عليه السلام ته وراوليګلو.او دا معلومه ده.چه الله تعالى خپل پيغمبر د يو خلاف شريعت كار كونكى ته ورليګلو دپاره نشى راضى كيدې.نو دلته دا وئيل اصلاً غلط دى.چه حضرت خضر عليه السلام ناجائز كارونه اوكړل.خكه چه د حضرت خضر عليه السلام متبع د شريعت كيدل، د الله تعالى هغه ګره د مقررولو نه ثابتيږى.
بيا ددې خبرې لحاظ ساتل هم پكار دى.چه د حضرت خضر عليه السلام شريعت به جدا وى.او دهغې احكام جزئيه او فرعيه به جدا وى.او د حضرت موسى عليه السلام شريعت به جدا وى.او ددې احكام او مسائل او فروع به جدا وى.په دې وجه حضرت موسى عليه السلام ته اشكال اوشو.ښكاره ده.چه د حضرت خضر عليه السلام شريعت او احكام د جدا كيدو په وجه هغه مورد د الزام نه

---

(١) بيان القرآن(١١\١٢٧-١٣٢) سورة الكهف)_

دى.دغه شان د حضرت موسىؑ شريعت او احكام جدا كيدو په وجه دا هم مورد دالزام نشى كيدې.

دلته چه د كوم شيخ د اطاعت خبره شروع ده.چه كه هغه د شريعت خلاف حكم وركړى.نو هغه اومنلې شى.او هيڅ اعتراض اونكړې شى نو

① اول خو ددې شيخ الله تعالى كوم ځائې نوم اخستې دې.چه دهغې نه دا ثابته شى.چه دې د شريعت خلاف خبره كونكې نه دې.

② دويمه خبره دا ده.چه دلته خو شريعت يو دې.دا خبره خو نه ده.چه دشيخ شريعت د محمدرسول اللهﷺ د شريعت نه جدا بل يو شريعت وى.اوس كه شيخ د شريعت خلاف حكم وركوى.نو د «لاطاعة لمخلوق فى معصية الخالق» مطابق به دهغه خبره رد كول واجب وى.

③ البته كه څه مبهم خبره وى.چه په هغې كښې د تاويل ګنجائش وى.نو هغه بله خبره ده. دلته د كفر بواح او د هغه امر خبره كولې شى.چه د هغې په عدم جواز كښې هيڅ شبه موجود نه ده.

ايا د شيخ اكبر ابن عربى رحمه الله په نيز ولايت د نبوت نه افضل دې؟ شيخ اكبر محى الدين ابن عربى رحمه الله د ولايت او نبوت نه بحث كولو كښې فرمائيلى دى.چه ولايت د نبوت نه افضل دې.حافظ ابن تيميه رحمه الله په دې باندې سخت ترديد كړې دې.او ابن عربى ئې كفر او الحاد ته رسولې دې.([1])

خو صحيح خبره دا ده.چه د ابن عربى مقصد دا نه دې.چه ولى د نبى نه افضل وى.د هغوى مقصد دا دې.چه په نبى كښې دننه يو شان د نبوت وى.او يو شان د ولايت وى.د نبى شان ولايت ددوى د شان نبوت نه افضل وى.په غير نبى كښې كه څه ولايت اوموندې شى.نو هغې ته د نبى د نبوت نه افضل نشى وئيلې كيدې.او نه ابن عربى وئيلى دى.

حضرت مجدد الف ثانى رحمه الله پخپلو مكتوباتو كښې ددې هم ترديد كړې دې.او فرمائيلى ئې دى.چه په نبى كښې دننه چه كوم شان د ولايت او شان نبوت دواړه وى.هغې كښې شان د نبوت د شان ولايت نه افضل وى.([2]) ،،والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب،،_

۱۷- بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَللّٰهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ

د تيرشوى باب سره ددې باب مناسبت: په دواړو بابونو كښې مناسبت ① دا دې.چه په تيرشوى باب كښې د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په حضرت حر بن قيس رضي الله عنه غلبه مذكور ده.چه دا د حضرت ابن عباس د كمال علم په وجه اوشوه.او په دې باب كښې دا مذكور دى.چه دا علم او فضل حضرت ابن عباس رضي الله عنهما ته د نبى كريمﷺ په دعا سره حاصل شو.([3])

---

[1] مجموع فتاوى شيخ الإسلام(۲۰٤/۱۲-۲٤۷)_

[2] مكتوباب مجدد الف ثانى)_

[3] عمدة القارى(٦٥/۱۲)_

② دویمه وجه د مناسبت دا بیان کړې شوې ده.چه په تیرشوی باب کښې دا مذکور دی.چه حضرت موسیٰ د حضرت خضر نه دهغې علم استفاده اوکړله.کوم چه دوی سره نه وو.او په دې باب کښې د حضرت ابن عباس د نبی کریم نه د علم کتاب د استفادې ذکر دې.(۱) والله اعلم.

د ترجمة الباب مقصد: حافظ ابن حجر او علامه عینی رحمهما الله فرمائی.په دې کښې اشاره ده.چه ددې الفاظو استعمال د نورو خلقو دپاره کیدې شی.دا جواز د ابن عباس خصوصیت نه دې.هم دا وجه ده.چه په حدیث کښې د ترجمې الفاظ کیخودې شو.او دا ئې اونه وئیل.چه ددې دعائیه کلمو تعلق د یو خاص ذات سره دې.ددې معنی په لحاظ سره د ،،علمه،، مرجع به څوک مخصوص سړې نه وی.(۲)

حافظ فرمائی.چه دا هم کیدې شی.چه مرجع ابن عباس وی.دکوم ذکر چه په تیرشوی باب کښې راغلې دې.او په دې طریقه اشاره اوشوه.چه د حر بن قیس په مقابله کښې د ابن عباس کامیابی د پیغمبر ددې دعا اثر وو.(۳)

حضرت شیخ الهند فرمائی.چه ددې واقعې نه د علم او د حضرت ابن عباس د دوارو عظمت او فضیلت بداهت سره معلومیږی.په دې وجه مؤلف دا روایت په کتاب العلم او په مناقبو د ابن عباس دوارو ځایونو کښې ذکر کړې دې.ددې سره دا هم په فهم کښې راځی.چه علم د الله خاص انعام او عطاء ده.لکه څنګه چه په «باب من یرد الله به خیراً یفقهه فی الدین» کښې اوس مذکور شو.نو سړې چه هر څومره ذهین او فهیم وی.او په تعلم د علم کښې څومره هم جدوجهد (او محنت) اوکړی.هیڅ کله هم قابل د اعتماد نه دې.بلکه توجه او التجا الی الله ضروری ده.ددې نه بغیر د خیر د ارادې دا نعمت نشی ملاویدې. یعنی په ضروریاتو د تعلم کښې دعا او التجا الی الله هم ده.په دې وجه فهم او سعی سره ددې هم ډیر زیات حاجت دې.(۴)

حضرت ګنګوهی فرمائی.چه په دې کښې دې خبرې طرف ته اشاره ده.چه کوم کس سره د کتاب علم دې.هغه ګویا د نبی کریم د سینې مبارکې نه استفاده کوی.ګویا چه ددې سړی سینه د نبی کریم د سینې سره منضم (او پیوست) ملاو شوې ده.لکه څنګه چه نبی کریم حضرت ابن عباس خپلې سینې مبارکې سره ملاو کړې وو.او دعا ئې ورته کړې وه.(۵)

حضرت شیخ الحدیث مولانامحمد زکریا صاحب فرمائی.چه ددې باب مقصد نبی

---

(۱) المصدر السابق)_

(۲) فتح الباری(۱۶۹/۱) وعمدة القاری(۶۵/۲)_

(۳) فتح الباری(۱۶۹/۱)_

(۴) الأبواب والتراجم از حضرت شیخ الهند قدس سره(ص۴۹)_

(۵) لامع الدراری مع تعلیقاته(۳۲/۲)_

کریم ﷺ د حضرت ابن عباس رضي الله عنه دپاره کومه دعا کړې ده.د هغې سبب طرف ته اشاره کول دی.دغه سبب یا خو د نبی کریم ﷺ خدمت دې.چه هغوی د نبی کریم ﷺ دپاره د اودس اوبه ایخودې وې.یا دهغوی حسن ادب دې.چه نبی کریم ﷺ هغوی خپل خان سره برابر اودرولو.خو هغه شاته شو.او اودریدو.ددې دواړو سببونو ذکر روستو راروان دې.[1]

حضرت شیخ الحدیث صاحب رحمه الله فرمائی.چه دا هم ممکن ده.چه امام بخاری رحمه الله ددې نه د استاذ او د شیخ ادب بیان کړې وی.چه استاذ له پکار دی.چه خپلو طالبانو دپاره دعا کوی.لکه څنګه چه نبی کریم ﷺ دحضرت ابن عباس رضي الله عنه دپاره دعا اوکړله.[2] او هم دوی فرمائی.چه دا هم ممکن ده.چه امام بخاری رحمه الله دا باب چه مطلق ساتلې دې.دا د فائدو د تکثیر په غرض سره ایخودې وی.چه په دې کښې د استاذ دعا کول هم داخل دی.او د طالب علم دعا طلب کول هم دا خل دی.[3] والله أعلم.

حديثِ باب

۷۵-((حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ([4])قَالَ ضَمَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ اللَّهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ))

[۱۴۳، ۳۵۴۶ ، ۶۸۴۲]

رجال الحديث

① ابومعمر رحمه الله:دا عبدالله بن عمرو بن ابی الحجاج منقری بصری دې.ابو معمر ئې کنیت دې. او د ،،مقعد،، په لقب سره مشهور دې.[5]

دوی د جریر بن عبدالحمید ، عبدالعزیز بن محمد دراوردی، عبد الوهاب ثقفی، ملازم بن عمرو حنفی نه علاوه د عبدالوارث بن سعید نه روایت دحدیثو کوی.خاص طور باندې دوی د عبدالوارث نه ښه استفاده اوکړله.په اصول سته کښې چه ددوی څومره روایات نقل دی.

---

[1] تعلیقات لامع الدراری(۳۱۱۲، ۳۲) والأبواب والتراجم لصحیح البخاری(ص۴۳)_

[2] الأبواب والتراجم لصحیح البخاری(ص۴۳)_

[3] المصدرالسابق)_

[4] قوله:عن إبن عباس.. الحدیث أخرجه البخاری(أیضاً فی (۲۶۱۱) کتاب الوضوء، باب وضع الماء عند الخلاء، رقم(۱۴۳) وفی(۵۳۱۱۱) کتاب فضائل أصحاب النبی ﷺ (المناقب) باب ذکر ابن عباس رضی الله عنهما رقم(۳۷۵۶) وفی (۱۰۸۰۱۲) فاتحة کتاب الإعتصام بالکتاب والسنة، باب(بدون ترجمة) رقم(۷۲۷۰)، ومسلم فی صحیحه فی کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل عبدالله بن عباس رضی الله عنهما رقم(۶۳۶۸) والنسائی فی السنن الکبری(۵۱۱۵، ۵۲) کتاب المناقب، باب: عبدالله بن العباس بن عبدالمطلب خیرالأمة وعالمها وترجمان القرآن رضي الله عنه، رقم(۸۱۷۷- ۸۱۷۹) و ابن ماجه فی سننه، فی المقدمة، باب فی فضائل أصحاب رسول الله ﷺ، فضل ابن عباس، رقم(۱۶۶)_

[5] تهذیب الکمال(۳۵۳۱۱۵)وسیر أعلام النبلاء(۶۲۲۱۱۰)_

قول دعبدالوارث په واسطې سره دی.(١)

ددوى نه په روايت كونكو كښې امام بخارى، امام ابوداؤد، امام ابوزرعه، امام ابو حاتم، امام دارمى، امام ذهلى، عباس دورى، او محمد بن واره رحمهم الله وغيره ډير دحديثو ستنې (ډيرلوې محدثين) دى.(٢)

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.،،ثقة ثبت،،(٣) او هم دوى فرمائى.((ثقة نبيل عاقل))(٤)

على بن المدينى رحمه الله فرمائى.((قد كتبت كتب عبد الوارث من ولده عبد الصمد، وأنا أشتهى أن أكتبها من أبى معمر))(٥)

حافظ ذهبى رحمه الله د على بن المدينى رحمه الله د مذكوره قول قدر او قيمت ښكاره كولو دپاره فرمائى.((يقول على مثل هذا القول مع أنه قد لقى أيضاً عبد الوارث وسمع منه جملة أحاديث))(٦)

يعقوب بن شيبه رحمه الله فرمائى.((كان ثقة ثبتاً، صحيح الكتاب وكان يقول بالقدر....))(٧)

امام عجلى رحمه الله فرمائى.((أبو معمر ثقة، يرى القدر))(٨)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.((صدوق متقن قوى الحديث، غير أنه لم يكن يحفظ، وكان له قدر عند أهل العلم))(٩) ابو زرعه رحمه الله فرمائى.((ثقة حافظ، يعنى أنه كان متقناً محرراً لكتبه))(١٠)

ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكر كړې دې.(١١)

ددې ټولو توثيقاتو سره تاسو دلته دا هم اوكتل.چه دې قدرى وو.ددې باوجود ددوى احاديث اصحابو داصول سته قبول كړل.او پخپلو كتابونو كښې ئې دا روايت هم كړل.ځكه چه دې داعى الى البدعة نه وو.لكه چه امام ابوداؤد رحمه الله فرمائى.((وكان لا يتكلم فيه))(١٢) يعنى هغه به د ،،قدر،، په باره كښې كلام هم نه كولو.

---

(١) حاشية ابن العجمى على الكاشف(٥٧٩\١) رقم(٢٨٧٨)_
(٢) د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(٣٥٣\١٥) وسير أعلام النبلاء(٦٢٢\١٠)_
(٣) تهذيب الكمال(٣٥٤\١٥)و سير أعلام النبلاء(٦٢٢\١٠)_
(٤) المصادر السابق)_
(٥)تهذيب الكمال(٣٥٥\١٥) وسير أعلام النبلاء(٦٢٣\١٠)_
(٦)سير أعلام النبلاء(٦٢٣\١٠)_
(٧)تهذيب الكمال(٣٥٥\١٥) وسير أعلام النبلاء(٦٢٣\١٠)_
(٨)المصادر السابق)_
(٩)تهذيب الكمال(٣٥٦\١٥) وسير أعلام النبلاء(٦٢٣\١٠، ٦٢٤)_
(١٠)المصادر السابق)_
(١١)الثقات لابن حبان(٣٥٣\٨، ٣٥٤)_
(١٢)تهذيب الكمال(٣٥٥\١٥)وسير أعلام النبلاء(٦٢٣\١٠)_

په ۲۲۴ھ کښې دده وفات اوشو.(۱) ،،رحمه الله،،_

۲ عبدالوارث رحمه الله: دا عبدالوارث بن سعيد بن ذكوان تميمي عنبري تنوري بصري رحمه الله دې.ابو عبيده دده كنيت دې.(۲)

دوی دیزید الرشك،ايوب سختياني،ايوب بن موسى، شعيب بن الحجاب ، عمرو بن عبيد ، داؤد بن ابی هند ، عبدالعزيز بن صهيب، عبدالله بن ابی نجيح، سليمان تيمي، ابو عمرو بن العلاء او سعيد بن أبی عروبه رحمهم الله وغيره حضراتو نه روايت د حديثو کوی.

ددوی نه په روایت کونکو کښې دده خوئي عبدالصمد بن عبدالوارث ،ابو معمر المقعد «وهو راوية كتبه»، مسدد بن مسرهد ، قتيبه بن سعيد ، بشر بن هلال الصواف، عبيدالله بن عمر القواريري، او علي بن المديني رحمهم الله وغيره حضرات دی.(۳)

امام ابو زرعه رحمه الله فرمائي.،،ثقة،،(۴)

امام ابو حاتم رحمه الله فرمائي.«ثقة صدوق، ممن يعدّ مع ابن علية، وبشر بن المفضل، ووهيب، يعدّ من الثقات، هو أثبت من حماد بن سلمة»(۵)

امام نسائي رحمه الله فرمائي.«ثقة ثبت»(۶)

ابن سعد رحمه الله فرمائي.«كان ثقة حجة»(۷)

ابن حبان رحمه الله فرمائي.«كان قدريا، متقنا في الحديث، كان شعبة يقول: يعرف الإتقان في قفاه»(۸)

ابن معين رحمه الله فرمائي.«هو مثل حماد بن زيد في أيوب»(۹)

دابن معين رحمه الله چه کله تپوس اوکړې شو.«من أثبت شيوخ البصريين؟» نو وې فرمائیل:«عبدالوارث، وسمى جماعة»(۱۰)

---

(۱)الكاشف(۱\۵۷۹) رقم(۲۸۷۸)_

(۲) تهذيب الكمال(۱۸\۴۷۸) وسير أعلام النبلاء(۸\۳۰۰)_

(۳) دشیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۸\۴۷۸-۴۸۱) وسير أعلام النبلاء(۸\۳۰۰، ۳۰۱)_

(۴)تهذيب الكمال(۱۸\۴۸۳)وسير أعلام النبلاء(۸\۳۰۴)_

(۵)تهذيب الكمال(۱۸\۴۸۳)_

(۶)المصدر السابق)_

(۷)الطبقات الكبرى(۷\۲۸۹)_

(۸) الثقات لابن حبان(۷\۱۴۰)_

(۹)تهذيب الكمال(۱۸\۴۸۲) وسير أعلام النبلاء(۸\۳۰۴)_

(۱۰)المصادر السابق)_

ددې تولو توثيقاتو باوجود په دوى باندې د قدرى كيدو الزام هم دې. حافظ ذهبى رحمه الله ددوى قدرى كيدل جزم سره نقل كړى دى. حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى: «وإليه المنتهى في التثبت إلا أنه قدري متعصب لعمرو بن عبيد»(۱)

او هم دوى فرمائى: «وكان عالماً مجوداً، من فصحاء أهل زمانه، ومن أهل الدين والورع، إلا أنه قدري مبتدع»(۲) او هم دوى فرمائى: «ثبت صالح لكنه قدري»(۳)

د حماد بن زيد رحمه الله نه منقول دى. چه هغه به د عبدالوراث نه د روايت كولو نه منع كول.(۴)

يزيد بن زريع رحمه الله به فرمائيل: «من أتى مجلس عبدالوارث فلا يقربني»(۵)

خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى: «ثقة ثبت رمي بالقدر، ولم يثبت عنه»(۶)

ددې نفى بنياد په اصل كښې دعبدالوارث د خوئى عبدالصمد دا قول دې. چه هغه به قسم سره وئيل: «إنه لمكذوب على أبي، وما سمعت قط يعني القدر وكلام عمرو بن عبيد»(۷)

غالباً په دوى باندې د قدرى كيدو الزام دې. دا په دې وجه لګيدلې وو. چه ده به دعمرو بن عبيد معتزلى تعريف كولو. او د هغه نه به ئې روايتونه اخستل. لكه چه هغه به وئيل: «لولا أنني أعلم أنه صدوق ما حدثت عنه»(۸) او هم دوى به فرمائيل: «أن يوماً من عمرو بن عبيد أكبر من عمر أيوب السختياني ويونس وابن عون»(۹)

كه په دوى باندې د قدرى كيدو الزام ثابت هم شى. بيا هم چونكه دې داعى نه وو. په دې وجه به ددوى احاديث مقبول وى. لكه چه جمهورو محدثينو او اصحابو داصول سته ددوى احاديث قبول كړى دى. او كله چه د حضرت عبدالله بن المبارك نه تپوس اوكړې شو: «كيف رويت عن عبدالوارث وتركت عمرو بن عبيد؟» نو دوى اوفرمائيل: «إن عمراً كان داعياً»(۱۰)

په محرم ۱۸۰ھ كښې ددوى وفات اوشو.(۱۱) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

---

(۱) ميزان الإعتدال (۶۷۷\۲) رقم (۵۳۰۷)_
(۲) سير أعلام النبلاء (۳۰۱\۸)_
(۳) الكاشف (۶۷۳\۱) رقم (۳۵۱۰)_
(۴) تهذيب الكمال (۴۸۳\۱۸) وسير أعلام النبلاء (۳۰۳\۸)_
(۵) سير أعلام النبلاء (۳۰۳\۸)_
(۶) تقريب التهذيب (ص۳۶۷) رقم (۴۲۵۱)_
(۷) هدى السارى (ص۴۲۲)_
(۸) المصدر السابق)_
(۹) سير أعلام النبلاء (۳۰۲\۸)_
(۱۰) سير أعلام النبلاء (۳۰۲\۸)_
(۱۱) سير أعلام النبلاء (۳۰۴\۸)_

④ خـالد رحمه الله: دا مشهور محدث ابو المنازل (بضم الميم و كسر الزاي، وقيل بفتح الميم أيضاً)[1] خالد بن مهران حذاء بصرى رحمه الله دې.[2]

دوی د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه زيارت کړې دې.[3] دوی دانس بن سيرين، محمد بن سيرين، حفصه بنت سيرين، حسن بصرى، ابو عثمان نهدى، ابوالعاليه رياحى، عطاء بن ابى رباح، عطاء بن ابى ميمونه، او ابو رجاء عطاردى رحمهم الله وغيره حضراتو نه روايت د حديث كوى.

او ددوى نه روايت کونکو حضراتو کښې ابو اسحاق فزارى، اسماعيل بن عليه، بشر بن المفضل، حفص بن غياث، حماد بن زيد، حماد بن سلمه، سفيان ثورى[4] سليمان الاعمش، شعبه بن الحجاج، عبدالله بن المبارك، عبدالوارث بن سعيد، محمد بن جعفر غندر، محمد بن سيرين (وهو شيخه) معتمر بن سليمان، منصور بن المعتمر او ابواسحاق سبيعى رحمهم الله وغيره دى.[5]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى: «ثبت»[6]

امام نسائى او يحي بن معين رحمهما الله فرمائى: «ثقة»[7]

حافظ ذهبى رحمه الله دوى لره «الإمام الحافظ الثقة»[8] او «الحافظ أحد الأئمة»[9] او «ثقة إمام» گرځولي دي.[10]

ابن سعد رحمه الله د فهد بن حيان قيسى نه نقل كوى: «وكان خالد ثقة، رجلاً مهيباً، لايجترئ عليه أحد، وكان كثير الحديث»[11]

البته امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى: «يكتب حديثه ولايحتج به»[12]

---

[1] تقريب التهذيب (ص ١٩١) رقم (١٦٨٠)_
[2] تهذيب الكمال (١٧٧/٨)_
[3] المصدر السابق)_
[4] كذا فى تهذيب الكمال (١٧٩/٨) وليس فيه ذكر سفيان بن عيينة، وذكر الذهبى فى السير ابن عيينة (١٩١/٦) ولم يذكر الثورى، فليحقق.)_
[5] دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال (١٧٨/٨-١٨٠) وسير أعلام النبلاء (١٩١/٦، ١٩٢)
[6] تهذيب الكمال (١٨٠/٨)_
[7] المصدر السابق)_
[8] سير أعلام النبلاء (١٩٠/٦)_
[9] ميزان الإعتدال (٦٤٢/١) رقم (٢٤٦٦)_
[10] الكاشف (٣٦٩/١) رقم (١٣٥٦)_
[11] الطبقات الكبرى لابن سعد (٢٥٩/٧، ٢٦٠)_
[12] تهذيب الكمال (١٨٠/٨)_

دغه شان امام شعبه، ابن عليه او حماد بن زيد رحمهم الله هم دوی باندي لږ كلام كړی دی.(١)
خو حقيقت دا دی چه په دوی باندي كومه جرح شوي ده. جمهور نقادو د حديث دا ردكړي ده. لكه چه ابن العجمی رحمه الله فرمائی: «قال ابن الهادی فی «طبقاته»: ولم يقبل هذا القول منه فيه ولا فی غيره من الأثبات»(٢)
ښكاره ده چه امام احمد، ابن معين او نسائی وغيره دوی لره «ثقه» او «ثبت» ګرځوی نو د ابو حاتم مبهم جرح څنګه موثر كيدی شی؟ بيا تركومه پوري چه د شعبه د كلام تعلق دی نو حافظ ابن حجر رحمه الله د هغې وجه بيانوی او ليكی چه:
«تكلم فيه شعبة وابن علية إما لكونه دخل فی شئ من عمل السلطان، أو لما قال حماد بن زيد: قدم علينا قدمة من الشام فكأنا أنكرنا حفظه»(٣)
حافظ ذهبی رحمه الله د ابو حاتم او شعبه رحمهما الله اقوال نقل كوی او فرمائی: «ما التفت أحد إلی هذا القول أبداً»(٤) او شعبه چه كله د خالدحذاء په باره كښې كلام اوكړو نو عباد بن عباد او حماد بن زيد دواړه دوی ته راغلل او وی وئيل «مالك! أجننت! أنت أعلم، وتهددناه» نو شعبه بيا كلام كول پريخودل.(٥)
البته حماد بن زيد چه كوم دا وئيلی دی چه د شام نه د واپس راتلو نه پس ددوی په حافظه كښې څه تغير راغلې وو. ممكن ده چه دا بالكل د آخری عمر خبره وی. څكه چه ټولو اصحابو د اصول سته او نورو محدثينو ددوی د احاديثو نه احتجاج او استدلال كړی دی.(٦) والله اعلم.
په «حذاء» لقب سره د مشهور كيدو وجه: دوی پخپله پيزار جوړونكی يا خرڅونكی نه وو بلكه ① دوی چونكه د «حذائينو» (پيزار جوړونكو او خرڅونكو) سره كيناستو پاسيدو. په دې وجه ددوی نوم «حذاء» مشهور شو.
② بعضی حضرات دا وائی چه دوی به «حذائين» سره كيناستلو او هغوی ته به ئی هدايت وركولو «احذ علی هذا النحو» (په دې طريقه باندي ګنډل كوئ. داسې پيزار جوړوئ). په دې وجه د دوی نوم «حذاء» شو. ③ يو قول دا هم دی. چه دوی د بنی مجاشع يوې ښځې سره نكاح اوكړله او خپل ځان سره بوتلله او په حذائين علاقه كښې ئی اوسيدل اختيار

---

(١) ميزان الإعتدال (٦٤٣/١) رقم (٢٤٦٦)_
(٢) حاشية ابن العجمی علی الكاشف (٣٦٩/١)_
(٣) هدی الساری (ص ٤٠٠)_
(٤) ميزان الإعتدال (٦٤٣/١) رقم (٢٤٦٦)_
(٥) ميزان الإعتدال (٦٤٣/١) وسير أعلام النبلاء (١٩١/٦)_
(٦) هدی الساری (ص ٤٠٠)_

کړل په دې وجه ددوی نوم ،،حذاء،، مشهور شو.(۱)

په ۱۴۱ه یا ۱۴۲ه کښې ددوی وفات اوشو.(۲) ،،رحمه الله تعالی رحمة واسعة،،_

عکرمه رحمه الله: دا مشهور امام حدیث او تفسیر ابو عبدالله عکرمه ،،مولی د عبدالله بن عباس،، مدنی رحمه الله دې.دوی د مغرب بربری خاندان سره تعلق لرې.د حصین بن ابی الحر العنبری غلام وو.دوی حضرت ابن عباس رضی الله عنهما ته هبه کړو.(۳)

حضرت عکرمه رحمه الله د حضرت عبدالله بن عباس، حضرت جابر، حضرت عبدالله بن عمر، حضرت عبدالله بن عمرو، عقبه بن عامر جهنی، معاویه بن ابی سفیان، یعلی بن امیه، حضرت ابوهریره، او حضرت ابو قتاده رضی الله عنهم نه روایت د حدیث کړې دې.دوی د حضرت عائشه، حضرت علی،حضرت ابوبکرصدیق، حضرت سعد بن ابی وقاص رضی الله عنهم نه هم روایت کړې دې. خو محدثینو تصریح کړې ده.چه دده دې حضراتو نه کوم روایتونه دی.هغه مرسل دی.(۴)

ددوی نه روایت کونکو کښې ابراهیم نخعی، امام شعبی، عمرو بن دینار، ابو الزبیر مکی، قتاده، مطر الوراق، موسی بن عقبه، ایوب سختیانی. اشعث بن سوار، حمید الطویل، خالدالحذاء، امام اعمش، سماك بن حرب، عاصم بن بهدله، عاصم الاحول، فطربن خلیفه او لیث بن ابی سلیم رحمهم الله وغیره حضرات دی.(۵)

جابر بن زید رحمه الله فرمائی.«عكرمة مولى ابن عباس هذا أعلم الناس»(۶)

د سعید بن جبیر رحمه الله نه تپوس اوکړې شو.«تعلم أحداً أعلم منك؟»نو دوی اوفرمائیل:«نعم عكرمة»(۷)

امام قتاده رحمه الله فرمائی.«أعلم التابعين أربعة....وكان أعلمهم بالتفسير»(۸)

ایوب سختیانی رحمه الله فرمائی.«لولم يكن عندى ثقة لم أكتب عنه»(۹)

عمرو بن دینار رحمه الله فرمائی.«ما رأيت مثل عكرمة قط»(۱۰)

---

(۱) سیر أعلام النبلاء(۶/۱۹۲)_
(۲) تهذیب الکمال(۸/۱۸)_
(۳) تهذیب الکمال(۲۰/۲۶۴، ۲۶۵)وسیر أعلام النبلاء(۵/۱۲، ۱۳)_
(۴) حاشیه ابن العجمی علی الکاشف(۲/۳۳)رقم(۳۸۶۷)_
(۵) دشیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۲۰/۲۶۵-۲۶۹)وسیر أعلام النبلاء(۵/۱۳، ۱۴)
(۶) تهذیب الکمال(۲۰/۲۷۲) وسیر أعلام النبلاء(۵/۱۶) وهدی الساری(ص۴۲۸)_
(۷) سیر أعلام النبلاء(۵/۱۶) و تهذیب الکمال(۲۰/۲۷۲) وهدی الساری(ص۴۲۹)
(۸) تهذیب الکمال(۲۰/۲۷۲) وسیر أعلام النبلاء(۵/۱۷)وهدی الساری(ص۴۲۹)_
(۹) سیر أعلام النبلاء(۵/۱۸) وهدی الساری(ص۴۲۹) و تهذیب الکمال(۲۰/۲۷۵)_
(۱۰) هدی الساری(ص۴۲۹)_

سلام بن مسكين رحمه الله فرمائى «كان عكرمة من أعلم الناس بالتفسير»[1]

سفيان ثورى رحمه الله فرمائى «خذوا التفسير من أربعة» او په دوى كښې ئې د عكرمه ذكر هم اوكړو.[2] امام بخارى رحمه الله فرمائى «ليس أحد من أصحابنا إلا احتج بعكرمة»[3]

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى «إذا رأيت انسانا يقع في عكرمة فاتهمه على الإسلام»[4]

امام نسائى رحمه الله فرمائى «ثقة»[5]

ابو حاتم رحمه الله فرمائى «ثقة»[6]

او هم دوى فرمائى «أصحاب ابن عباس عيال على عكرمة»[7]

امام اسحاق بن راهويه رحمه الله فرمائى «عكرمة عندنا إمام أهل الدنيا»[8]

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى «كان عكرمة من أهل العلم، ولم يكن في موالي ابن عباس أغزر علما منه»[9] ابو بكر بن ابى خيثمه رحمه الله فرمائى «كان عكرمة من أثبت الناس فيما يروى ولم يحدث عمن هو دونه أو مثله، أكثر حديثه عن الصحابة رضي الله عنهم»[10]

دا ددوى تعديل او توثيق او د امامت شان سره متعلق يو څو اقوال دى. حالانكه ددوى د معدلينو او ثناخوانو فهرست كافى اوږد دې.ددې توثيقاتو او تعديلاتو سره په دوى باندې لويو لويو اكابرو حضراتو كلام هم كړې دې.حافظ ابن حجر رحمه الله په تهذيب التهذيب او هدى السارى كښې دغه ټول جروح رانقل كړى دى.او دهغې جواب ئې وركړې دې.او ثابته كړې ئې ده.چه په دوى باندې هيڅ يوه جرح ثابت او منقول نه ده.

په حضرت عكرمه باندې درې الزامات او دهغې تحقيق او ترديد: د حافظ ابن حجر رحمه الله د بيان مطابق چه په دوى باندې كوم كلام شوې دې.هغه درې قسمه الزامات دى:

① يو دا چه دوى لره بعضو حضراتو مثلاً حضرت ابن عمر رضي الله عنه دروغژن ګرځولې دې.لكه چه ددوى نه منقول دى.چه دوى خپل مولى نافع ته خطاب كولو.او وې فرمائيل:

---

[1] تهذيب الكمال(۲۰\۲۷۲) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[2] تهذيب الكمال(۲۰\۲۷۴) وسير أعلام النبلاء(۵\۱۸) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[3] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۱) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[4] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۸) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۱) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[5] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۱) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[6] المصادر السابق)_
[7] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۲) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[8] هدى السارى(ص۴۲۹)_
[9] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۱) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[10] هدى السارى(ص۴۲۹)_

((لا تكذب علي كما كذب عكرمة على عبدالله بن عباس))[1]

دغه شان دا خبره د سعيد بن المسيب رحمه الله نه هم نقل كولې شي.چه دوى خپل مولى ،،برد،، ته هم دا خبره كړې ده.[2] دغه شان على بن عبدالله بن عباس نه چه كله تپوس اوكړې شو.چه عكرمه ولې تړلې شوې دې؟ نو دوى جواب وركړو.((إنه يكذب على أبي))[3] دغه شان يو څو اقوال نور هم منقول دى.چه په هغې كښې عكرمه طرف ته د كذب نسبت شوې دې.[4]

حافظ ابن حجر رحمه الله ددې ټولو اقوالو تفنيد (اوتحقيق) كړې دې.او ثابته كړې ئې ده.چه (دا قول) د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما او د نورو حضراتو نه اول خو صحيح سند سره ثابت نه دې. دويمه دا چه ،،كذب،، كښې هم ډير احتمالات ممكن دى.مثلاً دا چه د ،،كذب،، معنى دلته دروغ نه دى.بلكه ،،خطاء،، ده.چه دا د اهل حجاز په نيز مستعمل دې.[5]

پخپله عكرمه رحمه الله فرمائى.((أرأيت هؤلاء الذين يكذبوني من خلفي أفلا يكذبوني في وجهي))[6] او حضرت عكرمه رحمه الله يوځل ابو امامه بن سهل بن حنيف ته اووئيل: ((يا أبا أمامة، أذكرك الله، هل سمعت ابن عباس يقول: ما حدثكم عني عكرمة فصدقوه، فإنه لم يكذب علي؟ فقال أبو أمامة: نعم))[7]

حافظ ابن عبدالبر رحمه الله فرمائى:((فأما قولهم: كذاب، فليس مما يثبت به جرح حتى يتبين ما قاله))[8]

② دويم الزام په دوى باندې دا دې.چه ددوى عقيده د خارجيانو پشان وه.لكه چه په دوى باندې امام مالك كوم نكير كړې دې.هغه هم په دې وجه دې.چه امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى. ((والذي أنكر عليه مالك إنما هو بسبب رأيه))[9]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه ددوى نه قطعى طور باندې د خارجيانو عقيده ثابت نه ده. البته ممكن ده.چه په بعضو مسئلو كښې ئې موافقت وى.په دې وجه دوى طرف ته د خارجى كيدو نسبت كړې شوې وى.[10] حافظ عجلى رحمه الله فرمائى.((مكي تابعي ثقة، بريء مما

---

[1] نقله الذهبي في ميزان الإعتدال ثم ردّه. أنظر(۹۷\۳) رقم(۵۷۱۶)_

[2] ميزان الإعتدال(۹۶\۳) و تهذيب الكمال(۲۸۰\۲۰)_

[3] تهذيب الكمال(۲۸۰\۲۰)_

[4] هدى السارى(ص۴۲۵، ۴۲۶)_

[5] هدى السارى(ص۴۲۷، ۴۲۸)_

[6] هدى السارى(ص۴۲۸)_

[7] تهذيب الكمال(۲۷۱\۲۰)_

[8] التمهيد(۳٤\۲)_

[9] تهذيب الكمال(۲۸۹\۲۰)_

[10] هدى السارى(ص۴۲۸)_

يرميه به الناس من الحرورية»[1]

③ دريم الزام دا دي.چه ده به د امراء (حاكمانو) نه جوائز او هدايا قبلولې.حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه دا څه داسې جرح نه ده.چه ددوى روايتونه رد كړې شي.هغه فرمائي.

«وهذا الزهرى قد كان فى ذالك أشهر من عكرمة، ومع ذالك فلم يترك أحد الرواية عنه بسبب ذالك»[2]

معلومه شوه.چه په دوى باندې كوم كلام شوې دې.د هغې هيڅ اعتبار نشته.هم دا وجه ده.چه د اصول سته د اصحابو نه د امام مسلم رحمه الله نه سوا ټولو ددوى احاديث د احتجاج او استدلال په طور قبول كړى دى.او امام مسلم رحمه الله هم ددوى حديثونه قبول كړى دى.خو مقروناً ئې ذكر كړى دى.([3])

په آخر كښې د عكرمه رحمه الله په دفاع كښې يو څو جامع اقوال نقل كولې شى:

① ابن عبدالبر رحمه الله فرمائي: «عكرمة مولى ابن عباس: من جلة العلماء، لا يقدح فيه كلام من تكلم فيه، لأنه لاحجة مع أحد تكلم فيه»[4]

② محمد بن نصر مروزى رحمه الله فرمائي.«اجمع عامة أهل العلم على الإحتجاج بحديث عكرمة، واتفق على ذالك رؤساء أهل العلم للحديث من أهل عصرنا، منهم أحمد بن حنبل وإسحاق بن راهويه، وأبوثور، ويحى بن معين.....»[5]

③ امام ابن جرير طبرى رحمه الله فرمائي.«ولم يكن أحد يدفع عكرمة عن التقدم فى العلم بالفقه والقرآن وتأويله، وكثرة الرواية للآثار، وأنه كان عالماً بمولاه، وفى تقريظ جلة أصحاب ابن عباس إياه و وصفهم لهم بالتقدم فى العلم، وأمرهم الناس بالأخذ عنه ما بشهادة بعضهم تثبت عدالة الإنسان، ويستحق جواز الشهادة، ومن ثبتت عدالته، لم يقبل فيه الجرح، و ماتسقط العدالة بالظن، و بقول فلان، لمولاه: لاتكذب على، وما أشبهه، من القول الذى له وجوه، وتصاريف ومعان، غير الذى وجهه إليه أهل الغباوة، ومن لاعلم له لتصاريف كلام العرب»[6] او هم دوى فرمائي.«لوكان كل من ادعى عليه مذهب من المذاهب الرديئة ثبت عليه ما ادعى به و سقطت عدالته و بطلت شهادته بذالك: للزم ترك أكثر محدثى الأمصار، لأنه ما منهم إلا وقد نسبه قوم إلى ما يرغب به عنه»[7]

---

[1] تهذيب الكمال(٢٠\٢٨٩)_

[2] هدى السارى(ص٤٢٨)_

[3] هدى السارى(ص٤٢٥)_

[4] التمهيد(٢\٢٧)_

[5] التمهيد(٢\٣٣) وهدى السارى(ص٤٢٩)_

[6] هدى السارى(ص٤٢٩)_

[7] هدى السارى(ص٤٢٨)_

④ ابن حبان رحمه الله فرمائی: ((كان عكرمة من علماء الناس في زمانه بالقرآن و الفقه.... ولا يجب على من شم رائحة العلم أن يعرج على قول يزيد بن أبي زياد، حيث يقول: دخلت على علي بن عبدالله بن عباس، و عكرمة مقيد على باب الحش، قلت: من هذا؟ قال: إن هذا يكذب على أبي، و من أمحل المحال أن يجرح العدل بكلام المجروح، لأن يزيد بن أبي زياد ليس ممن يحتج حديثه، ولا بشيء يقوله أيوب بن رزين، عن نافع قال: سمعت ابن عمر يقول: يا نافع، لا تكذب علي كما يكذب عِكرمة على ابن عباس، قلت: القائل ابن حبان، أما عكرمة فحمل أهل العلم عنه الحديث في الأقاليم كلها، وما أعلم أحداً ذمّه بشيء إلا بدعابة كانت فيه))[1]

⑤ ابن عدى رحمه الله فرمائی: ((وعكرمة مولى ابن عباس لم أخرج ههنا من حديثه شيئاً، لأن الثقات إذا رووا عنه، فهو مستقيم الحديث، إلا أن يروى عنه ضعيف، فيكون قد أتي من قبل ضعيف لا من قبله، ولم يمتنع الأئمة من الرواية عنه، و أصحاب الصحاح أدخلوا أحاديثه إذا روى عنه ثقة في صحاحهم، وهو أشهر من أن يحتاج أن أخرج حديثاً من حديثه، وهو لا بأس به))[2]

په ۱۰۴هـ، يا ۱۰۵هـ، يا ۱۰۶هـ، يا ۱۰۷هـ كښې ددوى وفات اوشو.([3]) ،، رحمه الله تعالىٰ رحمة واسعة،،_

⑤ **ابن عباس** رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عبّاس رضي الله عنهما حالات د بدءالوحي د څلورم حديث، او په كتاب الايمان كښې د ((باب كفران العشير و كفر دون كفر)) لاندې تيرشوى دى.([4])

قوله: **قَالَ ضَمَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**: حضرت ابن عباس رضي الله عنهما فرمائى چه نبى كريم ﷺ زه خپل ځان سره اولګولم

د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په مناقبو كښې هم دا حديث ذكركړې شوې دې.په هغې كښې اضافه ده.((قَالَ ضَمَّنِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إلى صدره))([5])چه نبى كريم ﷺ زه خپلې سينې مباركې سره اولګولم.حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په دغه وخت بالغ شوې خو نه وو.البته صبى مميز (او پوهه ماشوم) وو.ددې نه معلومه شوه.چه د شفقت په طور رشته دار ماشومان سينې سره لګول جائز دى.([6])

---

[1] الثقات لابن حبان(۲۲۹/۵، ۲۳۰)_

[2] الكامل لابن عدى(۲۷۱/۵، ۲۷۲)_

[3] تهذيب الكمال(۲۹۱/۲۰، ۲۹۲)_

[4] كشفا البارى(۴۳۵/۱) و(۲۰۵/۲)_

[5] صحيح البخارى(۵۳۱/۱) كتاب فضائل أصحاب النبى ﷺ (المناقب) باب ذكر ابن عباس رضى الله عنهما رقم(۳۷۵۶)_

[6] فتح البارى(۱۷۰/۱)_

قوله: وَقَالَ اللّٰهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ: او نبی كريم ﷺ اوفرمائيل.اى الله! ده ته د كتاب علم وركړې.

د علومو منتقل كولو يو صورت: نبی كريم ﷺ حضرت ابن عباس رضی الله عنهما خپلې سينې مباركې سره اولګولو.او دا عظيمه د عا ئې اوكړله.چه اى الله! ده ته د كتاب علم وركړې.په كتاب كښې دننه ټول دينی امور او احكام شرعيه راځي.ددې عمل نه دا معلومه شوه.چه د احكام شرعيه او د علوم دينيه سرچشمه د نبی ﷺ سينه مباركه ده.چاته هم چه دا دولت ملاوشي.د نبی كريم ﷺ د سينې نه به ملاويږي.دچا سينه چه څومره هم د نبی كريم ﷺ سره اتصال او نيزديكت لري.هغومره به هغه باندې د علومو فيضان كيږي.او نبی كريم ﷺ سره د اتصال او قرب دارومدار په اتباع سنت، د الله تعالى په احكامو پوره كولو باندې دې.

دلته ئې حضرت ابن عباس رضی الله عنهما خپلې سينې مباركې سره ملاوكړو.او افاضه د علومو ئې اوفرمائيله.او د حضرت ابوهريره رضی الله عنه په طلب باندې ئې يو څيز راوبنكلو.دهغه په څادر كښې ئې كيخودو.او ارشاد ئې اوفرمائيلو.چه دا خپلې سينې سره اولګوه.چه په دې سره د حضرت ابوهريره رضی الله عنه سينه د نبوی علومو خزانه جوړه شوه.(۱)

د علومو منتقل كولو هم دا طريقه د الله ﷻ په نيابت كښې حضرت جبرئيل عليه السلام د نبی كريم ﷺ سره اختيار كړې وه.(۲) د امت په صالحينو كښې د بعضو اهل الله عمل هم داسې قسمه پاتې شوې دې.

په يو روايت كښې د ،،علمه الكتاب،، په ځائې ،،علمه الحكمه،، وارد دې: ددې روايت په يو طريق كښې د ،،الكتاب،، په ځائې د ،،الحكمة،، ذكر راغلې دې.(۳) اګرچه د حكمت په تفسير كښې عالمانو ډير اقوال ذكر كړې دى.مثلاً قرآن، عمل بالقرآن، سنت، د قول صحيح والې، خشيت، فهم عن الله، عقل، ما يشهد العقل بصحته، نور يفرق بين الالهام والوسواس، سرعة الجواب مع الاصابة، وغيره خو په ظاهره دلته كښې ،،كتاب الله،، او ،،فهم د قرآن مراد دې.(۴) والله اعلم.

د نبی كريم ﷺ د دعا سبب: نبی كريم ﷺ چه په حضرت ابن عباس رضی الله عنهما باندې دا مخصوص شفقت اوكړو.او خاص دعا ئې اوكړله.ددې سبب څه وو؟

په احاديثو كښې دوه واقعې ملاويږي.د يو تعلق خدمت سره دې.او د دويمې تعلق ادب او احترام سره دې.دواړه واقعات د دعا سبب كيدې شي:① يوه واقعه خو دا ده.چه نبی كريم ﷺ د قضاء حاجت د ضرورت دپاره تشريف يوړو.نو حضرت ابن عباس رضی الله عنهما د آرام په

---

(۱) انظر الإصابة(۲۰۷/٤)_

(۲) كما فی حديث عائشة (ما نقله) البخاری فی صحيحه(۲/۱، ۳) كتاب بدءالوحی، الحديث الثالث، رقم(۳): فأخذنی فغطنی حتی بلغ منی الجهد، وقد فعل ذالک ثلاثاً.)_

(۳) صحيح البخاری(۵۳۱/۱) كتاب المناقب، باب ذكر ابن عباس رضی الله عنهما رقم(۳۷۵۶)_

(۴) فتح الباری(۱۷۰/۱)_

غرض سره لوخې د اوبو ډك كيخودو نبى كريم ﷺ چه تشريف راوړو.تپوس ئې اوكړو چه اوبه چا ايخودې دى؟ معلومه شوه.چه ابن عباس رضي الله عنهما ايخودې دى.نو نبى كريم ﷺ خوشحاله شو.او دعا ئې اوكړله.(۱)

د نبى كريم ﷺ د دعا سبب په دې عمل كښې د اصل دعا سبب دا خبره ده.چه كله نبى كريم ﷺ د قضاء حاجت دپاره بيت الخلاء ته تشريف يوړو.نو حضرت ابن عباس رضي الله عنهما سوچ اوكړو.چه هركله زه دلته حاضر يم نو ما له څه خدمت كول پكار دى.په دې سلسله كښې درې صورتونه راوړاندې شو.① اوبه راخستل. او بيت الخلاء كښې حاضريدل.② د بيت الخلاء دروازې نه بهر نبى كريم ﷺ ته نيزدې اوبه ايخودل.③ يا د هغوى په غوښتلو باندې اوبه حاضرول. نو په دې كښې ړومبې صورت د بې پردګۍ وو.په دريم صورت كښې د حكم په تعميل كښې د تاخير خطره وه.البته په دويم صورت كښې د ستر (او پردې) رعايت هم وو.او فورى طور باندې د خلاء نه بهر ته تشريف راوړلو نه پس، اوبو سره استنجا كښې د هغوى اعانت هم كيدو.نو هم دا ئې اختيار كړو.په حقيقت كښې دا ددوى د ذكاوت او هوښيارتيا خبره وه.د ،،جزاء من جنس العمل،، په اصول باندې نبى كريم ﷺ د ،،اللهم علمه الكتاب،، دعا اوفرمائيله.يعنى الله تعالى دې دوى ته نور هم زيات فهم سليم او هوښيار توب وركړى.(۲)

ددې نه معلومه شوه.چه د بزرګانو خدمت او ددې په صله كښې د دعاګانو حصول. د علم دپاره معاون دې.او په دې كښې مدد وركوى.

غالباً دا واقعه هغه وخت راپيښه شوه.كله چه حضرت ابن عباس رضي الله عنهما يوه شپه نبى كريم ﷺ سره د خپلې ترور حضرت ميمونه رضي الله عنها په نمبر كښې تيره كړې وه.چه د نبى كريم ﷺ د شپې معمولات اوګورى.چه د نبى كريم ﷺ د شپې عبادت څنګه دې؟ څومره ركعتونه ادا كوى.كوم وخت دې؟ وغيره وغيره.(۳)

② دويمه واقعه په مسند احمد كښې نقل ده.چه نبى كريم ﷺ حضرت ابن عباس رضي الله عنهما د تهجدو په مانځه كښې خپل ځان سره برابر اودرولو.حضرت ابن عباس رضي الله عنهما شاته شو.او اودريدو.نبى كريم ﷺ بيا برابر كښې اودرولو.هغه بيا شاته شو.نبى كريم ﷺ د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما نه تپوس اوكړو.چه هركله زه تا وړاندې كوم.نو ته ولې شاته كيږې؟ حضرت ابن

---

(۱) عن ابن عباس أن النبى ﷺ دخل الخلاء، فوضعت له وضوءاً، قال: من وضع هذا؟ فأخبر، فقال: اللهم فقهه فى الدين، صحيح البخارى(۱/۲۶) كتاب الوضوء، باب وضع الماء عند الخلاء، رقم(۱۴۳)_

(۲) ايضاح البخارى(۱/۷۱۵)_

(۳) أنظر صحيح البخارى(۱/۲۲) كتاب العلم، باب السمر فى العلم، رقم(۱۱۷)،

دلته دا شبه اونكړې شى.چه په داسې كمره كښې چه هلته كښې د دوو سړو ځائې هم مشكل سره ملاويږى.د يو دريم انسان د كور د معاملاتو جائزه اخستلو دپاره د شپې په وخت قيام كول، څنګه صحيح كيدې شى؟ وجه دا ده.چه په يو روايت كښې دا تصريح موجود ده.چه حضرت ميمونه رضى الله عنها په دې موده كښې په حالت د حيض كښې وه.فتح البارى(۲/۴۸۲)، كتاب الوتر،_

عباس رضي الله عنه جواب وركرو چه «أو ينبغي لأحد أن يصلي حذاءك وأنت رسول الله ﷺ؟»[1] آيا د يو كس دپاره دا مناسب ده.چه ستاسو يعنى د الله د رسول ﷺ په برابر كښې اودريږى.او مونځ اوكړى؟ په دې باندې نبى كريم ﷺ د علم او فهم د زياتوالى دعا وركړله.

حاصل دا چه د حديث نه دا خبره ثابته شوه.چه د فهم او ذكاوت (هوښيارتوب) او محنت نه علاوه د بزرگانو دعاگانې هم دعلم د حصول دپاره ډيرې زياتې ضرورى دى.او ددې دعاگانو د حاصلولو ذريعه دا ده.چه د بزرگانو خدمت اوكړې شى.او دهغوى د ادب او احترام پوره لحاظ اوكړې شى.لكه څنگه چه حضرت ابن عباس رضي الله عنه د رسول اكرم ﷺ نه د ,,علم كتاب،، دعا حاصل كړله.او په صحابه كرامو كښې ئې علمى اعتبار سره يو امتيازى مقام حاصل كړو.په تفسير د قرآن كښې خو د حضرت ابن عباس رضي الله عنه مقام واضح دې. په فقه د دين كښې چه كوم مقام دوى ته ملاو شو.هغه هم د چا نه پټ نه دې.نن خاص طور باندې د فقه شافعى مدار د حضرت ابن عباس رضي الله عنه په مروياتو او اجتهاداتو باندې دې.

په حديث باب او ترجمة الباب كښې انطباق بالكل واضح دې.والله اعلم.

۱۸- ((بَاب: مَتَى يَصِحُّ سَمَاعُ الصَّغِيرِ))

تيرشوى باب سره ربط او مناسبت: په تيرشوى باب كښې د حضرت ابن عباس رضي الله عنه په حق كښې د نبى كريم ﷺ دعا مذكور وه.دغه وخت حضرت ابن عباس رضي الله عنه صبى مميز (پوهه ماشوم) وو.او په دې باب كښې د سماع په سلسله كښې د هوښيار ماشوم حال مذكور دې.[2] داسې هم وئيلې شى.چه په تيرشوى باب كښې حضرت ابن عباس رضي الله عنه د نبى كريم ﷺ په خدمت كښې حاضر شو.او دعاگانې ئې حاصلې كړې.او د بالغ كيدو نه پس ئې دغه دعاگانې نقل كړلې.او د هغوى په نقل باندې پوره پوره اعتماد اوكړې شو.حضرت ابن عباس رضي الله عنه دغه وخت صغير وو.په دې وجه ئې ددې نه فوراً پس د«مَتَى يَصِحُّ سَمَاعُ الصَّغِيرِ» باب قائم كړو.[3]

د ترجمة الباب مقصد: دتولو نه وړاندې دلته كښې په دې پوهه شئ:چه وړاندې تاسو وئيلى دى.چه يو تحمل د حديث دې.او يو اداء د حديث ده.تحمل د حديث سماع ته وائى.او اداء د حديث,روايت كولو اواسماع دحديث ته وائى.دلته د ,,سماع،، نه هم دا ,,تحمل،، مراد دې. علامه سندهى رحمه الله فرمائى.چه امام بخارى رحمه الله دلته دوه جزئى واقعات ذكركړى دى.ددې د مجموعى نه معلوميږى.چه د تحمل د صحت او سماع دپاره هيڅ حد معين نه دې.بلكه مطلق سن تميز، تعقل سن صحت سماع، او تحمل دې.[4]

---

[1] مسند احمد(۱۱-۳۳۰)_
[2] عمدة القارى(۲\۶۷، ۶۸)_
[3] ايضاح البخارى(۵\۷۲، ۷۳)_
[4] حاشية السندى على صحيح البخارى(۱\۴۶)_

د حضرت شيخ الهند رحمه الله هم دا رائې ده.([1])
حضرت شاه ولى الله رحمه الله هم دې ته نيزدې خبره كړې ده.هغه فرمائى.چه په دې كښې څو هيڅ اختلاف نشته.چه اداء حديث دپاره عاقل او بالغ كيدل ضرورى دى.البته دتحمل دپاره بالغ كيدل ضرورى نه دى.كوم صبى چه قريب البلوغ وى.او د خير او شر په مينځ كښې فرق كولې شى.د هغه تحمل صحيح دې.د مؤلف مقصد ددې اثبات دې.([2])

د تحمل حديث په عمر كښې د علماو اختلاف او د هغوى دلائل: اوس د حضرت شاه ولى الله رحمه الله په حوالې سره دا خبره تيره شوه.چه د اداء حديث دپاره دعاقل او بالغ كيدو شرط متفق عليه دې.په دې كښې د هيڅ چا اختلاف نشته.البته بعضې حضرات د بلوغ نه وړاندې د تحمل حديث نه هم منع كوى.او وائى.چه د بالغ كيدو نه وړاندې دتحمل حديث هيڅ اعتبار نشته.([3]) خو د جمهورو په نيز د بلوغ نه وړاندې تحمل صحيح دې.([4])
بيا ددې عمر په تحديد كښې اختلاف دې.كوم چه د سماع مقبول كيدو دپاره ضرورى يا مستحب دې.بعض حضرات، خاص طور باندې اهل كوفه څو ددې خبرې قائل دى.چه د شلو كالو نه وړاندې سماع او تحمل حديث كول پكار نه دى.([5]) امام ابو عبدالله زبيرى رحمه الله دا عمر مستحب ګرځوى.([6]) موسى بن هارون رحمه الله فرمائى.«وأهل البصرة يكتبون لعشر سنين، وأهل الكوفة لعشرين، وأهل الشام لثلاثين»([7])امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.چه عمر د تحمل حديث پنځلس كاله دې.([8]) امام يزيد بن هارون رحمه الله ديارلس كاله حد خودلې دې.([9])
موسى بن هارون حمال رحمه الله فرمائى.چه كله ماشوم په غوا او نورو خارو كښې فرق اوكړې شى.نو دا عمر د تحمل دې.([10]) قاضى عياض رحمه الله فرمائى.«قد حدد أهل الصنعة فى ذالك أن أقله سن محمود بن الربيع»([11])او د بخارى په روايت كښې دده پنځه كاله كيدل مذكور دى.نو ګويا عمر د تحمل پنځه كاله دى.

---

[1] الأبواب والتراجم(ص٤٩)_
[2] شرح تراجم أبواب البخارى(ص١٥)_
[3] وعليه ابو منصور محمد بن المنذر بن محمد المراكشى الفقيه الشافعى. انظر فتح المغيث للسخاوى(١٣٤/٢)_
[4] انظر علوم الحديث لابن الصلاح(ص١٢٨) النوع الرابع والعشرون، معرفة كيفية سماع الحديث وتحمله وصفة ضبطه.)_
[5] علوم الحديث(ص١٢٨، ١٢٩)_
[6] علوم الحديث(١٢٨) وفتح المغيث للسخاوى(١٣٧/٢) والكفاية(ص٥٥)_
[7] الكفاية(ص٥٥)_
[8] الكفاية(ص٦٣)_
[9] المصدر السابق)_
[10] الكفاية(ص٦٥)_
[11] الإلماع(ص٥٨)_

حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائي.«التحديد بخمس هو الذى استقر عليه عمل أهل الحديث المتأخرين»[1] او هم دوى فرمائي.چه كوم ماشوم د پنځو كالو يا ددې نه زيات وى.نو هغه دپاره د ،،سمع،، لفظ استعماليږى.او كوم چه ددې نه وړوكې وى.هغه دپاره د ،،سمع،، لفظ نه استعماليږى.بلكه د ،،حضر،،يا د ،،احضر،، لفظ استعماليږى.[2]

حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائي.چه د تحديد كولو په ځائې دا اوكتلې شى.چه دا ماشوم خطاب باندې پوهيږى.او جواب وركولې شى.نوكوم ماشوم چه هغه د پنځو كالو هم نه وى.خو د خطاب او جواب صلاحيت لرى.نو د هغه سماع صحيح ده.او دا عين ممكن ده.چه يوكس د پنځو كالونه زيات وى.خو د خطاب او جواب اهليت نه لرى.نو د داسې كس د سماع اعتبار نشته.[3] دا امام احمد بن حنبل رحمه الله په ،،عقل او ضبط،، سره تعبير كړې دې. چه كوم ماشوم هوښيار شى.او د ضبط (حفظ) صلاحيت لرى.د هغه سماع صحيح ده.[4]

جمهور چه د بلوغ قيد نه لګوې.او نه د يو عمر تحديد كوى.د هغوى دليل هغه روايات دى.كوم چه د صغار صحابه مثلاً حضرات حسنين، عبدالله بن جعفر بن ابى طالب، عبدالله بن الزبير، عبدالله بن عباس، نعمان بن بشير، سائب بن يزيد، مسور بن مخرمه، انس بن مالك، مسلمه بن مخلد، عمر بن ابى سلمه، يوسف بن عبدالله بن سلام، ابو الطفيل او حضرت عائشه رضي الله عنهم وغيره نه نقل دى.محدثينو ددوى په رواياتو كښې دا تفريق چرته هم نه دې كړې.چه دا روايات د بلوغ نه وړاندې دى.او دا روايات د بلوغ نه د روستو دى.[5]

امام ابن معين رحمه الله چه د پنځلسو كالو كوم تحديد كړې دې.د هغوى استدلال د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما د واقعې نه دې.چه نبى كريم ﷺ هغوى لره په غزوۀ بدر كښې د شركت نه منع كړې وو.او بيا كله چه د غزوۀ احد موقعه راغله.نو په هغې كښې ئې د شركت اجازت وركړې وو.ځكه چه دغه وخت هغه د پنځلسو كالو شوې وو.[6]

خو امام احمد رحمه الله فرمائي.چه د پنځلسو كالو قيد قتال دپاره خو بالكل صحيح دې.ځكه چه په دې كښې د جسماني قوت، او دجنګى مهارت ضرورت وى.او په تحمل د حديث كښې خو د عقل او ضبط ضرورت وى.كه په يوكس كښې عقل او ضبط موجود وى.نو هغه دپاره د سماع حديث اجازت دې.او دهغه سماع معتبر ده.[7]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه ابن معين رحمه الله كوم د پنځلسو كالو تحديد كړې دې.په هغې

---

[1]) علوم الحديث(ص ۱۳۰)_
[2]) المصدر السابق)_
[3]) أنظر علوم الحديث لابن الصلاح(ص ۱۳۰)_
[4]) الكفاية(ص ۶۳)_
[5]) فتح المغيث للسخاوى(۲\۱۳۵، ۱۳۶)_
[6]) فتح البارى(۱\۱۷۱) والكفاية(ص ۶۲)_
[7]) فتح البارى((۱\۱۷۱) والكفاية(ص ۶۳)_

كښې دوه احتماله کيدې شي:

① يو دا چه هغه د پنځلسو کالو عمر د ابتداء طلب دپاره مناسب خيال کوی.چه په پنځلسو کالو کښې بچی ته طلب د حديثو کول پکار دي.دا معنی صحيح کيدې شي.

② دويم احتمال هغه دې.کوم چه متبادر(او ښکاره) دې.چه هغه د پنځلسو کالو عمر لازمی گرځوی.او وائی.چه کوم ماشوم د پنځلسو کالو نه وړاندې کوم يو حديث واوريدو.او هغه ئې ياد کړو.د هغې اعتبار نشته.نو دا معنی قابل قبول نه ده.(١)

حافظ رحمه الله فرمائی.چه ابن عبدالبر رحمه الله په دې خبره باندې د اهل علمو اتفاق نقل کړې دې.چه په ماشوم والی کښې اوريدلې شوې روايت.که روستو اداکړې شی.نو هغه مقبول دې.په دې وجه د ابن معين رحمه الله د قول روميې معنی دلته مراد ده.دويمه معنی مراد نه ده.(٢) والله اعلم.

حديث باب

٧٦-((حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (٣) قَالَ أَقْبَلْتُ رَاكِبًا عَلَى حِمَارٍ أَتَانٍ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ قَدْ نَاهَزْتُ الِاحْتِلَامَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِمِنًى إِلَى غَيْرِ جِدَارٍ فَمَرَرْتُ بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصَّفِّ وَأَرْسَلْتُ الْأَتَانَ تَرْتَعُ فَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ فَلَمْ يُنْكَرْ ذَلِكَ عَلَيَّ))
[٣٧١، ٨٢٣، ١٧٥٧، ٤١٥٠]

رجال الحديث

① اسماعيل بن ابی اويس رحمه الله: ددوی حالات په کتاب الايمان کښې د «باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې تيرشوی دی.(٤)

---

(١) فتح الباری(١\١٧١)_

(٢) المصدر السابق)_

(٣) قوله:..عن عبدالله بن عباس...:الحديث أخرجه البخاری أيضاً فی (١\٧١) كتاب الصلاة. فاتحة أبواب سترة المصلی. باب سترة الإمام سترة من خلفه. رقم(٤٩٣) و(١\١١٩) كتاب الأذان. باب وضوء الصبيان. ومتى يجب عليهم الغسل والطهور. وحضورهم الجمعة والعيدين والجنائز وصفوفهم. رقم(٨٦١) و(١\٢٥٠) كتاب جزاء الصيد.باب حج الصبيان. رقم(١٨٥٧) و(٢\٦٣٣) كتاب المغازی. باب حجة الوداع. رقم(٤٤١٢) ومسلم فی صحيحه. فی كتاب الصلاة. باب سترة المصلی....رقم(١١٢٤-١١٢٧) والنسائی فی سننه. فی كتاب القبلة. باب ذكر ما يقطع الصلاة وما لا يقطع إذا لم يكن بين يدى المصلی سترة. رقم(٧٥٥) وأبوداؤد فی سننه. فی كتاب الصلاة. باب من قال: الحمار لايقطع الصلاة.رقم(٧١٥-٧١٧) والترمذی فی جامعه. فی كتاب الصلاة. باب ماجاء لايقطع الصلاة شئ.رقم(٣٣٧)و ابن ماجه فی سننه. فی كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها. باب ما يقطع الصلاة. رقم(٩٤٧)_

(٤) كشف الباری(٢\١١٣)_

۲ مالك رحمه الله: دا مالك بن انس رحمه الله دې.ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب من الدين الفرار من الفتن» لاندې تيرشوى دى.(١)

۳ ابن شهاب رحمه الله: دا امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن عبدالله بن شهاب زهرى رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات د بدء الوحى د دريم حديث لاندې تير شوى دى.(٢)

۴ عبيدالله بن عبدالله بن عتبه رحمه الله: دا دمدينې منورې د فقهاء سبعه څخه مشهور فقيه عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود هذلى مدنى رحمه الله دې.ابوعبدالله ددوى كنيت دې.(٣)

دوى دحضرت عائشه، حضرت ابوهريره، فاطمه بنت قيس، ابو واقد ليثى، زيد بن خالد جهنى، حضرت ابن عباس (چه دوى سره ئې اوږد صحبت اختيار كړې دې) حضرت عبدالله بن عمر، حضرت ابوسعيد، حضرت نعمان بن بشير، حضرت ميمونه، حضرت ام سلمه رضي الله عنهم نه روايت كوى.

ددوى نه ددوى رور عون بن عبدالله بن عتبه، ضمره بن سعيد مازنى، عراك بن مالك، موسى بن ابى عائشه، ابوالزناد، صالح بن كيسان، خصيف جزرى، او سالم ابو النضر رحمهم الله وغيره روايت كوى.(٤)

واقدى رحمه الله فرمائى.«....وكان ثقة فقيها كثير الحديث والعلم شاعرا»(٥)

امام عجلى رحمه الله فرمائى.«....تابعى، ثقة، رجل صالح، جامع للعلم، وهو معلم عمر بن عبد العزيز»(٦)

امام ابو زرعه رحمه الله فرمائى.«ثقة مامون امام»(٧)

ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكركړې دې.او فرمائيلى ئې دى: «من سادات التابعين»(٨)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«....كان من بحور العلم»(٩)

---

(١) كشف البارى(٢\٨٠)_
(٢) كشف البارى(١\٣٢٦)_
(٣) تهذيب الكمال(١٩\٧٣) وسير أعلام النبلاء(٤\٤٧٥)_
(٤) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١٩\٧٣، ٧٤) وسير أعلام النبلاء(٤\٤٧٥، ٤٧٦)
(٥) الطبقات لابن سعد(٥\٢٥٠)_
(٦) تهذيب الكمال(١٩\٧٥) وسير أعلام النبلاء(٤\٤٧٦)_
(٧) المصادر السابق)_
(٨) الثقات لابن حبان((٥\٦٣)_
(٩) الكاشف(١\٦٨٢) رقم(٣٥٦٢)_

امام زهري رحمه الله فرمائي: «.... امام عبيدالله بن عبدالله، فكنت إذا لقيته أتفجر منه بحراً وكنت أظن أني قد علمت العلم، فلما جالسته رأيت أني كنت في شعاب من العلم»[1]

امام طبري رحمه الله فرمائي: «كان مقدماً في العلم والمعرفة بالأحكام والحلال والحرام وكان مع ذالك شاعراً مجيداً»[2]

ابن عبدالبر رحمه الله فرمائي: «أحد الفقهاء العشرة ثم السبعة الذين تدور عليهم الفتوى، وكان عالماً فاضلاً مقدماً في الفقه، تقياً شاعراً محسناً لم يكن بعد الصحابة إلى يومنا فيما علمت فقيه أشعر منه ولا شاعر أفقه منه»[3] حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي: «ثقة فقيه ثبت»[4]

يوه د عبرت واقعه: اصحابو د سير ليكلي دي.چه دوى ته به څنګه نور حضرات اهل علم و فضل، كسب د فيض دپاره حاضريدل.دغه شان به حضرت على بن الحسين زين العابدين رحمه الله هم راتلو.هغه به كيناستلو.او عبيدالله بن عبدالله به په مانځه كښې مشغوليدو.او ددوى عادت وو.چه كله به په مانځه كښې مشغول شو.نو بيا به ئې هيڅ چا طرف ته توجه نه كوله.يو كس دوى ته اووئيل: «يأتيك ابن بنت رسول الله ﷺ فتحبسه هذا الحبس؟» نو دوى اوفرمائيل: «اللهم غفراً، لابد لمن طلب هذا الشأن أن يعنى» يعنى الله ﷻ دې ما معاف كړى.خو حقيقت دا دې.چه څوك هم علم پسې اولګى.هغه په مشقت كښې ضرور پريوځى.[5]

ددوى وفات په ۹۴هـ يا ۹۵هـ يا ۹۸هـ يا ۹۹هـ كښې اوشو.[6]، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،_

⑤ **عبدالله بن عباس** رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما حالات د بدء الوحى د څلورم حديث لاندې [7] او په كتاب الايمان كښې د «باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تيرشوى دى.[8]

قوله: قَالَ أَقْبَلْتُ رَاكِبًا عَلَى حِمَارٍ أَتَانٍ: حضرت ابن عباس رضي الله عنهما فرمائي.چه زه په يوې خرې باندې سور راغلم.

---

[1] تعليقات تهذيب الكمال(۱۹\۷۶) نقلاً عن تاريخ أبى زرعة الدمشى(۵۲۱)_
[2] تهذيب التهذيب(۷\۲٤)_
[3] المصدر السابق)_
[4] تقريب التهذيب(ص۳۷۲) رقم(٤۳۰۹)_
[5] سير أعلام النبلاء(٤\۳۸۸) ترجمة على بن الحسن زين العابدين، و(٤\٤۷۸)ترجمة عبيدالله بن عبدالله بن عتبة بن مسعود،)_
[6] تهذيب الكمال(۱۹\۷۶)_
[7] كشف البارى(۱\٤۳۵)_
[8] كشف البارى(۲\۲۰۵)_

د ،،حمار اتان،، تحقيق د ،،حمار،، اطلاق په جنس باندې كيږي.كه مذكر وى اوكه مؤنث وى.(١) د ،،أتان،، اطلاق ،،أنثى الحمار،، باندې كيږي.(٢) ،،حمار أتان،، دواړه مجرد دى.،،أتان،، ياخو ،،حمار،، نه بدل دې.يا ددې صفت دې.(٣)

بعضو حضراتو دا اضافت سره هم وئيلې دې.(٤) خو په دې باندې اشكال دا دې.چه په دې كښې ،،إضافة الشيء إلى نفسه،، راځي؟ ددې جواب دا كيدې شي.چه دا د كوفينود مسلك مطابق دې.چه هغوى دا وائي.چه صرف د لفظ د اختلاف په صورت كښې هم اضافت صحيح دې.اګركه دواړه په يوه معنى كښې وى.(٥)

د ،،حمار،، نه پس ،،أتان،، راوړلو سره ئې دا اوښودل.چه دا حمار د ،،انثى،، دجنس ځنې دې.،،حمارة،، بالتاء ئې اونه وئيل.علامه كرمانى رحمه الله فرمائي.چه ،،حمارة،، ئې ځكه اونه وئيل.چه كيدې شي.چه څوك احتمال پيدا كړي.او خيال اوكړي.چه دا تاء د وحدت ده.(٦)

خو علامه برماوى رحمه الله دا ردكړې دې.او وئيلى ئې دى.چه ،،حمار،، هغه اسم جنس نه دې. دكوم په واحد او جمع كښې چه د تاء په وجود او عدم وجود سره فرق كولې شي.بلكه ،،حمار،، اسم مفرد دې.(٧)

صحيح خبره دا ده.كومه چه علامه عينى رحمه الله ذكركړې ده.چه په اصل كښې د ،،حمارة،، اطلاق لكه څنګه چه د ،،انثى،، اتان دپاره كيږي.دغه شان د ،،فرس هجين،،(٨) دپاره هم كيږي.نو د ،،حمارة،، وئيلو په صورت كښې دا احتمال هم پيدا كيدو.چه دا ،،فرس هجين،، وى.حالانكه دا ،،اتان،، يعنى د انثى د قبيل نه ،،حمار،، دې.(٩) بيا دا خبره هم ده.چه د ،،حمار،، اطلاق د ،،انثى الحمار،، دپاره شاذ هم دې.(١٠)

نكته: ابن الاثير جزرى رحمه الله فرمائي.چه دلته د ،،حمار،، نه پس ،،اتان،، راوړلې شوې دې.

---

(١) عمدة القارى(٦٩\٢)_

(٢) مختار الصحاح(ص ٤) وعمدة القارى(٦٩\٢)_

(٣) عمدة القارى(٦٩\٢) وفتح البارى(١٧١\١)_

(٤) فتح البارى((١٧١\١) وعمدة القارى(٦٩\٢)_

(٥) وشرط الكوفية في الجواز اختلاف اللفظ فقط من غير تاويل.... انظر جمع الجوامع وشرحه همع الهوامع (٤٩\٢) وانظر ايضاً الأشمعونى مع حاشيته للصبيان(٢٥٠\٢)_

(٦) شرح الكرمانى(٥٠\٢)_

(٧) شرح القسطلانى(١٧٥\١)_

(٨) الهجين من الخيل: ما تلده برذونة من حصان عربى (يعنى مور ئې د عجمى نسل اسپه وى.او پلار ئې عربى النسل وى) انظر المعجم الوسيط(٩٧٥\٢)_

(٩) عمدة القارى(٦٩\٢)_

(١٠) ذكره الجوهرى.انظر فتح البارى(١٧١\١) وعمدة القارى(٦٩\٢)_

ددې نه دا خبره معلوميږي.چه د انثى حمار مرور قاطع د صلاة نه دې.او هركله چه د ،،حمير انثى،،مرور قاطع نه دې.نو انسان چه اشرف او اكمل دې.دده د انثى مرور به څنګه قاطع د صلاة كيدې شي؟(۱)

ابن الاثير جزرى رحمه الله دا خبره د يوې نكتې حيثيت خو لرى.خو د نورو رواياتو معارض ده. ښكاره ده.چه د رواياتو معارض دپاره قياس كافى نه دې.(۲) بلكه ددې دپاره خو روايات پكاردى.كله چه روايت موجود وى.نو دهغې په تائيد كښې قياس پيش كولې شي.والله اعلم.

قوله وَأَنَا يَوْمَئِذٍ قَدْ نَاهَزْتُ الاِحْتِلَامَ: په دغه ورځو كښې زه بلوغ ته نيزدې ووم.

د نبى كريم ﷺ د وفات په وخت د ابن عباس رضي الله عنهما عمر د نبى كريم ﷺ د وفات په وخت د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما څومره عمر وو؟ په دې كښې اختلاف دې.د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما نه يو روايت منقول دې.په هغې كښې دوى فرمائى.((توفى النبى ﷺ وأنا ابن عشر سنين))(۳)دغه شان ددوى نه منقول دى.((جمعت المحكم فى عهد رسول الله وقبض وأنا ابن عشر حجج))(۴) او هم ددوى منقول په يو بل روايت كښې دى.((توفى رسول الله ﷺ وأنا ابن خمس عشرة سنة، وأنا ختين))(۵)

او واقد او زبير بن بكار رحمهما الله فرمائى.چه د نبى كريم ﷺ د وفات په وخت د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما عمر ديارلس كاله وو.ددې وجه دا ده.چه حضرت ابن عباس رضي الله عنهما د هجرت نه درې كاله وړاندې په شعب ابى طالب كښې پيدا شوې وو.كوم وخت چه بنوهاشم سره قريشو مقاطعه كړې وه.دهجرت لس كاله اوددې نه وړاندې درې كاله، دا ټول ديارلس كاله شو.(۶)

دغه شان مصعب الزبيرى رحمه الله په نيز حضرت ابن عباس دغه وخت د څوارلسو كالو وو.هم په دې باندې امام شافعى رحمه الله جزم كړې دې.(۷) ديوقول مطابق دوى د شپاړسو كالو وو.(۸)

د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما يو روايت د ابو العاليه په طريق سره بيهقى نقل كړې دې.چه په هغې كښې دوى فرمائى.((قرأت المحكم على عهد رسول الله ﷺ وأنا ابن ثنتى عشرة))(۹)

دغه شان دا ټول شپږ اقواله جوړيږي.① لس كاله، ② دولس كاله ③ ديارلس كاله، ④ څوارلس كاله، ⑤ پنځلس كاله، ⑥ شپاړس كاله.حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه په دې

---

(۱) النهاية لابن الأثير (۱۱/۲) مادة أتن.)_

(۲) فتح البارى ((۱۷۱/۱)_

(۳) مسند احمد(۲۵۳/۱، ۲۸۷)_

(۴) مسند احمد(۳۳۷/۱)_

(۵) مسند ابى داؤد الطيالسى(ص۳۴۳) رقم(۲۶۴۰)_

(۶) سير أعلام النبلاء(۳۳۵/۳، ۳۳۶)_

(۷) فتح البارى(۸۴/۹) كتاب فضائل القرآن، باب تعليم الصبيان القرآن.)_

(۸) المصدر السابق)_

(۹) المصدر السابق)_

كنبې د شپاړسو او دولسو كالو روايات سنداً ثابت نه دى.په باقى اقوالو كنبې تطبيق كيدې شى.(۱)

راجح قول: خلاصه دا چه د اكثرو اهل سير او محققينو په نيز ددوى عمر د نبى كريم ﷺ د وفات په وخت ديارلس كاله وو.والله اعلم.

قوله: وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِمِنًى إِلَى غَيْرِ جِدَارٍ: رسول الله ﷺ په منى كنبې بغير د آړ (سترې) نه مونځ كولو.

دا د حجة الوداع واقعه ده.(۲)

د ،،الى غير جدار،، مطلب: د امام شافعى او دنورو ډيرو عالمانو رائې دا ده.چه د ،،إلى غير جدار،، معنى ،،إلى غير سترة،، ده.يعنى د هغوى مخې ته هيڅ ستره نه وه.(۳) ددې دوه قرينې دى: ① عقلى قرينه، ② نقلى قرينه.

قرينه نقليه دا ده.چه بزار ﷫ يو روايت نقل كړې دې.په هغې كنبې دى،،والنبى ﷺ يصلى المكتوبة ليس لشئ يستره،،(۴) او عقلى قرينه دا ده.چه حضرت ابن عباس ﷠ دا بنودل غواړى.چه ،،مرور بين يدى المصلى،، قاطع د مونځ نه دې.كه هلته ستره وې.نو د ابن عباس ﷠ دا وينا ،،چه زه په حمار باندې سور د نبى كريم ﷺ په وړاندې تير شوم،،دده مقصد ته به مفيده نه وه.ځكه چه دا وئيلې كيدې شو.چه هلته مونځ قطع كول ځكه موجود نشو.چه نبى كريم ﷺ سترې طرف ته مونځ كولو.او ،،مرور بين المصلى والسترة،، او نه موندې شو.

خو د امام بخارى، امام نووى او علامه عينى ﷬ رائې دا ده.چه د ،،الى غيرجدار،،معنى ،،إلى سترة غير جدار،، ده.يعنى هلته ستره وه.خو دا ستره ،،جدار،، نه وو.(۵) ځكه امام بخارى ﷫ په دې حديث باندې په ،،ابواب السترة المصلى،،كنبې ترجمه منعقد كړې ده.،،باب سترة الإمام سترة من خلفه،،(۶)خو دلاتلوته په كتلوسره ړومبۍ رائې راجح معلوميږى.والله اعلم.

---

(۱) فتح البارى(ج...ص ٨٤) كتاب فضائل القرآن، باب تعليم الصبيان القرآن، و(٩٠/١١) كتاب الإستئذان، باب الختان بعد الكبر ونتف الإبط.)_

(۲) والحق أن ذالک كان فى حجة الوداع، قاله الحافظ فى فتح البارى(٥٧٢/١) كتاب الصلاة، ابواب سترة المصلى، باب سترة الإمام سترة من خلفه.)_

(۳)ذكره البيهقى فى السنن الكبرى(٢٧٣/٢، ٢٧٧) كتاب الصلاة، باب من صلى إلى غيرسترة، وباب الدليل على أن مرورالحمار بين يديه لايفسد الصلاة، وانظر فتح البارى(١٧١/١)_

(۴)فتح البارى(١٧١/١)_

(۵)امام نووى ﷫ د حديث باب د فوائدو لاندې ليكى: وفى هذا الحديث: أن صلاة الصبى صحيحة، وأن سترة الإمام سترة لمن خلفه...شرح النووى على صحيح مسلم(١٩٦/١) كتاب الصلاة، باب سترة المصلى، وانظر عمدة القارى(٢٧٦/٤) كتاب الصلاة، أبواب سترة المصلى، باب سترة الإمام سترة من خلفه.)

(۶)(ج١٧١/١)_

قوله: فَمَرَرْتُ بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصَّفِّ: زه د يو صف په وړاندې تير شوم.
دلته ابهام دې.او د كتاب الحج په روايت كښې د ،،صف اول،، تصريح موجود ده.(۱)

قوله: وَأَرْسَلْتُ الْأَتَانَ تَرْتَعُ فَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ فَلَمْ يُنْكِرْ ذٰلِكَ عَلَيَّ: ما خره د څرلو دپاره پريخودله.او پخپله صف كښې داخل شوم.ما باندې د دې عمل په وجه چا نكير اونكړو.
حضرت ابن عباس ﷜ فرمائي.چه زه په حالت د سوريدو كښې د صف په وړاندې تيرشوم. يو طرف ته كوز شوم.او په صف كښې شامل شوم.او سورلۍ مې پريخودله.چه څرن اوكړي. (گيا اوخري).چا په دې سلسله كښې ما باندې نكير اونكړو.نه د مونځ په حالت كښې او نه د مانځه نه پس، نه په اشارې سره او په صريح كلام سره، معلومه شوه.چه د مونځ گزار مخې ته د خرې په تيريدو مونځ نه فاسد يږي.او هركله چه خرې سره نه فاسد يږي.نو د ښځې په تيريدو به په درجه اولى نه فاسد يږي.

د حضرت ابن عباس ﷜ استدلال: حضرت ابن عباس ﷜ پخپل مقصد باندې د نكير نه كولو نه استدلال كړې دې.خو په دې باندې اشكال كيدې شي.چه خلق چونكه په مانځه كښې مشغول وو.په دې وجه ئې نكيراونكړې شو.نود عدم نكير نه څنگه استدلال كيدې شي؟
ددې جواب ① دا دې.چه دلته حضرت ابن عباس ﷜ مطلقاً د نكير نفي كوي.كه په مانځه كښې وي.اوكه روستو د مانځه نه وي.كه د مانځه نه روستو نكير موجود شوې وې.نو هغه مطلقاً نفي ولې فرمائيله.
② او په مانځه كښې نكير بالقول مشكل دى.ځكه چه خبره كول جائز نه دى.خو په اشارې سره خو نكير ممكن وو.هركله چه د مطلق نكير نفي ده.نو معلومه شوه.چه په هيڅ شان هم نكير نه دې موجود شوې.(۲)

ترجمة الباب سره انطباق: وړاندې ذكر شوى دى.چه ددې باب قائمولو مقصد دا ښودل دى.چه دصحت تحمل او سماع دپاره هيڅ حد معين نه دې.بلكه په هوښيارتيا او پوهې باندې موقوف دې.چه كه ماشوم سن تميز(د هوښيار توب عمر) او تعقل ته اورسيږي.نو د هغه تحمل صحيح دى.
حضرت ابن عباس ﷜ دلته د خپل بلوغ نه وړاندې واقعه كومه چه د نبى كريم ﷺ حال سره متعلق ده. نقل كړې ده.د حضرت ابن عباس ﷜ د نبى كريم ﷺ فعل او حال نقل كول داسې دى.لكه قول نقل كول، لكه څنگه چه د قول نقل كول معتبر دى.دغه شان د فعل او حال نقل كول هم معتبر دى.ځكه چه په دريو واړو څيزونو كښې هيڅ فرق نشته.(۳)

---

(۱)...حتى سرت بين يدى بعض الصف الأول. صحيح البخارى(۲۵۰/۱) كتاب جزاء الصيد، باب حج الصبيان، رقم(۱۸۵۷)_
(۲)فتح البارى(۱۷۲/۱)_
(۳)فتح البارى(۱۷۲/۱)_

بهرحال د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما د کم عمره کيدو باوجود ددوی روايت واخستلې شو.او ددې نه د مسائلو استخراج اوکړې شو.نو ترجمه ثابته شوه.که ماشوم هوښيار او عقلمند وی.او هغه د بلوغ نه وړاندې اوريدلې شوې خبره د بلوغ نه پس بيان کړی.نو د هغې اعتبار به کولې شی.(۱) والله اعلم.

حديث باب

٧٧-((حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُسْهِرٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنِي الزُّبَيْدِيُّ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ (۲) قَالَ عَقَلْتُ مِنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَجَّةً مَجَّهَا فِي وَجْهِي وَأَنَا ابْنُ خَمْسِ سِنِينَ مِنْ دَلْوٍ))[۱۸۶ ، ۵۹۹۳]

رجال الحديث

① محمد بن يوسف رحمه الله: دا ابو احمد محمد بن يوسف بيکندی بخاری رحمه الله دې.(۳) محمد بن يوسف فريابی مرآد نه دې.ځکه چه دلته د محمد بن يوسف شيخ ابو مسهر دې.حالانکه ابومسهرد بيکندی د شيوخو څنې دې.د فريابی په شيوخو کښې نه دې.(۴)

دوی دامام احمد بن حنبل، ابو اسامه حماد بن اسامه، حيوة بن شريح، سفيان بن عيينه، ابو جعفر عبدالله بن محمد نفيلی، ابو مسهر عبدالاعلی بن مسهر، عثمان بن ابی شيبه، نضر بن شميل، او کيع بن جراح رحمهم الله نه حديثونه روايت کړی دی.ددوی نه امام بخاری، احمد بن سيار مروزی، حريث بن عبدالرحمن بخاری، او عبيدالله بن واصل بخاری رحمهم الله روايت کړې دې.(۵)

حافظ خليلی رحمه الله فرمائی.((ثقة متفق عليه))(۶)

---

(۱) ايضاح البخاری(۵\۷۴)_

(۲) قوله:عن محمود بن الربيع..الحديث أخرجه البخاری ايضاً فی(۱\۳۱)كتاب الوضوء باب استعمال فضل وضوء الناس، رقم(۱۸۹) وفی(۱\۱۱۶)كتاب الأذان، باب من لم يرد السلام علی الإمام. و اكتفی بتسليم الصلاة، رقم(۸۳۹) وفی(۱\۱۵۸)كتاب التهجد، باب صلاة النوافل جماعة، رقم(۱۱۸۵) وفی(۲\۹۴۰)كتاب الدعوات، باب الدعاء للصبيان بالبركة ومسح رؤوسهم، رقم(۶۳۵۴) وفی(۲\۹۵۰)كتاب الرقاق، باب العمل الذی يبتغی به وجه الله، رقم(۶۴۲۲)، ومسلم فی صحيحه فی كتاب المساجد، باب الرخصة فی التخلف عن الجماعة لعذر، رقم(۱۴۹۸)، وإبن ماجة فی سننه، فی كتاب الطهارة، باب المج فی الإناء، رقم(۶۶۰) وفی كتاب المساجد والجماعات، باب المساجد فی الدور، رقم(۷۵۴)_

(۳) تهذيب الكمال(۲۷\۶۳، ۶۴)_

(۴) جزم بذالک البيهقی وغيره، فتح الباری(۱\۱۷۲) وعمدة القاری(۲\۷۱)_

(۵) شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۷\۶۴)_

(۶) تهذيب التهذيب(۹\۵۳۸)_

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي: «ثقة».[1]

صاحب د خلاصة الخزرجي فرمائي: ،،موثق،،[2]

په کتب د رجالو کښې ددوی حالات ډیر کم دی.،، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

۴ **ابومسهر** رحمه الله: دا د اهل شام شیخ امام ابومسهر عبدالاعلى بن مسهر بن عبدالاعلى بن مسهر غسانی دمشقی رحمه الله دې.[3]

دوی د سعید بن عبدالعزیز، عبدالله بن العلاء، سعید بن بشر، معاویه بن سلام، مالك بن انس، اسماعیل بن عیاش، محمد بن مهاجر، او سفیان بن عیینه رحمهم الله نه روایت دحدیثو کړې دې.

ددوی نه په روایت کونکو کښې مروان بن محمد طاطری، یحي بن معین، احمد بن حنبل، محمد بن عائذ، عبدالرحمن بن ابراهیم دُحیم، احمد بن آبی الحواری، محمد بن یحي ذهلی، امام بخاری، ابو حاتم رازي او

ابراهیم بن دیزیل رحمهم الله وغیره دی.[4]

خلیفه مامون الرشید دوی د ،،خلق قرآن،، په سلسله کښې بغداد ته راوغوښتلو.او جلاد ته ئې حواله هم کړو.خو ددوی د استقامت په قدم کښې لغزش(اوړچ) رانغې.خلیفه دوی له قتل خو نکړو.خو په جیل کښې ئې محبوس (قید) کړو.تردې چه په جیل کښې ددوی وفات اوشو.[5]

امام احمد بن حنبل رحمه الله به ددوی ډیر تعریف کولو.او فرمائیل به یې: «رحم الله أبا مسهر، ما كان أثبته؟»[6]

ددوی استاذ سعید بن عبدالعزیز رحمه الله فرمائي: «ما شبهتك في الحفظ إلا بجدك أبي ذرامة، ماكان يسمع شيئاً إلا حفظه».[7]

د امام ابو داؤد رحمه الله په وړاندې چه کله یوکس د ابومسهر په باره کښې اووئیل: «كان متكبرا في نفسه» نو امام ابو داؤد اوفرمائیل.

---

[1] تقريب التهذيب(ص۵۱۵) رقم(۶۴۱۷)_

[2] خلاصة تذهيب تهذيب الكمال(ص۳۶۵)_

[3] تهذيب الكمال(۱۶\۳۶۹)_

[4] د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۶\۳۷۰- ۳۷۳) وسير أعلام النبلاء (۱۰\۲۲۸، ۲۲۹)_

[5] طبقات ابن سعد(۷\۴۷۳)_

[6] تهذيب الكمال(۱۶\۳۷۳) وسير أعلام النبلاء(۱۰\۲۳۱)_

[7] تهذيب الكمال(۱۶\۳۷۴)وسير أعلام النبلاء(۱۰\۲۳۲)_

((كان من ثقات الناس، رحم الله أبا مسهر، لقد كان من الإسلام بمكان....))[1]

امام يحي بن معين، ابو حاتم، او عجلى رحمهم الله فرمائى، ((ثقة))[2]

حافظ خليلى رحمه الله فرمائى. ((ثقة حافظ إمام متفق عليه))[3]

امام حاكم رحمه الله فرمائى. ((إمام ثقة))[4]

ابن وضاح رحمه الله فرمائى. ((كان ثقة فاضلا))[5]

ابن حبان رحمه الله فرمائى. ((كان من الحفاظ المتقنين وأهل الورع فى الدين))[6] او هم دوى فرمائى. ((وكان إمام أهل الشام فى الحفظ والإتقان، ممن عنى بأنساب أهل بلده وأنبائهم، وإليه كان يرجع أهل الشام فى الجرح والتعديل لشيوخهم))[7]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى. ((ثقة فاضل))[8]

په ۲۱۸ھ كښې وفات شوى وو.[9] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ محمد بن حرب: دا ابوعبدالله بن حرب خولانى حمصى الابرش كاتب الزبيدى رحمه الله دى.[10]

دوى محمدبن زياد الهانى بحيربن سعد، عمربن وربه، محمد بن الوليد الزبيدى، صفوان بن عمرو، امام اوزاعى، حفص بن سليمان، شعيب بن ابى حمزه، عبدالملك بن جريج، او عبيدالله بن عمرالعمرى رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.

د دوى نه روايت كونكو كښې ابومسهر، عبدالاعلى بن مسهر، محمدبن وهب بن عطيه، اسحاق بن راهويه، كثيربن عبيد، محمدبن مصفى، خالدبن خلى الكلاعى، حيوة بن شريح اوهشام بن عمار رحمهم الله وغيره حضرات دى.[11]

---

[1]تاريخ بغداد(۱۱\۷۵) وتهذيب الكمال(۱۶\۳۷۵)_

[2]تهذيب الكمال(۱۶\۳۷۳)_

[3]تهذيب التهذيب(۶\۱۰۱)_

[4]المصدر السابق)_

[5]المصدر السابق)_

[6]قاله ابن حبان فى كتاب الضعفاء له فى ترجمة عمرو بن واقد، تهذيب التهذيب(۶\۱۰۱)_

[7]الثقات لابن حبان(۸\۴۰۸)_

[8]تقريب التهذيب (ص،۲۳۲) رقم ۳۷۳۸)_

[9]الكاشف (۱\۶۱۱) رقم ۳۰۸۲)_

[10]تهذيب الكمال(۲۵\۴۴)_

[11]دشيوخو او شاگردانو دپاره اوگورئ، تهذيب الكمال(۲۵\۴۴و۴۶) وسير أعلام النبلاء(۹\۵۷و۵۸)_

امام احمد رحمه الله فرمائی.«لیس به بأس»[1]
امام یحیی بن معین،امام نسائی،امام عجلی،محمدبن عوف الطائی اوعثمان بن سعید دارمی رحمهم الله فرمائی.«ثقة»[2]
امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.«صالح الحدیث»[3]
خُشنام بن صدیق رحمه الله فرمائی.«وکان من خیار الناس»[4]
ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.[5]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«ثقة»[6]
په ۱۹۳ھ کښې دوی وفات شوی وو[7] رحمه الله رحمة واسعة.

④ الزبیدی: دوی قاضی ابوالهذیل محمدبن الولید بن عامر الزبیدی الحمصی رحمه الله دی.[8]
دوی د نافع مولی ابن عمر،مکحول،عمروبن شعیب،امام زهری،سعید مقبری،عبدالرحمن بن القاسم او سعدبن ابراهیم رحمهم الله وغیره نه دحدیثو روایت کړې دې.
د دوی نه چه چا روایت کړې دې.په هغو کښې امام اوزاعی،شعیب بن ابی حمزه،فرج بن فضاله،بقیة بن الولید،محمدبن حرب،عبدالله بن سالم او عتبه به حماد رحمهم الله وغیره حضرات دی.[9]
امام یحي بن معین رحمه الله د دوی توثیق کړې دې.اودزهری رحمه الله په احادیثوکښې ئې دوی ته د سفیان بن عیینه په مقابله کښې ترجیح ورکړې ده.[10]
امام اوزاعی رحمه الله دوی د زهری رحمه الله په تولوشاګردانوکښې فائق ګرځولې دې.[11]
امام ابوزرعه،اما عجلی،اوامام نسائی رحمهم الله فرمائی.«ثقة»[12]

---

[1])تهذیب الکمال(۲۵\۴۶)-
[2])تاریخ عثمان بن سعیدالدارمی(ص.۸۰) رقم ۹۱و۹۲) وتهذیب الکمال(۲۵\۴۶)_
[3])تهذیب الکمال(۲۵\۴۷)_
[4])المصدرالسابق)_
[5])الثقات لابن حبان(۹\۵۰)_
[6])تقریب التهذیب(۴۷۳) رقم ۵۸۰۵)_
[7])الکاشف(۲\۱۶۳) رقم ۴۷۸۶)_
[8])تهذیب الکمال(۲۶\۵۸۶و ۵۸۷)_
[9])ددوی دشیوخواوتلامذو دپاره اوګورئ(۲۶\۵۸۷و ۵۸۸) وسیرأعلام النبلاء(۶\۲۸۱)_
[10])تهذیب الکمال(۲۶\۵۸۸) وسیرأعلام النبلاء(۶\۲۸۱)_
[11])تهذیب الکمال(۲۶\۵۸۹) وسیرأعلام النبلاء(۶\۲۸۱)_
[12])تهذیب الکمال(۲۶\۵۸۹) وسیرأعلام النبلاء(۶\۲۸۲)_

امام علی بن مدینی رحمه الله فرمائی.«ثقة ثبت»[1]

دُحیم رحمه الله فرمائی.«شعیب بن أبی حمزة ثقة ثبت یشبه حدیثه حدیث عقیل والزبیدی فوقه»[2]

ابن سعد رحمه الله فرمائی.«وکان ثقة إن شاء الله وکان أعلم أهل الشام بالفتوی والحدیث..»[3]

ابن حبان رحمه الله فرمائی.«وکان من الحفاظ المتقنین والفقهاء فی الدین أقام مع الزهری عشر سنین حتی احتوی أکثر علمه وهو من الطبقة الأولی من أصحاب الزهری»[4]

محمد بن عوف رحمه الله فرمائی.«الزبیدی من ثقات المسلمین وإذا جاءك الزبیدی عن الزهری فاستمسك به»[5] امام ابوداود رحمه الله فرمائی.«لیس فی حدیثه خطأ»[6]

امام احمد رحمه الله فرمائی.«کان لا یأخذ إلا عن الثقات»[7]

امام خلیلی رحمه الله فرمائی.«ثقة حجة إذا کان الراوی عنه ثقة»[8]

امام ذهبی رحمه الله فرمائی.«ثبت»[9]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«ثقة ثبت»[10]

په کال ۱۴۹ هـ کښې دوی وفات شوی وو[11]

⑤ الزهري: دوی ابوبکر مسلم بن عبید بن عبد الله بن شهاب زهری رحمه الله دی.ددوی مختصر حالات په بدء الوحی کښې د دریم نمبر حدیث لاندې تیر شوی دی.[12]

⑥ محمود بن الربیع رضي الله عنه: دوی حضرت محمود بن الربیع بن سراقه بن عمرو خزرجی انصاری رضي الله عنه دی.ددوی کنیت ابونعیم اوابومحمد خودلې شوې دې.راجع دا ده.چه ددوی

---

[1] المصادر السابقة)_
[2] تهذیب الکمال(۲۶۰۱۲۶-۵۹۰)_
[3] الطبقات لابن سعد(۴۶۵/۷)-
[4] الثقات لابن حبان (۳۷۳/۷)_
[5] تهذیب الکمال(۲۶۰۱۲۶-۵۹۰)_
[6] المصدر السابق)_
[7] تهذیب التهذیب(۵۰۳/۹)_
[8] المصدر السابق)_
[9] الکاشف (۲۲۸/۲) رقم ۵۱۹۹)_
[10] تقریب التهذیب(ص.۵۱۱) رقم ۶۳۷۲)_
[11] الکاشف(۲۲۸/۲) رقم ۵۱۹۹)_
[12] کشف الباری(۳۲۶/۱)_

كنيت ابومحمد دې.اوابونعيم د محمودبن لبيد كنيت دې.(١)
بعضې حضراتودوى په بنوعبدالاشهل كښې ګرځولى دى.(٢) خودا صحيح نه ده.ځكه چه دعبدالاشهل تعلق دقبيله اوس سره وو.اودې خزرجى دې.(٣)
دوى دنبى ﷺ په زمانه كښې ډير ماشوم وو.په كوم كال چه نبى ﷺ وفات شوې وو.نوهغه وخت دوى د پنځوكالو وو.(٤)
په مدينه منوره كښې اوسيدل.اود بيت المقدس سفر ئې كړې وو.دوى دحضرت عباده بن صامت رضي الله عنه خوم وو.(٥)
دوى مداعبةً يا تبركاً ددوى په مخ باندې دخولې نه اوبه چړكاؤ كړې.دا خبره به هغوى په حديث مبارك كښې بيانوله.
چونكه دوى صغيرالسن وو.ځكه ددوى اكثرروايات د صحابه كرامو رضي الله عنهم نه دى.(٦)
دوى د نبى ﷺ نه علاوه دحضرت عباده بن صامت،حضرت عتبان بن مالك او حضرت ابوايوب انصارى رضي الله عنهم نه هم روايت كوى.
د دوى نه حضرت انس بن رضي الله عنه ابوبكربن انس بن مالك،رجاء بن حيوة ،ابن شهاب زهرى ،مكحول شامى،او هانى بن كلثوم رحمهم الله روايت كړې دې.(٧)
په كال ٩٩هـ كښې وفات شوى وو.(٨) رضى الله عنه وأرضاه.

قوله: قال عقلت من النبي ﷺ مجة مجها في وجهي وأنا ابن خمس سنين من

دلـو: حضرت محمودبن ربيع رضي الله عنه فرمائى.چه ماتـه د نبـى ﷺ هغـه د خولې اوبـه يـادې دې.كومې چه نبى ﷺ ديوډول نه راخستې وې.اوزما په مخ ئې راشيندلې وې .په هغه وخت كښې زه د پنځو كالو ووم.
«مجة» خوله كښې اوبه اچول،
اهل لغت فرمائى.چه «المج: إرسال الماء من الفم مع نفخ»(٩)

---

(١)الإصابة(٣٨٦١٣)_
(٢)قاله ابن عبدالبر رحمه الله في الإستيعاب (بهامش الإصابة (٤٢١١٣)_
(٣)الإصابة(٣٨٦١٣)_
(٤)أخرجه الطبرانى من طريق محمود بن الربيع قال توفى النبى ﷺ وأنا إبن خمس سنين أنظر الإصابة (٣٨٦١٣)
(٥)تهذيب الكمال(٣٠١١٢٧)_
(٦)تقريب التهذيب(ص.٥٢٢) رقم (٦٥١٢)_
(٧) د دوى دشيوخو اوتلامذو دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(٣٠١١٢٧)_
(٨) الكاشف(٢٤٦١٢) رقم ٥٣٢٠)_
(٩)عمدة القارى(٧٢١٢)_

بعضې حضرات فرمائى چه د «مج» دپاره «إرسال الماء من بعيد» شرط دې.[1]

په دې جمله کښې «في وجهي» د «مجة» نه حال دې.«أي ملقت مجة مجها حال كونها في وجهي».[2]

نبى كريم ﷺ دمحمودبن ربيع رضي الله عنه په مخ باندې دخولې نه اوبه يا خود تبريك دپاره پرش كړې وې.خكه چه نبى ﷺ به دصحابو رضي الله عنهم بچوسره تبريك كولو.اودبركت په غرض به ئې دهغوى په مخونو باندې لاس راښكل.اوكله به ئې تحنيك كولو.(يعنى په خوله كښې به ئې قجوره پسته كړه.اوبيا به ئې هغ ماشوم ته په خوله كښې وركړه) اويا نبى ﷺ د دوى په مخ باندې دخولې خوبه د لوبو په طورباندې شيندلې وې.يعنى دلوبواوټوقوپه غرض نبى ﷺ دوى سره داسې كاركړې وو.[3]

قوله: وأنا ابن خمس سنين: زه د پنځو كالو ووم.

دا دوفات نبوى دكال واقعه ده.امام بخارى رحمه الله په تاريخ صغيركښې اوامام طبرانى په خپل سند سره روايت نقل كړې دې.«توفى النبى ﷺ وأنا ابن خمس سنين».[4]

ابن حبان رحمه الله ليكلى دى.چه د دوى وفات په ۹۹ھ كښې شوې وو.اوددوى عمر څلورنوى كاله وو.[5] په دې سره هم ددې تائيد كيږى.

قوله: من دلو: د نسائى په روايت كښې «من دلو» معلق دې.[6]

د ابن حبان رحمه الله په روايت كښې د «معلقة» لفظ دې.[7]

په يو روايت كښې د «من دلو» په ځائې «من بئر» الفاظ راغلى دى.[8] په دواړوكښې تطبيق دادې.چه اوبه دډول په ذريعه دكوهى نه راوويستې شوې.اونبى ﷺ دډول نه اوبه اوڅكلې.[9]

يواعتراض اودهغې جواب: دلته علامه مهلب بن ابى صفره رحمه الله په امام بخارى رحمه الله باندې اعتراض كړې دې.چه دامام بخارى رحمه الله دپاره پكار وو.چه ددې حديث په ځائې دحضرت ابن الزبير رضي الله عنه واقعه نقل كړې وه.په كومه كښې چه هغوى دخپل پلارپه باره كښې دا نقل كړې دى.چه كله هغوى په خپل اس باندې د بنوقريظه د طرف نه راتلو.نوماته هغه وخت ياد

---

[1] القائل هوخالدبن جنبة: كما ذكر الهروى انظرالنهاية لإبن الأثير وتعليقاته (۲۹۷\۴)_

[2] عمدة القارى(۷۲\۲)_

[3] عمدة القارى(۷۲\۲) وفتح البارى(۱۷۲\۱)_

[4] التاريخ الصغير(ص.۷۴) وتهذيب التهذيب(۶۳\۱۰) والإصابة(۳۸۶\۳)_

[5] الثقات لإبن حبان(۳۹۸\۳)_

[6] السنن الكبرى للنسائى(۴۳۸\۳) كتاب العلم باب متى يصح سماع الصغير) رقم ۵۸۶۵)_

[7] فتح البارى(۱۷۳\۱)_

[8] صحيح البخارى(۱۵۸\۱) كتاب التهجدباب صلاة النوافل جماعة رقم ۱۱۸۵)_

[9] فتح البارى(۱۷۳\۱)_

دي.(۱) په هغه وخت كښې د ابن الزبير رضي الله عنه عمر درې يا څلور كاله وو.(۲)
علامه بدرالدين زركشي رحمه الله ددې جواب وركړې دې.كيدې چه دا روايت دامام بخارى رحمه الله
د شرط مطابق نه وو.ځكه ئې دا روايت نه دې ذكركړې.(۳)
خودا جواب صحيح نه دې.ځكه چه دا قصه په بخارى كښې په كتاب المناقب كښې
ذكرده.(۴)
ددې صحيح جواب علامه ابن المنير رحمه الله وركړې دې.چه په اصل كښې دامام بخارى رحمه الله
مقصد دسنن نبويه نقل كول وو.كه په حديث باب كښې د دخولې نه د اوبو شيدنلوذكرنه
وو.صرف دومره وه.«رأيت النبى ﷺ» يا داسې قسم بل څه مضمون وو.نودا به د مطلب دپاره
مفيد نه وو.دهغې نه به زيات نه زيات دا ثابتيدل.چه راوى صحابى دې. او هغوى نبى ﷺ
ليدلې وو.احوال واقعيه وجوديه دامام بخارى رحمه الله په مقاصدوكښې نه دى. داسې نه ده.چه
واقعه په دنياكښې پيښه شوې وى.اوامام بخارى رحمه الله هغه ذكركوى. بلكه دوى خودنبى ﷺ
د سنتو ذكركول غوارى.
چونكه دابن الزبير رضي الله عنه په واقعه كښې صرف دخپل پلار دتلو راتلو ،ليدو او ياد ساتلو ذكر
وو.په هغې كښې د نبى ﷺ د سنتو څه ذكر نه وو.ددې وجې دهغه ذكرپه دې مقام كښې
صحيح نه وو.حالانكه دمحمود بن ربيع رضي الله عنه په روايت كښې د نبى ﷺ يوعمل منقول دې.
ددې نه فقهاؤ اومحدثينو رحمهم الله ډيراحكام مستنبط كړى دى.نوپه دې باب كښې د محمودبن
ربيع رضي الله عنه روايت نقل كولو مفيد وو.دحضرت عبدالله بن الزبير رضي الله عنهما روايت مفيد نه وو.والله
أعلم.(۵)
فائده: ابن الرشيد دابن المرابط رحمه الله نه نقل كړى دى.چه ابومسهرعبدالاعلى بن مسهر
محمدبن حرب په دې روايت كښې متفرد دې.
خودا خبره صحيح نه ده.ځكه چه امام نسائى په ،،سنن كبرى،، كښې د ،،محمدبن المصفى عن
محمدبن حرب،، په طريق سره امام بيهقى په ،،المدخل،، كښې د محمدبن جوصاعن سلمة بن الخليل
عن محمدبن حرب» په طريق سره،دغه شان ابوالتقى ،،وهوبفتح المثناة وكسر القاف،، هشام بن

---

(۱) عن عبدالله بن زبير رضي الله عنهما قال كنت يوم الأحزاب جعلت أنا وعمربن أبى سلمة فى النساء فنظرت فإذا أنا بالزبيرعلى فرسه يختلف بنى قريظة مرتين أوثلاثاً فلما رجعت قلت يا أبت رأيتك تختلف وقال:أوهل رأيتنى ؟ قلت نعم... صحيح البخارى (۵۲۷\۱) كتاب فضائل أصحاب النبى ﷺ (المناقب) باب مناقب الزبيربن العوام رضي الله عنه رقم ۳۷۲۰)_
(۲) فتح البارى(۱۷۳\۱) وانظرأيضاً فتح البارى (۸۱\۷) كتاب فضائل الصحابة رضي الله عنهم باب مناقب الزبيربن العوام)
(۳) عمدة القارى(۷۳\۲) وفتح البارى(۱۷۳\۱)_
(۴) صحيح البخارى(۵۲۷\۱) كتاب فضائل أصحاب النبى ﷺ (المناقب) باب مناقب الزبيربن العوام رضي الله عنه رقم ۳۷۲۰)
(۵) فتح البارى(۱۷۳\۱) وعمدة القارى(۷۲\۲و ۷۳)_

عبدالملك يزيل من محمدبن حرب،، په طريق سره روايت کړې دې.لکه چه ابومسهرپه دې روايت کښې متفرد نه دې.بلکه کم نه کم درې حضرات ددوی متابعين دی.
البته دا ونيلی شی.چه د زبيدی نه روايت کونکوکښې محدبن حرب متفرد دې.(۱)
ترجمة الباب سره دحديث مطابقت مذکوره روايت دترجمة الباب سره بيخی منطبق دې.څکه چه په دې کښې محمودبن ربيع دخپل ماشومتوب واقعه بيانوی.په کوم سره چه دنبی ﷺ دحال علم ورته شوې وو.دغه شان ددې روايت نه عالمانو ﷺ ډيرمسائل مستنبط کړی دی.
خوددې روايت نه دې دا نښى ګنړلې.چه د سماع اوتحمل دپاره د پنځوکالوتحديد دې.لکه څنګه چه بعضې حضراتوپه دې روايت سره د پنځوکالوپه تحديدباندې استدلال کړې دې.په حديث کښې يا دبخاری رحمه الله په ترجمة الباب کښې چرته هم دا نشته.چه دصحت تحمل اوسماع دپاره دپنځوکالوتحديددې.(۲)البته ددې روايت په رنړا کښې دا ونيلی شی.چه د پنځوکالوپه عمرکښې ماشوم ضبط کولې شی.اوپه مطالبوباندې پوهيږی.دا عين ممکن ده. چه يوماشوم دپنځوکالونه وی.خوپه هغه کښې عقل وی.اودتميزصلاحيت په کښې وی. دداسې ماشوم سماع دجمهورو په نيزصحيح ده.دغه شان دا هم ممکن ده.چه يوماشوم د پنځوکالونه د زيات عمروی.خوپه هغه کښې عقل،تميزاوضبط موجود نه وی.په دې صورت کښې دهغه دتحمل څه اعتبار نشته.((کما سبق تفصيل ذلك في فاتحة هذا الباب))والله أعلم بالصواب.
فائده: دبخاری په عامونسخوکښې دلته ((متى يصح سماع الصغير))الفاظ دی.اود کشمينی رحمه الله په نسخه کښې ((الصبي الصغير)) الفاظ راغلی دی.(۳)
امام بخاری رحمه الله په دې باب کښې دوه روايتونه ذکرکړی دی. يو د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما دهغې نه د((سماع الصبي)) ثبوت کيږی.اوبل د حضرت محمود بن الربيع رضي الله عنه،ددې نه د ((سماع الصغير)) ثبوت کيږی.څکه چه ((صبي)) نابالغه ماشوم ته وائی.چه ورکوټې بچې وی
دا هم ممکن ده.چه دا اوونيلی شی.چه دلته دصغيرنه مراد نابالغه دې.په دې صورت کښې به دواړه روايتود ((صغير)) لفظ سره متعلق شی.
که دا دويم احتمال مراد واخستې شی.نوبخاری په ټولونسخوکښې چه کومه ترجمه موجود ده. يعنی ((سماع الصغير)) دا به راجح وی.اوکه دا احتمال وانه اخستې شی.نوبيا به د کشمينی رحمه الله نسخه ((الصبي الصغير)) ترجمه مناسب وی.(۴)

---

۱)عمدة القاری(۷۱/۲) وفتح الباری(۱۷۲/۱)_
۲)فتح الباری(۱۷۳/۱)_
۳)فتح الباری(۱۷۱/۱)_
۴)فتح الباری(۱۷۲/۱)_

۱۹- بَاب الْخُرُوجِ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ وَرَحَلَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُنَيْسٍ فِي حَدِيثٍ وَاحِدٍ

د مخکنی باب سره مناسبت علامه عینی رحمه الله فرمائی چه امام بخاری رحمه الله دلته «طلب العلم» مطلقاً ذکرکړې دې.دې دپاره چه بری اوبحری دواړو سفرونو ته شامل شی.[1] اوپه دواړو روایتونوکښې مناسبت دادې.چه په مخکنی باب کښې دحضرت ابن عباس رضی الله عنهما په څاروی باندې سوریدل اوراتلل اوپه مونځ کښې شرکت کول اوبیا خپل شاګردته ددې واقعه خبر ورکول ذکردی.په کوم کښې چه د طلب العلم او«خروج فی طلب العلم» معنی ښکاره وه.په دې طریقه په دواړو بابونوکښې مناسبت پیدا شو.[2]

البته علامه عینی رحمه الله دلته په امام بخاری رحمه الله باندې دا اعتراض کړې دې.که دا ترجمه د «باب ما ذکر فی ذهاب موسی علیه السلام فی البحر إلی الخضر» سره متصل وه.نوزیات مناسب به وو.دې دپاره چه دعلم دطلب دبحری اوبری سفرونومسئله په یوځائې کښې راغلې وه.په مینځ کښې امام بخاری رحمه الله دوه بابونوذکرکړی دی.اوبیا ئې وریسې دا باب راوړې دې.دامناسب نه وه.[3]

خودا اشکال په هغه وخت کښې صحیح وو.که د «باب ما ذکر فی ذهاب موسی علیه السلام فی البحر إلی الخضر» مقصد دعلم دطلب دپاره د بحری سفرجواز بیانول وو.

اوکه ددوی مقصد هغه وی.کوم چه مونږ دحضرت شیخ الهند رحمه الله نه نقل کړې دې.چه د ترجمې مقصد دا «تعلم بعد السیادة» اثبات وی.نوپه دې صورت کښې دا اشکال نه واردیږی.

خوحضرت شیخ الحدیث رحمه الله فرمائی.چه په اصل کښې امام بخاری ددې باب نه وړاندې د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما اوحر بن قیس رضی الله عنه مناظره ذکرکړې ده.په هغې کښې دا وو.چه حضرت ابن عباس رضی الله عنهما د ،،حر،، په مقابله کښې اوګټله.نوامام بخاری رحمه الله ددې ګټلوچې ته په باریکه طریقه باندې اشارې کولودپاره «باب قول النبی صلی الله علیه وسلم اللهم علمه الکتاب» ترجمه قائمه کړه.اوحضرت ابن عباس رضی الله عنهما روایت ئې ذکرکړو.اودا ئې اوخودله.چه چونکه نبی صلی الله علیه وسلم ددوی دپاره دعلم کتاب دعا کړې وه.څکه حضرت ابن عباس رضی الله عنهما اوګټله.

بیا چونکه حضرت ابن عباس رضی الله عنهما دا دعا دنبی صلی الله علیه وسلم نه په صغرسنی کښې اوریدلې وه.ددې وجې دامام بخاری رحمه الله ذهن یوې بلې مسئلې ته منتقل شو.اوهغه مسئله د «سماع الصغیر» ده.ددې وجې امام بخاری رحمه الله دهغې نه پس دادویمه مسئله شروع کړه.اوکله چه د دواړو نه فارغ شو.نوبیا ئې هم هغه «رحلة فی طلب العلم» مسئله بیان کړه.چه اول ده «رحلة بحریة» ذکر

---

[1] عمدة القاری(۲/۷۳)_

[2] المصدر السابق)_

[3] المصدر السابق)_

وو.اواوس د «رحلة بحرية» مسئله راوړه.لكه چه دا دواړه ابواب اجنبي نه دي.بلكه د «باب ما ذكر...» د توابع اولواحقوځني دي.نود دواړو مسئلوپه مينځ كښې څه اجنبي فاصل نشته.([1])

د ترجمة الباب مقصد دترجمة الباب مقصدا بيانوي.چه دطلب علم دپاره سفركول جائز دي. اويا دې استحباب بيانول مقصود دي.ددې وضاحت دا دې.چه وړاندې امام بخاري رحمه الله دعلم اهميت اوددې دتحصيل مختلفې طريقې بيان كړې.دكومونه چه دعلم ضرورت محسوس شو.اودا واضحه شوه.چه ددين اودنيا هيڅ يوكاردعلم نه بغيرممكن نه دې.تردې چه دنياوي كارونه تجارت اوزراعت هم دعلم محتاج دي.نود دين معامله خوددې زياته اهمه اوواضحه ده.

هركله چه علم دومره ضروري دې.نوكه تاته په خپل ځائې كښې علم نه حاصليږي.نوبهرته تلل به ضروري وي.چه هلته ته دعالمانو رحمهم الله نه خپل علمي ضروريات پوره كړې شې.

خوددې باوجود د سفر معامله چه مختلفو رواياتو كښې كتلى شي.څه ممنوع غوندې ښكاريده.نبي ﷺ فرمائيلى دي.«السفر قطعة من العذاب يمنع أحدكم طعامه وشرابه ونومه فإذا قضى نهمته فليعجل إلى أهله» ([2])

دغه شان د نبي ﷺ ارشاد دې.«لا يركب البحر إلا حاج أو معتمر أو غازيا في سبيل الله» ([3])

دغه شان نبي ﷺ فرمائيلى دي.«لا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد» ([4])

ددينه مراد اگرچه خاص مواقع دي.ليكن دالفاظو داطلاق نه ممانعت معلوميږي.

ددې رواتوپه رڼا كښې دتحصيل علم سفرمشتبه وو.دلته بيا دا هم دسوچ خبره ده.چه بيا دلته دا خبره هم د غورده.چه د نبي ﷺ په زمانه كښې اودصحابه كرامو رضي الله عنهم په زمانه كښې دتحصيل علم دپاره سفرشوې وو كه نه؟كه نه وو شوې .بلكه صحابه كرامو رضي الله عنهم هم په خپل خپل ځايونوكښې دعلم تحصيل كولو.نوبيا زمونږ دپاره دا خبره نورهم گرانيږي.ځكه چه سوال پيدا كيږي.چه دتحصيل علم دپاره بهرته تلل جائزدي كه نه؟بيا د وچې دسفراجازت دې كه د درياب دسفر هم،دغه شان نزدې مقاماتو ته تلى شي.اوكه لرو ته هم،ددې مقصد دپاره امام بخاري د«الخروج في طلب العلم» ترجمه قائمه كړه.چه سفركه د نزدې وي اوكه د لرې،دوچې وي اوكه د سمندر،دعلم دضرورت تقاضا دا ده.چه كوم ځائې پورې ضرورت

---

[1]) الكنز المتواري في معادن لامع الدراري وصحيح البخاري (تعليقات لامع الدراري(٢/٣٠٠))_

[2]) صحيح بخاري(٢٤٢/١ و ٢٤٣) كتاب العمرة باب السفر قطعة من العذاب رقم ١٨٠٤)_

[3]) السنن لابي داود كتاب الجهاد باب في ركوب البحر في الغزو رقم ٢٤٨٩)-

[4]) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه(١٥٨/١) كتاب التطوع (التهجد) باب فضل الصلاة في مسجد مكة والمدينة رقم ١١٨٩) ومسلم في صحيحه في كتاب الحج باب فضل المساجد الثلاثة رقم ٣٣٨٤ والنسائي في سننه في كتاب المساجد باب ما تشد الرحال إليه من المساجد رقم٧٠١) وأبوداود في كتاب المناسك باب في اتيان المدينة رقم ٢٠٣٣)_

پوره كيږى.هغه ځائي پورې دې ځي

ددې دپاره امام بخارى رحمه الله په دوو څيزونواستدلال كړې دې.يوخوئې د عهدصحابو رضي الله عنهم نه نظيرپيش كړو.چه حضرت جابربن عبدالله رضي الله عنه د حضرت عبدالله بن انيس رضي الله عنه نه د يو داسې حديث اوريدو دپاره تلې وو.كوم چه هغه ته په واسطه سره رسيدلې وو.د يوې مياشتې سفر كړې وو.دې دپاره چه دهغوى سند عالى شى.«وسيأتى تفصيل ذلك قريباً»

دامام بخارى رحمه الله دويم استدلال دحديث باب نه دې.چه خلاصه ئې دا ده.چه علم داسې ناشنا دولت دې.چه انسان ډيرعلم زده كړى.خوبيا هم دبې احتياجئ اظهارنشى كولې.حضرت موسى عليه السلام ددې باوجود چه كمال علمى ورته حاصل وو.دا ورته معلوم شوه.چه دالله تعالى يو بنده سره زما نه زيات علم دې. نوهغه سره دملاويدو دپاره د لارې تپوس كوى.اودملاقات نه پس دهغوى شرطونه قبلوى.دا دواړه واقعات ئې پيش كړل.اوامام بخارى رحمه الله دا اوخودل.چه دعلم دطلب دپاره سفر صرف مطلوب نه بلكه ضرورى دې.(١)

خوپه دې قصه باندې استدلال په دې خبره باندې مبنى دې.چه داپخوانو پيغمبرانوعليهم السلام شريعت د دې امت په حق كښې شريعت دې.دا مسئله مختلف فيها ده.

جمهورعالمان رحمهم الله فرمائى.چه «ما قص الله تعالى علينا من غير إنكار ، أوقصه رسول الله صلى الله عليه وسلم من غيرإنكار فيه فإنه يلزمنا على أنه شريعة رسولنا صلى الله عليه وسلم» (٢) يعنى كوم څيز چه الله تعالى يا نبى صلى الله عليه وسلم بغيرد انكار نه نقل كړى وى.هغه په مونږ باندې په دې حيثيت باندې لازم دې.چه هغه زمونږ د پيغمبر صلى الله عليه وسلم شريعت دې.

بيا په دوؤ صحابو رضي الله عنهم كښې صرف يوحضرت جابربن عبدالله رضي الله عنه واقعه نه ده.بلكه داسې ډيرمثالونه ملاويږى.

حضرت ابوايوب انصارى،دحضرت عقبه بن عامر رضي الله عنه نه صرف ديوحديث اوريدودپاره دمدينې نه مصر ته سفركړې وو.كوم چه د يوې مياشتې مزل وو.(٣)

حضرت عبيدالله بن عدى رحمه الله دحضرت على رضي الله عنه نه دحديث اوريدو دپاره د مدينې طيبې نه دعراق سفر كړې وو.كوم چه د يوې مياشتې مسافت وو.(٤)

حضرت ضمام بن ثعلبه رضي الله عنه ته چه د نبى صلى الله عليه وسلم كوم تعليمات او احاديث رسيدلى وو.هغوى د خپلې علاقې نه سفركړې وو.اودنبى صلى الله عليه وسلم په خدمت كښې حاضرشوې وو.اود نبى صلى الله عليه وسلم نه براه

---

(١)لامع الدرارى (٢٩٩/٢و ٣٠٠) وإيضاح البخارى(٧٧/٥و ٧٨)_

(٢) دتفصيل دپاره وګورئ(أصول بزدوى مع كشف الأسرار(٢١٢/٣و ٢١٧) باب شرائع من قبلنا)_

(٣)الحديث أخرجه الحميدى فى مسنده (١٨٩/١و ١٩٠) أحاديث أبى ايوب أنصارى وأحمد فى مسنده (١٥٣/١) والحاكم فى معرفة علوم الحديث (٧و٨) وابن عبدالبر فى جامع بيان العلم وفضله (٣٩٢/١) باب ذكرالرحلة فى طلب العلم رقم ٥٦٧) ونص الحديث من ستر مؤمناً فى الدنيا على هزية ستره الله يوم القيامة (اللفظ للحميدى)_

(٤)رواه الخطيب كذا فى فتح البارى (١٧٥/١)_

راست معلومات کړي وو.دحضرت ضمام رضی الله عنه قصه وړاندې تيره شوې ده.(١) ددې نه چه خنګه د قراءت علی الشيخ ثبوت کيږي.دغه شان د رحلة فی العلم ثبوت هم کيږي.
امام بخاری رحمه الله د طلب علم دپاره دسفرپه باره کښې دحضرت جابر رضی الله عنه قصې ته اشاره کړې ده.فرمائی.

قوله رحل جابربن عبدالله مسيرة شهرإلی عبدالله بن أنيس فی حديث واحد: حضرت جابربن عبدالله رضی الله عنه حضرت عبدالله بن انس رضی الله عنه طرف ته د يوحديث دپاره د يوې مياشتې سفر کړې وو.

دذکرشوی حديث تخريج اونص دحديث: داحديث امام بخاری رحمه الله په ((الأدب المفرد)) کښې او((خلق أفعال العباد)) کښې (٢)امام احمدبن حنبل رحمه الله په خپل مسند کښې (٣)وطبرانی رحمه الله په معجم اوسط کښې (٤)ابويعلی فی خپل مسندکښې (٥)خطيب بغدادي پ ..رحلة.. کښې (٦)ابن ابی عاصم په کتاب السنة کښې (٧)حاکم په مستدرك کښې (٨)امام بيهقی په ..کتاب الاسماء والصفات.. کښې (٩)اوابن عبدالبر رحمه الله په جامع بيان العلم وفضله کښې (١٠) تخريج کړې دی.

((عن جابربن عبدالله رضی الله عنه قال: بلغنی حديث عن رجل من أصحاب النبی صلی الله عليه وسلم سمعه من رسول الله صلی الله عليه وسلم فی القصاص ولم أسمعه فابتعت بعيراً فشددت رحلی عليه ثم سرت شهراً حتی قدمت مصر فأتيت عبدالله بن أنيس فقلت للبواب قل له جابرعلی الباب فقال ابن عبدالله؟ قلت نعم فأتاه فأخبره فقام يطأثوبه حتی خرج إلی فاعتنقنی واعتنقته فقلت له حديث بلغنی عنك سمعته من رسول الله صلی الله عليه وسلم ولم أسمعه فی القصاص فخشيت أن أموت أوتموت قبل أن أسمعه، فقال عبدالله: سمعت رسول الله صلی الله عليه وسلم يقول يحشرالله العباد أو قال الناس عراة غرلاً بهماً قال قلنا مابهماً؟ قال ليس معهم شئ ثم يناديهم بصوت يسمعه من بعد كما يسمعه من قرب أنا

---

(١)كتاب العلم باب القراءة والعرض على المحدث)_
(٢)الأدب المفرد رقم ٩٧٠) وخلق أفعال العباد (ص.٩) تعليقات جامع العلم وفضله (٣٨٩\١) باب ذكر الرحلة فی طلب العلم)_
(٣)مسندأحمدبن حنبل(٤٩٥\٣)_
(٤)مجمع الزوائد(١٠\٣٤٥و ٣٤٦) كتاب البعث باب ماجاء فی الحساب)_
(٥)تعليقات جامع بيان العلم وفضله (٣٨٩\١)_
(٦)كتاب الرحلة للخطيب(ص.١٠٩) تعليقات جامع بيان العلم وفضله (٣٨٩\١)_
(٧)تعليقات جامع بيان العلم وفضله (٣٨٩\١)_
(٨)المستدرک للحاكم (٤٣٧\٢و ٤٣٨) كتاب التفسير.سورة حم المومن و(٥٧٤\٤و ٥٧٥) كتاب الأهوال)_
(٩)الأسماء والصفات للبيهقی (ص.٧٨و ٧٩) تعليقات جامع بيان العلم وفضله (٣٩٠\١)_
(١٠)جامع بيان العلم وفضله (٣٨٩\١و ٣٩٢) باب ذكر الرحلة فی طلب العلم رقم ٥٦٥و ٥٦٦)_

الملك أنا الديان لا ينبغى لأحد من أهل الجنة أن يدخل الجنة ولا ينبغى لأحد من أهل النار أن يدخل النار، وعنده مظلمة حتى أقصه منه، حتى اللطمة قال قلنا كيف ذا وإنما نأتى الله غرلاً بهماً؟ قال بالحسنات والسيئات، قال وتلى رسول الله ﷺ ﴿ ٱلْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۚ لَا ظُلْمَ ٱلْيَوْمَ ۚ ﴾ «اللفظ للحاكم فى مستدركه»

امام حاكم رحمه الله فرمائى: «صحيح الإسناد ولم يخرجاه»[1]

حافظ ذهبى رحمه الله ددوى تصديق كړې دې.اوفرمائى: «صحيح»[2]

حافظ نورالدين هيثمى رحمه الله فرمائى: «رواه أحمد ورجاله وثقوا ورواه الطبرانى فى الأوسط بنحوه»[3]

حافظ منذرى رحمه الله فرمائى: «رواه أحمد بإسناد حسن»[4]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى: «وإسناده صالح»[5]

دابن بطال رحمه الله يووهم: دلته دامام ابن بطال رحمه الله نه يو وهم شوې دې.هغوى فرمائى.چه ددې نه مراد «حديث الستر على مسلم» دې.دا خبره صحيح نه ده.بلكه هغه يويل حديث دې.په كوم كښې چه سفركونكې حضرت ابوايوب انصارى رضى الله عنه دې.اوچاته چه ئې سفركړې وو.هغه حضرت عقبه بن عامر رضى الله عنه وو.[6]

دمعلقات بخارى رحمه الله متعلق يوه قاعده اوپه هغې اعتراض: علامه بدرالدين زركشى رحمه الله دلته اعتراض كړې دې.چه دا معلومه ده.چه امام بخارى رحمه الله كوم روايت معلقه په صيغه دجزم يعنى معروف سره راوړى.هغه صحيح وى.اوكوم روايتونه چه په صيغه د تمريض يعنى مجهول راوړى.هغه ضعيف وى.[7]

داقاعده دلته ماتيږى.ځكه چه دحضرت جابر رضى الله عنه په دې واقعه باندې دلته په صيغه د جزم «ورحل جابربن عبدالله ..» ذكركړې دې.حالانكه ددې يوه بله حصه «يحشر الله العباد، فيناديهم

---

[1] المستدرك للحاكم(٤٣٨/٢)_

[2] تلخيص المستدرك للذهبى المطبوع بذيل المستدرك(٤٣٨/٢)_

[3] مجمع الزوائد(٣٤٦/١٠) كتاب البعث باب ماء فى الحساب)_

[4] الترغيب والترهيب (٤٠٤/٤) كتاب البعث وأهوال القيامة)_

[5] فتح البارى(١٧٤/١)_

[6] قدذكرنا هذا الحديث ومن أخرجه بالتفصيل فى هذا الباب فارجع إليه إن شئت)_

[7] قال ابن الصلاح وينبغى أن نقول ما كان ذلك ونحوه بلفظ فيه جزم وحكم به على من علقه عنه فقد حكم بصحته عنه.مثاله ... فكل ذلك حكم منه على من ذكره عنه بأنه قدقال ذلك ورواه فلن يستجيز إطلاق ذلك إلا إذا صح عنده ذكره عنه لأن مثل هذه العبارات تستعمل فى الحديث الضعيف أيضاً علوم الحديث (ص.٢٤و ٢٥)_

بصوت یسمعه من بعد کما یسمعه من قرب، أنا الملك أنا الديان» امام بخاری رحمه الله په کتاب التوحید کښې ذکرکړې ده.(۱) چه دا ئې نقل کړې دې.نودوی دتمریض صیغه استعمال کړې ده.
«ویذکر عن جابر رضي الله عنه عن عبدالله بن أنیس قال....» نوپه دې طریقه دا قاعده ماتیږی.(۲)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه په اصل کښې ددې حدیث دوه مضمونونه دی.دیو تعلق درحلة فی طلب العلم سره دې.اودبل تعلق د کلام الباری بصوت سره دې.ددې حدیث شواهد موجود دی.په مختلفو اسنادو سره دا ثابت دی.نوددې حدیث درجه دحسن ده.ځکه چه دا خبرواحد دې.نوددې نه په صیغه د جزم سره رحلة فی طلب العلم ثابتوی.اوپه مسئله دکلام کښې چونکه د قطعی حدیث ضرورت وو.په هغې کښې خبرواحد کافی نه وی.نوکله چه ئې د صوت مسئله ذکرکوله.نوهلته ئې د تمریض صیغه استعمال کړه.«وهذا من دقة نظره رحمة الله علیه»(۳)
خو په دې باندې اشکال کیږی.چه دامام بخاری رحمه الله خپل رجحان دې ته دې.چه الله تعالی د صوت سره کلام کوی.دوی په کتاب خلق افعال العباد او په صحیح بخاری کښې په کتاب التوحید کښې دا مسئله واضحه کړې ده.نودا خبره صحیح نه معلومیږی.چه هغوی دصوت په مسئله کښې عدم صلاحیت احتجاج طرف ته اشارې کولودپاره د تمریض صیغه استعمال کړې وی.
ددې صحیح جواب دا دې.چه امام بخاری رحمه الله په کوم ځائې کښې چه د تمریض صیغه استعمال کړی.نوهلته دهغوی منشاء صرف د سند ضعف نه وی.بلکه دهغې یوسبب اختصار هم وی.اوامام بخاری رحمه الله چه کله روایت بالمعنی کوی.یا د حدیث په الفاظوکښې اختصارکوی.نوپه داسې موقع باندې هم کله «یروی» او «یذکر» په صیغه د تمریض سره ذکرکوی.(۴)
په کتاب التوحید کښې امام بخاری رحمه الله چونکه اختصارفی الحدیث کړې دې.نوځکه ئې هلته په «یذکر» سره ددې حدیث ذکرکړې دې.والله اعلم.

[۷۸] حَدَّثَنَا أَبُو الْقَاسِمِ خَالِدُ بْنُ خَلِيٍّ قَاضِي حِمْصَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (۵) أَنَّهُ تَمَارَى هُوَ وَالْحُرُّ بْنُ قَيْسِ بْنِ حِصْنٍ الْفَزَارِيُّ فِي صَاحِبِ مُوسَى فَمَرَّ بِهِمَا أُبَيُّ

---

۱) صحیح البخاری (۲/۱۱۱٤) کتاب التوحیدباب قول الله تعالی ﴿ ولاتنفع الشفاعة عنده إلا من أذن له ﴾_
۲) فتح الباری (۱/۱۷٤) وشرح القسطلانی (۱/۱۷۷)_
۳) فتح الباری (۱/۱۷٤)_
٤) النکت علی ابن الصلاح (التقیید والإیضاح لما أطلق وأغلق من کتاب إبن الصلاح) للعراقی (۳٦) وتعلیقات نورالدین عر علی علوم الحدیث لإبن الصلاح (۲۵)_
۵) سبق تخریج هذا الحدیث قبل بابین باب ما ذکر فی ذهاب موسی فی البحر إلی الحضر)_

بْنُ كَعْبٍ فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنِّي تَمَارَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ مُوسَى الَّذِي سَأَلَ السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ فَقَالَ أُبَيٌّ نَعَمْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ يَقُولُ بَيْنَمَا مُوسَى فِي مَلَإٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ أَتَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْكَ قَالَ مُوسَى لَا فَأَوْحَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى مُوسَى بَلَى عَبْدُنَا خَضِرٌ فَسَأَلَ السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ فَجَعَلَ اللَّهُ لَهُ الْحُوتَ آيَةً وَقِيلَ لَهُ إِذَا فَقَدْتَ الْحُوتَ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ فَكَانَ مُوسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَّبِعُ أَثَرَ الْحُوتِ فِي الْبَحْرِ فَقَالَ فَتَى مُوسَى لِمُوسَى أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ قَالَ مُوسَى ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِي فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا فَوَجَدَا خَضِرًا فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا مَا قَصَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ [ر: ٧٤]

رجال الحديث

① ابوالقاسم خالدبن خلي: دا قاضي ابوالقاسم خالدبن خلي (١) الكلاعي الحمصي رحمه الله دي.(٢)

دوی د محمدبن حرب خولانی، محمدبن حمیر، سلمه بن عبدالملک العوصی، حارث بن عبیده کلاعی، جراح بن ملیح بهرانی اوبقیة بن الولید رحمهم الله وغیره دحدیث روایت کوی.

ددوی نه روایت کونکوکښې امام بخاری، امام ابوزرعه دمشقی، ابراهیم بن مسلم طرطوسی، محمدبن مسلم بن داره رازی، محمدبن عوف طائی، او خپله ددوی خوئې محمدبن خالد خلي رحمهم الله وغیره حضرات دي.(٣)

امام بخاری رحمه الله فرمائی.«صدوق» (٤)

امام نسائی رحمه الله فرمائی.«ليس به بأس»(٥)

امام دارقطنی رحمه الله فرمائی.«ليس شئ ينكر»(٦)

خلیلی رحمه الله فرمائی.«ثقة»(٧)

---

١)«خلي» په ددو طریقو سره ضبط شوی دي. بفتح الخاء وكسر اللام المخفضة وسكون الياء بدون التشديد كما في الكاشف للذهبي (٣٦٣/١) رقم ١٣١٢ وانظر الإستدراك في آخر الكاشف (٥٨٣/٢) وبفتح الخاء وكسر اللام المنخفظة وتشديد الياء بوزن علي كما في التقريب (٨٧) رقم ١٦٢٤)_

٢)تهذيب الكمال(٥٠/٨ و ٥١) وسير أعلام النبلاء (١١٠/٠٤٠٦)_

٣)داستاذانو او شاگردانو تفصيل دپاره اوگورئ ((تهذيب الكمال (٥١/٨) وسير أعلام النبلاء(١١٠/٠٤٠٦)_

٤)تهذيب الكمال(٥١/٨)_

٥)المصدر السابق وسير أعلام النبلاء (١١٠/٠٤٠٦)_

٦)تهذيب الكمال(٥١/٨ و ٥٢)_

٧)تهذيب التهذيب (٨٦/٣)_

حافظ ذهبي رحمه الله فرمائی.«كان من نبلاء العلماء»[1]
دغه شان دوی فرمائی.«ثقة»[2]
ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکر کړی دی.[3]
دوی د وفات کال یقینی طور پاندې معلوم نه دې.حافظ ذهبي رحمه الله فرمائی. غالباً په ۲۲۰هـ نه پس دوی وفات شوی دی.[4]

دوی په ۲۱۸هـ کښې وفات شوی وو.[5] رحمه الله تعالی رحمة واسعة.

② **محمدبن حرب**:دوی محمدبن حرب خولانی حمصی ابرش رحمه الله دی.ددوی حالات اوس په مخکښې باب کښې تیرشو.

③ **اوزاعی**:دوی د شام مشهور عالم،فقیه او امام عبدالرحمن بن عمرو بن ابی عمرو یُحمد اوزاعی شامی رحمه الله دی.ددوی کنیت ابوعمرو دې.[6]
امام اوزاعی رحمه الله مستقل د یومکتب فکربانی وو.دائمه اربعه پشان خلق ددوی په مذهب باندې عمل کونکی وو.روسته د نوورو مذاهبوپشان ددوی مذهب هم ختم شو.[7]

دوی په تبع تابعینو کښې وو.[8]
دوی په تابعینو کښې د عطاء بن ابی ربا،قتادة،نافع مولی ابن عمر،امام زهری،اومحمدبن المنکدر رحمهم الله نه استفاده کړې ده.
دغه شان ئې د حسان بن عطیه،امام اعمش،عبدالملك بن عبدالعزیزبن جریج،عبده بن ابی لبابه،علقمه بن مرثد،عمروبن شعیب،محمدبن الولید الزبیدی.مکحول شامی،یحیی بن سعیدانصاری،اویحیی بن ابی کثیر رحمهم الله وغیره ډیروحضراتونه هم د حدیث روایت کړې دې.
ددوی نه په روایت کونکوکښې ابواسحاق فزاری،اسماعیل بن عیاش،ابوضمره انس بن عیاض،بشربن بکر تنیسی،بقیة بن الولید،خارجه بن مصعب،سفیان ثوری،امام شعبه، عبدالله بن المبارك،عبدالرحمن بن ابی الزناد،عبدالرزاق بن همام،عبیدالله بن موسی

---

[1] سیر أعلام النبلاء (۱۱۰\۱۰.۶٤)_
[2] الكاشف (۱۱\۳٦۳) رقم ۱۳۱۲)_
[3] الثقات لابن حبان (۸\۲۲۵)_
[4] سیر أعلام النبلاء (۱۰\۱۱۰\٦٤)_
[5] الكاشف (۱۱\٦۱) رقم ۳۰۸۲)_
[6] تهذیب الكمال(۱۷\۳۰۷و ۳۰۸)_
[7] كان له مذهب مستقل مشهورعمل به فقهاء الشام مدة وفقهاء الأندلس ثم فنی ،سیر أعلام النبلاء(۷\۱۱۷) وتهذیب الأسماء واللغات(۱\۲۹۹)_
[8] التهذیب للنووی(۱\۲۹۹)_

عبسى، عيسى بن يونس، قتاده، ((وهو من شيوخه)) مالك بن انس، محمدبن حرب خولانى، امام زهرى ((وهو من شيوخه)) معافى بن عمران موصلى الهقل بن زياد ((وهو أثبت الناس فيه)) وكيع بن الجراح، يحى بن سعيد القطان، يحيى بن ابى كثير، ((وهو من شيوخه)) اويونس بن يزيد ايلى رحمهم الله وغيره دى.[١]

امام عبدالرحمن بن مهدى رحمه الله فرمائى: ((الأئمة فى الحديث أربعة الأوزاعى، ومالك وسفيان الثورى، وحماد بن زيد رحمهم الله)).[٢]

دغه شان دوى فرمائى: ((ماكان بالشام أحد أعلم بالسنة من الأوزاعى)).[٣]

سفيان بن عيينه رحمه الله فرمائى: ((كان الأوزاعى إمام أهل زمانه)).[٤]

امام بخارى رحمه الله د عيسى بن يونس رحمه الله نه نقل كوى: ((كان الأوزاعى حافظاً)).[٥]

امام عجلى رحمه الله فرمائى: ((ثقة من خيار الناس)).[٦]

امام مالك رحمه الله فرمائى: ((كان إماماً يقتدى به)).[٧]

يعقوب بن شيبه رحمه الله فرمائى: ((والأوزاعى ثقة ثبت)).[٨]

امام يحيى بن معين رحمه الله فرمائى: ((ثقة ما أقل ما روى عن الزهرى)).[٩]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى: ((إمام متبع لما سمع)).[١٠]

ابن سعد رحمه الله فرمائى: ((وكان ثقة مأموناً صدوقاً فاضلاً خيراً كثير الحديث والعلم والفقه حجة)).[١١]

ابن حبان رحمه الله فرمائى: ((وكان من فقهاء الشام وقرائهم زهادهم ومرابطيهم)).[١٢]

---

[١] ددوى د شيوخواوتلامذو د تفصيل دپاره اوگورئ تهذيب الكمال(٣٠٨\١٧و ٣١٢) وتهذيب النووى(٢٩٩\١) وسير أعلام النبلاء(١٠٨\٧و ١٠٩)_

[٢] تهذيب الكمال(٣١٣\١٧) وتهذيب النووى(٣٠٠\١)_

[٣] المصادر السابقة)_

[٤] تهايب الكمال(٣١٤\١٧) وتهذيب الكمال(٢٤٠\٦)_

[٥] التاريخ الصغير(١١٧)_

[٦] تعليقات تهذيب الكمال(٣١٦\١٧) نقلاً عن ثقات العجلى(الورقة:٣٣) وانظر تهذيب التهذيب(٢٤١\٦)-

[٧] سير أعلام النبلاء(١١٢\٧)_

[٨] تهذيب الكمال(٢٤١\٦)_

[٩] تهذيب الكمال(٣١٣\١٧)_

[١٠] تهذيب الكمال(٣١٤\١٧)_

[١١] طبقات ابن سعد(٤٨٨\٧)_

[١٢] الثقات لابن حبان(٦٣\٧)_

فلاس رحمه الله فرمائى. «الأوزاعى ثبت»[۱]

امام ذهبى رحمه الله فرمائى. «الأوزاعى إمام ثقة وليس هو فى الزهرى كمالك وعقيل»[۲]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى. «ثقة جليل»[۳]

دامام اوزاعى رحمه الله وفات د راجح قول مطابق په ۱۵۷ هـ كښې شوې وو.[۴] رحمه الله تعالى رحمة واسعة، د دوى د تفصيلى حالاتو دپاره د ،، سير اعلام النبلاء،، مراجعت اوكړئ.[۵]

④ **الزهرى**: دوى امام محمد بن مسلم بن عبيد الله بن عبد الله بن شهاب زهرى رحمه الله دى. ددوى حالات په «بدء الوحى» كښې د دريم حديث لاندې تيرشوى دى.[۶]

⑤ **عبيد الله بن عبد الله بن عتبه بن مسعود**: د دوى حالات د «باب متى يصح سماع الصغير» باندې لاندې تيرشوى دى.

⑥ **ابن عباس رضي الله عنهما**: دحضرت عبد الله بن عباس رضي الله عنهما حالات په «بدء الوحى» كښې د څلورم حديث لاندې تيرشوى دى.[۷] اوپه «كتاب الإيمان» كښې د «باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تيرشوى دى.[۸] څه حالات اوس د «باب متى يصح سماع الصغير» لاندې تيرشو.

امام بخارى رحمه الله په دې باب كښې هم هغه حديث ذكركړې دې. كوم چه ئې په «باب ما ذكر فى ذهاب موسى عليه السلام فى البحر إلى الخضر عليه السلام» لاندې راوړې وو. دحديث پوره تشريح هلته تيره شوې وه.

۲۰=بَاب فَضْلِ مَنْ عَلِمَ وَعَلَّمَ

دمخكنى باب سره ربط: مخكنى باب «باب الخروج فى طلب العلم» كښې دمتعلم اومعلم حال ذكروو. په دې باب كښې امام بخارى رحمه الله ددوى فضيلت بيانوى.[۹]

د ترجمة الباب مقصد: ترجمة الباب دهغه كس په فضيلت كښې دې. چه هغه دتعليم اوتعلم يعنى په خپله دزده كولواوبل ته د خودلوفضيلتونو لره جمع كونكې وى. په دې تمثيل كښې

---

[۱] تهذيب التهذيب(۶\۲٤۱)_

[۲] ميزان الإعتدال(۲\۵۸۰)_

[۳] تقريب التهذيب(۳٤۷) رقم ۳۹۶۷)_

[۴] تهذيب الكمال(۱۷\۳۱۵) وسير أعلام النبلاء(۷\۱۲۷و ۱۲۸)_

[۵] ددوى د تفصيلى حالاتودپاره اوګورئ سير أعلام النبلاء(۷\۱۰۷و ۱۳٤)_

[۶] كشف البارى(۱\۳۲۶)_

[۷] كشف البارى(۱\٤۳۵)_

[۸] كشف البارى(۲\۲۰۵)_

[۹] عمدة القارى(۲\۷۶)_

«فعلم وعلم» په سياق دمدح کښې بيانولوسره دا خبره ښکاره کوی.چه عالم متعلم د مجرد عالم نه په فضيلت کښې غوره دې.اوهم دا د ترجمې مقصد دې.
دلته دې دا خبره واضحه وی.چه دترجمة الباب مقصد دمجموعة امرينو فضيلت دې. د احدُ الامرين فضيلت نه دې.يعنى د«باب فضل من علم وعلم» مطلب دې.«فضل من علم فضل من علم»نه دې.بلکه مطلب دا «فضل من علم ثم علم»دې.(١)

[۷۹] حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى (٢) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ الْكَثِيرِ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَ مِنْهَا نَقِيَّةٌ قَبِلَتْ الْمَاءَ فَأَنْبَتَتْ الْكَلَأَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ وَكَانَتْ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتْ الْمَاءَ فَنَفَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا وَأَصَابَتْ مِنْهَا طَائِفَةً أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلَأً فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقُهَ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلَّمَ وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ
قَالَ أَبُو عَبْد اللَّهِ قَالَ إِسْحَاقُ وَكَانَ مِنْهَا طَائِفَةٌ قَيَّلَتْ الْمَاءَ قَاعٌ يَعْلُوهُ الْمَاءُ وَالصَّفْصَفُ الْمُسْتَوِي مِنْ الْأَرْضِ

رجال الحديث

① محمد بن علاء: ابوكريب محمد بن العلاء بن كريب همدانى كوفى رحمه الله دى.(٣)
په ۱۶۱ھ کښې پیدا شوې وو.(۴)
دوى دهشيم، ابوبكربن عياش، يحيى بن ابى زائده، عبدالله بن المبارك ، اسماعيل بن عليه، سفيان بن عيينه، حفص بن غياث، ابواسامه بن حمادبن اسامه ابومعاويه ضرير، يونس بن بكير، محمدبن فضيل بن غزوان ،وكيع بن الجراح اويحى بن يمان رحمهم الله وغيره نه روايت کوى.
ددوى نه په روايت کونکوکښې اصحاب اصول سته، محمدبن يحيى ذهلى، ابوزرعه، ابوحاتم رازى، ابن ابى الدنيا ،بقى بن مخلداندلسى، ابو عروبه، محمدبن هارون رويانى، ابويعلى موصلى اوجعفربن محمد فريابى رحمهم الله وغيره دير حضرات دى.(۵)

---

(١) الأبواب والتراجم ازشيخ الهندقدس سره (ص.۴۹)_
(٢) قوله : عن أبي موسى رضي الله عنه الحديث أخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب الفضائل باب بيان مثل ما بعث النبى صلى الله عليه وسلم من الهدى والعلم رقم (۵۹۵۳)_
(٣) تهذيب الكمال(۲۶\۲۴۳)_
(۴) سير أعلام النبلاء (۱۱\۳۹۴)_
(۵) دشيوخ اوشاگردانو دپاره اوگورئ .تهذيب الكمال(۲۶\۲۴۳و ۲۴۶) وسير أعلام النبلاء (۱۱\۳۹۴و ۳۹۵)

امام نسائی فرمائی: «لابأس به»[1]

دغه شان دوی فرمائی: «ثقة»[2]

ابوعمرو الخفاف رحمه الله فرمائی: «ما رأیت من المشائخ بعد إسحاق بن ابراهیم أحفظ من أبی کریب»[3]

ابراهیم بن ابی طالب رحمه الله فرمائی: «لم أر بعد أحمد بن حنبل رحمه الله أحفظ من أبی کریب»[4]

ابوحاتم رحمه الله فرمائی: «صدوق»[5]

مسلمه بن قاسم رحمه الله فرمائی: «کوفی ثقة»[6]

ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.[7]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: «ثقة حافظ»[8]

په کال ۲۴۸ھ کښې وفات شوی وو.[9] رحمه الله تعالی رحمة واسعة.

④ **حمادبن اُسامه:** دوی ابواسامه حمادبن اسامه بن زید قرشی کوفی دی.[10]

دوی د هشام بن عروه، امام اعمش، سعیدبن ابی عروبه، شعبه، سفیان ثوری، سلیمان بن المغیره، مالك بن مغول، مجالد بن سعید، شریك بن عبدالله نخعی، ابوبرده برید بن عبدالله بن ابی برده، عبدالرزاق بن همام، عبیدالله بن عمر، فضیل بن غزوان، ولیدبن کثیر، یحیی بن المهلب رحمهم الله وغیرنه روایت حدیث کړې دې.

اودوی نه روایت کونکوکښې عبدالرحمن بن مهدی، امام شافعی، قتیبه بن سعید، امام احمد، امام اسحاق، ابوخیثمه، ابراهیم بن سعیدجوهری، احمدبن الفرات، محمود بن غیلان، ابوبکر بن ابی شیبه، عثمان بن ابی شیبه، علی بن المدینی، محمدبن عبدالله بن نُمیر، ابو کریب، محمدبن العلاء، امام یحی بن معین، محمدبن المثنی، اومحمدبن یوسف بیکندی رحمهم الله وغیره ډیرحضرات دی.[11]

---

[1] تهذیب الکمال(۲۶\۲۴۷)_

[2] المصدر السابق)_

[3] المصدر السابق)_

[4] المصدر السابق)_

[5] سیر أعلام النبلاء(۱۱\۳۹۵)_

[6] تهذیب الکمال(۹\۳۸۶)_

[7] الثقات(۹\۱۰۵)_

[8] تقریب التهذیب(۵۰۰) رقم ۶۲۰۴_

[9] الکاشف (۲\۲۰۸) وسیر أعلام النبلاء(۹\۲۷۷)_

[10] تهذیب الکمال(۷\۲۱۷و۲۱۸) وسیر أعلام النبلاء(۹\۲۷۷)-

[11] دشیوخ اوملامذو دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۷\۲۱۸و ۲۲۲) وسیر أعلام النبلاء(۹\۲۷۷و ۲۷۸)_

امام احمد رحمه الله فرمائی. «أبوأسامة ثقة كان أعلم الناس بأمور الناس وأخبار أهل الكوفة وما كان أرواه عن هشام بن عروة»[1]

دغه شان دوی فرمائی. «كان ثبتاً ما كان أثبته لا يكاد يخطئ»[2]

دغه شان دوی فرمائی. «أبوأسامة أثبت من مائة مثل أبي عاصم كان أبوأسامه صحيح الكتاب ضابطاً للحديث كيساً صدوقاً»[3] امام یحیی بن معین رحمه الله دوی «ثقة» گرځولی دی.[4]

سفیان رحمه الله فرمائی. «ما بالكوفة شاب أعقل من أبي أسامة»[5]

ابن سعد رحمه الله فرمائی رحمه الله «كان ثقة مامونا كثير الحديث يدلس ويبين تدليسه وكان صاحب سنة وجماعة»[6] امام عجلی رحمه الله فرمائی. «كان ثقة وكان يعد من حكماء أصحاب الحديث»[7] ابن قانع رحمه الله فرمائی. «كوفي صالح الحديث»[8]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړی دی.[9]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی «حجة عالم أخباري»[10] حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی. «ثقة ثبت ربما دلس وكان بأخرة يحدث من كتب غيره»[11]

څنګه چه د علماء جریح وتعدیل اقوال ستاسو وړاندې دی.ټولو ددوی توثیق کړې دې.البته په دوی باندې دوه الزامات دی.یودا چه دوی به تدلیس کول.دویمه دا چه سرقه د حدیث ئې کولو.

دابن سعد قول ذکرشو.دوی فرمائی رحمه الله «يدلس ويبين تدليسه» دغه شان دحافظ ابن حجر رحمه الله قول وړاندې نقل شو. «ربما دلس»

دغه شان ازدی د سفیان بن وکیع نه نقل کړی دی. «إني لأعجب كيف جاز حديث أبي أسامة كان أمره

---

[1] تهذيب الكمال(۷/۲۲۲) وسير أعلام النبلاء(۹/۲۷۸)_

[2] المصادر السابقة)-

[3] المصادر السابقة)_

[4] تارخ الدارمی(۹۲) رقم ۲۴۲)_

[5] تهذيب الكمال(۷/۲۲۳) وسير أعلام النبلاء(۹/۲۷۸)_

[6] الطبقات لابن سعد(۶/۳۹۵)_

[7] تهذيب التهذيب(۳/۳)_

[8] تهذيب التهذيب(۳/۳)_

[9] الثقات لابن حبان(۶/۲۲۲)_

[10] الكاشف(۱/۳۴۸) رقم ۱۲۱۲)_

[11] تقريب التهذيب(۱۷۷) رقم ۱۴۸۷)_

يبنا وكان من أسرق الناس لحديث جيد»[1]

ددې الزاماتودا جواب دې چه ترڅو پورې د تدليس تعلق دې نوورسره دابن سعد رحمه الله قول تيرشو چه «ويدين تدليسه» يعنى هغوى به خپل تدليس بيانولو. نو په داسې صورت كښې څه عيب نشته.

تركومې پورې چه د سفيان بن وكيع رحمه الله دقول تعلق دې نوسفيان پخپله ضعيف دې.[2] اود دوى نه نقل كونكې ازدى هم ضعيف دې.[3]

حافظ ذهبى رحمه الله ددوى تذكره په «ميزان الإعتدال» كښې كړې ده اود «إنى لأعجب..» ددې قول نسبت ئې سفيان ثورى ته كړې دې.[4] حالانكه د دې قائل سفيان ثورى رحمه الله نه دې بلكه سفيان بن وكيع دې.[5]

ددې باوجودحافظ ذهبى رحمه الله فرمائى «أبوأسامة لم أورد له شئ فيه ولكن ليعرف أن هذا القول باطل»[6] خلاصه دا چه ابواسامه ثقه اوثبت راوى دا صول سته اصحابو ددوى احاديث په اتفاق قبول كړى دى.[7] په ۲۰۱هـ كښې وفات شوې وو.[8]

③ بريدبن عبدالله: ددوى مختصره تذكره په «كتاب الإيمان» كښې د «باب أى الإسلام أفضل؟» لاندې تيره شوې ده.[9]

دوى ابوبرده بريدبن عبدالله بن ابى بردة بن ابى موسى الاشعرى كوفى رحمه الله دى.[10]

---

[1] تهذيب التهذيب(۳/۳)_
[2] الكاشف(۲۲۹/۱) رقم ۲۰۰۵)_
[3] الأزدى:هو ابوالفتح محمدبن الحسين الأزدى الموصلى،له ترجمة فى ميزان الإعتدال(۵۲۳/۳)..
قال الحافظ فى هدى السارى (ص،۴۰۰) فى ترجمة خثيم بن عراك الغفارى .. وشذ الأزدى فقال منكر الحديث . وغفل أبومحمد بن حزم فاتبع الأزدى وأفرط فقال لا تجوز الرواية عنه وما درى أن الأزدى ضعيف فكيف يقبل منه تضعيف الثقات)..
وانظر الرفع والتكميل للإمام اللكنوى وتعليقات شيخنا الفاضل العلامة عبدالفتاح أبوغدة رحمهما الله تعالى (ص،۲۱۷و ۲۷۴)_
[4] ميزان الإعتدال(۵۸۸/۱) رقم ۲۲۳۵)_
[5] هدى السارى(۳۹۹) وتهذيب التهذيب(۳/۳)_
[6] ميزان الإعتدال(۵۸۸/۱) رقم ۲۲۳۵)_
[7] هدى السارى(ص،۳۹۹)_
[8] الكاشف(۳۴۸/۱) رقم ۱۲۱۲)_
[9] كشف البارى(۶۹۰/۱)_
[10] تهذيب الكمال(۵۰/۴)_

دوى دخپل نيكه، حضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه دخپل پلار عبدالله بن ابى برده، حسن بصرى، عطاء بن ابى رباح، ابوايوب صاحب انس رحمهم الله نه روايت كړې دي.

اوددوى نه روايت كونكي ابواسامه حمادبن اسامه، سفيان ثورى، سفيان بن عيينه، عبدالله بن المبارك، حفص بن غياث، على بن مسهر، ابونعيم، ابومعاويه، ضرير، يحى بن سعيد اموى رحمهم الله وغيره حضرات دى.(۱)

ابن معين اوعجلى رحمهما الله فرمائى.((ثقة))(۲)

امام ابوداوداوامام ترمذى رحمهما الله هم دوى لره ثقه ګرخولې دى.(۳)

امام نسائى رحمه الله فرمائى.((ليس به بأس))(۴)

خودامام نسائى رحمه الله نه دا هم منقول دى.((ليس بذاك القوى))(۵)

امام احمد رحمه الله فرمائى.((يريد يروى أحاديث مناكير))(۶)

ابن حماد رحمه الله فرمائى.((ليس بذاك القوى))(۷)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.((ليس بالمتين يكتب حديثه))(۸)

خلاصه دا چه بعضې امامانود رجالو مثلاً امام يحيى بن معين، امام ترمذى، امام عجلى، اوامام ابوداود رحمهم الله مطلقاً ددوى توثيق كړې دې. حالانكه نورو عالمانو رحمهم الله ددوى لږ غوندې تضعيف كړې دې.

دامام نسائى نه چه((ليس بذاك القوى))تضعيف منقول دې.نوورسره ((ليس به بأس))توثيق هم مروى دې.

بياحافظ رحمه الله دا تصريح كړې ده.چه امام نسائى په((ليس بذاك القوى))سره د راوى غيرحافظ ته اشاره كوى.(۹)

---

(۱) دشيوخ اوتلامذه دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(۵۰۱٤)_

(۲) تهذيب الكمال(۵۱۱٤)_

(۳) تهذيب التهذيب(۴۳۲۱۱)_

(۴) تهذيب الكمال(۵۱۱٤)_

(۵) الضعفاء والمتروكين للنسائى(ص.۲۸۶)_

(۶) الضعفاء للعقيلى(۱۵۸۱۱)_

(۷) الكامل لابن عدى(۶۲۱۲)_

(۸) تهذيب الكمال(۵۱۱٤)_

(۹) قال الحافظ فى هدى السارى(ص.۳۸۶) ترجمة أحمدبن بشيرالكوفى. فأما تضعيف النسائى له فمشعربأنه غير حافظ)-

امام احمد رحمه الله بعضې وخت د «مناکیر» اطلاق په ..افراد،، اوغرائب ..باندې هم کوی.(۱)
دلته کښې هم دا خبره ده.ځکه چه ددوی احادیث اصحاب اصول سته قبول کړی دی.(۲)
حافظ ابن عدی رحمه الله فرمائی.«روی عنه الأئمة والثقات ولم يرو عنه أحد أكثرمما رواه ابوأسامة وأحاديثه عنه مستقيمة وهوصدوق وقد أدخله أصحاب الصحاح فيها..وأرجوأن لايكون به بأس»(۳)
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«وهوصدوق موثق»(۴)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«احتج به الأئمة كلهم وأحمد وغيره يطلقون المناكيرعلى الأفراد المطلقة»(۵)
دوی د ۱۴۰ھ نه پس وفات شوی وو.(۶) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ **ابوبُردہ:** ددوی نوم عامریا حارث دې.دوی دحضرت ابوموسی اشعری رضی الله عنه ځوئې دې. او بریدبن عبدالله چه ددوی راوی دې ددوی نیکه دې.
ددوی حالات په «کتاب الإیمان باب أی الإسلام أفضل» لاندې تیرشوی دی.(۷)

⑤ **حضرت ابوموسی اشعری رضی الله عنه:** ددوی حالات هم په مذکوره باب کښې تیرشوی دی.

قوله: مَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنْ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ الْكَثِيرِ أَصَابَ أَرْضًا: الله تعالی چه دهدایت اوعلم خبرې راکړې دی.اوزه ئې رالیږلې یم.ددې مثال د تیزباران دې.چه په زمکه باندې اووریږی.
«مثل» دصفت عجیبه دپاره راځی.دلته هم دا معنی مراد ده.(۸)
اوکله «مثل» د «قول سائر» دپاره استعمالوی.یعنی هغه کلام کوم چه د یوې خاص واقعه سره تعلق ساتی.اوهغې طرف ته په کښې اشاره وی.(۹) لکه «تابط شرا»

قوله: الْهُدَى: دهدایت لفظ مشترک طورباندې د ارشاد یعنی «إراءة الطریق» اوتوفیق

---

(۱)الرفع والتکمیل فی الجرح والتعدیل(ص.۲۰۱و ۲۰۲)_
(۲)هدی الساری(ص.۳۹۲)_
(۳)الکمال لإبن عدی(۶۳/۲و ۶۴)_
(۴)تعلیقات تهذیب الکمال (۵۴/۱۴) نقلاً عن تاریخ الإسلام للذهبی)_
(۵)هدی الساری(۳۹۲)_
(۶)سیرأعلام النبلاء(۲۵۲/۶)_
(۷)کشف الباری(۶۹۰/۱)_
(۸)فتح الباری(۱۷۶/۱)_
(۹)المصدرالسابق)_

اوتائيد اوحفظ اوعصمت يعنى «ايصال الى المطلوب» دپاره استعماليږى.(١)
كله چه نبى كريم ﷺ يا قرآن يا عاموخلقو ته نسبت اوشى.نومراد تري اولنى معنى وى.يعنى «اراءة الطريق» لكه ﴿وَاِنَّكَ لَتَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ﴾(٢) او ﴿اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَهْدِيْ لِلَّتِيْ هِيَ اَقْوَمُ﴾(٣)
﴿ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ﴾(٤)
اوكه الله تعالى طرف ته منسوب وى.نوكله خو هم دا «اراءة الطريق» معنى مراد وى.لكه ﴿وَهَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ﴾(٥) وأما ثمود فهديناهم فاستحبوا العمى على الهدى(٦) اوكله دتوفيق اوتائيد په معنى كښې يعنى دويمه معنى (ايصال الى المطلوب) كښې استعماليږى.لكه آيت كريمه دې.﴿اِنَّكَ لَا تَهْدِيْ مَنْ اَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ﴾(٧)

قوله: الْعِلْمِ: ددې نه مرادهغه علم دين دې.كوم چه الله تعالى د نبى ﷺ په قلب باندې نازل كړې وو.يعنى قران عظيم.كوم ته چه وحى متلو وائى.دغه شان داحاديثو په صورت كښې چه ئې د نبى ﷺ په زړه باندې القاء كړې ده.كوم ته چه وحى غيرمتلو وائى.

قوله: الْغَيْثِ الْكَثِيْرِ: غيث هغه باران ته وائى.كوم چه ډيرد فائدې وى.(٨)
نبى كريم ﷺ خپل علوم ربانيه كوم چه دوى ته وركړې شوى وو.اوهغه هدايت كوم چه دوى ته وركړې شوې وو.دهغه باران سره تشبيه وركړه.كوم چه د قحط سالۍ په زمانه كښې راځى.اوپه بنه شان سره خلق هډوبوى.نولكه څنګه چه دغه باران په مړه زمكه كښې ژوند پيدا كوى.دغه شان كله چه نبى ﷺ پيغمبرجوړشو.نوپه دنياكښې دجهالت تيرې خورې شوې وې.خلق دهدايت تږى وو.خوهغوى ته دهدايت چينه معلومه نه وه.الله تعالى د نبى كريم ﷺ په ذريعه د هدايت باران اوكړو.په كوم سره چه مړه زړونه ژوندى شول.

قوله: أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَ مِنْهَا نَقِيَّةٌ قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَنْبَتَتِ الْكَلَأَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ: هغه باران كله چه په زمكه باندې اوشو.نوبعضې زمكې ښې وې.اوبه ئې جذب كړې.اوپه هغې كښې بنه ګياه او شينكې پيدا شوه.
باران چه كله په زمكه اوشو.نو دزمكې د مختلفوحصو په اعتبار سره مختلف ثمرات او

---

(١) د تفصيل دپاره اوګورئ روح المعانى(٩١/١١و ٩٢)_
(٢) سورة الشورى:٥٢)_
(٣) الإسراء:٩)_
(٤) سورة البقرة:٢)_
(٥) البلد:١٠)_
(٦) فصلت:١٨)_
(٧) القصص:٥٦)_
(٨) الغيث:المطر.. وقيل هو المطر الخاص بالخير الكثير النافع .. تاج العروس(٩٣٧/١١)_

آثارمرتب شول. يوه حصه د داسې زمكې وه. كومه چه ((نقية)) يعنى زرخيزه وه.

((نقية)) دبخارى په تولونسخوكښې هم دهغه شان ((نقية)) په نون اوقاف سره ده.(۱) مراد زرخيزه زمكه ده. اوپه مسلم شريف كښې د((نقية)) په ځائې ((طيبة)) واقع شوې ده.(۲) دهغې معنى هم زرخيزه زمكه ده.

داامام خطابى ،حميى رحمهما الله وغيره په روايت كښې دى.((ثغبة ((بالثاء المثلثة المفتوحة والغين المعجمة المكسورة بعدها باء موحدة خفيفة مفتوحة))ضبط كړې ده.(۳)

خطابى رحمه الله فرمائى.((ثغبة)) هغه كندوته وائى. كوم چه په غرونو او كانړو كښې وى. په كوموكښې چه د باران اوبه جمع كيږى.(۴)

قاضى عياض رحمه الله فرمائى. چه دا((رواية)) هم غلط دې. اومعناً هم غلط دې. ځكه چه دلته نې((نقية)) وئيلى دى. دطائفه اولى صفت كول مقصود دى. او كه ((ثغبة))اوګرځولې شى. نودا به د دويمې دلې صفت شى.(۵)

په يوروايت كښې ((بقعة))هم راغلى دى. دكوم معنى چه ((طائفة))ده.(۶)

ابن رجب رحمه الله فرمائى. چه په يو روايت كښې ((بقية))، ((بالباء الموحدة مكان النون))، راغلى دى.(۷)

ابن رجب رحمه الله فرمائى. چه ددې معنى ((القطعة الطيبة)) ده. اودا معنى صحيح ده. لكه څنګه چه وئيلى شى.((فلان بقية الناس)) يعنى په نيكانوكښې خواوس بس فلانې پاتې شوې دې.(۸) والله أعلم.

قوله: اَلْكَلَأَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ: ((كلاء))مطلقاً ګياه ته وائى. برابره ده كه شنه ګياه وى اوكه وچه. او((عشب))شنې ګياه ته وائى.(۹) لكه چه دا ((من قبيل عطف الخاص على العام)) دې.(۱۰)

---

(۱) فتح البارى(۱/۱۷۶)_
(۲) صحيح مسلم كتاب الفضائل باب بيان مثل ما بعث النبى ﷺ من الهدى والعلم رقم ۵۹۵۳)_
(۳) فتح البارى(۱/۱۷۶) وأعلام الحديث للخطابى(۱/۱۹۷)_
(۴) أعلام الحديث(۱/۱۹۸)_
(۵) فتح البارى(۱/۱۷۶)_
(۶) المصدرالسابق)_
(۷) فتح البارى(۱/۱۷۶)_
(۸) المصدرالسابق)_
(۹) مختارالصحاح (ص.۵۷۵) ماده ک.ل.و(ص.۴۳۳) ماده ع. ش. ب)_
(۱۰) فتح البارى(۱/۱۷۶)_

قوله وَكَانَتْ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ فَنَفَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا: او بعضې زمکې سخته کانړيچنه وه.چه اوبه ايسارې کړې.الله تعالی په هغې سره هغه خلقو ته فائده ورکړه.چاچه پخپله اوڅکلې.او(څاروباندې ئې) اوڅکولې.اوکرکرونده ئې پرې اوکړه.

((اجادب))دا خلاف القياس ،،جدب،، ((بفتح الدال المهملة)) جمع ده.((وهی الأرض الصلبة التی لا ينضب منها الماء)) يعنی جندب داسې زمکې ته وائی. کومه چه کلکه او سخته وی.اوبه هغې کښې دننه اوبه نشی تلې.(۱)

ذا ذکرشوې روايت د اکثرو حضراتود روايت مطابق دې.اودابوذر رضی الله عنه په روايت کښې ((اخاذات)) ،بکسر الهمزة وبالخاء والذال المعجمتين بينهما ألف وآخره مثناة من فوق قبلها ألف، راغلی دې.(۲)دا د((اخاذة))جمع ده.حوض ته وائی.(۳)

بيا اسماعيلی دابوکريب نه ((أحارب))نقل کړی دی.(۴) خوخطابی رحمه الله فرمائی.((ليست هذه الرواية بشیء))(۵)

بعضودا ((أجارد)) لوستې دې.کوم چه د ((جرداء)) جمع ده.((جرداء)) داسې اوچتې زمکې ته وائی.په کومه کښې چه څه نه رازغونيږی.(۶)

امام خطابی رحمه الله فرمائی.که دا لفظ روايةً ثابت شی.نومعنی ئې صحيح کيدې شی.

صاحب دمطالع دا ټول اختلافات روايةً ثابت کړی دی.(۷) حالانکه په صحيحينوکښې صرف دوه قسم روايات ثابت دی.يعنی ((أجادب))او((اخاذات))(۸)

قوله: زَرَعُوا: دلته دا لفظ د((زرع))نه مشتق دې.حالانکه دمسلم په روايت کښې ((رعوا))راغلې دې.(۹)

---

(۱)فتح الباری(۱۱\۱۷۶) وتاج العروس(۱۱\۱۷۷)_

(۲)فتح الباری(۱۱\۱۷۶)_

(۳)تاج العروس (۱۱\۱۷۷)_

(۴)فتح الباری(۱۱\۱۷۶) وأعلام الحديث (۱۱\۱۹۸)_

(۵)المصادرالسابقة)_

(۶)المصادرالسابقة)_

(۷)فتح الباری(۱۱\۱۷۶)_

(۸)المصدرالسابق)_

(۹)صحيح مسلم کتاب الفضائل باب بيان مثل ما بعث النبی صلی الله عليه وسلم من الهدی والعلم رقم (۵۹۵۳)_

كوم چه د«رغی» يعنى خړولونه مشتق دې.امام نووى رحمه الله فرمائى.دواړه معانى صحيح دى.(١)

قوله: وَأَصَابَتْ مِنْهَا طَائِفَةً أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلَأً:

اوپه بعضې داسې زمكه باندې باران اووريږى.كوم چه صفا ميدان وى.چه نه اوبه اويساروى.اونه په هغې كښې گياه راتوكيږى.

قوله: قِيعَانٌ: دا«قاع»جمع ده.د«قاع»معنى ده.«الأرض المتسعة المستوية»او بعضې وائى.«الأرضة الملساء»اوبعضې وائى.«الأرض التى لاتنبت»(٢)

حافظ ابن حجر رحمه الله دلته دا درې واړه معانى جمع كړى دى.اوليكلى دى.«الأرض الملساء التى لاتنبت»(٣) يعنى هغه سخت ميدان په كوم كښې چه څه نه راتوكيږى.

قوله: فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقُهَ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلَّمَ: دا دهغه كس مثال دې.چا چه دالله تعالى په دين كښې پوهه پيدا كړه.اوالله تعالى چه په كوم څيززه راليږلې يم.هغه ته ئې په دې سره فائده اورسوله.نوهغه پخپله زده كړو.اونورو ته ئې اوخودل.

د«فقه»معنى په لغت كښې د فهم راځى.

«فقِهَ يفقه فِقهاً»پوهيدل.«فقُهَ يفقُه فقاهةً»فقيه جوړيدل،«فقَهَ فقهاً وفقهاً»پيژندل.(٤)

بيا صاحب العين اوعلامه هروى رحمهما الله فرمائى.چه دفقه شرعى اوفقه فى الدين دپاره «فقُه»بضم القاف،استعماليږى.اوابن دريد رحمه الله فرمائى. چه «فقه»بكسر الفاء،استعماليږى.(٥)

ابن التين رحمه الله فرمائى.چه دلته روايت بالكسر دې.مگر مناسب ضمه ده.(٦)

امام نووى رحمه الله فرمائى.روايت دواړه قسمه دې.خوضمه مشهوره ده.(٧)

اوس كه دا ،،فقه،، بالضمه وى.نوبيا خو څه اشكال نشته.ځكه چه روايت بضم القاف دې.اودلته

---

(١)شرح النووى على صحيح مسلم(٢٤٧\٢)_

(٢)عمدة القارى(٧٨\٢)_

(٣)فتح البارى(١٧٧\١)_

(٤)دتفصيل دپاره اوگورئ لسان العرب(٥٢٢\١٣)_

(٥)عمدة القارى(٧٨\٢) وشرح نووى لمسلم(٢٤٧\٢) كتاب الفضائل باب بيان مثل ما بعث النبى ﷺ من الهدى والعلم رقم ٥٩٥٣)_

(٦)فتح البارى(١٧٧\١)_

(٧)شرح نووى لصحيح مسلم(٢٤٧\٢)_

چه کومه معنی مراد ده. یعنی «تفقه فی الدین» ددې دپاره هم بضم القاف استعمالیږی. نو روایت دلغت مطابق دې.

اوکه بالفرض د ابن التین رحمه الله خبره معتبره اوګنړلې شی. چه روایت بکسر القاف دې. نو بیا چونکه د ابن درید د تصریح مطابق «فقه» بکسر القاف، د «فقاهت فی الدین» دپاره راځی. نو په روایت اولغت کښې به مطابقت اوشی. (۱) والله أعلم.

قوله: وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ:
اودهغه کس مثال چه سرئې اوچت نکړو. اوتوجه ئې اونکړه، اونه ئې دالله تعالی دا هدایت قبول کړو. کوم چه ما راوړې دې.

په مثال اوممثل له کښې مطابقت: دلته یواشکال دا کیږی. چه دلته په مثال اوممثل له په مینځ کښې مطابقت نشته. ځکه چه په مثال کښې درې ځیزونه ذکردی. یعنی «(۱) أرض نقیة طیبة قبلت الماء وأنبت الکلأ والعشب الکثیر (۲) ارض جدباء أمسکت الماء (۳) قیعان لاتمسك ماءً ولا تنبت کلأ»

اوپه ممثل له کښې صرف دوه ځیزونه ذکردی. «(۱) من فقه فی دین الله ونفعه ما بعثنی الله به فعلم وعلم (۲) اومن لم یرفع بذلك رأسا ولم یقبل هدی الله الذی أرسلت به»
ددې اشکال یوجواب خودا ورکولې شی. چه دلته ځنګه په مثال کښې درې ځیزونه مذکور دی. په ممثل له کښې هم درې ځیزونه مذکور دی.
په زمکه کښې ددرې قسمونو پشان به په ممثل له کښې درې قسمونه داسې جوړیږی. چه یو خو «من فقه فی دین الله» دې. دویم قسم «من نفعه ما بعثنی الله به فعلم وعلم» اودریم قسم «من لم یرفع بذلك رأسا ولم یقبل هدی الله الذی أرسلت به» دې.

دغه شان چه درې قسمونه اوګرځولی شی. نود «نفعه» نه به وړاندې یو «من» موصوله مقدر ګنړلې شی. اوداسې په کلام دعربو کښې وی. دحضرت حسان بن ثابت رضی الله عنه شعردې.

قوله: أمن يهجو رسول الله منكم ويمدحه وينصره سواء: آیا په تاسو کښې چه څوك د نبی ﷺ هجو کوی. هغه اوهغه کس څوك چه ستاسو تعریف اومدح کوی. دواړه برابریدې شی؟!

په دې شعرکښې د «یمدحه» نه وړاندې «من» موصوله مقدر دې. لکه چه اصل عبارت داسې دې. «أمن یهجو رسول الله منکم ومن یمدحه وینصره سواء» ددې تفصیل نه به تاسو پوهه شوې ئې.

(۱) شرح نووی (۲۴۷/۲) وعمدة القاری (۷۸/۲)_

چه په مثال اوممثل له كښې مطابقت موجود دې.
لکه چه په مثال اوممثل له كښې به د تطبيق صورت دا وی.

①«من فقه في دين الله» په مقابله د «أجادب أمسكت الماء فنفع الله بها الناس»

②«من نفعه بما بعثني الله به فعلم وعلم» په مقابله د «أرض نقية قبلت الماء فأنبتت الكلأ والعشب»

③«من لم يرفع بذالك رأسا ولم يقبل هدى الله» په مقابله د «قيعان لاتمسك ماءً ولاتنبت كلأ»(١)

البته دلته دا سوال کیدې شی.چه «نفعه» نه وړاندې ئې «من» ولې حذف کړو.اودا ئې په «فقه» باندې ولې عطف کړو؟

ددې جواب دا دې.چه په دې حذف كښې يوه باريکه اشاره ده.چه دعلم په دې دواړو صورتونو كښې د نفعې رسولووصف مشترك دې.اګرچه نوعيت د انتفاع مختلف دې.

داصل اشکال دويم جواب دا ورکولې شی.چه تقسيم ثنائی اوګرځولې شی.هغه داسې چه لکه څنګه په ممثل له كښې دوه څيزونه دی.«من فقه في دين الله ونفعه ما بعثني الله به فعلم وعلم» او «من لم يرفع بذلك رأسا ولم يقبل هدى الله الذي أرسلت به»

دغه شان په مثال كښې هم ددوو څيزونو اعتبار اوکړې شی.(٢)

علامه طيبي رحمه الله فرمائی.چه په حديث كښې صرف ددو طرفونو ذكر دې.يود «أعلى في الهداية» اوبل د «أعلى في الضلال» ددې په مينځ كښې چه کومې دوه درجې دی.يعنی «من انتفع بالعلم ولم ينفع به غيره» او «من نفع به غيره ولم ينتفع بنفسه» هغه متروك دې.د «أعلى في الهداية» درجه ئې د «من فقه في دين الله» عنوان سره او «أعلى في الضلال» ئې په «من لم يرفع بذلك رأسا» په عنوان سره ذکرکړو.اود عطف تفسيری پشان ئې د «فقه» نه پس «ونفعه بما بعثني الله به» اود «لم يرفع بذلك رأسا» نه پس ئې «ولم يقبل هدى الله الذي أرسلت به» ذکرکړو.په کوم سره چه دجانبيوواضح اوپوره تصور مخامخ راغلو.چه اعلى درجه هدايت يافته هغه کس دې.چاچه علم حاصل کړو.اوبيا ئې پخپله په هغې باندې عمل اوکړو.اونوروته ئې دهدايت لاره اوخودله. دغه شان «أعلى في الضلال» هغه کس دې.چا چه د پيغمبراسلام ﷺ د راوړی اسلام قبلولو خولويه خبره.ده.دتکبريه وجه ئې سر پورته هم نکړو.چه هغې ته اوګورې.

نوڅنګه چه په ممثل له كښې دوه څيزونه دی.دغه شان په مثال كښې هم دوه څيزونه دی.يوه دفائدې زمکه اوبله د هغه زمکه چه فائده نه ورکوی.بيا لکه څنګه چه د فائدې د زمکې دوه صورتونه دی.يوه هغه چه پخپله هم فائده اخلی.اونورو ته هم فائده ورکوی.اوبله

---

(١) شرح الكرمانی(٢\٥٨)_
(٢) شرح الكرمانی(٢\٥٨)_

هغه چه صرف نوروته فائده ورکوی اوپخپله فائده نه اخلی.(۱)
علامه سندهی رحمه الله فرمائي چه په حديث کښې د «كمثل الغيث الكثير أصاب أرضا..» نه «ارض مقيد» مراد ده. يعنی «ارض هی محل الإنتفاع» اودا قيد ئې د سامع په فهم باندې پريخودې دې.خکه چه په تفصيل کښې چه د کومو دوو صورتونوذکرکړې.هغه هم دقابل انتفاع صورتونه دی.دغه شان چه کومې زمکې سره مقابله شوې ده.هغه ناقابل انتفاع ده.لکه چه دلته هم دوه قسمونه ذکر دی.يو«أرضا هی محل الإنتفاع»اودويم «إنها قيعان لاتمسك ماء ولاتنبت كلأ» ددې تشريح مطابق «أصابت منها طائفة أخرى» مرجع «أصاب أرضا» ده.کوم چه په ابتداء دکلام کښې ذکردې.اوپه «أصابت منها» کښې د «منها» د ضمير مرجع «مطلق أرض» ده «ارض لقية مجموعه».«كما هو الظاهر»
خلاصه دا شوه.چه د باران کوم مثال چه ئې ورکړې دې.اود زمکې تقسيم ئې کړې دې.دا دوو قسمونو ته شامل ده.يوه قابل انتفاع اوبله ناقابل انتفاع،اوبيا ئې قابل انتفاع اومحل انتفاع په دوو قسمونوکښې تقسيم کړې ده.يوهغه قسم دې.چه په هغې کښې کوم باران وريږي.دهغې د فوائدو او ثمراتوته نه فائده اخستې شي.اوبل قسم هغه دې.چه بعينه هم دهغه اوبو نه فائده اخستې شي.لکه چه دا په دې خبره باندې تنبيه ده.چه دکوموخلقو دعلم نه فائده اخستې شي.هغه په دوه قسمه دی.يوقسم خلق هغه دی.چه دهغوی دعلم د فوائدو او ثمراتونه فائده اخستې شي.لکه علماء مجتهدين، اويوقسم هغه خلق دی.چه بعينه دهغوی دعلم نه فائده اخستې شي.لکه اصحاب حفظ روايت،خکه چه دوی بعينه علوم منتقل کوی.دعلومو فوائد اوثمرات نه منتقل کوی.(۲)والله أعلم.
دغه شان په مثال اوممثل له کښې تطبيق کيږي.اوهيڅ قسم اشکال باقی نه پاتې کيږي.

قوله: قَالَ أَبُوعَبْدِاللهِ قَالَ إِسْحَاقُ: ابوعبدالله يعنی امام بخاری رحمه الله فرمائي.چه امام اسحاق بن راهويه رحمه الله فرمائيلي دي.

قوله: اسحاق بن راهويه رحمه الله: دا مشهور دفقة اوحديث امام اسحقاق بن ابراهيم بن مخلد خظلی مروزي نزيل نيسابور دې.ابويعقوب ددوی کنيت دې.اودابن راهويه په نوم باندې مشهور دې.(۳)
کله چه ددوی نه تپوس اوشو.چه دوی ته ولې ابن راهويه وئيلی شي.نودوی اوفرمائيل.چه زما پلاردمکې معظمې په لارکښې پيدا شوې وو.دسفرملګرو ورته راهويه وئيل شروع کړو. ددوی پلاربه خپل دا لقب بدګڼلو.اوابن اسحاق رحمه الله ته په دې کښې څه بديت نه ښکاريدل.(۴)

(۱)شرح الطيبي (۳۱۱/۱) كتاب الإيمان باب الإعتصام بالكتاب والسنة،الفصل الأول)_
(۲)حاشية السندی على الصحيح البخاری(۲۶/۱ و ۲۸)_
(۳)تهذيب الكمال(۳۷۳/۲) وفتح الباری (۱۷۷/۱)_
(۴)تهذيب الكمال(۳۷۹/۲)_

د راهويه رحمه الله تلفظ ((راهويه)) ځنګه چه د ((اسامي)) په لفظ کښې د اهل عربيت او محدثينو اختلاف دې.اهل عربيت ددې آخرى جزء ((وَيْهِ)) لولي. يعنى ((بفتح الواو وسكون الهاء التحتانية وبعدهاهاء مكسورة)) او((واو)) نه وړاندې حرف باندې فتحه وائى.يعنى ((راهَوَيْه))(١)

حالانکه محدثين رحمهم الله ((راهُويه)) وائى.يعنى په ((هاء)) باندې ضمه وائى.اوددې نه پس په واو باندې سکون،ددې نه پس په ((ياء)) باندې فتحه، او په آخرکښې ((هاء)) باندې سکون وائى.(٢)

په ۱۶۱ھ کښې ولادت شوې وو.(٣)

دوى د فضل بن موسى سينانى،فضيل بن عياض،معتمربن سليمان، ابوخالد الاحمر، جريربن عبدالحميد،سفيان بن عيينه،ابومعاويه الضرير، محمدبن جعفرغندر،اسماعيل بن عليه،وکيع بن الجراح،نضربن شميل، يحيى بن سعيد القطان،عبدالرحمن بن مهدى، اوعبدالرزاق بن همام صنعانى رحمهم الله نه علاوه د نورو ډيروحضراتونه دحديث روايت کړې دې.

اوددوى نه دحديث روايت کونکوکښې،ددوى خپل شيخ،يحى بن آدم او بقية بن الوليد دى دغه شان ددوى اقران امام احمد،امام ابن معين،هم ددوى نه روايت کوى.ددوى نه علاوه امام بخارى،امام مسلم،امام ابوداود،امام نسائى،امام ترمذى،احمدبن سلمه،محمدبن نصرمروزى، جعفر فريابى، او ابوالعباس السراج رحمهم الله وغيره حضراتوددوى نه د حديث روايت کړې دې.(٤)

دامام احمد رحمه الله نه چه کله دامام اسحاق بن راهويه رحمه الله په باره کښې تپوس اوشو.نو وې فرمائيل.((مثل إسحاق يسأل عنه؟إسحاق عندنا إمام))(٥)

دغه شان دوى به فرمائيل.((لاأعرف لإسحاق في الدنيا نظيرا))(٦)

امام نسائى رحمه الله فرمائى.((ابن راهويه أحد الأئمة ثقة مأمون))(٧)

---

(١)وسيبويه:بكسرالسين المهملة وسكون الياء المثناة من تحتها وفتح الباء الموحدة والواو وسكون الياء الثانية وبعدها هاء ساكنة .. هكذا يضبط أهل العربية هذا الإسم ونظائره مثل نفطويه عمرويه وغيرهما.... وفيات الأعيان لإبن خلكان (٤٦٥\٣) ترجمة سيبويه:ولكن ابن خلكان قد ضبط ..راهويه.. بسكون الهاء بعدالألف انظر وفيات الأعيان (٢٠٠\١١) وهويخالف ما ذكر من ضبط سيبويه ونظائره فتنبه)_

(٢)تاج العروس للزبيدى(٣٠٥\١) مادة ..سيب..)_

(٣)سيرأعلام النبلاء (٣٥٩\١١)_

(٤)شيوخ اوتلامذو دپاره اوګورئ((تهذيب الكمال (٣٧٣\٢و ٣٧٧) وسيرأعلام النبلاء(٣٥٩\١١و ٣٦٠)_

(٥)تهذيب الكمال(٣٨٢\٢) وسيرأعلام النبلاء(٣٧٢\١١)_

(٦)المصادرالسابقة)_

(٧)سيرأعلام النبلاء(٣٧٢\١١) وتهذيب الكمال(٣٨٣\٢)_

سعيد بن ذويب رحمه الله فرمائي.«ما أعلم على وجه الأرض مثل إسحاق»[1]

ابن خزيمه رحمه الله فرمائي.«والله لو كان إسحاق في التابعين لأقروا له بحفظه وعلمه وفقهه»[2]

حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي.«أحد الأئمة الأعلام ثقة حجة»[3]

دغه شان دوى فرمائي.«قد كان مع حفظه إماماً في التفسير رأساً في الفقه، من أئمة الإجتهاد»[4]

ابن حبان فرمائي«وكان إسحاق من سادات زمانه فقهاً وعلماً وحفظاً ونظراً ممن صنف الكتب وفرع السنن وذب عنها وقمع من خالفها»[5]

خلاصه دا چه دامام اسحاق بن راهويه په ثقاهت، عدالت اوحجيت باندې اتفاق دې.

خوامام ابوداود رحمه الله فرمائي.«إسحاق بن راهويه، تغير قبل أن يموت بخمسة أشهر سمعت منه في تلك الأيام فرميت به»[6]

حافظ ذهبي رحمه الله ددې ډيرسخت ترديد كړې دې.هغوى فرمائي.«هذه حكاية منكرة وفي الجملة فكل أحد يتعلل قبل موته غالباً ويمرض فيبقى أيام مرضه متغير القوة الحافظة ويموت إلى رحمة الله على تغيره ثم قبل موته يسير يختلط ذهنه ويتلاشى علمه فإذا قضى زال بالموت حفظه فكان ماذا؟ أيمثل هذا يلين عالم قط؟ كلا والله ولا سيما مثل هذا الجبل في حفظه وإتقانه»[7]

ددې نه پس هغوى دوه منكر حديثونه ذكركړى دى.په كوموكښې چه احتمال شته.چه نكارت دامام اسحاق بن راهويه رحمه الله په وجه نه وى.بلكه دبل يو راوى په وجه وى.(٨) اوكه د امام اسحاق بن راهويه رحمه الله په وجه نكارت تسليم كړې شى.نوبيا هم دهغوى ثقاهت، حفظ اواتقان ته څه نقصان نه رسوى.ددې وجې حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي.«ومع حال إسحاق وبراعته في الحفظ ويمكن أنه لكونه كان لايحدث إلا من حفظه جرى عليه الوهم في حديثين من سبعين ألف حديث، فلو أخطأ منها في ثلاثين حديثاً لما حط ذلك رتبته عن الإحتجاج به أبداً، بل كون إسحاق تتبع حديثه، فلم يوجد له خطأ قط سوى حديثين يدل على أنه أحفظ أهل زمانه»[9]

---

[1] المصادر السابقة)_

[2] المصادر السابقة)-

[3] ميزان الإعتدال(١\١٨٢و ١٨٣)_

[4] سير أعلام النبلاء(١١\٣٧٥)_

[5] الثقات لإبن حبان(٨\١١٦)_

[6] ميزان الإعتدال(١\١٨٣)_

[7] سير أعلام النبلاء(١١\٣٧٧و ٣٧٨)_

[8] سير أعلام النبلاء(١١\٣٧٨و ٣٧٩)_

[9] سير أعلام النبلاء(١١\٣٧٩)_

دامام اسحاق بن راهويه رحمه الله وفات په ۲۳۸هـ كښې شوې وو.(۱) «رحمه الله رحمة واسعة»

قوله كَانَ مِنْهَا طَائِفَةٌ قَيَّلَتِ الْمَاءَ: يعنى امام اسحاق بن راهويه رحمه الله د «قبلت» په خائې «قيلت» روايت كړې دې.

ابن بطال، اصيلى، اوقرطبى رحمهم الله فرمائى چه دا تصحيف دې. صحيح روايت «قبلت» دې.(۲)

چونكه نورو عالمانو رحمهم الله د «قيلت» روايت هم صحيح كړې دې. او توجيه ئې كړې ده. چه ددې معنى «شربت» ده. ځكه چه «قيل» «شرب نصف النهار» وائى. ونيلى شى. «قيلت الإبل، أى شربت فى القائلة»(۳)

خوامام قرطبى رحمه الله په دې باندې اعتراض كړې دې. چه دلته خود مطلق شرب معنى صحيح كيدې شى. خود «نصف النهار» په قيد سره دمقيد كولوڅه معنى ده؟ (۴)

خوددې جواب دا وركولې شى. چه د «قيل» معنى اگرچه «شرب نصف النهار» سره مختص ده. خومجازاً كه دمطلق شرب دپاره استعمال شى. په دې كښې څه حرج نشته.(۵) لكه ځنگه چه د «مشفر» لفظ په اصل كښې د اوښ د شونډې دپاره استعماليږى. خومجازاً دانسان د شونډې دپاره هم استعماليږى. (۶)

ابن دريد رحمه الله فرمائى. چه دلته د «قيلت» معنى صحيح ده. ځكه چه كله په يوځائې كښې اوبه جمع شى. نو وئيلى شى. «قيل الماء فى المكان المنخفض»(۷)

خوعلامه قرطبى رحمه الله ددې ترديد كړې دې. اوفرمائيلى ئې دى. چه په دې صورت كښې به د تمثيل معنى فاسده شى. ځكه چه «اجتماع الماء» چه په كومه زمكه كښې وى. هغه د دويمې ډلې مثال دې. حالانكه دلته كلام د اولنى قسم سره متعلق دې. چه اوبه جذب كړى. اوگياه راوټوكوى.(۸)

علامه قطب الدين اوعلامه كرمانى رحمهما الله فرمائى. چه دامام اسحاق بن راهويه رحمه الله

---

(۱) تهذيب الكمال(۲/۳۸۸)_

(۲) شرح صحيح البخارى لابن بطال(۱/۱۶٤) وفتح البارى(۱/۱۷۷)_

(۳) تاج العروس(۸/۹۲) وفتح البارى(۱/۱۷۷)_

(۴) فتح البارى(۱/۱۷۷)_

(۵) فتح البارى(۱/۱۷۷)_

(۶) تاج العروس(۱۳/۳۰۸)_

(۷) فتح البارى(۱/۱۷۷)_

(۸) المصدر السابق)_

روايت دلته د «تهلت» او «تيلت» اختلاف سره متعلق نه دي.بلكه مقصود دا دي.چه نورو راويانو «وكان منها نقية تهلت الماء» نقل كړي دي.حالانكه امام اسحاق رحمه الله د «نقية» په ځائي د «طائفة» لفظ نقل كړي دي.[1]

علامه كرماني رحمه الله فرماني.چه په بعضي نسخوكښې دلته د «قال إسحاق» په ځائي «عن أبي أسامة» زيادت هم شته.دصغاني په نسخ كښې داسې ده.[2] نوګويا چه مطلب به دا شي.چه محمدبن العلاء شيخ بخاري رحمه الله د خپل استاذ ابواسامه حمادبن اسامه نه «وكان منها نقية تهلت الماء» نقل كړي دي.حالانكه اسحاق بن راهويه رحمه الله شيخ دامام بخاري رحمه الله هم دخپل شيخ ابواسامه حمادبن سلمه نه «وكان منها طائفة تهلت الماء» نقل كړي دي.[3] «والله أعلم»

قوله: **قَاعٌ يَعْلُوهُ الْمَاءُ**: «قاع» هغه زمكې ته وائي.چه اوبه پرې اوخيژي.ايساريږي نه.

امام بخاري رحمه الله په دې سره دوو خبروته اشاره كول غواړي.يوه دا چه حديث شريف كښې دقيعان كوم لفظ راغلې دي.هغه جمع دي.دهغې مفرد «قاع» دي.

امام بخاري رحمه الله د «قاع» تفسيربيانول غواړي.چه دا هغه زمكه ده.په كومه باندې چه اوبه پورته ورخيژي او تيريږي.[4]

قوله: **وَالصَّفْصَفُ الْمُسْتَوِي مِنَ الْأَرْضِ**: «صفصف» هموارې زمكې ته وائي.

امام بخاري رحمه الله چه په حديث كښې كوم د «قيعان» لفظ تشريح اوكړه.نوسمدستی دهغوی ذهن دقرآن پاك آيت ﴿فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا﴾ طرف ته منقل شو.اوددوی عادت دا دي.چه كله د حديث شريف تشريح كوي.نو ورسره ورسره د قرآن كريم دالفاظ تشريح هم كوي.ددې وجې ئې د «قاع» دتفسير سره سره «إسطرداداً» د «صفصف» تفسيرهم اوكړو.[5]

۲۱=((بَاب رَفْعِ الْعِلْمِ وَظُهُورِ الْجَهْلِ))

د مخكنی باب سره ربط اومناسبت: ددې باب نه په مخكنی باب كښې دعالم اومتعلم د فضيلت ذكروو.په كوم كښې چه دتحصيل علم فضيلت اوبيا دعلم فضيلت ته اشاره وه.اوپه دې باب كښې د علم د پورته كيدو ذكردې.كوم چه جهل لره مستلزم دې.په دې باب كښې

---

[1] عمدة القاري (۸۰/۲)_
[2] فتح الباري (۱۷۷/۱)_
[3] شرح كرماني (۵۸/۲)_
[4] عمدة القاري (۸۱/۲) وفتح الباري (۱۷۷/۱)_
[5] عمدة القاري (۸۱/۲)_

تحذير او تنبيه سره دجهل مذمت ذكردې.((وبالضدتتبين الأشياء))(۱)

د ترجمة الباب مقصد حافظ ابن حجر فرمائى چه دامام بخارى رحمه الله مقصد دعلم زده كولو ترغيب وركول دى.ځكه چه علم به په هغه وخت كښې پورته كيږى.چه عالمان رحمهم الله ختم شى.اوچه ترڅو پورې عالمان باقى وى.علم به باقى وى.اودعلم پورته كيدل دقيامت دعلاماتوځنې ده.(۲) نوسړى لره پكار دى.چه ددې نه ځان اوساتى.ځكه چه قيامت به په داسې وخت كښې راځى.چه په دنيا كښې به دالله تعالى ذكرياتې نه وى.اوالله تعالى به دخپلو بندګانونه خفه وى.

حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.چه دمؤلف غرض تعليم اوتبليغ دې.ځكه چه دعلم پورته كيدل اودجهل ظهوردقيامت د علاماتوځنې دى.لكه څنګه چه په باب كښې ذكر شوو دوارو احاديثوكښې تصريح موجود ده.اود اشراط الساعة انسداد اودهغې نه پرهيزكول ضرورى دى.نود علم پورته كيدواوجهل انسداد هم په دې صورت كښې كيدې شى.چه په تعليم او تبليغ كښې كوشش اوكړې شى.ځكه چه دظهورجهل به هم دا صورت وى.چه عالمان ختم شى.اوجاهلان باقى پاتې وى.((كما ورد فى الحديث)) اوددې تدارك دعلم داشاعت نه بغيرنشى كيدې (۳)

قوله: وَقَالَ رَبِيعَةُ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ عِنْدَهُ شَيْءٌ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ يُضَيِّعَ نَفْسَهُ: امام ربيع رائى رحمه الله فرمائى.ديوداسې كس دپاره چه هغه سره دعلم هيڅ څه حصه نه وى.دا صحيح نه دى.چه خپل ځان ضائع كړى.

ربيعه رائى: دوى د مدينې منورې مفتى،اودخپلې زمانې عالم.امام ،ربيعه بن ابى عبدالرحمن فروخ قرشى تميمى مدنى رحمه الله دى.چه د ربيعة الرائى په نوم باندې مشهور دى.(۴)

دوى دحضرت انس،حضرت سائب بن يزيد، رضي الله عنهما نه علاوه دسعيدبن المسيب.حارث بن بلال بن الحارث،يزيدمولى خنظله بن قيس زرقى، عطاء بن يسار،قاسم بن محمد ،سليمان بن يسار،سالم بن عبدالله، عبدالرحمن بن الاعرج،مكحول شامى،عبدالله بن دينار رحمهم الله وغيره نه د حديثو روايت كوى.

ددوى نه يحى بن سعيدانصارى،سليمان تميمى،سهيل بن ابى صالح، اسماعيل بن اميه،اوزاعى،شعبه،سفيان ثورى،حمادبن سلمه ،فليح بن سليمان، ليث بن سعد ،مسعربن كدام،عبدالله بن المبارك اوسفيان بن عيينه رحمهم الله وغيره حضرات روايت كوى.

امام مالك رحمه الله ددوى په خصوصى شاګردانوكښې وو(۵)

---

(۱)عمدة القارى(۸۱۱۲)_

(۲) المصادرالسابقة)_

(۳) الأبواب والتراجم ازحضرت شيخ الهند (۴۹و ۵۰)_

(۴)تهذيب الكمال(۱۲۳۱۹) وسيرأعلام النبلاء(۸۹۱۶)_

(۵)دشيوخ اوتلامذو دپاره ا وګورئ ((تهذيب الكمال(۱۲۴۱۹و ۱۲۵)وسيرأعلام النبلاء(۹۰۸۹۱۶)

امام احمد ،امام عجلی،ابوحاتم،اوامام نسائی رحمهم الله فرمائی.«ثقة» (۱)
یعقوب بن شیبه رحمه الله فرمائی.«ثقة ثبت أحد مفتی المدینة» (۲)
سوار بن عبدالله عنبری رحمه الله فرمائی.«ما رأیت أحداً أعلم من ربیعة الرأی قلت ولا الحسن وابن سیرین، قال ولا الحسن وابن سیرین» (۳)
ابن سعد رحمه الله فرمائی.«وکان ثقة کثیر الحدیث وکانوا یتقونه لموضع الرأی» (۴)
حافظ خطیب بغدادی رحمه الله فرمائی.«کان فقیهاً عالماً حافظاً للفقه والحدیث»(۵)
حافظ ذهبی رحمه الله نقل کړی دی.چه حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائیلی دی«إنه تغیر فی الآخر» (۶)
دغه شان دوی نقل کړی دی.چه ابوحاتم بن حبان رحمه الله دوی لره په «ذیل کتاب الضعفاء» کښې ذکرکړی دی.(۷)
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.چه په دوی کښې هیڅ قسم جرح عالمانونه ده قبوله کړې.بلکه ددې په خلاف تولوعالمانو رحمهم الله د دوی په روایاتو استدلال او احتجاج کړې دې.(۸)
ترکومې پورې چه دابن سعد رحمه الله دقول تعلق دې.چه «کانوا یتقونه لموضع الرأی»نودا قابل قبول نه ده.ځکه چه په کومه رائې سره هغه مطعون کولې شی.هغه،،فقه،، ده.دکومې په باره کښې چه امام مالک رحمه الله فرمائیلی دی.«ذهبت حلاوة الفقه منذ مات ربیعة بن ابی عبدالرحمن»(۹)
دغه شان عبدالعزیزبن ابی سلمه رحمه الله فرمائی.«یاأهل العراق تقولون: ربیعة الرأی والله ما رأیت أحداً أحفظ لسنة منه»(۱۰)
تنبیه: مؤرخینودامام ربیعه رحمه الله په باره کښې یوه خوندوره واقعه لیکلې ده.چه ددوی پلار عبدالرحمن بن فروخ هغه وخت دجهاد دپاره تلې وو.کوم وخت کښې چه دوی دمور په خیټه کښې وو.کله چه دوی تلل.نودخپلې بی بی سره ئې دیرش زره اشرفۍ پریخودې وې. اوویش

---

۱)تهذیب الکمال(۹\۱۲۵) وسیرأعلام النبلاء(۶\۹۱)_
۲)المصدرالسابق)_
۳)تهذیب الکمال(۹\۱۲۹) وسیرأعلام النبلاء(۶\۹۱)_
۴)تهذیب الکمال(۹\۱۳۰)_
۵)تاریخ بغداد(۸\۴۲۱)_
۶)میزان الإعتدال(۲\۴۴)_
۷)المصدرالسابق)_
۸)میزان الإعتدال(۲\۴۴)_
۹)تهذیب الکمال(۹\۱۳۰)_
۱۰)تهذیب الکمال(۹\۱۲۹)-

كاله پس دوی دغازی په حيثيت واپس راغلو.نوپه خپل كوركښې ئې داوويشتوكالو يوځوان اوليدو.په غصه شو.اوخپل ځوی ته هم غصه شو.چه دا كس زما كور ته ننوځي. تردې چه د ګاوندخلق راجمع شول.امام مالك رحمه الله ته چه خبر اوشو . نوهغه هم ځان سره مشائخ اوتلامذه راوستل. او دخپل استاد مدد ته راوريسدلو.په دې دوران كښې ددوی بی بی دې اوپيژندل. اوپه دې طريقه صلح اوشوه.

ابوعبدالرحمن بن فروخ دخپلې بی بی نه هغه اوويش زره درهم طلب كړې.كومې چه ئې ورته وركړې وې.هغوی ورته اووئيل.هغه پيسې محفوظ دی.تاسو مسجد نبوی ته لاړ شئ. اومونځ اوكړئ.هغوی چه جماته لاړو.نومونځ ئې اوكړو.اودمانځه نه پس ئې ډيره لويه حلقه اوليده.چه دهغې استاذ ربيعه وو.هغوی سربنكته كړې وو.اوناست وو.دوی دخلقونه تپوس اوكړو.دا څوك دې؟خلقو ورته اووئيل.دا ربيعه بن ابی عبدالرحمن دې.دوی ډيرخوشحاله شو. اوچه واپس كورته راغلو.نوخپلې بی بی ته ئې دخپلې خوشحالئ اظهار اوكړو .د دوی بی بی ترې تپوس اوكړه.چه اوس بنائې.ستاسو هغه ديرش زره روپئ زياتې خوښې دی.كه دخپل ځوی دا مرتبه،دوی ورته اووئيل.چه زمادا درجه زياته خوښه ده.بی بی ورته اووئيل.ما هغه ټول مال دخپل ځوی دعلم په خرچ كولوباندې خرچ كړې دې.دوی ورته اووئيل.چه دا خبره ده.نوتا مال نه دې ضائع كړې.[1]

خوحافظ ذهبی رحمه الله دا قصه په څو وجوهاتوسره موضوع اودځان نه جوړه شوې ګرځولې ده.[2] «والله أعلم»

دامام ربيعة الرأی وفات په ١٣٦ هـ كښې شوې وو.«رحمه الله تعالی رحمة واسعة»

دامام ربيعة الرای د ذكرشوی اثر تخريج: دامام ربيعة الرای دا اثرامام بخاری رحمه الله پخپله په تاريخ كبير[3] امام بيهقی په «المدخل» كښې[4] اوخطيب بغدادی په «**الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع**» كښې موصولاً تخريج كړې دې. [5]

د ذكرشوی اثرمطلب اود ترجمة الباب سره مناسبت: علامه ابن بطال رحمه الله فرمائی.چه ددې اثر مطلب دا دې.كه په يوكس كښې دعلم قابليت،اودهغې دفهم اواستعداد وی.نودهغه دپاره دعلم طلب اوپه علم كښې مشغوله كيدل دنورو په مقابله كښې زيات ضروری دی.ده دپاره دعلم په طلب كښې زيات كوشش پكاردې.كه هغه دعلم په طلب كښې كوشش نه كوی. نوخپل ځان به تاوانی كړی.[6]

---

[1] تاريخ بغداد(٤٢١١٤) وتهذيب الكمال(١٢٦١٩و ١٢٧)_

[2] سير أعلام النبلاء(٩٤١٦و ٩٥)_

[3] التاريخ الكبير(٢٨٧١٣) رقم ٩٧٦)-

[4] تغليق التعليق (٢٨٧١٢) رقم ٩٧٦)_

[5] الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع (ص.١٧١) باب ذكرأخلاق الراوی ودأبه وما ينبغی له إستعماله مع أتباعه وأصحابه مبلغ السن الذی يستحسن التحديث معه رقم ٧٣٥)_

[6] شرح صحيح البخاری لابن بطال(١٦٥١١)_

ددې تشريح د ترجمة الباب سره دې طريقه باندې انطباق دى.چه كه دا كس ددې باوجود چه باصلاحيته دې.اواستعداد په كښې شته.بيا هم دعلم طلب نه كوى.نودا به رفع علم سبب شى.كوم چه د اشراط ساعت په علاماتو كښې ده.(۱)

علامه كرمانى رحمه الله فرمانى.چه دامام بخارى رحمه الله ددې اثرمطلب د علم خورول اودتبليغ ترغيب دې.كه عالم علم نه خوروى.اوهم په دغه حالت كښې مړ شو.نود رفع علم اوظهور جهل موجب به شى.(۲)

علامه تيمى رحمه الله فرمانى.چه ددې اثرمطلب دا دې.عالم دپاره خپل تشهيريكار دې.دې دپاره چه خلق راشى.اودده نه استفاده اوكړې شى.ترڅو پورې چه خلقو ته علم نه وى.چه فلانې دشريعت داحكاموعالم دې.نوهغوى به دهغه د علم نه استفاده څنګه اوكړى؟په داسې صورت كښې چونكه افاده او استفاده نشى كيدې.نوګويا چه دې خپل ځان ضائع كوى.اوكله چه افاده اواستفاده نه وى.نورفع دعلم اوظهوردجهل به كيږى.(۳)

بعضې عالمانو رحمهم الله فرمائيلى دى.چه دعالمانودشان سره نه بنائى.چه دوى دنيادارو ته خې راخې.دوى لره پكاردى.چه دخپل علم تعظيم اوتوقير اوكړى.اوخپل ځان ضائع اوسپك نكړى.(۴)

دا معنى اګرچه فى نفسه صحيح بلكه ډيره ښه ده.خوپه ظاهره ددې د ترجمة الباب سره مناسبت نشته.(۵) البته علامه عينى رحمه الله ددې دمناسبت توجيه دا كړې ده.چه كله دنيادارو سره دده تګ راتګ زيات وى. نو د عالمانو رحمهم الله علمى وقاراوعزت به ختميږى.اونتيجه به ئې دا راوخى.چه د ده اشتغال بالعلم به په مزه مزه كميږى.بلكه بيخى به ختم شى.كوم چه به د رفع علم اوظهورجهل سبب اوګرخى.(۶)

[۸۰/۸۰] حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مَيْسَرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ وَيَثْبُتَ الْجَهْلُ وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ وَيَظْهَرَ الزِّنَا

رجال الحديث

① عمران بن مسيرة: دا ابوالحسن عمران بن ميسرة منقرى بصرى ادمى دې.(۷)

---

۱)عمدة القارى(۸۱/۲) وفتح البارى(۱۷۸/۱)_

۲)شرح الكرمانى(۵۹/۲)_

۳)شرح الكرمانى(۵۹/۲)_

۴)عمدة القارى(۸۱/۲) وفتح البارى(۱۷۸/۱)_

۵)فتح البارى(۱۷۸/۱)_

۶)عمدة القارى(۸۱/۲)_

۷)تهذيب الكمال(۳۶۳/۲۲)_

دوی دعبدالوارث بن سعید، محمدبن فضیل، معتمربن سلیمان، یحیی بن زکریاابی زائده، یحیی بن یمان، حفص بن غیاث، ابوخالدبن الاحمر، ابو معاویه الضریراوعبادبن العوام ﷭ وغیره نه روایت کوی.

اود دوی نه روایت کونکوکښې امام بخاری، امام ابوداود، امام ابوزرعه، امام ابوحاتم رازی، امام ابوخلیفه ﷭ وغیره دی.([1])

امام دارقطنی ﷫ ددوی توثیق کړې دی.([2])

ابن حبان ﷫ دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.([3])

حافظ ابن حجر ﷫ فرمائی: «ثقة».([4])

په ۲۲۳ھ کښې وفات شوی وو.([5]) رحمه الله تعالی رحمة واسعة.

② عبدالوارث: دا عبدالوارث بن سعیدبن ذکوان تمیمی بصری ﷫ دې. ددوی حالات مخکښې د «باب قول النبی ﷺ اللهم علمه الکتاب» لاندې تیرشوی وو.

③ ابوالتیاح: دا ابوالتیاح یزیدبن حمیدضبعی بصری ﷫ دې. ددوی حالات هم په کتاب العلم کښې د «باب ما کان النبی ﷺ یتخولهم بالموعظة والعلم کی لا ینفروا» لاندې تیرشوی وو.

④ حضرت انس بن مالك ﷜: د دوی حالات په «کتاب الایمان باب من الایمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه» لاندې تیرشوی دی.([6])

قوله: قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ وَيَثْبُتَ الْجَهْلُ وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ وَيَظْهَرَ الزِّنَا: رسول الله ﷺ فرمائیلی دی چه دقیامت په علاماتوکښې دا علامه ده. چه علم به پورته کړې شی. اوجهل به ښکاره شی. او شراب به څکلی شی. اوزنا به عامه شی.

قوله: أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ: دا د «إن» اسم دې. څکه منصوب دې.

په دې روایت کښې «یرفع العلم» دې. اوپه مخکښې روایت کښې «یقل العلم» راغی. دتطبیق دپاره خوبه یا دا وئیلی شی. چه په اول کښې به په علم کښې قلت پیدا شی. اوبیا په آخر کښې به بیخی ختم شی. لکه چه په راروان حدیث کښې د ابتدائی حالت بیان وو. اوپه دې

---

[1] دشیوخ اوتلامذو دپاره اوګورئ (تهذیب الکمال (۳۶۳/۱۲)۔
[2] تهذیب التهذیب (۱٤۲/۸)۔
[3] الثقات لابن حبان (٤۹۸/۸)۔
[4] تقریب التهذیب (ص. ٤۳۰) رقم (۵۱۷٤)۔
[5] کشف الباری (٤/۲)۔
[6] کشف الباری (٤/۲)۔

حديث كښې د انتهائی حالت بيان دې.يا به داسې ونيلی شی.چه په اولنی حديث كښې چه د «قلت» كوم ذكردې.دهغې نه عدم مراد دې.نوپه دوارواحاديثوكښې څه تعرض نشته.
دعلم دپورته كيدوصورت دعلم دپورته كيدوصورت دعبدالله بن عمروبن العاص رضي الله عنهما په حديث كښې وارد شوې دې.«قال سمعت رسول الله ﷺ يقول إن الله لايقبض العلم إنتزاعاً ينتزعه من العباد، ولكن يقبض العلم بقبض العلماء حتى إذا لم يبق عالماً إتخذ الناس رؤساً جهالاً فسئلوا فأفتوا بغير علم فضلوا وأضلوا»[١]
ددې نه معلومه شوه.چه دعلم پورته كيدوصورت به دا وی.چه عالمان به وفات كيږی. او دهغوی په ځائې به دهغوی د علم حاملين نه وی.نودعلماؤ دوفات سره به علم هم ختميږی.
خود بعضې رواياتونه معلوميږی.چه علم به براه راست د سينونه پورته شی.قران پاك به د سينونه اوخی.
ابن ابی شيبه رحمه الله په «مصنف» كښې د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه اثرنقل كړې دې.
«أول ما تفقدون من دينكم الأمانة وآخرها تفقدون منه الصلاة وسيصلى قوم ولا دين لهم، وإن هذا القرآن الذى بين أظهركم كأنه قد نزع منكم قال قلت: ياعبدالله كيف وقد أثبته الله فى قلوبنا؟ قال يسرى عليه فى ليلة فترفع المصاحف وينزع ما فى القلوب ثم تلا ﴿وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ﴾ إلى آخر الآية»[٢]
هم دا روايت امام طبرانی رحمه الله هم نقل كړې دې.دهغې الفاظ دا دی. «ولينزعن القرآن من بين أظهركم قال يا أبا عبدالرحمن ألسنا نقرأ القرآن وقد أثبتناه فى مصاحفنا قال يسرى على القرآن ليلاً فيذهب من أجواف الرجال فلا يبقى فى الأرض منه شيئ»[٣]
ابن ماجه دحضرت حذيفه رضي الله عنه نه حديث نقل كړی دی.«قال رسول الله ﷺ يدرس الإسلام كما يدرس وشى الثوب حتى لايدرى ما صيام ولا صلاة ولانسك، ولاصدقة وليسرى على كتاب الله عزوجل فى ليلة فلا يبقى فى الأرض منه الحديث»[٤]

---

[١] الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه (٢٠/١) كتاب العلم باب كيف يقبض العلم رقم ١٠٠) وفى (١٠٨٦/٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب ما يذكرمن ذم الرأى وتكلف القياس رقم ٧٣٠٧) وأخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب العلم باب رفع العلم وقبضه وظهورالجهل والفتن فى آخرالزمان رقم ٦٧٩٦و ٦٧٩٩) وأخرجه النسائى فى السنن الكبرى (٤٥٦/٣) كتب العلم باب كيف يرفع العلم رقم (٥٩٠٧و ٥٩٠٨) وأخرجه الترمذى فى جامعه فى كتاب العلم باب ما جاء فى ذهاب العلم رقم ٢٦٥٢) وأخرجه ابن ماجه فى كتاب السنة (المقدمة) باب إجتناب الرأى والقياس رقم (٥٢)_

[٢] المصنف لابن أبى شيبة (٥٠٥/٧) كتاب الفتن بابٌ ما ذكر فى فتنة الدجال رقم ٣٧٥٧٤)_

[٣] قال الهيثمى رحمه الله رواه الطبرانى ورجاله رجال الصحيح غيرشداد بن معقل.وهوثقة مجمع الزوائد (٣٢٩/٧و ٣٣٠) كتاب الفتن باب ثان فى أمارات الساعة)_

[٤] السنن لابن ماجه كتاب الفتن باب أشراط الساعة رقم ٤٠٤٩)_

په دې دواړه قسمه رواياتوکښې که دترجيح لار اختيارکړې شي.نوداسې به ونيلى شي.چه دصحيحينوروايت ته ترجيح حاصله ده
ياکه دواړه قسمه رواياتوکښې تطبيق اوکړې شي.نودواړه صورتونه به راپيښيږي.چه اول به عالمان وفات شي.اودهغوى د علومو حاملين به پاتې نشي.نودهغوى علم به ختم شي.اوبيا به په آخركښې د اجواف رجال او اوراقو نه هم پورته کړې شي.«والعلم عندالله تعالى» دتطبيق دا صورت راجع دې په دې کښې دځه قسم حديث ترك ته ضرورت نه پيښيږى.

قوله **وَيَثْبُتَ الْجَهْلُ**: په بعضې رواياتوکښې د «يثبت» په ځاې«يبث» راغلې دې.(۱) يعنى جهل به خورشى.

دغه شان په يوروايت کښې «ينبت» راغلى دى.(۲) يعنى «بالنون بدل المثلثة من النبات»

ابن رجب رحمه الله «ينث» (۳)هم نقل کړې دې.ددې معنى هم خورول اواشاعت دې.خوحافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه دا روايت په صحيحنوکښې په يوکښې هم نشته.(۴)
د ثبوت جهل نه خو يا مراد دا دى.چه عالمان به ختم شي.اودهغوى نائبين اودهغوى دعلومو حاملين به پاتې نشى.نوجهل به خور شي.يا دا مطلب دې.چه دبنځو پيدائش به زيات شي.ځکه چه په بنځو کښې جهل زيات وى.

قوله **وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ وَيَظْهَرَ الزِّنَا**:اوشراب به څکلى شي.اوزنا به زياته شي.دلته سوال پيدا کيږى.چه د شرابو څکل د قيامت دعلاماتونه څنګه شمارلې شي.حالانکه نفس شرب خو په هره زمانه کښې موجود دې.په خپله نبى ﷺ په بعضې کسانوباندې په دې کښې حدجارى کړې وو.
ددې يوجواب دا دې.چه دقيامت په علاماتوکښې مطلق شرب مراد نه دې.بلکه د شرب عموم او کثرت مراد دې.(۵)
يوجواب دا ورکړې شوې دې.چه دلته صرف شرب خمرد قيامت نښه نه ده ګرځولې شوې.بلکه شرب خمراوشيوع زنا وغيره مجموعه د قيامت نښه ګرځولې شوې ده.(۶)
د«يشرب الخمر»نه کثرت شرب مراد اخستل ددې وجې دى.چه د بخارى په يوروايت کښې

---

(۱) كما فى بعض النسخ من صحيح مسلم حكاها النووى فى شرحه لمسلم (۳٤۰/۲) كتاب العلم باب رفع العلم وقبضه)
(۲)شرح الكرمانى(۲/٦۰) وفتح البارى(۱/۱۷۸)_
(۳)فتح البارى(۱/۱۷۸)_
(٤)المصدرالسابق)_
(۵)شرح كرمانى(۲/٦۰)_
(٦)المصدرالسابق)_

دي.«ويكثرشرب الخمر» (١)دغه شان د«يظهرالزنا» نه هم مطلق ظهورمراد نه دي.بلكه شيوع مراد ده.لكه څنګه چه دمسلم په روايت کښې «يفشو» لفظ راغلې دی.(٢)
علامه عينى رحمه الله اګرچه ددې نه انکارکړې دې.چه مطلق په مقيد باندې حمل کړې شی.(٣) خوحقيقت دا دې.چه دلته مطلق په مقيد باندې محمول دې.ځکه چه سياق په دې خبره دلالت کوی.چه نبی ﷺ د داسې څيزونو خبرورکول غواړی.چه هغه د وړاندې نه معهود نه وو. ښکاره خبره ده.چه د نبی ﷺ په زمانه کښې نفس شرب خمر اونفس زنا موجود وه.دنوی څيزخبر ورکول اود قيامت دعلاماتونه ګرځيدوصلاحيت خوپه هغه صورت کښې وی.چه په دغه شرب خمراوزنا کښې يوه نوې خبره پيدا شی.اوهغه نوې کارددې کثرت اوشيوع ده.(٤)
«والله أعلم»

[٨٠]حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (٥) قَالَ لَأُحَدِّثَنَّكُمْ حَدِيثًا لَا يُحَدِّثُكُمْ أَحَدٌ بَعْدِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَقِلَّ الْعِلْمُ وَيَظْهَرَ الْجَهْلُ وَيَظْهَرَ الزِّنَا وَتَكْثُرَ النِّسَاءُ وَيَقِلَّ الرِّجَالُ حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً الْقَيِّمُ الْوَاحِدُ[٤٩٣٣و٥٢٥٥و٦٤٢٣]

رجال الحديث

① مسدد: دا مسدد بن مسرهد اسدی رحمه الله دې.ددوی حالات کتاب الايمان کښې د«باب من الإيمان أيحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې تيرشوی دی.(٦)

② يحي: دا يحی بن سعيدالقطان رحمه الله دې.ددوی حالات هم په پورتنی باب کښې تير شوی دی.

③ شعبه: دا امام شعبه بن الحجاج رحمه الله دې.د دوی حالات د«كتاب الإيمان باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوی دی.(٧)

④ قتاده: دا امام قتاده بن دعامه سدوسی رحمه الله دې.ددوی حالات هم په «كتاب الإيمان باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې تيرشوی دی.(٨)

---

(١)صحيح البخاری(٧٨٧\٢) كتاب النكاح باب يقل الرجال ويكثرالنساء رقم (٥٢٣١)_
(٢)صحيح مسلم كتاب العلم باب رفع العلم وقبضه رقم (٦٧٨٦)_
(٣)عمدة القاری(٨٢\٢)_
(٤)شرح القسطلانی(١٨١\١)_
(٥)قوله: عن أنس رضي الله عنه هذا الحديث هوالذی قبله وقد سبق تخريجه سابقاً)_
(٦)كشف البارى(٢\٢)_
(٧)كشف البارى(٦٧٨\١)_
(٨)كشف البارى(٣\٢)_

⑤ انس رضي الله عنه: داحضرت انس بن مالك رضي الله عنه دي.ددوى حالات هم د ذكرشوى باب لاندي تيرشوى دي.

قوله لَأُحَدِّثَنَّكُمْ حَدِيثًا لَا يُحَدِّثُكُمْ أَحَدٌ بَعْدِي: زه تاسوته داسې حديث اوروم.چه زمانه پس به درته بل څوك هغه شان حديث واونه روى.

بعضې عالمان رحمهم الله فرمائي.چه حضرت انس رضي الله عنه چونكه ډيرعمرخاوند شوې وو. دهغوى په ژوندكښې په صحابو رضي الله عنهم كښې بل څوك باقى نه وو.څكه هغوى اوفرمائيل.چه زمانه پس به دا حديث تاسوته بل څوك واونه روى.(١)

خوپه دې باندې اشكال كيږى.چه په صحابه كرامو رضي الله عنهم كښې دټولونه په آخركښې حضرت ابوالطفيل عامربن واثله دوسى رضي الله عنه دې.ددوى وفات دصحيح قول مطابق په ١١٠هـ كښې شوې وو.(٢)

علامه كرمانى رحمه الله فرمائي.عين ممكن ده.چه نبى ﷺ دوى ته خودلى وى.چه په ټولوكښې په آخركښې به ته دا حديث اوروې.ستانه پس به بل څوك ددې روايت نه كوى.(٣)

دا هم ممكن ده.چه دحضرت انس رضي الله عنه په گمان كښې دا حديث دهغوى نه سوا بل چادنبى ﷺ نه نه دې اوريدلې.ددې وجې هغوى دخپل گمان مطابق اووئيل.چه ((لايحدثكم أحد بعدى))(٤)

يواحتمال دا هم دې.چه دا خطاب اهل بصرهٔ سره خاص وو.څكه چه حضرت انس رضي الله عنه په بصره كښې اوسيدل.هلته دوى په ٩٠هـ كښې وفات شوى وو.(٥)

په هغه وخت كښې په صحابو رضي الله عنهم كښې داسې صحابى رضي الله عنه نه وو.چه هغه په مروياتوكښې دا حديث وو.نومطلب دا شو.چه زما نه پس به په بصره كښې دا حديث تاسو ته څوك بيان نكړى.(٦)

ابن بطال رحمه الله فرمائي.چه حضرت انس رضي الله عنه دا په هغه زمانه كښې بيان كړې وو.په كومه زمانه كښې چه په زمانه كښې تغيرراغلې وو.حاكمان بدل شوى وو.دهغوى دطرفه د ظلم اوزياتى بازارگرم وو.خلق ويريدل.اودحق ښكاره كولونه په آرام ناست وو.نولكه چه دحضرت انس رضي الله عنه د دې فرمان مطلب دا دې.چه اوس زمانه داسې ده.چه زمانه پس به درته داسې حديث څوك بيان نكړى.په كوم كښې چه ددوى په اعمالواوكرداربانديې تنقيد

---

(١) شرح ابن البطال(١\١٦٥)_

(٢) وبه ختم الصحابة رضي الله عنهم فى الدنيا مات سنة عشرومأئة عى الصحيح الكاشف(١\٥٢٧) رقم ٢٥٤٨)_

(٣) شرح الكرمانى(٢\٦٠١)_

(٤) المصدرالسابق)_

(٥) وآخرمن مات منهم بالبصرة أنس بن مالك رضي الله عنه علوم الحديث لابن الصلاح (ص،٣٠١) النوع التاسع والثلاثون معرفة الصحابة رضي الله عنهم وانظر الكاشف (١\٢٥٦) رقم ٤٧٧)_

(٦) عمدة القارى (٢\٨٤) وفتح البارى(١\١٧٩)_

وى.اوبه كوم سره چه ددوى تنقيص كيږى.دا تمهيدئې برابركړو.اوبيا ئې دقيامت علامات بيانول شروع كړل.(١) «والله أعلم»

قوله: مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَقِلَّ الْعِلْمُ وَيَظْهَرَ الْجَهْلُ: دقيامت په علاماتوكښې دا ده.چه علم به ختم شى.اوجهل به زيات شى.په وړاندينى حديث كښې «يرفع» راغلې وو.او دلته «يقل» راغلې دې.د دواړو په مينځ كښې تطبيق هلته تيرشوې دې.

قوله: وَيَظْهَرَ الزِّنَا: اودزنا ظهوربه اوشى.يعنى ددې شيوع به پيدا شى.

قوله: وَتَكْثُرَ النِّسَاءُ وَيَقِلَّ الرِّجَالُ: اوښځې به زياتې شى.اوسړى به كم شى.ددې كثرت وجه خويه يا دا وى.چه فتنې به ډيرزياتې شى.زيات جنګونه به كيږى.اوسړى چونكه جنګيږى.نوهغوى به قتليږى.نوپه دې طريقه به ښځې زياتې شى.(٢)

ابوعبدالملك رحمه الله فرمائى.چه دا دې خبرې ته اشاره ده.چه فتوحات به زيات شى. او وينځې به زياتې شى.ديويوسړى سره به څو څو وينځې وى.(٣)

خوذكرشوې سبب قابل نظردې.ځكه چه ددې نه معلوميږى.چه دښځواو وينځويه كثرت شى.خودسړو دقلت په دې كښې څه اشاره نشته.(٤) حالانكه د ابوموسى اشعرى رضي الله عنه په حديث كښې تصريح ده.چه «يرى الرجل الواحد يتبعه أربعون إمرأة يلذن به من قلة الرجال وكثرة النساء»(٥)

ظاهره دا ده.چه دا يومستقل علامت دې.دا په سبب باندې مبنى نه دې. هغه داسې چه په آخره زمانه كښې به دالله تعالى په حكم سره ښځې زياتې پيدا كيږى.اوسړى كم.(٦)

چونكه عام طور په ښځوكښې جهل وى.ددې وجې دكثرت نساء علامت د رفع علم اوظهور جهل سره زبردست مناسبت هم شته.(٧)

قوله: حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً الْقَيِّمُ الْوَاحِدُ: تردې چه پنځوسو ښځوبه صرف يوكفالت كونكې وى.

ددې دوه مطلبه كيدې شى.يوه دا چه خلق به د شريعت دحدود څه پرواه نه كوى.جهالت به

---

(١) شرح ابن البطال(١٦٥/١)_

(٢) فتح البارى(١٧٩/١) وعمدة القارى(٨٤/٢)_

(٣) المصدالسابق)_

(٤) فتح البارى(١٧٩/١)_

(٥) صحيح البخارى(١٩٠/١) كتاب الزكاة باب الصدقة قبل الرد)_

(٦) فتح البارى(١٧٩/١)_

(٧) المصادر السابقة)_

عام شي.اويويوكس به پنځوس پنځوس ښځې په خپله نكاح كښې ساتي.لكه څنګه چه دبعضې بددينه مالدارانونه نقل دي.(١)

دويم مطلب دا دې.چه دښځودكثرت په وجه به دهغوى نګرانى كونكې څوك نه وى.نود يويو كس په ذمه به پنځوس ښځې وى.چه هغه به دهغوى نګرانى كوى.(٢)

بياد خمسين دلته حقيقى معنى هم كيدې شى.اومجازى هم.يعنى كناية عن الكثرة هم مراد كيدې شى.(٣) ددويمې معنى تائيد دحضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه په روايت سره كيږى.په كوم كښې چه د«ويرى الرجل الواحد يتبعه أربعون إمرأة يلذن به» الفاظ راغلى دى.

دلته دا خبره هم قابل غور ده.چه «حتى يكون لخمسين إمرأة قيم واحد» دنكره راوړو په ځائې معرفه ذكرشوې ده.اګرچه ظاهر نكره ده.ددې وجې دا ده. چه په اصل كښې دې كښې لام دعهد دپاره دې.اواشاره آيت ﴿اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ﴾(٤)طرف ته ده.(٥)

دامورخمسه د تخصيص وجه: دلته دقيامت په علاماتوكښې د پنځوځيزونو ذكردې.يعنى ① قلت علم،② ظهورجهل ③ شرب خمر④ ظهورزنا،⑤ كثرت نساء، قلت رجال.ددې پنځو ځيزونو د تخصيص وجه دا خودلې شوې ده.چه اصلاح د معاش.اومعاد په پنځوځيزونوپه حفاظت اوصيانت باندې موقوف ده.اوپه حديث كښې د ذكرشوو پنځوذكرچه دا دقيامت علامات دى.په دې خبره دليل دې.چه په هغه پنځو ځيزونوكښې به اختلال پيدا شى.په كوموچه دمعاش اومعاد اصلاح اوفلاح موقوف ده.

هغه پنځه ځيزونودكومو چه حفاظت ضرورى دې.دا دى.① دين② عقل③ نسب④ مال ،ددنيااواخرت دكاميابئ دپاره په دې كښې دهريوځيزحفاظت ضرورى دې.

چه كله په حديث كښې ذكرشوى ځيزونه ښكاره كيږى.نوددې ځيزونو حفاظت به نه كيږى. څكه چه درفع علم اوظهورجهل په صورت كښې ددين حفاظت ممكن نه دې.دشرب خمرپه وجه دعقل په حفاظت كښې خلل پيدا كيږى.دغه شان دا دمال په حفاظت كښې هم خلل پيدا كوى.اوشيوع زنا د نسب اومال په حفاظت كښې مخل دې.اوقلت رجال د نفس اومال دواړو دحفاظت دپاره مخل دې.(٦) «والله أعلم»

---

(١)فتح البارى(١٧٩\١)_

(٢)المصدرالسابق)_

(٣)فتح البارى(١٧٩\١) وعمدة القارى(٨٤\٢)_

(٤)النساء:٣٤)_

(٥)فتح البارى(١٧٩\١) وعمدة القارى(٨٥\٢)_

(٦)عمدة القارى(٨٥\٢) وفتح البارى(١٧٩\١)_

٢٢=بَاب فَضْلِ الْعِلْمِ

د مخکنی باب سره ربط اومناسبت په دې اوسابقه باب کښې مناسبت بيخى ښکاره دې.ځکه چه مخکنى باب کښې هم د علم ذکروو.اوپه دې باب کښې هم.اګرچه په هرباب کښې په يوجدا صفت سره ذکردې.په اولنى باب کښې دعلم درفع ذکروو.اوپه دې باب کښې د علم د فضل ذکردې.(١)

داسې مناسبت هم بيانولې شى.چه په مخکنى باب يعنى ((باب رفع العلم وظهور الجهل)) کښې دتعليم اوتعلم ترغيب مقصود وو.اوپه دې باب کښې دعلم فضيلت بيانوى.هم د دغه تعليم اوتعلم ترغيب مقصود دې.

د تکرارفى الترجمة اعتراض اود ترجمة الباب مقصد: امام بخارى رحمه الله دا باب مکرر منعقدکړې دې.ځکه چه دکتاب العلم په ابتداء کښې هم بعينه دا باب تيرشوې دې.هلته مونږ ددې پوره تفصيل ذکرکړې دې.((فارجع إليه إن شئت))
دلته دهغې خلاصه زده کړئ.

علامه عينى رحمه الله فرمائى.چه په صحيح نسخوکښې دکتاب العلم په ابتداء کښې د((باب فضل العلم)) وجود نشته.نود تکرارفى الترجمة اعتراض هډو وارديږى نه.(٢)

اوکه تسليم کړې شى.چه هلته د((باب فضل العلم)) ذکرشته.نوهلته د((فضل علم)) نه فضل دعالمانو عليهم السلام مراد دې.اوپه مذکوره باب کښې ،،فضل علم،، مراد دې.(٣)
علامه کرمانى رحمه الله ددې اعتراض دا جواب ورکړې دې.چه دکتاب العلم په شروع کښې فضيلت علم مراد دې.اودلته ((فضله)) يعنى زياتى علم مراد دې.(٤)
حافظ ابن حجر رحمه الله هم دا توجيه اختيارکړې ده.(٥)
دغه شان علامه سندهى رحمه الله هم دا توجيه اختيارکړې ده.هغوى فرمائى.چه امام بخارى رحمه الله دلته ((باب فضل العلم)) منعقدکړې دې.مطلب دا دې.چه ددې فضل سره به څه کولې شى؟دحديث پاك نه معلوميږى.که دچا سره زياتى علم وى.نوروته ئې خودل پکاردى.
خودلته سوال دا دې.چه آيا په دې عالم کښې دا هم ممکن ده.چه علم زيات شى.اوبيا ته د ورکولو نوبت راشى.يا دا دعالم مثال اوعالم خواب خبره ده؟علامه سندهى رحمه الله فرمائى.چه دعلم د زيادت صورت دا کيدې شى.چه ديوعالم سره زياتى کتابونه وى.نوهغه نوروته

---

١)عمدة القارى(٨٥\٢)_
٢)عمدة القارى(٣\٢و ٨٥)_
٣)عمدة القارى(٨٥\٢)_
٤)شرح کرمانى(٣\٢)_
٥)فتح البارى(١٨٠\١)_

ملكاً يا عارية وركړي.دغه شان که ديوشيخ نه استفاده کوي.اوپخپله دشيخ مرتبې ته رسيدلې وي.نونوروته دهغه نه د انتفاع موقع ورکړي.(١)

حضرت شيخ الهند رحمه الله هم دا توجيه اختيارکړې ده.هغوی فرمائي.دا ترجمه بعينه دکتاب العلم په شروع کښې تيره شوې ده.ددې وجې شارحينو رحمهم الله فرمائيلی دی.چه دفضل دوه معانی دی.«فضيلت» او«فاضل عن الحاجة»په اول باب کښې اوله معنی اوپه دويم باب کښې دويمه معنی مراد ده.دې سره دتکرارشبه په آسانتيا سره دفع شوه.خودترجمې په مقصود کښې اوپه حديث «ثم أعطيت فضلى عمربن الخطاب» کښې کوم چه په دې باب کښې مذکور دې.ددې په تطبيق کښې دعالمانو رحمهم الله کلمات مختلف دی.

زمونږ په نيز راجح اواقرب دا ده.چه دترجمې نه دمؤلف مقصود دا دې. چه کوم علم چه ديوکس دضرورت نه زياتي وي.دهغې څه حکم دې؟مثلاً يو مفلس،معذور اومجبور داسې وي.چه دهغه دزکاة حج،اوجهاد ادا کولونه قدرت وي.اونه طاقت،بلکه په انده زمانه کښې هم بيخی نااميده يا عادة نااميده وي.اويا په معاملاتوکښې ئې مزارعت، مساقات، مضاربت، تجارت ،رهن اواجارې ته نه حاجت وی اونه توقع.نوداسې کس دپاره ددې عباداتو او معاملاتو علم حاصلول څنګه دی.اوددې دزده کولودپاره خپل وختونه لګول او ددې دپاره سفرکول،په عبادت کښې داخل دې اوکه په مالايعنيه کښې به شمارلی شي.او دعلم زده کولوچه کوم فضيلت اوتاکيد تيرشو.دې په هغې کښې داخل دې که مستثنی دی. حديث مذکوره في الباب نه د دغه علم زائده اوفاضل عن الحاجة حکم معلوم شو.چه علم مطلقاً مفيد اومطلوب دې.غاية ما فی الباب کوم علم چه دکوم کس په حق کښې ضروری نه وی.اودهغه په کار نه راځي.هغه دې نورته اورسوی.دعلم دزده کولونه مقصود صرف عمل نه وی.بلکه تبليغ اوتعلم هم يواهم مقصود دې.

خلاصه دا چه دمؤلف ددې باب نه مقصود د تبليغه اوتعلم اهميت اوفضيلت مقصود دې.لکه څنګه چه د ا بواب سابقه اولاحقه نه هم معلومه ده.والله تعالی اعلم.(٢)

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائي.(٣) چه ددې تائيدپه ابن ماجه کښې دحضرت ابوذر رضي الله عنه دمرفوع روايت نه هم کيږی.«ياأباذر،لأن تغدو فتعلم آية من كتاب الله خيرلك من أن تصلى مائة ركعة ولأن تغدو فتعلم باباً من العلم عمل به اولم يعمل، خيرمن أن تصلى ألف ركعة»(٤)

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائی.چه زما په نيزدلته دا احتمال هم شته.چه دامام بخاری رحمه الله مقصود دزيات علم ترغيب ورکول دی.يعنی دا نه ده.چه صرف په قدردحاجت باندې سرې اکتفاء اوکړی.ځکه چه نبی ﷺ دلته په قدردحاجت پې نه دی ځکلی.بلکه

---

(١)حاشية السندی علی صحيح البخاری(٤٩/١١)_

(٢)الأبواب والتراجم لشيخ الهندقدس الله روحه (ص،٥١و٥٠)_

(٣)الکنزالمتواری فی معادن لامع الدراری وصحيح البخاری)_

(٤)سنن ابن ماجه کتاب (السنة) باب فضل من تعلم القرآن وعلمه رقم ٢١٩)_

دومره نې اوڅکل چه ((حتى خرج من تحت أظفاره)) لکه چه مصنف رحمه الله دلته په ترجمة الباب سره
دحضرت انس رضي الله عنه دمرفوع حديث تائيدا اوکړو ((منهومان لايشبعان منهوم في العلم لايشبع منه))[1]
بيا کوموحضراتوچه دلته د ((فضل)) نه مراد ((فضيلت)) اخستې دې په هغوی باندې اشکال
وارديږی چه په روايت کښې خوهډودځه فضيلت اومنقبت ذکرنشته.
دا حضرات دا ورکوی چه په روايت کښې ذکردی چه نبي صلى الله عليه وسلم خپله جوټه حضرت عمر رضي الله عنه ته
ورکړه اوچه نبي صلى الله عليه وسلم هغه استعمال کړې وې دا زبردست فضيلت دې.
حضرت گنگوهي رحمه الله فرمائی چه حديث شريف په دې باندې دلالت کوی چه دعلم زده کول
اوحاصلول لکه چه د نبي صلى الله عليه وسلم د استعمال کړی څيز حاصلول دی ښکاره خبره ده چه دا دعلم
ښکاره فضيلت دې.[2]
دغه شان ابن المنير رحمه الله هم دا بيان کړی دی.اوفرمائی چه دحديث شريف نه دفضيلت
اثبات په دې طريقه دې چه په دې کښې دعلم نه هغه د نبي صلى الله عليه وسلم په جوټې سره کومه چه نې
دوی ته ورکړه دهغې په حصې سره تعبيرکړې دې اوهم دا خبره دفضيلت دپاره کافی ده.[3]
حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائی چه ددې حديث په رڼا کښې دتکرار يوجواب دا
هم ورکولی شی چه دکتاب العلم په ابتداء کښې ،،فضل علم،، د رفع درجاتوپه اعتبارسره
مراد وو ځکه چه هلته آيت کريمه .. ﴿يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ ۙ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ﴾[4] نې
راوړې دې.اودلته فضل علم په دې اعتبارسره دې چه دا د نبي صلى الله عليه وسلم فضله ده.[5] والله اعلم.
تنبيه علامه کرمانی رحمه الله دکتاب العلم په ابتداء کښې هم هغه توجيه کړې ده. کومه چه
مونږ بيان کړه.يعنی هلته فضيلت اودلته فضله مراد ده.خوکله چه دې باب ته رارسيدلې
دې. نو هغوی د فضل نه فضيلت مراد اخستې دی.اوددې تقرير نې کړې دې.[6] فتنبه.

[٨٢] حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُفَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ
حَمْزَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ[7] قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

---

[1] شعب الإيمان للبيهقى (٢٧١/١٧) الحادى والسبعون من شعب الإيمان باب فى الزهد وقصر الأمل رقم ١٠٢٧٩)
[2] لامع الدرارى (٣١٠/١٢)_
[3] المتوارى على تراجم أبواب البخارى (ص.٦١)-
[4] المجادلة: (١١)-
[5] الكنز المتوارى (٣١٠/١٢)_
[6] شرح كرمانى (٦٣/٢)_
[7] قوله أن إبن عمر رضى الله عنهما الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه (٥٢٠/١١) فى كتاب المناقب فضائل أصحاب النبى صلى الله عليه وسلم باب مناقب عمربن الخطاب أبى حفص القرشى العدوى رضي الله عنه رقم ٣٦٨١ كتاب التعبيير، باب اللبن رقم ٧٠٠٦) وباب إذا جرى اللبن فى أطرافه وأظافيره رمق ٧٠٠٧ وأخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب فضائل الصحابة رضي الله عنهم باب من فضائل عمر رضي الله عنه رقم ٦١٩٠و ٦١٩١) وأخرجه الترمذى فى جامعه فى كتاب الرؤيا باب (فى رويا النبى صلى الله عليه وسلم اللبن والقمص) رقم ٢٢٨٤ وفى كتاب المناقب (باب رؤيا النبى صلى الله عليه وسلم فى شربه من قدح اللبن وإعطائه عمر فضله رقم ٣٦٨٧)_

بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ أُتِيتُ بِقَدَحِ لَبَنٍ فَشَرِبْتُ حَتَّى إِنِّي لَأَرَى الرِّيَّ يَخْرُجُ فِي أَظْفَارِي ثُمَّ أَعْطَيْتُ فَضْلِي عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالُوا فَمَا أَوَّلْتَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْعِلْمَ [۳۶۸۱ و۷۰۰۶ و۷۰۰۷ و۷۰۰۶ و۷۰۳۲ و۷۰۲۷]

رجال الحديث

① سعيدبن عفير: دوی سعيدبن كثيربن عفير رحمه الله دې.دوی خپل نيکه طرف ته منسوب دی ددوی حالات هم په كتاب العلم کښې د «باب من يردالله به خيراً يفقهه في الدين» لاندې تيرشوی دی.

② ليث بن سعد: دا امام ليث بن سعد رحمه الله دې.ددوی حالات په «بدء الوحی» کښې د دريم حديث لاندې تيرشوی دی.([1])

③ عُقيل: دا عقيل بن خالدبن عقيل ايلی رحمه الله دې.ددوی مختصرحالات په «باب بدء الوحی» کښې ددريم حديث لاندې تيرشوی دی.([2]) خودلته ئې مونږ په تفصيل سره بيانوو.

دا عقيل بن خالدبن عقيل ايلی رحمه الله دې.د دوی ډيرمختصرحالات د باب بدء الوحی دريم حديث لاندې تيرشوی وو.([3]) خودلته مونږ غونډې په تفصيل سره ددوی حالات ذکرکوو.

دوی د ابان بن صالح،حسن بصری،خپل پلارخالدبن عقيل.زيد بن اسلم.سلمه بن کهيل. عراك بن مالك.عكرمه مولی ابن عباس.عمروبن شعيب.قاسم بن محمدبن ابی بکر الصديق. نافع مولی ابن عمر.هشام بن عروه.يحيی بن ابی كثير اوخاص کرامام زهری رحمهم الله وغيره نه د حديث روايت کړې دې.

اوددوی نه روايت كونكوكښې جابربن اسماعيل حضرمی،ضمام بن اسماعيل.عبادبن کثير ثقفی.عبدالله بن لبيعه.امام ليث بن سعد.مفضل بن فضاله.نافع بن يزيد.اويونس بن يزيد ايلی رحمهم الله وغيره دی.([4])

امام احمداونسائی رحمهماالله فرمائی.«ثقة»([5])

ابن سعد رحمه الله فرمائی.«وكان ثقة»([6])

امام ابوزرعه رحمه الله فرمائی.«صدوق ثقة»([7])

---

[1] كشف الباری(۳۲۴\۱)_

[2] كشف الباری(۳۲۵\۱)

[3] كشف الباری(۳۲۵\۱)_

[4] داستاذانواوشاگردانودتفصيل دپاره اوگورئ تهذيب الكمال(۲۴۲\۲۰و ۲۴۳)_

[5] تذيب الكمال(۲۴۳\۲۰)_

[6] تهذيب الكمال(۲۴۳\۲۰)_

[7] تهذيب الكمال(۲۴۴\۲۰)_

امام عجلي رحمه الله فرمائي.«ثقة»[1]

امام ابن معين رحمه الله فرمائي.«عقيل ثقة»[2]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.«ثقة ثبت»[3]

امام ابوحاتم رحمه الله نه چه كله تپوس اوشو.«عقيل بن خالد أحب إليك أم يونس» نودوى ورته اوفرمائيل.«عقيل أحب إلى من يونس،عقيل لابأس به»[4]

دغه شان كله چه ددوى نه د عقيل اومعمرپه باره كښې تپوس اوشو.«أيهما أثبت؟» نو دوى اوفرمائيل.«عقيل أثبت كان صاحب كتاب»[5]

آجرى امام ابوداود رحمه الله نه د عقيل بن خالداوقرة بن جبريل په باره كښې تپوس اوكړو نو هغوى اوفرمائيل.«عقيل أعلى منه مأية مرة»[6]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكركړى دى.[7]

البته په دوى باندې د ابن حاتم اويحيى بن سعيدالقطان رحمهما الله د طرفه جرح هم منقول ده.

ابوحاتم رحمه الله فرمائي.«لم يكن بالحافظ كان صاحب كتاب محله الصدق»[8]

دغه شان كله چه د يحيى القطان رحمه الله وړاندې د عقيل اوابراهيم به سعد ذكر اوشو. نو هغوى داسې انداز اختياركړو.لكه چه دواړه ضعيف دى.[9]

تركومې پورې چه د ابوحاتم رحمه الله دكلام تعلق دې.نوهغه ددوى د ثقاهت او تثبت نفى نه كوى.بلكه په «كان صاحب كتاب ومحله الصدق» سره ددوى توثيق اوتثبيت ښكاره كيږى.دغه شان پورته پخپله ددوى نه د عقيل توثيق نقل شوې دې.

تركومې پورې چه د يحيى القطان رحمه الله د كلام تعلق دې.نوامام احمد رحمه الله ددې ترديدكوى اوفرمائي.«أى شئ ينفع هذا؟هؤلاء ثقات لم يخبرهما يحيى»[10]

---

[1])تهذيب الكمال(۲۵۶\۱۷)_

[2])ميزان الإعتدال (۸۹\۳) وفى رواية ابن أبى مريم ثقة حجة تهذيب التهذيب(۲۵۶\۱۷)_

[3])تهذيب التهذيب(۲۹۶) رقم ۴۶۶۵)_

[4])تهذيب الكمال(۲۴۴\۲۰)_

[5])المصدرالسابق)_

[6])تعليقات على تهذيب الكمال(۲۴۵\۲۰)-

[7])الثقات لابن حبان (۳۰۵\۷)_

[8])ميزان الإعتدال(۸۹\۳) رقم ۵۷۰۶)_

[9])المصدر السابق)_

[10])المصدر السابق)_

بيا دا خبره دې هم معلومه وى چه په صحيح بخارى كښې دعقيل ټول روايات دامام زهرى رحمه الله نه مروى دى.(١)

دغه شان امام يحيى بن معين رحمه الله د امام زهرى رحمه الله په روايانوكښې دوى د ټولونه مضبوط راوى ګرخولې دې.(٢)

خلاصه دا چه شوه چه عقيل بن خالد ثقه ثبت اوحجت دې. او كومو حضراتوچه په دوى باندې كلام كړې دې هغه قابل قبول نه دې.هم دا وجه ده چه اصحاب صحاح ستة ددوى روايات د احتجاج او استدلال په طور قبول كړى دى.

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.«أحد الثقات الأثبات من أصحاب الزهرى إعتمده الجماعة»(٣)

حافظ ذهبى رحمه الله چه په دوى باندې كوم كلام شوې دې.دهغې رد كوى.اوليكى.«عقيل ثبت حجة وإنما ذكرناه لئلا يتعقب علينا...»(٤)

ددوى وفات په ١٤١ﻫ يا ١٤٢ﻫ ١٤٤ كښې شوې دې.(٥) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ ابن شهاب: دا امام محمدبن مسلم بن عبيدالله بن شهاب زهرى رحمه الله دې.ددوى مختصرحالات د بدء الوحى د دريم حديث لاندې تيرشوى دى.(٦)

⑤ حمزه بن عبدالله بن عمر: دا حمزه بن عبدالله بن عمر بن الخطاب رحمه الله دې.

ابوعماره د دوى كنيت دې.دوى د سالم بن عبدالله بن عمرحقيقى ورور وو.(٧)

دوى دخپل پلارحضرت عبدالله بن عمر رضى الله عنهما .دخپلې ترور حضرت حفصې او عائشې رضى الله عنهما نه روايت كوى.او دوى نه روايت كونكوكښې عبيدالله بن ابى جعفرمصرى.عتبه بن مسلم . امام زهرى او موسى بن عقبه رحمهم الله وغيره دى.(٨)

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«وكان ثقة قليل الحديث»(٩)

---

١) كما يظهرمن رموز المزى فى تهذيب الكمال(٢٠\٢٤٢)_اويونس بن يزيدايلى رحمه الله فرمائى.((ما أحد أعلم بحديث الزهرى م عقيل)) ()ميزان الإعتدال(٣\٨٩) رقم ٥٧٠٦)_

٢)قال ابن معين،أثبت من روى عن الزهرى مالک بن أنس ثم معمر.ثم عقيل.وقال أيضاً أثبت الناس فى الزهرى مالک بن أنس ومعمر ويونس وعقيل وشعيب بن ابى حمزة وسفيان بن عيينة تهذيب الكمال (٢٠\٢٤٣) وفى تاريخ الدارمى(٤٥) رقم ٢١ .. وعقيل ثقة نبيل الحديث عن الزهرى رحمه الله)_

٣)هدى السارى(ص،٤٢٥)_

٤)ميزان الإعتدال(٣\٨٩) رقم ٥٧٠٦)_

٥)تهذيب الكمال(٢٠\٢٤٥)_

٦)كشف البارى(١\٣٢٦)_

٧)تهذيب الكمال(٧\٣٣٠و ٣٣١) وتقريب التهذيب(١٨٠) رقم ١٥٢٤)_

٨)داستاذانواوشاګردانودتفصيل دپاره اوګورئ تهذيب الكمال (٧\٣٣١)_

٩)الطبقات لإبن سعد(٥\٣٠٣)_

امام عجلى رحمه الله فرمائى. «مدنى تابعى ثقة» (١)

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى. «سمعت يحيى بن سعد يقول فقهاء أهل المدينة إثنا عشر» بيا ئې دوى په هغوى كښې شماركړو. (٢)

ابن حبان رحمه الله دوى په كتاب الثقات كښې ذكر كړى دى. (٣)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى. «ثقة إمام» (٤) رحمه الله رحمة واسعة.

⑥ ابن عمر رضي الله عنهما: دا حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما دې. ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب الإيمان وقول النبى صلى الله عليه وسلم بنى الإسلام على خمس» لاندې تيرشوى دى. (٥)

قوله: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ أُتِيتُ بِقَدَحِ لَبَنٍ: حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما فرمائى. چه ما د رسول الله صلى الله عليه وسلم نه اوريدل. چه زه اوده ووم. ماته د پيؤ پيالئ راوړې شوه.

قوله: فَشَرِبْتُ حَتَّى إِنِّي لَأَرَى الرِّيَّ يَخْرُجُ فِي أَظْفَارِي: نو ما دا بنه اوڅكل. تردې چه ما موړ والې اوكتلو. چه زما د نوكانو نه اوځى.

«أرى» داخو يا د رؤيت نه دې. په معنى د ,,العلم،، يعنى د افعال قلوب ځنې دې. په دې صورت كښې به دا د دوو مفعولو تقاضا كوى. دلته يومفعول «الرى» دې. او دويم مفعول «يخرج فى أظفارى» دې. اوكه دا د افعال قلوب ځنې نه وى. نو د يو مفعول تقاضا به كوى. چه هغه دلته كښې «الرى» دې. او د «يخرج فى أظفارى» دا جمله به حال وى. (٦)

«الرى» (د رائې مهمله په كسرې او د يا په شدسره) دا د «روى يروى» مصدر هم دې. او اسم هم دې. په مصدر كښې ,,ري،، په فتحې سره هم نقل كړې شوې دې. (٧)

«يخرج فى اظفارى» اظفار: د ظفر (بضم الظاء المعجمة) جمع ده. په يو روايت كښې د «يخرج من أظفارى» الفاظ راغلې دى. (٨)

---

١) تهذيب الكمال (٣٣١\١٧)_

٢) تهذيب الكمال (٣٣٢\١٧)_

٣) الثقات لإبن حبان (١٦٨\٤)_

٤) الكاشف (٣٥١\١) رقم ١٢٣٧)_

٥) الكاشف (٣٥١\١) رقم ١٢٣٧)_

٦) عمدة القارى (٨٦\٢)_

٧) المصدر السابق)_

٨) كمافى رواية عساكر. قال الحافظ فى الفتح (١٨٠\١) والعينى فى العمدة (٨٦\٢) وانظرصحيح البخارى (١٠٣٧\٢) كتاب التعبير، باب اللبن، رقم (٧٠٠٦)_

او په يو بل روايت كښې «يخرج من أطرافي» الفاظ دى.(١) ددې دواړو روايتونو نه معلومه شوه چه دلته ،،في،، د ،،من،، په معنى كښې دې.

دا هم ممكن ده چه «في» په معنى د «على» وى لكه څنګه چه په ﴿وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ﴾(٢) كښې په «على جذوع النخل» معنى كښې دې.(٣) نواوس مطلب دا شو چه ما دومره پئ اوڅکل اوزه دومره موړ شوم چه زما په هريوبند كښې دهغه آثاربنكاره شول.

قوله ثُمَّ أَعْطَيْتُ فَضْلِي عُمَرَبْنَ الْخَطَّابِ: بيا ما خپله پاتې شوې عمربن الخطاب ﷺ ته ورکړه.

قوله قَالُوافَمَا أَوَّلْتَهُ يَارَسُولَ اللَّهِ: صحابه كرامو ﷺ عرض وكړو. يارسول الله تاسو ددې څه تعبيراوباسئ.

قوله قَالَ الْعِلْمَ: نبى ﷺ اوفرمائيل ددې تعبيرعلم دې.

د پيو نه علم مراد اخستلووجه د پيو په صورت كښې علم مثاليه دې. ددې دتمثيل وجه دا ده. چه پئ اوعلم په كثرت نفع كښې مشترك دى.(٤) دغه شان دا خبره هم ده چه دواړه سبب دصلاح دې. پئ دانسان د خوراك، اودده د قوت او صلاح ذريعه ده. دغه شان ددنيا اوآخرت د صلاح ذريعه اود روحونو غذا ده.(٥)

مهلب ﷺ فرمائى چه په خوب كښې د پئو ليدل سنت، فطرت، علم اوقرآن په اهليت دال دى. ددې وجې په دنيا كښې ماشوم ته د ټولونه اولنې څيزدا ملاويږى. هم دا څيزدده معدې ته رسى. اوهم ددې په وجه دده ژوند قائم وى. هم داوصف په علم كښې هم دې. په كوم باندې چه د زړونو د حيات دارومدار دې. هم په دې حيثيت سره دپيو دعلم سره مناسبت او مشاكلت ښكاره دې.

بيا د پيو دلالت په ژوند باندې هم دې. څکه چه په ماشوموالى كښې د ژوند دارومدارهم په پيو باندې وى. كله ددې دلالت په ثواب باندې هم وى. څکه چه دا د جنت په نعمتونوكښې دې. په جنت كښې به د پيو وله (نهر) هم وى. كله ددې دلالت په مال حلال باندې هم كيږى. څکه چه په پيو كښې هغه پاكوالې اوشفافيت وى. كوم چه د حلال مال خاصيت دې.

نبى ﷺ دحضرت عمر ﷺ په باره كښې د پيو تعبيرپه علم سره څکه وركړو. چه نبى ﷺ ته دحضرت عمر ﷺ د فطرت اودين د صحت علم وو. اوپه علم فطرت كښې دننه دزيادت نوم شته.(٦) والله اعلم.

---

(١) صحيح بخارى(١٠٣٧/٢) كتاب التعبير. باب إذا جرى اللبن فى أطرافه و أظافيره. رقم(٧٠٠٧)_

(٢) طه: ٧١_

(٣) عمدة القارى(٨۶/٢)_

(٤) عمدة القارى(٨٧/٢) وفتح البارى(١٨٠/١١)_

(٥) عمدة القارى(٨٧/٢)_

(٦) شرح ابن البطال (٥٣٠/١٩) كتاب التعبيرباب اللبن)_

څوفوائد ① ددې حديث نه معلومه شوه.چه کوموخلقوته الله تعالى دولت باطنى ورکړې وى.هغوى لره پکار دى.چه هغه خلقوکښې داستعداد مطابق تقسيم کړى
② دغه شان دا ترې هم په پوهه کښې راځى.چه استاذانولره پکاردى.چه کله کله د خپل خوراك نه پاتې شوې څيزشاګردانوته ورکوى.په دې سره داستاذانومحبت پيدا کيږى. او دهغوى په زړونوکښې د برکت سبب ګرځى.
يوه شبه اودهغې جواب دلته دې چاته دا شبه نه کيږى.چه نبى ﷺ خپله پاتې شوې جوته حضرت عمر رضی الله عنه ته ورکړه.په کوم سره چه د حضرت عمر رضی الله عنه فضيلت په ټولوتردې چه په حضرت ابوبکر رضی الله عنه باندې هم ثابتيږى.نوددې جواب دا دې.چه بيشکه چه ددې واقعه نه دحضرت عمر رضی الله عنه علمى کمال ثابتيږى.خودا حضرت صديق رضی الله عنه ته په نسبت سره نه دې.بلکه يو جزئى فضيلت دې.په دې سره دحضرت ابوبکر رضی الله عنه په مقابله کښې افضليت نه لازميږى. ځکه چه حضرت ابوبکر رضی الله عنه ته کلى فضيلت حاصل دې.
فائده حضرت شاه ولى الله رحمه الله په ازالة الخفاء کښې دحضرت عمر رضی الله عنه علمى مقام ښه واضح کړې دې.([1])

۲۳=بَابُ الْفُتْيَا وَهُوَوَاقِفٌ عَلَى الدَّابَّةِ وَغَيْرِهَا

«فتيا» بضم الفاء اسم مصدر دې.دځه مسئلې جواب ته وائى.لکه څنګه چه ورته ..فتوى.. وئيلى شى.([2]) د ,,هو،،ضمير،مفتى طرف ته راجع دې.([3]) کوم چه د ..فتيا..نه معلوميږى.
..دابة.. اګرچه په لغت کښې «كل ما مشى على الأرض» ته وائى.خوپه عرف کښې دسورلۍ ځناورباندې ددې اطلاق کيږى.
دمخکنى باب سره مناسبت ددې نه وړانديني باب کښې دعلم فضل ذکروو.او ..فتوى.. هم علم دې.ددې وجې ددواړو بابونومناسبت ښکاره دې.([4])
دترجمې مقصد حضرت شاه ولى الله رحمه الله فرمائى.چه د فتوى ورکولودپاره،چه مفتى په يو ځائې باندې په اطمينان سره ناست وى.اوهلته هغه دخپل علمى مجلس دعالمانو رحمهم الله سره مشوره هم کوى.اولى اومناسب دى.اواحتياط تقاضا هم دا ده.خودا به هم جائز وى.چه په ولاړه ولاړه يا په روانه سوال کونکى ته مسئله اوښائى.نوکه په سورلۍ سور وى.يا ولاړ وى.ټول جائز دى.اودنبى ﷺ نه ثابت دى.([5])
حضرت شيخ الهند رحمه الله هم تقريباً چه دا خبره کړې ده.دوى فرمائى.چه د قضاء تعلم اوافتاء وغيره امورمتعلقه بالعلم مقتضى سکون او اطمينان اوحسن ادب دې.اود حضرت امام

---

[1] إزالة الخفاء عن خلافة الخلفاء (۸۵/۲- ۱۴۰)_
[2] عمدة القارى(۸۷/۲) وفتح البارى(۱۸۰/۱)_
[3] فتح البارى (۱۸۰/۱)_
[4] فتح البارى(۱۸۰/۱)_
[5] شرح تراجم أبواب البخارى(ص.۱۵۰)_

مالك وغيره امامانو ﷫ نه هم داسې منقول دى.نوغيراطمينانى حالت مثلاً رکوب ،قيام اوسيركښې دافتاء وغيره كراهيت ته خيال تلې شو.غالباً چه په ترجمة الباب كښې ددې خيال مدافعت مقصود دې.(١)

حضرت ګنګوهى ﷫ فرمائى.چه دحضرت ابوهريره ﷛ په يوحديث كښې نبى ﷺ ارشاد فرمائيلې دې.«إياكم أن تتخذوا ظهوردوابكم منابر،فإن الله إنما سخرها لكم لتبلغكم إلى بلد لم تكونوا بالغيه،إلابشق الأنفس وجعل لكم الأرض،فعليها فاقضوا حاجتكم»(٢)

ددې نه معلومه شوه.چه سورلۍ په لاره كښې اودرول اوپه هغې باندې سوريدل نه دى پكار.كه څه ضرورت پيښ شى.نوزمكې ته راكوزيدل پكار دى.

نوامام بخارى ﷫ دا اوخودله.چه په سورلۍ باندې سوروى.اويوعالم د سوال جواب وركوې.نوپه دې كښې څه حرج نشته.ځكه چه دعلم د اشاعت په غرض داسې كول ضرورى دى.(٣) دا اګرچه حقيقت دې.چه دجواب فتوى دپاره دذهن استحضار ضرورى دې.خودا په هغه وخت كښې ضرورى دې.چه په مسئله باندې سوچ كول غوارې.اوكه مسئله مستحضره وى.نوبيا په بيانولو كښې څه حرج نشته.

دحضرت ابوهريره ﷛ پورتنې روايت په كوم كښې چه ددې نه منع شوې ده.چه څورلۍ نه منبرجوړ كړې شى.ددې مطلب دا دې.چه مخامخ په سورلۍ مه كينۍ.چه تقريرېږې كوۍ.اونه د فتوى وركولودپاره په دابة باندې سورېږۍ.ددې دامطلب نه دې.كه په دابه باندې د سورلۍ په حالت كښې كه د مسئلې تپوس اوشى.يا دڅه خاص شرعى مصلحت په وجه په دابه باندې دوعظ اوتقريرپه غرض ركوب اوكړې شى.نودا عمل به ناجائز وى.اودجواب وركولو دپاره به د دابه نه راكوزيدل لازمى وى.بهرحال دنهى تعلق د اعتياد سره دې.چه ددې عادت نه دى جوړول پكار.دمطلق استعمال سره نه دې.كه دضرورت اوشرعى مصلحت دوجې وى.نودا نهى نه واردېږى.(٤) والله اعلم.

[٨٣]حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (٥) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ

---

١)الأبواب والتراجم لشيخ الهند﷫ (٥١،٠)_

٢)سنن أبى داود كتاب الجهادباب فى الوقوف على الدابة رقم ٢٥٦٧)_

٣)لامع الدرارى (٣١٢\٢)_

٤)إيضاح البخارى(٩٣\٥)-

٥)قوله: عن عبدالله بن عمروبن العاص،الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه (٢٣\١ و ٢٤) كتاب العلم باب السوال والفتيا عند رمى الجمار رقم ١٢٤ و فى (٢٣٤\١) كتاب الحج باب الفتيا على الدابة عند الجمرة رقم ١٧٣٦و ١٧٣٨) وفى (٩٨٦\٢) كتاب الأيمان والنذور باب إذا حنث ناسياً فى الإيمان رقم ٦٦٦٥ وأخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب الحج باب جواز تقديم الذبح على الرمى والحلق على الذبح وعلى الرمى وتقديم الطواف عليها كلها رقم ٣١٥٦ و ٣١٦٣) وأخرجه ابوداود فى سننه فى كتاب المناسک باب فيمن قدم شيئاً قبل شئ فى حجه رقم ٢٠١٤ وأخرجه الترمذى فى جامعه فى كتاب الحج باب ما جاء فيمن حلق قبل أن يذبح أو نحر قبل أن يرمى رقم ٩١٦ وأخرجه ابن ماجه فى سننه فى كتاب المناسک باب من قدم نسكاً قبل نسک رقم ٣٠٥١)_

فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ بِمِنًى لِلنَّاسِ يَسْأَلُونَهُ فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَحَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَقَالَ اذْبَحْ وَلَا حَرَجَ فَجَاءَ آخَرُ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَنَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ ارْمِ وَلَا حَرَجَ فَمَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِّرَ إِلَّا قَالَ افْعَلْ وَلَا حَرَجَ
[۱۲۳و ۱۶۳۹و ۱۶۵۱و ۶۲۸۸]

رجال الحديث

② مالك: دا امام مالك بن انس رحمه الله دي. ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د «باب من الدين الفرار من الفتن» لاندې تيرشوي دی.(۱)

③ ابن شهاب: دا امام محمدبن مسلم بن عبيدالله بن شهاب زهری رحمه الله دي. ددوی مختصرحالات په بدء الوحی کښې د دريم حدیث لاندې تيرشوی دی.(۲)

④ عيسى بن طلحه بن عبدالله: دا ابومحمد عيسى بن طلحه بن عبيدالله قرشي تيمي مدني رحمه الله دي.(۳)

دوی دخپل پلارحضرت طلحه بن عبدالله، حضرت معاويه، حضرت ابوهريره حضرت عبدالله بن عمروبن العاص، حضرت معاذبن جبل اوحضرت عائشې رضي الله عنهم وغيره نه روايت کوی. اوددوی نه روايت کونکوی کښې محمدبن ابراهيم تيمي، محمدبن عبدالرحمن، امام زهری، يزيدبن ابی حبيب اوددوی ورارهٔ اسحاق بن يحيى اوطلحه بن يحيى رحمهم الله وغيره روايت کوی.(۴)

اسماعيل: دا ابوعبدالله بن ابی اويس اصبحي مدني رحمه الله دي. ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د «باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې تيرشوی دی.(۵)

ابن سعد رحمه الله دوی د اهل مدينې په طبقه اولی کښې ذکرکړی دی. اوفرمائيلی ئې دی. «كان ثقة كثير الحديث»(۶)

امام يحيى بن معين، نسائی، اوعجلی رحمهم الله فرمائی. «ثقة»(۷)

(۱) کشف الباری(۲/۸۰)_
(۲) کشف الباری(۱/۳۲۶)_
(۳) تهذيب الکمال(۲۲/۶۱۵) وسير أعلام النبلاء (۴/۳۶۷)_
(۴) د شيوخ اوتلامذهٔ دپاره اوګورئ (تهذيب الکمال .(۲۲/۶۱۵و ۶۱۶) وسير أعلام النبلاء (۴/۳۶۷)_
(۵) کشف الباری (۲/۱۱۳)_
(۶) الطبقات الکبری لابن سعد(۵/۱۶۴)_
(۷) تهذيب الکمال(۲۲/۶۱۶)_

ابن حبان رحمه الله فرمائيلى دى: «كان من أفاضل أهل المدينة وعقلاءهم وأسخياءهم»(۱)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى: «من الحكماء العقلاء» (۲) حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى: «ثقة فاضل»(۳)

د حضرت عمربن عبدالعزيز رحمه الله په دورخلافت كښې غالباً په ۱۰۰ھ كښې وفات شوي وو.(۴) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما: د دوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوى دى.(۵)

فائده العاص. به په ياء سره .العاصى. . وئيلى شى.يا بغيرد ياء نه؟

① اخفش صغيرفرمائى.چه دا هم دياء سره دې.اوددې حذف جائز نه دې. حالانكه عوام ئې د ياء په حذف سره وائى.

② اونحاس رحمه الله فرمائى.چه دا دټولونحاتو نه خلاف مذهب دې.مطلب دا دې.چه دا داسماء منقوصة څنې دې.نوپه دې كښې د ياء اثبات او حذف دواړه جائز دې.(۶)

③ علامه كرمانى رحمه الله فرمائى.چه دجمهوروپه نيزدا په ياء سره ليكلى شى. اود اهل عربيت په نيزدافصيح دې.حالانكه په ډيروكتابونوكښې د ياء په حذف سره واقع دې.قران كريم كښې قراءت سبعه كښې هم په دې طريقه راغلې دې.مثلاً «الكبير المتعال»(۷)

④ علامه كرمانى رحمه الله فرمائى.چه بعضې حضراتودا اجوف ګرځولې دې.(۸) نوپه دې صورت كښې په آخر كښې دياء د وجود هډو څه سوال نه پيدا كيږى.

قوله: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ بِمِنًى لِلنَّاسِ يَسْأَلُونَهُ: نبى كريم صلى الله عليه وسلم په حجة الوداع په موقع دخلقودپاره په منى كښې وقوف كړې وو. خلقوبه د دوى نه تپوسونه كول.

دنبى صلى الله عليه وسلم دې آخرى حج ته حجة الوداع ،حجة التمام،حجة الاسلام،حجة البلاغ، وئيلى شى.(۹)

---

(۱) الثقات لإبن حبان(۲۱۲/۵)_

(۲) الكاشف (۱۱۰/۲) رقم ۴۳۷۷)_

(۳) تقريب التهذيب(۴۳۹) رقم ۵۳۰۰)_

(۴) تهذيب الكمال(۶۱۷/۲۲)_

(۵) كشف البارى(۶۷۹/۱)_

(۶) تاج العروس (۲۴۵/۱۰) وتبصير المنتبه بتحرير المشتبه (۸۸۹/۳ و ۸۹۰) وتعليقات الإكمال للشيخ عبدالرحمن بن يحيى المعلمى اليمانى (۲۲/۶)_

(۷) الرعد:۹)_

(۸) شرح الكرمانى(۶۳/۲) وعمدة القارى(۸۹/۲)_

(۹) تاريخ الخميس (۱۴۸/۲) وعمدة القارى(۳۶/۱۸)_

حجة الوداع خو ورته ددې وجې وائى چه نبى ﷺ ددې حج په موقع صحابه کرام رضي الله عنهم رخصت کړی وو. «لعلی لا أراكم بعد عامی هذا»[1]

حجة التمام ورته ددې وجې وئيلى شى چه په دې موقعه باندې آيت کريمه ﴿وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾[2] نازل شوې دې.

اوحجة الاسلام ورته ددې وجې وائى چه دا دنبى ﷺ د حج فريضه وه. دحج دفرضيت نه پس نبى ﷺ هم دا حج ادا کړې وو.[3]

اوحجة البلاغ ورته ځکه وائى چه نبى ﷺ په دې حج کښې کومه خطبه وئيلې وه. په هغې کښې ئې فرمائيلى وو. «اللهم هل بلغت؟ اللهم هل بلغت؟»[4] والله اعلم.

قوله فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَحَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَقَالَ اذْبَحْ وَلَا حَرَجَ فَجَاءَ آخَرُ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَنَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ ارْمِ وَلَا حَرَجَ فَمَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِّرَ إِلَّا قَالَ افْعَلْ وَلَا حَرَجَ:

يوکس راغلو. اوعرض ئې اوکړو. زما خيال نه وو. اود ذبحې نه وړاندې مې حلق اوکړو. نبى ﷺ ورته اوفرمائيل. قربانى وکړه. څه باك نشته. يوکس راغلو. اوعرض ئې وکړو. زما خيال نه وو. د رمى نه وړاندې مې قربانى وکړه. نبى ﷺ اوفرمائيل. رمى اوکړه. څه باك نشته. دنبى ﷺ نه چه ديوڅيزدتقديم اوتاخيرپه باره کښې چه کوم تپوس هم شوې وو. نونبى ﷺ به ورته فرمائيل. څه باك نشته.

ديوم النحر څلورمناسك اوپه دې کښې د ترتيب حكم: په يوم النحر کښې څلورکارونه کولى شى. ① رمى ② نحر، ③ حلق يا قصر ④ اوطواف زيارت.

ددې څلورو واړه مناسکو ترتيب هم دا دې. کوم چه ذکرشو. د نبى ﷺ نه ددې په ترتيب سره ادا کول ثابت دى.[6] اودا ترتيب مطلوب اومقصود هم دې.

---

[1] جامع الترمذی، كتاب الحج باب ماجاء فى الإفاضة من عرفات)_

[2] المائدة:۳)_

[3] صحيح البخارى (۱۱/۱) كتاب الإيمان باب زيادة الإيمان ونقصانه رقم ٤٥ كتاب المغازى باب حجة الوداع رقم ٤٤٠٧) وفى (۶۶۲/۲) كتاب التفسير،سورة المائدة باب ﴿اليوم أكملت لكم دينكم﴾ رقم ٤٦٠٦) وفى(۱۰۷۹/۲) فاتحة كتاب الإعتصام رقم ۷۲۶۸)_

[4] عن زيدبن أرقم رضي الله عنه أن النبى ﷺ غزا تسع عشرة غزوة وأنه حج بعدما هاجر حجة واحدة لم يحج بعدها حجة الوداع.صحيح البخارى(۶۳۲/۲) كتاب المغازى باب حجة الوداع رقم ٤٤٠٤)_

[5] صحيح البخارى ب(۲۳٤/۱) كتاب الحج باب الخطبة ديام منى رقم ۱۷۳۹)_

[6] كما فى حديث جابرالطويل عند مسلم فى صحيحه فى كتاب الحج باب حجة النبى ﷺ رقم ۲۹۵۰) ففيه ذكر الأمورالثلاثة سوى الحلق وذكرالحلق فى حديث أنس رضي الله عنه عندمسلم فى صحيحه فى كتاب الحج باب بيان أن السنة يوم النحر أن يرمى ثم ينحر ثم يحلق... رقم ۳۱۵۲)_

البته په دې خبره کښې اختلاف دې چه دا ترتيب واجب دې که مسنون؟

① دامام ابوحنيفه رحمه الله په نيزدقارن اومتمتع دپاره داولنو درې ځيزونو په ترتيب سره ادا کول واجب دی.په طواف کښې ترتيب واجب نه دې.که دا مقدم کوی اوکه مؤخر کوی.يا ئې په مينځ کښې ادا کوی.دامام ابوحنيفه رحمه الله په نيزد مفرد دپاره ذبح اوباقی درې ځيزونو کښې ترتيب ضروری نه دې.ځکه چه په ده باندې قربانی واجب نه ده.(١)

② امام مالک رحمه الله فرمائی.چه که حلق په رمی باندې مقدم کړی.نوپه ده باندې دم دې. خوکه حلق په نحر باندې يا نحر په رمی باندې مقدم کړی.نوپه ده باندې څه واجب نه دی.لکه چه ددوی په نيز د رمی اوحلق په مينځ کښې ترتيب واجب دې.چه اول دې رمی کولې شی.اوبيا حلق.اوپه باقی ځيزونوکښې ترتيب مسنون دې.واجب نه دې.(٢)

③ امام شافعی رحمه الله فرمائی.چه په دې څلورو واړه ځيزونوکښې ترتيب مسنون دې.که دترتيب نه خلاف دا افعال ادا کړې شی برابره ده که په هيره وی اوکه په حکم باندې د جهل دوجې وی.يا په قصد وی.د اصح روايت مطابق په ده باندې څه واجب نه دی.(٣)

امام احمد رحمه الله فرمائی.که په ذکرشوواموروکښې ئې ترتيب په قصد سره پريخودل.نود يو روايت مطابق دم شته.اودبل روايت مطابق په ده باندې دم نشته.اوکه په هيره يا په حکم باندې د جهل دوجې ئې د ترتيب خلاف عمل اوکړو.نوڅه پرې واجب نه دی.(٤)

دصاحبينو رحمهماالله هم دا مسلك دې.چه په دې مناسکوکښې ترتيب واجب نه دې. نو ددې اموروپه تقديم اوتاخيرسره څه نه واجبيږی.(٥)

لکه چه د جمهورو په نيز په څه درجه کښې ترتيب ساقطيږی.اوامام ابوحنيفه رحمه الله د ترتيب د وجوب قائل دې.

دجمهوردليل يوخوحديث باب دې.په دې کښې دنبی ﷺ نه د تقديم حلق علی الذبح په باره کښې تپوس شوې دې.اونبی ﷺ فرمائيلی دی.((اذبح ولاحرج)) دغه شان د نحرقبل الرمی په باره کښې ترې تپوس شوې دې.نو نبی ﷺ ورته فرمائيلی دی.((ارم ولاحرج)) دغه شان دحديث په آخرکښې راوی وائی.((فما سئل النبی ﷺ عن شئ قدم ولا أخر إلا قال افعل ولا حرج))

د دې حضراتو استدلال دحضرت ابن عباس رضی الله عنهما په حديث باندې هم دې.((أن النبی ﷺ سئل فی حجته فقال ذبحت قبل أن أرمی فأومأ بيده وقال ولا حرج، قال حلقت قبل أن أذبح فأومأ بيده ولا حرج))(٦)

---

(١)هدايه مع فتح القدير(٤٦٩\٢) باب الجنايات :البحرالرائق (٢٤\٣) وبدائع الصنائع (١٥٨\٢)_

(٢)المغنى (٢٣١\٣)_

(٣)المجموع شرح المهذب(١٦٠\٨) و(٢١٦\٨)_

(٤)المغنى(٢٣٠\٣)_

(٥)هدايه مع فتح القدير(٤٦٩\٢) والبحرالرائق (٢٤\٣و ٢٥) وبدائع الصنائع (١٥٨\٢)_

(٦)صحيح البخاری(١٨\١) كتاب العلم باب من أجاب الفتيا بإشارة اليد والرأس رقم ٨٤) وقدأخرجه فی مواضع كثيرة أنظررمق ١٧٢١و ١٧٢٣) ورقم ١٧٣٤و ١٧٣٥و رقم ٦٦٦٦)_

هم دا مفهوم دحضر علی .([1]) حضرت اسامه بن شريك.([2]) حضرت جابر([3])حضرت قيس بن سعد رضی الله عنهم ([4]) نه مروی دی.
دامام ابوحنيفه رحمه الله استدلال دحضرت ابن عباس رضی الله عنهما په فتوی باندې دې.کومه چه ابن ابی شيبه نقل کړې دې.((من قدم شيأ من حجه أو أخره فليهرق لذلك دماً))([5])
په دې روايت کښې ابراهيم بن مهاجر راوی دې.اومحدثينو رحمهم الله دده تضعيف کړې دی.([6])
خوهم دا روايت امام طحاوی رحمه الله په شرح معاني الآثارکښې نقل کړې دې.دهغې په يوطريق کښې د ابراهيم بن مهاجر واسطه موجود نه ده.([7])
ابن ابی شيبه هم دا مفهوم د ابوالشعثاء بن جابربن زيد ([8])سعيد بن جبير([9])اوابراهيم نخعی ([10]) رحمهم الله نه هم نقل کړې دې.

ترکومې پورې چه د ((افعل ولا حرج)) حديث تعلق دې.نوامام ابوحنيفه رحمه الله ((حرج))د ((اثم)) په معنی کښې اخلی.لکه چه په دې طريقه د ترتيب په فساد کښې دګناه نفی شوې ده.دکفارې نفی نه ده شوې.([11])

دلته د غورقابله نکته دا ده.چه حضرت ابن عباس رضی الله عنهما يوطرف ته د ((لاحرج)) حديث نقل کوی.اوددې باوجود دوی د وجوب جزاء فتوی ورکوی .په دواړوکښې د تطبيق هم دا صورت دې.چه ((لاحرج)) د نفی ((اثم)) په معنی کښې دې.
ددې قرينه دا هم ده.چه کله داسې قسم سوالونونه زيات شو.نو نبی صلی الله عليه وسلم اوفرمائيل.چه ګناه خو د يومسلمان په عزت اخستوکښې دې.([12])دلته حرج د ګناه په معنی کښې دې.هم دا

---

[1])مصنف ابن ابی شيبة (٣٤٦\٣) كتاب الحج باب في الرجل يحل قبل أن يذبح)_
[2])سنن أبی داود كتاب المناسک باب فيمن قدم شيأ فی حجه رقم ٢٠١) ومصنف ابن ابی شيبة (٣٤٦\٣ رقم ١٤٩٦٣)_
[3])مصنف ابن ابی شيبة(٣٤٥\٣) رقم ١٤٩٥٩)_
[4])مصنف ابن ابی شيبة (٣٤١\٣) رقم ١٤٩٦٥)_
[5])المصنف لابن أبی شيبة (٣٤٥\٣) كتاب الحج باب في الرجل يحلق قبل أن يذبح رقم ١٤٩٥٤)_
[6])قال القطان والنسائی ليس بالقوی وقا أحمد لا بأس به انظرالكاشف (٢٢٥\١و ٢٢٦) وانظرتهذيب التهذيب(١٦٧\١و ١٦٨) وميزان الإعتدال(٦٧\١) رقم ٢٢٥)_
[7])شرح معانی الآثار (٤٩٣\١) كتاب مناسک الحج باب من قدم من حجه نسكاً قبل نسک قال الحافظ فی الدراية (٤١\٢) وأخرجه الطحاوی من وجه آخر أحسن منه عنه)_
[8])منصف ابن ابی شيبة (٣٤٥\٣) رقم ١٤٩٥٣)_
[9])مصنف ابن ابی شيبة (٣٤٥\٣) رقم ١٤٩٥٥)-
[10])مصنف ابن ابی شيبة (٣٤٥\٣) رقم ١٤٩٥٧و ١٤٩٥٨)-
[11])فتح القدير(٤٦٩\٢)_
[12])عن اسامة بن شريک قال خرجت مع النبی صلی الله عليه وسلم حاجاً فكان الناس يأتونه فمن قال يارسول الله سعيت قبل أن أطوف أوقدمت شيأ أو أخرت شئاً فكان يقول لا حرج إلا على رجل إقترض عرض رجل مسلم وهو ظالم فذلک حرج وهلک ..سنن أبی داود كتاب المناسک باب فمين قدم شيأ قبل شئ فی حجه رقم ٢١٠٥)_

وجه وه.كله چه صحابه كرام﷡ د نبى ﷺ نه خطبه واوريده.نوخپل افعال ئې دترتيب خلاف بيامووندل.ددې وجې هغوى سره دګناه ويره شوه.ددې خيال داصلاح دپاره نبى ﷺ اوفرمائيل «لاحرج»(١)
حقيقت دا دې.چه د نبى ﷺ سره دصحابه كرام﷡ دحج دا اولنئ موقع وه.اوتردغه وخته پورې دمناسك حج صحيح علم چاته نه وو.ددې وجې د فساد ترتيب ګناه پورته كړې شوه.ددې تائيد په شرح معانى الآثاركښې دحضرت ابو سعيد خدرى﷜ په روايت سره كيږى.په كوم كښې چه نبى ﷺ د مختلفو سوالاتوپه جواب كښې «لاحرج»فرمائيل.اوبيا ئې اوفرمائيل.«عباد الله وضع الله عزوجل الحرج الضيق وتعلموا مناسككم فإنها من دينكم»(٢)
ددې نه معلومه شوه.چه نبى ﷺ په دې مقام كښې دحرج كومه نفى كړې ده.دا ددې وجې وو.چه دمناسك حج علم عام نه وو.خودا د وجوب جزاء اودم سره منافى نه ده.(٣)
هم دا وجه ده.چه حضرت ابن عباس﷠ د«لاحرج» والا حديث راوى دې.اوپه خپلهفتوى كښې د وجوب دم تصريح كوى.
دحضرت اسامه بن شريك په روايت كښې هم دې طرف ته اشاره ده.چه دلته د «حرج» نه مراد «اثم» دې.ځكه چه نبى ﷺ فرمائى«لاحرج لاحرج،إلا على رجل اقترض عرض رجل مسلم وهو ظالم فذلك الذى حرج وهلك»(٤)
ګورئ په حالت داحرام كښې كه يوكس ته د بيمارئ يا تكليف دوجې دحلق ضرورت پيښ شى.دقرآن په نص دا جائز ده.(٥)
اوپه ده باندې څه ګناه نشته.خوددې باوجود ددې عمل په وجه په ده باندې په اتفاق سره جزاء واجب ده.(٦)
دحجة الوداع په موقع چونكه د صحابه كرام﷡ يوه لويه ډله د نبى ﷺ سره په اول ځل حج ادا كولو.اودمناسك حج نه كماحقه واقفيت نه وو.ددې وجې دفساد ترتيب ګنه پورته كړې شوه.اوپه «لاحرج» ئې هم دې رفع اثم بيان كړو.اګرچه دم بيا هم واجب دې.
ددې تقريرنه معلومه شوه.چه دعدم اثم حكم په هغه وخت كښې وو.په كوم وخت كښې چه د مناسك حج په صحيح طريقه باندې واقفيت نه وو.اوس چونكه دمناسك ټول تفصيلات

---

(١)انظر الكوكب الدرى وتعليقاته (١٢١/٢و ١٢٢)_
(٢)شرح معانى الآثار(٤٩٢/١) كتاب المناسک باب من قدم نسکاً قبل نسک)_
(٣)المصدر السابق)_
(٤)سنن أبى داود كتاب المناسک باب فيمن قدم شيأ قبل شئ فى حجه رقم ٢٠١٥)_
(٥) قال الله تعالى ﴿ ولاتحلقوا روسكم حتى يبلغ الهدى محله.فمن كان منكم مريضاً أو به أذى من رأسه ففديه ممن صيام أو صدقة أو نسک..﴾ البقرة:١٩٦)_
(٦)بدائع الصنائع (١٩٢/٢) فصل:وأما ما يجرى مجرى الطيب...)_

مخامخ راغلي دي.نواوس جهل څه عذر نه دې.نوكه نن د داسې جهالت په وجه ترتيب فاسد شي.نونه يواځې دا چه دم به واجب وى.بلكه ګناه به هم وى. والله اعلم.

امام طحاوى رحمه الله دامام ابوحنيفه رحمه الله په مسلك باندې د آيت كريمه نه ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ﴾ (١) باندې استدلال كړې دې. چه ددې آيت په رڼړا كښې نحر په حلق باندې مقدم كول ضرورى دى.تقديم حلق على النحر جائز نه دى.اودا اجماعى مسئله ده.نوهركله چه دمحصر دا حكم دې.نود قارن وغيره به هم دا حكم وى.چه حلق قبل النحر به صحيح نه وى.اودمخالفت په صورت كښې به دم واجب وى.(٢)

دحديث د ترجمة الباب سره انطباق دلته ترجمة الباب «باب الفتيا وهو واقف على الدابة وغيرها» دې.دعلامه عينى اوقسطلانى وغيره په نسخوكښې هم داسې دى.(٣) اودكرمانى اوحافظ ابن حجر رحمهما الله په نسخوكښې د «وغيرها» لفظ نشته.(٤) كه دا لفظ موجود وى.اوكه نه وى.په حديث باب كښې د «وقف فى حجة الوداع بمنى للناس» الفاظ خوشته.د دابه وغيره څه ذكرنشته.نوپه ترجمة الباب كښې اوپه حديث مذكوركښې به مطابقت څنګه وى؟

علامه عينى اوقسطلانى رحمهما الله په نسخوكښې چونكه د «وغيرها» لفظ راغلې دې ددې وجې هغوى د روايت د اطلاق نه ترجمة ثابته كړې ده. نو فرمائى.چه «وقف» دخپل عموم په وجه وقوف على الدابة وغيرالدابة دواړو ته شامل دې.كيدې شى.چه نبى ﷺ په دابه وو.اوكيدې شى.چه په دابه نه وو. (٥)

خودحافظ ابن حجراوكرمانى رحمهما الله په نسخوكښې چونكه د «وغيرها» لفظ نشته.صرف «باب الفتيا وهو واقف على الدابة» ذكردى.ددې وجې دې ته ضرورت پيښ شو.چه هغه خپله ترجمه په روايت سره ثابته كړى.اوپه روايت كښې د وقوف على الدابه څه ذكرنشته.بلكه په هغې كښې خو مطلقاً ..وقف.. ذكردې.نودامام بخارى رحمه الله ترجمه به څنګه ثابتيږى؟

---

(١)البقرة:١٩٦)_

(٢)شرح معانى الآثار(٤٩٣/١) قال الكاسانى رحمه الله فى بدائعه (١٥٨/٢) ولأبى حنيفه رحمه الله الإستدلال بالمحصر إذا حلق قبل الذبح لأطى فى رأسه أنه تلزمه الفدية بالنص فالذى يحلق رأسه بغير الأذى به أولى ولهذا قال أبوحنيفة بزيادة التغليظ فى حق من حلق رأسه قبل الذبح بغير أذى حيث قال لا يجزئه غيرالدم وصاحب الأذى مخير بين الدم والطعام والصيام.كما خيره الله تعالى وهذا هو المعقول لأن الضرورة سبب لتخفيف الحكم وتيسيره فالمقول أن يجب فى حال الإختيار بذلك السبب زيادة غلظ لم يكن فى حال العذر فأما أن يسقط من الأصل فى غيرحالة العذر ويجب فى الة العذر فممتنع)_

(٣)عمدة القارى(٨٨/٢) وارشاد السارى(١٨٢/١)_

(٤)شرح الكرمانى(٦٣/٢) وفتح البارى(١٨٠/١)_

(٥)عمدة القارى (٨٨/٢) وإرشاد السارى(١٨٢/١)_

حافظ ابن حجر رحمه الله جواب ورکړي دي چه امام بخاري رحمه الله د روايت نورو طرقو ته اشاره کړې ده. په کتاب الحج کښې روايت دې «وقف رسول الله ﷺ على ناقته ...»[1] نو د مصنف رحمه الله ترجمه ثابته شوه.[2]

په دې باندې اشکال دې چه په روايت کښې خو د «ناقة» ذکر دې او په ترجمة کښې د «دابة» ذکر دې او په دابه او ناقه کښې فرق وی. ځکه چه ناقه خاص دابه ته وائی. او د دابة اطلاق په هر ځناور کیږی.

ددې جواب دا دې. اګرچه په لغت کښې د دابة اطلاق «مايدب على الأرض» باندې کیږی خو په عرف کښې په مرکوب باندې کیږی. او ناقه هم احدى المركوبات ده.[3] نو هرکله چه په يو مرکوب باندې او دريدل او دجواب ورکول جواز ثابت شو. نو دنورو مرکوبات باندې د سورلۍ په حال کښې جواب ورکول پخپله ثابت شو.

علامه عيني رحمه الله په حافظ ابن حجر رحمه الله باندې دا اعتراض کړې دې چه دا ځنګه خبره ده. چه دعوی دلته ده. او دليل هلته؟ يعنى دعوى خو په کتاب العلم کښې ده. او دليل په کتاب الحج کښې دې.[4]

خو دا اعتراض صحيح نه دې. ځکه چه دا د تراجم ابواب په سلسله کښې دامام بخاري رحمه الله د جاری اصولو څخه دې.[5]

علامه عيني رحمه الله اګرچه دلته او دغه شان په «باب السفر في العلم» کښې په حافظ ابن حجر رحمه الله باندې سخت تنقيد کړې دې. او په دې اصل باندې ئې رد کړې دې.[6] خو پخپله دوی په «باب من حمل جارية صغيرة على عنقه في الصلاة» په ترجمة الباب کښې د «على عنقه» اثبات هم په دې اصل په مدد سره کړې دې.[7] دغه شان په باب «تسوية الصفوف عند الإقامة وبعدها» کښې هم دا اصل استعمال کړې دې.[8] دغه شان په باب «باب التقاضي والملازمة في المسجد» کښې هم ددې اصل ذکر کړې دې.[9] والله اعلم وعلمه اتم واحکم.

---

[1] صحيح البخاري (٢٣٤/١) كتاب الحج باب الفتيا على الدابة عند الجمرة رقم ١٧٣٨)_

[2] فتح الباري (١٨٠/١ و ١٨١)_

[3] فتح الباري (١٨٠/١)_

[4] عمدة القاري (٨٨/٢)_

[5] الأبواب والتراجم (ص.٨) أصل نمبر ٦ ومقدمة لامع الدراري (ص.٣٥٧) الأصل الحادي عشر من أصول التراجم)

[6] عمدة القاري (٨٨/٢) و (١٧٧/٢ و ١٧٨)_

[7] عمدة القاري (٣٠١/٤) كتاب الصلاة أبواب سترة المصلى)_

[8] عمدة القاري (٢٥٣/٥) كتاب الأذان)_

[9] عمدة القاري (٢٢٨/٤) كتاب الصلاة)_

٢٤- بَاب مَنْ أَجَابَ الْفُتْيَا بِإِشَارَةِ الْيَدِ وَالرَّأْسِ

په مخکنى اودې باب کښې مناسبت ښکاره دې چه په دواړو بابونو کښې د فتوى ذکردې.

د ترجمة الباب مقصد حضرت شاه ولى الله رحمه الله فرمائى چه امام بخارى رحمه الله دلته د «فتوى بالإشارة» جواز بيانوى.اګرچه په دې زمانه کښې احوط دا ده.چه په اشاره باندې فتوى ورنکړې شى.(١)

مطلب دا دې.چه په حقيقت کښې مستفتى دجواب داجمال نه غلطه فائده اخلى.نوپه اشارې سره خوبه په طريق اولى غلطه فائده اخستې شى.څکه چه کيدې شى.څوک دا سوچ اوکړى.چه په اشاره سره فتوى ورکول به جائز نه وى. نوامام بخارى رحمه الله دا جواب بيان کړو.اودا ئې اوونئيل.چه کله په يوځائې کښې دخطرې ويره نه وى.نوپه اشارې سره په جواب ورکولوکښې څه حرج نشته.خوچه په کوم ځائې کښې د مستفتى د ګډبډ کولوويره وى.اومفتى دا ګنړى.چه مستفتى به دهوکه وکړى.نوپه اشارې سره جواب ورکول نه دى پکار ،بلکه ښکاره جواب ورکول پکار دى.

حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.چه نبى ﷺ به په تعليم اوتبليغ کښې ډيراهتمام کولو.په ايضاح اوافهام کښې به ئې دهرممکن اړخ خيال ساتلو.تردې چه بعضې وخت به ئې درې درې ځله ارشاد فرمائيل.(٢) اوکله به ئې د بل غرض دپاره د دومره تکرارنه کاراخستلو.چه صحابه کرامو رضى الله عنهم ته به ددې وينا نوبت راغلو.«ليته سکت»(٣)

ددې تقاضا دا وه.چه دسوال جواب، اوتعليم اوتبليغ.په واضح انداز کښې.په غيرمبهم الفاظواوعباراتوکښې ادا کړې شى.صرف په اشاروباندې اکتفاء نشى کولې.نوامام بخارى رحمه الله دا اوخودله.که يوطرف ته دنبى ﷺ نه په تعليم کښې .زيات وضاحت،دافهام اهتمام منقول دې.نوبل طرف ته دنبى ﷺ نه په اشارو کښې جواب ورکول هم منقول دى.اصل کښې چه څنګه موقع به وه.هغه شان به ئې کول.که په خبره کښې به خفاء وه.نوښکاره وضاحت به ئې کولو.اوکه خبره به ښکاره وه.صرف په اشاره به کارکيدو.نوپه خپلو اشارو سره به ئې جواب ورکولو.نوکه دمستفتى دمفتى نه د څه آسانې خبرې تپوس اوکړى.دکوم جواب چه په

---

(١)شرح تراجم أبواب البخارى)_

(٢)عن أنس عن النبى ﷺ أنه كان إذا تكلم بكلمة أعادها ثلاثاً حتى تفهم عنه... صحيح البخارى (٣٥/١) كتاب العلم باب من أعاد الحديث ثلاثاً ليفهم عنه رقم ٩٥)_

(٣)عن أبى بكرة قال كنا عند رسول الله ﷺ فقال ألا أنبئكم بأكبر الكبائر؟ ثلاثاً.. الإشراك بالله وعقوق الوالدين. وشهادة الزور.أو قول الزور.وكان رسول الله ﷺ متكئاً فجلس فما زال يكررها حتى قلنا ليته سكت.. صحيح مسلم كتاب الإيمان باب الكبائر وأكبرها رقم ٢٥٩) وانظر الجامع للترمذي كتاب الشهادات باب ما جاء فى شهادة الزور رقم ٢٣٠١ وأبواب تفسيرالقرآن باب ومن سورة النساء رقم ٣٠١٩) ومسند أحمد (٣٦/٥و ٣٧)_

اشاره ورکول کافی کیږی.نوپه دې کښې څه باك نشته.

..هرسخن نکتے وهرنکته مکانے دارد.. (۱)

[۸۳]حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا وُهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (۲) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ فِي حَجَّتِهِ فَقَالَ ذَبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ قَالَ وَلَا حَرَجَ قَالَ حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ وَلَا حَرَجَ

[۱۶۳۴و ۱۶۳۶و ۱۶۴۷و ۱۶۴۸و ۶۲۸۹]

رجال الحديث

① موسی بن اسماعیل:دا ابوسلمه موسی بن اسماعیل تبوذکی بصری رحمه الله دې.د دوی مختصر حالات په بدء الوحی کښې د څلورم حدیث لاندې تیرشوی دی.(۳) مونږ به دلته لږ په تفصیل سره ددوی حالات ذکرکوو.

ددوی د ابراهیم بن سعد الزهری ،جریربن حازم،جویریه بن اسماء،حماد بن زید،حماد بن سلمه، داود بن ابی الفرات،سلام بن ابی مطیع،شعبه بن الحجاج،عبدالله بن المبارك، عبدالعزیز بن مسلم ،عبدالوارث بن سعید ، معتمربن سلیمان،مهدی بن میمو او ابوعوانه الوضاح بن عبدالله وغیره حضراتو نه روایت د حدیث کوی.

اود دوی نه روایت کونکوکښې امام بخاری،ابوداود ،ابرایهم حربی، احمدبن منصور رمادی،ابوزرعه رازی،ابوحاتم رازی،او یعقوب بن شیبه رحمهم الله وغیره دی.(۴)

امام یحیی بن معین رحمه الله فرمائی.((ثقة مامون))(۵)

ابوالولید طیالسی رحمه الله فرمائی.((ثقة صدوق))(۶)

---

(۱)الأبواب والتراجم (ص.۵۱)_

(۲) قوله عن ابن عبس ،الحديث أخرجه البخاری أيضاً فی صحيحه (۲۳۲/۱و ۲۳۳) کتاب الحج باب الذبح قبل الحلق رقم (۱۷۲۱و ۱۷۲۳) و(۲۳۴/۱و) کتاب الحج باب إذا رمی بعد ما أمسی أو حلق قبل أن يذبح ناسياً أو جاهلاً رقم ۱۷۳۴و ۱۷۳۵) و(۹۸۶/۲) کتاب الأيمان والنذور باب إذا حنث ناسياً فی الأيمان رقم ۶۶۶۶) وأخرجه مسلم فی صحيحه فی کتاب الحج باب جواز تقديم الذبح علی الرمی والحلق علی الذبح وعلی الرمی وتقديم الطواف عليها کلها رقم ۳۱۶۴ وأخرجه النسائی فی سننه فی کتاب المناسک باب الرمی بعد المساء رقم ۳۰۶۹) وأخرجه أبوداود فی سننه فی کتاب المناسک باب الحلق والتقصير رقم ۱۹۸۳) وأخرجه ابن ماجه فی سننه فی کتاب المناسک باب من قدم نسکاً قبل نسک رقم ۳۰۴۹و ۳۰۵۰)

(۳)کشف الباری(۴۳۳/۱و ۴۳۴)_

(۴)د شیوخ اوتلازمذه دپاره اوګورئ تهذيب الکمال(۲۲/۲۹و ۲۴)_

(۵) تهذيب الکمال(۲۴/۲۹)_

(۶)تهذيب الکمال(۲۵/۲۹)_

ابن سعد رحمه الله فرمائی.«كان ثقة كثير الحديث»[1]
ابن حبان دوی په كتاب الثقات كښې ذكركړی دی.او ليكلی ئې دی.«كان من المتقنين»[2]
ابن حزم رحمه الله فرمائی.«ثقة إمام مشهور»[3]
عجلی رحمه الله فرمائی.«بصری ثقة»[4]
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.ثقة ثبت»[5]
دغه شان دوی فرمائی.«الحافظ الحجة أحد الأعلام»[6]
البته ابن خراش رحمه الله په دوی باندې كلام كوی.اوپه مبهم انداز كښې فرمائی.«صدوق وتكلم الناس فيه»[7]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی«كذا قال ولم يفسر ذلك الكلام» [8]مطلب دا دې.چه دچا توثيق موجود وی.په هغه باندې مبهم جرح څه اثرنه كوی.نودابن خراش رحمه الله دكلام څه اعتبارنشته. حافظ ذهبی رحمه الله په ميزان الاعتدال كښې ددوی د ذكركولونه پس ليكی.«لم أذكرها سلسلة للين فيه،لكن لقول ابن خراش فيه ،صدوق وتكلم الناس فيه قلت القائل الذهبی نعم تكلموا فيه بأنه ثقة ثبت رافضی»[9]

په كال ٢٢٣ھ كښې وفات شوی دی.[10] رحمه الله تعالی رحمة واسعة.

② وهيب: دا وهيب بن خالد بن عجلان باهلی بصری رحمه الله دې.ـد دوی حالات په كتاب الايمان كښې د «باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې تيرشوې دې.[11]

③ ايوب: دا ايوب بن ابی تميمه كيسان سختيانی بصری رحمه الله دې.د دوی حالات په كتاب

---

[1])الطبقات لابن سعد (٣٠٦\٧)_
[2])الثقات لابن حبان (١٦٠\٩)_
[3])المحلی (٢٠\٦)_
[4])تعليقات تهذيب الكمال(٢٦\١٢٩)_
[5])الكاشف (٣٠١\٢) رقم ٥٦٧٧)_
[6])ميزان الإعتدال(٢٠٠\٤) رقم ٨٨٤٧)_
[7])المصدرالسابق)_
[8])هدی الساری (ص.٤٤٦)_
[9])ميزان الإعتدال(٢٠٠\٤) رقم ٨٨٤٧)_
[10])تهذيب الكمال(٢٦\١٢٩)_
[11])كشف الباری(١١٨\٢)_

الايمان كښې د «باب حلاوة الإيمان» لاندې تيرشوى دى.(١)

④ عكرمه: دا عكرمه مولى عبدالله بن عباس رضي الله عنهما دې ددوى تفصيلي حالات په كتاب العلم كښې د «باب قول النبى ﷺ اللهم علمه الكتاب» لاندې تيرشوى دى.

⑤ ابن عباس رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما حالات په بدء الوحى كښې دڅلورم نمبرحديث لاندې اوپه كتاب الايمان كښې د«باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تيرشوى دى.(٢)

قوله: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ فِي حَجَّتِهِ فَقَالَ ذَبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ قَالَ وَلَا حَرَجَ: دنبى ﷺ نه دحج په موقع باندې تپوسونه شوى وو.يوكس تپوس وكړو.چه ما د رمى نه وړاندې ذبح كړې ده.نبى ﷺ په لاس سره اشاره وكړه.او وې فرمائيل.څه باك نشته.

كيدې شى.چه نبى ﷺ اشاره اوقول دواړه جمع كړى وى.په دې طريقه چه په لاس ئې اشاره كړې وى.اوپه ژبه ئې «لاحرج» فرمائيلى وى.

دا هم كيدې شى.چه «لاحرج» دا د اشارې شرح وى.يعنى نبى ﷺ چه په لاس باندې كومه اشاره كړې وه.ددې مطلب دا وو.چه «لاحرج» په تقديم اوتاخيركښې څه باك نشته. دا دويمه معنى دامام بخارى رحمه الله د ترجمې سره زياته مناسب ده.(٣)

قوله: قَالَ حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ وَلَا حَرَجَ: يوكس اووئيل.ما د ذبحې نه وړاندې حلق كړې دې.نبى ﷺ د لاس په اشارې سره اوفرمائيل.څه باك نشته.

[٨٥] حَدَّثَنَا الْمَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا حَنْظَلَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ سَالِمٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُقْبَضُ الْعِلْمُ وَيَظْهَرُ الْجَهْلُ وَالْفِتَنُ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْهَرْجُ فَقَالَ هَكَذَا بِيَدِهِ فَحَرَّفَهَا كَأَنَّهُ يُرِيدُ الْقَتْلَ

رجال الحديث

① المكى بن ابراهيم: دامام مكى بن ابراهيم بن بشير بن فرقد تميمى حنظلى بلخى دې. ددوى كنيت ابوالسكن دې.بعضې حضراتوددوى د نيكه نوم فرقد بن بشيرخودلې دې.(٤)

---

١) كشف البارى(٢٦١/٢)_
٢) كشف البارى(٤٣٥/١) و(٢٠٥/٢)_
٣) فتح البارى(١٨١/١)_
٤) تهذيب الكمال(٤٧٦/٢٨) وسير أعلام النبلاء (٩٥٤)_

په كال ١٢٦ هـ كښې پيدا شوې وو.
دوى دامام ابوحنيفه رحمه الله امام مالك، يزيدبن ابى عبيد، بهزبن حكيم، عبدالله بن سعيد بن ابى هند، ابن جريج، حنظله بن ابى سفيان، ايمن بن نابل، فطربن خليفه، هشام الدستوائى، اوعثمان بن الاسود رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.
ددوى نه روايت كونكوكښې امام احمدبن حنبل، امام بخارى، عبيدالله بن قواريرى، يحيى بن معين، محمدبن بشار، بندارابن ابراهيم بن يعقوب جوزجانى، اوعبدالصمد بن غالب رحمهم الله وغيره حضرات دى.(١)
امام مكي بن ابراهيم رحمه الله دامام بخارى رحمه الله په خصوصى استاذانو كښې وو. ترديې چه دامام بخارى رحمه الله په صحيح بخارى كښې چه كوم ثلاثيات دى. په هغې كښې يوولس احاديث هم ددوى نه مروى دى.(٢)

ددوى دحضرت امام ابوحنيفه رحمه الله سره ډيرعقيدت وو. دوى فرمائى. «كان أبوحنيفة أعلم أهل الأرض»(٣)

كردرى اوموفق په «مناقب» كښې نقل كړى دى چه يوځل امام مكى بن ابراهيم درس وركولو. نودوى اوفرمائيل. «حدثنا أبوحنيفة...» يوكس اودريدل اووې وئيل «حدثنا عن ابن جريج ولا تحدثنا عنه» مكى بن ابراهيم ډيرسخت خفه شو. په مخ باندې ئې ددې آثاربنكاره شول. هغه كس توبه اوويستله. اود پښيمانتيا اظهارئې اوكړو. خوحضرت مكى بن ابراهيم رحمه الله اوفرمائيل. «إنا لا نحدث السفهاء حرمت عليك أن تكتب عنى قم من مجلسى» نوترڅوپورې چه هغه دمجلس نه پاسيدلې نه وو. دوى حديث نه اورول. د هغه د پاسيدو نه پس دوى اوفرمائيل. «حدثنا أبوحنيفة...» اودرس ئې جارى كړو.(٤)
امام احمدبن حنبل اوامام عجلى رحمهما الله فرمائى. «ثقة»(٥)

---

١) دشيوخ اوتلامذو دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(٢٨\٤٧٧، ٤٧٩) وسير أعلام النبلاء (١٩\٥٥٠ و ٥٥١)-
٢)مقدمة لامع الدرارى (ص.٦٤) و(١٠٢و١٠٣) وأخرج عنه البخارى الأربعة الأول من الثلاثيات والسادسة والسابعة والحادية عشرة والثانية عشرة، والرابعة عشرة والسابعة عشرة والتاسعة عشرة)) دامام مكى بن ابراهيم نه علاوه دنورو ثلاثياتو مكمل تخريج به هم وراندې په ((باب إثم من كذب على النبى ﷺ)) داولنى ثلاثى روايت لاندې راشى.-
٣)البداية والنهاية (١٠\١٢٣)_
٤)مناقب الإمام الأعظم للإمام الموفق بن احمد المكى (١١\٢٠٣و ٢٠٤) الباب التساع فى حفظ لسانه وورعه وتقواه وماقب الإمام الأعظم للإمام محمدبن محمد بن شهاب المعروف بإبن البزازالكردرى (١١\٢٢٥و بذيل مناقب الموفق) الفصل الرافع فى أخلاقه)_
٥)تهذيب الكمال(٢٨\٤٧٩) وسير أعلام النبلاء (١٩\٥٥١)_

امام يحى بن معين رحمه الله فرمائى. «صالح»[1]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى. «محله الصدق»[2]

امام نسائى رحمه الله فرمائى. «ليس به بأس»[3]

امام محمدبن سعد رحمه الله فرمائى. «وكان ثقة.. وكان ثبتاً في الحديث»[4]

امام دارقطنى رحمه الله فرمائى «ثقة مامون»[5]

مسلمه رحمه الله فرمائى. «ثقة»[6]

خليلى رحمه الله فرمائى. «ثقة متفق عليه»[7]

په كال ۲۱۵ھ كښې وفات شوى وو.[8]

② **خنظله بن ابى سفيان:** دا خنظلة بن ابى سفيان جُمحى قرشى مكى دې.د دوى مختصر حالات په كتاب الايمان كښې د «باب الإيمان وقول النبى ﷺ بنى الإسلام على خمس» لاندې تيرشوى دى.[9]

③ **سالم:** دا سالم بن عبدالله بن عمر رضي الله عنهما دې.د دوى جالات په كتاب الايمان كښې د «باب الحياء من الإيمان» لاندې تيرشوى دى.[10]

④ **حضرت أبوهريرة رضي الله عنه:** ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب أمور الإيمان» لاندې تيرشوى دى.[11]

قوله: قَالَ يُقْبَضُ الْعِلْمُ وَيَظْهَرُ الْجَهْلُ وَالْفِتَنُ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ: نبى ﷺ اوفرمائيل.چه علم به پورته شى.اوجهالت اوفتنې به غالبې شى.اوپه هرج كښې به زيادت اوشى.

---

[1])المصادر السابقة)_

[2])المصادر السابقة)_

[3])المصادر السابقة)_

[4])الطبقات لابن سعد(۳۷۳\۷)_

[5])تهذيب الكمال(۴۸۱\۲۸) وسير أعلام النبلاء (۵۵۲\۹)_

[6])تهذيب التهذيب(۲۹۵\۱۰)_

[7])المصدر السابق)_

[8])الكاشف (۲۹۳\۲) رقم ۵٦۲۱)_

[9])كشف البارى(٦۳٦\۱)_

[10])كشف البارى(۱۲۸\۲)_

[11])كشف البارى(٦۵۹\۱)_

قوله قِيلَ يَارَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْهَرْجُ: تپوس اوشو. يارسول الله هرج څه څيز دې؟

قوله فَقَالَ هَكَذَا بِيَدِهِ فَحَرَّفَهَا كَأَنَّهُ يُرِيدُ الْقَتْلَ: نبى ﷺ په لاس سره اشاره وکړه.لکه چه نبى ﷺ لاس کوږ کړو اوخودل.د نبى ﷺ مراد قتل وو.

مطلب دا چه نبى ﷺ په لاس سره اشاره اوکړه.اوتحريف ئې اوکړو.يعنى لاسونه ئې کاږه کړل داسې اشاره ئې اوکړه.څنګه توره وهونکې لاس اوچتوى

«كأنه يريد القتل» جمله دحنظله په شاګردانوکښې دچا اضافه شوې تفسيرى جمله ده.ځکه چه دا روايت ابوعوانه د عباس دورى عن ابى عاصم عن حنظلة په طريق سره نقل کړې دې.

عباس دورى وائى.«وأرنا أبوعاصم كأنه يضرب عنق الإنسان»(١)

د «هرج» معنى دهرج اصلى معنى ديوڅيز اتساع اوکثرت دې.هم ددې وجې د اختلاط اوفتنې دپاره هم استعمال شوې دې.(٢)

علامه کرمانى رحمه الله فرمائى.چه «هرج» معنى فتنه ده.ددې نه د قتل معنى اخستل مجازاً صحيح دى.ځکه چه هرج دقتل د لوازماتوځنې دې.البته که د هرج معنى د قتل د لغت نه ثابته شى.نوبيا به دا ددې حقيقى معنى وى.(٣)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه علامه کرمانى رحمه الله نه ذهول شوې دې.ځکه چه وړاندې په کتاب الفتن کښې دا روايت راغلې دې.(٤) په هغې کښې راوى دا تصريح هم کړې ده.چه داهل حبشه ژبه کښې د هرج معنى قتل دې.(٥)

[٨٦] حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا وُهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ(١) قَالَتْ أَتَيْتُ عَائِشَةَ وَهِيَ تُصَلِّي فَقُلْتُ مَا شَأْنُ النَّاسِ فَأَشَارَتْ إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا

---

(١) فتح البارى (١٨٢/١)_
(٢) النهاية (٢٥٧/٥)_
(٣) شرح الكرمانى (٦٦/٢)_
(٤) صحيح البخارى (١٠٤٦/٢ و ١٠٤) كتاب الفتن باب ظهور الفتن رقم ٧٠٦٥) رقم ٧٠٦٥ و ٧٠٦٦)_
(٥) فتح البارى (١٨٢/١)_
(٦) قوله عن أسماء: الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى (٣٠/١ و ٣١) كتاب الوضوء باب من لم يتوضأ إلا من الغشى المثقل رقم (١٨٤) وى (١٢٦/١) كتاب الجمعة (الصلاة) باب من قال فى الخطبة بعد الثناء أما بعد رقم ٩٣٢) وفى (١٤٤/١) كتاب الكسوف (الصلاة) باب صلاة النساء مع الرجال فى الكسوف رقم ١٠٥٣) وباب من أحب العتاقة فى كسوف الشمس رقم ١٠٥٤) وفى (١٤٥/١) كتاب الكسوف باب قول الإمام فى خطبة الكسوف (أما بعد رقم ١٠٦١) وفى (١٦٥/١) كتاب السهو رقم ١٠٥٤) باب الإشارة فى الصلاة رقم (١٢٣٥) وى (١٨٣/١) كتاب الجنائز باب ما جاء فى عذاب القبر رقم ١٣٧٣) وفى (٣٤٢/١) كتاب العتق باب ما يستحب من العتاقة فى الكسوف والآيات رقم ٢٥١٩) و(٢٥٢٠) وفى (١٠٨٢/٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب الإقتداء بسنن رسول الله ﷺ رقم ٧٢٨٧) ومسلم فى صحيحه فى كتاب الكسوف باب ما عرض على النبى ﷺ فى صلاة الكسوف من أمر الجنة والنار رقم ٢١٠٣ و ٢١٠٨) والنسائى فى كتاب الكسوف باب التشهد والتسليم فى صلاة الكسوف رقم ١٤٩٨ وابن ماجه فى سننه وفى كتاب إقامة اللصلاة باب ما جاء فى صلاة الكسوف رقم ١٢٦٥)_

النَّاسُ قِيَامٌ فَقَالَتْ سُبْحَانَ اللَّهِ قُلْتُ آيَةٌ فَأَشَارَتْ بِرَأْسِهَا أَيْ نَعَمْ فَقُمْتُ حَتَّى تَجَلَّانِي الْغَشْيُ فَجَعَلْتُ أَصُبُّ عَلَى رَأْسِي الْمَاءَ فَحَمِدَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ مَا مِنْ شَيْءٍ لَمْ أَكُنْ أُرِيتُهُ إِلَّا رَأَيْتُهُ فِي مَقَامِي حَتَّى الْجَنَّةَ وَالنَّارَ فَأُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ مِثْلَ أَوْ قَرِيبَ لَا أَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ يُقَالُ مَا عِلْمُكَ بِهَذَا الرَّجُلِ فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ أَوْ الْمُوقِنُ لَا أَدْرِي بِأَيِّهِمَا قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ هُوَ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَأَجَبْنَا وَاتَّبَعْنَا هُوَ مُحَمَّدٌ ثَلَاثًا فَيُقَالُ نَمْ صَالِحًا قَدْ عَلِمْنَا إِنْ كُنْتَ لَمُوقِنًا بِهِ وَأَمَّا الْمُنَافِقُ أَوْ الْمُرْتَابُ لَا أَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْئًا فَقُلْتُهُ

[۱۸۲و ۸۸۰و ۱۰۰۵و ۱۰۰۶و ۱۰۱۲و ۱۱۷۸و ۲۳۸۳و ۲۳۸۴و ۶۸۵۷و ۷۱۲]

رجال الحديث

① موسى بن اسماعيل: ددوى حالات اوس هم ددې باب كښې داولنى حديث لاندې تيرشول.

② وهيب: دا وهيب بن خالد بن عجلان باهلى بصرى رحمه الله دې.ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې تيرشوى دى.([1])

③ هشام: دا هشام بن عروه رحمه الله دې.ددوى اجمالى حالات په بدء الوحى كښې د دويم حديث لاندې ([2])اوتفصيلى حالات په كتاب الايمان كښې د«باب أحب الدين إلى الله أدومه» لاندې تيرشوى دى.([3])

④ فاطمه: دا فاطمه بنت المنذربن الزبير بن العوام قرشيه اسديه ده.([4])
داد هشام بن عروه بن الزبيرالعوام بى بى ده.اوددوى نه په عمركښې دولس ديارلس كاله مشره وه.([5])
دوى د خپلې نيا حضرت اسماء بنت ابى بكر،حضرت عمره بنت عبدالرحمن انصاريه او حضرت ام سلمه رضي الله عنهن روايت كوى.
ددوى نه روايت كونكوكښې ددوى د خاوند هشام بن عروه،نه علاوه محمد بن اسحاق بن

---

[1])كشف البارى(۲\۱۱۸)_
[2])كشف البارى(۱\۲۹۱)_
[3])كشف البارى(۱\۲۹۱)_
[4])تهذيب الكمال(۳۵\۲۶۵)_
[5])تهذيب الكمال وتعليقاته (۳۵\۲۶۶)_

يسار او محمد بن سوقه رحمه الله دی.(١)

امام عجلی رحمه الله فرمائی.«مدنية تابعية ثقة»(٢)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«ثقة»(٣)

ابن حبان دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.(٤) والله اعلم.

⑤ اسماء رضي الله عنها: د دا حضرت ابوبکر صدیق رضي الله عنه لور حضرت اسماء بنت ابی بکر رضي الله عنهما ده.دحضرت زبیربن العوام اهلیه وه.(٥)

دهجرت نه تقریباً اوویشت کاله وړاندې پیدا شوې وه.(٦) په شروع کښې تقریباً د اوولس سړو نه پس مسلمانه شوې وه.(٧) دهجرت په موقع باندې حضرت عبدالله بن زبیر رضي الله عنه د دوی په خیټه کښې وو.(٨) دوی په مدینه منوره کښې په مهاجرینوکښې د ټولونه اولنې مولود وو.(٩)

دوی ته ذات ا لنطاقین هم وئیلې شي.څکه چه د نبی ﷺ اودحضرت ابوبکرصدیق رضي الله عنه د هجرت په موقع دوی خپل څادر دوه ټکړې کړې وو.اوپه هغه یوه ټکړه ئې د سفرتوبنه دان تړلې وو.نبی ﷺ په دغه موقع فرمائیلی وو.«أبدلك الله بنطاقك هذا نطاقين في الجنة»(١٠)

دحضرت زبیر رضي الله عنه سره چه کله ددې نکاح اوشوه.نوپه هغه وخت کښې حضرت زبیر رضي الله عنه سره څه نه وو.دوی به ټول کارتردې چه د خپل اس خسمانه هم په خپله کوله.روسته حضرت ابوبکر رضي الله عنه دوی ته یوغلام ورکړو.نود اس د خسمانې نه دا فارغه شوه.(١١)

حضرت اسماء د عزم اوهمت ستن وه.حجاج بن یوسف اوحضرت عبدالله بن زبیر رضي الله عنه د جنګ په موقع کله چه حجاج دې قتل کړو.اوپه سولئ زوړروند کړو.نوپه هغه ځائې باندې حضرت اسماء تیره شوه.په هغه وخت کښې دا نابینا شوې وه.وې وئیل «أما آن للراكب أن ينزل؟» آیا ددې شهسوار د راکوزیدو وخت لانه دې شوې.حجاج اووئیل.ددې منافق خبره

---

(١) دشیوخ اوتلامذه دحالاتودپاره اوګورئ تهذیب الکمال (٣٥\٢٦٥)_

(٢) تهذیب الکمال(ص.٧٥٢) رقم ٨٦٥٨)_

(٣) تقریب التهذیب (ص.٧٥٢) رقم ٨٦٥٨)_

(٤) الثقات لابن حبان (٥\٣٠١)_

(٥) تهذیب الکمال(٣٥\١٢٣)_

(٦) الإصابة (٤\٢٣٠)_

(٧) تهذیب الکمال(٣٥\١٢٤و ١٢٥)_

(٨) تهذیب الکمال(٣٥\١٢٣)_

(٩) تقریب التهذیب (٣٠٣) رقم ٣٣١٩)_

(١٠) تهذیب الکمال (٣٥\١٢٤)_

(١١) الإصابة (٤\٢٣٠)_

کوی.حضرت اسماء ﷞ ورته اوونیل.«والله ما کان منا لقاکان صواما قواما برا» هغه ورته اوونیل . واپس لاړه شه.ته دبوډاتوب دوجې ستا عقل زائله شوې دې.
واني چه حجاج کله دې د سولئ نه راکوز کړو.نود یهودیانو په قبرستان کښې ئې اوغورځولو. اوبیا ئې حضرت اسماء ﷞ راغوستله.حضرت اسماء ﷞ انکاراوکړو.نوحجاج دوباره قاصد وراولیږلو.چه راشه ګنې د ویختونه به دې په راښکلو راښکلو راولو.حضرت اسماء ﷞ بیا انکاراوکړو.حجاج پخپله راغلو.اووې وئیل.ګوره ماد الله تعالی دشمن سره څه اوکړو؟ حضرت اسماء ﷞ ورته جواب ورکړو.آو ما اولیدل.چه تا دهغه دنیا برباد کړه.اوهغه ستا آخرت تباه کړو. او نور ئې ورته اوونیل.چه ماته معلومه شوې ده.چه ته عبدالله بن الزبیر ﷛ پورې دخندا کولوپه وجه هغه ته «ابن ذات النطاقين» وائې.واوره،یقیناً زه «ذات النطاقين» یم.ما دخادرېه یو حصه باندې د نبي ﷺ د سفرتوښه دان تړلې وو.اوبله حصه مې د عامو ښځو پشان د خپل سرباندې اچولې وو.او اوس واوره.چه ما د رسول الله ﷺ نه اوریدلې دی.چه په ثقیف کښې به یو دروغژن وی.اویو مفسد ،دروغژن خو مونږ اوکتل. اود مفسد په باره کښې زما دا یقین دې.چه هم ته ئې.حجاج لا جوابه شو.اودهغه ځائې نه پاسیدل.(۱)
دحضرت عبدالله بن زبیر ﷛ د شهادت نه څه لس یا شل ورځې پس د سلو کالوپه عمر کښې په ۷۳ھ کښې حضرت اسماء ﷞ وفات شوه.(۲) تردغه وخته پورې نه خو ددوی غاښ پریوتې وو.اونه ئې په عقل کښې څه کمې راغلې وو.(۳)
حضرت اسماء ﷞ د نبي ﷺ نه روایت کوی.او ددوی نه روایت کونکوکښې د ابوالزبیر نیکه،تدرُس،طلحه بن عبدالله بن عبدالرحمن ،عباد بن حمزه ،عباد بن عبدالله بن الزبیر، عبدالله بن الزبیر،عبدالله بن عباس،عروه بن الزبیر،قاسم بن محمد ثقفی، ابوواقد اللیثي،صفیه بنت شیبه،اوفاطمه بنت المنذربن الزبیر ﷡ دی.(۴)
دحضرت اسماء ﷞ نه ټول شپږ پنځوس احادیث مروی دی.په دې کښې څوارلس احادیث متفق علیه دی.په څلوروکښې بخاری اوپه څلوروکښې مسلم متفرد دی.(۵) رضی الله عنها وارضاها.

---

(۱)صحیح مسلم کتاب فضائل الصحابة ﷡ باب ذکر کذاب ثقیف ومبیرها رقم (۶۴۹۶)_
(۲)المصدرالسابق)_
(۳)المصادرالسابقة)_
(۴)تهذیب الکمال(۱۲۳\۳۵)_
(۵)خلاصة الخزرجي (ص،۴۸۸) وقال الذهبي :مسندها ثمانیة وخمسون حدیثاً إتفق لها البخاری ومسلم علی ثلاثة عشر حدیثاً وانفردالبخاری بخمسة أحادیث ومسلم بأربعة سیرأعلام النبلاء (۲۹۶\۲) د ذخائرالمواریث (۳۴۷\۳،و ۳۵۱) په تتبع سره معلومه شوه.چه پنځلس دی.اوامام بخاری په څلوروااوامام مسلم په څلوروکښې متفرد دی.والله اعلم)_

قوله قَالَتْ أَتَيْتُ عَائِشَةَ وَهِيَ تُصَلِّي: حضرت اسماء رضي الله عنها فرمائی چه عائشي رضي الله عنها ته ورغلم اوهغې مونځ کولو.

دا صلاة الکسوف وو په ۹ھ کښې دحضرت ابراهیم د وفات په ورځ نمر تندر اونیولو.(۱) نبی ﷺ جمات ته تشریف راوړلو. د مانخه وخت نه وو. خود صلاة الکسوف دپاره د صحابه کرامو رضي الله عنهم ډیر لوی شمار جمع شوې وو په دې موقع باندې حضرت اسماء رضي الله عنها دخپلې خورحضرت عائشي رضي الله عنها حجرې ته ورداخله شوه. حضرت عائشي رضي الله عنها په دغه وخت کښې مونځ کولو اوهم دخپلې حجرې نه ئې اقتداء کړې وه. حالانکه نبی ﷺ په جمات کښې د جماعت مونځ کولو.

قوله فَقُلْتُ مَا شَأْنُ النَّاسِ فَأَشَارَتْ إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا النَّاسُ قِيَامٌ فَقَالَتْ سُبْحَانَ اللَّهِ: ما تپوس اوکړو. په خلقو څه شوی دی؟ یعنی بې وخته مونځ کوی؟ نوهغې اسمان طرف ته اشاره اوکړه. یعنی دې طرف ته ې اشاره اوکړه. چه دا مونځ د نمر د تندر نیولوپه وجه کولې شی. خلق په حالت دقیام کښې وو. حضرت عائشي رضي الله عنها سبحان الله اووئیل. یعنی سبحان الله ئې اووئیل. اوآسمان طرف ته ئې اشاره اوکړه. اوغالباً سبحان الله ئې ددې وجې وئیلې وو. چه حضرت اسماء رضي الله عنها ته معلومه شی. چه دا په دې وخت کښې په ژبه جواب نشی ورکولې.(۲)

قوله قُلْتُ آيَةٌ فَأَشَارَتْ بِرَأْسِهَا أَيْ نَعَمْ: ما تپوس اوکړو. آیا څه نښه یا علامه ښکاره شوې ده؟ نوهغې دسرپه خوزولو سر اشاره اوکړه. چه آو.

قوله فَقُمْتُ حَتَّى تَجَلَّانِي الْغَشْيُ فَجَعَلْتُ أَصُبُّ عَلَى رَأْسِي الْمَاءَ: زه اودریدم. ترذې چه په ما باندې د بې هوشئ حالت غالب شو. نوما په خپل سر باندې اوبه واچولې.

داکثرو حضراتو په نیز دا «علانی» دې. اود کریمه په نسخه کښې «تجلانی» دې.(۳) ددې معنی پټول دی. «غشی» د اغماء یو صورت دې. د انسان په حواسوکښې سکوت راشی. قوت دراکه کارنه کوی.(۴) دلته د «علانی الغشی» یا «تجلانی الغشی» نه ددې ابتدائی مقدمات مراد دی.

---

(۱) فتح الباری(۵۲۹/۲) کتاب الکسوف باب الصلاة فی کسوف الشمس)۔

(۲) قال الکاسانی فی بدائع الصنائع (۲۳۵/۱) وإن أخبربخبر فقال ألحمدلله أ. أخبر بما یتعجب منه فقال سبحان الله فإن لم یرد جواب المخبرلم تقطع صلاته وإن أراد جوابه قطع عند أبی حنیفة ومحمد وعند أبی یوسف لا یقطع وإن أراد به الجواب)_

(۳) فتح الباری(۱۸۳/۱)_

(۴) الغشی‌هو تعطل القوی المحرکة والحساسة لضعف القلب من الجوع أو الوجع وإجتماع الروح الحیوانی کله إلیه)

دغشي تكامل مراد نه دي. كه داسې وه نو حضرت اسماء ﷞ به په دغه حالت كښې په خپل سر باندې اوبۀ څنګه اچولې. حالانكه دا فرمائي. «حتى علاني الغشى فجعلت أصب على رأسي الماء» هم ددې خاتې نه عالمانو ﷭ دا اخذ كړې دې چه غشى متكامل نه وى. يعني داسې غشى وى چه په هغې كښې حواس سالم وى. نو اودس پرې نه ماتيږى.(١) امام بخارى ﷫ په دې باندې په كتاب الوضوء كښې «باب من لم يتوضأ إلا من الغشى المثقل» ترجمه منعقد كړې ده.(٢)

قوله فَحَمِدَ اللّٰهَ عَزَّوَجَلَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَثْنٰى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ مَا مِنْ شَيْءٍ لَمْ أَكُنْ أُرِيتُهُ إِلَّا رَأَيْتُهُ فِي مَقَامِي: بيا نبى ﷺ دالله تعالى حمد اوثناء بيان كړه. اوبيا ئې اوفرمائيل. كوم څيزونه چه ماته وړاندې نه وو خودلى شوى. هغه ټول څيزونه ماته په دې مقام كښې اوخودلى شول.

يعنى نبى ﷺ ته په صلاة الكسوف په دوران كښې دټولوغيبى څيزونه مشاهده اوكړې شوه. هغه مشاهده چه په عالم دنيا كښې وى. نشى كولې.

دا مشاهده په ظاهره دعالم مثال وه. څكه چه په دې عالم كښې څومره څيزونه دى. نو په عالم مثال كښې ددې شبيه اومثال موجود وى. دا يو مستقل عالم دې. كوم چه شاه ولى الله ﷫ په تفصيل سره بيان كړې دې.(٣)

قوله: حَتَّى الْجَنَّةُ وَالنَّارُ: تردې چه ماته جنت او دوزخ اوخودلى شول.

دلته يواشكال دې. هغه دا چه داسې قسم كلام د ترقئ دپاره استعماليږى . ونيلى شى چه ما دا ليدل دى دا ليدلى تردې چه دا مې هم ليدلى دى. اودلته دترقئ معنى په پوهه كښې نه راځى. څكه چه نبى ﷺ په ليلة المعراج كښې جنت او دوزخ دواړه كتلى وو.

ددې جواب دا دې. چه دلته د عالم سفلى بيان دې. چه په دې كښې زه موجود ووم. اوماته ډيرغيبى څيزونه اوخودلى شول. تردې چه جنت او دوزخ راته هم اوخودلى شول. اوپه شب معراج كښې دوى ته د بل عالم مشاهده كړې شوې وه.

دويم جواب دا كيدې شى. چه دجنت اودوزخ مشاهده په ليلة المعراج كښې دوى ته شوې وه. خوپه صلاة الكسوف كښې چه په كوم مخصوص كيفيت اوطريقه وړته ددې مشاهده اوشوه. دغه شان وړته په شب معراج كښې نه وه شوې. په دې صورت كښې به د ترقئ تعلق دمخصوص صفت سره وى.

دريم جواب دا كيدې شى. چه داد امور عظام غايت وو. مطلب دا چه د مانځه په دوران كښې ماته د لويو لويو كارونو مشاهده اوكړې شوه. تردې چه دجنت او جهنم هم. نودا د رويت غايت نه دې. بلكه د دامورعظام غايت دې.(٤) والله اعلم.

---

(١) شرح صحيح البخارى لابن بطال (١١/٢٨١)_
(٢) صحيح بخارى (١١/٣٠ و ٣١)_
(٣) حجة الله البالغة (١/٥١ و ٥٦) باب ذكرعالم المثال)_
(٤) حاشية السندى على صحيح البخارى (١١/٥٠)-

دجنت او جهنم وجود: ددې روايت نه معلومه شوه.چه جنت او دوزخ دواړه موجود دى.داهل سنت والجماعت دا متفقه عقيده ده.چه جنت او دوزخ پيدا شوى دى.په معتزله او قدريه كښې بعضې كسانوددى نه انكاركړې دې.اووائى.چه الله تعالى جنت او دوزخ لا تراوسه پورې نه دى پيدا كړى.بلكه د قيامت په روځ به ئې پيدا كوى.(١)

خودا مذهب بيخى باطل دې.ځكه چه دقرآن او سنت بې شميره نصوص دى.كوم چه دا فاسد مذهب باطلوى.(٢)

بعضې خلق وائى.چه مونږ خوددنيا ټوله جعرافيه معلومه كړه.خوپه يوځائې كښې راته هم جنت اودوزخ ملاؤ نشو.خوددوى دا دعوى بيخى غلطه ده.ځكه چه نن بلكه هره ورځ نوې نوې انكشافات كيږى.هم ددې علم جديد د دعويدارو دا اعتراف دې.چه مونږته دا خبره وړاندې دا معلومه نه وه.اوس راته معلومه شوه.ددې اعتراف نه پس ددوى د دې دعوا څه قيمت پاتې كيږى.چه مونږ ته د دنيا جعرافيه معلومه كړې ده؟

اوس پورې لږه موده وړاندې صرف شپږ براعظم وو.او اوس پوره يو براعظم معلوم كړې شو.دكوم نوم چه انټاركټيكا دې.اودا عين ممكن ده.چه صبا ته يو نه بلكه څو براعظم معلوم كړې شى.نوآيا د داسې تحقيق په بنياد دا وئيلى شى.چه مونږ دټولې دنيا جعرافيه معلومه كړه.په دې كښې چرته هم دجنت او دوزخ نوم اونښه نشته؟ !!.

بيا دې دلته دا خبره هم ياده وى.چه داهل سنت والجماعت عقيده ده.چه جنت اودوزخ دواړه پيدا شوى دى.دا دعوا نه ده.چه هم په دې دنيا كښې دى. كه بالفرض ستاسو خبره تسليم كړې شى.چه واقعى تاسود دنيا ګوټ ګوټ اولټول.نوبيا هم دا چرته لازميږى.چه جنت اودوزخ هم په دې دنيا كښې بيا موندئ .ځكه چه دا خوپه دې عالم دنيا كښې نه دى.بلكه په بل عالم كښې دى.دكوم نه چه تاسو خبرنه ئې.

دلته يوسوال دا پيدا كيږى.چه نبى ﷺ خودا فرمائى.چه ماته د صلاة الكسوف په دوران كښې جنت اودوزخ اوخودلى شول.اوښكاره ده.چه صلاة الكسوف نبى ﷺ هم په دې دنيا كښې كړې وو.نوجنت او دوزخ به هم دلته وى.

دا سوال بيخى سطحى اوبې بنياده دې.ګورئ سره ددې چه نبى ﷺ به په دې دنيا كښې موجود وو.اوروزانه به ورته دبلې دنيا ډيرې خبرې خودلې شوې.نوكه جنت او دوزخ هم كوم چه د بلې دنيا څيزونه دى.په دې دنيا كښې اوخودلى شول.په دې كښې څه محال دې.اونه دا لازم ده.چه جنت او دوزخ هم ددې دنيا سره متعلق دى.دبلې دنيا يوكس د نبى ﷺ په خدمت كښې روزانه حاضريږى.د پيغام راوړلو فريضه ئې ادا كوله.اونبى ﷺ به ئې د حقائقو نه خبرول.اوصحابه كرامو ﷺ ته به هغه په وخت كښې معلومه شوه.كله چه به نبى ﷺ هغوى ته پخپله خبر وركړو.نوكه په دې دنيا كښې نبى ﷺ ته جنت اودوزخ خودلى شوى وى.په دې كښې د څه اشكال خبره نشته.

---

(١)شرح العقيدة الطحاوية لابن العز الحنفى (ص.٤٢٠)_

(٢)د دلائلو دپاره اوګورئ شرح العقيدة الطحاوية (ص.٤٢١و ٤٢٤)_

قوله فَأُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ: ماته د وحى په ذريعه دا اوخودلې شوه.چه تاسويه په خپلو قبرونوكښې په امتحان كښې اچولې شئ.
ددې نه د قبر دسوال اوجواب اثبات كيږى.
مسئله د عذاب قبر د اهل سنت والجماعت متفقه عقيده ده.چه دمرګ نه پس اهل ايمان ته په قبركښې لذت اوخوشحالى اونعمتونه ملاويږى.اوكافران منافقان او ګناهګاران په عذاب كښې اخته كولې شى.(١) چونكه په اهل قبوركښې دكافرانواوعصاة مومنين كثرت وى.د دې وجې تغليباً د ،،عذاب قبر،، عنوان اختياركړې شو.(٢)
بيا دقبر اطلاق په كنده باندې هم كيږى.په كوم كښې چه د مړى جوثه دفن كولې شى.په آيت كريمه ﴿وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِ﴾(٣) كښې هم دا معنى استعمال شوې ده.دغه شان د دې اطلاق د مرګ نه پس په برزخى مقام باندې هم كيږى.نوكه يو كس په حسى كنده كښې دفن نكړې شى.نودهغه دپاره هم راحت او نعمت اوثواب اوعقاب ثابت دې.
لكه چه داهل سنت والجماعت په نيزد مرګ نه پس حيات برزخى شروع كيږى.په دې كښې حيات كښې كه چاته حسى كنده ملاؤ شى.نوهم په هغې كښې ګنى بغيرد كندې نه هم په دې باندې د ثواب اوعذاب ترتب كيږى.
ددې په مقابله كښې خوارج،بعضې معتزله مثلاً ضراربن عمرو، بشر المريسى،وغيره د عذاب قبر نه مطلقاً انكار كوى.(٤)
امام بخارى رحمه الله په كتاب الجنائز كښې په عذاب قبر باندې مستقل باب قائم كړې دې.(٥) انشاء الله دا بحث به په تفصيل سره هلته راشى.
قوله مِثْلَ أَوْقَرِيبَ لَا أَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ: دا امتحان به د مسيح دجال سره نزدې يا ددې مماثل وى.دلته يو روايت خوهم دا دې.يعنى «مثل» او«قريب» كښې هريوغيرمنون دې.(٦) په دې صورت كښې به د «مثل» او«قريب» دواړو اضافت «فتنة المسيح الدجال» ته وى.البته په دې صورت كښې به د مضاف اومضاف اليه په مينځ كښې د «من» اضافه وى.ددې وجې بعضې حضراتود مضاف اومضاف اليه په مينځ كښې دحرف جار اظهارجائزګرځولې دې.(٧)

---

(١)العقية الطحاوية وشرحها (٣٩٦)_
(٢)شرح العقائد النسفية مع النبراس (٣١٥)_
(٣)التوبة: ٨٤)_
(٤)فتح البارى(٢٣٣\٣) كتاب الجنائز باب ما جاء فى عذاب القبر)_
(٥)صحيح البخارى (١٨٣\١) كتاب الجنائز باب ما جاء فى عذاب القبر)_
(٦)فتح البارى(١٨٣\١)_
(٧)فتح البارى(١٨٣\١) وهمع الهوامع (٥٢\٢) مبحث الإضافة مسئلة لا يفصل بين المتضافيين)-

دويم روايت دا دې چه ((مثل)) غيرمنون دې او ((قريباً)) منون دې.([1]) په دې صورت كښې به دمثل اضافت بغيردواسطه د ،،من،، نه فتنة طرف ته وى.يعنى ((مثل فتنة الدجال)) او ((قريباً)) چونكه منون دې.نوځكه به دې سره ،،من)) وائي.يعنى ((قريباً من فتنة الدجال))

((لاأدرى أى ذلك قالت أسماء)) دا جمله معترضه ده.شك داسماء ﷺ نه دې بلكه داسماء ﷺ نه روايت كونكې ته دې.ممكن ده چه فاطمې ته شك وى.اودا راجح ده.اودا هم ممكن ده.چه شك هشام ته وى.ځكه چه د كتاب الجمعة په يو روايت كښې هم په دې حديث كښې وړاندې جمله ده. ((فأما المؤمن أوقال الموقن)) په دې كښې د هشام د شك تصريح ده.([2]) والله اعلم.

قوله المسيح الدجال:مسيح،(بفتح الميم وكسرالسين المهملى وبعدها ياء ساكنى ثم حاء مهملى) دوه دى.يو مسيح الهداية اوبل مسح الضلالة.

مسيح الهداية خو حضرت عيسى ﷺ اومسيح الضلالة مسيح الدجال ته وائى.

بعضې حضرات فرمائى.چه دمسيح اطلاق په حضرت عيسى ﷺ باندې كيږى.اود مسيح (بكسرالميم وتشديد السين المهملى المكسورى كسكين)) اطلاق په دجال باندې كيږى.

بعضې حضرات فرمائى.چه په دجال باندې د مسح ((بالحاء المهملة)) اطلاق نه كيږى بلكه په ده ته مسيخ ((بالخاء المعجبة)) وئيلى شى.خوبه ظاهره دا تحريف دې.

بعضې حضرات فرمائى.چه په حضرت عيسى ﷺ اودجال باندې د مسيح بالتخفيف اطلاق هم كيږى.اود مسيخ بالتشديد پشان د سكين اطلاق هم كيږى.

دجال ته دمسيح وئيلو وجه يا خودا ده.چه دې به ((ممسوح العين)) وى.يا ددې وجې هغه به زمكه مسح كوى.يعنى د يوخوا نه به بل طرف ته په منډه ځى.اومنتقل كيږى.اويا ورته ددې وجې مسيح وائي.چه دې به ((ممسوح عن كل خيروبركة)) وى.يعنى دده نه هرخيراوبركت پاك كړې شوې دې.([3])

ده ته دجال ځكه وائى.چه دې به د تولونه زيات فريبى او دروغژن وى. ځكه چه دا د ،،دجل، نه وتلې دې.دكوم معنى چه فريب اود دروغو وينا ده.([4])

حضرت عيسى ﷺ ته چه مسيح وائى.نوپه دې كښې اختلاف دې.بعضې وائى.چه دا د عبرانئ ژبې لفظ دې.په اصل كښې ،،مشيحا،،دې.چه معنى ئې مبارك دې.بعضې حضراتو

---

[1])فتح البارى(١٨٣/١)_

[2])صحيح بخارى (١٢٦) كتاب الجمعة باب من قال فى الخطبة بعد الثناء أما بعد: رقم ٩٢٢) خوچونكه په دې جمله كښې بلكه په اكثرو رواياتوكښې څه تصريح نشته.ددې وجې به ظاهره داسې ښكاره.چه داشك دفاطمې ته پيداشوې وى.لكه چه د ((لاأدرى أى ذلك قال الأسماء رضى الله عنها)) نه ښكاره ده.

[3]) د تفصيل دپاره اوګورئ تاج العروس (٢٢٤/٢) مادة ،،مسيح،،)_

[4])تاج العروس (٣١٨/٧) مادة رجل)_

ددې معنی صدیق خودلې ده.(١)

صاحب دقاموس علامه مجدالدین فیروز آبادی د «مسیح» د اشتقاق په باره کښې په خپل کتاب «شوام الأسرار شرح مشارق الأنوار للصاغاني» کښې دغه شان په خپل شرح د بخاری کښې پنځوس اقوال ذکرکړي دی.اوپه خپل تفسیر«بصائرذوی التمییزإلی لطائف کتاب الله العزیز» کښې شپږ پنځوس اقوال ذکرکړي دی.(٢) «من أراد التفصیل فلیرجع إلی هذه الکتب»

دنبی ﷺ دارشاد مطلب دا دې.چه په قبرکښې اهل قبر په لوې ازمائش کښې اخته کړې شی. دوی د دې ازمائش تشبیه د دجال د فتنې سره تشبیه ورکړه.ځکه چه د دجال فتنه به لویه فتنه وی.الله تعالی به هغه ته په ډیرو څیزونوباندې قدرت ورکړې وی یوکس به قتل کړی.بیا به ئې دوه ټکړې کړی.اوبیا به ئې د دوباره ژوندی کیدو حکم ورکړی.هغه به دوباره ژوندې شی.اوبیا به ورته په هغه باندې قدرت نه وی.دهغه په لاس به کله زمکه تکه شنه او زرخیره شی.اوکله به وچه کیږی.هغه به دځان سره دجنت او دوزخ شبیه په لاس کښې اخستې وی.اوګرځی به.د زمکې خزانې به دهغه سره ګرځی.د آسمان نه به دهغه په اشاره باندې باران وریږی.زمکه به دهغه په حکم باندې بوټې راوباسی.په اصل کښې به دا ټول هرڅه دالله تعالی په حکم سره وی.

دې به یوکس ته اووائی.که زه ستا مورپلار راژوندی کړم.ته به په ما ایمان راوړې.هغه به هان اووائی.نودهغه په حکم به دوه شیطانان د هغه د مورپلارپه شکل کښې متمثل شی.اوښکاره شی.اودا به ورته اووائی.آو بچې دا ستا رب دې دې اومنه.(٣)

دقبر فتنه یا آزمائش دا دې.چه کله مرده په قبر کښې کیخودې شی.نوده ته به دوه فرښتې راشی.چه دهغوی نومونه نکیراومنکر دی.هغوی به ددې کس نه دده د رب ،دین او محمد ﷺ په باره کښې تپوس کوی.صاحب دایمان به صحیح جوابونه ورکړی.اوځوك چه ایماندار نه وی.هغه به جواب نشی ورکولې.دهغه وخت نه به په ده باندې د ثواب اونعمتونو اود عقاب اوعذاب سسلسله شروع شی.(٤)

قوله: يُقَالُ مَا عِلْمُكَ بِهَذَا الرَّجُلِ :اوبه وئیلی شی.تاته ددې سړی په باره کښې څه علم دې؟

---

(١)تاج العروس (١٢\٢٢٤و ٢٢٥)-

(٢) قاموس المحیط مع شرحه تاج العروس (١٢\٢٢٤و ٢٢٦)_

(٣)ددجال په باره کښې احادیث تقریباً د حدیثوپه ټولوکتابونوکښې موجود دی.دلته چه کومې خبرې اولیکلې شوې ددې دپاره اوددې نه علاوه د نور تفصیل دپاره اوګورئ سنن ابن ماجه کتاب الفتن باب فتنه الدجال وخروج عیسی بن مریم وخروج یاجوج وماجوج رقم ٤٠٧٧)_

(٤)عن أبي هريرة ﷺ قال قال رسول الله ﷺ إذا قبر الميت. أو قال أحدكم أتاه ملكان أسودان أزرقان يقال أحدهما المنكر وللآخر النكير.جامع الترمذی كتاب الجنائز باب ما جاء فی عذاب القبر رقم ١٠٧١) وانظر السنن لابن داود کتاب السنة باب المسئلة فی القبروعذاب القبر رقم ٤٧٥٣) من حديث البراء بن عازب ﷺ

دلته به د رسول الله د الفاظو په ځائې د «هذا الرجل» تعبيراختيارکړې شي.ددې نه ابتلاء اوامتحان مقصود دې.ځکه چه د رسول اللهﷺ ونيلو صورت کښې خوبه د جواب اوحجت تلقين وی.(١) دلته الله دې نکړی سپکوالې مقصود نه دې.

قوله: بِهٰذَا الرَّجُلِ: هذا محسوس طرف ته داشارې کولودپاره دې.حالانکه دلته څوك محسوس نشته.نوددې مشار اليه به څه وی.ددې باره کښې د عالمانو ﷺ مختلف اقوال دی.

① بعضې حضرات فرمائی.چه دلته د ،،هذا،، اشاره هغه څيزطرفته ده.کوم چه په ذهن کښې معهوداوپروت دې.لکه چه معنوی طور چه کوم څيز حاضر وې.هغه د مبالغې په طور محسوس اومبصراوګرځولې شو.اوهغې طرف ته اشاره اوکړې شوه.(٢)

② بعضې عالمان ﷺ فرمائی.چه د مړی او رسول اللهﷺ په مينځ کښې به حجابات لرې کړې شی.د نبیﷺ مشاهده به ورته کولې شی.اودا به ترې تپوس کولې شی.چه ددې سړی په حق کښې ته څه وائې.(٣)

اوپه دې رفع حجاب کښې څه استبعاد نشته.نبیﷺ د معراج د شپې نه پس چه کله نبیﷺ اهل مکې ته د دې واقعه خبر ورکړو.نوکافرانوترې د امتحان په طور د مسجد اقصی په باره کښې تپوس وکړو.الله تعالی ورته حجات لرې کړل.او نبیﷺ ورته اوخودل. چه د مسجد اقصی اوصاف دا دی.(٤)

اګرچه دا احتمال صحيح دې.ليکن د هيڅ روايت نه دعدم ثبوت په وجه حافظ ابن حجر او علامه قسطلانی رحمهما الله فرمائی.چه داسې خبرې په احتمال سره نه ثابتيږی.بيا خاص کردار چه دا مقام،مقام دامتحان هم دې.دلته که رفع د حجاباتواوکړې شی.اود نبیﷺ مشاهده ورته اوکړې شی.نوبيا به امتحان څه پاتې شی؟(٥)

③ بعضې حضراتوفرمائيلی دی.چه هلته به ورته د نبیﷺ شبيه اوخودلې شی. د نبیﷺ مثال او صورت به ورته مخامخ کړې شی.اوتپوس به ترې اوکړې شی. دا به محسوس اومبصروی.(٦)

④ قاضی عياضؒ فرمائی.چه دا احتمال هم شته.چه د نبی نوم واخستې شی.اوتپوس ترې اوکړی لکه څنګه چه دا احتمال هم شته.چه د نبیﷺ مثال اوصورت ورته مخامخ کړې شی.(٧)

---

(١)شرح الكرماني(٦٩\٢)-
(٢)مرقاة المفاتيح (١٩٩\١) باب إثبات عذاب القبر الفصل الأول)_
(٣)شرح القسطلاني (٤٦٤\٢) كتاب الجنائزباب ما جاء في عذاب القبر)_
(٤)السيرة الحلبية (٣٧٩\١) باب ذكرالإسراء والمعراج وفرض الصلوات الخمس)_
(٥)ارشادالساري للقسطلاني(٤٦٤\٢) كتاب الجنائز باب ماجاء في عذاب القبر ومرقاة المفاتيح (١٩٩\١) باب إثبات عذاب القبر الفصل الأول)_
(٦)الكنزالمتواري في معادن لامع الدراري وصحيح البخاري (٣١٥\٢)_
(٧)اكمال اكمال المعلم للأبي (٥٨\٣)_

⑤ دا هم كيدې شي چه په دې كښې يوه خبره هم نه وى بلكه د نبى ﷺ اوصاف ورته بيان كړې شى ددې تائيد ددې روايت نه هم كيږى چه الفاظ ئې دا دى «ما هذا الرجل الذى بعث فيكم» (١) ښكاره ده چه داوصاف بيانولونه پس معقول په منزله دمحسوس ګرځى نوځكه دلته د اشارې په استعمالولوكښې څه حرج نشته.
حاصل دا چه بديهى اودعلم ضرورى په طوربه مړى ته دا علم اوشى چه تپوس دمحمد ﷺ په باره كښې كولې شى.

قوله: فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ أَوِ الْمُوقِنُ لَا أَدْرِي بِأَيِّهِمَا قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ هُوَ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَأَجَبْنَا وَاتَّبَعْنَا هُوَ مُحَمَّدٌ ثَلَاثًا: مومن يا يقين كونكې كس به اووائى حضرت اسماء ﷺ فرمائى. چه ماته معلومه نه ده خوبه اووائى چه دا محمد دالله تعالى رسول دې. دوى مونږ ته په معجزاتواوآياتونوباندې راغلى وو مونږ هغه قبول كړل. او د دوى تابعدارى مواوكړه دا محمد ﷺ دې داسې به درې خله اووائى.
د «هومحمد» جواب نه معلوميږى چه فرشتې سوال كوى نو نوم ورته نه اخلى ګنى د «هومحمد» وئيلو به څه ضرورت وى؟
تنبيه: دلته په روايت كښې اختصاردې چه صرف يو سوال ذكردې ګنى په رواياتوكښې درې سوالونه راغلى دى «مادينك؟» او «من ربك» راوى د اختصار په وجه حذف كړى دى (٢)
قوله: فَيُقَالُ نَمْ صَالِحًا: نواوبه وئيلى شى چه په آرام او اطمينان سره اوده شه.
«صالحاً» صالح نه دې اوپه دې كښې دفائدې مضمون ملحوظ وى يوځيزبه هغه وخت كښې صالح وى چه په هغې كښې فائده وى دلته دصالحاً مطلب دا دې چه ته په آرام اواطمينان سره اوده شه الله تعالى به فى الجمله تاته فائده اورسوى اګرچه پوره فائده به جنت ته د تلو نه پس وى خودهغې سلسله به د اوس نه شروع كيږى.
دحضرت ابوسعيدخدرى ﷺ په روايت كښې د «ثم نم نومة العروس فيكون فى أحلى نومة نامها أحد حتى يبعث» الفاظ راغلى دى (٣) اودحضرت ابوهريره ﷺ په حديث كښې دى «ثم نم نومة العروس الذى لايوقظه إلا أحب أهله إليه، حتى يبعثه الله من مضجعه ذلك» (٤)
قوله: قَدْ عَلِمْنَا إِنْ كُنْتَ لَمُوقِنًا بِهِ: مونږ ته خو معلومه وه چه ته په دې خبره يقين ساتې.

---

(١) السنن لأبى داود كتاب السنة باب المسألة فى القبر وعذاب القبررقم ۴۷۵۳)ـ
(٢) سنن أبى داود كتاب السنة باب المسئلة فى القبروعذاب القبررقم ۴۷۵۳)ـ
(٣) رواه سعيد بن منصوركذا فى فتح البارى (۲۳۸/۳) كتاب الجنائزباب ماجاء فى عذاب القبر)ـ
(٤) جامع الترمذى كتاب الجنائز باب ماجاء فى عذاب القبر رقم ۱۰۷۱)ـ

دا علم دالله تعالى دطرفه نه وركړې شوې وى.اودا هم كيدې شى.چه دا فرشتې دهرمومن حالات وينى اوگورى.اوبه دې طريقه دوى ته دا علم حاصل شوې وى.اوكيدې شى.چه دده مخ نه دا اندازه كيدې شى دايمان نور دا ښائى.چه دا كس په نبى ﷺ باندې ايمان راوړونكې دې.

قوله وَأَمَّا الْمُنَافِقُ أَوِ الْمُرْتَابُ لَا أَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْئًا فَقُلْتُهُ: پاتې شو منافق مرتاب(شك كونكې) معلومه نه ده چه اسماء رضي الله عنها څه فرمائيلى دى.نوهغه به اووائى.ماته معلومه نه ده البته ما دخلقو نه څه وينا اوريدلې وه.ما به هم هغه وينا كوله.

منافق هغه دې.چه دهغه په زړه ايمان نه وى.په ظاهره ايماندار وى. او مرتاب هغه دې.چه هغه په د څو وجوهاتو دوجې اسلام خوښوى.خوڅه وجوهات ددې نه منع كونكى هم موجود وى( ) كله چه دمنافق يا مرتاب نه تپوس اوكړې شى.چه داڅوك دې.هغه به او وائى.ماته معلومه نه ده.چه دا څوك دې.البته دا چه خلقو يوه خبره كوله. او ماهم دهغوى په تابعدارئ كښې هغه خبره كوله.يعنى لكه چه هغه به اووائى. چه زما ايمان د جذرقلب نه نۀ وو.دخلقو په ليدلو باندې ما هم دخپل غرض او مفادو په خاطر محمد رسول الله وئيلې وو.

ايا دقبر سوال ددې امت سره مخصوص دې؟ ددې حديث نه معلومه شوه.چه په قبركښې به تپوس كولې شى.آيا دا د دې امت سره خاص دې.اوكه عام دې؟

حكيم ترمذى رحمه الله د نوادرالاصول د مصنف رحمه الله رائې دا ده.چه دقبر سوال ددې امت سره خاص دې.دهغوى قول دې چه د نبى ﷺ نه وړاندې څومره انبياء عليهم السلام مبعوث شوى دى.هغوى بولوامت دين حق طرف ته رابللى.كه هغوى به قبول كړو.نوډيره ښه گنى دالله تعالى عذاب به نافرمان ختم كړل.كله چه نبى ﷺ مبعوث شو.نوالله تعالى د دنيا عذاب پورته كړو.البته د عذاب قبر سلسله ئې قائمه كړه.نوكله چه سړې دعالم برزخ نه تيريږى.دده نه به دا سوال كيږى.مومن به كاميابيږى.اوچه څوك مومن نه وى.هغه به په عذاب كښې اخته كيږى.( )

دڅه احاديثودظاهرنه هم ددې رائې تائيد كيږى.په صحيح مسلم كښې د حضرت زيدبن ثابت رضي الله عنه مرفوع روايت دې.((إن هذه الأمة تبتلى فى قبورها))( )

دغه شان په مسنداحمد كښې دحضرت عائشې رضي الله عنها مرفوع حديث دې.

((وأما فتنة القبرفبى تفتنون وعنى تسئلون))( )

---

[1])إيضاح البخارى (۵\۹۹)_

[2])كتاب الروح لإبن القيم (ص.۱۳۷) المسئلة الثانية عشرة : وهو أن سوال منكر ونكير هل هو مختص بهذه الأمة أن يكون لها ولغيرها (طبعة مكتبة نصيربجوار إدارة الأزهرالشريف تحقيق وتعليق محمد انيس عبادة ومحمد فهمى السرجانى)_

[3])صحيح مسلم كتاب الجنة وصفتها ودهلها رقم ۷۲۱۳)_

[4])مسند احمد (۱۴۰۱۶)_

ابن عبدالبر رحمه الله په دې كښې توقف اختيار كړې دې. (۱)
اوابن القيم رحمه الله فرمائي چه دا سوال ددې امت پورې خاص نه دې بلکه د مخکنو امتونو نه به هم دا سوال كيږي. (۲)
ترکومې پورې چه دهغه احاديثو تعلق دې دکوم نه چه په ظاهره دا معلوميږي چه دا سوال به ددې امت نه كيږي نوپه دې كښې د نبى ﷺ د قبر كيفيت دامتحان په طوربيان شوې دې دتيرو شوو امتونو نه د سوال نفى په كښې نشته. (۳)
ايا دقبر تپوس به دهركس نه كيږي كه صرف دمومن نه؟ بيا په دې كښې اختلاف دې چه آيا دا سوال به دهرمومن اوكافر نه كيږي اوكه صرف دهغه خلقونه به كيږي كوم چه د اسلام دعويدار وي برابره ده كه په حق وى اوكه په باطله. دعبيدبن عمير رحمه الله دا ديرلوې تابعي دې ددوى نه امام عبدالرزاق رحمه الله نقل كړې دې چه دوى فرمائي: **((انما يفتن رجلان مومن ومنافق وأما الكافر فلا يسأل عن محمد ولا يعرفه))** (۴)
حافظ ابن عبدالبر اوحافظ سيوطى رحمهما الله هم دا رائې اختيار كړې ده. (۵)
حالانكه علامه ابن القيم، حكيم ترمذى، امام حافظ ابن حجر رحمهم الله رائې دا ده چه دا تپوس به دمومن اوكافر هريو كس نه كيږي. (۶)
ابن عبدالبر رحمه الله فرمائي چه آثاراو روايات په دې باندې دال دى چه په قبركښې به د سوال ازمائش صرف دمومن دپاره وى يادهغه منافق دپاره دچا شمارچه په اهل قبله كښې كيږي. اوترکومې پورې چه دكافرجاحد تعلق دې نو دهغه نه به د رب، دين اونبى په باره كښې څه تپوس نه كيږي صرف داهل اسلام اهل قبله نه به سوال كيږي. بيا به اهل ايمان ته دالله تعالى د طرف نه تثبيت نصيب شي. اواهل باطل به ګډوډ شي. (۷)
ابن القيم رحمه الله فرمائي چه دا سوال به دهركس نه كيږي كه مومن وى اوكه كافر وى.

---

(۱) كتاب الروح (ص:۱۳۷)_
(۲) كتاب الروح (ص:۱۳۸)_
(۳) كتاب الروح (ص:۱۳۸و ۱۳۹) وفتح البارى (۱۳/۲۴۰) كتاب الجنائزباب ماجاء فى عذاب القبر)_
(۴) مصنف عبدالرزاق (۵۹۰/۱۳) كتاب الجنائز باب فتنة القبر).
تنبيه: وقع فى المصنف ههنا عبدالله بن عمربدل عبيدالله بن عمير، والثانى هوالصواب، والأول تصحيف وانظر التمهيد (۲۵۲/۲۲) وفتح البارى (۲۳۹/۱۳) كتاب الجنائز باب ماجاء فى عذاب القبر وانظرأيضاً طلوع الثريا باظهارماكان خفياً المطبوع فى ضمن الحاوى للفتاوى (۱۷۸/۲)_
(۵) التمهيد(۲۵۲/۲۲و ۲۵۴) وطلوع الثريا باظهارماكان خفياً المطبوع فى ضمن الحاوى للفتاوى (۱۷۸/۲) وردالمختار(۶۲۹/۱) كتاب الجنائزباب مطلب فى سوال ملكين هل هو عام لكل أحد أولا؟)_
(۶) كتاب الروح (ص:۱۳۲) المسئلة الحادية عشرة وفتح البارى(۲۳۹/۱۳) كتاب الجنائز باب ماجاء فى عذاب القبر)
(۷) التمهيد(۲۵۲/۲۲)_

ددوى اولنئ دليل دا دئ چه دالله تعالى ارشاد دئ. ﴿يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ وَيُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِيْنَ ۙ وَيَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ﴾(١)

دا آيت كريمه د عذاب قبر په باره كښې نازل شوې وو. لكه څنګه چه په بخارى شريف كښې ددې تصريح ده.(٢)

ددې آيت نه معلومه شوه. چه الله تعالى به مومنان ثابت قدم كړى. اوظالمان به ګمراه كړى. ظالم دخپل عموم په وجه كافرانوته هم شامل دې.

دويم دليل په صحيح بخارى كښې دحضرت انس رضي الله عنه روايت دې. په هغې كښې دى. ((وأما المنافق والكافر فيقال له ما كنت تقول في هذا الرجل؟...))(٣)

دريم دليل دحضرت ابوسعيدخدرى رضي الله عنه روايت دې. دوى فرمائى. ((شهدت مع رسول الله ﷺ جنازة فقال رسول الله ﷺ يا أيها الناس إن هذه الأمة تبتلى في قبورها فإذا الإنسان دفن فتفرق عنه أصحابه جاءه ملك في يده مطراق فأقعده قال ما تقول في هذا الرجل؟ فإن كان مومناً قال أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله.. وإن كان كافراً أومنافقاً يقول له ما تقول في هذا الرجل...))(٤)

څلورم دليل دحضرت براء بن عازب رضي الله عنه اوږد حديث دې. په هغې كښې دى ((وإن الكافر.. فذكر موته قال وتعاد روحه في جسده ويأتيه ملكان فيجلسانه فيقولان له من ربك؟))(٥)

ايا په قبركښې به دماشومانو نه تپوس كيږى؟ په دې مسئله كښې هم اختلاف دې. چه آيا په قبركښې به د ماشومانو نه تپوس كيږى كه نه؟

بعضې حضرات فرمائى. چه دماشومانونه به هم تپوس كيږى. څكه چه په هغوى باندې دجنازې مونځ كيږى. دهغوى دپاره دعا كولې شى. دالله تعالى نه دا سوال كولې شى. چه دوى دعذاب قبراوفتنې دقبر نه محفوظ كړه.(٦)

په موطاامام مالك كښې دحضرت ابوهريره رضي الله عنه نه نقل دى. چه دوى په يوماشوم باندې دجنازې مونځ اوكړو. اوبيا ئې دعا اوكړه. ((اللهم أعذه من عذاب القبر))(٧)

---

١) ابراهيم:٢٧)_

٢) صحيح البخارى (١١/١٨٣) كتاب الجنائز باب ماجاء فى عذاب القبر رقم ١٣٦٩) و(٢/٦٨٢) كتاب التفسيرسورة ابراهيم باب يثبت الله الذين آمنوا بالقول الثابت ..) رقم ٤٦٩٩)_

٣) صحيح البخارى (١١/١٨٤) كتب الجنائزباب ماجاء فى عذاب القبر رقم ١٣٧٤٠)_

٤) مسندأحمد (٣/٤ و ٤) قال ابن القيم الذى رواه ابن ماجه والإمام احمد (كتاب الروح ١٣٣) هكذا قال وقدتتبعت سنن أى ابن ماجه فلم أجد الحديث عن أبى سعيدالخدرى رضي الله عنه عنده والله أعلم)_

٥) السنن لأبى داود كتاب السنة باب المسئلة فى القبر رقم ٤٧٥٣)_

٦) كتاب الروح لابن القيم (ص.١٣٩) المسئلة الثالثة عشرة)_

٧) موطاء إمام مالك كتاب الجنائزباب ما يقول المصلى على الجنازة رقم ١٨)_

دغه شان دحضرت عائشي ﷺ په باره كښې منقول دى چه ددوى په خواه كښې د يوماشوم جنازه تيره شوه.نوهغه په ژړا شوه.كله چه دهغوى نه تپوس اوشو.نو وې فرمائيل.((هذا الصبى بكيت له شفقة عليه من ضمة القبر))(١)

البته ددې رائې د قائلينوويينا ده.چه الله تعالى به ددوى عقل مكمل كړى.چه په هغې سره به دوى په معامله پوهه شى.اودوى ته به دجواب الهام اوكړې شى.(٢)

نورحضرات فرمائى.چه دهغه ماشوم نه به څه تپوس نه كيږى.څوك چه مميز نه وى.البته چه كوم ماشوم مميز وى.اورسول اومرسل پيژنى.نودهغه نه به تپوس كيږى.چه په تاسوكښې راليږلې شوې دا كس څوك دې؟(٣)

دا حضرات فرمائى.چه دحضرت ابوهريره ﷺ په حديث كښې چه د كوم عذاب ذكردې.نوددې نه عقوبت اوسزا مراد نه ده.بلكه بغيردعقوبت اوسزا نه تكليف محسوسول دى.لكه څنګه چه په حديث كښې راغلى دى.((إن الميت ليعذب ببكاء أهله عليه)) (٤)دلته دا مراد نه دې.چه دژوندې كس په ګناه به ده ته عذاب ملاويږى.څكه چه ﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ﴾(٥) يومنلې شوې قانون دې.البته ددې بكاء اونوحه په وجه به مړې تكليف محسوسوى. دغه شان قبربنكاره خبره ده.چه د هموم اوآرلامُ اوارمانونومركز دې.كيدې شى چه په بچى باندې ددې اثروى.ددې وجې ددې نه د بچ كيدو دعا كولې شى.ددې نه ئې په ((أعذه من عذاب القبر)) سره تعبيراوكړو.لكه څنګه چه د نبى ﷺ ارشاد دې.((السفر قطعة من السقر)) (٦) بنكاره ده چه په دې حديث كښې د عذاب نه عقوبت مراد نه دې.بلكه دسفر تكليفونه او مشقتونه مراد دى.لكه چه په عذاب كښې د عقوبت په مقابله كښې عموم دې. (٧)

بعضې حضراتو په دې باره كښې توقف اختياركړې دې.علامه دسوقى فرمائى.((وهو الحق لأنه لم يرد نص بشئ))(٨)

صاحب ددرمختار فرمائى.((والأصح أن الأنبياء لايسئلون ولاأطفال المؤمنين وتوقف الإمام فى أطفال المشركين))(٩)

---

(١)كتاب الروح (١٣٩)_

(٢)المصدر السابق)_

(٣)المصدر السابق)_

(٤)صحيح البخارى (١٧١\١) كتاب الجنائزباب قول النبى ﷺ يعذب الميت ببعض بكاء أهله عليه إذا كان النوح من سنته رقم ١٢٨٦)_

(٥)الفاطر:١٨)_

(٦)صحيح بخارى (٢٤٢\١) كتاب العمرة (الحج) باب السفرقطعة من السقر رقم ١٨٠٤)_

(٧)كتاب الروح لابن القيم (ص.١٤٠و ١٤١)_

(٨)أوجز المسالك (٢٢٩\٤) كتاب الجنائز.باب مايقول المصلى على الجنازة)_

(٩)الدر المختارمع رد المحتار(٦٢٩\١) كتاب الجنائزمطلب فى سوال الملكين هل هو عام لكل أحد أولا؟)_

علامه شامي رحمه الله فرمائي چه د درمختار دمصنف رحمه الله دقول ((ومن لايسأل ينبغي أن لايلقن)) نه په اشارې سره دا معلوميږي چه په قبركښې به دتولونه تپوس نه كيږي. البته په ((السراج الوهاج)) كښې ئې ددې په خلاف وئيلى دى. په هغې كښې دى ((كل ذى روح من بنى آدم يسئل فى القبر بإجماع أهل السنة لكن يلقن الرضيع الملك وقيل لا، بل يلهمه الله تعالى كما ألهم عيسى عليه السلام فى المهد))[1]

علامه شامي رحمه الله فرمائي چه داجماع خبره محل دنظردې. ځكه چه ابن عبدالبر رحمه الله خو فرمائي چه تپوس به صرف دمومن اومنافق نه كيږي. د كافرنه به نه كيږي.[2]

فائده علامه شامي رحمه الله دعلامه سيوطى رحمه الله نه نقل كوى چه د لاندينى كسانونه به په قبركښې تپوس نه كيږي. ((الشهيد والمرابط والمطعون والميت من الطاعون بغيره إذا كان صابراً محتسباً والصديق والأطفال والميت يوم الجمعة أوليلتها والقارى كل ليلة تبارك : الملك وبعضهم ضم إليها السجدة والقارئ فى مرض موته قل هوالله أحد))

بعضې حضراتو پيغمبران عليهم السلام هم په دې كښې شماركړى دى. ځكه چه ددوى درجه ښكاره خبره ده. چه د صديقينونه پورته ده.[3] والله اعلم.

د احاديث باب ترجمة الباب سره انطباق په دې باب كښې لكه څنګه چه تاسو اوكتل. درې احاديث ذكركړى دى. او باب ئې قائم كړې دې. ((باب من أجاب الفتيا بإشارة اليد والرأس))

په دې كښې په اولنى حديث كښې په ((فأومأ بيده قال ولاحرج)) اوپه دويم حديث كښې دى. ((فقال هكذا بيده فحرفها)) دا دواړه حديثونه مرفوع دى. اوپه دې كښې صراحةً د اشارة باليد ثبوت دې.

په دريم حديث كښې دحضرت عائشې رضي الله عنها ((إشارة بالرأس)) ذكرده. خوپه دې باندې اشكال كيدې شى. چه د مصنف رحمه الله مدعا ترې نه ثابتيږى. ځكه چه دا خونه د نبى صلى الله عليه وسلم فعل دې. اونه په دې باندې تقريرثابت دې.

ددې جواب دا دې. چه حضرت عائشې رضي الله عنها په نبى صلى الله عليه وسلم پسې روسته دمانځه په حالت كښې اشاره كړې وه. اونبى صلى الله عليه وسلم چه به څنګه وړاندې ليدل كول دغه شان به ئې روسته هم ليدل كول. نود حضرت عائشې رضي الله عنها په فعل باندې د نبى صلى الله عليه وسلم تقريرثابت شو.[4]

دا هم ډيره ممكن ده. چه حضرت عائشې رضي الله عنها توله قصه نبى صلى الله عليه وسلم ته بيان كړى وى. نوپه دې صورت كښې څه اشكال نه پاتې كيږي. والله اعلم.

---

[1] ردالمختار (۱/۶۲۹)_

[2] المصدر السابق)_

[3] ردالمختار (۱/۶۲۹) كتاب الجنائز مطلب ثمانية لايسئلون فى قبورهم)_

[4] الكنز المتوارى (۲/۳۱۳)_

۲۵=بَاب تَحْرِيضِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفْدَ عَبْدِ الْقَيْسِ عَلَى أَنْ يَحْفَظُوا الْإِيمَانَ

وَالْعِلْمَ وَيُخْبِرُوا مَنْ وَرَاءَهُمْ وَقَالَ مَالِكُ بْنُ الْحُوَيْرِثِ قَالَ لَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِيكُمْ فَعَلِّمُوهُمْ

دباب سابق سره ربط ددې باب دمخکنی باب سره دا مناسبت دې چه په باب سابق کښې د سوال اوجواب په ذريعه دعلم په خپله زده کول اوبل ته خودل اوښو ظاهره ده چه دا سوال اوجواب کوم چه په حقيقت کښې تعليم اوتعلم دې.دتحريض اوترغيب نه خالي نه دې.([1])

د ترجمة الباب مقصد حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائي.چه ددې ترجمې نه هم دتعليم اوتعلم تاکيد مقصود دې.اوتعليم اوتبليغ دحفظ نه بغير ممکن نه دی.ددې وجې نې دحفظ هم تاکيد اوکړو.اومعلومه شوه.چه اهل علم لره پکاردی.چه متعلم ته په حفظ اوتبليغ کښې دتاکيد کولونه کوتاهی نه کوی.والله اعلم.([2])

بعضې حضرات فرمائي.چه «بلغوا عني ولوآية» نه چه کوم ايهام وو.چه صرف دقرآني آيتونوتبليغ دې کولې شي.دهغې د رد طرف ته اشاره ده.چه په تعليم اوتبليغ کښې تعميم دې.که هغه قرآني آيت وی.اوکه حديث نبوی وی.

خوحضرت شيخ الحديث رحمه الله فرمائي.چه دا غرض صحيح نه معلوميږی .ځکه چه ددې دپاره ئې وړاندې «باب ليبلغ العلم الشاهد الغائب» مستقل باب قائم کړې دې.

حضرت شيخ الحديث رحمه الله فرمائي.چه ددې ترجمې نه زما په نيز غرض دا دې.چه دتبليغ دپاره دا ضروری نه دی.چه مبلغ دې کامل عالم وی.بلکه که يوکس پوره عالم نه وی.نودهغه دپاره هم تبليغ کول جائزدی.ځکه چه مالك بن حويرث اووفد عبدالقيس د نبی ﷺ سره څو ورځې پاتې شوی وو.په دغه ورځوکښې چه دغه خلق څه زده کړی وو.نبی ﷺ ورته دهغې د تعليم اوتبليغ حکم کړې وو.وفد عبدالقيس ته ئې دلته صرف د اته خبرود تبليغ حکم کړې دې.([3]) والله أعلم.

قوله وَقَالَ مَالِكُ بْنُ الْحُوَيْرِثِ قَالَ لَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِيكُمْ فَعَلِّمُوهُمْ: حضرت مالك بن حويرث رضي الله عنه فرمائي.چه مونږ ته نبی ﷺ حکم اوکړو.چه دخپل کورخلقوته واپس لاړشئ:اوهغوی ته علم اوښائې .

حضرت مالك بن الحويرث رضي الله عنه: دا دنبی ﷺ صحابی حضرت مالك بن الحويرث بن

---

[1] عمدة القاری(۹۹/۲)_

[2] الأبواب والتراجم (۵۲/۵۱)_

[3] الكنز المتواری (۳۱۶/۲) وتقرير بخاری شريف (۱۸۷/۱)_

حشيش بن عوف بن جندع ليثى رضي الله عنه دي ابوسليمان ئې كنيت دې ددوى دنسب نامې په بيانولوكښې بعضې حضرات اختلاف كړې دې.(۱)

دوى د نبى ﷺ په خدمت كښې دخپلوهمزولو څو خوانانوسره حاضرشوې وو.اوتقريباً شل ورځې ايسارشوې وو.ددې نه پس نبى ﷺ دوى ته تعليم وركړو.اوخپل وطن ته ئې واپس اوليږل.(۲)

دوى په بصره كښې اوسيدل.(۳)

دوى دنبى ﷺ نه روايت كوى.او ددوى نه روايت كونكى ،سوار حرمى. نصربن عاصم ليثى. ابوعطيه.اوابوقلابه جرمى رحمهم الله دى.(۴)

ددوى نه اصول سته مصنفينو رحمهم الله احاديث نقل كړى دى.(۵)

ددوى نه ټول پنځلس احاديث مروى دى.په دې كښې دوه متفق عليه دى. او په يوحديث كښې امام بخارى اوپه يوكښې امام مسلم متفرد دى.(۶)

ابن عبدالبر رحمه الله ليكلى دى:((سكن البصرة ومات بها سنة أربع وتسعين))(۷)

خوحافظ ذهبى رحمه الله په ((تجريد أسماء الصحابة رضي الله عنهم)) كښې ((سنة أربع وسبعين))فرمائيلى دى.(۸)

دغه شان ابن سكن رحمه الله هم په دې باندې جزم كړې دې.(۹)

وجه دا ده.چه په بصره كښې په اتفاق سره د ټولونه په آخر كښې وفات شوې صحابى حضرت انس رضي الله عنه وو.اودهغوى وفات په ۹۳ھ كښې شوې دې.نوپه بصره كښې كه دحضرت مالك بن الحويرث رضي الله عنه وفات په ۹۴ھ كښې شوې وو. نوآخرى صحابى رضي الله عنه به حضرت مالك بن الحويرث وو.حضرت انس بن مالك رضي الله عنه به نه وو.ددې وجې ((أربع وتسعين)) د ((اربع وسبعين)) سره تصحيف دې.(۱۰) والله اعلم. ((رضي الله عنه وأرضاه))

د ذكرشوى تعليق تخريج دحضرت مالك بن الحويرث رضي الله عنه دا تعليق دهغوى د يواوږد حديث يوه ټكړه ده.دا حديث امام بخارى رحمه الله په خپل صحيح كښې تقريباً نهه ځله مفصل او

---

۱)تهذيب الكمال(۲۷\۱۳۲و ۱۳۳) وتهذيب التهذيب(۱۰\۱۳و ۱۴)_

۲)الإصابة (۳\۳۴۲)_

۳)الإستيعاب بهامش الإصابة (۳\۳۷۴)_

۴)دشيوخ اوتلامذه دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(۲۷\۱۳۳)_

۵)المصدرالسابق)_

۶)تهذيب الأسماء واللغات (۲\۸۰) وخلاصة الخزرجى (۳۶۷)_

۷)الإستيعاب بهامش الإصابة (۳\۳۷۴)_

۸)تهذيب التهذيب (۱۰\۱۴) وحاشية سبط ابن العجمى على الكاشف (۲\۲۳۴) رقم ۵۲۴۶)_

۹)الإصابة (۳\۳۴۳) وتهذيب التهذيب(۱۰\۱۴)_

۱۰)تهذيب التهذيب (۱۰\۱۴)_

مختصراً ذكركړې دي.(١) دلته چه كوم الفاظ ذكردى.هغه بعينه په ((كتاب الأدب)) كښې ((باب رحمة الناس والبهائم)) كښې موجود دى.(٢)

د ذكرشوى تعليق مقصد د ذكرشوى تعليق نه دامام بخارى رحمه الله مقصد د ترجمة الباب اثبات دې.چه په دې حديث كښې نبى ﷺ حضرت مالك بن الحويرث رضي الله عنه اودهغه **ملګرى** خپلوكورونوته واپس اوليږل.اوځه چه ئې دلته كتلى وو.اوزده كړى وو. دا حكم ئې ورته اوكړو.چه دا دخپلې علاقې خلقو ته اوښائى.

[٨٧]حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ كُنْتُ أُتَرْجِمُ بَيْنَ ابْنِ عَبَّاسٍ (٣) وَبَيْنَ النَّاسِ فَقَالَ إِنَّ وَفْدَ عَبْدِ الْقَيْسِ أَتَوُا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنِ الْوَفْدُ أَوْ مَنِ الْقَوْمُ قَالُوا رَبِيعَةُ فَقَالَ مَرْحَبًا بِالْقَوْمِ أَوْ بِالْوَفْدِ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا نَدَامَى قَالُوا إِنَّا نَأْتِيكَ مِنْ شُقَّةٍ بَعِيدَةٍ وَبَيْنَنَا وَبَيْنَكَ هَذَا الْحَيُّ مِنْ كُفَّارِ مُضَرَ وَلَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَأْتِيَكَ إِلَّا فِي شَهْرٍ حَرَامٍ فَمُرْنَا بِأَمْرٍ نُخْبِرُ بِهِ مَنْ وَرَاءَنَا نَدْخُلُ بِهِ الْجَنَّةَ فَأَمَرَهُمْ بِأَرْبَعٍ وَنَهَاهُمْ عَنْ أَرْبَعٍ أَمَرَهُمْ بِالْإِيمَانِ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَحْدَهُ قَالَ هَلْ تَدْرُونَ مَا الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَحْدَهُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَصَوْمُ رَمَضَانَ وَتُعْطُوا الْخُمُسَ مِنَ الْمَغْنَمِ وَنَهَاهُمْ عَنِ الدُّبَّاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُزَفَّتِ قَالَ شُعْبَةُ رُبَّمَا قَالَ النَّقِيرِ وَرُبَّمَا قَالَ الْمُقَيَّرِ قَالَ احْفَظُوهُ وَأَخْبِرُوهُ مَنْ وَرَاءَكُمْ [رقم:٥٣]

رجال الحديث

① محمدبن بشار:دا مشهورامام حديث محمدبن بشاربن عثمان بن عبدى بصرى رحمه الله دې.ددوى كنيت ابوبكراولقب ،،بندار،، دې.ددوى حالات مخكې په كتاب العلم كښې د ((باب ماكان النبى ﷺ يتخولهم بالموعظة والعلم كى لاينفروا)) لاندې تيرشوى دى.

② غندر:دا هم د حديثو مشهورامام ابوعبدالله محمدبن جعفرهذلى رحمه الله دې.چه د ،،غندر،، په لقب سره مشهوردې.د دوى حالات په كتاب الايمان كښې د ((باب ظلم دون

---

(١)صحيح البخارى (١١\٨٧) كتاب الأذان باب من قال ليؤذن فى السفر موذن واحد رقم ٦٢٨) و(١١\٨٨) باب الأذان للمسافرإذا كانوا جماعة .. رقم ٦ ٣٠) و(٦٢١) و(١١\٩٠) باب إثنان فما فوقها جماعة رقم ٦٥٨) و(١١\٩٥) باب إذا استوو فى القراءة فليؤمهم أكبرهم رقم ٦٨٥. و(١١\١١٣) باب المكث بين السجدتين رقم ٨١٩) و(١١\٣٩٩) كتاب الجهاد والسير،باب سفرالإثنين رقم ٢٨٤٨ و(١٢\٨٨٨) كتاب الأدب باب رحمة للناس والبهائم رقم ٦٠٠٨) وفاتحة كتب أخبارالآحاد باب ماجاء فى إجازة خبرالواحد الصدوق رقم ٧٢٤٦)

(٢)انظر التعليقة السابقة)_

(٣)ددې حديث تخريج په كشف البارى (١٢ ٦٩٦) ((كتاب الإيمان باب أداء الخمس من الإيمان)) لاندې تيرشوې دې)_

قلم» لاندې تيرشوى دى.(١)

④ **شعبه:** دا امير المومنين فى الحديث شعب بن الحجاج بن الورد العتكى بصرى دې.د دوى حالات په باب ،،باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده،، لاندې ذكرشوې دې(٢)

③ **ابوجمره:** دا ابو جمره نصر بن عمران ضُبعى بصرې دې.د دوى حالات په كتاب الايمان كښې د«باب أداء الخمس من الإيمان» لاندې تيرشوى دى.(٣)

⑤ **حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما:** ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د«باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تيرشوى دى.(٤)

قوله: قَالُوا إِنَّا نَأْتِيكَ مِنْ شُقَّةٍ بَعِيدَةٍ: وفد عبدالقيس اووئيل.موتاسوته د لرې مسافت نه يا د لرې مزل كرې دې.اوراغلي يو.

«شقة» بضم الشين وبكسرها ، ددې معنى ،،بعد،، دې.بعضې حضرات فرمائى.چه «شقة» لرې سفريا مسافت بعيده ته وائى.په دې صورت كښې به دلته د «بعيدة» صفت.صفت كاشفه وى.

بعضې حضرات فرمائى.چه «شقة» سفرته وائى.وئيلى شى.«فلان بعيد الشقة» يعنى «بعيد السفر» دشقة معنى ناحية هم ده.

په دې صورتونوكښې به دا صفت احترازى وى.ځكه چه سفريا ناحيه كله نزدې وى.اوكله لرې وى.(٥)

قوله: وَنَهَاهُمْ عَنِ الدُّبَّاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُزَفَّتِ قَالَ شُعْبَةُ رُبَّمَا قَالَ النَّقِيرِ وَرُبَّمَا قَالَ الْمُقَيَّرِ: دامام شعبه رحمه الله دا مطلب نه دې.چه زما استاذ ابوجمره به كله د ،دباء ،،حنتم،، او ،،مزفت،، ذكركولو نه پس نقيرذكركولو.اوكله د ،،مقير،، لفظ وئيل.

بلكه مطلب دا دې.چه زما استاذ ابوجمره، درې څيزونه ،حنتم، دباء، او مزفت ذكركول. اوكله به ئې د ،،النقير،،زيادت هم كولو.اوكله به ئې د،، مزفت ،، په ځائې ،،مقير،، وئيل.ځكه چه ،،مزفت،، او ،،مقير،دواړه يو څيز دې.(٦) والله اعلم بالصواب.

---

(١) كشف البارى(٢٥٠١٢)_
(٢) كشف البارى(٦٧٨١١)_
(٣) كشف البارى(٧٠١١٢)_
(٤) كشف البارى(٢٠٥١٢)_
(٥) النهاية (٤٩٢١٢) ومجمع بحار الأنوار(٢٤١١٣) تاج العروس (٣٩٦١٦)_
(٦) فتح البارى(١٨٤١١) وعمدة القارى(١٠٠١٢)_

حديث عبدالقيس مكمله تشريح په كتاب الايمان كښې د «باب أداء الخمس من الإيمان» لاندې تيره شوې ده.(۱) «فارجع إليه إن شئت».

۲۶=بَابُ الرِّحْلَةِ فِي الْمَسْأَلَةِ النَّازِلَةِ وَتَعْلِيمِ أَهْلِهِ

رحلة، بكسر الراء ، ارتحال اوسفرته وائى.او ، ،رُحلة، ، بالضم. طرف ته وائى.كوم ته چه سفركولې شى حافظ فرمائى.چه دلته ، ،رحلة، ، ،رحلة، ، بكسرالراء او ، ،رحلة بفتح الراء هم راغلې ده.په معنى د «المرأة الواحدة» هم راغلې ده.(۲)

د مخكښى باب سره مناسبت په تيرشوى باب كښې تحريض على العلم وو.دتحريض په نيتجه كښې طالب علم دمختلفوځايونوسفركوى.بياخاص كرچه كله څه واقعه اوواقعه پيښه شى.نوبيا وتل ضرورى شى.ددې وجې ئې دلته د «رحلة فى المسئلة النازلة» باب قائم كړو(۳)

د تكرارفى الترجمة شبه اودهغې جواب ددې نه وړاندې امام بخارى د «باب الخروج فى طلب العلم» باب قائم كړې وو.اواوس دوى «باب الرحلة فى المسئلة النازلة» قائم كړو په ظاهره دا تكرار دې.

ددې جواب دا دې.چه سابقه باب عام وو.په مطلق خروج فى العلم باندې دال وو.اودا ترجمه خاص ده.په دې كښې دڅه واقعې اوحادثې په پيښيدو باندې دتل مقصود دى. نو تكرار نشو.(۴)

د ترجمې مقصد حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.كه د يوې مسئلې ضرورت پيښ شى. اوحكم معلوم نه وى.دعالم نه د معلومولوپاره دې سفراوكړى.اوخپلواهل علموته دې هم تعليم وركړى.دا نه چه سكوت اوختياركړى.اوكينى.ددې نه دتعليم اوتعلم تاكيداوضرورت معلوميږى.والله اعلم.(۵)

مطلب دا دې.چه په احكام شرعيه كښې جهل چونكه عذرنه دې.ددې وجې كوشش كول پكاردى.اوعلم حاصلول پكاردى.«فإنما شفاء العى السوال»(۶)

تنبيه دلته تاسوګورئ چه د ترجمې په آخركښې «وتعليم أهله» هم شته.دا صرف د كريمې په نسخه كښې دى.

---

(۱) كشف البارى(۲\۶۹٤و ۹۲۷)_

(۲) فتح البارى(۱\۱۸٤)_

(۳) عمدة القارى(۲\۱۰۰)_

(۴) شرح الكرمانى(۲\۳۷و ۳٤)_

(۵) الأبواب والتراجم (ص۵۲)_

(۶) الكنزالمتوارى (۲\۳۱۸)_

حافظ ابن حجراوعلامه عينى رحمهما الله فرمائى چه ددې حذف كول صحيح دى.خكه چه دتعليم اهل په باره كښې امام بخارى وړاندې «باب تعليم الرجل أمته وأهله» مستقل باب قائموى.(١)
خودلته دا وئيلى شى.چه هغه ترجمه كومه چه راتلونكې ده.عام ده. او مذكوره ترجمه خاص ده.ددې مقصد خودا دې.چه دضرورى مسئلې دپاره چه كوم سفراوكړې شى.نود مسئلې معلوميدونه پس هغه خپل اهل ته هم خودل پكاردى.اوپه راروانه ترجمه كښې ئې مطلقاً دا خودلى دى.چه دخپلې وينځې اوبنځې دتعليم اهتمام كول پكار دى.والله اعلم.

[٢٦] حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ أَبُو الْحَسَنِ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللهِ قَالَ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللهِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ (٢) أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةً لِأَبِي إِهَابِ بْنِ عَزِيزٍ فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالَّتِي تَزَوَّجَ فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ مَا أَعْلَمُ أَنَّكِ أَرْضَعْتِنِي وَلَا أَخْبَرْتِنِي فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَسَأَلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ
[١٩٤٧ ٢٤٩٧و ٢٥١٦و ٢٥١٧و ٤٨١٦]

رجال الحديث

(١) محمدبن مقاتل ابوالحسن: دا ابوالحسن محمدبن مقاتل مروزى بغدادى مكى دې.ددوى لقب ، ،رخ، ، دې.ددوى حالات په كتاب العلم كښې د«باب ما يذكر في المناولة وكتاب أهل العلم بالعلم إلى البلدان» لاندې تيرشوى دى.

(٢) عبدالله: دا امام عبدالله بن المبارك خنظلى رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات په بدء الوحى كښې دپنځم حديث لاندې تيرشوى دى.(٣)

(٣) عمربن سعيدبن ابى حسين: دا عمربن سعيدبن ابى حسين قرشى نوفلى مكى دې.(٤)

---

١)فتح البارى(١٨٤/١) وعمدة القارى(١٠٠/٢)_
٢)قوله عن عقبة بن الحارث: الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى (٢٧٦/١) كتاب البيوع باب تفسير المشبهات رقم ٢٠٥٢) و(٣٦٠/١) كتاب الشهادات باب إذا شهد شاهد أوشهود بشئ رقم ٢٦٤٠) و (٣٦٣/١) كتاب الشهادات باب شهادة الإماء والعبيد رقم ٢٦٥٩) وباب شهادة المرضعة رقم ٢٦٦٠) و(٧٦٤/٢ و ٧٦٥) كتاب النكاح باب شهادة المرضعة رقم (٥١٠٤) والنسائى فى سننه ى كتاب النكاح باب الشهادة فى الرضاع رقم ٣٣٣٢) وأبوداود فى سننه فى كتاب القضاء باب الشهادة على الرضاع رقم ٣٦٠٣و ٣٦٠٤) والترمذى فى جامعه فى كتاب الرضاع باب ماجاء فى شهادة المرأة الواحدة فى الرضاع رقم ١١٥١)
٣)كشف البارى(٤٦٢/١)_
٤)تهذيب الكمال(٣٦٤/٢١)_

دوی دطاوس به کیسان، عبدالله بن ابی ملیکه، القاسم بن محمد، عبدالرحمن بن القاسم بن محمد، محمدبن المنکدر، اوعطاء بن ابی رباح رحمهم الله وغیره نه روایت کوی.
او ددوی نه روایت کونکوکښې سعیدبن سلام، سفیان ثوری، ورح بن عباده، ابوعاصم النبیل، عبدالله بن داود خریبی، عبدالله بن المبارک، عیسی بن یونس، اویحیی القطان رحمهم الله وغیره دی.[1]

امام احمدبن حنبل رحمه الله فرمائی. ((ثقة من أمثل من یکتبونه منه))[2]

امام یحیی بن معین اوامام نسائی رحمهما الله فرمائی. ((ثقة))[3]
امام عجلی، ابن البرقی اومحمدبن مسعود بن العجمی رحمهم الله هم ددوی توثیق کړې دې.[4]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی. ((صدوق))[5]
ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړې دی.[6] رحمه الله رحمة واسعة.

④ عبدالله بن ابی ملیکه: دا ابوبکرعبدالله بن عبیدالله بن ابی ملیکه زهیربن عبدالله بن جدعان تیمی قرشي دې. ابومحمد هم ددوی کنیت دې.[7]

⑤ عقبه بن الحارث: د عقبه بن الحارث بن عامربن نوفل قرشی نوفلی مکی رضی الله عنه دې. دفتح مکې په موقع باندې مسلمان شوې وو.
محدثین فرمائی. چه ددوی کنیت ،،ابوسروعه،، دې. دعلم الانساب په عالمانوکښې دې. علماء وائی. چه ،،ابوسروعه،، دعقبه ورور وو. اودواړه د فتحې مکې په موقع مسلمانان شوی وو.
ابوحاتم رحمه الله فرمائی. چه ابوسروعه عقبه بن الحارث د حضرت خبیب بن عدی رضی الله عنه قاتل وو. دې مقتدم دې. اوعقبه بن الحارث کوم چه دابن ابی ملیکه رحمه الله نه روایت کوی. دا متاخردې.
بعضې حضراتو عقبه بن الحارث اوابوسروعه دواړه مورشریک وروڼه ګرځولی دی.
حافظ ابن حجر رحمه الله دمحدثینو رحمهم الله قول راجح ګرځولې دې. چه ابو سروعه هم د عقبه کنیت دې. اودا یوکس دې.[8]

---

[1] دشیوخ اوتلامذة دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (۳۶۵\۲۱)_
[2] تهذیب الکمال (۳۶۶\۲۱)_
[3] تهذیب الکمال (۳۶۶\۲۱) وتهذیب التهذیب (۴۵۳\۷)_
[4] تهذیب الکمال (۴۵۳\۷)_
[5] المصدرالسابق)_
[6] الثقات لابن حبان (۱۶۶\۷ و ۱۶۷)_
[7] کشف الباری (۵۴۸\۲)_
[8] دتفصیل دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (۱۹۲\۲۰ و ۱۹۴) وتهذیب التهذیب (۲۳۸\۷ و ۲۳۹) والإصابة (۴۸۸\۲) وتهذیب الأسماء واللغات (۳۳۶\۱۱)_

حضرت عقبه بن الحارث رضی الله عنه د نبی ﷺ نه علاوه د حضرت ابوبکرصدیق او حضرت جبیربن مطعم رضی الله عنهما نه هم روایت کوی.

اوددوی نه روایت کونکوکښې ابراهیم بن عبدالرحمن بن عوف، عبدالله بن ابی ابی ملیکه، اوعبیدالله بن ابی مریم مکی رحمهم الله دی.(۱)

ددوی نه په شماریوڅواحادیث مروی دی. امام بخاری رحمه الله ددوی درې حادیث نقل کړی دی اوامام مسلم رحمه الله د دوی څه حدیث نه دې نقل کړې.(۲)

دامام مسلم او ابن ماجه رحمهما الله نه علاوه باقی د اصول سته مصنفینو رحمهم الله ددوی د احادیثو تخریج کړې دې.

قوله: أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةً لِأَبِي إِهَابِ بْنِ عَزِيزٍ: حضرت عقبه بن ابی ملیکه رضی الله عنه دابواها بن عزیز لورسره نکاح کړې وه.

ددې میرمن نوم ، ،غنیّة دې.ام یحی ئې کنیت دې.(۳) دا کنیت د کتاب الشهادات په یو روایت کښې راغلې دې.(۴)

ابواهاب بن عزیزبن قیس تمیمی ،دا صحابی رضی الله عنه دې.وئیلی شی چه په مسجد حرام کښې د تپولونه ورمیږ ددوی دجنازې مونځ شوې وو.(۵)

عزیز «بفتح العين المهملة وزايين منقوطين بينهما ياء تحانية» په وزن د کریم دې.دا تصغیرنه دې.(۶)

قوله: فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ: یوه ښځه دې ته راغله.

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی چه ددې نوم ماته معلوم نشو.(۷)

قوله: فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالَّتِي تَزَوَّجَ: هغې اووئیل چه ما عقبه او دده جینۍ ته چاسره چه ده نکاح کړې ده.تۍ ورکړې دی.

مطلب دا چه دا دواړه په خپلو کښې رضاعی ورور خور دی.

قوله: فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ مَا أَعْلَمُ أَنَّكِ أَرْضَعْتِنِي وَلَا أَخْبَرْتِنِي: عقبه اووئیل چه ماته معلومه نه ده.چه تا ماته پۍ راکړی دی.اونه ما ته تا خبر راکړې دې.

---

(۱) دشیوخ اوتلامذه دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (۲۰/۱۹۳)_

(۲) ذخائرالمواریث فی الدلالة علی مواضع الحدیث (۳۱۷/۲) وخلاصة الخزرجی (ص،۲۶۸)_

(۳) فتح الباری (۱۸٤/۱)-

(٤) صحیح البخاری (۳۶۳/۱) کتاب الشهادات باب شهادة الإماء والعبید رقم ۲۶۵۹)_

(۵) النظر الإصابة (۱۱٤و ۱۲)_

(۶) فتح الباری(۱۸٤/۱و ۱۸۵) والإصابة (۱۱/٤)_

(۷) فتح الباری (۱۸۵/۱)_

مطلب دا كه د رواج مطابق د رضاعت ضرورت پيښ شوې وو.اوماته دې پئ راكړې وو. نوكم ازكم ماته خوبه دې خودلې وو.چه زه ستا رضاعى مور يم.

قوله: فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَسَأَلَهُ: هغه مدينې منورې ته اورسول الله ته سفراوكړو.اواورسيدلو.اود نبى ﷺ نه ئې تپوس اوكړو.

چونكه په زړه كښې ئې شك شو.اوتسلى ورته نه ملاويده.ددې وجې هغوى دمكې معظمې نه چرته چه ډيره وو.دهغې نه مدينې منورې ته سفر اوكړو.چه د رسول الله ﷺ نه د مسئلې تپوس اوكړى.اوعمل پرې اوكړى.(۱)

قوله: فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ: نبى ﷺ ورته اوفرمائيل.چه ته څنګه هغه ښځه په خپله نكاح كښې ساتې. حالاتكه داسې خبره شوې ده.چه هغه ستا خور ده.

ايا په رضاعت كښې د يوې ښځې ګواهى معتبرده؟: په دې خبره كښې اختلاف دې.ك مرضعه ګواهى وركړى.نويواځې ددې ګواهى معتبرده كه نه؟

امام احمد ،امام اسحاق،امام اوزاعى،اوامام زهرى رحمهم الله فرمائى.چه دمرضعة ګواهى ځانله هم معتبرده.دحضرت ابن عباس رضي الله عنهما اوطاوس رحمه الله نه هم دا منقول دى.

دامام اوزاعى رحمه الله نه يوقول دا هم معتبردې.كه مرضعه دتزويج نه وړاندې ګواهى وركړى. نومعتبرده ګنى نه ده.

امام مالك رحمه الله فرمائى.چه د رضاعت داثبات دپاره د دووښځوشهادت معتبردې.د سړى وجود په كښې ضرورى نه دې.

امام شافعى رحمه الله فرمائى.چه د رضاعت په باب كښې كم ازكم د څلوروښځوګواهى ضرورى ده.دا د امام شعبى اوعطاء رحمهما الله نه هم مروى دى.

امام ابوحنيفه رحمه الله فرمائى.چه د رضاعت د اثبات دپاره هم دشهادت نصاب ضرورى دې.يعنى دوه سړى يا يوسړې اودوه ښځې،ددې نه بغيررضاعت نه ثابتيږى.(۲)

امام احمد رحمه الله وغيره دحديث باب نه استدلال كوى.چه دلته صرف د يوې ښځې ګواهى ده.اونبى ﷺ ددې په وجه دخپلې بى بى پريخودوحكم كوى.

احناف رحمهم الله په دې باب كښې په آيت كريمه ﴿وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِن رِّجَالِكُمْ ۖ فَإِن لَّمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ﴾ (۳)

تركومې پورې چه حديث باب تعلق دې.نوجمهوردا په تنزه،تورع اواحتياط باندې محمول كوى.ددې جواب حاصل دا دې.چه صرف د مرضعې په شهادت باندې بيلتون كول عام قانون نه دې.اونه شريعت حرمت ثابتوى. البته په دې سره يوقسم شك اوشبه ضرور پيدا

---

(۱) فتح البارى(۱۱/۱۸۵)_
(۲) عمدة القارى(۲۰/۱۹۹) كتاب النكاح باب شهادة المرضعة)_
(۳) البقرة:۲۸۲)_

کیږی.ښکاره ده.چه دشبهې پیدا کیدو نه پس به دغه بی بی سره په مخالطت کښې انبساط نه وی.چونکه دټول عمرمعامله ده.نوهمیشه دپاره به انقباض باقی وی.دکوم چه په امور معاشرت اوتربیت اولاد باندې بداثرغورځیږی.نود «الحلال بین والحرام بین وبینهما مشتبهات» (۱)او«دع مایریبک إلی مالا یریبک»(۲)خیال ئې اوساتل.

اونبی ﷺ ورته د تقوی اوورع په بناء باندې «کیف وقد قیل» او«دعها عنک»(۳) اوفرمائیل محقق ابن الهمام او علامه سرخسی رحمهما الله هم دا جواب اختیار کړې دې.(۴)

علامه شبیراحمدعثمانی رحمه الله د شیخ خیرالدین رملی رحمه الله بحرالرائق د حاشیة په حواله سره نقل کړی دی.چه هغوی لیکلی دی.صرف دیوې ښځې شهادت دیانة معتبر دې.اوقضاء معتبر نه دې.په قضا اودیانت کښې فرق دا دې.چه ترڅوپورې معامله عدالت ته نه وی رسیدلې.نوترهغه وخته پورې به هم د دیانت اعتبار وی.اودمفتی نه که ددې په باره کښې استفتاء اوشی.نومفتی به د دیانت په اعتبارسره فتوی ورکوی.البته معامله عدالت ته اورسیده. نو قاضی به ددې اعتبارنه کوی.ځکه چه دقاضی فیصله صرف دښځې په ګواهۍ باندې نشی کولې.

په نبی ﷺ کښې دواړه حیثیونه وو.نبی ﷺ مفتی هم وو.اوقاضی هم.اوس دا کتل پکار دی.چه نبی ﷺ دا فیصله په کوم حیثیت سره ورکړې وه.که دقضاء په حیثیت سره ئې ورکړې وی.نوبیشکه د جواب ورکولو ضرورت به وی. او قرائن ددې مقتضی دی.چه نبی ﷺ د قضاء په حیثیت سره دا فیصله نه وه کړې.بلکه د افتاء په حیثیت سره نبی ﷺ دا فیصله کړې وه.

که چرته دا فیصله قضاءً وه.نوحضرت عقبه رضی الله عنه چه ورته څنګه خبر ورکړو.نبی ﷺ به ترې اعراض نه کولو.بلکه سمدستی به ئې فیصله کوله. حالانکه په روایاتوکښې دی.چه نبی ﷺ د خبرې اوریدونه پس اعراض اوکړو.(۵) کله چه دوی دوباره بلکه په بعضې روایاتوکښې دریم اوځلورم ځل اصرار اوکړو.نونبی ﷺ اوفرمائیل.«کیف وقد قیل!»(۶)

دغه شان که دا فیصله قضاءً وه.نونبی ﷺ به خامخا ګواهی مجلس ته راغوستې وه.اوبیا به ئې حکم کولو.خودلته څه هم نه دی شوی.

---

(۱)صحیح البخاری(۱۳\۱) کتاب الإیمان باب فضل من إستبرأ لدینه رقم ۵۲)_

(۲)جامع الترمذی کتاب صفة القیامة باب (بدون ترجمة) رقم ۲۵۱۸) وسنن النسائی کتاب الأشربة باب الحث علی ترک الشبهات رقم ۷۵۱٤)_

(۳)کما فی روایة أخرجها البخاری فی صحیحه (۳۶۳\۱) کتاب الشهادات باب شهادة المرضعة رقم ۲۶۶۰)_

(۴)المبسوط للسرخسی(۱۶۹\۱۰) کتاب الإستحسان وفتح القدیر(۳۲٤\۳) وآخرکتاب الرضاع)_

(۵)ففی روایة البخاری فی صحیحه (۳۶۳\۱) کتاب الشهادات باب شهادة الإماء والعبید(فذکرت ذلک للنبی ﷺ فأعرض عنی قال فتنحیت فذکرت ذلک له ...)_

(۶)کما فی روایة الدارمی فی سننه(۲۱۰\۲) کتاب النکاح باب شهادة المرأة الواحدة علی الرضاع رقم ۲۲۵۵)

خلاصه دا شوه چه دعلامه خیرالدین رملی رحمه الله دقول مطابق دلته نبی؟ قضاء دا فیصله نه ده کړې بلکه دیانة ئې فیصله کړې وه لکه چه په داسې صورت کښې قضاءً نه بلکه دیانةً تفریق ضروری دې.

اومحقق ابن الهمام رحمه الله په نیزدلته دیانةً هم تفریق ضروری نه دې صرف تورعاً اوتنزیهاً ئې ورته د تفریق حکم کړې وو.(۱)

بیا امام سرخسی رحمه الله دا هم فرمائی چه په حدیث باب کښې چه دکومې ښځې دګواهۍ ذکردې پکارده چه دا دچا په نیز هم صحیح نشی. خکه چه په روایاتوکښې راځی چه عقبه بن حارث رضی الله عنه فرمائی. ((تزوجت بنت أبي إهاب، فجاءت سوداء تستطعمنا فأبينا أن نطعمها فجاءت من الغد تشهد على الرضاع....)) امام سرخسی رحمه الله فرمائی چه ((ومثل هذه الشهادة تكون من ضغن فلا تتم الحجة بها))(۲)

قوله: فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ رضی الله عنه: نوحضرت عقبه رضی الله عنه خپله بی بی جدا کړه. په ((فارق)) کښې دا احتمال هم شته. چه نبی صلی الله علیه وسلم تفریق وکړو. اودا احتمال هم شته. چه حضرت عقبه رضی الله عنه ورته طلاق ورکړو. اوجدا ئې کړه.(۳)

قوله: وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ: اوددوی ښځې دبل چا سره نکاح وکړه.

ددغه کس نوم ((ظُرَيب)) خودلې شوې دې:(۴)

د ترجمة الباب اثبات: دحدیث باب نه ترجمة الباب ښکاره ثابتیږی. ((فركب إلى رسول الله صلی الله علیه وسلم بالمدينة)) یعنی حضرت عقبه رضی الله عنه ته چه کومه مسئله پیښه شوې وه. دهغې دحکم معلومولو دپاره دمدینې منورې سفر وکړو. په اکثرونسخوکښې چونکه ((باب الرحلة في المسئلة النازلة)) دې. اوزیادت په کښې نشته. ددې وجې د حدیث نه د ترجمة الباب بیخی ښکاره دې.

البته دکریمه په نسخه کښې د ((وتعليم أهله)) زیادت دې. ددې وجې که دا نسخه غلطه اوګرځولې شی. لکه څنګه چه حافظ ابن حجراوعلامه عینی رحمهما الله کړی دی. نوبیا د څه جواب ضرورت نشته.

اوکه دا زیادت صحیح اوګنړلې شی. نوونیلی شی. چه حضرت عقبه رضی الله عنه چه واپس کورته راغلی وی. نوهغوی به خامخا خپل کوروالـه د نبی صلی الله علیه وسلم دجواب نه خبر کړی وی. اوبیا به ئې مفارقت اختیارکړې وی. والله اعلم وعلمه اتم واحکم.

---

(۱) فضل الباری (۸۸/۲و ۸۹)_

(۲) المبسوط للسرخسی(۱۶۹/۱۰) کتاب الإستحسان)_

(۳) فضل الباری(۸۹/۲)_

(۴) فتح الباری(۱۸۵/۱)_

۲۷=بَاب التَّنَاوُبِ فِي الْعِلْمِ

تناوب د باب تفاعل مصدر دی.ددی معنی ده نوبت په نوبت يعنی وار په وار.نودتناوب فی العلم مطلب شو.دعلم حاصلولودپاره نوبت مقررکول.[1]

د مخکنی باب سره مناسبت په باب سابق کښې د طلب علم دپاره د رحلة ذکروو.ښکاره خبره ده.چه دعلم دطلب دپاره سفرکول زيات حرص وی.په دې باب کښې واربه واريعنی نوبت مقرر کولوسره د علم دطلب دپاره تلل ذکردی.کوم چه شدت حرص فی طلب العلم باندې دليل دی.[2]

د ترجمة الباب مقصد حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائی.چه ددې باب مقصد دا دې.که د ضروری شغلونو په وجه د علم دحاصلولوفرصت نه وی.نوپه طريقه د تناوب علم زده کول پکار دی.اوکه عالم ته په خپله نشی ورتلې.نودیومعتمد په ذريعه دې علم حاصل کړی.[3]

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائی.چه زما په نيز دا هم ممکن ده.چه حضرت امام بخاری رحمه الله دا خودل غواړی.چه دعلم طلب اگرچه فرض دې.ليکن ددې فرضيت دا خبره نه لازموی.چه دنورو ضروریاتونه دې سړې بيخی فارغ وی.بلکه دنورو ضروریاتو سره سره هم علم حاصلول صحيح دی.دحافظ ابن حجر رحمه الله دکلام نه ددې تائيد کيږی.حافظ فرمائی.[4] چه دطالب علم دپاره د علم په طلب کښې د معاش د طلب نه غافله کيدل نه دی پکار.خودې سره سره دې دا خبره هم ياده وی.چه په کومه ورځ دې د علم مجلس ته نشی تلې.نوچه په دغه ورځ چه کوم حالات پيښيږی.دهغې نه د خبريدو انتظام ئې کړې وی.وجه دا ده.چه دحضرت عمرفاروق رضی الله عنه واقعه دلته ذکرده.ددې په يوطريق کښې دا تصريح ده.چه حضرت عمر رضی الله عنه په دغه وخت کښې سوداگری کوله.[5]

[۸۹] حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ ح قَالَ أَبُوعَبْدِ اللَّهِ وَقَالَ ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ[6] قَالَ كُنْتُ أَنَا وَجَارٌ لِي مِنَ الْأَنْصَارِ فِي بَنِي أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ وَهِيَ مِنْ عَوَالِي

---

[1] فتح الباری(۱۸۵/۱)-

[2] المصدر السابق)_

[3] الأبواب والتراجم (ص.۵۲)_

[4] فتح الباری(۱۸۶/۱)-

[5] الكنز المتواری فی معادن لامع الدراری وصحيح البخاری(۳۱۹/۲)_

[6] قوله عن عمر رضی الله عنه:الحديث أخرجه البخاری أيضاً فی صحيحه (۳۳۴/۱) كتاب المظالم والغصب باب الغارفة والعلية المشرفة وغير المشرفة فی السطوح وغيرها رقم ۲۴۶۸ كتاب التفسير.سورة التحريم باب تبتغی مرضات أزواجک رقم ۴۹۱۳ وباب ((وإذ أسرالنبی إلی بعض أزواجه حديثا..)) رقم ۴۹۱۴) و(۷۳۱/۲) باب قوله ﴿ إن تتوبا إلی ا لله فقد صغت قلوبكما رقم ۴۹۱۵) فی (۷۸۰/۲و ۷۸۲) كتاب النكاح باب موعظة الرجل إبنته لحال زوجها رقم ۵۱۹۱ (۷۸۵/۲) ....[بقيه حاشيه په راروانه صفحه....

الْمَدِينَةِ وَكُنَّا نَتَنَاوَبُ النُّزُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ يَوْمًا وَأَنْزِلُ يَوْمًا فَإِذَا نَزَلْتُ جِئْتُهُ بِخَبَرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنَ الْوَحْيِ وَغَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ فَنَزَلَ صَاحِبِي الْأَنْصَارِيُّ يَوْمَ نَوْبَتِهِ فَضَرَبَ بَابِي ضَرْبًا شَدِيدًا فَقَالَ أَثَمَّ هُوَ فَفَزِعْتُ فَخَرَجْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ قَدْ حَدَثَ أَمْرٌ عَظِيمٌ قَالَ فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَإِذَا هِيَ تَبْكِي فَقُلْتُ طَلَّقَكُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لَا أَدْرِي ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ أَطَلَّقْتَ نِسَاءَكَ قَالَ لَا فَقُلْتُ اللَّهُ أَكْبَرُ[۲۳۳۶و ۲۶۲۹و ۴۸۹۵و ۴۹۲۰و ۵۵۰۵ و ۶۸۲۹و ۶۸۳۵]

رجال الحديث

① ابواليمان: دا ابواليمان الحكم بن نافع بهرانى حمصى رحمه الله دي. ددوى حالات وړاندې د باب بدء ا لوحى دشپږم حديث لاندې تيرشوى دى.[1]

② شعيب: دا ابوبشر شعيب بن ابى حمزه قرشى اموى رحمه الله دي. ددوى مختصر حالات هم په باب بدء الوحى كښې د شپږم حديث لاندې تيره شوې ده.[2]

③ الزهرى: دامام محمدبن مسلم بن عبيدالله بن عبدالله بن شهاب زهرى رحمه الله دې. ددوى مختصر حالات په بدء ا لوحى كښې د دريم حديث لاندې تيرى شوى دى.[3]

ابوعبدالله: ددوى نه مراد امام بخارى رحمه الله دې.

④ ابن وهب: دا امام عبدالله بن وهب مصرى رحمه الله دې. ددوى حالات هم په كتاب العلم كښې د «باب من يرد الله به خيراً يفقهه فى الدين» لاندې تيرشوى دى.

⑤ يونس: دا يونس بن يزيد ايلى قرشى رحمه الله دې. ددوى حالات مختصراً د باب بدء الوحى كښې د پنځم نمبر حديث لاندې تيرشوى دى.[4] اوتفصيلاً په كتاب العلم كښې د

.....بقيه حاشيه د تيرمخ] كتاب النكاح باب حب الرجل بعض نسائه أفضل من بعض رقم (۵۲۱۸) وفى (۸۶۸\۱۲و ۸۶۹) كتاب اللباس باب ما كان النبى ﷺ يتجوز من اللباس والبسط رقم (۵۸۴۳) وفى (۱۰۷۷\۱۲و ۱۰۷۸\۱۲) كتاب أخبار الآحاد باب ما جاء فى إجازة خبرالواحد الصدوق رقم ۷۲۵۶) وفى (۱۰۷۸\۱۲) كتاب أخبارالآحاد باب قول الله تعالى ﴿ لا تدخلوا بيوت النبى إلا أن يؤذن لكم ﴾ رقم ۷۲۶۳) ومسلم فى سننه صحيحه فى كتاب الطلاق باب فى الإيلاء وإعتزال انساء وتخيرهن وقوله تعالى ﴿ وإن تظاهرا عليه ﴾ رقم ۳۶۹۱و ۳۶۹۶) والنسائى فى سننه فى كتاب الصيام باب كم الشهر وذكر الإختلاف على الزهرى فى الخبر عن عائشة رضى الله عنها رقم ۲۱۳۴ وفى كتاب الطلاق باب الإيلاء رقم ۳۴۸۵ والترمذى فى جامعه فى كتاب التفسير باب ومن سورة التحريم رقم ۳۳۱۸)_

[1] كشف البارى(۴۷۹\۱)_

[2] كشف البارى(۴۸۰)_

[3] كشف البارى(۳۲۶\۱)_

[4] كشف البارى(۴۶۳\۱)_

«باب من يرد الله به خيراً يفقهه في الدين» لاندې تيرشوی دی.

⑥ **عبيدالله بن عبدالله بن ابي ثور**: دا عبيدالله بن عبدالله بن ابی ثور قرشی مدنی دی د بنو نوفل سره ددوی تعلق دی.(١)

دوی دحضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما اوحضرت صفيه بنت شيبه رضي الله عنها نه روايت کوی.اود دوی نه روايت کونکي محمدبن جعفربن زبيراوامام زهری رحمهما الله دی.(٢)

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«وثق»(٣)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«ثقة»(٤)

ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.(٥)

فائده دا راوی د يوبل راوی عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود رضي الله عنه سره په خپل نوم. دپلاراونيکه په نوم کښې شريك دي.اودحضرت ابن عباس رضي الله عنهما په روايت کولوکښې هم شريك دي.البته ددغه دويم راوی په صحيحينوکښې دحضرت ابن عباس رضي الله عنهما نه ډير روايتونه مروی دی.اوپه صحيحينوکښې عبيدالله بن عبدالله بن ابی ثورنه د دې حديث باب نه سوا بل حديث نشته.(٦)

يوه بله فائده خطيب بغدادی ليکلی دی.چه عبيدالله بن عبدالله بن ابی ثورد ابن عباس رضي الله عنهما نه سوا دبل چا نه روايت نه دې کړې.اوددوی نه د زهری نه سوا بل چا روايت نه دې کړې.(٧) خود پورتنی تفصيل نه دا معلومه شوه.چه دوی دحضرت ابن عباس رضي الله عنهما نه علاوه دحضرت صفيه بنت شيبه نه هم روايت کړې دې.دغه شان د دوی نه روايت کونکوکښې محمدبن جعفربن الزبير رحمه الله هم دي.(٨) والله اعلم. **رحمه الله تعالى رحمة واسعة.**

⑦ **عبدالله بن عباس رضى الله عنهما**: ددوی حالات په باب بدء الوحی کښې د دڅلورم نمبر حديث لاندې تيرشوی دی.(٩) په «كتاب الإيمان باب كفران العشير و كفر دون كفر»

---

(١) تهذيب الكمال(١٩\٦٨)_

(٢) داستاذانواوشاګردانودتفصيل دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(١٩\٦٨)_

(٣) الكاشف(١\٦٨) رقم ٣٥٦٠)_

(٤) تقريب التهذيب(ص.٣٧٢) رقم ٤٣٠٧)_

(٥) الثقات لابن حبان(٥\٦٥)_

(٦) عمدة القاری(٢\١٠٣) وفتح الباری(١\١٨٥)_

(٧) قاله الخطيب فی المكمل انظر تهذيب التهذيب(٧\٢١)_

(٨) محمدبن جعفربن الزبير عن صفيی بن شيبی..د روايا تودپاره اوګورئ ((سنن أبی داود كتاب المناسک باب الطواف الواجب رقم ١٨٧٨) وسنن ابن ماجه من استلم الركن بمحجنه رقم ٢٩٤٧)_

(٩) كشف الباری(١\٤٣٥)_

لاندې تیرشوی دی. (١) دغه شان څه حالات په «كتاب العلم باب متى يصح سماع الصغير؟» کښې اود «أنا يومئذ ناهزت الإحتلام» دتشریح لاندې تیرشوی دی.

⑧ **عمر** رضی الله عنه: دحضرت عمربن الخطاب رضی الله عنه مختصرحالات هم په بدء الوحی کښې د اولنی حدیث لاندې (٢) اوپه «كتاب الإيمان باب زيادة الإيمان ونقصانه» لاندې تیرشوی دی. (٣)

قوله قال أبوعبدالله، وقال ابن وهب أخبرنا يونس: امام بخاری رحمه الله دا حدیث دلته په دوو سندونو سره نقل کړې دې. یوابوالیمان عن شعیب عن الزهری په طریق سره، کوم چه موصول دې. اوبل د ابن وهب عن یونس عن الزهری په طریق سره کوم چه معلق دې.

دلته چه ئې کوم الفاظ ذکرکړی دی. هغه د ابوالیمان عن شعیب په طریقه سره نقل شوی الفاظ دی. دابن وهب عن یونس الفاظ نه دی. ځکه چه دلته اصل مقصود «كنت أنا وجار لي من الأنصار في بني أمية بن زيد وهي من عوالي المدينة، كنا نتناوب النزول على رسول الله صلى الله عليه وسلم» الفاظ دی.

اودا ابوالیمان عن شعیب په طریق سره منقول دی. دابن وهب عن یونس په طریق کښې «نتناوب» خبره موجود نه ده. بلکه هغوی «عن ابن عباس قال لم أزل حريصاً على أن أسأل عمر بن الخطاب عن المرأتين...» الفاظونه شروع کړې ده. (٤)

د ابن ابی وهب دا تعلیق ابن حبان په خپل صحیح کښې «محمد بن الحسن بن قتيبة عن حرملة بن يحيى عن ابن وهب» په سند سره موصولاً نقل کړې دې. (٥)

دلته یو سوال دا پیدا کیږی. چه هرکله دلته د ابوالیمان عن شعیب د طریق الفاظ دی. نود ابن وهب عن یونس د طریق تعلیقاً ذکرکولوڅه مقصد دې؟

ددې جواب دا دې. چه دا روایات ئې تعلیقاً راوړلو. په دې کښې دا خودل مقصود دی. چه ددې روایت په پوره نقل کولوکښې شعیب متفرد نه دې. بلکه یونس بن یزید هم ورسره شریك دې. (٦)

دا خبره دې هم پیش نظروی. چه دا روایت دلته مختصر دې. امام بخاری رحمه الله وړاندې په کتاب المظالم اوکتاب النکاح کښې دا ډیرپه تفصیل سره نقل کړې دې. (٧)

---

(١) کشف الباری (٢٠٥\٢)_
(٢) کشف الباری (٢٣٩\١)_
(٣) کشف الباری (٤٧٤\٢)_
(٤) نص على ذلک الذهلی والدارقطنی والحاكم وغيرهم فتح الباری (١٨٥\١) وعمدة القاری (١٠٣\٢)_
(٥) الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان (١٩٢\٧) كتاب النكاح باب معاشرة الزوجين ذكرالبيان باب المرء جائزله أن يؤدب إمرأته بهجرانها مدة معلومة رقم ٤١٧٥)_
(٦) عمدة القاری (١٠٣\٢) وفتح الباری (١٨٥\١)_
(٧) امام بخاری رحمه الله دا حدیث تفصیلاً اومختصراً په کومو کوموځایونوکښې ذکرکړې دې. دهغې ګوته کول په تیره حاشیه کښې شوی دی. فارجعه ان شئت_

قوله: قَالَ كُنْتُ أَنَا وَجَارٌ لِي مِنْ الْأَنْصَارِ فِي بَنِي أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ وَهِيَ مِنْ عَوَالِي الْمَدِينَةِ: حضرت عمر رضي الله عنه فرمائي چه زه او زما يو انصاري ګاونډی. مونږ د بنو اميه بن زيد په عوالي مدينه کښې اوسيدو.

داګاونډی څوک وو؟ دا ګاونډی څوك وو. علامه قطب الدين القسطلاني رحمه الله فرمائي. ([1]) چه دا حضرت عتبان بن مالك وو. ابن قسطلاني رحمه الله خو څه دليل نه دې ذكر كړې. البته ابن بشكوال د دې قول د توجيه كوشش كړې دې. چه نبي ﷺ د حضرت عمراوحضرت عتبان بن مالك رحمهما الله په مينځ کښې د مواخاة رشته قائمه كړې وه. نوقوي امكان دې چه د دې ګاونډی نه مراد حضرت عتبان رضي الله عنه وي.

خوعلامه برمادي رحمه الله رمائي. چه ددې نه مراد حضرت اوس بن خولي بن عبدالله رضي الله عنه دې. ([2]) ددوی دليل دا دې. چه دابن سعدپه روايت کښې دی. «وكان عمرمواخياً أوس بن خولي لايسمع شيأإلا حدثه ولايسمع عمرشيأإلاحدثه» تصريح راغلې ده. ([3])

علامه قسطلاني شارح بخاري رحمه الله فرمائي. چه «لكن لايلزم من المواخاة الجوار» ([4]) يعنى كه د دواړو په مينځ کښې دمواخاة رشته وه. نوددې نه دا نه لازميږی. چه دواړه ګاونډيان هم وو.

خوددې جواب دحافظ ابن حجر رحمه الله دكلام نه ملاويږی. چه د ابن سعد رحمه الله په روايت کښې د «وكان عمر مواخياً أوس بن خولي» مطلب د «مواخاة» معلومه رشته نه ده. بلكه مصادقه اوملګرتيا ده. ځكه چه ابن سعد رحمه الله دحضرت عمر اوعتبان بن مالك رحمهما الله مواخاة اود حضرت اوس بن خولي او حضرت شجاع بن وهب رضي الله عنهما دمواخاة تصريح كړې ده. ([5])

بلكه حافظ ابن حجر رحمه الله د قسطلاني شارح بخاري پيش كړې دليل ددې خبرې دترديد دپاره استعمال كړې دې. چه ددې جارنه عتبان بن مالك مراد دې. دوی فرمائي. چه «لكن لايلزم من الإخاء أن يتجاورا» ([6]) يعنى كه د حضرت عمر اوعتبان بن مالك رضي الله عنهما په مينځ کښې كه د مواخاة رشته وه هم. نوبيا هم ددې نه دا نه لازميږی. چه دا دواړه ګاونډيان وو.

بيا خاص كركله چه په يو روايت کښې د «جار» تصريح هم پكار دې.

---

[1]) داعلامه قطب الدين دحافظ ابن حجر رحمه الله نه وړاندې بزرګ دې. اوعلامه شهاب الدين قسطلاني رحمه الله صاحب دارشاد الساري شرح بخاري دا بل صاحب دې. اودوی دحافظ نه روسته دی. اودلته دغه متقدم بزرګ مراد دې.

[2])فتح الباري(١٨٥/١) كتاب النكاح باب موعظة الرجل إبنته لحال زوجها وإرشاد الساري (١٨٨/١)_

[3])الطبقات لإبن سعد(١٩٠/٨) ذكرالمرأتين التين تظاهرتا على رسول الله ﷺ وتخييره ونساءه)_

[4])ارشاد الساري(١٨٨/١)_

[5])فتح الباري(٢٨١/٩) كتاب النكاح باب موعظة الرجل إبنته لحال زوجها)_

[6])المصدرالسابق)_

قوله بني امية بن زيد: دا د مدينې منورې د يوې محلې نوم دې.چرته چه دا قبيله آباده وه.د قبيلوپه نوم به كورنه وو.([1])

قوله عوالي مدينة: عوالي دعالية جمع ده.دعوالي نه هغه كلي مراد دى.كوم چه د مدينې منورې پورته حصه يعنى مشرقى حصه كښې آباد وو.دعوالي شروع د دوو ميلونو نه تراته ميلو پورې كيږى.([2])

قوله وَكُنَّا نَتَنَاوَبُ النُّزُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ يَوْمًا وَأَنْزِلُ يَوْمًا: مونږبه دنبى ﷺ په خدمت كښې په وار باندې حاضريدو.يوه ورځ به هغه حاضريدو.اويوه ورځ به زه

قوله فَإِذَا نَزَلْتُ جِئْتُهُ بِخَبَرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنَ الْوَحْيِ وَغَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ: په كومه ورځ چه به زه حاضريدم.نودهغه ورځې دوحى وغيره خبر به ما وركول.اوكله چه به هغه حاضريدل.نودغه شان به وو.

مطلب دا كه په دغه ورځ به څه وحى نازله شوه.يا به څه مسئله پيښه شوه.يا به نبى ﷺ څه لښكر ليږل.يا به نبى ﷺ د څه خبرې تعليم اوتبليغ كړې وو.نوما به خپل ملګرى ته هغه بيانول.اوكله چه به زما ملګرې راغلو.نوهغوى به راته بيانول.

((فَنَزَلَ صَاحِبِي الْأَنْصَارِيُّ يَوْمَ نَوْبَتِهِ فَضَرَبَ بَابِي ضَرْبًا شَدِيدًا فَقَالَ أَثَمَّ هُوَ فَفَزِعْتُ فَخَرَجْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ قَدْ حَدَثَ أَمْرٌ عَظِيمٌ قَالَ فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَإِذَا هِيَ تَبْكِي فَقُلْتُ طَلَّقَكُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لَا أَدْرِي ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ أَطَلَّقْتَ نِسَاءَكَ قَالَ لَا فَقُلْتُ اللَّهُ أَكْبَرُ))

زما انصارى ورور يوه ورځ په خپل نوبت كښې حاضرشوې وو.(كله چه واپس راغلو.نو) زما دروازه ئې ډيره په تيزه باندې اووهله.اووې وئيل.هغه (يعنى عمر) دلته دې.زه دكورنه وارخطا رابهرشوم.هغه اووئيل.چه يوه ډيره لويه حادثه پيښه شوه.حضرت عمر رضي الله عنه فرمائى.چه زه حفصې كره ورغلم.هغې ژړل.ماترې تپوس اوكړو.آيا رسول الله ﷺ تاسو ټولوته طلاق دركړې دې.هغې راته اووئيل.چه ماته معلومه نه ده.بيا زه دنبى ﷺ په خدمت كښې حاضر شوم. اواودريدم.عرض مې اوكړو.تاسو خپلوبيبيانوته طلاق وركړې دې؟ نبى ﷺ اوفرمائيل. نه.نوما الله اكبراووئيل.

دا روايت دلته ډيره مختصر دې.وراندې تفصيلى روايت راځى.چه دهغې خلاصه دا ده. حضرت عمر رضي الله عنه يوه ورځ په خپله څه مسئله كښې سوچ كولو.چه دحضرت عمر رضي الله عنه بى بى راغله.اووې وئيل.چه تاسو داسې اوكړئ .د حضرت عمر رضي الله عنه په ذهن كښې دا خبره وه.چه په

[1] عمدة القارى(١٢\١٠٤)_
[2] المصدر السابق)_

مکه کښې به د قریشو دسړو وړاندې ددوی ښځې غلې اوسیدې.اومخامخ به ئې ورته جواب نه ورکولو .خو دهجرت نه پس دلته په انصاروکښې معامله ددې په عکس وه.دلته ښځې لږې غوندې غالبې وې.اوخپلوخاوندانو ته به ئې جوابونه ورکول.ددې وجې حضرت عمر رضی الله عنه خفه شو اووې وئیل.چه تاسوښځې زمونږ په کارونوکښې دکوم وخت نه دخل اندازي کوئ.ددوی ښځې ورته اوونیل.ته هم عجیبه سړې ئې.ته دومره هم بد ګڼړې.چه مونږ تا سره په څه مسئله کښې بحث اوکړو.حالانکه ستا دلورخو دا حال دې.چه دنبی ﷺ سره بحث کوی.اوکله ورسره ټوله ورځ خبرې اترې بندوی.

حضرت عمر رضی الله عنه اوویریدل.اودحضرت حفصې رضی الله عنها نه ئې تپوس اوکړو.چه تاسو نبی ﷺ ته دخبرې جواب ورکوئ.اوکله کله ورسره ټوله ورځ خبرې بندوئ.حضرت حفصې ورته اوونیل.آو.حضرت عمر رضی الله عنه ورته اوفرمائیل. داسې مکوه.اودعائشې سره خان مه برابره وه.هغه خو د نبی ﷺ د محبت په وجه بې فکره ده.دغه شان د نبی ﷺ نه زیات څه مه غواړه.چه دکوم څیز ضرورت وی.ماته وایه.

حضرت عمر رضی الله عنه ددې نه پس حضرت ام سلمې رضی الله عنها ته ورغلو.اوهم دا تپوس ئې اوکړو.

حضرت ام سلمې رضی الله عنها اووئیل«واعجباه،ومالك وللدخول فى أمررسول الله ونسائه والله إنا لنكلمه فإن حمل ذلك كان أولى به وإن نهانا كان أطوع عندنا منك»حضرت عمر رضی الله عنه فرمائی.چه «فندمت على كلامى لنساء النبى ﷺ بما قلت»[1]

بیا فرمائی.چه ما او زما یو ملګری په خپلو کښې دا فیصله کړې وه.چه د نبی ﷺ په خدمت کښې به نوبت په نوبت حاضری کوو.کوم کس چه په خپل نوبت کښې لاړشی.نوهغه به دهغه ورځې ټول واقعات خپل ملګری ته بیانوی.

یوه ورځ زما ملګری په خپل نوبت باندې حاضرشو.اوچه واپس راغلو.نو دروازه ئې ډیره په تیزه باندې اوټکوله.زه په ویره باندې رابهرشوم.هغه اووئیل. یوه ډیره لویه واقعه پیښه شوې ده.په هغه ورځوکښې په مدینه کښې دا افواه خوره شوې وه.چه غسانی قبیله په مدینه د حملې کولوتیاریانې کوی.ددې افواه د وجې ما ترې تپوس اوکړو.چه آیا غسانی سردار حارث بن ابی شمر حمله اوکړه.هغه اووئیل.خبره ددې نه هم لویه ده.نبی ﷺ خپلو بیبیانوته طلاق ورکړې دې.

حضرت عمر رضی الله عنه اوویریدل.اوزر ئې خپلې جامې وغیره بدلې کړې. او راووتلو.دصبا مونځ ئې په نبی ﷺ پسې اوکړو.نبی ﷺ چه دمانځه نه فارغ شو. نو بالاخانې ته ئې تشریف یوړو.حضرت عمر رضی الله عنه فرمائی.چه زه حفصې ته روغلم.هغې ژړل.ماترې د ژړا تپوس اوکړو.او ورته مې اووئیل.چه ماتاته د وړاندې نه تاته تنبیه درکړې وه.بیا مې ترې تپوس اوکړو.چه آیا نبی ﷺ تاسو ټولو ته طلاق درکړې دې.هغې اووئیل.معلومه نه ده.نبی ﷺ په بالاخانه کښې تشریف فرما دې.زه دهغه خانې نه راووتم.منبرطرف ته لاړم.څه صحابه

---

[1])طبقات ابن سعد(١٨٩/٨) ذکرالمرأتین التین تظاهرتا علی رسول الله ﷺ وتخییره نساءه)_

كرام رضي الله عنهم ناست وو.اوژړل ئي.هغوى سره مې څه وخت تيركړل.اوبيا بالاخانې طرف لاړم. هلته رباح نومې دنبى غلام ناست وو.ماهغه ته اوونيل.ته زما دپاره اجازت اوغواړه.زه نبى ﷺ سره ملاويدل غواړم.هغه اجازت اوغوښتلو.خونبى ﷺ سكوت اختياركړو.دغه شان په وقفه وقفه څو څو ځله داجازت غوښتلو نه پس اجازت ملاؤ شو.

حضرت عمر رضي الله عنه فرمائي.چه زه داخل شوم.اوسلام مې اوكړو.تپوس مې اوكړو.چه تاسو ازواج مطهراتو ته طلاق وركړې دې؟ نبى ﷺ زما طرف ته اوكتل.اووې فرمائيل.نه.ما په زوره باندې الله اكبراوونيل.

حضرت عمر رضي الله عنه دلته د تعجب په طور په تيزه باندې الله اكبر اوونيل.چه خلقو د خبرې نه څه خبره جوړه كړې ده.خبره ئي خوره كړې ده.هم دا دامام بخارى رحمه الله رائې ده.ځكه چه دوى په كتاب الادب كښې «باب التكبير والتسبيح عند التعجب» قائم كړې دې.اودهغې لاندې ئي دحضرت عمر رضي الله عنه ددې روايت حواله پيش كړې ده.(١)

بعضې حضرات فرمائي.چه دوى د شكريه په طور دا الفاظ اوونيل.چه نبى ﷺ طلاق نه دې وركړې.ښكاره ده.كه چرته نبى ﷺ طلاق وركړې وو.نو د نورو ازواج مطهراتوسره به د حضرت عمر رضي الله عنه لوربه هم طلاق وه.

حضرت عمر رضي الله عنه ددې نه پس د نبى ﷺ دغم سپكولودپاره اود كوم د ناخوښه حالت چه پيدا شوې وو.دهغې د لرې كولودپاره نبى ﷺ سره څه داسې خبرې وكړې.چه نبى ﷺ مسكې شو.

په دې موقع باندې نبى ﷺ دخپلو بيبيانونه پوره يوه مياشت معتزل اوسيدلې وو.يوكم ديرش ورځې پس كله چه مياشت پوره شوه.نو نبى ﷺ امهات المومنين سره ملاؤ شو.(٢)

٢٨=بَابُ الْغَضَبِ فِي الْمَوْعِظَةِ وَالتَّعْلِيمِ إِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ

دمخكنى باب سره مناسبت: په سابقه باب كښې د «تناوب فى العلم» ذكر وو.كوم چه د متعلمينو دصفات ځنې وو.په دې باب كښې هم د متعلم د نفعې د بعضې صفاتو او احوالو ذكردې.چه معلم كله په متعلم كښې څه ناخوښه خبره محسوس كړي.نو دهغې اصلاح دې كوي.په دې طريقه په دواړو بابونوكښې مناسبت واضح كيږي.(٣)

---

(١) صحيح البخارى(٢\٩١٨) رقم الحديث (٦٢١٨)_

(٢) د روايت امام بخارى رحمه الله په خپل صحيح كښې (١\٣٣٤ و ٣٣٥) كتاب المظالم والغصب باب الغرفة والعلية المشرفة وغيرالمشرفة فى السطوع وغيرها رقم ٢٤٦٨) و(٢\٧٢٩ و ٧٣٠) كتاب التفسير سورة التحريم باب تبتغى مرضات أزواجك رقم ٤٩١٣ (٢\٧٨٠ و ٧٨٢) كتاب النكاح باب موعظة الرجل إبنته لحال زوجها رقم ٥١٩١) و(٢\٨٦٨ و ٨٦٩) كتاب اللباس باب ما كان النبى ﷺ يتجوز من اللباس والبسط رقم ٥٨٤٣) لاندې په تفصيل سره نقل كړې دې.دحديث پوره تشريح د باب په شروع كښې تيره شوې ده_

(٣) عمدة القارى(٢\١٠٥)_

د ترجمة الباب مقصد حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائي چه چونکه په احاديثوکښې منصوص دی.چه نبی ﷺ به د تعليم او وعظ کښې نرمی او رفق خوښول.کله چه يو اعرابی په جمات کښې متيازې اوکړې.نو نبی ﷺفرمائيلی وو ((إنما بعثتم ميسرين ولم تبعثوا معسرين))(١)
دغه شان نبی ﷺچه کله حضرت ابوموسی اشعری او حضرت معاذبن جبل رضی الله عنهما يمن ته ليږل.نوورته ئې فرمائيلی وو.((يسرا ولا تعسرا وبشرا ولا تنفرا))(٢)
دغه شان نبی ﷺ فرمائيلی دی.((يسروا ولا تعسروا وبشروا ولا تنفروا))(٣)
دغه شان حضرت معاويه بن الحکم سلمی رضی الله عنه فرمائی.چه ((فبأبى هو وأمى ما رأيت معلماً قبله ولا بعده أحسن تعليماً منه فوالله ما كهرنى ولا ضربنى ولا شتمنى....))(٤)
دامام بخاری رحمه الله مقصد دا دې.چه ددې نصوصو په کتلوسره دې دا نشی ګنړلې.چه دغصې ګنجائش نشته.بلکه په بعضې ځايونوکښې غضب اوغصه يواځې دا نه جائز ده بلکه مستحسن ده.(٥)
دا شدت دهغه رفق اوتيسيرمنافی نه دې.بلکه بعضې وخت د نارضئ اظهارمفيد وی. طالب علم په نيغه لاره شی.د آئنده دپاره احتياط شروع کړی.
ديرشارحين رحمهم الله لکه ابن المنير،علامه برماوی،اوعلامه عينی رحمهم الله فرمائی.چه امام بخاری رحمه الله په دې باب کښې په وعظ تعليم اوقضاء کښې فرق بيانول غواړی.اودا ښائی. چه په وعظ اونصيحت کښې د غصې اظهارمقصود وی.چه په خلقوکښې بيداری پيدا شی. اوپه قضا کښې د غضب اجازت نشته.(٦) ځکه چه نبی ﷺفرمائيلی دی.((لا يقضين حكم بين اثنين وهو غضبان))(٧)
علامه بدرالدين دمامينی رحمه الله دلته دا اعتراض کړې دې.چه په وعظ کښې خو د غضب اظهارصحيح دې.خوپه تعليم کښې دا مضردې.ځکه چه په دې سره قوت فکريه منتشر شی. طالب علم اوويريږی.هوش ئې په ځائې نه وی.اوعقل ئې صحيح کار نه کوی.نوځه چه د تعليم مقصددې.يعنی چه طالب علم ته علم حاصل شی.دغضب په وجه هغه مقصد فوت کيږی.(٨)

---

(١)صحيح البخاری(١\٣٥) كتاب الوضوء باب صب الماء على البول فى المسجدرقم ٢٢٠) و(١٢\٩٠٤و ٩٠٥) كتاب الأدب باب قول النبى ﷺيسروا ولا تعسروا رقم ٦١٢٨)_
(٢)صحيح البخاری(١\٤٢٦) كاب الجهاد والسير باب ما يكره من التنازع والإختلاف فى الحرب وعقوبة من عصى إمامه رقم ٣٠٣٨)_
(٣)صحيح البخاری كتاب العلم باب ماكان النبى ﷺ يتخولهم بالموعظة والعلم كى لا ينفروا رقم ٦٩)_
(٤)صحيح مسلم كتاب المساجد ومواضع الصلاة باب تحريم الكلام فى الصلاة ونسخ ما كان من إباحته رقم ١١٩٩)
(٥)الأبواب والتراجم(ص.٥٢)_
(٦)ارشاد السارى(١\١٨٨و ١٨٩)_
(٧)صحيح البخارى (١٢\١٠٦٠) كتاب الأحكام باب هل يقضى الحاكم أو يفتى وهو غضبان رقم ٧١٥٨)_
(٨)ارشاد السارى(١\١٨٩)_

ددې جواب دا دې چه اول خو دا قاعده کليه نه ده.چه دهرماشوم وار خطا کيږي.اوبيا چه په چا باندې څه اثرپريوځي.اوځوك چه د استاذ د خفگان نه زيات ويريږي.دهغه قوت فکريه اګرچه په دغه وخت کښې کار نه کوی. خو دده دپاره په آئنده زمانه کښې غصه فائده منده وی.هغه به دا سوچ کوی.که آئنده دپاره که بې توجه اوبې احتياطی اختيار کړې شی.نو د استاذ سزا به راته ملاويږي.اودهغه خفگان به برداشت کولې شی.نوهغه به د اول نه احتياط کول شروع کړي.

امام بخاری رحمه الله دا نه دی فرمائيلی.چه په هره موقع باندې د غصې اظهارکول پکار دې.بلکه کله چه د غضب صحيح موقع وی.نوپه هغه موقع باندې دهغې اظهار کولې شی.

تنبيه دلتـه اګرچه شـارحينو رحمهم الله د قضاء مسئله ذکرکړې ده.خوحقيقت دا دې.چه دامام بخاری رحمه الله دلته په قضاء اوتعليم کښې فرق کول په ظاهره مقصود نه دې.دلتـه خو هغوی صرف دا خودل غواړي.چه معلم او واعظ د ضرورت په وخت دغضب اظهار کولې شی.

پاتې شوه د قضاء مسئله نودا به په کتاب الاحکام کښې راشی.هلته امام بخاری رحمه الله مستقل طورباندې باب قائم کړې دې.«هل يقضى الحاکم أو يفتى وهو غضبان» [1] بيا ئې په دې معنی کښې دا حديث نقل کړې دې.کوم چه اوس وړاندې تيرشو.

پاتې شوه دا مسئله چه قاضی د غصې په حالت کښې د فيصلې کولونه ولې منع کړې شوې دې؟

نوددې جواب دا دې.چه دانسان قوت فکريه مفلوج شی.دسړی قوت ادراك صحيح کارنه کوی.که هم په دغه حال کښې فيصله اوکړې شی.نوکيدې شی.چه د مسئلې صحيح جواب اومقدمې صحيح فيصله اونشی.ددې وجې منع اوکړې شوه.

[٩٠] حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا أَكَادُ أُدْرِكُ الصَّلَاةَ مِمَّا يُطَوِّلُ بِنَا فُلَانٌ فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَوْعِظَةٍ أَشَدَّ غَضَبًا مِنْ يَوْمِئِذٍ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مُنَفِّرُونَ فَمَنْ صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمْ الْمَرِيضَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ

رجال الحديث

① محمدبن کثير: دا محمدبن کثيرعبدی بصری دې.ابوعبدالله ئې کنيت دې.سليمان بن کثير د دوی ورور دې.هغه دده نه پنځوس کاله مشر وو. [2]

معلومه دې وی.چه دمحمدبن کثيرپه نوم باندې يوبل راوی هم دې.هغه صنعانی دې. دهغوی په صحيحينوکښې څه روايت نشته.البته په سنن نسائی. ابوداود اوترمذی کښې

---

[1] صحيح البخاری (١٢/١٠٦٠)_
[2] تهذيب الکمال(٢٦/٣٣٤و ٣٣٥)_

شته.(۱) اومحمدبن کثیرعبدی رحمه الله روایتونه نه صرف په صحیحینوکښې دی.بلکه ددې نه علاوه په سنن اربعه کښې هم دی.(۲)

دوی د ابراهیم بن نافع مکی،اسرائیل بن یونس،اسماعیل بن عیاش، جعفربن سلیمان ضبعی،سفیان ثوری،دخپل وررور سلیمان بن کثیر،شعبه بن الحجاج، عمروبن مرزوق واشحی،همام بن یحیی اوابوعوانه رحمهم الله نه روایت کوی.

اودوی نه روایت کونکوکښې امام بخاری،ابوداود،مسلم بن ابراهیم بن عبدالله کجی،امام دارمی،عبدبن حمید،علی بن المدینی،امام محمد بن یحیی ذهلی،ابوحاتم رازی، اوابوزرعه رازی، رحمهم الله وغیره حضرات دی.(۳)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.«صدوق»(۴)

ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی. اولیکلی ئې دی. «وکان تقیاً فاضلاً..»(۵)

امام احمد رحمه الله فرمائی.«ثقة»(۶)

سلیمان بن قاسم رحمه الله فرمائی.«لابأس به»(۷)

البته امام یحی بن معین رحمه الله فرمائی.«لاتکتبوا عنه لم یکن بالثقة»(۸)

دغه شان دوی فرمائی.«لم یکن یتساهل أن یکتب عنه»(۹)

حافظ ذهبی رحمه الله په «تهذیب» کښې لیکی دی.چه دامام یحیی بن معین رحمه الله اولنې قول چه «لاتکتبوا عنه لم یکن بالثقة» د دوی په باره کښې نه دې.بلکه د یوبل راوی محمدبن کثیر فهری (۱۰) په باره کښې دې.(۱۱) البته دویم قول چه «لم یستأهل أن یکتب عنه» د دوی نه ثابت دې.خودوی فرمائی. «الرجل ممن طفر القنطرة وماعلمناله شیأمنکرایلزمن به» (۱۲)

---

۱)تهذیب الکمال(۲۶\۳۲۹)_
۲)تهذیب الکمال(۲۶\۳۲۹)_
۳)دشیوخ اوتلامذه دپاره اوګورئ تهذیب الکمال(۲۶\۳۳۶)_
۴)تهذیب الکمال(۲۶\۳۳۶)_
۵)الثقات لابن حبان (۹\الثقات لابن حبان (۹\۷۷و ۷۸۰)-
۶)تهذیب الکمال(۹\۴۱۸)_
۷)المصدرالسابق)_
۸)تهذیب الکمال(۲۶\۳۳۶) ومیزان الإعتدال(۴\۱۸) رقم ۸۰۹۹)_
۹)سیرأعلام النبلاء (۱۰\۳۸۴)_
۱۰)انظر ترجمة، وقول ابن معین فیه فی میزان الإعتدال(۴\۲۰) رقم ۸۱۰۱)_
۱۱)حاشیة السبط ابن العجمی علی الکاشف (۲\۲۱۳) رقم ۵۱۲۷)_
۱۲)سیرأعلام النبلاء(۱۰\۳۸۴)_

دغه شان حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي ((ثقة لم يصب من ضعفه))[1]

په ۲۲۳ هـ کښې دلس کم سلو کالو په عمر کښې وفات شوې وو.[2] رحمه الله تعالیٰ رحمةً واسعةً.

② **سفیان**: دا امیرالمومنین فی الحدیث امام سفیان بن سعیدثوری رحمه الله دې.ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د ((باب علامة المنافق)) لاندې تیرشوی دی.[3]

③ **ابن ابی خالد**: دا اسماعیل بن ابی خالد احمسی بجلی کوفی رحمه الله دې.ددوی مختصر حالات په کتاب الایمان کښې د ((باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ویده)) لاندې تیرشوی دی.[4]

④ **قیس بن ابی حازم**: دا مخضرم تابعی قیس بن ابی حازم احمسی بجلی کوفی دې.ددوی حالات هم په کتاب الایمان کښې د ((باب قول النبی ﷺ الدین النصیحة لله ولرسوله ولأئمة المسلمین وعامتهم)) لاندې تیرشوی دی.[5]

⑤ **حضرت ابومسعود انصاري رضي الله عنه**: دا مشهور صحابی حضرت ابومسعود بدری انصاری رضي الله عنه دې.ددوی نوم عقبه بن عمرو دې.ددوی حالات هم په کتاب الایمان کښې د ((باب ما جاء أن الأعمال بالنیة والحسبة ولکل امرئ ما نوی)) لاندې تیرشوی دی.[6]

قوله: قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَارَسُولَ اللّٰهِ لَاأَكَادُ أُدْرِكُ الصَّلَاةَ مِمَّا يُطَوِّلُ بِنَا فُلَانٌ: حضرت ابومسعودانصاری رضي الله عنه فرمائي.یوکس عرض اوکړو.یا رسول الله ماته د جماعت مونځ ادا کول ګران دی.ځکه چه فلانې کس مونږ ته اوږد مونځ کوی.

دا کس څوک وو؟: حافظ ابن حجر رحمه الله خوبه دې مقام کښې ددوی نوم حزم بن ابی بن کعب رضي الله عنه ذکرکړې دې.[7] خو وړاندې چه کله کتاب الاذان ته رسیدلي دې.نوددې نوم تردید ئې کړې دې.اودا ئې وئیلی دی.چه ددې کس نوم معلوم نه نشو.[8]

دغه شان د ((فلان)) یعنی امام په باره کښې بعضې حضراتو د حضرت معاذبن جبل رضي الله عنه نوم

---

[1] تقریب التهذیب (ص.٤٠٥) رقم ٢٦٥٢)_

[2] تهذیب الکمال(٣٣٦\٢٦)_

[3] کشف الباری(٢٧٨\٢)_

[4] کشف الباری(٦٧٩\١)_

[5] کشف الباری(٧٦١\٢)_

[6] کشف الباری(٧٤٨\٢)_

[7] فتح الباری(١٨٦\١)_

[8] فتح الباری(١٩٨\٢) کتاب الأذان باب تخفیف الإمام فی القیام وإتمام الرکوع والسجود)_

اخستې دي.حالانکه صحيح دا ده.چه دلته امام ابی بن کعب رضي الله عنه وو.([1]) دحضرت معاذ رضي الله عنه واقعه د ماسخوتن دمانځه په باره کښې ده.([2]) حالانکه دحديث باب واقعه د صبا د وخت ده.([3]) دغه شان د حضرت معاذ رضي الله عنه واقعه د بنوسلمه دجمات ده.اودحضرت ابی رضي الله عنه واقعه د مسجد قبا ده.([4])

دلته شکايت کونکې وائی.چه «لا أكاد أدرك الصلاة مما يطول بنا فلان» چه د فلانی سړی د تطويل په وجه زه مونځ نشم کولې.

په دې باندې اشکال دې.چه تطويل خو دادراك سبب دې.د فوت کيدو سبب خو نه دې.

قاضی عياض رحمه الله فرمائی.چه دلته تصحيف شوې دې.په اصل کښې «لأكاد أترك الصلاة» وو.چا د «لأكاد» د لام تاکيد نه پس د«أكاد» همزه د متکلم په الف سره بدل کړې دې.اوددې نه پس ئې د «أكاد» همزه زياتی کړې ده.اود «أترك» نه ئې «أدرك»جوړ کړې دې.د «لأكاد أترك الصلاة» مطلب به دا شی.چه دفلانی د تطويل په وجه ما دجماعت مونځ پريخودل شروع کړو.([5]) د دې تائيد د بل طريق د الفاظو نه کيږی.«إنى لأتأخر عن صلاة الغداة من أجل فلان مما يطيل بنا»([6]) حافظ رحمه الله فرمائی.دا معنی ښه ده.خوروايت ددې تائيد نه کوی.([7])

ابوالزناد بن سراج وائی.چه ددې مطلب دا دې.چه د فلانی د تطويل په وجه زه دهغه سره مونځ نشم کولې.د طول قيام د وجې ستړې کيږم.که هغه رکوع ته ځی.نو زه د ستړی والی دوجې رکوع ته نشی تلې.دغه شان کله چه سجدې ته ځی.نوزه د ستړی والی د وجې سجدې ته نشم تلې.لکه چه «لا أكاد أدرك الصلاة» معنی ده.«لا أكاد أتم الصلاة مع الإمام» ([8])دا معنی هم صحيح ده.خوچونکه په بل طريق د «إنى لأتأخر عن الصلاة» الفاظ راغلی دی.([9]) دهغې په رڼا کښې دحديث باب «لا أكاد أدرك الصلاة» جملې مطلب به دا وی.چه «لا أقرب من الصلاة فى الجماعة بل أتأخر عنها أحيانا من أجل التطويل»([10])

---

[1])المصدر السابق)_

[2])المصدر السابق)_

[3])صحيح البخاری (۱۹۷/۱) کتاب الأذان باب تخفيف الإمام فى القيام ... رقم (۷۰۲)_

[4])فتح الباری(۱۹۸/۲) کتب الأذان باب تخفيف الإمام فى القيام..)_

[5])فتح الباری(۱۸۶/۱)_

[6])صحيح البخاری (۹۷/۱) کتاب الأذان باب تخفيف الإمام .. رقم (۷۰۲)_

[7])فتح الباری(۱۸۶/۱)_

[8])فتح الباری(۱۸۶/۱)_

[9])كما سبق تخريجه آنفاً)_

[10])فتح الباری(۱۸۶/۱)-

قوله فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَوْعِظَةٍ أَشَدَّ غَضَبًا مِنْ يَوْمِئِذٍ: ما نبى ﷺ په هيڅ وعظ كښې هم ددغه ورځ نه زيات غصه نه وو ليدلې.

چونكه نبى ﷺ وړاندې د تطويل صلاة نه منع كړې وه.اوخودلى ئې وو.چه په دې طريقه به خلق متنفر شى.ددې باوجود شكايت كيږى.نوددې وجې نبى ﷺ سخت خفه شو.(١)

ددې نه د ترجمة الباب اثبات كيږى.كوم چه ښكاره دې.

قوله فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مُنَفِّرُونَ فَمَنْ صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ: نبى ﷺ اوفرمائيل.اې خلقوتاسونفرت پيدا كوئ.كوم كس چه خلقو ته مونځ وركوى.نوتخفيف دې كوى.

نبى ﷺ دعاموخلقو د فائدې دپاره دغه شان چه مخاطب مخصوص ملامته نشى.دخاص خطاب په ځائې به ئې عام خطاب كولو.(٢) نودلته هم نبى ﷺ عام خطاب اوكړو.اوتنبيه ئې وركړه.چه په داسې تطويل سره به خلق متنفرشى.نوپكار ده.چه مونځ مختصر وى.

دتخفيف مطلب دا دې.چه په كوموكومومونځونوكښې كوم كوم سورتونه مسنون وى.هغه اوونيلى شى.مسنون سورتونه په منهى عنه تطويل كښې داخل نه دى.(٣)

قوله فَإِنَّ فِيهِمُ الْمَرِيضَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ: ځكه چه په دوى كښې مريض كمزورې او حاجتمند خلق وى.

المريض، اوددې معطوفات «إن» دپاره اسم دې.ځكه منصوب دى.

په يوروايت كښې د «ذالحاجة» په ځائې «ذوالحاجة» دې.په دې صورت كښې به دا يا خو مستقله جمله استينافيه اوګرځولې شى.اويا به دا د «المريض» او «الضعيف» په محل باندې عطف كولې شى.(٤) والله اعلم.

[٩٠] حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حدثنا أبوعامر قال حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ الْمَدِينِيُّ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى الْمُنْبَعِثِ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهُ رَجُلٌ عَنِ اللُّقَطَةِ فَقَالَ اعْرِفْ وِكَاءَهَا أَوْ قَالَ وِعَاءَهَا وَعِفَاصَهَا ثُمَّ عَرِّفْهَا سَنَةً ثُمَّ اسْتَمْتِعْ بِهَا فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا فَأَدِّهَا إِلَيْهِ قَالَ فَضَالَّةُ الْإِبِلِ فَغَضِبَ حَتَّى احْمَرَّتْ وَجْنَتَاهُ أَوْ قَالَ احْمَرَّ وَجْهُهُ فَقَالَ وَمَا لَكَ وَلَهَا مَعَهَا سِقَاؤُهَا وَحِذَاؤُهَا تَرِدُ الْمَاءَ وَتَرْعَى الشَّجَرَ فَذَرْهَا حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا قَالَ فَضَالَّةُ الْغَنَمِ قَالَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذِّئْبِ
[٢٢٤٣و ٢٢٩٥و ٢٢٩٧و ٢٣٠٤و ٢٣٠٦و ٤٩٨٦و ٥٧٦١]

---

(١) المصدر السابق_

(٢) عمدة القارى (١٠٦/٢)_

(٣) فضل البارى (٩٣/٢)_

(٤) فتح البارى (١٨٦/١)_

رجال الحديث

① عبدالله بن محمد: دا ابوجعفرعبدالله بن محمد مسندى جعفى بخارى رحمه الله دې. ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب أمور الإيمان» لاندې تيرشوى دى.(١)

② ابوعامر: دا ابوعامرعبدالملك بن عمروبن قيس عقدى بصرى رحمه الله دې. ددوى مختصر حالات هم دكتاب الايمان په ذكرشوى باب كښې تيرشوى دى.(٢)

③ سليمان بن بلال مدينى: دا ابومحمد يا ابوايوب سليمان بن بن بلال قريشى تيمى مدنى رحمه الله دى. ددوى مختصرحالات په كتاب الايمان كښې د «باب رفع العلم وظهورالجهل» لاندې تيرشوى دى.(٣)

④ ربيعه: دا امام ربيعه بن ابى عبدالرحمن المعروف به «ربيعة الراى» رحمه الله دې. د دوى حالات هم په كتاب العلم كښې د «باب رفع العلم وظهورالجهل» لاندې تيرشوى دى.

⑤ يزيدمولى المنبعث: دا يزيدمولى المنبعث.((بضم الميم وسكون النون وفتح الموحدة وكسر المهملة بعدها مثلثة)) (٤) مدنى رحمه الله دې.

دوى دحضرت ابوهريره او حضرت زيدبن خالد جهنى رضي الله عنهما نه روايت كوى.

ددوى نه روايت كونكوكښې د دوى خوئې عبدالله بن يزيد نه علاوه بسربن سعيد، ربيعه بن ابى عبدالرحمن، عبدالملك بن عيسى ثقفى اويحيى بن سعيدانصارى رحمهم الله دى.(٥)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى. «صدوق»(٦)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى. «ثقة»(٧)

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكركړې دى.(٨)

ددوى روايات په اصول سته كښې موجود دى.(٩) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

---

١) كشف البارى(١١\٦٥٧)_

٢) كشف البارى(١١\٦٥٨)_

٣) المصدرالسابق)_

٤) تهذيب الكمال(٦٠٦) رقم ٧٧٩٨)_

٥) داستاذانواوشاگردانودپاره اوګورئ مخكنئ حواله)_

٦) تهذيب التهذيب (ص.٦٠٦) رقم ٧٧٩٨٠)_

٧) الكاشف (٣٩٢\١٢) رقم ٦٣٧٣)

٨) الثقات لابن حبان(٥\٥٣٣)_

٩) تهذيب الكمال (٢٩١\٣٢)_

⑥ **زيدبن خالد جهني رضي الله عنه:** دا مشهورصحابي زيدبن خالد جهني رضي الله عنه دي.ددوى په كنيت كښې اختلاف دې.ابوزرعه،ابوعبدالرحمن اوابوطلحه كنيتونه منقول دى.(١)
په غزوه حديبيه كښې شريك شوى وو.دفتح مكې په موقع د جهينيه قبيلې بيرغ هم ددوى په لاس كښې وو.(٢)
دوى دنبى صلى الله عليه وسلم نه علاوه دحضرت عثمان،حضرت ابوطلحه انصارى. او حضرت ام المومنين عائشې رضي الله عنها نه روايت كوى.
ددوى نه روايت كونكوكښې بشربن سعيد،خالدبن زيدبن خالد جهني. خلادبن السائب، سعيدبن المسيب،سعيدبن يسار،صالح مولى التوامة ،يزيد مولى المنبعث،عبدالله بن يزيد مولى المنبعث،عطاء بن ابى رباح،ابوسالم جيشاني،اوابوعمره مولى زيدبن خالد جهني رضي الله عنهم وغيره حضرات دى.(٣)
ددوى نه تقريباً يواتيا احاديث مروى دې.په دې كښې پنځه احاديث متفق عليه دى.اوپه درې حديثونوكښې اما مسلم متفرد دې.(٤)
ددوى وفات كوم ځائې كښې شوې دې.په دې كښې مختلف اقوال دى.مدينه منوره كښې يا په مصركښې يا په كوفه كښې،دا درې اقوال دى.(٥)
دغه شان ئې د وفات په كال كښې هم متعدد اقوال دى.٦٨هـ يا ٧٨ هـ كښې د پنځه اتيا كالو په عمر كښې وفات شوى وو.(٦)رضى الله عنه وارضاه.

قوله أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهُ رَجُلٌ عَنْ اللُّقَطَةِ: دنبى كريم صلى الله عليه وسلم نه يوكس دلقطة په باره كښې تپوس اوكړو.
په حديث باب كښې د ،،رجل،، نه څوك مراد دې؟ ابن بشكوال اود دوى بعضې متبعينود ،،رجل،، نه مراد حضرت بلال رضي الله عنه اخستې دې.اودا ئې ابوداود طرف ته منسوب كړې دې.(٧)
خوحافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه ماته دابوداود په هيڅ يوه نسخه كښې دا تصريح نه ده ملاؤ شوې.هسې هم په دې مقام كښې دحضرت بلال رضي الله عنه كيدل بعيد دى.ځكه چه په يو روايت كښې د «جاء أعرابي...» الفاظ راغلى دى.(٨) ظاهره ده.چه حضرت بلال رضي الله عنه په اعرابى سره موصوف كول بعيده خبره ده.(٩)

---

(١)الإستيعاب بهامش الإصابة (١\٥٥٨و ٥٥٩) والإصابة (١\٥٦٥)_
(٢)المصادرالسابقة)_
(٣)داستاذانواوشاگردانودپاره اوگورئ تهذيب الكمال(١٠\٦٣و ٦٤)_
(٤)خلاصة الخزرجي(١٢٨)_
(٥)الإستيعاب بهامش الإصابة (١\٥٥٩)_
(٦) تهذيب الكمال (١٠\٦٤) وتقريب التهذيب (٢٢٣) رقم ٢١٣٣)_
(٧)فتح البارى(٥\٨٠) كتاب اللقطة باب ضالة الإبل رقم ٢٤٢٧) رقم ٢٤٢٧)_
(٨)صحيح البخارى (١\٣٢٧) كتاب اللقطة باب ضالة الإبل رقم ٢٤٢٧)_
(٩)فتح البارى(٥\٨٠)_

بعضې حضرات فرمائی چه دا کس هم پخپله راوی یعنی حضرت زیدبن خالد جهنی رضی الله عنه دی.(١) ددې قول مستند دا دې چه د طبرانی په یو روایت کښې کوم چه هم د ربیعه په واسطه سره مروی دې دهغې الفاظ دا دی.«أنه سأل النبی صلی الله علیه وسلم..»(٢)

خودا دلیل زیاته فائده نه ورکوی.ځکه چه ددې روایت په یوطریق کښې کوم چه امام احمد رحمه الله نقل کړې دې.«أنه سأل النبی صلی الله علیه وسلم أو أن رجلاً سأل..» الفاظ دی.(٣) یعنی په شك سره مروی دې.

دغه شان په یو روایت کښې د«أتی رجل رسول الله صلی الله علیه وسلم وأنا معه..» الفاظ دی.(٤) ددې نه معلومه شوه.چه سائل حضرت زیدبن خالد جهنی رضی الله عنه نه دې.بیا په دې کښې په دې اعتبار سره هم بعد دې.چه روسته په یو روایت کښې «جاء أعرابی» الفاظ راغلی دی.ښکاره ده چه دخپل ځان نه په اعرابی سره تعبیرکول ډیره بعیده خبره ده.

په یوحدیث کښې د لقطۀ سوال د حضرت ابوثعلبه خشنی رضی الله عنه نه (٥)اوپه یوحدیث کښې هم دغه شان سوال د حضرت عمیر رضی الله عنه نه (٦)اوپه دریم حدیث کښې دحضرت جارود عبدی رضی الله عنه نه هم منقول دې.(٧) په دې کښې اګرچه دا احتمال شته.چه په حدیث باب کښې د ،،رجل،، مصداق دا حضرات وی. خو ددې څه قرینه موجودنه ده.

حافظ رحمه الله فرمائی.چه سائل هم حضرت سویدالجهنی رضی الله عنه دې.ځکه چه حمیدی، بغوی، ابن السکن،بارودی،اوطبرانی ټولوحضراتو د «محمدبن معن الغفاری عن ربیعة عن عقبة بن سوید عن أبیه» په طریق سره نقل کړې دې.«قال سألت رسول الله صلی الله علیه وسلم عن اللقطة» (٨)

امام ابوداود رحمه الله هم ددې روایت یوه حصه تعلیقاً نقل کړې ده.خوددې بعینه الفاظ نې نه دی نقل کړی.(٩)

حاظ فرمائی.چه چونکه حضرت سویدجهنی رضی الله عنه دحضرت زیدبن خالد جهنی رضی الله عنه د قبیلې سره تعلق ساتی.نوغالب ګمان دا دې.چه دحدیث باب رجل مبهم هم دا وی.(١٠) والله اعلم.

---

(١)المصدر السابق)_

(٢)المصدر السابق)_

(٣)مسند أحمد(١١٥\٤)_

(٤)صحیح مسلم کتاب اللقطة باب معرفة العفاص والوکاء وحکم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٠) و(٤٥٠١)_

(٥)مجمع الزوائد(١٦٨\٤) کتاب البیوع باب اللقطة وفتح الباری (٨١\٥)_

(٦)رواه الإسماعیلی فی الصحابة کذا فی فتح الباری (٨١\٥)_

(٧)مجمع الزوائد(١٦٧\٤) وفتح الباری (٨١\٥)_

(٨)فتح الباری (٨٠\٥ و٨١) ومجمع الزوائد(١٦٨\٤)_

(٩)سنن أبی داود کتاب اللقطة باب التعریف باللقطة رقم ١٧٠٨)_

(١٠)فتح الباری(٨١\٥)_

دلقطه لغوى تعريف ..لقطۀ، غورخيدلې څيزته وئيلی شی چه راوچت کړې شی.([1])
امام خليل بن احمد اوليث رحمهما الله فرمائی چه ..لقطه.. ((بضم اللام وتسكين القاف))
غورخيدلی څيزته وائی.او ..لقطه.. ((بضم اللام وفتح القاف)) راوچتونکی ته وائی.([2])
خوامام ازهری رحمه الله فرمائی چه خليل کوم تحقيق کړې دې.د تحقيق قياس تقاضا هم دا
ده.څکه چه د ((فعلة)) وزن په عربۍ ژبه کښې بفتح العين وی.نود فاعل په معنی کښې وی.
لکه ((ضحكة)) كثير الضحك ته وائی. او ((صرعة)) كثير الصرع (زيات راپرځونکی) ته وائی.
دغه شان ((همزة)) او ((لمزة)) دی.اوکه هم دا وزن بسكون العين وی.نوپه دې کښې د مفعول
معنی پرته وی.لکه ((ضحكة)) چا پورې چه خندا شوې وی.((صرعة))څوك چه راپرځولې شوې
وی.البته په دې لفظ يعنی لقطه کښې چه د اهل عربونه څه اوريدلې شوی دی.هغه خلاف
القياس دی.يعنی ((لقطه)) بفتح القاف شئ ملقوط په معنی کښې دی.([3]) هم دا وجه ده.چه
ابن برى رحمه الله فرمائی.چه دمفعول معنی ورکوی.نوپه دې صورت کښې په عين کلمه باندې
فتحه نادره ده.([4])
دغه شان علامه زمخشری وائی.چه ((لقطة)) **بفتح القاف** ده.کوم چه عوام په سکون القاف سره
وائی.([5])
لکه چه دوی دا خودل غواړی.چه په سکون القاف سره وئيل غلط دی.دا دعوام د غلطوخنی
ده.والله اعلم.
دالتقاط لقطه حکم: په دې کښې اختلاف دې.چه التقاط د لقطه غوره دې.اوکه پريخودل ئې؟
احناف رحمهم الله فرمائی.که د لقطۀ د ضائع کيدو ويره وی.نومالك ته د واپس کولوپه نيت د دې
التقاط مندوب اومستحب دې. اوکه ددې د ضائع کيدو څه ويره نه وی.نوپه داسې صورت
کښې داحنافو رحمهم الله په نيزددې التقاط مباح دې.اوکه التقاط دمالك په ځائې دځپل ځان
دپاره وی.نودا حرام دی.([6])
دامام شافعی رحمه الله په نيزکه د ضياع ويره وی.اوپه ځپل ځان باندې ئې اطمينان وی.نود
يوقول مطابق پرې التقاط واجب دې.اوديوقول مطابق التقاط مستحب دې.([7])

---

[1])تاج العروس (٥\٢١٦)_
[2])فتح البارى(٥\٧٨) فاتحة كتاب اللقطة وتاج العروس (٥\٢١٦و ٢١٧)_
[3])المصادر السابقة)-
[4])فتح البارى(٥\٧٨)_
[5])الفائق للزمخشرى (١\٣٩١) ضمن ..مادة.. خلى.. تحت شرح قوله ﷺ فى مكة ((لايختلى خلاهاولا تحل لقطتها إلا لمنشد))_
[6])بدائع الصنائع (٦\٢٠٠) كتاب اللقطة فصل: وأما بيان أحوالها..)_
[7])المغنى لابن قدامة (٦\٣) كتاب اللقطة)_

دامام مالك په نيزكه دغه څيز قيمتي وي.نوالتقاط غوره دې.
دامام احمد رحمه الله په نيزترك التقاط مطلقاً غوره او افضل دې.([1])

قوله فَقَالَ اعْرِفْ وِكَاءَهَا أَوْقَالَ وِعَاءَهَا وَعِفَاصَهَا: نبى ﷺ اوفرمائيل.ددې سربند يا ئې اوفرمائيل.ددې لوبنې اوددې تيلئ اوپيژنه.

((وكاء)) تيلئ چه په كوم څيزباندې تړلى شى.هغه ته ((وكاء)) وئيلى شى .او ((وعاء)) لوښى اوظرف ته وئيلى شى. ((عفاص)) تيلئ اوظرف ته هم وئيلى شى.اود بوتل د بندولوكاك ته هم ((عفاص)) وئيلى شى.([2])

قوله ثُمَّ عَرِّفْهَا سَنَةً: بيا تريوكاله پورې ددې اعلان كوه.
مدت تعريف څومره پكار ده.دامام مالك،امام شافعي،امام احمد اوامام ابوحنيفه او جمهورو عالمانو رحمهم الله په نيز مدت تعريف يوكال پكار دې.([3])

امام محمد رحمه الله په ((مبسوط)) كښې دقليل اوكثيرد فرق نه بغيرهم داحنافو رحمهم الله هم دا مذهب نقل كړې دې.اوهم دا ظاهر روايت دې.([4])
امام قدورى رحمه الله داحنافو رحمهم الله يو روايت نقل كړې دې.په هغې كښې په قليل او كثيركښې فرق شوې دې.نوكه لقطه د لسو درهمو نه كمه وى.نو څو ورځې پورې.اوكه د لسو روپو يا ددې نه د زيات قيمت وى.نوتريوكاله پورې به تعريف كولې شى.([5])
علامه شمس الائمه سرخسى رحمه الله فرمائى.چه داحنافو په نيز د ،،تعريف،، څه حد مقرر نه دې.كه لقطه مال قليل وى اوكه مال كثير،تر هغه وختنه پورې ،،تعريف،، ضرورى دې.ترڅو پورې چه دا يقين ونشى .چه اوس به ئې مالك نه لټوى.([6]) صاحب د هدايه رحمه الله هم ددې روايت تصحيح كړې ده.او په دې باندې فتوى ده.([7])
بيا د شوافعو رحمهم الله په نيز د اصح ترين مذهب مطابق په معمولى او قيمتى څيزكښې فرق شته.كه معمولى څيز وى.نو تريوكاله پورې تعريف ضرورى نه دې.بلكه دومره ورځو پورې تعريف ضرورى دې.چه لټونكې عام طور باندې اعراض اوكړى.اوپه قلاركينى.اوكه قيمتى څيزوى.نوپوره يوكاله پورې تعريف ضرورى دې.([8])

---

[1])المصدرالسابق)_
[2])عمدة القارى(١٠٨\١٢و ١٠٩)_
[3])المغنى لإبن قدامة (٤\٦) كتاب اللقطة)-
[4])الهداية(٣٦٨\١٤) طبعة إدارة القرآن كتاب اللقطة)_
[5])مختصرالقدورى(ص.١٤١) كتاب اللقطة (قديمى كتب خانه كراچى)
[6])المبسوط للسرخسى(٣\١١١) كتاب اللقطة و ردالمحتار مع الدرالمختار (٣٥٠\١٣) كتاب اللقطة)_
[7])الهداية (٣٦٩\١٤) كتاب اللقطة و ردالمحتار (٣٥٠\١٣) كتاب اللقطة)_
[8])تكملة فتح المهلم (٦٠٧\١٢) كتاب اللقطة نقلاً عن مغنى المحتاج (٤١٤\١٢)_

په معمولی او قیمتی څیزکښې تفریق ما به الامتیاز څه دی؟ په دې باره کښې څه متعین معیار موجود نه دې.بلکه د ملتقط د ګمان مطابق چه د کوم څیز په ورکیدوباندې افسوس زیات نه وی.اوچه د هغې د لټولوعمل ډیرې مودې پورې نه وی.نوهغه به معمولی څیز وی.ګنی قیمتی به وی.([1]) هم دا د مالکیه ؤ داکثروفقهاؤ مذهب دې.([2])

دحضرت عمر ﷺ نه نقل دی.چه تر درې کالو پورې تعریف کول ضروری دی.([3]) ځکه چه د صحیحینو په روایت کښې کوم چه د حضرت ابی بن کعب ﷺ نه مروی دې.د درې کالو تعریف منقول دې.([4])

کوم حضرات چه دیوکاله پورې دتعریف قائل دی.هغوی په حدیث باب باندې استدلال کوی.

داحنافو دمختار قول مطابق لکه څنګه چه مخکښې بیان شو.دتعریف څه موده مقرر نه ده.اونه په مال قلیل او کثیرکښې فرق شته.

ددې راتې وجه دا ده.چه په روایاتوکښې د تعریف په سلسله کښې مختلفې مودې منقول دی.([5]) ددې نه معلومیږی.چه دا منصوص او متعین نه دی.بلکه په غالبې رائې باندې مبنی دی.یعنی ملتقط به ترهغه وخته پورې دهغه څیز تعریف کوی.ترڅو پورې چه ده ته دا اطمینان نه وی شوې.چه اوس به ئې لټونکې نه راځی.([6])

ددې تائید دهغه روایت نه کیږی.کوم چه امام عبدالرزاق صنعانی ﷫ په خپل مصنف کښې نقل کړې دې.چه حضرت عمر ﷺ فرمائی «إذا وجدت لقطة فعرفها على باب المسجد ثلاثة أيام فإن جاء من يعترفها وإلا فشأنك بها» ([7])

---

[1])المصدر السابق)_

[2]) تكملة فتح الملهم (٦٠٧\١٢) كتاب اللقطة نقلاً عن مواهب الجليل للحطاب (٧٣\٦)_

[3])المغنى (٤\٦) وفتح البارى (٧٩\٥) كتاب اللقطة باب إذا أخبره رب اللقطة بالعلامة دفع إليه)_

[4])فلقال وجدت صرة على عهد النبي ﷺ فيها مائة دينارفأتيت بها النبي ﷺ فقال عرفها حولاً فعرفتها حولاً ثم أتيت فقال عرفها حولاً فعرفتها حولاً ثم أتيته فقال عرفها حولاً فعرفتها حولاً ثم أتيته الرابعة فقال أعرف عدتها ووكاءها ووعاءها فإن جاء صاحبها وإلا إستمتع بها صحيح البخارى (٣٢٩\١) كتاب اللقطة باب هل يأخذ اللقطة ولا يدعها تضيع حتى لا يأخذها من لا يستحق رقم ٢٤٣٧) وانظر صحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاص والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٦و ٤٥٠٨)..

قال ابن الجوزى فى ..التحقيق.. ولا تخلوا هذه الروايات من غلط بعض الرواة بدليل أن شعبة قال فيه فسمعته يقول بعد عشر سنين عرفها عاماً واحداً أو يكون عليه السلام علم أنه لم يقع تعريفها كما ينبغى فلم يتحسب له بالتعريف الأول والله أعلم إنتهى كلامه (نصب الراية (٤٦٧\٣) كتاب اللقطة رقم ٦١٣٥)-

[5]) په حديث باب كښې يوكال دېزاودحضرت ابی بن كعب ﷺ په حديث كښې درې كاله دی.وقد سبق تخريجه آنفاً)_

[6])النظر المبسوط للسخسى(١١\٥)_

[7])المصنف لعبدلارزاق (١٣٦\١٠)_

بل طرف ته په مصنف عبدالرزاق كښې يوبل روايت دې.چه سفيان بن عبدالله ثقفى ته يوه تيلى: ملاوه شوه.چه په هغې كښې ډير مال وو.هغه حضرت عمر ته ورغلو.نوهغه په يو كال باندې د څلوروكالو د تعريف حكم وركړو .اوددې نه پس ئې بيا په بيت المال كښې جمع كړل.(١)ددې نه ښكاره كيږى .چه په دې سلسله كښې څه متعينه موده مقرر نه ده.والله اعلم وعلمه اتم واحكم.

قوله ثُمَّ اسْتَمْتِعْ بِهَا: بيا ته ددې نه فائده اخله.

د انتفاع باللقطه حكم امام شافعى او امام احمد فرمائى.كه د تعريف نه پس مالك رانغلو.نودا ملتقط په خپل استعمال كښې راوستې شى.كه غنى وى اوكه فقير.(٢)

امام ابوحنيفه فرمائى.چه ملتقط ئې په خپل استعمال كښې په هغه وخت كښې راوستې شى.چه دې پخپله فقير وى.اوكه غنى وى.نوپه دې صورت كښې پرې تصدق لازم دې.بيا د صدقه كولونه پس كه مالك راشى. نو هغه ته اختياردې.كه هغه صدقه نافذوى. اوكه غواړى.نو د ملتقط نه دې ضمان واخلى.د ضمان اخستلو په صورت كښې به د صدقې اجر ملتقط طرف ته منتقل كيږى.(٣)

هم دا د سفيان ثورى او حسن بن صالح رحمهما الله مذهب دې.دامام احمد يو روايت هم ددې مطابق دې.(٤)

امام مالك نه د ذكرشوو دوو مذاهبوكښې دهريو مطابق يويوقول منقول دې.د مالكيانو په كتابونو كښې دا ذكردى.چه د تعريف نه پس ملتقط ته درې قسمه اختيار حاصل دى.يا خودې د مالك دپاره د امانت په طور محفوظ اوساتى.يا دې صدقه كړى.يا دې خپله مالك جوړ شى.اوپه خپل استعمال كښې دې راولى.بيا چه صدقه ئې كړى.يا ئې په خپل استعمال كښې راولى.نوضمان ادا كول به پرې وى.(كه مالك ئې پيدا شى.اومطالبه كوى)(٥)والله اعلم.

شوافع اوحنابله د خپل مذهب دپاره په حديث باب باندې استدلال كوى.په دې كښې د تعريف نه پس نبى «ثم استمتع بها» فرمائيلى دى.

دغه شان په يو طريق كښې «فشأنك بها» راغلى دى.(٦)اوپه يو طريق كښې «وإلا فاستنفقها» راغلى دى.(٧)

(١)منصف عبدالرزاق (١٠/١٣٥و ١٣٦)_

(٢)المغنى لابن قدامة (٦/٧) كتاب اللقطة)_

(٣)بدائع الصناع(٦/٢٠٢)_

(٤)المغنى (٦/٧)_

(٥)تكملة فتح الملهم (١٢/٦١٠) نقلاً عن التاج والإكليل للمواق ومواهب الجليل للخطاب (٦/٧٤)_

(٦)صحيح البخارى (١/٣٢٨) كتاب اللقطة باب إذا لم يوجد صاحب اللقطة بعد سنة فهى لمن وجدها رقم ٢٤٢٩)

(٧)صحيح البخارى (١/٣٢٧) كتاب اللقطة باب ضالة الإبل (٢٤٢٧)_

ددې حضراتو استدلال د حضرت ابی بن کعب رضی الله عنه په واقعه باندې دې.په کومه کښې چه ذکر دی چه دوی ته یوه تیلۍ ملاؤ شوه.چه په هغې کښې سل دیناره وو.نبی صلی الله علیه وسلم ورته د تعریف نه پس د هغې نه د فائدې اخستلو اجازت ورکړو.(١)حالانکه د امام شافعی رحمه الله د قول مطابق حضرت ابی رضی الله عنه مالدار صحابو رضی الله عنهم کښې وو.(٢)

دغه شان ددوی استدلال دحضرت علی رضی الله عنه په یوه واقعه باندې دې.چه هغوی ته یو دینار ملاؤ شو.نبی صلی الله علیه وسلم ورته د هغې د استعمال اجازت ورکړې وو.(٣)حلانکه دحضرت علی رضی الله عنه دپاره صدقه حلاله نه وه.

احناف رحمهم الله دحضرت عیاض بن حمار رضی الله عنه په مرفوع روایت باندې استدلال کوی.چه «من أصاب لقطة فليشهد ذا عدل أو ذوى عدل ، ولايكتم ولا يغيب فإن وجد صاحبها فليردها عليه وإلا فهو مال الله يؤتيه من يشاء»(٤)

په دې حدیث کښې استدلال د «فهو مال الله يؤتيه من يشاء» جملې باندې دې.دا تعبیر عموماً دهغه څیز دپاره وی.دکوم مستحق چه فقیران وی نه چه مالداران (٥)

داحنافو رحمهم الله یواستدلال دحضرت عبدالله بن الشخیر رضی الله عنه په حدیث باندې دې.«قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ضالة المسلم حرق النار»(٦)

---

(١)صحيح البخاری (٣٢٩/١١) كتاب اللقطة باب هل يأخذ اللقطة .. رقم ٢٤٣٧) وصحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاص، والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠۶و ٤٥٠٨)_

(٢)جامع ترمذی كتاب الأحكام باب ما جاء فی اللقطة وضالة الإبل والغنم رقم ١٣٧٢)_

(٣) داواقعه ابوداود د حضرت سهل بن سعد رضی الله عنه نه نقل کړې ده.چه ((أن على بن ابى طالب دخل على فاطمة وحسن وحسين يبكيان فقال ما يبكيما؟ قالت الجوع فخرج على فوجد ديناراً بالسوق فجاء إلى فاطمة وأخبرها فقالت إذهب إلى فلان اليهودی فخذ لنا دقيقاً فجاء اليهودی فاشترى به دقيقاً فقال اليهودی أنت ختن هذا الذی يزعم أنه رسول الله صلی الله علیه وسلم قال فخذ دينارک ولک الدقيق فخرج على حتى جاء فاطمة فأخبرها فقالت إذهب إلى فلان الجزار فخذ لنا بدرهم لحماً فذهب فرهن الدينار بدرهم لحم فجاء به فعجنت ونصبت وخبزت وأرسلت إلى أبيها فجاء هم فقالت يا رسول الله صلی الله علیه وسلم أذكر لک فإن رأيته لنا حلالا أكلناه وأكلت معنا من شأنه كذا وكذا قال كلوا بسم الله فأكلوا فبيناهم مكانهم إذ غلام ينشد الله والإسلام الدينارفأمر رسول الله صلی الله علیه وسلم فدعى له فسأله فقال سقط منى فی السوق فقال النبی صلی الله علیه وسلم يا على إذهب إلى الجزار فقل له إن رسول الله صلی الله علیه وسلم يقول لک أرسل إلى بالدينار ودرهمک على فأرسل به فدفعه رسول الله صلی الله علیه وسلم إليه سنن أبی داود كتاب اللقطة باب التعريف باللقطة رقم ١٧١۶)_

(٤) السنن لأبی داود كتاب اللقطة باب التعريف باللقطة رقم ١٧٠٩) والسنن الكبرى للنسائی (٤١٨/٣) كتاب اللقطة باب الإشهاد على اللقطة رقم ٥٨٠٨) و(٥٨٠٩) والسنن لإبن ماجه كتاب اللقطة باب اللقطة رقم ٢٥٠٥) ورواه إسحاق بن راويه فی مسنده كما فی نصب الراية (٤۶۶/٣) كتاب اللقطة رقم ۶١٣٣)_

(٥) تكملة فتح الملهم (۶١٠/١٢)_

دغه شان د حضرت جارود رضي الله عنه نه يو اورد حديث منقول دې.چه «ضالة المسلم حرق النار فلا يقربنها ضالة المسلم حرق النار فلا يقربنها» [۲] خودا درې واړه حديثونه صريح نه دی.

داحنافو رحمهم الله يو دليل د حضرت يعلى بن مره رضي الله عنه مرفوع روايت دې. «من التقط لقطة يسيرة ثوباً أو شبهه فليعرفه ثلاثة أيام ومن التقط أكثر من ذلك ستة أيام فإن جاء صاحبها وإلا فليتصدق بها فإن جاء صاحبها فليخيره» [۳] په دې حديث كښې «فليتصدق بها» اګرچه په مدعى باندې صريح دې.خودا حديث د سند په اعتبار سره ضعيف دې.ځكه چه په دې كښې عمربن عبدالله بن يعلى دې.كوم چه ضعيف دې.[۴]

دغه شان د حضرت ابوهريره رضي الله عنه نه مرفوع روايت دې.«لا تحل اللقطة من التقط شيأ فليعرفها فإن جاء صاحبها فليردها إليه ، فإن لم يأت فليتصدق بها فإن جاء فليخيره بين الأجر وبين الذى له» [۵]

خوپه دې حديث كښې ديوسف بن خالد سمتي واسطه ده.كوم چه بالاتفاق ضعيف دې.[۶] لكه چه تول پنځه مرفوع احاديث دی.په دې كښې دا آخرى دوه دسند په اعتبار سره صحيح نه دی.اوباقئ درې احاديث اګرچه د سند په اعتبار سره صحيح دی.خوصريح نه دی.

البته احناف دا وئيلى شي.چه دحضرت ابوهريره رضي الله عنه اوحضرت يعلى بن مره روايتونه چه په كښې ضعف دې.هغه موئد د صحابو په آثارو اوتعامل سره دی.لكه چه دا دواړه حديثونه هم بې اصل نه دی.

دحضرت عمر[۷] حضرت على [۸] حضرت ابن مسعود ،[۹] حضرت ابن عباس،[۱۰] حضرت عبدالله بن عمر ، [۱۱]

---

[۱])أخرجه ابن ماجه فى سننه فى كتاب اللقطة باب ضالة الإبل والبقر والغنم رقم ۲۵۰۲)_

[۲])رواه أحمد فى مسنده (۸۰۱۵) والطبرانى فى الكبير انظر مجمع الزوائد (۱۶۷\۴)_

[۳])رواه الطبرانى فى الكبيرمجمع الزوائد (۱۶۹\۴)_

[۴])وهو من رجال أبى داود وابن ماجه انظر تقريب التهذيب (۴۱۴) رقم ۴۹۳۳)_

[۵])رواه الطبرانى فى الصغير والأوسط مجمع الزوائد (۱۶۸\۴)_

[۶])الكاشف (۳۹۹\۲) رقم ۶۴۳۲)_

[۷]) المصنف لإبن ابى شيبة (۴۱۹\۴) كتاب البيوع والأقضية باب ما يصنع بها رقم ۲۱۶۲۹) و(۲۱۶۳۰۰) والمصنف لعبدالرزاق (۱۳۹\۱۰) كتاب اللقطة رقم ۱۸۶۳۰)_

[۸]) انظرجامع المسانيد (۷۶\۲) الباب العشرون فى القرض والتقاضى والوديعة والعارية والآبق واللقيط واللقطة والسنن الكبرى للبيهقى (۱۸۸\۶) كتاب اللقطة باب اللقطة يأكلها الغنى والفقير إذا لم تعترف بعد تعريف سنة)

[۹])المصنف لإبن أبى شيبة (۴۱۸\۴) كتاب البيوع والأقضية باب فى اللقطة ما يصنع بها رقم ۲۱۶۲۳) والمصنف لعبداللرزاق (۱۳۹\۱۰) رقم ۱۸۶۳۱)_

[۱۰])المصنف لإبن أبى شيبة (۴۱۸\۴) رقم ۲۱۶۲۲) والمصنف لعبدالرزاق (۱۴۰\۱۰)_

[۱۱]) المصنف لعبدالرزاق (۱۳۷\۱۰) رقم ۱۸۶۲۳) والسنن الكبرى للبيهقى (۱۸۸\۶)_

حضرت عبدالله بن عمرو،(١) حضرت عائشي،(٢) حضرت ام سلمي رضي الله عنهم (٣).دا ټول صحابه كرام رضي الله عنهم دي.ددوى دآثارونه ثابته ده.چه دوى ملتقط دلقطه نه فائدې اخستلواوپه خپل استعمال كښې د راوستلو اجازت نه دې وركړې.بلكه دا حكم ئې وركړې دې.چه يا خو دې دا صدقه كړى.اويا دې د امانت په طور خپل ځان سره محفوظ كړى.

احاديث مباركه او مذكوره آثارو په رڼاكښې احناف دا وائى.چه د حضرت زيدبن حارث جهني،اوحضرت ابى بن كعب رضي الله عنه په احاديثو كښې چه د «استمتاع باللقطة» اجازت ذكرشوې دى.هغه په دې صورت محمول دې.چه ملتقط مستحق وى.

تركومې پورې چه د امام شافعي رحمه الله دا فرمائيل دى.چه حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه په مالدارو صحابو رضي الله عنهم كښې وو.نو ددې جواب دا دې.چه دا د بعضې رواياتونه معلوميږى.چه حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه په مالدارانوصحابو رضي الله عنهم كښې وو.دحضرت انس رضي الله عنه نه مروى دى.چه «لما نزلت هذه الآية لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون،قال أبوطلحة أرى ربنا يسألنا من أموالنا فاشهدك يارسول الله إني قد جعلت أرضي بيرحاء لله قال فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اجعلها في قرابتك قال فجعلها في حسان بن ثابت وأبي بن كعب رضي الله عنهما» (٤)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه د ذكر شوى حديث اودامام شافعي رحمه الله د قول په مينځ كښې دجمعې صورت دا دې.چه هغه په اول كښې فقيروو.روسته د فتوحاتو نه دې مالدارشو.دامام شافعي قول د دغه آخرى زمانې سره متعلق دې.لكه چه په دغه زمانه كښې دلقطه واقعه پيښه شوې وه. اونبى صلى الله عليه وسلم هغوى ته په حالت دمالدارئ كښې د فائدې اخستلو اجازت وركړې وو.(٥)

خودحافظ رحمه الله دا جواب فائده نه وركوى.ځكه كه چرته دا اومنلې شى.چه دې په مالدارانو صحابه كرامو رضي الله عنهم كښې وو.نوبيا هم په دې باندې څه دليل نشته.چه دا واقعه دهغوى د مالدارئ د زمانې ده.(٦) «فإن قضايا الأحوال متى تطرق إليها الإحتمال سقط منها الإستدلال»(٧)

---

(١) المنصف لابن أبى شيبة (٤١٨\١٤) رقم (٢١٦٢٥)_

(٢) المصنف لابن أبى شيبة (٤٢١\١٤) باب ما رخص فيه من اللقطة رقم ٢١٦٥١) والمصنف لعبدالرزاق (١٠\١٤٠) رقم ١٨٦٣٤)-

(٣) المصنف لابن أبى شيبة (٤٢٠\١٤) رقم ٢١٦٣٧)_

(٤) صحيح مسلم كتاب الزكاة باب فضل النفقة والصدقة على الأقربين والزوج والأولاد والوالدين ولوكانوا مشركين رقم ٢٣١٦) و صحيح البخارى (٣٨٥\١) كتاب الوصايا باب إذا وقف أو أوصى لأقاربه ومن الأقارب)

(٥) قال الحافظ :ويجمع بأن ذكل كان فى أول الحال وقول الشافعى رحمه الله بعد ذلک حين فتحت الفتوح التلخيص الحبير(٧٦\٣) كتاب اللقطة رقم ١٣٣٧)_

(٦) انظر تكملة فتح الملهم (٦١٤\٢)_

(٧) نصب الرأية (٤٦٩\٣) كتاب اللقطة رقم ٦١٤٧)_

ترکومې پورې چه دحضرت علی ﷺ دواقعه تعلق دې.نو په دې کښې سنداً اومتناً کلام شوې دې.
ددې په سند کښې موسی بن یعقوب زمعی مدینی دې.دې مختلف فیه راوی دې.ابن معین رحمه الله دده توثیق کړې دې.اوامام نسائی ددې په باره کښې فرمائی.«لیس بالقوی» (١)
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«فیه لین» (٢)حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«صدوق سئ الحفظ» (٣)
نو په دې حدیث کښې دسند په اعتبارسره ضعف دې.
دغه شان دا واقعه عبدالرزاق په خپل مصنف کښې (٤) اسحاق بن راهویه ،ابویعلی موصلی او بزار رحمهم الله په خپلو مسانیدو کښې (٥)نقل کړې دی.(٦)
ددې په سند کښې ابوبکر بن عبدالله نومې یو راوی دې.دده په باره کښې امام بزار رحمه الله فرمائیلی دی.«لین الحدیث» (٧) اوعبدالحق په «الأحکام» کښې فرمائی.«متروک»(٨)دمتن په اعتبار سره په دې کښې دا کلام دې.چه د ابوداود د حضرت سهل بن سعد په روایت کښې د تعریف ذکر نشته.اودلقطه د تعریف ډیراحادیث ثابت دی.لکه چه دا روایت د باقی ټولو روایاتو دپاره کوم چه موجبه للتعریف دی.دهغې سره معارض دې.
بیا ددې په متن کښې اضطراب هم شته.د ابوداود په روایت کښې دی. چه حضرت علی ﷺ ته کله دا دینارملاؤ شول.نو په هغې باندې ئې دخوراك لوازمات حاصل کړل.اوروټۍ ئې تیاره کړه.اونبی ﷺ ته ئې خبرورکړو.
اودعبدالرزاق وغیره په روایت کښې دی.چه څنګه ئې دینار اوموندہ.نو نبی ﷺ ته ئې خبر ورکړو.بیا د ابوداود په روایت کښې د تعریف څه ذکر نشته. او د عبدالرزاق وغیره په

---

١)مختصر سنن أبی داود للمنذری (٢٧٢\٢) کتاب اللقطة رقم ١٦٤٢)_
٢) الکاشف (٣٠٩\٢) رقم ٥٧٤٤)_
٣)تقریب التهذیب (٥٥٤) رقم ٧٠٢٦)_
٤)مصنف عبدالرزاق (١٤٢\١٠) کتاب اللقطة باب أحلت اللقطة الیسیرة رقم ١٨٦٣٧)_
٥)نصب الرأیة (٤٧٠\٣) رقم ٦١٤٩)_
٦)عبدالرزاق عن أبی بکر عن شریک بن عبدالله عن عطاء بن یسار.عن أبی سعید الخدری أن علیاً جاء النبی ﷺ بدینار وجده فی السوق فقال له النبی ﷺ عرف ثلاثاًففعل فلم یجد أحداً یعترفه فرجع إلی النبی ﷺ فأخبره فقال له النبی ﷺ کله أو شأنکم به فصرفه النبی ﷺ باثنی عشر درهماً فابتاع منه بثلث شعیر أو بثلاثة تمر وبدرهم زیتاً وفضل عنده ثلاثة حتی إذا أکله بعض ما عنده جاء صاحبه فقال له علی قد أمرنی النبی ﷺ بأکله فانطلق به إلی النبی ﷺ یذکرذلک له فقال النبی ﷺ لعلی أده قال ما عندنا شئ نأکله فقال النبی ﷺ إذا جاء نا شئ أدیناه إلیه فجعل أجل الدینار وأشباهه ثلاثة یعی ن ثلاثة أیام لهذا الحدیث مصنف عبدالراق (١٤٢\١٠، ١٤٣) کتاب اللقطة باب أحلت اللقطة الیسیرة رقم ١٨٦٣٧)_
٧)کشف الأستار عن زواندالبزار (١٣٢\٢) کتاب للقطة بب تعریف اللقطة رقم ١٣٦٨)_
٨)نصب الرأیة (٤٧٠\٣)_

روايت كښې دتعريف ذكرهم شته.(١)

ابن الهمام رحمه الله فرمائي.كه د حضرت سهل بن سعد روايت قابل احتياج هم اومنلې شي.نوبيا هم ددې نه زيات نه زيات دا ثابتيږي.چه د امام په اجازت باندې استقراض جائز دې.اودا خبره محل دنزاع نه ده.ددې نه نه ثابتيږي.چه كه ملتقط مالدار وي.نوپخپله دقرض په حيثيت ني په خپل استعمال كښې راوستې شي.(٢)

كه د ابوداد دحضرت سهل بن سعد رضي الله عنه روايت صحيح تسليم كړې شي. نوبيا هم ددې نه د غنى دپاره د لقطه نه د انتفاع جواز نه معلوميږي.ځكه چه دا روايت صراحةً دا ښائي.چه ووره ورته يهودى هبه كړې وو.اوغوښنه هغه په قرض حاصل كړې وو.البته د قرض حاصلولودپاره هغه دګانړې په طوربائع سره هغه دينارکيخودې وو.نوكه نبى ﷺ دحلت طعام فتوى وركړې وه.نودا خو محل دنزاع نه دې.ځكه چه محل دنزاع خو لقطه ده.(٣)

حضرت ګنګوهي فرمائي.چه دغه دينار كوم چه حضرت على رضي الله عنه راوچت كړې وو.هغه هډو د لقطه په حكم كښې وو نه،ددې تفصيل دا دې.چه د لقطه اوچتول كله د حفاظت په غرض وي.نوپه داسې صورت كښې هغه د ملتقط په قبضه كښې امانت ګنړلې شي.اوپه داسې موقع باندې فورى تعريف ضرورى دې.اولكه چه لقطه اوچتول د حفاظت په غرض باندې نه وي.بلكه په خپل ضرورت كښې دخرچ كولو دپاره وي.دا په دې صورت كښې ممكن ده.چه د مالك په باره كښې دا يقين وي.چه هغه به پرې راضى وي.په داسې صورت كښې قبضه د امانت وي.بلكه قبضه دضمان وي.

دلته ګورئ حضرات حسنين رضي الله عنهما د لوږې دوجې ژړل.دهغوى د مور پلارهم ډير بد حالت وو.چه په مدينه منوره كښې به داسې كس نه وو.چه حضرت على رضي الله عنه دهغه دينار استعمال كړى.نوهغه به پرې خفه كيدلو.خاص كربيا په دې نيت چه هغوى د تاوان ادا كولوپه نيت دا راوچت كړې وو.نواوس دا دينار د لقطه په حكم كښې نه دى.بلكه ددې مثال داسې شو.چه د يو كس سره دده د دوست مال موجود وى.هغه پوهيږي.كه زه ددې نه د خپل ضرورت دپاره خرچ كړم.بيا خاص كرد لوږې ختمولوپه موقع.نوهغه به خامخا راضى وي.نوپه دې غيرصريحى اذن باندې هغوى بهروسه اوكړه.كه زه دا خرچ كړم.نوپه دې كښې به څه حرج نه وي.دلته هم دغه شان صورت حال دې.چه يهودى كوم چه دمسلمانانو سخت ترين دشمن وو.هغه هم حضرت على رضي الله عنه ته بغيرد څه عوض نه په اوړو وركولوباندې راضى وو.نو نور مسلمانان به پرې راضى نه وو؟(٤)

حضرت كشميرى رحمه الله فرمائي.چه دا حديث د انتفاع باللقطه د جواز دپاره پيش كول صحيح نه دى.ځكه چه صدقه دلقطه صدقه نافله وى. او صدقات نافله د اكثرواحنافو رحمهم الله

(١)فتح القدير (٣٦٠\٥) كتاب اللقطة قبيل كتاب الإباق)_

(٢)المصدر السابق)_

(٣)تكملة فتح الملهم (٦١٥\٢)_

(٤)بذل المجهود(٢٨٣\٨و ٢٨٤)_

فقهاو په نيز دبنو هاشم دپاره حلال وى. والله اعلم.(١)

قوله: فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا فَأَدِّهَا إِلَيْهِ: بيا كه ددې مالك راشى.نوهغه ته ئې وركړه.

كه لقطه ختمه شى اومالك ئې پيدا شى نو تاوان به وى كه نه؟ جمهورعالمان رحمهم الله فرمائى.كه تول كال د لقطه تعريف اوكړې شى.او د لقطه ذات باقى وى.اوددې نه پس ئې مالك پيدا شى.نو واپس كول ورته واجب دى.اوكه هغه دغه لقطه استعمال كړې وى.اوختمه شوې وى.نوتاوان واجب دې.

په شوافعوكښې كرابيسى،داود ظاهر،او امام بخارى رحمهم الله په نيزكه لقطه باقى وى.نوواپس كول ضرورى دى.اوكه ختمه شوې وى.نوضمان واجب نه دې.(٢)

دكرابيسى اوداود ظاهرى رحمهما الله استدلال د حديث باب په يوطريق كښې «فإن جاء صاحبها وإلا فشأنك بها» الفاظ دى.(٣)

دغه شان د زيدبن خالد رضي الله عنه دا روايت سعيد بن منصور رحمه الله هم روايت كړې دې.په هغې كښې «وإلا فتصنع بها ما تصنع بمالك» الفاظ دى.(٤)

دجمهورواستدلال خو په حديث باب كښې «فإن جاء ربها فأدها إليه» په مطلق الفاظو باندې دې.يعنى كه لقطه باقى وى اوكه استعمال شوې وى.په دواړو صورتوكښې دمالك په مطالبه باندې ادا كول ضرورى دې.

دغه شان د جمهورو يودليل دحضرت زيدبن خالد رضي الله عنه په يوطريق كښې دا الفاظ هم دى.«وكانت وديعة عنده» (٥)

دغه شان دحضرت زيد بن خالد جهنى رضي الله عنه په يو روايت كښې دا الفاظ دى.«فاعرف عفاصها ووكاءها ثم كلها فإن جاء صاحبها فأدها إليه» (٦) په دې كښې د «كلها» نه پس «فإن جاء صاحبها» راغلى دى.دا دخپل ظاهرپه اعتبارسره په دې خبره دلالت كوى.چه د خوړلونه پس هم واپس كول واجب دى.

دغه شان د ابوداود روايت د جمهورو يو مضبوط او صريح دليل دې.چه الفاظ ئې دا دى.«عرفها سنة فإن جاء باغيها فأدها إليه، وإلا فاعرف عفاصها ووكاءها ثم كلها فإن جاء باغيها فأدها

---

(١) العرف الشذى (٢٥٧\١) كتاب الأحكام باب اللقطة وضالة الإبل والغنم)_

(٢) عمدة القارى(٢٧٢\١٢) كتاب اللقطة باب إذا لم يوجد صاحب اللقطة بعد سنة فهى لمن وجدها)_

(٣) صحيح بخارى (٣٢٨\١) كتاب اللقطة باب إذا لم يوجد صاحب اللقطة بعد سنة فهى لمن وجدها)-

(٤) عمدة القارى(٢٧٢\١٢)_

(٥) صحيح بخارى (٣٢٨\١) كتاب اللقطة باب ضالة الغنم رقم ٢٤٢٨)_

(٦) صحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاص والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٤)_

إليه»(١) په دې روايت كښې د اداء حم «قبل الإذن فى الأكل» او «بعد الإذن فى الأكل» دواړو صورتونو كښې دې.

ددې احاديثو په رنړا كښې «ولا فشأنك بها» يا «ولا لتصنع بها ما تصنع بمالك» غونډې الفاظو محمل به دا وى.كه دتعريف نه پس كه مالك رانشى.نو د تصرف كولواجازت به وى.خو ددې نه پس د ضمان په باره كښې دا روايات ساكت دى.اونور رواياتوكښې په لقطه كښې دتصرف كولونه پس دجوب ضمان حكم وارد دې.نو دا مطلق روايات به په مقيد رواياتو باندې محمول كولى شى.(٢) والله اعلم.

د صاحب لقطه په ذمه د لقطهٔ واپس كول كله واجب دى؟ دلته يوه مسئله دا ده.چه په صاحب لقطه باندې د لقطهٔ واپس كول كله واجبيږى؟كه د لقطه مالك ګواهان قائم كړى.نو دتولوپه نيزد لقطهٔ واپس كول واجب دى.

خوكه څوك ګواهان پيش نكړې شى.البته د لقطهٔ صفات او نښې اوښائى. نو په دې كښې اختلاف دې.

امام مالك اوامام احمد رحمهما الله فرمائى.چه په داسې صورت كښې د لقطه واپس كول واجب دى.او د احنافو او شوافعو ﷺ په نيز په داسې صورت كښې واپس كول جائز دى.خو واجب نه دى(٣)

مالكيه اوحنابله ﷺ په «فإن جاء أحد يخبرك بعددها ووعائها ووكائها فأعطها» باندې استدلا ل كوى.(٤) په دې حديث كښې ئې د اوصافوپه بيان باندې ادا كول متفرع كړى دى.

احناف او شوافع ﷺ فرمائى.چه په دې كښې چه د اعطاء كوم حكم دې.نودا په اباحت باندې محمول دې.ګنې بيا خود دې اود حديث «البينة على المدعى واليمين على من أنكر» مينځ كښې تعارض راځى.دلته چونكه صاحب لقطه مدعى دې.نو دده په ذمه ګواهان لازم دى.

اوكه په «فأعطها إياه» كښې امريه وجوب باندې محمول كړې شى.نوددې مطلب به دا وى.چه د ګواهانونه بغيرچه صرف اوصاف بيان كړى.نوپه دې به هم د لقطه واپس كول واجب وى.

حالانكه «والبينة على المدعى»(٥)حديث ښائى.چه مدعى كله ګواهان قائم كړى.نودهغې نه پس به ده ته دخپل مدعا وركول واجب ګنړلې شى.ددې وجې په دواړو كښې د جمع كولو صورت

---

(١)سنن أبى داود كتاب اللقطة باب التعريف باللقطة رقم ١٧٠٦)-

(٢)فتح البارى(٨٥١٥) كتاب اللقطة باب إذا لم يوجد صاحب اللقطة بعد سنة فهى لمن وجدها)_

(٣)فتح القدير(٣٥٧١٥) كتاب للقطة)_

(٤)صحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاس والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٨)_

(٥) السنن للبيهقى (٢٥٢١١٠) كتاب الدعوى والبينات باب البينة على المدعى واليمين على المدعى عليه وسنن الدراقطنى (٢١٨١٤) كتاب فى الأقضية والأحكام فى المرأة تقتل إذا إرتدت رقم ٥١و ٥٢) وانظر نصب الرأية (٩٥١٤و ٩٦) كتاب الدعوى باب اليمين رقم ٦٦٤٣و ٦٦٤٦)-

هم دا دې چه «فادفعها إليه» كښې امرداباحت دپاره وى.اوپه حديث مشهوركښې په وجوب باندې محمول كړې شى.(۱) والله أعلم.

قوله: قَالَ فَضَالَّةُ الْإِبِلِ فَغَضِبَ حَتَّى احْمَرَّتْ وَجْنَتَاهُ أَوْقَالَ احْمَرَّ وَجْهُهُ فَقَالَ مَالَكَ وَلَهَا مَعَهَا سِقَاؤُهَا وَحِذَاؤُهَا تَرِدُ الْمَاءَ وَتَرْعَى الشَّجَرَ فَذَرْهَا حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا: تپوس كونكى تپوس اوكړو.د ورك شوى اوښ رانيول جائز دى كه نه، نبى ﷺ غصه شو.تردې چه د نبى ﷺ د اننګودواړه راپورته حصې سرې شوې.يا ئې داسې اوفرمائيل.چه د نبى ﷺ مخ مبارك سور شو.وې فرمائيل.ستا ددې سره څه كاردې؟دهغه سره دهغه مشكيزه او څپلې وى.هغه به د اوبو چينوته راځى.اواوبه به څكى.اوپه ونوكښې به څريږى.دې پريږده.تردې چه دده مالك راشى.

«وجنتان» د «وجنة» تثنيه ده.دخرمنې راپورته حصې ته وائى.(۲)

«سقاء» مشكيزې ته وائى.(۳) چونكه اوښ په يوځل ډيرې اوبه څكى. او په خپل بدن كښې هغه ذخيره كوى.هم دا وجه ده.چه هغه ته د باربار اوبوڅكلو ضرورت نه پيښيږى.ددې وجې نبى ﷺ اوفرمائيل.«معها سقاؤها»

دغه شان الله تعالى ده ته دوه خپرې (د پښوتلې) داسې وركړى دى.چه په هغې سره دې په شګو او غرونوكښې ګرځى.لكه چه دده په پښوكښې څپلې موجود دى.

چونكه دا لوې ځناور دى.خپل حفاظت كولې شى.او ده ته دخوراك څكاك تكليف هم نه وى. ددې وجې دې لقطه كرځولوته څه ضرورت نشته.دې هم په خپل حالت باندې پريږده. مالك به ئې پخپله لټوى.اوهغه ته به راورسى.

داوښ التقاط صحيح دې كه نه؟ دحديث باب نه معلومه شوه.چه د «ضالة الإبل» التقاط صحيح نه دې.هم په دې حكم كښې فرس او بقر هم دى.د مالكيانو او شوافع اوحنابلو ﷺ په نيزددې ا التقاط په ځائې ددې پريخودل غوره دى.اواحنافو ﷺ په نيزد نوورو څيزونو پشان داوښانو،غواګانووغيره التقاط هم صحيح دې.(۴)

تركومې پورې چه په حديث باب كښې د نفى تعلق دې.نوددې په باره كښې احناف ﷺ وائى.چه دا حكم په هغه وخت كښې وو.چه خلقوكښې نيكان زيات وو.خيانت عام نه وو.په هغه زمانه كښې كه به اوښ وغيره پريخودې شو.نو مالك به موندل.خو په زمانه كښې د

---

(۱) فتح القدير(۵/۳۵۷)-

(۲) هدى السارى(۲۰۴) الفصل الخامس)_

(۳) هدى السارى(۱۳۳) الفصل الخامس)_

(۴) هدابه مع فتح القدير(۵/۳۵۴) كتاب اللقطة)_

تغیر راتلو نه پس اوس حکم هم بدل شو.اوس خیانت عام شوې دې.نو د اوښ وغیره التقاط هم افضل دي.(۱)

ددې تائید دموطا ددې روایت نه کیږی.په کوم کښې چه امام زهری رحمه الله فرمائي.«إن ضوال الإبل كانت في زمن عمر رضي الله عنه إبلا مرسلة تناتج لايمسها أحد حتى إذا كان زمن عثمان بن عفان رضي الله عنه أمر بمعرفتها وتعريفها ثم تباع فإذا جاء صاحبها أعطي ثمنها» (۲)

ددې نه معلومه شوه.چه په پخوانۍ زمانه کښې به اوښ آزاد گرځیدل .ددې به بچې وو.چا به ورته تعرض نه کول.معلومه شوه.چه اوس دا خبره نشته.نو التقاط کول پکار دی.ددې تعریف دې اوکړې شي.اومالك ته ئې اورسولې شی.

قوله: قَالَ فَضَالَّةُ الْغَنَمِ قَالَ لَكَ أَوْلِأَخِيكَ أَوْلِلذِّئْبِ:تپوس اوشو.چه د ورکې شوې چیلۍ څه حکم دې؟ نبی صلی الله علیه وسلم اوفرمائیل.هغه ستا ده یا ستا د ورورده یا د شرمخ ده.

د «اخ» نه یا بل مسلمان مراد دې.یا ترې مالك مراد دې.(۳)

د ،،ذئب،، نه مراد یا شرمخ دی.یا هردرنده دې.(۴)

مطلب دا دې.که ورکه شوې چیلۍ وی.نوهغه خویا ستا ده.که ته ئې اونیسې.نواوس دا ستا ذمه واری ده.چه ته ددې حفاظت اوکړې.تعریف ئې اوکړې.تردې چه مالك ته اورسی.یاهغه ستا د مسلمان ورور ده.یعنی که ته ئې لقطه جوړه نکړې.نو ستا بل مسلمان ورور به هغه لقطه جوړه کړی.او حسب معمول به ئې تعریف کوی.یا دا که ته ئې اونه نیسې.نومالك به ئې پخپله باندې لټون کوی.اوآخر به ئې اوموموی.اوکه څوك ئې هم اونه نیسی.نو بیا به د درنده ښکارشی.(۵)

دحدیث باب هم ددې الفاظو نه استدلال کوی.امام مالك رحمه الله دا رائې ښکاره کړې ده.چه د «غنم» په التقاط سره ملتقط مالك جوړیږی.تردې که مالك راشی.نو بیا هم په ده باندې ضمان نشته.(۶) څکه چه دحدیث باب الفاظ دی.«لك أولأخيك أوللذئب» ظاهر دا دې.چه دا «لام» د تملیك دپاره دې.دحدیث باب په یوطریق کښې نورهم ښکاره الفاظ دی.«ثم قال كيف ترى في ضالة الغنم؟ قال النبي صلی الله علیه وسلم خذها فإنما هي لك أولأخيك أوللذئب» (۷)

---

۱)المبسو ط للسرخسی(۱۱\۱۱)_

۲)موطاء امام محمد (۳۶۵) کتاب اللقطة رقم ۸۴۷) موطا امام مالک (۶۴۸.) کتاب الأقضية باب القضاء فی الضوال)

۳)فتح الباری(۸۲\۵) کتاب اللقطة باب ضالة الإبل)_

۴)المصدر السابق)_

۵)عمدة القاری(۱۲\۱۰)_

۶)فتح الباری(۸۲\۵) کتاب اللقطة باب ضالة الإبل)_

۷)صحیح بخاری(۳۲۸\۱۱) کتاب اللقطة باب ضالة الغنم)_

دامام مالك رحمه الله استدلال په دې خبره هم دې.چه په دې حديث كښې ئې ملتقط اوذئب دواړه برابر ګرځولى دى.نولك څنګه چه په ذئب باندې څه تاوان نشته.دغه شان به د ملتقط په ذمه هم څه تاوان نه وى.(١)

ددې په مقابله كښې د جمهورو په دې خبره باندې اتفاق دې.كه د لقطه داستعمال نه وړاندې مالك راغلو.نو هغه خپل مالك ته واپس كول لازمى دى.ددې نه معلومه شوه.چه په لقطه ملكيت داصلى مالك برقرار دې.(٢)

تركومې چه د امام مالك رحمه الله د استدلال تعلق دې.نوددې جواب دا دې.چه دلته «لام» د تمليك دپاره نه دې.ښكاره ده چه دا «لام» په ذئب باندې هم داخل دې.خو په ذئب مالك نشى جوړيدې.نودغه شان به ملتقط هم مالك نه وى.

البته دالتقاط اجازت شته.اوبيا د تعريف نه پس كه هم مالك ملاؤ نشى.نو په دې صورت كښې كه فقير اومحتاج وى.نوپه دې شرط ئې پخپله استعمالولى شى.اويا به ئې چا محتاج ته د صدقه په طور وركړى.خوكه مالك ئې پيدا شى.اوهغه د ضمان مطالبه كوى.نود ضمان ادا كول به ضرورى وى.(٣)

[٣٠]حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى (٤)قَالَ سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَشْيَاءَ كَرِهَهَا فَلَمَّا أُكْثِرَ عَلَيْهِ غَضِبَ ثُمَّ قَالَ لِلنَّاسِ سَلُونِي عَمَّا شِئْتُمْ قَالَ رَجُلٌ مَنْ أَبِي قَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ مَنْ أَبِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَبُوكَ سَالِمٌ مَوْلَى شَيْبَةَ فَلَمَّا رَأَى عُمَرُ مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ [٦٨٦١]

رجال الحديث

① محمدبن العلاء: دا ابوكريب محمدبن العلاء بن كريب همدانى كوفى رحمه الله دې.ددوى حالات په كتاب العلم كښې د «باب فضل من علم وعلّم» لاندې تيرشوى دى.

② ابواسامه: دا ابواسامه حمادبن اسامه بن زيد قرشى كوفى رحمه الله دې.د دوى حالات هم په كتاب العلم كښې د «باب فضل من علم وعلم» لاندې تيرشوى دى.

---

(١)فتح البارى(٨٢/٥)_

(٢)المصدر السابق)_

(٣)المصدر السابق)_

(٤)قوله :عن أبي موسى رضي الله عنه الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه (١٠٨٣/٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب ما يكره من كثرة السوال وتكلف ما يعنيه رقم (٧٢٩١) ومسلم فى صحيحه كتاب الفضائل باب توقيره صلى الله عليه وسلم وترك إكثارسؤاله عما لا ضرورة إليه أولا يتعلق به تكليف وما لا يقع ونحو ذلك رقم (٦١٢٥)_

③ بريد: دا ابوبرده بريد بن عبدالله بن ابى برده بن ابى موسى اشعرى رحمه الله دي.ددوى حالات اجمالاً په كتاب الايمان كښي د «باب أى الإسلام أفضل» لاندې [1] او په كتاب العلم كښي د«باب فضل من علم وعلم» لاندې تيرشوى دى.

④ ابوبرده: دا ابوبرده بن ابى موسى اشعرى دي.ددوى حالات په «كتاب الإيمان باب أى الإسلام أفضل» لاندې تير شوى دى.[2]

⑤ ابوموسى اشعري رضي الله عنه: ددوى حالات هم په «كتاب الإيمان باب أى الإسلام أفضل» لاندې تيرشوى دى.[3]

قوله قَالَ سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَشْيَاءَ كَرِهَهَا: حضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه فرمائي.چه د نبى ﷺ نه د داسې څيزونو په باره كښې تپوسونه اوشول. چه دهغې په باره كښې د نبى ﷺ تپوسونه كول خوښ نه وو.

قوله فَلَمَّا أُكْثِرَ عَلَيْهِ غَضِبَ: كله چه د نبى ﷺ نه تپوسونه زيات شول.نونبى ﷺ خفه شو.

قوله ثُمَّ قَالَ لِلنَّاسِ سَلُونِي عَمَّا شِئْتُمْ: بيانبى ﷺ اوفرمائيل.چه زما نه خو څه سوال خوښ وى.تپوس كوئ.

ددې مقصد د خفګان اظهار وو.خوبعضې صحابه كرام رضي الله عنهم پوهه نشو. د حضرت انس رضي الله عنه په روايت كښې دى.چه صحابه كرامو رضي الله عنهم سرونه ټيټ كړل.اوبه ژړا شول.[4]

قوله قَالَ رَجُلٌ مَنْ أَبِي: يوسړى تپوس اوكړو.زما پلار څوك دې؟ نبى ﷺ ورته اوفرمائيل.ستا پلار حذافه دې.

دا تپوس كونكې عبدالله بن حذافه رضي الله عنه وو.[5] په يو روايت كښې راځى.چه دهغوى به كله هم دچا سره جګړه وه.نوخلقوبه دې دخپل پلارنه علاوه بل چاته منسوب كولو.ددې وجې هغوى د نبى ﷺ نه ددې تپوس اوكړو.[6]

دمسلم شريف په يو روايت كښې دى.چه ددوى مور دوى ته اووئيل.«ما سمعت بابن قط أعق منك آأمنت أن تكون أمك قد قارفت بعض ما تقارف نساء أهل الجاهلية فتفضحها على أعين الناس»

---

[1] كشف البارى(١١٠٩٦)_
[2] كشف البارى(١١٠٩٦)_
[3] كشف البارى (١١٠٩٦)_
[4] صحيح بخارى (١٢\٦٦٥) كتاب التفسير سورة المائدة باب ((لاتسئلوا عن أشياء إن تبد لكم تسؤكم)) رقم (٤٦٢١)
[5] وقد ورد فى طريق من رواية أنس فقام عبدالله بن حذافة فقال من أبى يا رسول الله؟ أنظرصحيح البخارى (١٢\١٠٨٤) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب ما يكره من كثرة السوال وتكلف مالا يعنيه رقم (٧٢٩٤)-
[6] صحيح مسلم كتاب الفضائل باب توقيره ﷺ وترك إكثارسواله عما لا ضرورة إليه.. رقم (٦١٢٣)_

په دې باندې حضرت عبدالله بن حذافه رضي الله عنه جواب ورکړو. «والله لو ألحقني بعبد أسود للحقته»[1]

قوله قَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ مَنْ أَبِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَبُوكَ سَالِمٌ مَوْلَى شَيْبَةَ: بيا يوکس پاسيدو. اوتپوس ئې اوکړو. يارسول الله زما پلار څوک دې؟ نبي ﷺ ورته اوفرمائيل. ستا پلار دشيبه آزاد شوې غلام سالم دې.

ددې سوال کونکې سعدبن سالم رضي الله عنه وو.[2]

ايا دا دعلم غيب دعوه نه ده؟ دلته دا سوال کيږي. چه دا خودعلم غيب ادعاء ده. چه نبي؟ اوفرمائيل «سلوني عما شئتم» دغه شان نبي ﷺ بنائې. چه د عبدالله پلار حذافه دې. اود سعد پلار سالم دې.

ددې جواب دا دې. چه په صحيح بخاری کښې دحضرت انس رضي الله عنه په يو طريق کښې دی. چه نبي ﷺ اوفرمائيل. «من أحب أن يسأل عن شئ فليسأل عنه فوالله لا تسألوني عن شئ إلا أخبرتكم به ما دمت في مقامي هذا»[3]

ددې نه معلومه شوه. چه دامعجزه وه. چه په دغه مقام کښې نبي ﷺ ترڅو پورې تشريف فرما وو. نوددغه وخت دپاره نبي ﷺ فرمائيلې وو. چه تاسو کوم سوال کوئ. زه به د هغې جواب درکوم. نودا په اطلاق باندې حمل کول اوددې نه د نبي ﷺ دپاره علم غيب ثابتول صحيح نه دی.

قوله فَلَمَّا رَأَى عُمَرُ مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ:

کله چه حضرت عمر رضي الله عنه هغه آثاراوليدل. کوم چه د نبي ﷺ په مخ مبارک باندې وو. نوعرض ئې اوکړو. يا رسول الله مونږ الله تعالى ته توبه اوباسو.

په يوبل روايت کښې دی. چه حضرت عمر رضي الله عنه اوفرمائيل. «رضينا بالله رباً وبالإسلام ديناً وبمحمد نبياً»[4]

مطلب دا دې. چه حضرت عمر رضي الله عنه چه کله اوکتل. چه نبي ﷺ خفه کيږي. او هسې نه چه ددوی د خفگان د وجې څه عذاب نازل شي. ددې وجې حضرت عمر رضي الله عنه د تواضع اظهار اوکړو. او دوه خبرې ئې عرض کړې. چه «رضينا بالله رباً» او «إنا نتوب إلى الله عزوجل»[5]

---

[1] صحيح مسلم كتاب الفضائل باب توقره ﷺ وترک إکثارسؤاله عما لا ضرورة إليه. رقم (٦١٢١)_

[2] فتح البارى (١٨٧١١)_

[3] صحيح بخارى (١٠٨٤١٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب ما يكره من كثرة السوال وتكلف ما لا يعنيه رقم ٧٢٩٤) وانظر صحيح مسلم كتاب الفضائل باب توقيره ﷺ .. رقم (٦١٢١)_

[4] صحيح البخارى (٢٠١١) كتاب العلم باب من برک على رکبتيه عند الإمام أوالمحدث رقم ٩٣)_

[5] فتح البارى (١٨٧١١)_

كورئ دلته غلطي د نورګونه شوې ده.خودا د حضرت عمرﷺ فهم او فراست او شفقت على الاصحاب دليل وو.چه هغوى د نبىﷺ دخفګان لرې كولوداسې كوشش اوكړو.لكه چه غلطي ددوى نه شوې وى.والله اعلم بالصواب.

۲۹=بَابُ مَنْ بَرَكَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ عِنْدَ الإِمَامِ أَوِ الْمُحَدِّثِ

«برك يبرك بروكاً» د اوښ د كينولو دپاره استعماليږى.(١) خودلته مجازاً د انسان كونړئ ماتولوته يا په ګونډوكيناستودپاره استعماليږى.(٢)

مخكنى باب سره مناسبت د مخكنى باب سره مناسبت ددې باب ښكاره دې.په دې طريقه چه په مخكنى باب كښې د ادب تقاضې نه پوره كولوپه وجه دسوال كونكى نه د استاذ دخفګان بيان وو.اوپه دې باب كښې متعلم ته دعالم مخامخ څنګه كيناستل پكار دى؟ ددې ذكردې.(٣)

د ترجمة الباب مقصد ددې ځائې نه د ترجمة الباب مقصد هم ثابت شو.كه محدث خفه شى. نومتعلم دپاره د ادب طريقه اختيارول پكار دى.اودهغه راضى كول پكار دى.

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائى.چه دا ترجمه د «باب فى باب» د قبيلې ځنې ده. ددې مطلب دا دې.چه د مخكنى باب په حديث كښې د باب نه علاوه نورې فائده هم ذكرده. په دې باندې د تنبيه وركولودپاره ئې ترجمه قائمه كړه.(٤)

دلته هم د باب سابق د آخرى حديث پشان حديث موجود دې.خوچونكه ددې نه يوه بله فائده مستنبط كيده.په دې فائدې باندې د خبر وركولودپاره ئې پرې دلته د «من برك على ركبتيه عند الإمام أو المحدث» ترجمه قائمه كړه.(٥)

[۹۳] حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ(٦) أَنَّ

---

(١) مختار الصحاح (۴۹)_

(٢) فتح الباري(۱۸۸/۱) وعمدة القاى(۱۱۴/۲)_

(٣) عمدة القاري(۱۱۴/۲)_

(٤) الكنز المتواري في معادن لامع الدراري وصحيح البخاري (مقدمة لامع الدراري (۳۵۴/۱) الفائدة الثالثة في تفاصيل الأصول الأصل السادس دغه شان كشف الباري (۱۷۲/۱)_

(٥) الكنز المتواري (۳۲۳/۲)_

(٦) قوله أنس بن مالك :الحديث أخرجه البخاري في صحيحه أيضاً (۷۷/۱) في كتاب مواقيت الصلاة باب وقت الظهرعند الزوال ر ۴م ۵۴۰) و(۱۰۳/۱) كتاب الأذان باب رفع البصر إلى الإمام في الصلاة رقم ۷۴۹) و(۶۶۵/۲) كتاب التفسيرسورة المائدة باب ﴿لا تسألوا عن أشياء إن تبدلكم تسؤكم﴾ رقم ۴۶۲۱) و(۹۴۱/۲) كتاب الدعوات باب التعوذ من الفتن رقم ۶۳۶۲) و(۹۵۷/۲) كتاب الرقاق باب القصد والمداومة على العمل رقم ۶۴۶۸) و(۹۶۰/۲) كتاب الرقاق باب قول النبيﷺ لو تعلمون ما أعلم لضحكتم قليلاً ولبكيتم كثيراً رقم ۶۴۸۶) و(۱۰۵۰/۲) كتاب الفتن باب التعوذ من الفتن رقم ۷۰۸۹ و ۷۲۹۵) و(۱۰۸۳/۲) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب ما يكره من كثرة السوال وتكلف ما لا يعنيه رقم ۷۲۹۴ و ۷۲۹۵) ومسلم في صحيحه في كتاب الفضائل باب توقيرهﷺ وترک إكثار سواله عما لا ضرورة إليه .. رقم ۶۱۱۹و ۶۱۲۴) والترمذي في جامعه في كتاب التفسير سورة المائدة رقم ۳۰۵۶) وابن ماجه في سننه في كتاب الزهد باب الحزن والبكاء رقم ۴۱۹۱)_

رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فَقَامَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ حُذَافَةَ فَقَالَ مَنْ أَبِي فَقَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ ثُمَّ أَكْثَرَ أَنْ يَقُولَ سَلُونِي فَبَرَكَ عُمَرُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ رَضِينَا بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا فَسَكَتَ [٥١٥ و ٦٨٦٤ و ٣٣٤٥]

رجال الحديث

① **ابواليمان** رحمه الله: دا ابواليمان الحكم بن نافع بهرانى حمصي رحمه الله دې.ددوى حالات مخكې په بدء الوحى كښې د شپږم نمبر حديث لاندې تيرشوى دى.([1])

② **شعيب** رحمه الله: دا شعيب بن ابى حمزه اموى قرشي رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات هم په بدء الوحى كښې د شپږم حديث لاندې تيرشوى دى.([2])

③ **الزهرى** رحمه الله: دا امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن عبدالله بن شهاب زهرى رحمه الله دې ددوى مختصر حالات په بدء الوحى كښې د دريم حديث لاندې تيرشوى دى.([3])

④ **انس بن مالك** رضي الله عنه: حضرت انس بن مالك رضي الله عنه ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د«باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې تيرشوى دى.([4])

قوله: أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فَقَامَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ حُذَافَةَ فَقَالَ مَنْ أَبِي فَقَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ: نبى ﷺ بهرته تشريف راورو.حضرت عبدالله بن حذافه رضي الله عنه اودريدلو.او تپوس ئې اوكړو زما پلار څوك دې؟ نبى ﷺ اوفرمائيل.حذافه دې. دلته په روايت كښې اختصار دې.لكه څنګه چه دبل روايت نه معلوميږى .چه د نبى ﷺ نه خلقو تپوسنه كول.نو نبى ﷺ خفه شو.بيا ئې هم په دغه حال كښې اوفرمائيل.«سلونى» په دې موقع باندې حضرت عبدالله بن حذافه رضي الله عنه اودريدو.او عرض ئې اوكړو.زما پلار څوك دې.([5])

قوله: ثُمَّ أَكْثَرَ أَنْ يَقُولَ سَلُونِي: بيا نبى ﷺ ډير زيات اوفرمائيل.زما نه تپوسونه كوئ.

قوله: فَبَرَكَ عُمَرُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ: حضرت عمر په خپلو زنګونونو باندې كيناستو. ددې جملې نه امام بخارى رحمه الله د ترجمة الباب اثبات كوى.كوم چه بيخى ښكاره دې.

حضرت ګنګوهى رحمه الله فرمائى.چه دلته د «بروك» ظاهرى مطلب دا جوړيږى.چه حضرت عمر رضي الله عنه چه د وړاندې نه په مجلس كښې موجود وو.هغه په زنګونونو باندې اودريدو.

---

[1]) كشف البارى (٤٨٠١١)_

[2]) كشف البارى(٤٨٠١١)_

[3]) كشف البارى(٣٢٦١١)_

[4]) كشف البارى(٤١٢)_

[5]) فتح البارى(١٨٨١١)_

چونکه دا هیئت د ادب نه خلاف محسوسیږی.ددې وجې امام بخاری رحمه الله ددې جواز ثابت کړو.چه د ویرې په موقعه داسې کول صحیح دی.دلته چونکه د نبی ﷺ دخفګان سخته مرحله راغلې وه.ځکه حضرت عمر رضی الله عنه دا هیئت اختیار کړو.

حضرت ګنګوهی رحمه الله فرمائی.چه دلته دا هم امکان شته.چه د «بروك» نه مراد هیئت تشهد وی.یعنی دحضرت عمر په دواړو زنګونونو باندې کیناستل مقصود وی.که دا معنی وی.نو بیا خبره ښکاره ده.چه امام ته مخامخ په دې کیفیت باندې کیناستل پکار دی.

خوپه دې باندې دا اشکال کیږی.چه امام ته مخامخ د کیناستو کیفیت او ادب چه دا شی.نوحضرت عمر رضی الله عنه د اول نه په دې کیفیت ولې نه کیناستل.

ددې جواب دا ورکړې شوې دې.چه عام طور ادب خو دا دې.چه امام ته په دواړو زنګونونو باندې کیناستل.خود نورو هیئتونو اجازت هم شته.ددې اجازت په وجه حضرت عمر رضی الله عنه اول په بل هیئت باندې ناست وو.خوچه د نبی ﷺ د خفګان واقعه پېښه شوه.اوهغه د څه درخواست کولوضرورت محسوس کړو.نوخپل هیئت ئې بدل کړو.اوپه دواړو زنګونونو باندې کیناستو.اوعرض ئې اوکړو.«رضینا بالله ربا..الخ» (١)

عاموشارحینو رحمهم الله په دې مقام کښې د «بروك»نه په دواړو پنډو باندې ناسته مراد اخستې ده.(٢)

قوله: فَقَالَ رَضِينَا بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا فَسَكَتَ: او عرض ئې اوکړو.چه مونږ الله تعالی رب اواسلام دین اومحمد ﷺ نبی منو. او خوشحاله یو.

ابن بطال رحمه الله فرمائی.چه چونکه حضرت عمر رضی الله عنه دا ګڼړل.چه داسې قسم تپوسنه بعضې وخت د تعنت،شکوکو او شبهاتوپه وجه کیږی.اوپه دې باندې عذاب نازلیږی.ددې ویرې هغوی د تسلیم او رضا اظهاراوکړو.او عرض ئې اوکړو.چه «رضینا بالله ربا..الخ»(٣)

ددې حاصل دا دې.چه الله تعالی مونږ ته کوم کتاب راکړې دې.اودنبی ﷺ په واسطه چه ئې مونږ ته کومه طریقه خودلې ده.چه هغه وی.نودڅه سوال ضرورت نشته.(٤)

قوله: فسکت:نونبی ﷺ چپ شو.

په بعضې روایاتوکښې دی.چه «فسکن غضبه»(٥)یعنی دنبی ﷺ غصه سړه شوه.یعنی کله چه

---

(١)لامع الدراری (٣٢٣\٢و ٣٢٤)_

(٢)الکنز المتواری (٣٢٤\٢)_

(٣)شرح ابن البطال (١٧١\١)_

(٤)عمدة القاری(١١٤\٢)_

(٥)عمدة القاری(١١٥\٢)_

حضرت عمر ﷺ دټولوحاضرينودطرفه نمائندګی اوکړه. اودپوره تسليم اورضا اظهار ئې اوکړو.اودا يقين ئې ورکړو.چه دا تپوسونه د څه تعنت يا شك اوشبهٔ په بنياد باندې نه دی.نو نبی ﷺ راضی شو.

تنبيه دمخکنی باب په روايت کښې دی.چه حضرت عمر ﷺ اوفرمائيل.«إنا نتوب إلى الله عزوجل»اوپه دې روايت کښې دی.چه هغوی «رضينا بالله ربا....»اوفرمائيل. نوونيلی به شی.چه په دواړو روايتونوکښې اختصاردې.حضرت عمر ﷺ دواړه خبرې کړې وې. په اولنی روايت کښې يوه حصه مذکور ده.اوپه بل روايت کښې بله حصه مذکورده.والله أعلم.

٣٠=باب من أعاد الحديث ثلاثا ليفهم عنه فقال ألا وقول الزور فما زال يكررها وقال ابن عمر قال النبي صلى الله عليه وسلم هل بلغت ثلاثا [ر: ٢٥١١] [ر: ٤١٤١]

زمونږ په نسخوکښې په «ليفهم» باندې ترجمة الباب ختم دې.وړاندې د «عنه» لفظ نشته.په دې صورت کښې به دا د باب ،،إفعال،، نه دمعروف صيغه هم کيدې شی.يعنی «لِيُفْهِمَ» اودمجهول صيغه هم کيدې شی.يعنی«لِيُفْهَمَ»

خوداصيلی اوکريمی په نسخوکښې د «عنه» زيادت دې.نوپه دې صورت کښې د مجهول صيغه متعين ده.(١)

دمخکنی باب سره مناسبت: ددې باب دمخکنی باب سره مناسبت په دې طريقه دې.چه په سابقه باب کښې د سائل متعلم حال ذکروو.اوپه دې باب کښې هم د متعلم دحال رعايت مذکور دې.ځکه چه نبی ﷺ به د سائلينواومتعلمينورعايت کولو.اودرې درې ځله به ئې دکلام اعاده کوله.چه متعلمين ښه پوهه شی.(٢)

د ترجمة الباب مقصد: ابن المنير رحمه الله فرمائی.چه امام بخاری رحمه الله په ترجمة الباب سره په هغه کسانوباندې رد کوی.څوك چه دحديث اعاده بده ګنړی.اوکوم طالب علم چه داعادې مطالبه کوی.هغه غبی اوکندذهن ګنړی.دغه شان دوی فرمائی.چه چونکه طبيعتونه مختلف وی.که طالبعلم پوهه نشی.نوداعادې مطالبه دهغه دپاره څه عيب نه دې.دغه شان پکارده چه معلم دپاره هم داعادې نه څه عذرمانع نشی.(٣)

---

(١)فتح البارى(١٨٨|١) وعمدة القارى(١١٥|٢)_

(٢)عمدة القارى(١٨٨|٢)_

(٣)فتح البارى(١٨٩|١)_

خود ترجمة الباب دا مقصد د راتلونكى «باب من سمع شيأ فلم يفهمه ، فراجعه» سره زيات مناسب دې.

حضرت گنگوهى فرمائى چه د ترجمة الباب نه دا مقصود دې چه مواضع د ضرورت اوحاجت كښې پكارده چه كلام درې درې خله اعاده كړې شى.لكه چه په روايت كښې كوم خائې كښې د تثليث ذكراغلې دې.نودهغې نه افهام مقصود دې.يا زيات اهمتام په وجه ،اويا د دې ويرې چه د گنړې دوجې سامعين نه اورى.په ترجمة الباب كښې د «ليفهم...»قيد په دې باندې دلالت كوى.(١)

حضرت شيخ الهند رحمه الله هم د حضرت گنگوهى اتباع كړې ده. اوفرمائى چه په كومو مواقعو كښې د اعادې ضرورت اوحاجت وى.نواعاده به ئې كوله.گنى په بعضې مواقعو كښې صرف اشاره هم ثابته ده.«كما مرسابقاً» ددې نه هم په تبليغ اوتفهيم كښې اهتمام طرف ته اشاره معلوميږى.معلم ته پكار دى چه مقامات مشكله دوه درې خله مكرر كړى چه د اوريدونكو په پوهه كښې كمې پاتې نشى.(٢)

علامه سندهى رحمه الله هم تقريباً هم دا خبره كړې ده.هغوى فرمائى چه دا تكراردهغه خايونوسره مخصوص دې.په كوموكښې چه د اعادة حاجت وو.گنى مطلقاً اعاده مقصود نه ده. څكه چه مونږ گورو په ډيرو مقاماتوكښې صحابه كرام رضى الله عنهم د نبى ﷺ ارشاد نقل كوى. اووائى. «قالها ثلاثا»كه دنبى ﷺ عادت دا وو.چه هره خبره به ئې درې خله كوله.نوبيا ددې تصريح څه وجه نه وه.(٣)والله أعلم.

قوله: فَقَالَ أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا: نبى ﷺ اوفرمائيل. واورئ اود دروغو خبره،اونبى ﷺ مسلسل ددې خبرې تكراركولو.

دا دحضرت ابوبكره رضى الله عنه دحديث يوه حصه ده.كوم چه په كتاب الشهادات ،كتاب الادب، كتاب الاستيذان اوكتاب استتابة المرتدين كښې موصولاً مروى دې.(٤)

ألا أنبئكم بأكبرالكبائر؟ ثلاثاً قالوا بلى يا رسول الله قال الإشراك بالله وعقوق الوالدين ، جلس وكان متكأ فقال ألا وقول الزور قال فما زال يكررها حتى قلنا ليته سكت»

---

(١)لامع الدرارى(٣٢٥\٢و ٣٢٦)_

(٢)الأبواب والتراجم(ص،٥٣)_

(٣)الكنز المتوارى(٢\٣٢۶)_

(٤)صحيح البخارى(١١\٣۶٢) كتاب الشهادات باب ما قيل فى شهادة الزور رقم (٢۶٥٤) و(١٢\٨٨٤) كتاب الأدب باب عقوق الوالدين من الكبائررقم (١٢\٩٢٨) كتاب الإستيذان باب من إتكأ بين أصحابه رقم ۶٢٧٣ و ۶٢٧٤ (١٢\١٠٢٢) فاتحة كتاب إستتابة المرتدين والمعاندين وقتالهم باب إثم من أشرک بالله وعقوبته فى الدنيا والآخرة رقم ۶٩١٩)_

په دې روايت کښې ((ألا وقول الزور)) په باره کښې ذکردی.چه نبی ﷺ باربار ددې تکرار کولو. نبی ﷺ ددې د غټوالی په وجه دا باربار وئيل.معلومه شوه.که ضرورت وی.نود يوې خبرې د اهيمت اوغټوالی دوجې هغه مکرر بيانولې شی.

دلته يوسوال دا دې.چه امام بخاری رحمه الله باب قائم کړې دې.((باب من أعاد الحديث ثلاثاً)) اوپه استدلال کښې ذکرکوی.((ألا وقول الزور فما زال يکررها)) چه نبی ﷺ ددې قول تکرار اوکړو. ددې نه خو ترجمة الباب نه ثابتيږی.

ددې يوجواب دا دې.چه دلته ((فما زال يکررها)) مذکور دې.د ((ثلاث)) مفهوم په دې کښې دننه پروت دې.نومدعا ثابته شوه.

ددې دويم جواب دا دې.چه په حقيقت کښې امام بخاری رحمه الله په ((فما زال يکررها)) سره استدلال نه دې کړې.بلکه دا حصه ئې ذکرکړې ده.اوپه دې سره ئې ددې حديث اولنۍ حصې ته اشاره کړې ده.په کومه کښې چه نبی ﷺ فرمائيلی دی.((ألا أنبئكم بأكبر الكبائر ثلاثاً)) په دې صورکښې به د ترجمة الباب اثبات صريحی شی.((والله أعلم))

قوله: وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ بَلَّغْتُ ثَلَاثًا: حضرت ابن عمر رضی الله عنهما فرمائی.چه نبی ﷺ درې ځله اوفرمائيل.آيا ما رسول اوکړو.دا تعليق د امام بخاری رحمه الله په مدعا باندې منطبق دی.

بيا دا تعليق د نبی ﷺ د حجة الوداع د خطبې يوه ټکړه ده.کومه چه امام بخاری رحمه الله په مختلفو مقاماتوکښې ذکرکړې ده.(1) البته ((ألا هل بلغت ثلاثاً)) ددې تصريح په کتاب الحدود کښې موصولاً مذکورده.(2) ((والله أعلم))

[۹۵/۹۴] حَدَّثَنَا عَبْدَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ (3) عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَلَّمَ سَلَّمَ ثَلَاثًا وَإِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا

---

(1) صحيح البخاری (۲۳۵/۱) کتاب الحج باب الخطبة أيام منی رقم ۱۷۴۲ و(۶۳۲/۲) کتاب المغازی باب حجة الوداع رقم ۴۴۰۳ (۸۹۲/۲ و ۸۹۳) کتاب الأدب باب قول الله تعالی ﴿يا أيها الذين آمنوا لايسخر قوم من قوم عسی أن يکونوا خيراً منهم..﴾ رقم ۶۰۴۳) و(۹۹۱/۲) کتاب الأدب باب ما جاء فی قول الرجل ويلک رقم ۶۱۶۶) (۱۰۰۳/۲) کتاب الحدود باب ظهرالمؤمن حمی إلا فی حد أوحق رقم ۶۷۸۵) (۱۰۱۴/۲) کتاب الديات باب قول الله تعالی ﴿ومن أحياها..﴾) رقم ۶۸۶۸) (۱۰۴۸/۲) کتاب الفتن باب قول النبی ﷺ لاترجعوا بعدی کفاراً يضرب بعضکم رقاب بعض)) رقم ۷۰۷۷)_

(2) صحيح البخاری(۱۰۰۳/۲) کتاب الحدود باب ظهرالمؤمن حمی إلا فی حد أو حق رقم ۶۷۸۵)_

(3) قوله عن أنس رضی الله عنه :الحديث أخرجه البخاری فی نفس الباب رقم ۹۵ وفی (۹۲۳/۲) کتاب الإستيذان باب التسليم والإستيذان ثلاثاً رقم ۶۲۴۴ والترمذی فی جامعه فی کتاب الإستيذان باب ما جاء فی کراهية أن يقول عليک السلام مبتدئاً رقم ۲۷۲۳ وفی کتاب المناقب باب قول أنس رضی الله عنه کان رسول الله ﷺ يعيد الکلمة ثلاثاً) رقم ۳۶۴۰)

رجال الحديث

① عبده رحمه الله: داابوسهل بن عبده بن عبدالله بن عبده الخزاعي الصفاربصرى رحمه الله دي.(١)
دوى د حسين بن على جعفي ،روح بن عباده،ابوعاصم النبيل. عبدالصمد بن عبدالوارث، محمدبن بشرعبدى، يزيدبن هارون ،ابوداود حفرى . اوابوداود طيالسي رحمهم الله وغيره نه علم حديث حاصل كړى دى.
ددوى نه حديث حاصلونكو كښې امام بخارى،امام ابوداود ،امام ترمذى، امام نسائي،امام ابن ماجه ،ابواسحاق ابراهيم بن فهد ساجى،يحيى ساجى، ابوحاتم محمدبن ادريس رازى،اوامام ابن خزيمه رحمهم الله وغيره ډيرحضرات دى.(٢)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.((صدوق))(٣)

امام نسائى رحمه الله فرمائى.((ثقة))(٤)

امام ابن حبان رحمه الله فرمائى.((مستقيم الحديث))(٥)

امام دارقطني رحمه الله فرمائى.((ثقة))(٦)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.((ثقة))(٧)

٢٥٨هـ كښې يا دې ته نزدې نزدې دوى وفات شوى دى.(٨)

② عبدالصمد رحمه الله:دا عبدالصمدبن عبدالوارث بن سعيدبن ذكوان تميمي عنبرى تنورى ،بصرى رحمه الله دى.ددوى كنيت ابوسهيل دې.(٩)
دوى دخپل پلار عبدالوارث بن سعيد نه علاوه د ابان بن يزيد عطار ، ابراهيم بن سعد زهرى،هشام الدستوائى،عكرمه بن عمار،ابوخالدبن دنيار ،اسماعيل بن مسلم عبدى،ربيعه بن كلثوم ،شعبه بن الحجاج،همام بن يحيى، حرب بن شداد ،اوحماد بن سلمه رحمهم الله وغيره نه دحديث روايت كوى

---

(١)تهذيب الكمال(٥٣٧\١٨)_
(٢)دشيوخواوتلامذو دپاره اوگورئ.((تهذيب الكمال (٥٣٧\١٨و ٥٣٨)_
(٣)تهذيب الكمال(٥٣٨\١٨)_
(٤)المصدرالسابق)_
(٥)الثقات لابن حبان(٤٣٧\٨)-
(٦)تهذيب التهذيب(٤٦٠\٦)
(٧)تقريب التهذيب(٣٦٩) رقم ٤٢٧٢)_
(٨)الكاشف (٦٧٧\١) رقم ٣٥٢٨) وتهذيب التهذيب(٤٦١\٦)_
(٩)تهذيب الكمال(٩٩\١٨) وسير أعلام النبلاء(٥١٦\٩)_

اودوى نه روايت كونكوكښي ،امام يحيى بن معين،امام اسحاق بن راهويه،امام احمدبن حنبل،امام محمدبن بشاربندار،،هارون بن عبدالله حمال ، عبد بن حميد ،محمدبن يحيى ذهلي،حجاج بن الشاعر،ابوقلابه رقاشي، او ددوى څخه عبدالوارث بن عبدالصمد رحمهم الله وغيره حضرات دى.[1]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.«صدوق صالح الحديث»[2]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«كان ثقة إن شاء الله»[3]

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«حجة»[4]

دغه شان دوى فرمائى«الإمام الحافظ الثقة»[5]

ابن معين رحمه الله فرمائى.«وكان والله ثقة»[6]

امام حاكم فرمائى.«ثقة مأمون»[7]

امام قانع رحمه الله فرمائى.«ثقة يخطئ»[8]

امام علي بن المدينى رحمه الله فرمائى.«عبدالصمد ثبت فى شعبة»[9]

ابن نمير رحمه الله هم ددوى توثيق كړى دى.[10]

ابن حبان رحمه الله دوى په كتاب الثقات كښې ذكركړى دى.[11]

په ۲۰۷ هـ كښې وفات شوى وو.[12] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

③ عبدالله بن المثنى رحمه الله: دوى ابوالمثنى عبدالله بن المثنى بن عبدالله بن انس بن مالك انصارى رحمه الله دى.[13]

---

[1] دشيوخو اوتلامذو دپاره اوګورئ(تهذيب الكمال (۱۱۸\۱۰۰و ۱۰۲) وسيرأعلام النبلاء(۱۹\۵۱۶و ۵۱۷)

[2] تهذيب الكمال(۱۸\۱۰۲)_

[3] الطبقات لابن سعد(۷\۳۰۰)_

[4] الكاشف(۱\۳۵۳) رقم ۳۳۷۶)-

[5] سيرأعلام ا لنبلاء(۹\۵۱۶)_

[6] تعليقات تهذيب الكمال(۱۸\۱۰۲)_

[7] تهذيب التهذيب(۶\۳۲۸)-

[8] المصدرالسابق)_

[9] المصدرالسابق)_

[10] المصدرالسابق)_

[11] الثقات لابن حبان(۸\۴۱۴)_

[12] تهذيب الكمال(۱۸\۱۰۲)_

[13] تهذيب الكمال(۱۶\۲۵)_

دوى دخپل تره ثمامه بن عبدالله بن انس،ثابت بنانى،حسن بصرى، عبدالله بن دينار،على بن زيد بن جدعان،فضاله بن حصين عطار،موسى بن انس بن مالك،اونضربن انس بن مالك ﷺ نه دحديث روايت كړې دې.

ددوى نه عبدالصمد،عبدالوارث محمدبن عبدالله انصارى،مسددبن مسرهد،مسلم بن ابراهيم،معلى بن اسد اوخالدبن خداش ﷺ وغيره حضراتو روايت كړې دې.(١)

امام يحيى بن معين،ابوزرعه،اوابوحاتم ﷺ فرمائى.«صالح»(٢)

ابوحاتم ورسره د«شيخ»زيادت هم كړې دې.(٣)

امام ترمذى رحمه الله فرمائى.«ثقة»(٤)

امام عجلى رحمه الله فرمائى.«ثقة»(٥)

امان ابن حبان رحمه الله دوى په كتاب الثقات كښې ذكركړى دى.اوليكلى ئې دى.«ربما أخطأ»(٦)

دابن معين رحمه الله نه ددوى په باره كښې «ليس بشئ» هم منقول دى.(٧)

زكريا ساجى رحمه الله فرمائى.«فيه ضعف لم يكن من أهل الحديث روى مناكير»(٨)

امام نسائى رحمه الله فرمائى«ليس بالقوى»(٩)

امام ابوداود رحمه الله فرمائى.«لاأخرج حديثه»(١٠)

امام ابوداود ددوى په باره كښې د ابوسلمه نه نقل كړى دى.«وكان ضعيفاً منكرالحديث»(١١)
البته امام دارقطنى رحمه الله دوى ته يوځل ثقه وئيلى دى.اوبل ځل ئې ضعيف ګرځولې دې.(١٢)

امام عقيلى رحمه الله فرمائى«لايتابع على أكثرأحاديثه»(١٣)

---

(١)دشيوخ اوتلامذه دپاره اوګورئ تهذيب الكمال (١٦\٢٥و ٢٦)_
(٢)تهذيب الكمال(١٦\٢٦)_
(٣)المصدرالسابق)_
(٤)جامع الترمذى كتاب العلم باب ما جاء فى الأخذبالسنة وإجتناب البدعة رقم ٢٦٧٨)_
(٥)تهذيب الكمال(١٦\٣٨٨)_
(٦)تهذيب الكمال(١٦\٢٧)_
(٧)ميزان الإعتدال(١٢\٥٠٠) رقم(٤٥٩٠)_
(٨)تهذيب الكمال(٥\٣٨٨) وميزان الإعتدال(١٢\٤٩٩) رقم ٤٥٩٠)_
(٩)تهذيب الكمال(١٦\٢٧)_
(١٠)المصدرالسابق)_
(١١)الضعفاء الكبيرللعقيلى(١٢\٣٠٤) رقم ٨٨٢)_
(١٢)تهذيب الكمال(٥\٣٨٨)_
(١٣)الضعفاء للعقيلى(١٢\٣٠٤) رقم ٨٨٢)_

خلاصه دا شوه.چه عبدالله بن مثنی بعضې حضراتومثلاً امام ترمذی، امام عجلی وغیره مطلقاً ثقه ګرځولې دې.اوبعضی حضراتومثلاً ابن معین،ابوزرعه،اوابوحاتم وغیره د ده توثیق کړې دې.البته د توثیق اعلی الفاظ ئې نه دی استعمال کړې.اوبعضې حضراتو ددوی تضعیف کړې دی.

چه دې تولواقوالوته اوکتلې شی.نوصحیح رائې هغه ده.کومه چه حافظ ابن حجر رحمه الله قائمه کړې ده.یعنی «صدوق کثیرالغلط»(١)

یعنی ددوی په عدالت کښې خوځه کمې نشته.البته د ضبط د کمی په وجه ضعیف ګرځولې شوې دې.

ترکومې پورې چه په صحیح بخاری کښې د داسې راوی د روایت تعلق دې.نواګرچه عبدالله بن مثنی رحمه الله د صحیح بخاری د عامو راویانوپشان مضبوط نه دې.خوبعضې وخت امام بخاری رحمه الله په خپل اجتهاد سره د بعضې داسې راویانوبعضې داسې مخصوص روایتونه قبلوی.په کوموکښې چه انکار نه وی.(٢) بیا خاص کرچه متابع موجود وی.دلته هم داسې ده.

چه په صحیح بخاری رحمه الله کښې د عبدالله بن مثنی رحمه الله په روایاتوباندې غور اوکړې شی.نومعلومه به شی.چه ددوی زیات روایات دخپل تره ثمامه نه دی.اوسرې دخپل خاندان داحادیثو زیات اهتمام کوی.ددې وجې ددوی نه ئې روایت قبول کړې شوی دی.(٣) حالانکه یو روایت د ثابت بنانی رحمه الله نه نقل کوی.په هغې کښې ددوی تره ثمامه هم شریک دې.او د هغوی متابع روایت هم موجود دې.دغه شان یو روایت دعبدالله بن دینار رحمه الله نه نقل دې. دهغې متابع هم موجود دې.(٤)

ذکرشوی تقریر په رنړا کښې د امام ابن معین قول چه «لیس بشیء» دامام نسائی قول «لیس بالقوی» مونږ دیومخصوص روایت سره خاص کوو .(٥) ددې روایاتوپه بناء امام بخاری رحمه الله د دوی روایتونه قبول کړی دی.والله اعلم.

دامام بخاری رحمه الله نه علاوه امام ترمذی،امام ابن ماجه رحمهما الله هم ددوی په احادیثو احتجاج کوی.(٦) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

---

(١)تقریب التهذیب (ص۳۲۰) رقم ۳۵۷۱۰)_

(٢)قال الحافظ رحمه الله وقد تقرر أن البخاری حیث یخرج لبعض من فیه مقال لا یخرج شیأ مما أنکر علیه فتح الباری (١٨٩١٢)-

(٣)والذی أنکر علیه إنما هو من روایته عن غیرعمه ثمامة، والبخاری إنما أخرج له عن عمه هذا الحدیث وغیره ولاشک أن الرجل أضبط لحدیث آل بیته من غیره فتح الباری(١٨٩١١)_

(٤)هدی الساری(ص۴١٦)_

(٥)قال الحافظ فی فتح الباری(١٨٩١١) وقال النسائی لیس بالقوی قلت القائل الحافظ لعله أراد فی بعض حدیثه .. وقول ابن معین رحمه الله لیس بشیء أراد فی حدیث بعینه سل عنه)-

(٦)هدی الساری(٤١٦)_

③ **ثمامه بن عبدالله رحمه الله:** دا ثمامه بن عبدالله بن انس بن مالك انصاري بصري رحمه الله دي.دوی دبصري قاضي هم پاتې شوی دی.(۱)

دوی دخپل نیکۀ انس بن مالك رضی الله عنه نه علاوه دحضرت براء بن عازب، اوحضرت ابوهریره رضی الله عنه نه هم دحدیث روایت کړې دي.اګرچه ددوی د حضرت ابوهریره رضی الله عنه سره ملاقات نه وو شوې.

ددوی نه په روایت کونکوکښې حبیب بن الشهید،حسین بن واقد مروزی،حمادبن سلمه، حمیدالطویل، عبدالله بن عوان،ددوی ورارۀ عبدالله بن مثنی،عزره بن ثابت انصاری، عوف الاعرابی،قتاده بن دعامه،«وهومن أقرانه» مالك بن دینار،اومعمربن راشد رحمهم الله وغیره دي.(۲) امام احمدبن حنبل اوامام نسائی رحمهما الله فرمائی.«ثقة»(۳)

امام عجلي رحمه الله فرمائی.«تابعي ثقة»(۴)

ابن شاهین رحمه الله هم ددوی توثیق کړې دي.(۵)

ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی(۶)

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«ثقة»(۷)

دغه شان دوی فرمائی.«وكان من العلماء الصادقين ولي قضاء البصرة وكان يقول صحبت جدي ثلاثين سنة»(۸)

البته حافظ ابن عدی رحمه الله دابویعلی په واسطه د امام یحیی بن معین رحمه الله نه ددوی تضعیف ته اشاره کړې ده.(۹)

په اصل کښې د امام یحی بن معین رحمه الله تضعیف مطلقاً نه دي.بلکه د بخاری د یو روایت په باره کښې دي.کوم چه د «کتاب الصدقات» په نوم سره مشهور دي.دا مکتوب حضرت ابوبکرصدیق رضی الله عنه حضرت انس رضی الله عنه ته په هغه وخت کښې ورکړې وو.کله چه ئې هغه بحرین ته لیږل.(۱۰)

---

(۱) تهذیب الکمال(۱٤\٤٠٥)_

(۲) د استاذانو اوشاګردانودتفصیل دپاره اوګورئ.تهذیب الکمال(٤٠٥\١٤و ٤٠٦)_

(۳) تهذیب الکمال(١٤\٤٠٦)_

(۴) تهذیب الکمال(٢٩١\٢)_

(۵) تعلیقات تهذیب الکمال(٤٠٨\١٤)_

(۶) الثقات لابن حبان (٩٦\١٤)_

(۷) الکاشف(١١\٢٨٥) رقم ٧١٦)_

(۸) سیر أعلام النبلاء(٥\٢٠٥)_

(۹) الکمال لابن عدی(٢\١٠٨)_

(۱۰) صحیح بخاری (١\١٩٥و ١٩٦)_ کتاب الزکاة باب زکاة الغنم رقم ١٤٥٤)_

ددې کتاب په باره کښې د بعضې محدثينو ﷺ وينا ده.چه دحضرت انس رضی الله عنه نه دوی ته ددې سماع حاصله نه ده.دغه شان دعبدالله بن مثنى نه ثمامه ته ددې باقاعده سماع حاصله نه ده.(١)

حافظ ابن حجر رحمه الله په مقدمه د فتح البارى کښې ددې کافى اوشافى جواب ليکلې دې.(٢) حاصل دا چه امام يحيى بن معين رحمه الله خو اول د ثمامه به عبدالله مطلقاً تضعيف نه دې کړې.بلکه دهغوى دا تضعيف ديوخاص روايت سره مختص دې.بيا په دغه خاص روايت کښې هم ددوى تضعيف معتبر نه دې.هم دا وجه ده.چه حافظ ابن عدى رحمه الله ددوى په ترجمة کښې ليکى.«ولثمامة من أنس أحاديث وأرجوأنه لابأس به وأحاديثه قريبة من غيره وهوصالح فيمايرويه عن أنس عندى»

خلاصه دا چه ثمامه بن عبدالله ثقه راوى دې.چا هم ددوى تعضيف نه دې کړې.نوحافظ چه دوى صرف «صدوق» گرځولې دې.دا خبره قابل د غورده.(٣) رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً.

⑤ **انس رضی الله عنه:** دحضرت انس رضی الله عنه حالات په کتاب الايمامن کښې د«باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې ذکرکړې دې.(٤)

قوله: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَلَّمَ سَلَّمَ ثَلَاثًا: حضرت انس رضی الله عنه دنبى ﷺ په باره کښې نقل کوى.چه کله به نبى ﷺ سلام کولو.نودرې ځله به ئې سلام کولو.

علامه خطابى رحمه الله فرمائى.چه دنبى ﷺ درې ځله سلام کول د استيذان په موقع باندې وو.يعنى کله چه به نبى ﷺ چاته تشريف يوړلو.نواول به ئې سلام کولو.که اجازت به ورته ملاؤ نشو.نوبه دويم ځل به ئې سلام کولو.اودهغه شان که په دويم ځل به هم اجازت ملاؤ نشو.(يعنى چا به د سلام جواب ورنکړو) نو نبى ﷺ به په دريم ځل سلام اوکړو.(٥) ددى تائيد د نبى ﷺ ددې ارشاد نه هم کيږى.په کوم کښې چه نبى ﷺ فرمائيلى دى.«إذا استأذن أحدكم ثلاثاً لم يؤذن له فليرجع»(٦)

دغه شان دحضرت سعدبن عباده رضی الله عنه واقعه ده.چه نبى ﷺ ددوى کورته تشريف يوړو.سلام

---

(١)قاله الدارقطنى انظرهدى السارى.(ص،٣٥٧و) الفصل الثامن الحديث الحادى والعشرون)_

(٢)هدى السارى(٣٥٧) الفصل الثامن الحديث الحادى والعشرون وفتح البارى (٣١٨\١٣) كتب الزكاة باب زكاة الغنم)_

(٣)تقريب التهذيب(١٣٤) رقم ٤٥٣)_

(٤)کشف البارى(٤١٢)_

(٥)أعلام الحديث(٢٠٨\١)-

(٦)صحيح بخارى(٩٢٣\٢) كتاب الإستيذان باب التسليم والإستيذان رقم (٥١٨٥)_

ني اوكړو.خوجواب ورته ملاؤ نشو.نبي ﷺ دوباره سلام اوكړو.خوجواب ملاؤ نشو.په دريم
ځل ني سلام اوكړو.خوجواب ملاؤ نشو.نبي ﷺ واپس روان شو.حضرت سعد رضي الله عنه په نبي ﷺ
پسې ورمنډه كړې.اوعرض ني اوكړو.يا رسول الله مابه هرځل په خپلو غوږونوستاسو سلام
اوريدل.اوپه مزه به مې جواب دركولو.په زوره مې جواب نه دركولو.دې دپاره چه ستاسود
سلام بركتونه راته زيات نه زيات حاصل شي.دغه شان نبي ﷺ دوباره هغوى سره دهغوى
كور ته واپس شو.(١)

امام اسماعيلي رحمه الله هم دا ذكركړى دى.چه دا سلام،سلام داستيذان دې.(٢)

علامه سندهي رحمه الله هم دا قول اختياركړې دې.(٣)

خوپه دې باندې اشكال دا دې.چه داستيذان دپاره چه كله سلام اوكړې شي.اوپه اول ځل
اجازت ملاؤ شي.نودوباره د سلام كولوحاجت نشته.(٤)

ددې جواب دا دې.چه درې ځله د استيذان مطلب دا نه دې.چه هميشه دپاره به درې ځله
سلام اچوى.بلكه مطلب دا دې.چه د نبي ﷺ د استيذان آخرى حد درې ځله وو.كه په اول
ځل به اجازت ملاؤ شو.هغه به كافي وو.ګنى په دويم ځل به ني سلام اچولو.كه اجازت به
ملاؤ شوتيك به وه.ګنى په دريم ځل به ني سلام اچولو.كه اجازت به ورته ملاؤ شو.نو ځيره نه
ګنى واپس به شو.(٥)

علامه كرماني رحمه الله فرمائي.چه په درې سلامونوكښې به اول د استيذان دپاره وو.اودويم به
د تحيه دپاره وو.يعنى د ملاقات سلام وو.اودريم به د توديع يعنى د رخصتئ سلام وو.(٦)

خوحضرت ګنګوهي رحمه الله فرمائي.چه دا سلامونه په استيذان،تحيه او توديع باندې حمل
كول اګرچه د معنى په اعتبارسره صحيح دى.خو دباب په مناسبت سره صحيح نه دى.(٧)

شاه ولي الله رحمه الله فرمائي.چه دلته په هره موقع باندې درې ځله سلام كول مراد نه دى.بلكه
چه كله به جمع عفيره وه.اوخلق به خوارهٔ وارهٔ وو.نو نبي ﷺ به د سلام د رسولودپاره درې
ځله سلام كولو.يوه مخامخ،دويم ښى طرف ته اودريم ګس طرف ته،ځكه چه د نبي ﷺ
دسلام به تولوارماني وو(٨)

حضرت كشميري رحمه الله فرمائي.چه كله به نبي ﷺ لوې جمعې ته ورداخليدو.نويوسلام خو
به ني د داخليدو په وخت كښې كولو.دويم سلام چه كله به د مجلس مينځ ته اورسيدو. او

---

(١)سنن أبي داود كتاب الأدب بَب كم مرة يسلم الرجل فى الإستيذان رقم (٥١٨٥)_
(٢)فتح الباري(١١/١٨٩)_
(٣)حاشية السندى على البخارى(١/١١٥)-
(٤)شرح الكرماني(١٢/٨٦)_
(٥)إيضاح البخاري(٦/١٢٤)_
(٦)شرح الكرماني(١٢/٨٦)_
(٧)لامع الدرارى(١٢/٣٢٧و ٣٢٨)_
(٨)إيضاح البخاري(٦/١٢٥)_

دريم سلام چه كله به دمجلس آخرته اورسيدو كولو.(١)

قوله وَإِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا: اوكله چه به نبى ﷺ څه خبره كوله.نوهغه به ئې درې ځله كوله.دكلمې نه مراد نحوى كلمه مراد نه ده.بلكه خبرې اترې مراد دى.

په وړاندينى حديث كښې د «حتى تفهم عنه» قيد هم موجود دې.دهغې په رڼړا كښې دا معلوميږى.چه دنبى ﷺ په هرخانې كښې دتكرار عادت نه وو.بلكه تكرار به ئې په هغه موقع كولو.په كومه چه به افهام مقصود وو.مثلاً چه نبى ﷺ سره به ويره وه.كه خبره يوځل واورى.نوزده به ئې نكړى.يا به نبى ﷺ په هغه موقع باندې تكراركولو.په كومه موقعه چه به ئې ابلاغ ، تعليم اوتبليغ مقصود وو.يا چه به كله مجمع زياته وه.اوآواز به خلقو ته نه رسيدل. يا به زجرمقصود وو.نونبى ﷺ به تكراركولو.

كه دائمى عادت وو.نوصحابه كرامو﵃ چه دنبى ﷺ ارشادات نقل كول. نودا به ئې ولې وئيل. چه «قالها ثلاثاً» يا «كررها ثلاثا» وغيره.په مخصوص مواقعوكښې تكراردې خبرې دليل دې.چه تكرار دائمى عادت نه وو.بلكه په اهمو مواقعوكښې به ئې تكراركولو.والله اعلم.

تنبيه: دا خبره دې معلومه وى.چه دا حديث زمونږ د پاك وهند په نسخوكښې موجود نه دې.بلكه په مصرى نسخوكښې دې.(٢)

علامه قسطلانى ﷫ فرمائى.چه دا روايت د ابن عساكراوابوذر په نسخوكښې نشته. حالانكه راروان حديث هم دا حديث دې.دهغې سند هم دا دې.نود دويم حديث په وجه د اولنى حديث نه استغناء هم كيدې شى.(٣) والله اعلم.

[٩٥] حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ (٤) عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا [ر: ٥٨٩٠]

دا سند داولنى حديث لاندې بعينه تيرشوې دې.هلته تراجم رجال ليكلى شوى دى.

قوله: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ: دنبى كريم ﷺ په باره كښې نقل كوى.چه كله به دوى خبرې كولې.نودرې ځله به ئې خبرې كولې.دې دپاره چه ددوى خبرې ښه زده كړې شى.

---

(١)فيض البارى(١\١٩٢)_

(٢)النزالمتوارى فى معادن لامع الدرارى وصحيح البخارى(٢\٣٢٥)_

(٣)ارشاد السارى للقسطلانى(١\١٩٢)_

(٤)قوله عن أنس قد سبق تخريج هذا الحديث آنفاً)-

قوله وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا: اوکله چه به نبی ﷺ یوقوم ته تشریف اوړلو. اوسلام به ئې کولو. نودرې خله به ئې سلام کولو
دحدیث تشریح دمخکنی حدیث لاندې تیره شوې ده.
ترجمه- الباب دحدیث الباب نه ښکاره واضح دې. والله اعلم.

[٩٦] حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بِشْرٍ عَنْ يُوسُفَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو(١) قَالَ تَخَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ سَافَرْنَاهُ فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقْنَا الصَّلَاةَ صَلَاةَ الْعَصْرِ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا [ر: ٦٠]

رجال الحدیث

① **مسدد** رحمه الله: دا مشهورمحدث مسدد بن مسرهد اسدی رحمه الله دې. ددوی مختصر حالات په «کتاب الإيمان باب من الإيمان أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه» لاندې تیرشوی دی. (٢)

② **ابوعوانه** رحمه الله: دا ابوعوانه وضاح بن عبدالله یشکری رحمه الله دې. ددوی مختصره تذکره هم د «بدء الوحی» کښې د دریم حدیث لاندې تیره شوې ده. (٣)

③ **ابوبشر** رحمه الله: دا ابوبشرجعفربن ایاس یشکری واسطی بصری دې. ددوی حالات په کتاب العلم کښې د «باب من رفع صوته بالعلم» لاندې تیرشوی دی.

④ **یوسف بن ماهك** رحمه الله: دا یوسف بن ماهك بن بهز اوفارسی مکی دې. ددوی حالات هم په کتاب العلم کښې د «باب من رفع صوته بالعلم» لاندې تیرشوی دی.

⑤ **عبدالله بن عمرو** رضي الله عنهما: دعبدالله بن عمروبن العاص رضي الله عنهما حالات د «کتات الإيمان باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تیرشوی دی. (٤)

قوله قَالَ تَخَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ سَافَرْنَاهُ فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقْنَا الصَّلَاةَ صَلَاةَ الْعَصْرِ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا: حضرت عبدالله بن عمروبن

---

١) قوله عن عبدالله بن عمرو.. قد سبق تخريج هذا الحديث فى كتاب العلم باب من رفع صوته بالعلم رقم ٦٠)
٢) کشف الباری (٢/٢)_
٣) کشف الباری (٤٣٤)_
٤) کشف الباری (١١/٦٧٩گ)_

العاص ﷺ فرمائی. چه رسول الله ﷺ په یوسفر کښې زمونږ نه روسته پاتې شوې وو. اوبیا نې مونږ رالاندې کړو. حالانکه په مونږ باندې دمازیګرمونځ راغلې وو. اومونږ اودسونه کول. نومونږ په خپلو پوندو باندې اوبه شیندلې. (یعنی معمولی وینځل موکول لکه چه مسح وه) نو نبی ﷺ په اوچت آواز سره دوه یا درې ځله اووئیل. د پوندو دپاره خرابی ده.

قوله: فأدركنا: دکاف په فتحة سره د باب افعال نه د ماضی صیغه ده. دې سره دجمع متکلم صیغې ضمیرمنصوب متصل دې. اود «أدرك» فاعل نبی ﷺ دې.

قوله: أرهقنا: دقاف په سکون سره دا دباب افعال نه دجمع متکلم صیغه ده. په دې صورت کښې به «الصلاة، صلاة العصر» منصوب وی. دلته دا امکان هم تشته. چه «ارهقنا» دقاف په فتحة سره وی. په دې صورت کښې به «الصلاة» د فاعل په وجه مرفوع وی.

داصیلی په نسخه کښې «ارهقتنا» دی. په دې صورت کښې به «الصلاة» مرفوع وی. او «صلاة العصر» هم ظاهره ده. چه د بدلیت په وجه مرفوع دې. (١)

قوله: مرتين أوثلاثاً: د راوی شك دې. چه نبی ﷺ «ويل للأعقاب من النار» دوه ځله اوفرمائیل که درې ځله.

ددې نه معلومه شوه. چه درې ځله شرط نه دې. بلکه اصل مقصود تفهیم دې. که د دریو ځلونه په کم سره دا مقصود حاصلیږی. نوکافی ده. (٢)

دا حدیث وړاندې په کتاب العلم کښې په «باب من رفع صوته بالعلم» کښې تیرشوې وو. اوددې ضروری تشریح هم هلته شوې ده. دغه شان وړاندې په کتاب الطهارت کښې به هم راشی.

٣١=بَاب تَعْلِيمِ الرَّجُلِ أَمَتَهُ وَأَهْلَهُ

د مخکنی باب سره مناسبت: په دواړو بابونوکښې مناسبت په دې طریقه دې. چه په مخکنی باب کښې دعام تعلیم ذکروو. اوپه دې باب کښې د خاص تعلیم ذکردې. (٣) والله أعلم.

د ترجمة الباب مقصد: حضرت شیخ الهند ﷫ فرمائی. چه ددې باب نه هم هغه مقصد دې. کوم چه د باب سابق وو. یعنی د ضرورت د تعلیم اوتعمیم د تعلم مقصود دې. د دې وجې نې په کښې د «أهله» زیادت اوکړو. حالانکه په حدیث کښې صرف «أمته» ذکردې. (٤)

---

(١) عمدة القاری (١١٧/٢) وفتح الباری (١٨٩/١)_

(٢) فتح الباری (١٨٩/١)_

(٣) عمدة القاری (١١٧/٢)_

(٤) الأبواب والتراجم (ص٥٣٠)_

حضرت ګنګوهی رحمه الله فرمائی.چه د ترجمة الباب مقصد دا دی.چه د سړی دپاره د خپلې وينځې نه علم حاصلولوکښې استنکاف (شرم) نه دی کول پکار.دغه شان پکار دی.چه مولی ددې په خدمت کښې حرج نه ګڼړی.تعليم د وينځې اوبې بی حق دې.لکه څنګه چه دده خدمت دهغوی په ذمه حق دی.(١)

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائی.چه د ترجمې مقصد دا دې.چه سړې د نبی ﷺ د ارشاد په وجه چه «کلکم راع وکلکم مسؤل عن رعيته»(٢) په وجه دخپلو کور دخلقو د تعليم ذمه وار دی.چونکه په حديث کښې صرف د تعليم امة ذکروو.دتعليم اهل ذکرنه وو.نوپه دې خبره باندې د تنبيه ورکولودپاره چه دا حکم د وينځې سره خاص نه دې.بکله اهل ته په طريق اولی سره شامل دې.په ترجمه کښې ئې د «اهل» زيادت اوکړو.لکه چه دا ئې اوخودل. چه هرکله وينځې ته تعليم ورکول مطلوب دې.نوحرائرو ته خو به تعليم ورکول په طريقه اولی سره مطلوب وی.(٣)

[٩٧] أَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ هُوَ ابْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَيَّانَ قَالَ قَالَ عَامِرٌ الشَّعْبِيُّ حَدَّثَنِي أَبُو بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ() قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَهُمْ أَجْرَانِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ يَطَؤُهَا فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ ثُمَّ قَالَ عَامِرٌ أَعْطَيْنَاكَهَا بِغَيْرِ شَيْءٍ قَدْ كَانَ يُرْكَبُ فِيمَا دُونَهَا إِلَى الْمَدِينَةِ [٢٤٠٦ و ٢٤٠٩ و ٢٤١٣ و ٢٨٤٩ و ٣٢٦٢ و ٤٧٩٥]

---

(١) لامع الدراري (٣٢٩/١٢ و ٣٣٠)_

(٢) صحيح بخاري (١٢٢/١) كتاب الجمعة باب الجمعة في القرى والمدن رقم ٨٩٣_

(٣) الكنز المتواري (٣٢٨/١٢)_

قوله عن أبيه الحديث أخرجه البخاري أيضا في (٣٤٦/١) كتاب العتق باب فضل من أدب جاريته وعلمها رقم ٢٥٤٤ وباب العبد إذا أحسن عبادة ربه ونصح سيده رقم ٢٥٤٧ وباب كراهية التطاول على الرقيق رقم ٢٥٥١ وفي (٤٢٢/١) كتاب الجهاد والسير باب فضل من أسلم من أهل الكتابين رقم ٣٠١١ وفي (٤٩٠) كتاب أحاديث الأنبياء باب ذكر في الكتاب مريم رقم ٣٤٤٦ وفي (٧٦١/٢) كتاب النكاح باب إتخاذ السراري ومن أعتق جاريته ثم تزوجها رقم ٥٠٨٣ ومسلم في صحيحه في كتاب الإيمان باب وجوب الإيمان برسالة نبينا محمد ﷺ إلى جميع الناس ونسخ الملل بملته رقم ٣٨٧و ٣٨٨) وفي كتاب النكاح باب فضيلة إعتاقه أمته ثم يتزوجها رقم ٣٤٩٩ والنسائي في سننه في كتاب النكاح باب عتق الرجل جاريته ثم يتزوجها رقم ٣٣٤٦ و(٣٣٤٧) والترمذي في جامعه في كتاب النكاح باب ما جاء في الفضل في ذلك رقم ١١١٦ وابن ماجه في سننه في كتاب النكاح باب الرجل يعتق أمته ثم يتزوجها رقم ١٩٥٦)_

رجال الحديث

① محمد رحمه الله: دا ابوعبدالله بن محمدبن سلام بيكندى دي.ددوى حالات په كتاب الايمان كنبي د«باب قول النبى ﷺ أنا أعلمكم بالله وأن المعرفة فعل القلب» لاندي تيرشوى دى.[1]

② المحاربى رحمه الله: دا عبدالرحمن بن محمد بن زياد محاربى كوفى رحمه الله دي. ددوى كنيت ابومحمد دي.[2]

دوى دعبدالملك بن عمير،ليث بن ابى سليم،اسماعيل بن ابى خالد ، امام اعمش،فضيل بن غزوان،عاصم الاحول،عماربن سيف،اوليث بن سعد رحمهم الله وغيره نه روايت كوي.

اوددوى نه روايت كونكوكنبي امام احمدبن حنبل،ابوكريب،محمدبن العلاء،محمدبن سلام بيكندى،ابوسعيد الاشج،حسن بن عرفه،هنادبن السرى ،ابوبكربن ابى شيبه، او عثمان بن ابى شيبه رحمهم الله وغيره دى.[3]

امام يحى بن معين رحمه الله فرمائى.«ثقة»[4]

امام نسائى رحمه الله فرمائى.«ثقة»[5]

دغه شان دوى فرمائى«ليس به بأس»[6]

امام ابن سعد رحمه الله فرمائى.«ثقة كثيرالغلط»[7]

امام بزار رحمه الله فرمائى.«ثقة»[8]

ابن شاهين رحمه الله فرمائى.«ثقة»[9]

امام دارقطني رحمه الله فرمائى.«ثقة»[10]

امام ذهبى رحمه الله فرمائى.«الحافظ الثقة..»[11]

---

[1])كشف البارى(٩٣\٢) _

[2])تهذيب الكمال(٣٨٦\١٧)_

[3]) داستاذانواوشاګردانوديپاره اوګورئ تهذيب الكمال(٣٨٦\١٧و٣٨٨)وسير أعلام النبلاء (١٣٦\٩و ١٣٧)

[4])تهذيب الكمال(٣٨٩\١٧)_

[5])المصدرالسابق)_

[6])المصدرالسابق)_

[7])الطبقات (٣٩٢\٦)_

[8])كشف الأستارعن زوائد البزار(٢١٩\٣) كتاب علامات النبوة باب مناقب جماعة رقم ٢٦٠٦)_

[9])تعلقات تهذيب الكمال(٣٨٩\١٧)_

[10])تهذيب التهذيب(٢٦٦\٦)_

[11])سير أعلام النبلاء(١٣٦\٩)_

دغه شان دوی فرمائی.((ثقة يغرب))(١) دغه شان دوی فرمائی.((ثقة صاحب حديث))(٢)
ابن حبان رحمه الله دوی په كتاب الثقات كښې ذكركړی دی.(٣)
البته ابن معين رحمه الله فرمائی.((يروی المناكير عن مجهولين دحاديث منكری ففسد حديثه بذلك))(٤)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.((صدوق يروی عن مجهولين أحاديث منكرة ففسد حديثه بذلك))(٥)

امام احمد رحمه الله فرمائی.((بلغنا أن المحاربي كان يدلس))(٦)
خلاصه دا چه اكثرو عالمانو رحمهم الله ددوی توثيق كړې دې.خوبعضې عالمانو په دوی باندې كلام هم كړې دې.
تركومې پورې چه په بخاری كښې د دوی د احاديثو د اخراج تعلق دې. نودوی ددې په وجه قابل اعتراض نه دی.چه اول خواكثروحضراتودې ثقه گرځولې دې.دويمه دا چه كومو حضراتو پرې كلام كړې دې.نوهغوی په دې وجه كلام كړې دې.چه دوی د مجهولينونه روايت كوی.نوكه دمجهولينونه روايت نه وی.نود دوی احاديث به بې شكه بې شبهې قابل احتجاج وی.
بيا داخبره دې هم مغلومه وی.چه امام بخاری رحمه الله صرف په دوو ځايونوكښې ددوی نه داحاديثو تخريج كړې دې.(٧) خو په دوارو ځايونوكښې ددوی متابع موجود دی.(٨)
دوی په ١٩٥هـ كښې وفات شوی وو.(٩) رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً.

④ صالح بن حيان رحمه الله: دا صالح بن حيان ثوری همدانی كوفی دې.بعضې حضراتو صالح بن صالح بن مسلم بن حيان وئيلی دی.(١٠) خو،،حيان،، د،،حی،، په لقب سره زيات مشهور دې.(١١)

---

(١)الكاشف(٢/٤٢١)رقم ٣٣٠٥)_
(٢)ميزان الإعتدال(٢/٥٨٥) رقم ٤٩٥٢)_
(٣)الثقات لإبن حبان(٧/٢٩٢)_
(٤)ميزان الإعتدال(٢/٥٨٥) رقم ٤٩٥٢)_
(٥)المصدرالسابق)_
(٦)المصدرالسابق)_
(٧)يوخويه حديث باب كښې دې.دكوم تخريج چه وړاندې تيرشو.اودويم مقام صحيح بخاری (١/١٣٢) كتاب العيدين باب ما يكره من حمل السلاح فی العيدوالحرم رقم ٩٦٦)_
(٨)هدی الساری (ص،٤١٩)_
(٩)الكاشف (٢/٤٢١) رقم ٣٣٠٥)-
(١٠)تهذيب الكمال(١٣/٥٤)
(١١)فتح الباری(١/١٩٠)_

دوى كله نيكه طرف ته منسوب كوى.اوصالح بن حى وائى.اوكله صالح بن حيان.[1]
دوى دعلى بن صالح بن حى اوحسن بن صالح بن حى پلار دې.[2]
دوى دسلمه بن كهيل،سكاك بن حرب،عاصم الاحول،امام عامرشعبى، عون بن عبدالله اوقاسم بن صفوان رحمهم الله وغيره حضراتو نه روايت كوى.
ددوى نه روايت كونكوكښې ددوى خوئې حسن بن صالح بن حى ،على بن صالح بن حى، حفص بن غياث،سفيان ثورى،سفيان بن عيينه،امام شعبه، عبدالله بن المبارك،عبدالرحمن بن محمد المحاربى،هشيم بن بشير،ابوعوانه اويحى بن زكريا بن ابى زائده رحمهم الله وغيره دى.[3] امام احمدبن حنبل رحمه الله فرمائى.«ثقة ثقة»[4]
امام يحى بن معين او اما نسائى رحمهما الله فرمائى.«ثقة»[5]
امام عجلى رحمه الله فرمائى.«كان ثقة»[6]
ابن خلفون رحمه الله فرمائى.«وهو ثقة»[7]
حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«ثبت»[8]
تنبيه حافظ مزنى رحمه الله د امام عجلى رحمه الله نه د توثيق نقل كولونه پس زياتى دا ليكى.«وقال موضع آخر جائز الحديث يكتب حديثه وليس بالقوى»[9]
ددوى په تابعدارئ كښې حافظ ذهبى رحمه الله په «ميزان الإعتدال» كښې ليلكى دى.«ليس بقوى»[10] بيا سبط بن العجمى رحمه الله هم ددوى اتباع كړې ده.اوليكلى ئې دى.«قال العجلى عن صالح بن صالح بن حى ليس بقوى»[11] حالانكه حقيقت دا دى چه د امام عجلى رحمه الله دا كلام ديوبل راوى صالح بن حيان قرشى كوفى په باره كښې دې.[12]

---

[1]الكاشف(۱\۴۹۵) رقم(۲۳۴۲)-
[2]تهذيب الكمال(۱۳\۵۵)_
[3] داستاذانو او شاګردانودپاره اوګورئ تهذيب الكمال(۱۳\۵۵و ۵۶)_
[4]تهذيب الكمال(۱۳\۵۶)_
[5]تهذيب الكمال(۱۳\۵۶) وتهذيب التهذيب(۴\۳۹۳)_
[6]المصادر السابقة)_
[7]تهذيب الكمال(۴\۳۹۳)_
[8]الكاشف(۱\۴۹۵) رقم ۲۳۴۲)_
[9]تهذيب الكمال(۱۳\۵۶)_
[10]ميزان الإعتدال(۲\۲۹۵) رقم ۳۸۰۰)_
[11]حاشية السبط على الكاشف للذهبى (۱\۴۹۵) رقم ۲۳۴۲)-
[12]انظر ترجمة، فى تهذيب الكمال(۱۳\۳۳) وتهذيب التهذيب(۴\۳۸۶)_

حافظ ابن حجر رحمه الله په تهذيب التهذيب اوتقريب التهذيب كښې په دې باندې تنبيه وركړې ده.[1]

دصالح بن حن صالح بن حيان وفات په ۱۵۲ھ كښې شوې وو.[2] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ **عامر الشعبي** رحمه الله: دا مشهور تابعي، محدث، فقيه امام عامربن شراحيل شعبي كوفي رحمه الله دى. د دوى مختصرحالات مخكې په كتاب الايمان كښې د «باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوى دى.[3]

⑤ **ابوبرده** رحمه الله: دا دحضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه خوئې دې.ددوى نوم عامريا حارث دې.ددوى حالات په «كتاب الإيمان» كښې د «باب أي الإسلام أفضل» لاندې تيرشوى دى.

⑥ **حضرت ابوموسى اشعري** رضي الله عنه: د دوى حالات په ذكرشوى باب كښې تيرشوى دى.[4]

قوله: قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَهُمْ أَجْرَانِ: حضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه فرمائى.چه نبى ﷺ فرمائيلى دى.درې كسان داسې دى.چه درې كسان داسې دى.چه هغوى ته به دوه اجرونه ملاويږى.

«ثلاثة» په «ثلاثة رجال» يا «رجال ثلاثة» په معنى دى.اودا مبتداده. او «لهم أجران» خبر دې.

ايا دوه اجرونه په درې كسانوكښې محصور دي؟: دلته اشكال كيږى.چه د حديث نه خو دا معلوميږى.چه درې كسانوته به دوه اجرونه ملاويږى.يو «رجل من أهل الكتاب آمن بنبيه وآمن بمحمد ﷺ» او دويم كس «العبد المملوك إذا أدى حق الله وحق مواليه» اودريم كس «رجل كانت عنده أمة فأدبها فأحسن تأديبها وعلمها فأحسن تعليمها ثم أعتقها» حالانكه په قرآن كريم كښې د ازواج مطهراتو په باره كښې راغلى دى. ﴿وَمَن يَقْنُتْ مِنكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُّؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ﴾[5]

علامه سراجى الدين بلقينى رحمه الله فرمائى.چه د چونكه د ازواج مطهراتو پورې خاص دې. دقيامت پورې عام حكم نه دې.په خلاف ددغه درې كسانو،څكه چه ددوى حكم ترقيامته پورې دې.نوځكه دلته د درې كسانو ذكر اوشو.[6]

خوپه دې باندې اشكال كيږى.چه ددې نه علاوه نور هم بعضې اعمال اوافعال داسې دى.چه په هغې باندې دوه اجرونه ملاويږى.مثلاً «مثل الذي يقرأ القرآن وهو حافظ له مع السفرة الكرام،

---

[1] تهذيب الكمال (۱۴/۳۹۳) وتقريب التهذيب (۲۷۲) رقم ۲۸۶۵-

[2] تهذيب التهذيب (۴/۳۹۳)_

[3] كشف البارى (۱/۶۷۹)_

[4] المصدر السابق)-

[5] الأحزاب: ۳۱)_

[6] فتح البارى (۱/۱۹۱)_

ومثل الذى يقرأ وهو يتعاهده وهو عليه شديد فله أجران»(١)

دغه شان په حديث كښې دى.«إذا حكم الحاكم فاجتهد ثم أصاب فله أجران»(٢)

ددې احاديثو په رڼا كښې غوره دا دى.چه دا اوونيلى شى.چه د دريو عدد د احتراز دپاره نه دې.بلكه دصحيح قول مطابق دعدد مفهوم معتبرنه وى.نوديوعدد تنصيص دهغې نه علاوه د نورو اعدادو نفى نه كوى.(٣)

دوه اجرونه اجرسره د درې كسانودتخصيص وجه: په دې خبره كښې اختلاف دې.چه دوى ته دوه اجرونه ملاويږى.ددې څه سبب دې؟

بعضې حضرات فرمائى.چه چونكه دوى دوه كارونه كړى دى.ددې وجې دوى ته دوه اجرونه ملاويږى.

خوپه دې باندې اشكال واردېږى.چه په دې كښې ددوى څه خصوصيت دې؟ څوك چه هم دوه عملونه كوى.نوهغوى ته دوه اجرونه ملاويږى.(٤)

دبعضې حضراتو رائې دا ده.چه دې درې واړو ته به په هريوكارباندې دوه دوه اجرونه ملاويږى.

خوپه دې باندې اشكال دا دې.چه دې درې واړو داسې څه لويه كارنامه نه ده كړې.چه اوس به دوى ته په هريوعمل باندې دوه دوه اجرونه ملاويږى.(٥)

زمونږ دعالمانواومشائخو ﷺ دا رائې ده.چه په كومو اعمالو او افعالوكښې تزاحم وى.په هغې كښې به ورته دوه دوه اجرونه ملاويږى.(٦)

په داسې اعمالوكښې د دوه اجرونو ملاويدل څه دعقل نه خلاف خبره نه ده.څكه چه د نبى ﷺ ارشاد دې.«مثل الذى يقرأ القرآن وهو حافظ له مع السفرة الكرام،ومثل الذى يقرأ وهو يتعاهده وهو عليه شديد،فله أجران»(٧)

---

(١)صحيح البخارى (٧٣٥\٢) كتاب التفسير،سورة عبس رقم ٤٩٣٧)_

(٢)صحيح البخارى (١٠٩٢\٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب أجرالحاكم إذا إجتهد فأصاب أو أخطاء رقم (٧٣٥٢) وصحيح مسلم كتاب الأقضية باب بيان أجرالحاكم إذا إجتهد فأصاب أو أخطأ ٤٤٨٧ و ٤٤٨٩) وسنن أبى داود كتاب القضاء باب فى القاضى يخطئ رقم ٣٥٧٤ وسنن ابن ماجه أبواب الأحكام باب الحاكم يجتهد فصيب الحق رقم ٢٣١٤)_

(٣)عمدة القارى (١٢٢\٢)_

(٤)الكنزالمتوارى (٣٢٩\٢)_

(٥)المصدرالسابق)_

(٦)المصدرالسابق وفضل البارى(١٠٤\٢)_

(٧)أخرجه البخارى فى صحيحه (٧٣٥\٢) كتاب التفسيرسورة عبس، رقم ٤٩٣٧) واللفظ له وأخرجه مسلم فى كتاب صلاة المسافرين باب فضل الماهر بالقرآن والذى يتتعتع فيه رقم (١٨٦٢ و ١٨٦٣)_

مطلب دا دې چه يواجرد قراءت دې اوبل اجرد محنت دې ددې نه دا نه ثابتيږى چه انخلى په كښې دهغه درجه د مشاق اوحافظ قرآن نه اوچته ده. ښكاره ده چه د مشقت په وجه دده ثواب زيات دې.
دلته كښې هم كه تاسو غور اوكړئ نوپه دې درې واړو كښې هريوسره يو مزاحم اومقاوم لګيدلې دې كوم چه په عمل كښې خلل اوركاوټ جوړيږى.
ګورئ دا اهل كتاب د وړاندې نه په يو حق پيغمبر، اوآسمانى دين اوكتاب الهى باندې ايمان راوړونكى دى په حقيقت كښې چه دهغوى ايمان هرڅنګه وى كه صحيح وى يا غيرصحيح، معتبر وى اوكه غيرمعتبر، هغه خلق په خپل ګمان كښې خپل ځان داسې ګڼړى چه مونږ داسې يو چه زمونږ داسې پيغمبردې اوداسې كتاب دې داسې څيز عادة دانسان په طبيعت كښې بعضې وخت روسته راتلونكى پيغمبرباندې ايمان راوړوكښې اودهغه په اتباع كولو كښې استغناء غوندې پيدا كوى بلكه يوقسم استنكاف پيدا كوى بيا خاص كركه چه راتلونكى پيغمبر ﷺ دهغوى د كتاب اوپيغمبر ﷺ د صداقت اوحقانيت، عظمت او وجاهت، اوجلالت اقراركوى. اوبيا دهغې په مدح اوتعريف كښې دهغه ژبه لونه وى ځكه چه هغه داګڼړى چه هركله مونږ سره داسې عظيم الشان پيغمبراوداسې د اوچتې درجې كتاب شته دكوم تصديق اوتعظيم پيغمبر ﷺ دهغوى قران هم كوى نوبيا مونږ ته څه ضرورت دې چه مونږ ددې دويم كس تابعدارى اوكړى ددې وجې به بعضې يهوديانو نبى ﷺ ته «رسول الأمين» وئيل.(١)
خلاصه دا چه داهل كتابو ايمان صحيح دې اوكه غيرصحيح، معتبردې اوكه غيرمعتبر، هرڅنګه چه وى خوهغه ايمان دهغوى په نيزد استغناء باعث وو اوپه نبى ﷺ باندې ايمان راوړو او دهغوى اطاعت كولوسره متصادم، مزاحم او مانع وو.
اوس چه كوم اهل كتاب ددې خواهش نفسانى د تابعدرائ نه خالى شى. اودخپلو نفسانى جذباتو مقابله اوكړى اوسوچ اوفكراوكړى اوحق اوپيژنى. او په هغې باندې عمل كوى او د جذبات نفسانيه لاندې د حق دقبلولو نه استنكاف، غرورو اوعدم توجهى نه كوى ښكاده ده چه ده د خپل نفس سره سخته مجاهده اوكړه حظوظ شهوات او لذات ئې پريخودلوكښې ئې سخت مشقت برداشت كړى وى حق ته ئې په خواهش نفسانى باندې ترجيح وركړه په دې حيثيت به ده ته په نبى ﷺ باندې ايمان راوړوباندې د نورومسلمانانوپه نسبت زيات اجر ملاويږى.
چه د قرآن كريم په الفاظو باندې غور اوكړې شى نوددې مطلب دپاره زياته رڼرا ملاويدې شى دالله تعالى ارشاد دې ﴿أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا﴾ (٢) يعنى كوم اهل كتاب چه ايمان راوړى نوهغوى ته به په خپل ايمان باندې دوه اجرونه ملاويږى ددې وجې چه هغوى صبر اوكړو اوصبر خو وائى دې ته چه يوڅيز دطبيعت نه خلاف وى نودلته دې خلقوته په

(١)كما فى حديث ابن صياد.أنک رسول الأمين ... أخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب الفتن باب ذكر ابن صياد رقم ٧٣٥٤)_
(٢)القصص : ٥٤)_

ايمان راوړوكښې په كومو كومو مشكلاتو او شدائدباندې صبر كول وو.په كوم باندې چه الله تعالى تضعيف اجر مرتب كړو.دا هغه شدائد اومشكلات دى.دكومو ذكرچه اوس اوشو. ددې آيت نه ښكاره معلوميږى.چه داهل كتابو د تضعيف اجر وجه دوه عملونه نه دى.بلكه دطبعت نه خلاف څيزباندې د صبركولوپه وجه ددوى په يوعمل يعنى په محمد ﷺ باندې ايمان راوړو دوه اجرونه ملاويږى.

هم دغه حال دهغه غلام دې.چه دخپل مولى حق كماحقه ادا كوى.اودالله تعالى حقوق په اعلى اواكمله طريقه باندې ادا كوى.هريوكس ته معلومه ده.چه ده ته به دالله تعالى دحقوقو په ادا كولوكښې څومره مشقت اوتكليف وى.دهغه كس په نسبت سره چه هغه آزاد وى.اوبيا دخپل مولى دحقوقو پوره كولوڅه پرواه نه كوى.نوهركله چه داغلام دا دواړه حقوق په ښه طريقه سره جمع كوى.چه دهغې جمع كول ډيرګران كاردې.څكه چه دمولى د حقوقو ادا كول د دالله تعالى دحقوقو په ادا كولوكښې مانع اوركاوټ وى.خوچه ددې مزاحم،مانع باوجود هغه دالله تعالى حقوق ادا كوى.نوده ته دوه اجرونه ملاويدل بيخى مناسب اوپه خپل ځائې صحيح دى.

دغه شان دريم كس دې.چه اول خوهغه په وينځه باندې احسانات اوكړل.اوبيا ئې په هغې باندې آخرى احسان دا اوكړو.چه هغه ئې په خپل زوجيت كښې واخستله،لكه چه خپل ځان سره ئې برابر كړه.قرآن كريم د بيبيانود دبرابرى حقوق ذكر كړى دى.﴿وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ﴾(١) اوددې نكاح نه دده صرف شهوت پوره كول مقصود نه وو.څكه چه رقيت موجود وو.نوبيا هم په دې كښې څه دوطى نه څه ممانعت موجود نه وو.

بيا دا چه داسې نكاح په عرف كښې عار ګنړلې شى.چه د آزادولونه پس ئې ورسره نكاح اوكړه.خودې كس هغه وينځه په خپله نكاح كښې واخسته. اوپه دې ئې خپل احسان مكمل كړو.اوپه دې كښې ئې څه شرم محسوس نكړو .چه يوه وينځه ئې ځان سره برابر كړه.نودې ته په دوو اجرونوملاويدوكښې څه لرې والې نشته.(٢)

قوله: رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

يوهغه كس دې.چه هغه داهل كتابوځنى وى.په خپل نبى ئې هم ايمان ساتل.اواوس ئې په محمد ﷺ باندې هم ايمان راوړو.

دكتاب اطلاق په لغت كښې په هركتاب باندې كيږى.خوپه شريعت كښې د كتاب الطلاق په كتب سماويه باندې كيږى.(٣)

فقهاء چه كله دا اووائى.چه په كتاب اوسنت كښې دا دى.نوهلته دكتاب نه مراد قرآن كريم وى.

داهل كتابو نه څوك مراد دى؟: داهل كتابونه عام طور يهود او نصارا مراد وى.خودلته ترې

---

(١)البقرة:٢٢٨)_

(٢)دتفصيل دپاره اوګورئ فضل البارى (١٢/١٠٤و ١٠٧)_

(٣)فتح البارى(١١/١٩٠)_

څوك مراد دي.آيا دواړه مراد دي.که صرف نصارا مراددي.په دې کښې اختلاف دې.
ابوعبدالملك بونى وعلامه توريشتى رحمهماالله وغيره وائى.چه ددې نه عيسايان مراد دى.([1])
دوى په خپل موقف باندې دوه دلائل بيان کړى دى.
يوه خودا چه هم ددې حديث په دويم سند کښې دا دى.((وإذا آمن بعيسى ثم آمن بي...)) راغلى دى.([2]) دويم دليل دا دې.چه يهوديت دعيسائيت په وجه منسوخ شوې وو.نوپه دين منسوخ باندې ايمان راوړول څه فائده نه ورکوى.([3])
علامه طيبى،علامه کرمانى،حافظ ابن حجر،ملاعلى قارى ﷺ وغيره وائې دا ده.چه اهل کتاب عام دى.يهود اونصارا دواړه ترې مراد دى.([4])
دامام بخارى ﷫ رجحان هم دې طرف ته دې.ځکه چه هم دا حديث دوى د حضرت ابوموسى اشعرى ﷜ نه په کتاب الجهاد کښې تخريج کړې دې. اوپه هغې باندې ئې ترجمه قائمه کړې ده.((باب فضل من أسلم من أهل الكتابين))([5])
ددې حضراتو يودليل دا دې.چه کله په کتاب اوسنت کښې داهل کتابوذکراوشو.نومراد ترې هم دا دواړه وى.
دويم دليل دا دې.چه په قرآن کريم کښې ﴿اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهٖ هُمْ بِهٖ يُؤْمِنُوْنَ۝ وَاِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِهٖٓ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّنَآ اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهٖ مُسْلِمِيْنَ۝ اُولٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ اَجْرَهُمْ مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوْا﴾([6])
آياتونو دحضرت عبدالله بن سلام اوددوى دملګرو دايمان راوړوپه باره کښې نازل شوى دى.
په طبرانى کښې د رفاعه قرظى ﷜ نه روايت دې.((نزلت هذه الآيات فى وفيمن آمن معى))([7])
دغه شان طبرانى دعلى بن رفاعه قرظى نه په صحيح سند سره نقل کړى دى.((خرج عشرة من أهل الكتاب منهم أبى رفاعة إلى النبى ﷺ فآمنوا به فأوذوا فنزلت ﴿اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهٖ هُمْ بِهٖ يُؤْمِنُوْنَ۝﴾([8])
دا ټول د بنى اسرائيلو سره تعلق ساتى.([9])

---

[1])فتح البارى(١٩١١١)_
[2])صحيح البخارى(٤٩٠١١) كتاب أحاديث الأنبياء باب واذكرفى الكتاب مريم إذا انتبذت من أهلها رقم ٣٤٤٦)
[3])فتح البارى(١٩٠١١)_
[4])فتح البارى(١٩١١١) وشرح الطيبى(١٢٦١١) وشرح الكرمانى(٨٨١٢) والمرقاة (٧٨١١)_
[5])صحيح البخارى (٤٢٢١١) كتاب الجهاد والسير)_
[6])القصص:٥٢و ٥٤)_
[7])فتح البارى(١٩١١١) والمعجم الكبير للطبرانى (٤٤٢١٥) أحاديث رفاعة بن قرظة القرظى رقم ٤٥٦٣و ٤٥٦٤) والدرالمنثور (١٣١١٥) ومجمع الزوائد (٨٨١٧) كتاب التفسير،سورة القصص)_
[8])المصادرالسابقة)_
[9])فتح البارى(١٩١١١)_

دغه شان دحضرت قتاده رحمه الله نه نقل دى.«إنما نزلت فى عبدالله بن سلام وسلمان الفارسى رضي الله عنهما»
([1])حضرت عبدالله بن سلام يهودى وو.اوحضرت سلمان فارسى نصرانى وو.دواړو خپل خپل مذهبونه پريخودى وو.اومسلمانان شوى وو.([2])
تركومې پورې چه د فريق اول د دلائلو تعلق دې.نوهغه يو دحضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه دحديث باب يو سند دې.اوهغه سند مرجوح دې.
تفصيل دا دې.چه دحضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه دا حديث دعامر شعبى رحمه الله نه درې كسانو نقل كړې دې.يوفراس بن يحيى همدانى،بل فضل بن يزيد دې.او دې دريم كس صالح بن صالح بن حيان ثورى همدانى دې.په دوى كښې د د فراس بن يحى روايت امام احمد،([3]) اود فضل بن يزيد روايت امام ترمذى،([4]) اودصالح بن صالح روايت په صحيحينووغيره كتابونوكښې نقل شوى دى.([5])
دفراس بن يحيى اوفضل بن يزيد په روايتونوكښې خوځه اختلاف نشته،اونه په دې كښې د «آمن بعيسى» تصريح شته.
البته دصالح بن صالح بن حيان نه ددې روايت نقل كونكى په صحيح بخارى كښې عبدالرحمن بن محمد بن زياد محاربى،سفيان ثورى،سفيان بن عيينه،عبدالله بن المبارك اوعبدالواحد بن زياد رحمهم الله دى.
په صحيح مسلم كښې دصالح نه ددې روايت نقل كونكى هشيم،عبدة بن سليمان،سفيان بن عيينه،اوشعبه رحمهم الله دى.
په سنن نسائى كښې دا روايت دصالح بن صالح نه يحى بن ابى زائده نقل كړې دې.
اوپه سنن ابن ماجه كښې دصالح بن صالح شاګرد عبدة بن سليمان دې.([6])
په دې ټولواسنادوكښې صرف يو سند كښې دعبدالله بن المبارك رحمه الله نه د «آمن بعيسى» تصريح ده.اوپه بل طريق كښې نشته.([7]) البته دسفيان ثورى رحمه الله په شاګردانوكښې اختلاف دې.په صحيح بخارى كښې د سفيان ثورى دشاګرمحمد بن كثيرپه طريق سره د «أهل الكتاب» حصه نه ده ذكر،([8]) حالانكه په مسنداحمد كښې دسفيان ثورى شاګرد عبدالرحمن

---

[1])المصدرالسابق)_
[2])المصدرالسابق)_
[3])مسند أحمد (٤٠٥١١٤)_
[4])جامع ترمذى كتاب النكاح باب ما جاء فى الفضل فى ذلك (أى فى فضل الرجل يعتق الأمة ثم يتزوجها)) رقم ١١١٦)_
[5]) دحديث باب تخريج اوګورئ.
[6]) ددې ټولوتخريج په مخكښې حديث كښې شوې دې)
[7])صحيح بخارى (٤٩٠١١) كتاب أحاديث الأنبياء باب ﴿ واذكرفى الكتاب مريم...﴾ رقم ٣٤٤٦)_
[8])صحيح بخارى (٣٤٦١١) كتاب العتق باب العبد إذا أحسن عبادة ربه ونصح سيده رقم ٢٥٤٧)_

بن مهدى په طريق كښې «آمن بما جاء به عيسى» نقل كوى.(١)
لكه چه د صالح په شاګردانوكښې خوتول خلق عام لفظ ذكركوى.صرف دابن المبارك رحمه الله په طريق كښې د «آمن بعيسى» نقل كوى.اودسفيان ثورى رحمه الله په روايت كښې اختلاف دې.يوصاحب «آمن بعيسى» نقل كوى. اوبل صاحب عام لفظ نقل كوى.نود روايت په حيثيت سره به «رجل من أهل الكتاب» يا ددې پشان بل عام لفظ ته ترجيح حاصله وى.
ددې حضراتو دويم دليل دا دې.چه يهوديت دنصرانيت په وجه منسوخ شوې دې.اوپه منسوخ دين باندې ايمان ساتل څه فائده نه وركوى.
په دې باره كښې حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه دلته د نسخې دشرط لګولوڅه ضرورت نشته.ځكه چه حضرت عيسى عليه السلام هم بنى اسرائيلو طرف ته ليږلې شوې وو.په دې كښې څه اختلاف نه وو.په هغوى كښې چه چا په حضرت عيسى عليه السلام باندې ايمان راوړو.هغه ته،،مسيحى،، ،وئيلى شى.اوچا چه پرې ايمان راونړلو.بلكه تكذيب ئې اوكړو.اوپه خپل يهوديت باندې قائم پاتې شو.نوهغه مومن نه دې.اودا حديث داسې كسانوته شامل نه دې.ځكه چه په دې كښې دا شرط دې.چه «مؤمن بنبيه» دې.
البته هغه كسان كوم چه په يهوديت كښې داخل شوى وى.اوهغوى په بنى اسرائيلوكښې نه وو.اويا هغوى حضرت عيسى عليه السلام سره نه وو.اونه ورته دحضرت عيسى عليه السلام دعوت رسيدې وو.نوداسې كسانو په باره كښې وئيلى شى.چه دغه يهوديان دى.اودحضرت عيسى عليه السلام د بعثت نه پس هم هغوى مومنان دى.ځكه چه هغوى په حضرت موسى عليه السلام باندې ايمان لرى.اودهغوى نه پس دوى د هيڅ پيغمبرتكذيب نه دې كړې.نوكه داسې يوكس د نبى صلى الله عليه وسلم نبوت بيا موندو(يعنى دده په ژوند پيغمبرد نبوت دعوه اوكړه).نوهغه به ددې خبرپه مصداق كښې داخل وى.ديمن بعضې قبائل هم داسې قسم وې.چه هغوى يهوديان وو.اودحضرت عيسى عليه السلام دعوت هغوى ته نه وو رسيدلې.
دلته اصل اشكال دهغه يهوديانوپه باره كښې دې.كوم چه د نبى صلى الله عليه وسلم په زمانه كښې په مدينه منوره كښې وو.مخكې مونږ د آيت كريمه،﴿أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ﴾(٢) اودرفاعه قرظى، على بن رفاعه قرظى،اودامام قتاده رحمه الله د آثارو په باره كښې خودلى وو.چه ددهغې مصداق حضتر عبدالله بن سلام اووغيره حضرات دى.دهغې تولوتعلق د بنى اسرائيلو سره وو.
دا حضرت په يهوديت باندې برقرار پاتې شول.اوددوى په حضرت عيسى عليه السلام باندې ايمان هم نه وو.نوددوى په حق كښې دوه اجرونه ثابت دى.
حافظ رحمه الله ددې جواب دا وركړې دې.چه دمدينې دغه يهوديانوته د حضرت عيسى عليه السلام

---

(١)مسند أحمد(٣٩٥\٤)_
(٢)القصص:٥٤)_

دعوت نه وو رسيدلې.څکه چه د دوی دعوت ډیرو خایونوته نه وو رسیدلې.ددې وجې هغوی په یهودیت باندې قائم پاتې شو.اوپه حضرت موسیٰ باندې دهغوی ایمان باقي پاتې وو.تردې چه نبی ﷺ پیغمبرشو.نوهغوی په نبی ﷺ باندې ایمان راوړلو.په دې طریقه په اشکال لرې شی.(۱)

ددې تفصیل دا دې.چه بخت نصر کله دشام په علاقه کښې په بنو اسرائیلو باندې ظلمونه کول،نوهغه ځائې نه ډیرو یهودیانو هجرت اوکړو. د هغوی د تلو نه په صدو روسته حضرت عیسیٰ مبعوث شو.دحضرت عیسیٰ په واسطه باندې د توحید اوشریعت دعوت د شام یهودیانو ته اورسیدل.دمدینې منورې یهودیانو ته نه وو رسیدلې.(۲) لکه څنګه چه د وفاء الوفاء د یوې واقعه نه معلومیږی.چه مدینې منورې سره نزدې په ((جماء أم خالد)) نومې غرباندې یوه قبر دې.په هغې باندې لیکلی دی.((أنا أسود بن سوادة رسول رسول الله عیسی بن مریم إلی أهل هذه القریة)) دابن شهاب زهری نه منقول دی.چه ((وجد قبر جدعلی جماء أم خالد أربعون ذراعاً فی أربعین ذراعاً مکتوب فی حجر فیه ،أنا عبدالله من أهل نینوی رسول رسول الله عیسی بن مریم علیه السلام إلی أهل هذه القریة فأدرکنی الموت فأوصیت أن أدفن فی جماء أم خالد))(۳)

ددې دویم جواب علامه طیبی دا ورکړې دې.چه د مدینې منورې یهود اګرچه په منسوخ دین باندې عمل کونکی وو.خوپه دې کښې څه بعد نشته.چه په نبی ﷺ باندې د ایمان راوړو په برکت دهغوی ادیان د منسوخیت باوجود قبول کړې شو.اوپه دې طریقه هغوی د دوو اجرونو مستحق جوړ شو.(۴)

اهل کتاب دلته عام دی اوکه هغه خلق مراد دی چاچه تحریف اوتبدیلی نه ده کړې؟ بیا په دې کښې اختلاف دې.چه ددې نه صرف هغه اهل کتاب مراد دی.چا چه تحریف اوتبدیلی نه وه کړې.اوکه ټول اهل کتاب ترې مراد دی؟

امام طحاوی اوقرطبی رحمهماالله فرمائی.چه داهل کتاب نه صرف هغه خلق مراد دی.چا چه تحریف اوتبدیلی نه وه کړې.څکه چه اجر اوثواب د حق په اتباع باندې ملاویږی.(۵)
علامه سراج الدین بلقینی ،حافظ ابن حجر،علامه عینی اوملا علی قاری فرمائی.چه

---

۱)فتح الباری(۱۹۰/۱و۱۹۱)_
۲)فیض الباری(۱۹۳/۱)_
۳)وفاء الوفاء بإخباردارالمصطفی للعلامة نورالدین علی بن أحمد السمهودی المتوفی ۹۱۱ هـ (۱۰۶۴/۳) الباب السابع فی أودیتها وبقاعها الفصل الرابع فی جماواته ... الطبعة الثالثة (۱۴۰۱هـ ۱۹۸۱م) دارإحیاء التراث العربی ،بیروت ، لبنان)_
۴)الکاشف عن حقائق السنن المعروف بشرح الطیبی (۱۲۶/۱) کتاب الإیمان الحدیث الحادی عشر)_
۵)مشکل الآثار (۲۲۶/۵و ۲۲۸) کتاب بیان مشکل ما روی عن رسول الله ﷺ من قوله ((ثلاثة یؤتون أجرهم مرتین.. وإکمال إکمال المعلم للأبی ومکمل إکمال الأکمال للسنوسی (۲۶۳/۱و) وفتح الباری(۱۹۱/۱)_

اهل کتاب عام دی.(۱) ددې دلیل دا دې چه په آیت کریمه کښې ﴿أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ﴾(۲) کوم چه ددې حدیث هم معنی دې. د تحریف اوتبدیلۍ نه پس نازل شوی دی.

دویم دلیل دا دې چه نبی ﷺ هرق ته کوم خط لیکلې وو.په هغې کښې ئې دا لیکلی وو. «أسلم تسلم يؤتك الله أجرك مرتين»(۳)هرقل په عیسائیت کښې د تحریف اوتبدیلۍ نه پس داخل شوې وو.

دغه شان کله چه نبی ﷺ هرقل ته خط لیکلې وو.چه «أسلم تسلم يؤتك الله أجرك مرتين» نوهلته نبي ﷺ دا هم لیکلی وو.چه «يا أهل الكتاب تعالوا إلى كلمة سواء بيننا وبينكم» سره خطاب کړې وو.(۴) معلومه شوه.چه په دې کښې هغه ټول اهل کتاب شامل دی.ځوك چه د سابقه دین منونکی وو.برابره خبره ده.چه هغوی د تحریف نه وړاندې داخل شوی وی اوکه دتحریف نه پس،والله اعلم.

دتضاعف اجر دا حکم دنبی ﷺ د زمانې پورې خاص دې اوکه عام دې؟ بیا په دې کښې هم اختلاف دې.چه دا حکم د نبی ﷺ زمانې پورې خاص دې.اوکه عام دې؟علامه سراج الدین بلقینی رحمه الله فرمائی.چه دا حکم عام دې.ترقیامته پورې هم دا حکم دې.کوم کتابی چه هم ایمان راوړی.نوهغه ته به دوه اجرونه ملاویږی.(۵) کوم غلام چه هم د الله تعالی اود مولی حق ادا کوی .هغه ته به دوه اجرونه ملاویږی.دغه شان هریوکس چه خپلې وینځې ته تعلیم ورکوی.اوآزاده.ئې کړی اوبه خپله نکاح کښې ئې راولی.نوهغه ددوو اجرونو مستحق دې.

خوعلامه کرمانی رحمه الله فرمائی.چه دا د نبی ﷺ د زمانې پورې خاص دې.ځکه چه د نبی ﷺ د بعثت نه پس خو دټولې دنیا پیغمبر هم نبی ﷺ دې .نودیوکس په حضرت عیسی علیه السلام اوحضرت موسی علیه السلام باندې ایمان راوړی.دا دهغه په خپل پیغمبر باندې ایمان نه دې.ځکه چه دهغه نبی حضرت موسی اوحضرت عیسی علیهما السلام نه دی.بلکه دهغه پیغمبرحضرت محمد ﷺ دې.(۶)

په دې باندې اشکال دی.هغه دا چه بیا خو د نبی ﷺ په زمانه کښې هم دا حدیث معمول به نشی کیدې.ځکه چه کله د نبی ﷺ بعث اوشو.نو د ټولو پیغمبر به محمد ﷺ وی.نو د یوکس په حضرت موسی یا حضرت عیسی علیه السلام باندې ایمان راوړل .پکار ده چه نافع نه وی.

---

(۱)فتح الباری(۳۸۱۱) کتاب بدء الوحی حدیث هرقل و(۱۹۱۱۱) وعمدة القاری(۱۱۹۱۲) ومرقاة المفاتیح (۷۸۱۱و ۷۹)-

(۲)القصص: ۵٤)_

(۳)صحیح بخاری (٤۱۱) کتاب بدء الوحی رقم ۷)_

(۴)المصدر السابق)_

(۵)فتح الباری(۱۹۱۱۱و ۱۹۲)_

(۶)شرح الکرمانی(۸۸۱۲)_

كه ددې جواب داسې ورکړې شي چه د حديث تعلق دهغه کسانو سره دې چاته چه د نبي ﷺ د بعثت علم نه وو شوې نوبيا د نبي ﷺ د زمانې پورې دخاص کولو څه ضرورت نشته. دنبي ﷺ نه پس هم که يوکس دا اووائي چه دا هغه يهودي يا نصراني دې چه د نبي ﷺ د بعثت علم ورته نشته اوبيا هغه مسلمان شي. نوپه دې صورت کښې به هغه ته په خپل پيغمبرباندې د ايمان راوړو ثواب ملاويږي. اوزمونږ په پيغمبرد ايمان راوړو ثواب هم ملاويږي. (١)

نوصحيح خبره هم هغه ده. کومه چه علامه بلقيني رحمه الله فرمائيلې ده. چه دا حکم عام دې. د نبي ﷺ په زمانې پورې خاص نه دې. والله اعلم.

قوله: وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ: اويوهغه غلام دې چه هغه دالله تعالى حق هم ادا کوي. اودخپل مولى حق هم.

دلته کښې د((عبد)) سره د مملوك قيد ددې وجې لګولې شوې دې. ځکه چه هسې خو ټول خلق دالله تعالى بندګان اوهغه غلامان دي. خودلته دا خودل مقصود دي. چه دا کس دالله تعالى دغلامۍ سره سره د خلقوغلام هم وي. (٢)

بيانې دلته ((حق مواليه)) فرمائيلى دي. ((حق مولاه)) ئې نه دي فرمائيلى. يعنى د جمعې صيغه راوړې شوې ده. د مفرد صيغه نه ده. ددې وجه يا دا ده. چه دلته د ((العبد)) نه مراد يوغلام نه دې. بلکه جنس مراد دې. په کوم کښې چه دکثرت هم احتمال شته. ددې وجې د ((موالي)) لفظ استعمال کړې شو. يا وجه دا ده. چه بعضې وخت يوغلام د څومالکانوپه مينځ کښې مشترک وي. هغه صورت ته هم د شاملولودپاره دلته د((موالي)) جمع صيغه استعمال کړې شوه. (٣)

عبدمملوك ته دوه اجرونه ولې ملاويږي؟ ددې تفصيل مونږ وړاندې بيان کړې دې.

قوله: وَرَجُلٌ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا: يوهغه کس دې چه هغه سره يوه وينځه وي. اوهغه ورته ښه ادب اوښائي. اوتعليم ورته ورکړي. ښه تعليم ورته ورکړي. اوبيا ئې آزاده کړي. اوبيا ورسره نکاح اوکړي.

علامه کرماني رحمه الله فرمائي. چه د تاديب تعلق د مروت سره متعلق ادابوسره دې. اود تعليم شرعي احکامو سره دې. لکه چه د تاديب تعلق دعرف سره دې. اودتعليم تعلق د شريعت سره دې. يا دا اووايه. چه د تاديب تعلق د دنياوي امورو سره دې اود تعليم تعلق د اخروي امورو سره دې. (٤) والله اعلم

(١) فتح البارى (١\١٩١و ١٩٢)-

(٢) عمدة القارى (٢\١٢١)_

(٣) المصدر السابق)_

(٤) شرح الكرمانى (٢\٨٩)

دغه شان دوی فرمائی چه د «أدبها» نه پس چه ئې كوم «فأحسن تاديبها» فرمائی. ددې مطلب دا دې چه «أدبها من غير عنف وضرب بل باللطف والرفق» دغه شان د «علمها» نه پس د «فأحسن تعليمها» مطلب دې چه «علمها بالرفق والخلق» [1]

پواشكال اوهغې جواب دلته څلوراعمال مذكور دی يوتاديب. دويم تعليم. دريم اعتاق. څلورم تزويج هر كله چه دا څلور اعمالو شول نوپكارده چه اجر هم په دې مقدارسره وې.

علامه عينی رحمه الله فرمائی. چه اصل كښې د وينځوپه باره كښې صرف د اعتاق اوتزويج اعتبار كړې شوې دې. ځكه چه دتاديب اوتعليم په وجه اجر صرف د وينځوسره خاص نه دې بلكه دا خو د پردی اوخپل اولاد په باره كښې هم د اجرباعث دې. هم دا وجه ده. چه دلته ئې «فله أجران» دوباره اعاده كړې ده. مقصود دا دې چه دا مه ګنړئ چه دا څلوراعمال دی. نو څلور اجرونه به ملاويږی. بلكه په حقيقت كښې دا هم دوه علمونه دی. نودوه اجرونه به ملاويږی. [2]

په دې باندې بيا اشكال كيږی. چه بيا دلته د تاديب اوتعليم ذكركولو څه فائده وه. صرف داعتاق اوتزويج ذكركول كافی وو.

علامه عينی رحمه الله فرمائی. چه چونكه دتعليم يافته وينځې سره نكاح كول د زيات بركت باعث وی. ځكه چه تعليمافته اوادبناكه ښځه دخپل خاوند په دينی اموركښې ښه اعانت كولې شی. نوځكه ئې تاديب اوتعليم د تمهيد په طورسره ذكر كړل. [3]

علامه كرمانی رحمه الله فرمائی. چه ددې كس دپاره دوه اجرونه د دوو متنافی امورو په وجه دی. دوه متنافی امور رقيت اوحريت دې. درقيت تقاضې جدا وی. اودحريت تقاضې جدا وی. په دې حيثيت ده ته دوه اجرونه ملاويږی. [4]

امام بخاری رحمه الله په كتاب النكاح كښې دحضرت ابوموسی اشعری رضی الله عنه معلق حديث ذكركړې دې. په هغې كښې دی. «ثم أعتقها ثم أصدقها» [5] ددې مطلب دا دې چه دا آزده كړی. اودې سره كومه نكاح اوكړی. په دې كښې عتق لره مهر اونه ګرځوی. بلكه مستقل مهر ورته وركړی. والله اعلم.

قوله: فَلَهُ أَجْرَانِ: په شروع كښې «ثلاثة لهم أجران» راغلی وو. اواوس ئې دلته دوباره

---

[1] (المصدرالسابق)_

[2] (عمدة القاری(۱۱۹\۲) وشرح الكرمانی(۹۰\۲)_

[3] (المصادرالسابقة)_

[4] (شرح الكرمانی(۹۰\۲)_

[5] (صحيح البخاری (۷۶\۲) كتاب النكاح باب إتخاذ السراری ومن أعتق جاريته ثم تزوجها رقم ۵۰۸۳) ووصله أبوداود الطيالسی فی مسنده (۶۸) رقم ۵۰۱) وانظرفتح الباری(۱۲۷\۹و ۱۲۸) كتاب النكاح باب إتخاذ السراری)_

ذكركوى.ددې وجه پاخوهغه ده.كومه چه علامه عينى رحمه الله ذكركړې ده.چه دلته تنبيه وركول مقصود دي.چه د وينځو په تعليم اوتربيت اواعتاق اوتزويج باندې به دوه اجرونه ملاوېږي. زياتى نه.(١) په دې صورت كښې ددې جملې تعلق صرف ددې آخرى صورت سره دې.
خوظاهره دا ده.چه ددې تعلق ددې تولو سره دې.اودلته ددې تكرارد طول كلام اوپه مينځ كښې د فصل په وجه راغلې دې.(٢)

قوله ثُمَّ قَالَ عَامِرٌ أَعْطَيْنَاكَهَا بِغَيْرِ شَيْءٍ قَدْ كَانَ يُرْكَبُ فِيمَا دُونَهَا إِلَى الْمَدِينَةِ: بياعامرشعبى رحمه الله فرمائى.چه مونږ تاته دا روايت په مفتوكښې دركړو. حالانكه ددې نه هم د كم روايت دپاره به دمدينې منورې پورې سفركولې شو.
په دې كښې خطاب په ظاهره باندې ابن الصالح رحمه الله ته دې.ددې وجې هم په دې ظاهر باندې علامه كرمانى رحمه الله جزم كړې دې.اومخاطب ئې د شعبى رحمه الله شاگرد ابن الصالح گرخولې دې.(٣) خوحقيقت دا دې.چه دا يو خراسانى كس ته خطاب دې.دچا د سوال په جواب كښې چه امام شعبى رحمه الله دا حديث بيان كړې وو.په صحيح بخارى كښې صالح تصريح كړې ده.چه «إن رجلاً من أهل خراسان قال للشعبى فقال الشعبى رحمه الله أخبرنا أبوبردة عن أبى موسى اشعرى رضي الله عنه...» (٤)

په ذكرشوى روايت كښې تپوس ذكرنه دې.امام مسلم تپوس هم ذكركړې دې «قال رأيت رجلاً من أهل خراسان سأل الشعبى فقال يا أبا عمرو، إن من قبلنا من أهل خراسان يقولون فى الرجل إذا أعتق أمته ثم تزوجها فهو كالراكب بدنته فقال الشعبى رحمه الله حدثنى أبوبردة بن أبى موسى عن أبيه ....» (٥)
بيا په اهل خراسان كښې چه دا كومه خبره مشهوره وه.دا بې بنياده هم نه وه.ځكه چه د حضرت عبدالله بن مسعود، حضرت عمر، حضرت انس رضي الله عنه او حضرت سعيد المسيب، او ابراهيم نخعى رحمهما الله نه هم دامنقول دى.(٦) غالباً دې حضراتوته دحديث باب علم نه وو.

---

١) عمدة القارى(١١٩/٢)_
٢) فتح البارى(١٩٢/١)_
٣)شرح الكرمانى (٩٠/٢)-
٤)صحيح البخارى (٤٩٠/١) كتاب أحاديث الأنبياء باب ﴿وذكرفى كتاب مريم﴾ رقم ٣٤٤٦)_
٥)صحيح مسلم كتاب الإيمان باب وجوب الإيمان برسالة نبينا محمد ﷺ إلى جميع الناس ونسخ الملل بملته (رقم ٣٨٧)_
٦)قال الحافظ فى فتح ا لبارى(١٢٧/٩) كتاب النكاح باب إتخاذ السرارى ومن أعتق جارية ثم تزوجها أخرج الطبرانى بإسناد رجاله ثقات عن ابن مسعودأنه كان يقول ذلك،وأخرج سعيدبن المنصور عن ابن مرمثله وعند ابن أبى شيبةبإسناد صحيح عن أنس أنه سئل عنه فقال ..إذا أعتق أمته لله،فلا يعود فيها ومن ريق سعيد بن المسيب وإبراهيم نخعى رحمهما الله أنهما كرها ذلك)_

مصادرومراجع کشف الباری دریم جلد

القرآن الكريم: كلام رب العالمين.

الابواب والتراجم لصحيح البخاری شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا صاحب (متوفی ۱۴۰۲ھ مطابق ۱۹۸۲ء) ایچ ایم سعید کمپنی پاکستان چوک کراچی

الأبواب والتراجم حضرت شیخ الہند مولانا محمود حسن صاحب دیوبندی رحمہ اللہ المتوفی (۱۳۳۹ھ) ادارۃ تالیفات اشرفیہ ملتان۔

اتحاف السادة المتقين بشرح أسرار إحياء علوم الدين: علامہ سید محمد بن محمد الحسینی الزبیدی المشہور بمرتضی رحمہ اللہ (متوفی ۱۲۰۵ھ) دار احیاء التراث العربی

الاتقان فی علوم القرآن: حافظ جلال الدین عبدالرحمن سیوطی رحمہ اللہ (متوفی ۹۱۱ھ) شرکۃ مکتبۃ ومطبعۃ مصطفی البابی الحلبی مصر، طبع رابع (۱۳۹۸ھ مطابق ۱۹۷۸ء

الإحسان بترتیب صحیح ابن حبان امام ابوحاتم محمد بن حبان بُستی رحمہ اللہ متوفی ۳۵۴ھ موسسۃ الرسالۃ بیروت۔

إحیاء علوم الدین مع شرح إتحاف السادة المتقین: امام محمد بن محمد الغزالی رحمہ اللہ (متوفی ۵۰۵ھ) دار احیاء التراث العربی۔ بیروت،

إختصار علوم الحدیث أبوالفداء عماد الدین إسماعیل بن شهاب الدین عمر المعروف بابن کثیر رحمہ اللہ المتوفی ۷۷۴ھ دار التراث: القاهرة ۱۳۹۹ھ ۱۹۷۹ء۔

الأدب المفرد مع شرح فضل الله الصمد، امیر المومنین فی الحدیث محمد بن اسماعیل البخاری المتوفی (۲۵۶ھ) مکتبة الإیمان المدینة المنورة۔

إرشاد الساری شرح صحیح البخاری: ابوالعباس شهاب الدین أحمد بن محمد القسطلانی رحمہ اللہ (متوفی ۹۲۳ھ) المطبعة الکبری الأمیریة۔ مصر طبع سادس ۱۳۰۴ھ

إزالة الخفاء عن خلافة الخلفاء حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمہ اللہ المتوفی (۱۱۷۶ھ) سہیل اکیڈمی۔

الاستیعاب فی اسماء الأصحاب بهامش الإصابة ابوعمر یوسف بن عبدالله بن محمد بن عبدالبر رحمہ اللہ متوفی ۴۶۳ھ) دار الفکر بیروت۔

أسد الغابة عزالدین أبوالحسن علی بن محمد الجزری المعروف بابن الأثیر المتوفی ۶۳۰ھ دار الکتب العلمیة بیروت

الأشمونی للعلامة نور الدین أبی الحسن علی بن محمد رحمہ اللہ المتوفی ۹۰۰ھ مع حاشیته للشیخ محمد بن علی الصبان رحمہ اللہ المتوفی ۱۲۰۶ھ دار الإحیاء الکتب العربیة۔

الإصابة فی تمییز الصحابة شهاب الدین ابوالفضل أحمد بن علی القسطلانی المصری المعروف بابن حجر رحمہ اللہ (متوفی ۸۵۲ھ) دار الفکر۔ بیروت

أصول البزدوى: فخر الإسلام أبوالحسن على بن محمد البزدوى رحمه الله (متوفى ٤٨٢هـ) الصدف پبلشرز کراچی

الأعلام: خير الدين بن محمود بن محمد الزركلى رحمه الله (متوفى ١٣٩٦ هـ مطابق ١٩٧٦م)

أعلام الحديث: إمام أبوسليمان احمد بن محمد الخطابى رحمه الله (متوفى ٣٨٨هـ) مركز إحياء التراث الإسلامى جامعة أم القرى مكة المكرمة،

إكمال إكمال المعلم شرح صحيح مسلم أبوعبدالله محمد بن خلفة الوشتانى الأبى المالكى رحمه الله المتوفى ٨٢٧ أو ٨٢٨ دار الكتب العلمية بيروت۔

الإلماع إلى معرفة أول الرواى وتقييد السماع أمام قاضى عياض بن موسى اليحصبى رحمه الله المتوفى ٥٤٣ مجلس تعاون إسلامى كراچى الطبعة الأولى ١٤٢٠هـ ١٩٩٩م،

الإمام على بن المديني ومنهجه في نقد الرجال دكتور إكرام الله إمداد الحق حفظه الله دار البشائر الإسلامية بيروت الطبعة الأولى ١٤١٣هـ ١٩٩٢م

الإنتقاء فى فضائل الأئمة الثلاثة الفقهاء الإمام الحافظ أبوعمر يوسف بن عبدالبر رحمه الله المتوفى ٤٦٣هـ مكتب المطبوعات الإسلامية حلب الطبعة الأولى ١٤١٧هـ ١٩٩٧م،

الأنساب أبوسعد عبدالكريم بن محمد بن منصور السمعانى رحمه الله المتوفى ٥٦٢هـ دار الجنان بيروت الطبعة الأولى ١٤٠٨هـ ١٩٨٨م،

(٣٣) أنوار البارى: مولانا سيد أحمد رضا بجنورى مد ظلهم. مدينه پريس بجنور

(٣٤) أوجز المسالك إلى مؤطا مالك: شيخ الحديث حضرت مولانا محمد زكريا صاحب كاندهلوى رحمه الله (متوفى ١٤٠٢هـ) إدارة تاليفاتِ اشرفيه ملتان،

إيضاح البخارى: حضرت مولانا فخر الدين محمد صاحب رحمه الله (متوفى ١٣٩٢هـ) مجلس قاسم المعارف ديوبند

البحر الرائق علامة زين العابدين بن ابراهيم بن نجيم رحمه الله المتوفى ٩٦٩هـ أو المتوفى يا المتوفى ٩٧٠هـ مكتبه رشيديه كوئٹه

بدائع الصنائع فى ترتيب الشرائع ملك العلماء علاء الدين ابوبكر بن مسعود الكاسانى رحمه الله المتوفى ٥٨٧هـ ايچ ايم سعيد كمپنى كراچى.

البداية والنهاية: حافظ عماد الدين أبوالفداء إسماعيل بن عمر المعروف بابن كثير رحمه الله (متوفى ٧٧٤هـ) مكتبة المعارف. بيروت. طبع ثانى ١٩٧٧م

بذل المجهود: حضرت العلامه خليل أحمد سهارنپورى رحمه الله (متوفى ١٣٤٦ هـ) مطبع ندوة العلماء لكنهو، ١٣٩٣هـ مطابق ١٩٧٣م

البرهان فى علوم القرآن بدرالدين محمدبن عبدالله زركشى رحمه الله المتوفى ٧٩٣هـ دارالمعرفة للطباعة والنشر، بيروت.

بيان القران: حكيم الأمت حضرت مولانا أشرف على صاحب تهانوى نور الله مرقده (متوفى ١٣٦٢هـ) شيخ غلام على اينڈ سنز لاهور،

تاج العروس من جواهرالقاموس: ابوالفيض سيد محمد بن محمد المعروف بالمرتضى الزبيدى رحمه الله (١٢٠٥هـ). دارمكتبة الحياة بيروت لبنان،

تاريخ بغداد ومدينة السلام: حافظ احمد بن على المعروف بالخطيب البغدادى رحمه الله (متوفى ٤٦٣ هـ). دارالكتب العربى بيروت لبنان،

تاريخ الخميس فى احوال أنفس نفيس: شيخ حسين بن محمد بن الحسن الديار بكرى المالكى رحمه الله (متوفى ٩٦٦هـ)، مؤسسة شعبان بيروت،

التاريخ الصغير لأمير المومنين فى الحديث محمدبن اسماعيل البخارى رحمه الله المتوفى ٢٥٦هـ المكتبة الأثرية شيخوپوره

تاريخ عثمان بن سعيد الدارمى المتوفى ٢٨٠هـ عن أبى زكريا يحيى بن معين المتوفى ٢٣٣هـ دار المأمون لتراث ١٤٠٠هـ

التاريخ الكبير: أمير المؤمنين فى الحديث محمد بن إسماعيل البخارى رحمه الله (متوفى ٢٥٦هـ). دار الكتب العلمية بيروت،

تبصير المنتبه بتحرير المشتبه حافظ أحمد بن على المعروف بابن حجر العسقلانى رحمه الله المتوفى ٨٥٢ هـ، المكتبة العلمية بيروت۔

تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف أبوالحجاج جمال الدين يوسف بن عبدالرحمن المزى رحمه الله (متوفى ٧٤٢هـ) المكتب الإسلامى بيروت طبع دويم ١٤٠٣ هـ مطابق ١٩٨٣م

تدريب الراوى بشرح تقريب النواوى: حافظ جلال الدين عبدالرحمن سيوطى رحمه الله (متوفى ٩١١ هـ) المكتبة العلمية مدينه منوره،

تذكرة الحفاظ: حافظ أبوعبدالله شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان ذهبى رحمه الله (متوفى ٧٤٨ هـ). دار المعارف العثمانيه الهند،

الترغيب والترهيب للإمام عبد العظيم بن عبد القوى المنذرى رحمه الله المتوفى ٦٥٦ دار إحياء التراث العربى بيروت الطبعة الثالثة ١٣٨٨ هـ، ١٩٦٨م،

تعريف أهل التقديس بمراتب الموصوفين بالتدليس حافظ احمد بن على المعروف بابن حجر رحمه الله المتوفى ٨٥٢ هـ، درا الكتب العلمية بيروت۔

تعليقات جامع بيان العلم وفضله لأبى الأشبال الزهيرى، دار ابن الجوزى الطبعة الرابعة ١٤١٩ هـ،

تعليقات الرفع والتكميل فى الجرح والتعديل ،الشيخ عبدالفتاح أبوغدة رحمه الله المتوفى ١٤١٧ ھ ، مكتب المطبوعات الإسلامية حلب طبع سوم ١٤٠٧ و گ ، ١٩٨٧م،

تعليقات على تهذيب الكمال، للدكتور بشار عواد معروف حفظه الله تعالى مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى ١٤١٣ ھ،

تعليقات على الكاشف للذهبى شيخ محمد عوامة شيخ أحمد محمد نمرالخطيب حفظهما الله مؤسسة دار القبلة موسسة علوم القرآن الطبعة الأولى ١٤١٣ ھ، ١٩٩٢م،

تعليقات كتاب الزهد لإبن المبارك رحمه الله للعلامة حبيب الرحمن أعظمى، رحمه الله المتوفى ١٩٩٢م،

تعليقات كتاب الضعفاء الكبير للعقيلى للدكتور عبدالمعطى أمين قلعجى دار الكتب العلمية بيروت۔

تعليقات على لامع الدرارى شيخ الحديث مولانا محمد زكريا رحمه الله المتوفى ١٤٠٢ھ. الموافق ١٩٨٢م، مكتبة إمدادية مكة المكرمة۔

تعليقات نور الدين عتر على علوم الحديث لإبن الصلاح تصوير ١٤٠٦ ھ، ١٩٨٦م، دار الفكر بدمشق۔

تغليق التعليق للحافظ أحمد بن على المعروف بابن حجر رحمه الله المتوفى ٨٥٢ ھ، المكتب الإسلامى ودار عمار۔

تفسير الطبرى (جامع البيان) إمام محمد بن جرير الطبرى رحمه الله المتوفى ٣١٠ ھ دار المعرفة بيروت۔

تفسير القران العظيم: حافظ أبوالفداء عمادالدين إسماعيل بن عمر ابن كثير دمشقى رحمه الله (متوفى ٧٧٤ ھ) دار الفكر بيروت،

التفسير الكبير (مفاتيح الغيب): إمام أبوعبدالله فخرالدين محمد بن عمر الحسين رازى رحمه الله (متوفى ٦٠٦ھ). مكتب الاعلام الإسلامى إيران،

تقريب التهذيب: حافظ إبن حجر عسقلانى رحمه الله (متوفى ٨٥٢ھ) دار الرشيد حلب ١٤٠٦ھ

التقريب والتيسير لمعرفة سنن البشير النذير مع تدريب الراوى ابوزكريا يحيى بن شرف الدين النووى رحمه الله (متوفى ٦٧٦ھ) المكتبة العلمية مدينه منورة،

تقرير بخارى شريف اردو: شيخ الحديث مولانا محمد زكريا صاحب كاندهلوى متوفى رحمه الله (١٤٠٢ ھ مطابق ١٩٨٢م)، مكتبة الشيخ كراچى،

التقييد والإيضاح لما أطلق وأغلق من كتاب إبن الصلاح: حافظ أبوالفضل زين الدين عبدالرحيم بن الحسين العراقى رحمه الله (متوفى ٨٠٦ھ) مكتبه سلفيه مدينه منورة طبع اول ١٣٨٩ھ

تكمله فتح الملهم: حضرت مولانا محمد تقى عثمانى مدظلهم. مكتبه دار العلوم كراچى،

تلبيس الإبليس للإمام أبى الفرج عبدالرحمن بن على المعروف بابن الجوزى رحمه الله المتوفى ٥٩٧ ھ، إدارة الطباعة المنيرية الطبعة الثانية ١٣٦٨ ھ،

التلخيص الحبير فی تخريج أحاديث الرافعی الكبير: حافظ ابن حجر عسقلانی رحمه الله (متوفی ۸۵۲ ھ)۔ دار نشر الكتب الإسلاميه لاهور، ۶۰)

تلخيص المستدرك (المطبوع بذيل المستدرك): حافظ شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان ذهبی رحمه الله (متوفی ۷۴۸ ھ)۔ دار الفكر بيروت،

تمهيد فی أصول الفقه للعلامة محفوظ بن أحمد بن الحسن أبو الخطاب الكلوذانی الحنبلی رحمه الله المتوفی ۵۱۰ ھ، جامعة أم القری مكة المكرمة)

التمهيد لما فی المؤطا من المعانی والأسانيد: حافظ أبوعمر يوسف بن عبدالله بن محمد بن عبد البر مالكی رحمه الله (متوفی ۴۶۳ ھ)۔ المكتبة التجارية مكة المكرمه،

تهذيب الأسماء واللغات: إمام محی الدين ابوزكريا يحيی بن شرف النووی رحمه الله (متوفی ۶۷۶ ھ) إدارة الطباعة المنيريه،

تهذيب التهذيب: حافظ ابن حجر عسقلانی رحمه الله (متوفی ۸۵۲ ھ) دائرة المعارف النظاميه حيدرآباد دكن ۱۳۲۵،

تهذيب الكمال: حافظ جمال الدين أبو الحجاج يوسف بن عبد الرحمن مزی رحمه الله (متوفی ۷۴۲ ھ)۔ مؤسسة الرسالة

التهذيب للنووی رحمه الله طبع اول ۱۴۱۳، (انظروا تهذيب الأسماء واللغات)۔

توضيح الأفكار لمعانی تنقيح الأنظار للإمام محمد بن اسماعيل المعروف بالأمير الصنعانی رحمه الله المتوفی ۱۱۸۲ ھ دار الكتب العلمية بيروت الطبعة الأولی ۱۴۱۷ ھ، ۱۹۹۷م،

تيسير مصطلح الحديث للدكتور محمود الطحان حفظه الله قديمی كتب خانه كراتشی۔

الثقات: لإبن حبان حافظ أبوحاتم محمد بن حبان بستی رحمه الله (متوفی ۳۵۴ ھ) دار المعارف العثمانيه حيدرآباد ۱۳۹۳ھ،

جمع الجوامع (مع شرحه همع الهوامع) للعلامة جلال الدين عبد الرحمن بن أبی بكر السيوطی رحمه الله المتوفی ۹۱۱ ھ، منشورات الرضی قم ايران)

جامع البيان فی تفسير القرآن للإمام محمد بن جرير الطبری رحمه الله المتوفی ۳۱۰ ھ دار المعرفة بيروت۔

جامع بيان العلم وفضله وما ينبغی فی روايته وحمله: حافظ أبوعمر يوسف بن عبدالله بن محمد بن عبد البر مالكی رحمه الله (متوفی ۴۶۳ ھ)۔ دار الفكر، ودار العلم الجوزی الطبعة الرابعة ۱۴۱۹ ھ ۱۹۹۸م احياء التراث العربی بيروت،

جامع ترمذی (سنن ترمذی) إمام أبوعيسی محمد بن عيسی بن سورة ترمذی رحمه الله (متوفی ۲۷۹ ھ) ایچ ایم سعید كمپنی كراچی / دار إحياء التراث العربی

الجامع الصغير مع شرح فيض القدير: حافظ جلال الدين عبد الرحمن سيوطی رحمه الله (متوفی ۹۱۱ ھ)۔ مكتبه إسلاميه سمندری لائل پور،

الجامع لأحكام القران: (تفسير قرطبى) إمام أبوعبدالله محمد بن أحمد الأنصارى القرطبى رحمه الله (متوفى ٦٧١ هـ) دار الفكر بيروت،

الجامع لأخلاق الراوى و آداب السامع للإمام الحافظ أبي بكر أحمد بن على بن ثابت الخطيب البغدادى رحمه الله المتوفى ٤٦٣ هـ، دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٧ هـ، ١٩٩٦م)

جامع المسانيد، للإمام أبي المؤيد محمد بن محمود الخوارزمى رحمه الله المتوفى ٦٦٥ هـ، المكتبة الإسلامية سمندرى لائل پور)

حاشية تدريب الراوى شيخ عبدالوهاب عبداللطيف رحمه الله المكتبة العلمية بالمدينة المنورة الطبعة الثانية ١٣٩٢ هـ، ١٩٧٢م)

حاشية سبط العجمى على الكاشف للإمام برهن الدين أبو الوفاء إبراهيم بن محمد سبط ابن العجمى الحلبى رحمه الله المتوفى ٨٤١ هـ، شركة دار القبلة \ موسسة علوم القرآن)

حاشية السندى على البخارى (مطبوعه مع صحيح بخارى): إمام أبوالحسن نور الدين محمد بن عبدالهادى سندهى رحمه الله (متوفى ١١٣٨ هـ). قديمى كتب خانه كراچى،

حاشية السندى على سنن ابن ماجه للإمام أبي الحسن نور الدين محمد بن عبدالهادى السندى رحمه الله المتوفى ١١٣٨ هـ، دار المعرفة، بيروت الطبعة الثانية ١٤١٨ هـ، ١٩٩٧م)

حجة الله البالغة: حضرت شاه ولى الله أحمد بن عبدالرحيم دهلوى رحمه الله (متوفى ١١٧٦ هـ) إدارة الطباعة المنيرية مصر ١٣٥٢ هـ)

حلية الأولياء: حافظ أبونعيم أحمد بن عبدالله بن أحمد أصبهانى رحمه الله (متوفى ٤٣٠ هـ) دار الفكر بيروت،

خلاصة الخزرجى (خلاصة تذهيب تهذيب الكمال) للعلامة صفى الدين الخزرجى رحمه الله المتوفى د ٩٢٣ هـ، نه پس مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب)

الدراية فى تخريج أحاديث الهداية للحافظ احمد بن على المعروف بابن الحجر رحمه الله المتوفى ٨٥٢ هـ، دار نشر الكتب الإسلامية بلاهور.

الدر المختار للعلامة علاء الدين محمد بن على بن محمد الحصكفى رحمه الله المتوفى ١٠٨٨ هـ، مكتبة رشيدية كوئته،

الدر المنثور فى التفسير بالمأثور للحافظ جلال الدين عبدالرحمن السيوطى رحمه الله المتوفى ٩١١ هـ، مؤسسة الرسالة)

ذخائر المواريث فى الدلالة على مواضع الحديث لعبد الغنى بن إسماعيل بن عبد الغنى النابلسى رحمه الله المتوفى ١٣٤٣ هـ، دار المعرفة بيروت \ دار كتب العلمية بيروت)

رد المحتار للعلامة محمد أمين بن عمر بن عبدالعزيز عابدين شامى رحمه الله المتوفى ١٢٥٢ هـ، مكتبة رشيديه كوئته)

رساله شرح تراجم أبواب البخارى رحمه الله حضرت مولانا شاه ولى الله دهلوى رحمه الله (متوفى ١١٧٦هـ) قديمى كتب خانه كراچى،

الرفع والتكميل فى الجرح والتعديل: علامه أبوالحسنات عبدالحى لكهنوى رحمه الله (متوفى ١٣٠٤هـ). مكتب المطبوعات الإسلامية حلب. دريم طبع ١٤٠٧هـ،

روح المعانى فى تفسير القرآن العظيم والسبع المثانى: أبوالفضل شهاب الدين سيد محمود آلوسى بغدادى رحمه الله (متوفى ١٢٧٠هـ) مكتبه إمداديه ملتان،

الروض الأنف: إمام أبوالقاسم عبدالرحمن بن عبدالله السهيلى رحمه الله (متوفى ٥٨١هـ) مكتبه فاروقيه ملتان ١٣٩٧،

سنن ابن ماجه: إمام أبوعبدالله محمد بن يزيد بن ماجه رحمه الله (متوفى ٢٧٣هـ). قديمى كتب خانه كراچى\ دار الكتب المصرى قاهره

سنن ابى داؤد: إمام أبوداؤد سليمان بن الأشعث السجستانى رحمه الله (متوفى ٢٧٥هـ) ايچ ايم سعيد كمپنى كراچى،\دار إحياء السنة النبوية،\

سنن دارقطنى: حافظ أبوالحسن على بن عمر دارقطنى رحمه الله (متوفى ٣٨٥هـ) دار نشر الكتب الإسلامية لاهور،

سنن الدارمى للإمام أبومحمد بعبدالله بن عبدالرحمن الدارمى رحمه الله المتوفى ٢٥٥هـ، قديمى كتب خانه كراتشى

السنن الكبرى للبيهقى: إمام حافظ أبوبكر أحمد بن الحسين بن على البيهقى (متوفى ٤٥٨هـ) نشر السنة ملتان،

السنن الصغرى للنسائى: إمام أبوعبدالرحمن أحمد بن شعيب النسائى رحمه الله (٣٠٣هـ) قديمى كتب خانه كراچى،

السنن الكبرى للنسائى: إمام أبوعبدالرحمن أحمد بن شعيب النسائى رحمه الله (٣٠٣هـ) نشر السنة ملتان)

سير أعلام النبلاء: حافظ أبوعبدالله شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان ذهبى رحمه الله (متوفى ٧٤٨هـ) مؤسسة الرسالة،

السيرة الحلبية (انسان العيون فى سيرة الأمين المأمون): علامه على بن برهان الدين الحلبى رحمه الله (متوفى ١٠٤٤هـ) المكتبة الإسلاميه بيروت،

السيرة النبوية لابن هشام (بهامش الروض الأنف) إمام أبومحمد عبدالملك بن هشام المعافرى المصرى رحمه الله (متوفى ٢١٣هـ) مكتبه فاروقيه ملتان،

شرح ابن البطال للإمام أبى الحسن على بن خلف بن عبدالملك المعروف بابن بطال رحمه الله المتوفى ٤٤٩هـ، مكتبة الرشد، الرياض، الطبعة الأولى ١٤٢٠هـ، ٢٠٠٠م،

شرح الأبى على مسلم (انظروا إكمال المعلم).

شرح تراجم أبواب البخارى (انظروا شرح تراجم أبواب البخارى)

شرح الزرقانى على الموطاء للشيخ محمد بن عبدالباقى بن يوسف الزرقانى المصرى رحمه الله المتوفى ١١٢٢هـ، دار الفكر بيروت)

شرح عقود رسم المفتى (ضمن مجموعة رسائل ابن عابدين) علامه محمد أمين بن عمر بن عبد العزيز عابدين الشامي رحمه الله المتوفى (١٢٥٢ هـ) سهيل اكيدمى لاهور
شرح العقائد النسفية (مع النبراس) للعلامة سعد الدين مسعود بن عمر التفتازاني رحمه الله المتوفى ٧٩٢ مكتبه حبيبيه كويته
شرح العقيدة الطحاويه: علامه صدر الدين على بن على بن محمد بن أبي العز حنفى رحمه الله (متوفى ٧٩٢ هـ) قديمى كتب خانه كراچى،
شرح الكرمانى (الكواكب الدرارى) للعلامة شمس الدين محمد بن يوسف الكرمانى رحمه الله المتوفى (٧٨٦هـ) دار إحياء التراث العربى)
شرح مشكل الآثار للإمام أبي جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوى رحمه الله المتوفى ٣٢١هـ مؤسسة الرسالة ١٤١٥ هـ ١٩٩٤م
شرح معانى الآثار إمام أبوجعفر احمد بن محمد بن سلامة بن سلمه طحاوى رحمه الله (متوفى ٣٢١هـ) مير محمد آرام باغ كراچى، امير محمد آرام باغ كراچى،
شرح النووى على صحيح مسلم إمام أبوزكريا يحيى بن شرف النووى رحمه الله (٦٧٦هـ). قديمى كتب خانه كراچى،
شعب الإيمان: إمام حافظ احمد بن الحسين بن على البيهقى رحمه الله (متوفى ٤٥٨هـ). دار الكتب العلمية بيروت، ١٤١٠هـ
الشمائل المحمدية للترمذى بشرح المواهب اللدنية للبيجورى، إمام أبوعيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذى رحمه الله (٢٧٩هـ). فاروقى كتب خانه)
صحيح بخارى شريف: إمام أبوعبد الله محمد بن إسماعيل البخارى رحمه الله (متوفى ٢٥٦هـ) قديمى كتب خانه كراچى،
صحيح مسلم إمام أبوالحسين مسلم بن الحجاج القشيرى رحمه الله (متوفى ٢٦١هـ) قديمى كتب خانه كراچى،
طبقات الشافعية الكبرى: علامه تاج الدين أبو نصر عبد الوهاب بن تقى الدين سبكى (متوفى ٧٧١هـ). دار المعرفة بيروت،
طبقات الكبرى: إمام أبوعبد الله محمد بن سعد رحمه الله (متوفى ٢٣٠هـ) دار صادر بيروت،
طلوع الثريا بإظهار ما كان خفياً (ضمن كتاب الحاوى للفتاوى) للحافظ جلال الدين عبد الرحمن السيوطى رحمه الله المتوفى (٩١١هـ) مكتبة نورية رضوية فيصل آباد)
ظفر الأمانى للعلامة عبد الحى الكهنوى رحمه الله المتوفى ١٣٠٤هـ، مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب الطبعة الثالثة (١٤١٦هـ)
عارضة الأحوذى للإمام أبي بكر محمد بن عبد الله المعروف بابن العربى رحمه الله ٥٤٣هـ، المطبعة المصرية بالأزهر
العرف الشذى (مطبوعه مع جامع ترمذى): إمام العصر علامه أنور شاه كشميرى رحمه الله (متوفى ١٣٥٢ هـ) ايچ ايم سعيد كمپنى كراچى،

علوم الحدیث (مقدمہ ابن الصلاح) حافظ تقی الدین أبوعمرو عثمان بن عبدالرحمن المعروف بابن الصلاح الشهرزوری رحمہ اللہ (۶۴۳ھ)۔ دارالفکر بیروت،

عمدۃ القاری شرح صحیح البخاری: إمام بدرالدین أبومحمد محمود بن أحمد العینی رحمہ اللہ (متوفی ۸۵۵ھ) إدارۃ الطباعة المنیریة،

غریب الحدیث والأثر: إمام أبوسلیمان احمدبن محمد الخطابی رحمہ اللہ (متوفی ۳۸۸ھ)۔ مرکز البحث جامعه ام القری مکه مکرمه.

الفائق فی غریب الحدیث: علامه جارالله أبوالقاسم محمود بن عمرالزمخشری (متوفی ۵۳۸ھ)۔ دارالمعرفة بیروت،

فتح الباری شرح صحیح البخاری: احمد بن علی المعروف بابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ (متوفی ۸۵۲ھ)۔ دارالفکر بیروت،

فتح القدیر: إمام کمال الدین محمد بن عبدالواحد المعروف بابن الهمام رحمہ اللہ (متوفی ۸۶۱ھ) مکتبه رشیدیه کوئٹه،

فتح المغیث للسخاوی إمام أبوعبدالله محمد بن عبدالرحمن السخاوی رحمہ اللہ المتوفی ۹۰۲ھ، دارالإمام الطبری الطبعة الثانیة ۱۴۲۱ھ، ۱۹۹۲م،

فتح المغیث شرح العراقی/شرح الفیة العراقی: إمام أبوالفضل زین الدین عبدالرحیم بن الحسین العراقی رحمہ اللہ (متوفی ۸۰۶ھ) دارالجیل بیروت،

فضل الباری شرح أردو صحیح البخاری: شیخ الإسلام علامه شبیراحمدعثمانی رحمہ اللہ (متوفی ۱۳۶۹ھ)۔: ادارہ علوم شرعیه کراچی،

فیض الباری: إمام العصر علامه أنورشاہ کشمیری رحمہ اللہ (متوفی ۱۳۵۲ھ)۔ ربانی بك دپودهلی،

القاموس المحیط للمجدالدین محمد بن یعقوب الفیروزآبادی رحمہ اللہ المتوفی ۸۱۷ھ، دارالفکر بیروت ۱۴۱۵ھ، ۱۹۹۵م،

الکاشف للإمام شمس الدین أبوعبدالله محمدبن أحمد بن عثمان الذهبی رحمہ اللہ المتوفی ۷۴۸ ھ، شرکة دارالقبلة \ موسسة علوم القرآن الطبعة الأولی ۱۹۹۲م، ۱۴۱۳ھ،

الکاشف عن حقائق السنن (شرح طیبی) إمام شرف الدین حسین بن محمد بن عبدالله الطیبی رحمہ اللہ (متوفی ۷۴۳ھ) إدارۃ القران کراچی.

الکامل فی ضعفاء الرجال: إمام أبواحمد عبدالله بن عدی جرجانی رحمہ اللہ (متوفی ۳۶۵ھ) دارالفکر بیروت،

کتاب الأسماء والصفات للإمام حافظ أبی بکر أحمدبن الحسین البیهقی رحمہ اللہ المتوفی ۴۵۸ھ مطبعة السعادۃ، مصر

کتاب الرحلة للإمام حافظ أحمد بن علی المعروف بالخطیب البغدادی رحمہ اللہ المتوفی ۴۶۳ھ دارالکتب العلمیة بیروت الطبعة الأولی ۱۴۱۳ھ، ۱۹۹۳م،

كتاب الروح للإمام شمس الدين أبوعبدالله محمد بن أبى بكر المعروف بابن القيم الجوزية رحمه الله المتوفى ۷۵۱ھ مكتبة نصير بجوار إدارة الأزهر الشريف مصر)

كتاب الزهد والرقائق للإمام عبدالله بن المبارك رحمه الله المتوفى ۱۸۱ھ، دار الكتب العلمية)

كتاب الضعفاء الكبير: أبوجعفر محمد بن عمرو بن موسى بن حماد العقيلى المكى رحمه الله (متوفى ۳۲۲ھ). دار الكتب العلميه بيروت،

كتاب الضعفاء والمتروكين للنسائى (المطبوع مع التاريخ الصغير والضعفاء الصغير للبخارى) إمام أبى عبدالرحمن أحمد بن شعيب النسائى رحمه الله المتوفى ۳۰۳ھ، المكتبة الأثرية سانگله شيخوپوره)

كتاب العلل: إمام أبوعيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذى رحمه الله (متوفى ۲۷۹ھ). ايچ ايم سعيد كمپنى كراچى،

كتاب المصاحف للإمام أبى بكر عبدالله بن سليمان بن الأشعث السجستانى رحمه الله المتوفى ۳۱۶ھ دراسة وتحقيق الدكتور محب الدين عبد السبحان، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية دولة قطر الطبعة الأولى ۱۴۱۵ھ، ۱۹۹۵م)

كشاف إصطلاحات الفنون: علامه محمد أعلى تهانوى رحمه الله (متوفى ۱۱۹۱ھ) سهيل اكيدمى لاهور، مكتبة اللبنان الطبعة الأولى ۱۹۹۶م

كشف الأستار عن زوائد البزار: إمام نور الدين على بن أبى بكر الهيثمى رحمه الله (متوفى ۸۰۷ھ). مؤسسة الرسالة طبع اول ۱۴۰۵ھ

كشف البارى شيخ الحديث حضرت مولانا سليم الله خان مدظلهم العالى مكتبة فاروقية كراچى.

كشف الخفاء ومزيل الإلباس شيخ إسماعيل بن محمد العجلونى رحمه الله المتوفى ۱۱۶۲ھ دار إحياء التراث العربى بيروت)

الكفاية فى علم الرواية للإمام أحمد بن على المعروف بالخطيب البغدادى رحمه الله المتوفى ۴۶۳ھ، دار الكتب العلمية، بيروت ۱۴۰۹ھ، ۱۹۸۸م)

الكنز المتوارى فى معادن لامع الدرارى (انظروا تعليقات لامع الدرارى)

الكوكب الدرارى حضرت مولانا رشيد احمد گنگوهى قدس سره المتوفى ۱۳۲۳ھگ ادارة القرآن كراچى.

لامع الدرارى: إمام ربانى حضرت مولانا رشيد أحمد گنگوهى رحمه الله (متوفى ۱۳۲۳ھ). مكتبه إمداديه مكه مكرمه،

لسان العرب للعلامة أبى الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الإفريقى المصرى رحمه الله المتوفى ۷۱۱ھ، نشر أدب الحوزة قم إيران ۱۴۰۵ھ)

لمحات من تاريخ السنة وعلوم الحديث شيخ عبدالفتاح أبوغدة رحمه الله المتوفى ۱۴۱۷ھ، مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب)

موطا مالك بن انس المتوفى ۱۷۹ھگ دار إحياء التراث العربى

موطا امام محمد بن الحسن الشيبانى المتوفى ۱۸۳ ھ نور محمد کتب خانه اصح المطابع آرام باغ کراچی

المبسوط للإمام شمس الأئمة أبى بكر محمد بن أبى سهل السرخسى رحمه الله المتوفى ٤٨٣ھ، دار المعرفة بيروت (۱۳۹۸ھ، ۱۹۷۸م)

المتوارى على تراجم أبواب البخارى للعلامة ناصر الدين أحمد بن محمد المعروف بابن المنير الإسكندرانى رحمه الله المتوفى ٦٨٣ھ، مظهرى کتب خانه کراچی)

مجمع بحار الأنوار فی غرائب التنزيل ولطائف الأخبار: علامه محمد طاهر پتنی رحمه الله (متوفی ۹۸٦ ھ) دائرة المعارف العثمانيه حيدر آباد ۱۳۹۵ھ

مجمع الزوائد ومنبع الفوائد: إمام نور الدين على بن أبى بكر الهيثمى رحمه الله (متوفی ۸۰۷ھ). دار الفکر بیروت،

المجموع شرح المهذب: امام ابوزکریا یحیی بن شرف الدين النووى (متوفى ٦٧٦ھ). شركة من علماء الأزهر،

مجموع فتاوی شیخ الإسلام ابن تيمية: حافظ تقى الدين أبو العباس احمد بن عبد الحليم حرانی رحمه الله (متوفی ۷۲۸ھ). طبعة الملك فهد،

المحدث الفاصل بين الراوى والواعى، للقاضى الحسن بن عبد الرحمن الرامهرمزى رحمه الله المتوفى ٣٦٠ھ دار الفكر بيروت الطبعة الثالثة ١٤٠٤ھ، ١٩٨٤م)

المحلى للعلامة أبى محمد على بن أحمد بن سعيد بن حزم رحمه الله المتوفى ٤٥٦ھ المكتب التجارى بيروت /دار الكتب العلمية بيروت)_

مختار الصحاح: إمام محمد بن أبى بكر بن عبد القادر الرازى رحمه الله (متوفی ٦٦٦ھ)، نه روستو، دار المعارف مصر،

مختصر إختلاف العلماء تصنيف امام أبى جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوى رحمه الله المتوفى ٣٢١ھ إختصار الإمام أبى بكر احمد بن على الجصاص الرازى المتوفى ٣٧٠ تحقيق ودراسة الدكتور عبد الله نذير أحمد (١٤١٦ھ، ١٩٩٥ھ)

مختصر سنن ابى داود امام عبد العظيم بن عبد القوى المنذرى رحمه الله المتوفى ٦٥٦ ھ مطبع أنصار السنة المحمدية ١٣٦٨ ھ ١٩٤٨ ھ.

مرقاة المفاتيح شرح مشكوة المصابيح: علامه نور الدين على بن سلطان القارى رحمه الله (متوفی ۱۰۱۴ھ). مکتبه امدادیه ملتان،

المستدرك على الصحيحين: حافظ أبو عبد الله محمد بن عبد الله حاكم نيشاپورى (متوفی ٤٠٥ھ) دار الفکر بیروت،

مسند أبى داود الطيالسى للحافظ سليمان بن داود بن الجارود المعروف بابن أبى داود الطيالسى رحمه الله المتوفى ٢٠٤ھ، دار المعرفة بيروت)

مسند أحمد: إمام أحمد بن حنبل رحمه الله (متوفى ٢٤١ھ)

مسند الحميدی: إمام أبوبکر عبد الله بن الزبیر الحمیدی رحمه الله (متوفى ٢١٩ھ) المکتبة السلفیة مدینه منوره،

مصنف ابن أبی شیبة للحافظ عبد الله بن محمد بن أبی شیبة المعروف بأبی بکر ابن أبی شیبة رحمه الله المتوفی ٢٣٥ھ الدار السلفیة بمبئ الهند الطبعة الثانیة ١٣٩٩ھ، ١٩٧٩م،

المصنف لعبد الرزاق: إمام عبد الرزاق بن همام بن نافع الصنعانی رحمه الله (متوفى ٢١١ھ) مجلس علمی،

مصنوع فی معرفة الحدیث الموضوع للعلامة نور الدین علی بن سلطان القاری المتوفی ١٠١٤ھ، مکتب المطبوعات الإسلامیة حلب،

معالم السنن للإمام أبی سلیمان أحمد بن محمد الخطابی رحمه الله المتوفی ٣٨٨ھ مطبعة أنصار السنة المحمدیة ١٣٦٧ھ، ١٩٤٨م،

معجم الطبرانی الکبیر الامام سلیمان بن أحمد بن أیوب الطبرانی رحمه الله المتوفی ٣٦٠ھ، دار إحیاء التراث،

المعجم الوسیط: دکتور إبراهیم أنیس، ودکتور عبد الحلیم منتصر عطیة الصوالحی، محمد خلف الله احمد،، مجمع اللغة العربیة دمشق،

معرفة علوم الحدیث: إمام حافظ أبوعبد الله محمد بن عبد الله حاکم نیشاپوری رحمه الله (متوفى ٤٠٥ھ). دار الفکر،

المغنی للإمام موفق الدین أبو محمد عبد الله بن أحمد بن قدامة رحمه الله المتوفی ٦٢٠ھ دار الفکر بیروت،

المغنی فی ضبط أسماء الرجال ومعرفة کنی الرواة وألقابهم وأنسابهم للعلامة المحدث الشیخ محمد طاهر بن علی الفتنی الهندی رحمه الله المتوفی ٩٨٦ھ، دار نشر الکتب الإسلامیة لاهور،

مقدمة ابن الصلاح (علوم الحدیث) لحافظ تقی الدین أبو عمرو عثمان بن عبد الرحمن المعروف بابن الصلاح رحمه الله المتوفی ٦٤٣ھ، دار الکتب العلمیة بیروت،

مقدمة أوجز المسالک لشیخ الحدیث مولانا زکریا کاندهلوی رحمه الله المتوفی ١٤٠٢ ھ ندوة العلماء لکهنو

مقدمة فتح الملهم لشیخ الإسلام شبیر أحمد العثمانی رحمه الله متوفی ١٣٦٩ھ، مطبع دار العلوم کراچی،

مکتوبات إمام ربانی مجدد ألف ثانی شیخ أحمد فاروقی سرهندی رحمه الله المتوفی ١٠٣٤ھ، عکس مطبوعة أمرتسر،

مکمل إکمال الإکمال للإمام أبی عبد الله محمد بن محمد بن یوسف السنوسی الحسینی رحمه الله المتوفی ٨٩٥ھ، دار الکتب العلمیة بیروت،

مناقب الإمام الأعظم للإمام، الإمام الموفق بن احمد المکی رحمه الله متوفی ٥٦٨ ھ مکتبه اسلامیه کوئته

مناقب الإمام الأعظم امام محمد بن محمد بن شهاب المعروف بابن البزار الکردری رحمه الله المتوفی ٨٢٧ھ، مکتبة إسلامیة کوئتة،

الموضوعات للإمام أبي الفرج عبد الرحمن بن الجوزي المتوفى ٥٩٧هـ، قرآن محل اردو بازار کراچی)

الموقظة فی علم مصطلح الحدیث للإمام الحافظ شمس الدین محمد بن أحمد الذهبی رحمه الله المتوفی ٧٤٨هـ، مکتب المطبوعات الإسلامیة بحلب الطبعة الثانیة ١٤١٢هـ)

میزان الإعتدال فی نقد الرجال: حافظ شمس الدین أبوعبدالله محمد بن احمد بن عثمان، ذهبی رحمه الله (متوفی ٧٤٨هـ) دار إحیاء الکتب العربیة مصر ١٣٨٢هـ)

نزهة النظر فی توضیح نخبة الفکر حافظ ابن حجر العسقلانی المتوفی ٨٥٢هـ الرحیم اکیڈمی

نصب الرایة فی تخریج أحادیث الهدایة: إمام حافظ أبو محمد جمال الدین عبدالله بن یوسف زیلعی رحمه الله (متوفی ٧٦٢هـ) مجلس علمی الهیل ١٣٥٧هـ

النکت علی کتاب ابن الصلاح: حافظ ابن حجر عسقلانی رحمه الله (متوفی ٨٥٢هـ).

النهایة فی غریب الحدیث والأثر: علامه مجدالدین أبوالسعادات المبارک بن محمد بن الأثیر رحمه الله (متوفی ٦٠٦). دار إحیاء التراث العربی بیروت)

وفاء الوفاء بأخبار أحوال المصطفی للعلامة نور الدین علی بن أحمد السمهودی رحمه الله المتوفی ٩١١هـ، دار إحیاء التراث العربی بیروت الطبعة الثالثة ١٤٠١هـ، ١٩٨١م)

وفیات الأعیان وأنباء أبناء الزمان: قاضی شمس الدین أبوالعباس احمد بن محمد المعروف بابن خلکان رحمه الله (متوفی ٦٨١هـ) دار صادر بیروت)

الهدایة للعلامة برهان الدین أبوالحسن علی بن أبی بکر المرغینانی رحمه الله المتوفی ٥٩٦هـ کتب خانه رشیدیه دهلی إدارة القرآن کراتشی)

هدی الساری (مقدمه فتح الباری). حافظ ابن حجر عسقلانی رحمه الله (متوفی ٨٥٢هـ) دار الفکر بیروت)

همع الهوامع للعلامة جلال الدین، عبد الرحمن بن أبی بکر السیوطی رحمه الله المتوفی ٩١١ هـ منشورات الرضی، قم إیران)

هذا آخر ما أردنا إیراده من شرح کتاب العلم ویلیه إن شاء الله تعالی فی المجلد الرابع باب عظة الإمام النساء وتعلیمهن من کتاب العلم والله نسأل التیسیر، فإنه میسر لکل عسیر،

والحمد لله الذی بنعمته تتم الصالحات والصلاة والسلام علی رسوله محمد أفضل الموجودات وأکرم المخلوقات، وعلی آله وأصحابه والتابعین لهم ما دامت الأرض والسماوات.